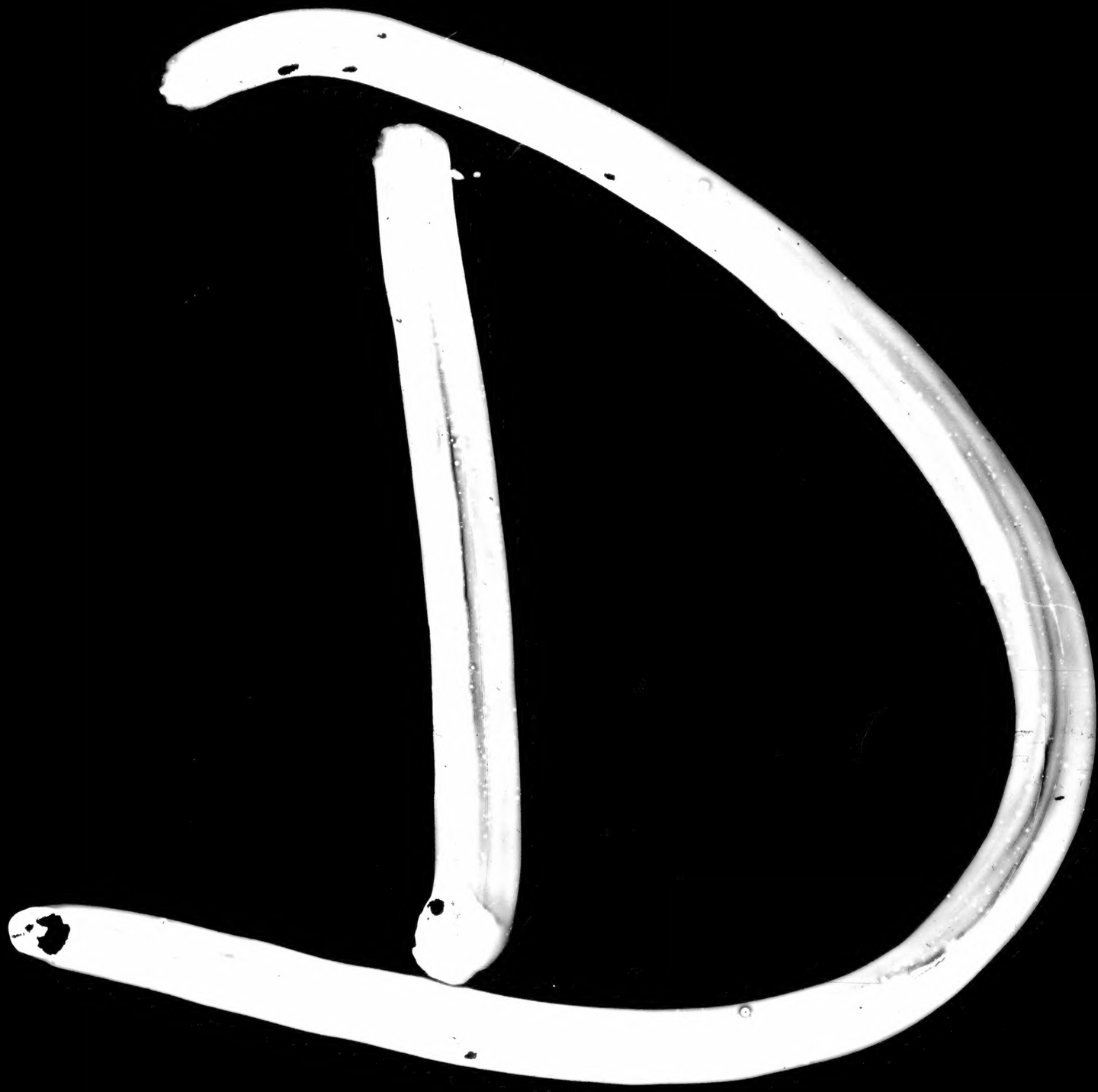
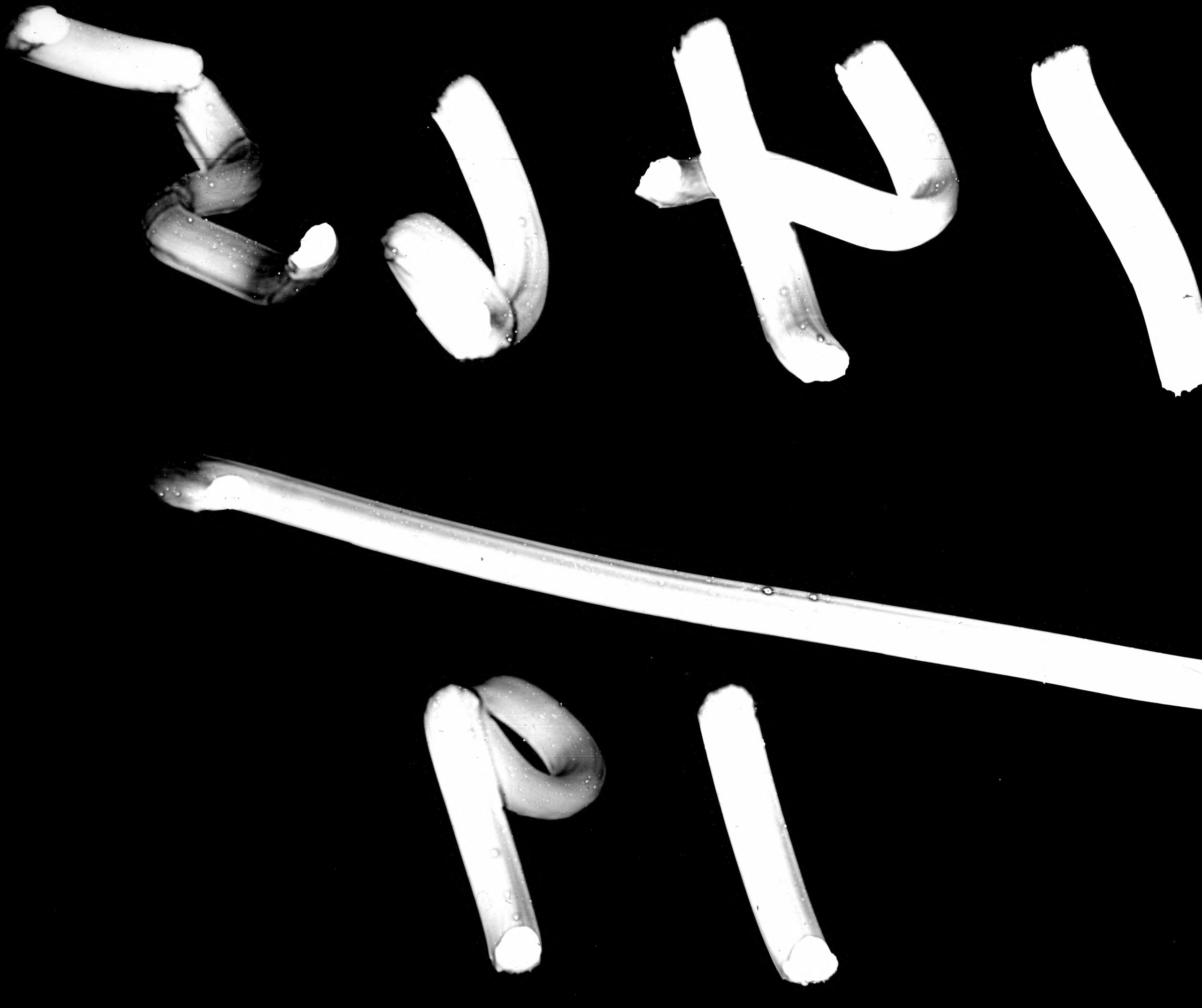




G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

2. BRIEF TITLE OF RECORDS
INBOUND PASSENGER MANIFEST
(prior to 12-1-54)

3. REEL NO.
19

4. STARTING DATE
APRIL 20, 1938

5. CARRIER
RMS EMPRESS OF JAPAN

6. ENDING DATE
JULY 13, 1938

7. CARRIER
EMPRESS OF CANADA

8. NUMBER OF DOCUMENTS
493

9. NUMBER OF IMAGES
1012

10. DATE PHOTOGRAPHED
NOVEMBER 30, 1956

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE
ERMELLINE GIBSON Ermelline Gibson

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at VICTORIA ~~VANCOUVER~~

..... *Immigrant Inspector.*

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

22

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted] B.C., July 13th, 19 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he a person of constitutional psychopathic inferiority, or imbecile, or epileptic, or insane, or mentally defective? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See full text of question)	Whether coming by reasons of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend - Group Capt. W.G. Bryant, British Embassy, Tokye, Japan.	England via New York			Yes	Air Ministry	Yes	No	-	-	-	c/o Cox & Kings Bank, 6 Pall Mall, London, Eng.	2	Sailing	8/6/38	No	wks	No	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	10	Fr	Brn	Grn	Nil
2	Employers Shell Oil Co., [redacted]	England via New York			Yes	Employers	Yes	Yes	1934	In Transit		Sister - Miss M. Catte, 5 Selborne Rd., Hove, Sussex, England	3			No	days	No	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	0	Fr.	Gry	Blue	Nil
3	M.S. "Tarantula", China Station.	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Meme - "Ardech" Cardross Scotland	3			No	days	No	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	11	Fr.	Brn	Gry	Nil
4	c/e British Admiralty, Victoria, HongKong.	England via New York			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Meme - "Ardech" Cardross Scotland	3			No	days	No	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	7	Fr.	Brn	Mal.	Nil
5	c/e Chief Secy.to Government of Orissa, Cuttack, India.	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No	0	-	-	c/o Lloyds Bank & Pall Mall, London, S.W. 1	1			No	wks	No	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	11	Fr.	Brn	Brn	Nil
6	c/e Thos. Cook & Son, [redacted], India	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Thos. Cook & Son Ltd., Berkeley St., London, W.1, England	1			No	me	No	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	8	Fr.	Brn	Grn	Nil
7	c/e Canadian Pacific Ry.Co. Yokohama, Japan.	England via Montreal			Yes	Employer	Yes	Yes	1933	In transit		c/o Canadian Pacific Ry London England	2	To Eng. via Montreal	7/30/38	ss "Empress of Britain"																
8	c/e German Embassy, Tokye, Japan	Germany via New York			Yes	German Government	$1000 Yes	No	-	-	-	Prager Platz Berlin, Germany	2	To Germany, Sailing N.Y.	7/27/38	ss "Europa"																
9	c/e German Embassy Tokye, Japan	German via New York			Yes	German Government	$5000 Yes	No	-	-	-	c/o Military Inspection of Airforces, Berlin, Germany	2	To Germany, Sailing N.Y.	7/27/38	ss "Europa"																
10	Friend - J. Betsch, Kaigan Bldg, Kobe, Japan	England via New York			Yes	Self	$200. Yes	Yes	In transit	1938		96 Clyde Rd., Manchester England	1	Sailing from N.Y.	7/20/38	ss Q Mary																
11	c/e German Embassy, Tokye, Japan	Germany via New York			Yes	German Government	$7500 Yes	No	-	-	-	Wielandstr 4 Berlin Friedenau, Germany	2	To Germany, Sailing N.Y.	7/27/38	ss "Europa"																
12	c/e German Embassy, [redacted]	Germany via New York			Yes	German Government	Yes	No	-	-	-	c/o Foreign Office, [redacted] Germany	2	To Germany, Sailing N.Y.	7/27/38	ss "Europa"																
13	c/e German Embassy Tokye, Japan	Germany via New York			Yes	German Government	$1500 Yes	No	-	-	-	Pommern Demm Gruenwald Germany	2	To Germany, Sailing N.Y.	7/27/38	ss "Europa"																
14	c/e German Embassy Tokye, Japan	Germany via New York			Yes	German Government	$2000 Yes	No	-	-	-	Meme Wheinhauser Wand St., Guttington, Germany	2	To Germany, Sailing N.Y.	7/27/38	ss "Europa"																
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620 6

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA". *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, JULY 1ST, 19 38

14-420

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JULY 1ST, 1938																			
1	Non-Imm.	BENNETT	HUBERT T.	27		M	S	Aviator	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Rugby	Transit Certificate 190	Tokyo	6/28/38	Sec.3(3)	Japan	Tokyo
2		[redacted]	ALICE	54		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	England	London	Transit Certificate 184	Yokohama	6/22/38		Japan	Yokohama
3		CUNNINGHAME GRAHAM	ANGUS E.	45		M	M	Naval Officer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	England	London	Temporary Visitor 78	Canton	5/7/38		China	Brit.Wsd River Flotilla
4		CUNNINGHAME GRAHAM	MARY P.	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Stoke Poges	Temporary Visitor 77	Canton	5/7/38		Hong Kong	Victoria
5		DAIN	JOHN R. (SIR)	55		M	S	Indian Civil Service	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Richmond	Temporary Visitor 118	Calcutta	5/15/38		India	Cuttack
6		[redacted]	NOEL L.	55		M	S	Business Manager	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Kent	Temporary Visitor 87	Calcutta	5/22/38		India	Calcutta
7	Non-Imm.	HAYWARD AW	HAROLD E.	61		M	M	Shipping Agent	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Gillingham	SQV. Temporary Visitor 185	Kobe	6/21/38	Sec.3-2 Dep.	Japan	Kobe
8	Non-Imm.	KAFER AW	HANS	55		M	S	Government Official	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Leipzig	Non-Immigrant 988	Tokyo	6/16/38	Sec.3-1 Dep.	Germany	Berlin
9	Non-Imm.	KRITZLER-KOSCH AW.	HANS	50		M	M	Health Officer	Yes	German, English	Yes	Germany	German	Germany	Mainz	Non-Immigrant 986	Tokyo	6/16/38	Sec.3-1 Dep.	Germany	Berlin
10	Non-Imm.	MANSOUR AW	ABRAM	33		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	~~Grt.Brit.~~ Haiti	Hebrew	Haiti	Port au Prince	Transit Certificate 119	Kobe	6/14/38	Sec 3(3)	England	Manchester
11	Non-Imm.	MUNTSCH AW	OTTO	47		M	M	German Army Officer	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Burglingenfeld	Non-Immigrant 985	Tokyo	6/16/38	Sec.3-1 Dep.	Germany	Berlin
12		X [redacted]	WILLY	50		M	M	German Government Official	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Sithen	Diplomatic Visa 116	Tokyo	6/18/38		Germany	Berlin
13	Non-Imm.	RICHTER AW	WILHELM	45		M	M	Government Official	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Coln on Rhein	Non-Immigrant 987	Tokyo	6/16/38	Sec.3-1 Dep.	Germany	Berlin
14	Non-Imm.	SCHMIDT AW	BERNHARD	32		M	M	Government official	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Magdesburg	Non-Immigrant 989	Tokyo	6/16/38	Sec.3-1 Dep.	Germany	Berlin
15		Lines 15 to 30 inclusive not used.																			
16		Albert Wolstenholme																			
17		Immigrant Inspector																			
18		H.E.Daid																			
19		Immigrant Inspector																			
20																					
21																					
22																					
23		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																			
24																					
25		PURSER.																			
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "before" or "employed by" owners thereof," as the case may be)* *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D G Mackenzie

Sworn to before me this JUL 13 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA ~~VANCOUVER~~

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—436

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Smith, (State whether Master, First, or Second Officer) of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila & Waapuntge, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Smith

Officer.
Staff Captain

Sworn to before me this JUL 13 1938 day of ....., 19

at VICTORIA ~~VANCOUVER~~

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

21

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & ~~Vancouver~~ B.C., July 13th, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See note for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend - Mr. G. de Jonge, Netherlands Selling Organization, Osaka, Japan	Holland via New York		Yes		Self	$1000 Yes	Yes 1931		May 1938	c/o Netherland Indies Mandels Bank, Amsterdam, Holland.	2	No	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Blk.	Blue	Nil
2	Firm - HongKong & Shanghai Bank, Kobe, Japan	Southampton via New York		Yes		Employer	Yes	No				Firm - HongKong & Shanghai Bank, London, England	1	No	wk.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Hzl.	Nil
3	c/o French Municipal [redacted] ientsin, China	France via Quebec		Yes		Self	Yes	No				c/o Captain Crepin, Artillery Colonial, Toulon, France	2	No	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Gry	Gry	Nil
4	Firm - Asll & Company Kobe, Japan	Wash. Seattle		Yes		Self	$750 Yes	Yes 1930		In transit	c/o Burghard & Fiskin, Seattle, Wash.	2	No	mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Blue	Nil
5	Firm - Daitsu Senrye, [redacted] Kobe, Japan	Germany via New York		Yes		Employer	Yes	Yes		1936 In transit	c/o General Aniline Works 435 Hudson St. New York	3	No	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Gry	Blue	Nil
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Sailing Aug 5, 1938 SS Statendam for N.Y.

Sailing about Sept. 10 1938 (open)

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—436

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

61 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from KOBE, JAPAN , JUNE 29TH , 19

14—420

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JUNE 29TH, 1938																			
1	Non Im	[redacted]	MEYER	37		M	S	Merchant	Yes	Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Transit Certificate 92	Kobe	4/1/38	3(3)	Japan	Kobe
2		[redacted]	JOHN H.	28		M	S	Bank Official	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Shanghai	Transit Certificate 190	Kobe	6/20/38		Japan	Kobe
3		[redacted]	MATHIAS H.	62		M	M	Engineer	Yes	French	Yes	France	French	France	Boreleux	Temporary Visitor 75	Marseilles	4/21/38		China	Tientsin
4	Non Im	[redacted]	LINDSAY	30		M	S	Shipping Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Shanghai	Temporary Visitor 187	Kobe	6/25/38	3(2)(A)	Japan	Kobe
5		[redacted]	BERTHOLD	47		M	M	Chemical Engineer	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Ostprussen	Temporary Visitor 454	Cologne	1/4/38		Germany	Leverkusen
6																					
7		Line 6 to 30 not used																			
8		*H.E. Waid																			
9		Immigrant Inspector																			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																			
20																					
21		PURSER																			
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

N. MacKenzie

JUL 13 1938

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA ~~VANCOUVER~~

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

DEC 13 1938

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at VICTOR[illegible]

_____
Immigrant Inspector.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he (she) read or understand some language or dialect?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for Full text of this question)	Whether coming for purpose of performing any labor or service of any kind	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the intends to be a citizen of the United States after emigrating to the United States	Length of time the intends to remain in the United States	Whether the intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]		Ill.	Chicago	Yes	Mission	Yes	Yes	1934	In transit		Chicago, Ill.	No	11 mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Gry.	Mil
2	[redacted]		[redacted]		Yes	Self	Yes	No				[redacted] France	No	mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Brn.	Brn.	Mil
3	[redacted]		New Jersey		Yes	Husband	Yes	no				Belgium, 80 Rue Ernest Reben, Paris, France	No	mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn.	Brn.	Mil
4	[redacted]		Ill.	Newark	Yes	Self	Yes	Yes	1936	New York		New York City	No	Indef	No	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Drk.	Brn.	Brn.	Mil
5	[redacted]		New York		Yes	Employer	Yes	Yes	1930	In transit		Imperial Oil Fields	no	wks.	No	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Brn.	Gry.	Mil
6	[redacted]		[redacted]		Yes	Self	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]		[illegible] Cleveland	No	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7							$3000							60 days																
8							Husb.							60 day										do.						
9	[redacted] China		New York		Yes	Self	Yes	Yes	1937	Shanghai		[redacted]	No	[illegible]	No	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Hzl.	Mil
10	[redacted] China		New York		Yes	Academy	Yes	Yes	1937	New York		Dingerstr 18 Germany	No	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Brn.	Brn.	Mil
11							$260.00							To Sail for England via N.Y. 7/20/38 "Queen Mary"																
12							$1000.00							To Sail from Montreal 7/29/38 ss Duchess of York"																
13							Husb.							To Sail from Montreal 7/29/38 ss Duchess of York"																
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, of who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships [illegible]
Local Agents Canad[illegible]

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 60 2 28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA, JUNE 27TH, 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		PASSENGERS LANDED AT U.S.A. PORT, JUNE 27TH, 1938																	
1		[redacted]	GWENDOLIN L.	42	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	China	Shanghai	821	Temporary Visitor Shanghai	6/17/38		China	Shanghai
2		[redacted]	LOUIS J.	48	M	M	Chief Of Police	Yes	French English	Yes	France	French	France	Commentry	832	Temporary Visitor Shanghai	6/21/38		China	Shanghai
3		[redacted]	SUZANNE	29	F	M	Housewife	Yes	French English	Yes	France	French	France	Bellsne	833	Temporary Visitor Shanghai	6/21/38		China	Shanghai
4		[redacted]	MOSES L.	35	M	M	Merchant	Yes	Russian English	Yes	Former Russian	Hebrew	Russia	Moscow	839	Quota Visa Shanghai	6/11/38		China	Shanghai
5		JACKSON	GEORGE P.	52	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	China	Nanking	144	Transit Certificate Shanghai	6/8/38		China	Shanghai
6		[redacted]	LUCILE	25	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Turkey	Turkish	Germany	Berlin	14261	Quota Visa Shanghai	5/13/38		China	Shanghai
7	Non Imm	[redacted]	WILL L.	62	M	M	Wild Comber	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Hull	812	Temporary Visitor Shanghai	6/6/38	Sec 3(2)(e)	[illegible]	[illegible]
8	Non Imm	[redacted]	LAPEL A.	54	M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	New Zealand	Auckland	812	Temporary Visitor Shanghai	6/6/38	Sec 3(2)(e)	[illegible]	[illegible]
9		QUELCH	FRANCES C.	44	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Ireland	Galmoy	120	Diplomatic Visa Shanghai	6/8/38		China	Shanghai
10		[redacted]	GEORG	42	M	M	Diplomatic Service	Yes	English	Yes	Germany	German	Persia	Schemaran	N-116	Transit Certificate Nanking	6/13/38		China	Nanking
11	Non-Imm	[redacted]	[redacted] F.	11	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Hull	828	Temporary Visitor Shanghai	6/6/38	Sec. 3-3. Treaty	[illegible]	[illegible]
12	Non-Imm	[redacted]	[redacted]	42	M	M	Accountant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	China	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sec. 3-2 (A).	[illegible]	[illegible]
13	Non Imm	[redacted]	[redacted]	45	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sec-3-2(A).	[illegible]	[illegible]
14		Lines 14 to 30 inclusive not used.																		
15		Albert Workstuhl Jr.																		
16		Immigrant Inspector																		
17		[redacted]																		
18		Immigrant Inspector																		
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

N G Macaulay

JUL 13 1950

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA ~~VANCOUVER~~

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no ... e of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this JUL 13 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

.....
Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1					$100.00																					
2					$50																					
3					$5																					
4	[redacted]		New York	Yes	Self	Yes	No				[redacted]		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Chn.	Blue	Nil
5	[redacted]		New York	Yes	Employer	Yes	No				Dorset, England		No	days	No	No	no	no	no	no	Good	no	6	0	Fr.	Brn.	Blue	Nil
6	[redacted]		New York	Yes	Employer	Yes	No				Dorset, England		No	days	No	No	no	no	no	no	Good	no	6	0	Fr.	Brn.	Blue	Nil
7					$1000.00																					60 days To Holland via N.Y. 8/16/38 ss "New Amsterdam"
8					Husb.																					60 days To Holland via N.Y. 8/16/38 ss "New Amsterdam"
9					Father																					60 days To Holland via N.Y. 8/16/38 ss "New Amsterdam"
10					Father																					60 days To Holland via N.Y. 8/16/38 ss "New Amsterdam"
11	[redacted]																									
12	[redacted]		New York	Yes	Self	Yes	No				Freiberger str 46 Dresden		No	days	no	no	no	no	no	no	to Buck	no	6	0	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
13					$75.00																					Sailing from Quebec Emp./Brit. July 20, 1938
14					50																					
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents [redacted]

Form 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

59
List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from HONGKONG, JULY 24TH, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	Non-Imm.	A W																Sec. 3-2 Hkg		
2	Non-Imm.	A W																Sec 3(2) pe		
3	Non-Imm.	A W																Sec 3(2) pe		
4	[redacted]	CHARLES W.		59		M	S	Servant	Yes	English	Yes	Gt Brit.	English	England	Kent	362	Singapore	6/4/38		Kowloon	South Sea
5	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	Gt Brit.	English	England	London	231	Hongkong	6/21/38		Hongkong	Victoria
6	[redacted]	SYLVIA B.		40		F	M	Housewife	[redacted]	[redacted]	Yes	Gt Brit.	English	England	London	232	Hongkong	6/21/38		Hongkong	Victoria
7	Non-Imm.	A W													PPV	Sumatra		Sec. 3-2 Hkg		
8	Non-Imm.	A W													PPV	Sumatra		Sec. 3-2 Hkg		
9	Non-Imm.	A W													PPV	Sumatra		Sec. 3-2 Hkg		
10	Non-Imm.	A W													PPV			Sec. 3-2 Hkg		
11	[redacted]	HENRY		33		M	S	Visitor	Yes	English	Yes	Gt Brit.	English	England	Reading	274	Singapore	6/18/38		Kobe, Japan	Hinton
12	[redacted]	CARL H.		32		M	S	Engineer	Yes	[redacted]	Yes	Germany	German	Germany	Bremen	289	Hongkong	6/15/38		Hongkong	Victoria
13	Non-Imm.	A W																Sec. 3-2 Hkg		
14	Non-Imm.	A W																do		
15	Lines 15 to 30 inclusive not used.																			
16	Albert Wolstenholme																			
17	Immigrant Inspector																			
18	W. F. Braid.																			
19	Immigrant Inspector																			
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W G Mackenzie
M.D.

Sworn to before me this JUL 13 1938 day of [illegible], 19

at [illegible] VANCOUVER.

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

58

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... *sailing from* ....., ..., 19 , *Arriving at Port of* ....., 19....

16—814

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	~~LEFT SHIP AT VICTORIA.~~								
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									



Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

57

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 116

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from Yokohama, Japan, July 1st., 1938, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., Jul 13; 1938

14—814

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Closed for Class		Passengers Embarked at Yokohama, Japan, July 1st. 1938.						
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.	[illegible]	49		M	S	Cleveland, Ohio, Feb. 7th. 1909		1338 East 82nd. Ave., Cleveland, Ohio.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.	James [illegible]	17		M	S			337 Carroll Park West Long Beach, Calif.
3	Wolfe	Ella V	48		F	M	West Leroy, Mich., June 17th. 1890	USPP #241759 Wash. 9-27-35	Berrien Spring, Mich., U.S.A.
4	Wolfe	Arthur M.	13		M	S		USPP #241760 Wash. 9-27-35	Berrien Spring, Mich., U.S.A.
5	Wolfe	Harry A	14		M	S	Glendale, Cal. Dec 2nd 1923	USPP #241759 Wash. 9-27-35	Berrien Spring, Mich., U.S.A.
6									
7									
8							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
9									
10									
11							Chief Purser.		
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Pd to Castleboth Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

56

Form 638 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Kobe, Japan, Jun. 22th, 19 38, Arriving at Port of Victoria & Vancouver B.C., Jul. 13th 19 38

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—816

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.)	Signed 2nd. Class Passengers Engaged at Kobe Japan, June 23th 1938.							10219 - 19th Ave., S W
1	Baker	Katherine	55		F	S	La Fayette, Indiana, Dec. 25th 1879		Seattle, Wash.
2	Canning	Daniel James	45		M	M	Staunton, Va., Dec 17th 1892	VSPP# 46 Seattle 5-4-35	Ocala, Fla., U.S.A.
3	Canning	Annie Blanch	30		F	M	Salisbury, N.C., Oct 21st 1907	" " "	Ocala, Fla., U.S.A.
4	Canning	William	3		M	S		By Parentage " " "	Ocala, Fla., U.S.A.
5	Canning	Malcolm	1	3	M	S		By Parentage " " "	Ocala Fla., U.S.A.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	Dow	Margaret	66		F	S	Pawtucket R.I. Apr 26th 1900		847 New York Ave., Providence, R.I.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	Hopkins	Helen	16		F	S		By Parentage	Montreat N.C., U.S.A.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	Kates	Leatrice Lorraine	20		F	S	New York N.Y. July 10th 1899		Saunderstown, R.I., U.S.A.
9	Preston	John Pairman	63		M	M	Fernandina, Fla. Apr 30th 1875	VSPP# 116818 Wash. 6-11-34	Montreat, N.C.
10	Preston	Annie Shannon	59		F	M	Salisbury, N.C., Jan 15th. 1879	" " "	Montreat N.C.
11									
12									
13							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
14									
15	Jeff Easterbrooks Immigrant Inspector								
16							Chief Purser.		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

55

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 114

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Shanghai China, June 27th, 1938, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., Jul. 13, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	Frances	50	6	F	M	Chicago, Ill., July 19th, 1875		[illegible]
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
2	[illegible]	Frances	2	6	F	S		By Petition	[illegible]
3	[illegible]	Marion Louise	33		F	M	Buffalo, N.Y., May 16th, 1916		544 Presbyterian St., Buffalo, N.Y., U.S.A.
4	[illegible]	Pilma Alice	39		F	M	Pottstown, Pa., June 21st, 1899	USPP 116222 Wash. 6-9-34	230 North 11th. Street Allentown, Pa.
5	[illegible]	Phyllis Elizabeth	31		F	S	Minneapolis, Minn., Feb. [illegible] 1904		Wrightsville, Penn.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
6	[illegible]	Helen E.	45		F	M	Dundee, Sidney, Va., Dec. [illegible] 1892		Montreal, P.Q.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Left at Victoria Immigrant Inspector

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

54

Form 6-B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Hong Kong, June 24th., 19 38, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., Jul.12th., 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Cleared 3rd Class		Passengers Entered at Hong Kong, June 24th. 1938						
LEFT SHIP AT VICTORIA. 1	Litchman	Ruth	45		F	S	Santa Barbara, Calif., Dec. 25th. 1892		1230-2 State St., Santa Barbara, Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 2	Long	Donald Everard	16		M	S	Los Angeles, Calif., Jan.1st. 1922		820 1st St., Concrete, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 3	Noble	Mary					Santa Barbara Co., Nov.1st.		Hollister Ave., Santa Barbara, Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 4	Snyder	Helen J.	42	6	F	W	Attleboro, Mass., Jan.11th. 1896		The Christian & Missionary Alliance, New York City, N.Y.
5									
6									
7							EMIGRATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
8									
9									
10							CHIEF CLERK.		
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

59

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., ..., 19 , Arriving at Port of ....., 19

16—814

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1									
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2									
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3									
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith Staff Captain., *of the* H.M.S. Empress of [illegible], *from* Victoria & Wayports, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

JUL 13 1938

J.B. Smith

Staff Captain.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—**The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.**

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—**This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.**

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either **Yes** (ticket) or **No** (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C., July 12th., 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien had paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to go to a country other than the United States after a temporary period in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Jingoro Takeshima. ~~Saiwa Mura~~ Kurashimagun, Aichiken Japan		Wash.	Seattle	Yes	Father	Yes	Yes	Born there	17/28	616 I.R.S., Sacramento, Cal.	Uncle, Senjiro Yamada	Yes	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel.	Blk.	Blk.	Pin mole on right back near eye
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents

Form 586 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5 V 2nd (16)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada . Passengers sailing from Manila, P. I., June 20th., 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
LEFT SHIP AT VICTORIA,		Ono, Yasuji																			
1		Yokoyama	Matsutaro	56	6	M	S	Employe of Hotel	Yes	Japanese	Yes	U. S. A.	Japanese	U.S.A.	Loty Lewis	Cert.of Birth No.2252	Washington	February 10/1930		Japan	Aichiken
2																					
3																					
4																Elimination and Correction Certified					
5																					
6																					
7																Chief Purser					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Passengers Embarked at Yokohama July 1/1938 for Seattle Wash.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. MacKenzie, ... Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing from ..... (Here whether Steerage "sailing Intermediate" or Transported by Overland Transit—as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear ..... that I have had 33 ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D.C. MacKenzie
.....

Sworn to before me this JUL 13 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Staff Captain, *of the* [illegible] Empress of Canada, *from* [illegible] Hamilton & Liverpool, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, Pilot, or Second Officer)

H. Smith

Officer.

Staff Captain.

Sworn to before me this 14th *day of* July, *1938.*

at [illegible] Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

16—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2 (15)

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of [illegible], July 13th, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by other person, or by transportation, society, named policy, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28, Act of Feb. 5, 1917, and Act of June 21, 1930)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor	Whether polygamously admitted	Whether accepted and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country of which a citizen or subject										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]											Friend A. Chashi 5407 South Central ave Los Angeles, Calif.					No	No		No	No									One half inch Line near back Left ear lobe.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

54 List 2 (15)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from Honolulu, T.H., July 6th, 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
1		[illegible]	[illegible]			M		[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	Tokio	Dept of Citizenship Reg 16 27767	Honolulu	1938		[illegible]	Tokio
2																						
3																						
4																						
5																						
6														EXEMPTED AC[illegible]		[illegible]ONS VERIFIED						
7																						
8																						
9															Tokio							
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C MacKenzie *, Surgeon of the* P.M.S. "Empress of Canada" *sailing the ocean*
(State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* 23 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of Canada *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. MacKenzie
Surgeon.

Sworn to before me this 17th *day of* July *, 19* 40.

at Victoria, Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ..... *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J B Mullett

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

..... *Immigrant Inspector.*

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 28 (14)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C, July 13th., 19 38

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relatives, whether paid by this or other person, or by this or other corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States															
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to go to live permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Height		Complexion	Color of—		
			State	City or town																				Feet	Inches		Hair	Eyes	Marks of identification
1	C/o Women's Foreign Missionary Society of the Methodist Episcopal Church [illegible]	[illegible]	[illegible]	Fairmeyville	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	1924	Fairmeyville	Sister, Mrs. Lyra Fiser 60 S St. Clair St. Fairmeyville, Ohio	No	Month.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Gry	Brn.	Nil
2	Father, Mr. J.N. [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	Wash.	Seattle	Friend	Self	No	Yes	1924	Seattle	Uncle, Mr. D. Sno [illegible] Seattle, Wash	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	10	Fr.	Br.	Blu.	Nil
3	Friend, Mr. J. [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	Wash.	Seattle	Friend	Self	No	No			Friend, Mr. M. Sestritsky 600 Eastlake Ave. Seattle, Wash.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	4	Fr.	Brn.	Gry.	Nil
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 50 (14)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada, Passengers sailing from Kobe Japan, June 29th; 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or EP, and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Missionary	Yes	English	Yes	Canada	[illegible]	Canada	[illegible]	Transit Cert No 12[illegible]	Kobe	Jun 27 19[illegible]	3-3	Korea	Seoul
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.	[illegible]	Nichola[illegible]	36		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	Russia	Russian	[illegible]	Mexico	QIV [illegible]	[illegible]	May 31 19[illegible]			
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.	[illegible]	[illegible]	43		F	[illegible]	Missionary	Yes	[illegible]	Yes	Austria	[illegible]	Liberia Antwerk		QIV No 268	Kobe	June 19[illegible]		Manchukuo Hsinkin	
4																				Manchukuo Kwanin	
5		E.F. Brackle																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L.C Mackenzie, Surgeon of the [illegible] Empress of Canada Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S C Mackenzie
[illegible].

Sworn to before me this 17th day of July, 19[illegible]

at Victoria, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

JUL 13 1938

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

..... *Immigrant Inspector.*

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "FV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2 (13)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B. C., July 13 th, *19* 38.

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs. Z. Rajeff 142 Route Remi Apt 21 Shanghai, China		Wash. Seattle	Yes	Cousin	Yes	No	-	-	-	Cousin, Dmitry N. Selmensky 231, Harvard Ave., N. Seattle, Wash., U.S.A.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Dk. Gd.	Grn.	Nil
2	C/o French Tramway Co., Dubail, Shanghai, China.		San Cal. Francisco	No	Wife	Yes	Yes	1933 1934	San Francisco	1934 Mar.-	Wife, Mary Legnoff 1435 Steiner St. San Francisco, Cal., U.S.A.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fr.	Brn.	Blu.	Nil
3	Cousin, Fred Falk C/o St. Mark Hotel, Oakland, Calif.		San Cal. Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	Born-there		1931	Cousin, Mr. B. P. Falk C/o U. S. Marines, China.	Yes		No	Indef.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
4	Husband's Cousin, Fred Falk C/o St. Mark Hotel Oakland, Calif.		San Cal. Francisco	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Father, F. M. R. Remedios 1368 Ave. Joffre Shanghai, China.	No		No	Indef.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk.	Bl. Dk.	Brn.	Nil
5	Uncle, Fred Falk C/o St. Mark Hotel Oakland, Calif.		San Cal. Francisco	Yes	Father	-	No	-	-	-	Uncle, Mr. B. P. Falk C/o U. S. Marines, Shanghai, China.	Yes		No	Indef.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
6	Uncle, Fred Falk C/o St. Mark Hotel Oakland, Calif.		San Cal. Francisco	Yes	Father	-	No	-	-	-	Uncle, Mr. B. P. Falk C/o U. S. Marines, Shanghai, China.	No		No	Indef.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 586 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

49 List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada . Passengers sailing from Shanghai, China., June 27th., 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD. CLASS PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA JUNE 27th 1938.																		
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
1		Lvoff (Lucas)	Natalie Petrovna	20		F	S	Stenographer Typist	Yes	Russian English	Yes	Russia	Russian	Russia	Troitzk	QIV #888	Harbin	May 16 1938		China	Harbin
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
2		Leonoff	Victor A.	39		M	M	Auto Mechanic	Yes	Russian English	Yes	Russia	Russian	Russia	Rostov on Don	QIV #333	Shanghai	May 20 1938		China	Shanghai
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
3		Polk	Clyde Farley	29	11	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	U.S.A.	Irish	U.S.A.	Cookeville Tenn.	433	Shanghai	Nov.19 1936		China	Shanghai
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
4		Polk	Marguiret Luise	21	11	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Portuguese	China	Shanghai	NQIV #2668sec.4(a)	Shanghai	Jun.21 1938		China	Shanghai
		LEFT SHIP AT VICTORIA.														Birth Cert.				
5		Polk	Clyde	2	11	M	S	Child	- -	- -	- -	U.S.A.	Irish	China	Shanghai		Shanghai	Aug.8 1936		China	Shanghai
		LEFT SHIP AT VICTORIA.														Birth Cert.				
6		Polk	Juanita Louise	2		F	S	Child	- -	- -	- -	U.S.A.	Irish	China	Shanghai		Shanghai	May 16 1938		China	Shanghai
7																				
8																				
9													ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED							
10																				
11																				
12													CHIEF PURSER.							
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

JUL 13 1938

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.S.Smith (State whether Master, First, or Second Officer), of the R.M.S.Empress of Canada, from Manila & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.S.Smith

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this JUL 13 1936 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

.....

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4 (12)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... , 19 3[illegible]

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Can he read or understand some language or dialect?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise	Whether ticketed and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to some other country than the United States, and if so, what country?	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he read or understand some language or dialect?										Feet	Inches		Hair	Eyes	
		State	City or town																											
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 14 Kenwood Drive Middleton Ohio U S A	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Dark	Br	Nil
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 14 Kenwood Drive Middleton Ohio U S A	Yes	No	No	No	No	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Brn	Brn	Nil
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] C/O Toronto Flour Mills Ltd Toronto Ont	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Brn	Nil
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

1 yr. 694 issued

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents [illegible] Steamships Limited

Form 506 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

48

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from New York, June 14th, 19 39

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	USC																		USC		
2	NON																		3-2		
3	Vict																				
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

3579/21

Adm - BSI — JUL 14 1939 Non Imm — DUG YEAR.

PA Families Immigrant Dependent

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. Mackenzie, R.M.S. "Empress of Canada Sailing therewith", Surgeon of the ..., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by certain Steamer" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D.C. Mackenzie
Surgeon

Sworn to before me this JUL 13 1938 day of ..., 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B.Smith, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Firm, or General Officer)

J.B.Smith

Officer

Sworn to before me this JUL 13 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., ...3th, *19* 38

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for by relative, whether paid for by other person, or by himself, whether by money, or prepaid ticket, or otherwise)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes—															Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State					Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to and remain permanently in the United States	Whether alien intends to go to the United States for a temporary period only															
1	Husband Mr.A. Cristobal 1082 Sta Mesa,Manila,P.I.		N.J Perth Amboy	Yes	Husband	Yes	Yes	Born-there		Oct 1933	Mother, Julia Yoger 417 Smith St., Perth Amboy, N.J.	Yes No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Brn	Brn	Nil
2	Father, Mr.A. Cristobal 1082 Sta Mesa,Manila,P.I		N.J. Perth Amboy	Yes	Father	-	Yes	Born-there		Oct 1933	Grand-mother,Julia Yoger 417 Smith St., Perth Amboy, N.J.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Brn	Brn	Nil
3	Mother, Victoriana Arevalo Casan Maundugue, P.I.		Ill. Chicago	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Husband, Ricardo Pascual International House,1414 E.59th.St., Chicago,Ill	No	1 yr. Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Blk.	D B	Mole on Lt. cheek
4	Mother - Mrs.L.Castromuevo Caba,La Union, P.I.		Minn. Minneapolis	Yes	Self	Yes	Yes	1925 1937	Chicago	Nov.27 1937	Uncle,John Fonbuera 1700 Clenton St., Minneapolis, Minn.	No	Pass Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	Blk.	Brn.	Nil
5	Mother-in-law, Mrs.L.Castronuevo Caba,La Union, P.I.		Minn. Minneapolis	Yes Husband		Yes	Yes	Born-there		Nov.27 1937	Uncle,John Fonbuera 1700 Clenton St., Minneapolis, Minn.	No	Pass Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Brn	Brn	Nil
6	Father, Tomas Sagun Candelaria,Zambales, P.I.		Iowa Davenport	Yes	Self	Yes	Yes	1929 1938	Seattle	Mar.30 1938	Employer, Wm.A.Hickey Davenport,Iowa,U.S.A.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Brn.	Blk.	Dk. Brn.	Mole on Rt. temple.
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents [illegible]

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

47 List 1180

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada . *Passengers sailing from* Manila, P.I., JUNE 20th, *19* 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix numbers with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD. CLASS PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., JUNE 20th. 1938																			
1	USC	Cristobal	Julia Y.	24		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	Hungarian	U.S.A.	Perth Amboy N.J.	Passport #2007	Manila	Jun. 1 1938	VSPP2007 USC Manila 6-1-38	P.I.	Manila
2	USC	Cristobal	Raymond	4		M	S	Child	No	-	No	U.S.A.	Filipino	U.S.A.	Long Island N.Y.	Passport #2007	Manila	Jun. 1 1938	USC.	P.I.	Manila
3	NON-IMMIGRANT	Pascual	Agripino S.	31		F	M	Housewife	Yes	Filipino English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Gosan Maunduque	Temp. Visitor #303	Manila	May 19 1938	SEC 8 - 2	P.I.	Manila
4	NON-IMMIGRANT	Runtal	Agopito Rvnez	35		M	M	Butler	Yes	Filipino English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Cata La Union	Passport #108	Wash., D.C.	Nov. 17 1937	L.R.R.	U.S.A.	Minneapolis Minn.
5	USC	Runtal	Ena Cunningham	26		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Brainerd Minn.	Passport #108	Wash. D.C.	Nov. 17 1937	USC	U.S.A.	Minneapolis Minn.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Sagun	Bonifacio Dumlao	37		M	S	Seleeman	Yes	Seleeman	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Candelaria Zambales	Affidavit	San Francisco	Mar. 15 1938		U.S.A.	Davenport Iowa
7																					
8																					
9																					
10														ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED							
11																					
12																					
13														Chief Purser.							
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

3378/162 "

7-14-38 Adm. B.S.I. Citizen of P.I. returning to Legal Res, Act 3-24-34

E. F. Brathe
R.H. Eastenbrook

U.S.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith (Here write the word "from" or "sailing therewith" or "employed by" or other term as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C MacKenzie
Surgeon

JUL 13 1938

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

46

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA, P.I., JUNE 20th, 1930, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER JULY 13th, 1930

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible] (LEFT SHIP AT HONOLULU JULY 8th, 1930 BY PERMIT)										81 - 17th Street, Atlanta, Ga.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	August 31st 1928.	Atlanta, Ga.		District Court, [illegible] 1927	
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.										2616 Kaaipu St., Manoa, T.H.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.										Jeetown, Wis.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.										Friend Mrs. G. Thompson, Willard Hote, Washington D.C.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.										Montgomery Ave., N. Bremerton, Wash.
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15							[illegible] NO [illegible] HAVE CLEARED				
16											
17											
18											
19										[illegible] IN PERSON	
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11-30

Form 435
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from MANILA P.I., JUNE 20th, 19 36, Arriving at Port of VANCOUVER & VICTORIA JULY 13th, 19 36

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible]						[illegible] July 8th 1936		
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	[illegible]	[illegible]	34		F	S	April 30th, 1914.	Twin Falls, Idaho	906 Larry Street, Seattle, Wash.
2	[illegible]	[illegible]	44		F	M	Nov 27th 1894.	Matawan, N.J.	533 Prospect Ave Hackensack, N.J.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Jan. 4, 1910.	Chicago, Illinois	1226 Arthur Avenue Chicago, Illinois
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	[illegible]	[illegible]	58		F	W	Oct. 1st 1878	By Naturalization	3609 Wallingford Road Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	[illegible]	[illegible]	56		F	M	June 23 1880	Central City, Iowa	2938 N. E. 64th Ave Portland, Oregon
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	[illegible]	[illegible]	40		F	S	April 21 1896	Champaign, Illinois	4210 Brooklyn Avenue, Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	[illegible]	[illegible]	38		F	S	April 11th 1898	Portland, Oregon	2454 - S.W.Sherwood Drive Portland, Oregon
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	[illegible]	[illegible]	46		F	S	August 8 1890	Ocean, Georgia	1206 - Peachee Street, Atlanta, Georgia
	LEFT SHIP AT VICTORIA.							U.S. District Court, Seattle, Wash. Feb. 11th, 1926	4306 - 43rd Avenue - S Seattle, Wash.
10	[illegible]	[illegible]	74		M	W	Jan. [illegible] 1864	Casey, Illinois ✓	1202 - South 3rd Street Mt. Vernon, Washington
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible] 24th 1879	Sumner Hill, Kansas	Jenning Lodge, Oregon.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
12	[illegible]	ROSANNA B.	45		F	M	May 17th 1892	Yakima Wash.	411 S. Main Calfax, Wash
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	[illegible]	MARY V	14		F	S	Jan 31st, 1924.	Ritzville Wash	411 S. Main Calfax, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
14	[illegible]	JOE S	34		M	M	April 30th 1911	Honolulu, T. H.	c/o Kawato.. Pres. Houston, Texas
15	[illegible]	Lucile Mildred	24		F	S	June 16th 1914	Peck Michigan.	P. O. Box 24, Peck, Michigan.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Nov 24th 1911.	Portland, Oregon	2304 [illegible] Ave. Portland, Oregon
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
17	[illegible]	[illegible]	68		F	M	Jan. 6th 1869.	Mexico, Mo.	11512 [illegible] Ave. [illegible] Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
18	[illegible]	[illegible]	54		M	W	Nov. 6 1887	Chicago Illinois	142 N. Humphrey Ave, Oak Park, Illinois
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
19	[illegible]	[illegible]	28		F	S	April 2nd, 1908,	Chicago, Illinois	142 N. Humphrey Ave Oak Park, Illinois
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
20	[illegible]	[illegible]	42		F	S	Mar. 21 6, 1916.	Chicago, Illinois	141 [illegible] Ave. Oak Park Illinois
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
21	[illegible]	[illegible]	41		F	S		[illegible]	[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
22	[illegible]	[illegible]	41		F	M	Nov. 12th, 1896	Spokane, Wash.	[illegible] Wenatchee, Washington
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
23	[illegible]	[illegible]	14		F	S	April 6, 1922	Spokane, Wash.	[illegible] Wenatchee, Washington
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W	Oct. 1st, 1863.	Centerville, Ia.	411 S. Main Calfax, Wash.
25	[illegible]	[illegible]	47		M	M	August 1, 1889	Milo, Iowa	VSPP 10409 Honolulu 4-7-38 [illegible] Chicago, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
26	[illegible]	[illegible]	40		F	S	August 14th, 1896.	Colfax, Wash.	[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
27	[illegible]	ALBERT F	37		M	M	April 14th, 1899	Cle Elum, Wash.	[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
28	[illegible]	CARLTON T.	38		F	M	April 23rd, 1898	Spring, Va.	[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
29	[illegible]	[illegible]	46		M	M	Jan. 22nd, 1892	Denver, Colo.	[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
30	[illegible]	FRANK M	34		F	S	Sept. 10th, 1914	Lake Center, Minnesota	[illegible]

R.F. Castlebohn
Immigrant Inspector

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—614

444

Form 434-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 159

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Manila P I, June 2nd., 1938, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Jul. 13th., 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	TOURIST CLASS PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JUNE 29th, 1938.								
1	CARY	ALICE	47		F	S		Parents U.S. Citizens	6 Church St., Bradford, Mass.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—434

43

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of [illegible] sailing from [illegible] P.I. JUNE 20th, 1918, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER JULY 1st, 1918

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible]	[illegible]					[illegible] JUNE 27th 1918		
1	[illegible]	[illegible]	26		M	S	Dec 23rd 1891 [illegible] North Dakota		c/o State St Bank in Chicago [illegible]
2	[illegible]	[illegible]	18		F	S		Parents U. S. Citizens	Lincoln, Nebraska, U.S.A.
3	[illegible]	[illegible]	47		F	S	[illegible] Vermillion City Ill.		1019 Maple Avenue Jackson, Michigan.
4	[illegible]	[illegible]	37		M	S	17th May 1901 Red Lion, Penn.		Father [illegible] Tony, Pennsylvania.
5	[illegible]	[illegible]	56		M	M	[illegible] 1862 Brooklyn N.Y.		879 Lenox Street Brooklyn N.Y.
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S			87 Locust Street [illegible]
7	[illegible]	[illegible]	19		M	S		Parents U. S. Citizens	[illegible] Reynolds, Minnesota.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

42

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. [illegible] sailing from [illegible], 19..., Arriving at Port of [illegible], 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible]								
1	CURTI[illegible]	WILLIAM H.	34		M	M	Mar 27, 1904	Stockton Illinois	USPP 141073, Wash. 8-8-34
2	CURTI[illegible]	EVELYN C.	30		F	M	J[illegible] 1907	Minot Iowa	" " " "
3	CURTI[illegible]	DOROTHIA		6	F		Dec.		" " " "
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	46		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	16		F				[illegible]
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

P/T Easterbrooks
Immigrant Inspector

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J B Smith Staff Captain, of the R M S "Empress of Canada", from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Smith

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this 13th day of July, 19 38

at Victoria & Vancouver B C

Immigrant Inspector.

16—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), **S** (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, JULY 17th, *19* 38

16	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by parents, whether sent for by relative, whether paid for by any other person, or by the alien himself, cash, prepaid ticket, or passage)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Can read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a prostitute or has been connected with the business of prostitution or procuring within the last 5 years	Whether coming to engage in any immoral sexual act	Whether a contract laborer	Whether a skilled laborer and if so, what trade	Whether a farmer and if so, what	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Brookland Hotel, Honolulu, T. H.	England via New York			Yes	Husband	No	Yes	1938	Honolulu	July 1938 Mother-Mrs. Tucker, Slaughter, Plymstock, Plymouth, Eng.	No	6 mos	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Blue	Nil
2	c/o Brookland Hotel, Honolulu, T. H.	England via New York			Yes	Father	No	Yes	1938	Honolulu	July 1938 Grandmother-Mrs. Tucker, Slaughter, Plymstock, Plymouth, Eng.	No	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	3	Fr	Brn	Hzl	Nil
3	c/o Brookland Hotel, Honolulu, T. H.	England via New York			Yes	Self	No	No	1938	Honolulu	July 1938 Father - C.P. Maguire, The Retreat, Lockey Heath, Shr.	No	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	Nil
4	Home - [illegible] Stock, Husband 2159 Ala Wai Blvd, Honolulu	T.H., Honolulu			Yes	Husband	Yes	Yes	1935	In Transit	Sister - Mrs F. Merrick, 2409 1st St. Vancouver.	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Gry	Blue	Nil
5	Brother - Mr. [illegible] Hilo Hawaii	Scotland via [illegible]			Yes	[illegible]	Yes	Yes	[illegible] 9/38	[illegible]	July 1938 Father- Mr A. Webster, 14 [illegible] St Aberdeen, Scot.	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Blue	Nil
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, JULY 13th, *19* 38

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether she paid her own passage, whether paid by relatives, whether paid by other persons, or by her employer, society, steamship company, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intends to go to some country other than the United States	Length of time the intends to remain in the United States	Whether the intends to return to the country whence he came	25 Is he a polygamist? (Has he more than one wife living and cohabiting with him?)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether he believes in the necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	29 Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property	30 Whether coming for that purpose	31 Whether previously excluded and deported, and if so, when	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	c/o Brookland Hotel, Honolulu, T. H.	England via New York			Yes	Husband	Yes	Yes	1938	Honolulu	July 1938	Mother-Mrs. Tucker, Slaughter, Flymstock, Plymouth Eng.	6 mos	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Blue	Nil
2	c/o Brookland Hotel Honolulu, T. H.	England via New York			Yes	Father	Yes	Yes	1938	Honolulu	July 1938	Grandmother-Mrs. Tucker, Slaughter, Flymstock Plymouth, Eng.	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	3	Fr	Brn	Hzl	Nil
3	c/o Brooklyn Hotel, Honolulu, T. H.	England via New York			Yes	Self	No	Yes	1938	Honolulu	July 1938	Father - C.F.Rogers, The Retreat, Hawkey Heath, Eng.	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	Nil
4	None - Stock Husband 2159 Ala Wai Blvd Honolulu	T.H. Honolulu			Yes	Husband	Yes	Yes	1935	In Transit		Sister- Mrs F.Merrick 2499 Yew St., Vancouver.	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Gry	Blue	Nil
5	Brother- Mr. Forster Hilo Hawaii	Scotland via Montreal			Yes	Self	Yes	Yes	Nov. 1937	Honolulu		Father- Mr A.Forster, 14 Arbroath, Scot.	1 yr	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Blue	Nil
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 590 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 47 48

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. Passengers sailing from MANILA P.I., JUNE 2ND., 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		ARRIVED PASSED THE GOLDEN GATE HONOLULU, JUNE 8th 1938																		
1	NON-IMMIGRANT	[illegible]	[illegible]	46		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	English	England	Exeter	481	Auckland	6/2/38	Bond 3 - 2		
2	NON-IMMIGRANT	[illegible]	[illegible]	5		F	S	Child	No	...	No	British	English	England	Plymouth	481	Auckland	6/2/38	Bond 3 - 2	U.S.	Auckland
3	WITHDREW APPLICATION	[illegible]	[illegible]	24		F	S	Nil	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Dublin	775	Sydney	6/2/38	Temporary Visitor Australia		
4	NON-IMMIGRANT STAMP	[illegible]	[illegible]	40		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	Scottish	Canada	Barrie Ontario				#521 L.P.R.		Hospital
5	NON-IMMIGRANT	[illegible]	[illegible]	22		F	S	Nil	Yes	English	Yes	British	Scottish	Scotland	Aberdeen		Dundee	5/2/37 extended to Jun 10,1938	Temporary Visitor Bond 3 - 2		
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E. F. Brattle

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—689

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, (Name whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by overseas Steamer," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Council of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D G Anderson M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 13th day of July, 19 38.

at Victoria & Vancouver B C

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out Master, Purs. or Second Officer)

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this JUL 13 1938 *day of* _____, *19*

at VICTORIA VANCOUVER

_____

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 22 (9)

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, JULY 18TH, *19* 29

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 In U. S. A., its territories or possessions — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for by relatives, whether paid for by other person, or by any organization, society, public body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	22 If Yes— Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intends to go to some country other than the United States	24 Purpose of coming to United States — Length of time in the United States	24 Whether the intends to return to the United States	25 Race	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote at end of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	30 Whether previously excluded and deported	31 Whether arrested and deported a prior time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Father - Mr. J. & Kirby c/o Cooper Windley, Kobe, Japan	England via Montreal			Yes	Self	Yes	Yes	1919	In transit			Friend Mr. J. Mabie, Bingley Hall, Lamb Rd, New Forest, Herts, England	No	65 days	No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Gry	Nil
2																																
3																																
4																																
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

4D

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. *Passengers sailing from* MANILA P I, JUNE 20th, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
3879	BSI	CRUISE PASSENGERS DISEMBARKED AT YOKOHAMA, JULY 1st, 1938																			
1	DEBARRED	KING?	EDWARD Stuart	28	M	S		Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Japan	Tokyo	Temporary Visitor 1936 Yokohama	June 29/38		3-2	Japan	Fukushima
2		E. F. Brakke																			
3																					
4																					
5																					
6								Held for BSI													
7								E F Brakke													
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

BSI 7-14-38 IA,NIV (Subject Bond)

ALL ENTRIES AND CORRECTIONS CERTIFIED

OFFICER NUMBER

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—699

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S. Macgregor

JUL 13 1938

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

JUL 13 1938

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

.....
Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spaniah American" refers to the people of Central and South America of Spaniah descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 98

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C., JULY 13th, *19* 30

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, public body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27 Whether a polygamist	Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	c/o Peking Club, Peking, China			Yes								c/o Asia Banking Corp., San Francisco, Cal.	5 mos									Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	Nil
2	c/o Peking Club, Peking, China			Yes						2	New York	Nov. 1930	c/o Asia Banking Corp. San Francisco, Cal.	5 mos									Good	No	5	2	Fr	Brn	Brn	Nil
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Sister - Mrs. Parker
Mrs. Glen A. Parker (Sister in law) 2930 Eye St, Sacramento, Cal.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

3 Gt 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA Passengers sailing from MANILA, JUNE 20th, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		TOURIST PASSENGERS EMBARKED AT KOBE JUNE 23th 1938																		
1	USC	CASTLE	LAURA	42		M	Mar. Club		Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Hot Springs S Dakota	U S Citizen				China	Peking
2	B1 RHE	CASTLE	MOLLY Sylvia Maud	30		F	Mar. Subject		Yes	English	Yes	G. Britain	English	England	Oxford	Temporary Visitor 24 Months June 21/38		3-2		China	Peking
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

3379/41

7-15-38 Reopened, Admitted NON-IMMIGRANT 6 mos

R/N Examining Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—499

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D C M[illegible]e, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Mackenzie
Surgeon

Sworn to before me this JUL 13 1938 day of , 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ..... *from* ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

JUL 13 1938

at VICTOR VANCOUVER

..... *Immigrant Inspector.*

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B. C., JULY 15th, 19 38

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid by passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, etc.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	c/o 1st Bn. Middlesex Regt. Tientsin, China	England via New York	New York		Yes	Self	Yes	No				c/o Thos. Cook & Son Ltd. London, England	2		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	Nil
2	c/o Union Insurance Society of Canton, HongKong	Hong Kong via San Francisco	Yes	England	Yes	Yes						Mother Mrs. R Ilee 15 Nightingale Rd Malvern Eng	35 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Gry	Nil
3	c/o German Consul, Hankow, China	Germany via New York	Yes	Self	Yes	No						Mother Mrs. Lischmann Plesie	1																
4	Firm-Paulsen & Bayes, 2 Peking Rd., Shanghai, China	China via New York	Yes	Self	Yes	Yes						Father Mr. Hedris, 18 Beach Road, Rosebank, Staten I.	4	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Brn	Grn	Nil
5	Husband's Firm-Paulsen & Bayes, 2 Peking Road, Shanghai, China	China via New York	Yes	Husband	Yes	Yes						Father in-law Mr. Hedris, 18 Beach Rd, Rosebank, Staten I.	4	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Brn	Nil
6	Firm-Mees Dicphuis & Co Soerabaya, Java	Holland via New York	Yes	Self	Yes	Yes						Cst Father in law C D Langerveld	3																
7	Husbands Firm-Mees Dicphuis & Co., Soerabaya, Java	Holland via New York	Yes	Husband	Yes	Yes						Cst Father C D Langerveld	3																
8	Fathers Firm-Mees Dicphuis & Co., Soerabaya, Java	Holland via New York	Yes	Father	Yes	Yes						Cst Grandfather C D Langerveld	3																
9	Fathers Firm-Mees Dicphuis & Co., Soerabaya, Java	Holland via New York	Yes	Father	Yes	Yes						Cst Grandfather C D Langerveld	3																
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

U.S. Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 38 No 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA Passengers sailing from MANILA, P.I., JUNE 24th, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		KOBE, JAPAN Via Shanghai, China AT HONGKONG JUNE 24th 1938																			
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
1		[illegible]	THOMAS W.	35		M	S	Army Officer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Aldershot		Temporary Visitor HongKong June 16/36			Hongkong	Victoria
2	NON-IMMIGRANT IRES	WILLIAM J.		36		M	S	Caretaker	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Teddington	1026	Temporary Visitor HongKong June 8/38		S - S	HongKong	Victoria
	LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
3		[illegible]	WALTER	38		M	S	Teacher	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Kirchberg	11	Transit Certificate Kobe, Japan	April/38		China	Amoy
	NON-IMMIGRANT							Marine									Temporary Visitor				
4	MOODIE	JAMES		37		M	M	Surveyor	Yes	English	Yes	Gt Britain	Scottish	Scotland	Dundee	1052	HongKong June 20/38		S - S	China	Shanghai
	NON-IMMIGRANT																Temporary Visitor				
5	MOODIE	AGNES M. T.		35		F	M	Woman	Yes	English	Yes	Gt Britain	Scottish	Scotland	Kilmarnock	1051	HongKong June 20/38		S - S	China	Shanghai
	LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
6		[illegible]	LIEUTENANT	44		M	M	Dutch Engineer	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam		Temporary Visitor Soerabaya June 4/38			D.E.I.	Soerabaya
	LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
7		[illegible]	CHRISTIA G.	41		F	M	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Katwijk		Temporary Visitor Soerabaya June 4/38			D.E.I.	Soerabaya
	LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
8		[illegible]	CARL L.	9		M	S	Student	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Soerabaya		Temporary Visitor Soerabaya June 4/38			D.E.I.	Soerabaya
	LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
9		[illegible]	MARION P.	16		F	S	Student	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Soerabaya		Temporary Visitor. Soerabaya June/38			D.E.I.	Soerabaya
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E.T. Brooke

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this JUL 13 1938 *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

57

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101-

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from HONOLULU T.H., JULY 8TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER JULY 13TH, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	[illegible]								
2	[illegible]								
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
3	[illegible]	[illegible]	60		M	M		By emigration 1898	702 Judge Street, Honolulu, T.H.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
4	[illegible]	[illegible]	46		F	M		By marriage	702 Judge Street, Honolulu, T.H.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Petitions for Immigrant Status

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 136

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from HONOLULU, T.H., JULY 9TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C. JULY 13TH, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	PASSENGERS EMBARKED AT [illegible] (SS [illegible])								
1	[illegible]	[illegible]	54		M	M	October 9, 1883	Berkeley Calif.	941 N. Monroe St., Stockton, Cal.
2	[illegible]	[illegible]	45		F	M	January 11, 1893	Berkeley Calif.	941 N Monroe St., Stockton, Cal.
3	[illegible]	[illegible]	16		F	S	April 4th 1922	Baltimore, Md.	Overbrook Road, Dumbarton, Baltimore, Md
4	[illegible]	[illegible]	49		F	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	[illegible]	[illegible]	52		F	M	Nov 20 1885	[illegible]	Glendale, California
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	[illegible]	[illegible]	44		F	M	Aug 10 1894	Pitcairn Island, S.P.	146 Beach Ave., Flushing, N.Y.
7	[illegible]	[illegible]	42		F	S	Oct 17 1896	Seattle, Wash.	c/o James P. Forsyth, Failing Bldg Portland, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	[illegible]	[illegible]	40		F	M	Dec 8 1897	Lynn, Mass.	North Dartmouth Mass.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9	[illegible]	[illegible]	46		F	M	Dec 29 1892	Tacoma, Wash.	Box 66 Ilwaco Wash
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	[illegible]	[illegible]	50		F	S	June 10 1888	Seattle Wash	Box 66 Ilwaco Wash
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Pilot and Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

MASTER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—60A

35

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., ..., 19.., Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER JULY 4, 19..

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8									
9									
10	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
11	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
12	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
22	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
23	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
24									
25	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
26									
27									
28									
29	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
30									

R.H. Earlsbrooke
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

34

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., 19.., Arriving at Port of Victoria, B.C., 19..

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1								USPP # 11 Mukden 3-15-37	
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4									
5									
6									
7									
8									
9	Refused admission Immigrant Inspector								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.... Canadian Pacific Steamships Limited

Owners.... Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents.... Canadian Pacific Steamships

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-6011

BB

Form 431
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., ..., 19 , Arriving at Port of ....., 19..

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7								USPP 1190, Shangha, 6-24-35	
8	LEFT SHIP AT VICTORIA.							USPP 11, Nanking 9-10-37	
9	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
11	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
12	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
14	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
15	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
16	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
17		Crawhurst							
18		Henry							
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Rpt Examined by Immigrant Inspector

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—801

B2

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., ..., 19 , Arriving at Port of ....., ..., 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1								USPP 153981, Wash. 11-12-34	
2								USPP 153982, " "	
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
11	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
12									
13									
14									
15	Left at Victoria for Immigrant Inspector								
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.... Canadian Pacific Steamships Limited

Owners... Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents... Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

D91

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19 , Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	[redacted]							VSPP 2091 Manila, 6-15-35	
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6									
7	Returned aboard ss								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents [redacted] Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Smith, 2nd Officer, *of the* S.S. "Empress" of Canada, *from* Manila, P.I. via Hongkong, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master, Purser, or Second Officer)

J. H. Smith

..... *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* July, *19* 31.

at Victoria, B.C.

..... *Immigrant Inspector.*

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 06

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted to come by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or by any person or persons	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....

Owners .....

Local Agents.....

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

30 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—488

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ...C Maclaren ..., *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Canada", ...sailing therewith..., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 38 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of ..., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D Maclaren
Surgeon.

Sworn to before me this 13th *day of* July, *19* 38.

at Victoria, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—439

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B.Smith (State whether Master, Purs. or Second Officer), of the S.S. "Empress of Canada", from Manila & Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

J.B.Smith

JUL 13 1938 Staff Captain

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19* [illegible]

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			[illegible]	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote.) (w* full text of the question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized. Where?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2																														
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]																										
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—698

Line [illegible] Steamships Limited
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

29 B 5

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA". Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, CITY LAT, 19 28

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
2																					
3		LEFT SHIP AT VICTORIA.														Temporary Visitor				China	Shanghai
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—489

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ports thereof" as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. C. MacKenzie
Surgeon

Sworn to before me this JUL 13 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Master, Purser, or Second Officer) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Smith

.....

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

JUL 13 1938

at VICTORIA VANCOUVER

.....

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6 (4)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C, July 13th, 19 38

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or institution for support and treatment by charity? (Yes or No)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law? (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose in violation of law in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town		If Yes: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to be naturalized in the United States	Length of time alien intends to remain, if a visitor, in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend - Group Capt. W.G. Bryant, British Embassy, Tokyo, Japan.	England via New York		Air Ministry	Yes	No			c/o Cox & Kings Bank, 6 Pall Mall, London, Eng.	No	2 wks	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Brn	Grn	Nil
2	Employers - Shell Oil Co., Yokohama, Japan	England via New York	Yes	Employers	Yes	Yes	1934	In Transit	Sister - Miss M. Catte, 5 Selborne Rd Hove, Sussex, England	No	3 days	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	0	Fr.	Gry	Blue	Nil
3	H.M.S. "Tarantula", China Station.	England via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	Home - "Ardoch" Cardross, Scotland	No	3 days	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Gry	Nil
4	c/o British Admiralty, Victoria, HongKong.	England via New York	Yes	Husband	Yes	No	-	-	Home - "Ardoch" Cardross Scotland	No	3 days	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Brn	Mzl.	Nil
5	c/o Chief Secy. to Government of Orissa, Cuttack, India.	England via Montreal	Yes	Self	Yes	No	-	9	c/o Lloyds Bank, 6 Pall Mall, London, S.W.1	No	1 wk	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Brn	Nil
6	c/o Thos. Cook & Son, Calcutta, India	England via Montreal	Yes	Self	Yes	No			c/o Thos. Cook & Son Ltd., Berkeley St., London, W.1, England	No	1 Sailing Quebec 8-13-38, Empress of Britian	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Brn	Gry	Nil
7	c/o Canadian Pacific Ry. Co. Yokohama, Japan.	England via Montreal	Yes	Employers	Yes	Yes	1933	In transit	c/o Canadian Pacific Ry., London, England	No	2 wks	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Brn	Blue	Nil
8	c/o German Embassy, Tokyo, Japan	Germany via New York	Yes	German Government	Yes	No			Prager Platz, Berlin, Germany	No	2 wks	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Wht.	Blue	Nil
9	c/o German Embassy Tokyo, Japan	German via New York	Yes	German Government	Yes	No			c/o Military Inspection of Riflerses Berlin, Germany	No	2 wks	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Brn	Brn	Nil
10	Friend - J. Detoth Kaigan Bldg., Kobe, Japan	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	In transit	1932	Home 96 Clyde Rd., Manchester England	No	1 wk.	No	no	no	no	no	no	Good	no	6	10	Fr.	Blk	Brn	Nil
11	c/o German Embassy, Tokyo, Japan	Germany via New York	Yes	German Government	Yes	No			Wielandstr 4 Berlin Friedenau, Germany	No	2 wks	No	no	no	no	no	no	Good	no	6	0	Fr.	Brn	Brn	Nil
12	c/o German Embassy Tokyo, Japan	Germany via New York	Yes	German Government	Yes	No			c/o Foreign Office, Berlin Germany	No	2 wks	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Brn	Nil
13	c/o German Embassy Tokyo, Japan	Germany via New York	Yes	German Government	Yes	No			Pommern Damm Grunewald Germany	No	2 wks	No	no	no	no	no	no	Good	no	6	0	Fr.	Brn	Brn	Nil
14	c/o German Embassy Tokyo, Japan	Germany via New York	Yes	German Government	Yes	No			Home Rheinhauser Wand St., Cutsingham, Germany	No	2 wks	No	no	no	no	no	no	Good	no	6	10	Fr.	Brn	Brn	Nil
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—000

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

24 8 (4)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN , JULY 1ST , 19 38

14—480

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PY, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JULY 1st, 1938																		
1		LEFT SHIP AT VICTORIA. [illegible]	HERBERT T.	27		M	S	Aviator	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Rugby	190	Transit Certificate Tokyo	6/24/38		Japan	Tokyo
2	NON-IMMIGRANT	CATTO	ALICE	54		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	England	London	124	Transit Certificate Yokohama	6/22/38	Sec 3-8	Japan	Yokohama
3	NON-IMMIGRANT	CUNNINGHAME GRAHAM	ANGUS E.	45		M	M	Naval Officer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	England	London	78	Temporary Visitor Canton	5/7/38	Sec 3-8 Gratis	China	Brit.Wes River Flotilla
4	NON-IMMIGRANT	CUNNINGHAME GRAHAM	MARY P.	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Stoke Poges	77	Temporary Visitor Canton	5/7/38	Sec 3-8 Gratis	HongKong	Victoria
5	NON-IMMIGRANT	DAIN	JOHN R. (SIR)	55		M	S	Indian Civil Service	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Richmond	118	Temporary Visitor Calcutta	5/15/38	3-1	India	Cuttack
6	NON-IMMIGRANT	FISHER	NOEL L.	55		M	S	Business Manager	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Kent	87	Temporary Visitor Calcutta	3/22/38	Sec 3-2	India	Calcutta
7		LEFT SHIP AT VICTORIA. HAYWARD	HAROLD E.	61		M	M	Shipping Agent	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Gillingham	185	Temporary Visitor Kobe	6/21/38		Japan	Kobe
8		LEFT SHIP AT VICTORIA. FAFFER	HANS	55		M	S	Government Official	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Leipsig	988	Non-Immigrant Tokyo	6/16/38		Germany	Berlin
9		LEFT SHIP AT VICTORIA. KRIEGLER-KOSCH	HANS	50		M	M	Health Officer	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Mainz	986	Non-Immigrant Tokyo	6/16/38		Germany	Berlin
10		LEFT SHIP AT VICTORIA. MANSOUR	ABRAM	33		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Hebrew	Haiti	Port au Prince	119	Transit Certificate Kobe	6/14/38		England	Manchester
11		LEFT SHIP AT VICTORIA. MUNTSCH	OTTO	47		M	M	German Army Officer	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Burglingenfeld	985	Non-Immigrant Tokyo	6/16/38		Germany	Berlin
12		NORDE	WILLI	50		M	M	German Government Official	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Zitten	116	Diplomatic Visa Tokyo	6/16/38		Germany	Berlin
13		LEFT SHIP AT VICTORIA. RICHTER	WILHELM	45		M	M	Government Official	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Coln on Rhein	987	Non-Immigrant Tokyo	6/16/38		Germany	Berlin
14		LEFT SHIP AT VICTORIA. SCHMIDT	BERNHARD	32		M	M	Government official	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Magdeburg	989	Non-Immigrant Tokyo	6/16/38		Germany	Berlin
15																					
16																					
17																					
18																					
19		W.F.Carlebach																			
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D G Mackenzie

JUL 13 1938

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—439

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

JUL 13 1938

at VICTORIA VANCOUVER

..... *Immigrant Inspector.*

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., Aug 4th, *19* 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid by cash, passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?														Hair	Eyes	
1	Finns, Mr. & Mrs. & 2 boys, Netherlands Malay, Java, Tjeribon, Owner, Japan		New York	Yes																					
2	Finn, Wm. & Mrs., Belgian Congo, Bana, Kebo, Japan		New York	Yes																					
3	c/o French Consul, Council of [illegible], Japan		Detroit, Mich.	Yes			Yes	No																	
4	Finn & Hall & Common, Kobe, Japan		Seattle, Wash.	Yes			Yes	Yes	1930	In transit															
5	Finn, Dalton [illegible], Kobe, Japan		New York	Yes			Yes	Yes	1936	In transit															
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Sailing 7-20-38 · New York City, Queen Mary
Sailing 7-30-38 Quebec, Empress of Britian

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 27 0 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from KOBE, JAPAN , [illegible] , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
2			Harry Wm																SEC 3 - 3		
3																			SEC 3 - 2		
4		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
5																			SEC 3 - 2		
6																					
7																					
8																					
9		P.H. Friedlander																			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* S.S. "The Queen of Canada" *Sailing from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 38 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D E Mackenzie
(Signature of Surgeon)

JUL 15 1938

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

JUL 13 1938

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at VICTORIA VANCOUVER

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List (2)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			For the prosecution of any offense, or judgment for any crime, or suspected by charity, or likely to become a public charge?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or whether contract labor has been paid for by the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether previously excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where? / Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the country to which he belongs, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States												Hair	Eyes	
																							Feet	Inches			
1											To 6-15-39 with Form 694 — Open order Emp. of Britian, Quebec																
2											5 wks Sailing Normandy, 8-17-38, New York City																
3											5 wks " " " " "																
4		$2,000									Permanent.																
5										Dtr. Mrs. Catherine Nolohan (Guarant)	Trust Co, N.Y.C. Sailing NYC, 8-6-38 SS Britannic																
6		$1000								Sister in law	Permanent.																
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ryff Finlayson

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 262 (2)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from VICTORIA, B.C., JUNE 27TH, 19[illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	NAME IN FULL Given name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
	NON-IMMIGRANT																		
1	NON-IMMIGRANT		Loat			F		Teacher	Yes	English	Yes	Czechoslovakia	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	SEC 3 - 2
2	[illegible]	[illegible]						Chief Cl[illegible]											
3								[illegible]	Yes	English French	Yes	France	France	France	[illegible]		[illegible]	[illegible]	SEC 3 - 2 Gratis
3379 / 59	BSI IMM																		SEC 3 - 2 Quota Soviet Union
								7-14-38 Adm. BSI Permanent Residence											
	NON-IMMIGRANT																		
3378 / 112	BSI IMM		Lucy Skimazi			F	M	Teacher	Yes	English	Yes	Germany	Hebrew	Russia	Russia		[illegible]	[illegible]	SEC 3 - 3 Quota German
								7-13-38 Adm. BSI Permanet Residence											
7	LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
8	LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
9	NON-IMMIGRANT																		
10	WITHDREW APPLICATION																		
11	LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
12	LEFT SHIP AT VICTORIA.								Yes										
13	LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
14																			
15	E. J. Briskie Pilot Embarking																		
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D G Mackenzie

Sworn to before me this JUL 13 1938 *day of* _____, *19*

at VICTORIA VANCOUVER

_____

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—4389

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Smith, (Name whether Master, Purs. or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Smith

.....

.....Officer.

JUL 13 1938

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

.....

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] July [illegible], 19[illegible]

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ticket paid by own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or a public charge (or supported by money) in the U. S.?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether in the United States or coming to join a relative or friend	Length of time in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	[illegible]			Yes	Self	Yes					[illegible]	No	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dr.	Brn	Brn	Nil
2	[illegible]	[illegible]			Yes	Father	Yes	No				[illegible]	No	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn	Brn	Nil
3	[illegible]	[illegible]			Yes	Father	Yes	No				[illegible]	No	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn	Dark	Nil
4	[illegible]	[illegible]			Yes	Self	Yes	No				See AA Eske 3244-30th Astoria, L.I., N.Y. Sailing Queen Mary New York, open wks	No	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Blue	Blue	Nil
5	[illegible]	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	[illegible]				Sailing N.Y.City, SS Hamburg 7-21-37	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Sailing New York, SS Bremen 7-20-37	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2b 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from HONGKONG, JUNE 24TH, 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
2		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
3		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
4	NON-IMMIGRANT																Gratis SEC 3 - 2		
5	NON-IMMIGRANT	Butcher															SEC 3 - 2		
6	NON-IMMIGRANT																SEC 3 - 2		
7		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
8		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
9		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
10		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
11	NON-IMMIGRANT	ROYLE					Mgr. Plantation										SEC 3 - 2		
12	NON-IMMIGRANT																SEC 3 - 3		
13		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
14		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the R M S. "Empress of Canada" Sailing therewith
(Strike whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 33 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council
of [illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

D Macrae
Surgeon

Sworn to before me this JUL 13 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—439

24

FORM 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "HEIAN MARU" sailing from YOKOHAMA, JAPAN, 19..., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. JULY 16TH, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							Passenger through to U.S.A. via Vancouver, B.C.		
1	Holcomb ✓	Flora ✓	45		F	M	Mar 21, 1893 ✓ Amsterdam, Holland. (Through marriage) 1921	USA# No 1304 Yokohama Japan 6/6/38	5735 Buena Vista Ave, Oakland, Calif. U.S.A.
2	Holcomb ✓	Richard ✓	10		M	S	Feb 1, 1928 ✓ San Francisco, Calif. U.S.A.	" — " —	5735 Buena Vista Ave, Oakland, Calif, U.S.A.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

D. M. McBeen
U.S. Immi. Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Katsutaro Sato, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* M.S."Heian Maru" *, from* Yokohama, Japan *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master

Sworn to before me this 12th *day of* July *, 1938*

at Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

16—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., JULY 12TH, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (*Whether also paid by the government, whether by it as an individual, relative, corporation, society, church, State, or possession*)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (*Last residence only*)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the intends to go to the United States	Length of time he intends to remain in the United States	Whether he intends to return to the country whence he came			Whether he has been previously in the United States or any part thereof	Whether he has been in the United States before	Whether he has been in prison or in a almshouse within the past five years	Whether coming under contract or agreement to perform labor in the United States	Whether in possession of a ticket or passage through to his final destination						
			State	City or town																			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband. L.V.E.Benecke Captain, K.P.M.Line, Makassar, Neth Indies.	Holland			Yes	Self	$500	No				in transit to Holland joining ship sailing from N.Y. on Aug 16, 1938	No	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bwn	Bwn	None
2	Father. L.V.E.Benecke -"-	"			Yes	Mother	Nil	No				-"-	No	25 days	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Dk blond	Bwn	None
3	Father. L.V.E.Benecke -"-	"			Yes	Mother	Nil	No				-"-	No	25 days	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Blond	Bwn	None
4	Father. W.Garrard Satnsted, Essex, England	England			Yes	Self	$200	Yes	in transit			Mrs. Garrard. Wife. 1538 North Hill Ave. Pasadena, Calif.	No	26 days	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Fair	Blond	Bwn	Grunish scar at back of neck
5	Friend. T.J.W.Maas, c/o Oriental Purchasing Co., Osaka, Japan.	Holland			Yes	Self	$ 50	No				Friend. W. Grauforf Hudson Import Co. 65. Madison Ave. New York.	No	10 days	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Blond	Blue	None
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 598A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

M.S.S. "HEIAN MARU". *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, , JULY 1ST , 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
			Passenger through to U.S.A. Via Vancouver, B.C.																		
NO1 IMMIGRANT		Benecke	Maria Petronella	37	6	F	M	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Dutch	German	Holland	Schiedam	T.C. # 225	Hongkong, China.	Jun 8, 1938	See 3-3	Neth Indies	Makassar
NO2 IMMIGRANT		Benecke	Louise	17	6	F	S	None	Yes	Dutch	Yes	Dutch	German	Neth. East Indies	Batavia	T.C.# 225	Hongkong, China	Jun 8, 1938	3-3	Neth Indies	Makassar
NO3 IMMIGRANT		Benecke	Suliana Antoinette	7	6	F	S	None	No	Dutch	No	Dutch	German	Neth. East Indies	Batavia	T.C.# 225	Hongkong, China	Jun 8, 1938	3-3	Neth Indies	Makassar
4		Garrard	Maurice Houghton	42	3	M	M	Missionary	Yes	English	Yes	British	English	England	London	B.pp#355 T.C.#122	Kobe, Japan	Jun 27, 1938	3-3	Japan	Suma, Kobe
5		Wijnhorst	Johanne Gerardus Anton.	30	0	M	S	Merchant	Yes	English Dutch	Yes	Dutch	Dutch	Holland	'S Hertogen-bosch	T.C. #2	Osaka, Japan	Jun 11, 1938	3-3	Japan	Hyogoken Okamoto
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

John B. Bean
U.S. Immn Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fukashi Sakurai, Surgeon of the M.S."Heian Maru", employed by owner (State whether Steamer "belongs thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Sakurai
Surgeon

Sworn to before me this 12th day of July, 1938

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

22

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Heian Maru" sailing from Yokohama, Japan., July 1st, 1938, Arriving at Port of Vancouver, B.C. July 12th, 1938

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							Passenger through to U.S.A. Via Vancouver,B.C.		
1	Ives	Edward Lee	60	10	M	M	Aug 6.1877. Bridgeport, Conn.U.S.A.		310 South Michigan Ave. Chicago, Ill.U.S.A.
2	Vaill	Ralph	48	6	M	M	Feb 28.1890. Bozeman, Montana.	USPP 505158 Wash DC 3/18/38	720 Himnaw Ave. Evanston Ill. U.S.A.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

J. W. Breen
U.S. Imm. Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—28.6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Katsutaro Sato, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* M.S."Heian Maru", *from* Yokohama, Japan, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master

Sworn to before me this 12th *day of* July, *19* 38

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1932

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., JULY 12th, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			For 10 years or more continuously, or for life, and supported by himself or by others in whole or in part?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose?	Whether coming for purpose of any other unlawful or immoral purpose?	Whether accompanied and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to some other country after temporarily visiting in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife. Tomiko Saneyoshi Sakuraguchi-cho. Nadaku, Kobe.		N.Y.	New York	Yes	Self $1,700		Yes	1928-Nov 1929-Jan 1931-April 1931-May	New York		c/o. Universal Oil Product Co., 50 West 5th St. New York.	No	2 month	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Japanese	Blk	Brwn	Near-Sightedness
2	c/o. Bayer Yakuhin G.K. Kobe, Sumitomo Bui'ldg.	Germany (New York)			Yes	Self $4,000		Yes	1934-April	in transit		in transit to Germany Joining ship from N.Y.	No	0 days	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Blond	Grey	None
3	-"-	"			Yes	Husband	Nil	No				-"-	No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Dk Blond	Blue	None
4	-"-	"			Yes	Father	Nil	No				Ship's name " Hamburg"	No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	Dk Blond	Blue	None
5	-"-	"			Yes	Father	Nil	No				-"-	No	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	0	Fair	Blond	Blue	None
6												-"-																		
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—920

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

21 List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

M.S.S. "HEIAN MARU" *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN., JULY 1ST, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		Delete by Purser						Chairman	Landing at Seattle — Passenger through to U.S.A. Via Vancouver, B.C. Tokyo												
1		Baneyoshi	Kazuo	44	11	M	M	of Osaka Asahi Exchange	Yes	Japanese English	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Asabuku Higashi-toriisaka	T.V.# 186 Sec3(2)	Kobe, Japan	Jun 25, 1938		Japan	Kobe
2		Vogelsang	Hans	37	7	M	M	Employee	Yes	German English	Yes	German	German	Germany	Eleberfeld	T.C.# 117	Kobe, Japan	Jun 11, 1938	Sec3-3	Japan	Kobe
3		Vogelsang	Klara	38	1	F	M	Housewife	Yes	German English	Yes	German	German	Germany	Langenberg Rhld.	T.C.# 117	Kobe, Japan	Jun 11, 1938	3-3	Japan	Kobe
4		Vogelsang	Eva	10	7	F	S	None	Yes	German	Yes	German	German	Japan	Hyogo-ken Uchide-mura	T.C.# 117	Kobe, Japan	Jun 11, 1938	3-3	Japan	Kobe
5		Vogelsang	Johann Peter Walter	1	11	M	S	None	No	German	No	German	German	Japan	Hyogo-ken Uchidemura	T.C.# 117	Kobe, Japan	Jun 11, 1938	3-3	Japan	Kobe
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

J. Sheehan
Asst Imm. Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—490

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fukashi Sakurai, *Surgeon of the* M.S."Heian Maru", Employed by owner, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 12 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out the words "master," "purser," "surgeon," or "agent," as the case may be)

Surgeon

Sworn to before me this 12th *day of* July, *19* 38

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Katsutaro Sato, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the M.S."Heian Maru", from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 12th day of July, 19 38

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., July 12th, 1, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure) —	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other foreign country, or to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity, or a contract laborer, or likely to become a public charge, or mentally or physically defective, and if so, which?		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever excluded and deported	Whether ever arrested and deported			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Argentine Consulate, Kobe, Japan.	Germany	(New York)		Yes	Self	$500	Yes	1929-	few mont.		in transit to Europe, c/o Argentine Consulate, New York, N.Y.	No	8 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blk	Grey	None
2	-"-	-"-			Yes	Husband	$500	No				-"-	No	8 days	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 20 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "HEIAN MARU". *Passengers sailing from* KOBE, JAPAN., JUNE 27TH, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		Passenger through to U.S.A. Via Vancouver, B.C.																			
NON-IMMIGRANT		Moss ✓	Enrique ✓	41		M	M	Consul Diplomat	Yes	English Spanish French	Yes	Argentine	Spanish American	Argentine	Buenos-Aires	Gov. Official. T.V.#168 Sec 3(2)	Kobe, Japan	Jun 7, 1938	Sec. 3-2 Gratis	Japan	Kobe
NON-IMMIGRANT		Moss ✓	Irmgard Kaschner	26		F	M	Housewife	Yes	English Spanish French	Yes	Suisse	German	Suisse	Zurich	Wife of Gov. Official T.V.#170 Sec 3(2)	Kobe, Japan	Jun 7, 1938	3-2	Japan	Kobe
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

John P. Bear
U.S. Imm. Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Dr H Kaufman

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 19
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Niagara" sailing from Honolulu T. H., June 24th, 19[illegible], Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 1- JUL 1938 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.								
1	~~GRIFFIN.~~	~~Vivian Whistler~~	~~38~~		~~M~~ F	~~M.~~	~~Garfield, Wn.~~	~~Jany 23rd 1900.~~	~~East 2314 Pacific Ave, Spokane Wn.~~
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.								
2	~~RYLE.~~	~~Eleanor. Carolyn.~~	~~26~~		~~F~~	~~M.~~	~~Monroe. Georgia.~~	~~June 8th 1912.~~	~~415 So 5th Street, Gribbin. Georgia.~~
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.								
3	~~RYLE.~~	~~Mina. Lucas.~~	~~2~~		~~F~~	~~S~~	~~Philadelphia, Penn.~~	~~Oct 30th 1935.~~	~~do.~~
4	SILEY.	Erma Alfreda.	20		F	M	Gr Rapids. Mich.	June 28th 1918.	104 So, A Street, Tacoma. Wn.
5	MARCH.	Willard. Franklin.	39		M	S	Chicago. Ill.	June 6th 1909.	234 W Main St, Norwalk. Ohio.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

R/H Eastlibrooks
Imm. Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—014

Form 600 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Niagara. sailing from Honolulu. T.H., June 24th, 1938., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. JUL 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	~~ALVIN.~~	~~Clara. Jane.~~	~~61~~		~~F~~	~~M~~	~~Madison. Ind.~~	~~Nov 2d. 1886.~~		~~3033 Manor Ave, Indianapolis. Ind.~~
2	~~ALVIN.~~	~~Dwight Winston.~~	~~11~~		~~M~~	~~S~~	~~China. Tientsin.~~	~~Aug 20th 1920.~~	~~American Parents.~~	~~do~~
3	~~ALVIN.~~	~~Derek. Allen.~~	~~6~~		~~M~~	~~S~~	~~China. Tientsin.~~	~~May 4th 1932.~~	~~American Parents.~~	~~do~~
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
4	~~BENNETT.~~	~~Richard.~~	~~7~~		~~M~~	~~S~~	~~Fresno. Calif.~~	~~Oct 9th 1930.~~		FATHER: 239 S.E. Salmon, Portland. Ore.
5	BERNATZ.	Stella. Helen.	19		F	M	New London. Conn.	Sept 9th 1918.		FATHER IN LAW: 203 Mechanic St, Winona. Minn.
6	BERNATZ.	Gregory.	1		M	S	Honolulu. T.H.	Janr 24nd 1937.		GRANDFATHER: do.
7	CULP.	Lewis. Clifton.	28		M	W	Marcola. Ore.	Sept 4th 1909.		1599 Columbia St, Eugene. Ore.
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
8	~~COBB.~~	~~Clara. Mary.~~	~~58~~		~~F~~	~~M~~	~~Wayne Nebr.~~	~~Aug 3rd. 1888.~~		Residence: Mullen. Idaho.
9	CONLEY.	Fannie. Mae.	29		F	M	Enfield. N.C.	Dec 17th 1908.		Mother in Law: General Delivery. Cedar Falls. Iowa.
10	CONLEY.	Earl. Cashimer.	3		M	S	Norfolk. Va.	April 27th 1935.		do do.
11	DAVIS.	David. Rodger.	27		M	S	Plymouth. Penn.	Febr 21st 1911.		21 Main Rd, Buttonwood. Wilkes Barre. Penn.
12	DYKSTRA.	Caroline.	49		F	M	Susanville. Calif.	June 8th 1889.		3225 12th Ave, Portland. Ore.
13	DYKSTRA.	John.	14		M	S	Portland. Ore.	July 4th 1923.		3225 12th Ave, Portland. Ore
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
14	~~DAIZELL.~~	~~Laurette.~~	~~55~~		~~F~~	~~M~~	~~Blue Run Village. Ohio.~~	~~May 28th 1883.~~		803 So Willis St, Independance. Mo.
15	ECKER.	George.	26		M	M	St Louis. Mo.	Nov 15th 1911.		225 So Whitmer St. Los Angeles. CALIF.
16	~~HINDER.~~ HUMPHREY	George. Knight.	43		M	S	Fort Worth. Texas.	Aug 1st 1895.		2011 Fletcher Ave, Pasadena. L.A. Cali
17	HINDER.	Eugenia.	39		F	M	Wilmington. Dela.	Sept 24th 1898.		5100 Palmer Ave, Baltimore. Ma.
18	HINDER.	Mary Jane.	17		F	S	Baltimore. Ma.	Febr 4th 1921.		do
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
19	~~JACKSON.~~	~~Josephine.~~	~~38~~		~~F~~	~~M~~	~~Smith River. Calif.~~	~~May 14th 1910.~~		~~867 Boyd St, Milwaukie. Ohio.~~
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
20	~~JACKSON.~~	~~Bonnie.~~	~~7~~		~~F~~	~~S~~	~~Fort Dick. Calif.~~	~~April 5th 1931.~~		do
21	KATZ.	Mary. Ellen.	30		F M	M	Osborn. Ka.	Aug 19th 1907.		HUSBAND. MR. R. KATZ. Marine Apts. Standard Oil Coy, Richmond. Calif.
22	KATZ.	Charles. Benjamin.	11		M	S	Amarillo. Texas.	Mar 16th 1927.		do
23	KATZ.	Robert. Sidney	9		M	S	San Francisco. Calif.	Sept 15th 1928.		do
24	KATZ.	Nancy. Leilani.	7		F	S	Honolulu. T.H.	Aug 19th 1931.		do
25	MARKWITH.	Rae.	19		F	M	Oklahoma. Oklah.	July 18th 1918.		HUSBAND. Mr. H. Markwith, U.S.S. Tuscaloosa. Portland. Ore.
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
26	~~MANSFIELD.~~	~~Phyllis. Blanche.~~	~~24~~		~~F~~	~~M~~	~~Woodford. Maine.~~	~~Oct 14th 1914.~~		MOTHER: Mrs. P. Schaffer, Seattle. Wn.
27	McGREW.	Merlin.	35		M	S	Honolulu. T.H.	May 27th 1903.		UNCLE: Mr. J. Heckmann, 630 Washington Blvd. Chicago. Ill
28	O'REILLY.	Robert. James.	24		M	M	Langdon. N.D.	Febr 20th 1914.		1567 Charnelton St, Eugene. Ore
29	O'REILLY.	Ruth Eleanore.	22		F	M	Fargo. No.Dak.	Dec 22nd 1915.		do
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
30	~~RATKIN.~~	~~Richard. Roy.~~	~~26~~		~~M~~	~~M~~	~~Omaha. Nebr.~~	~~Sept 9th 1911.~~		Res. 2314 Pacific Ave, Spokane. Wn

R.E. Eastbrooks
Immn. Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer

Sworn to before me this 1 JUL 1938 day of ....., 19

at .....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—488 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 1- JUL 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination ("Intended future permanent residence") — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 In U. S. A., its territories or possessions — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, State, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether able to read (or has been in possession of unexpired ticket or other means to purchase transportation, or is in charge of such person or party)	24 Whether able to read	24 Length of time in the United States	24 Whether able to speak the English language	25 Whether in possession of a ticket or sufficient money to pay his railroad fare to his ultimate destination	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether coming to join a husband	30 Whether coming to join a father	31 Whether ever deported and if so, when	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Grandmother: Mrs F Wilson 21 Doon Ben St, Eastwood Sydney. N.S.W.	Australia via San Francisco.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Thru to San Fran. to Husband 1 Mnth. Mr H. Antilla, 39 Keystone Way. thence Aust In transit to New York	Yes	Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med	Brn	Hzel	Nil.
2	Uncle: Mr H Ryall, 4 Barlow Rd, Mont Albert. Melbourne	U.K. via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	sailing to U.K. per Q. Mary July 6, 1938.	Yes	Dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk	Brn	Brn	Nil.
3	Mother: Mrs S Thomson, 7 Baxter St, Toorak. Melb. Victoria	U.K. via Rouses Pt.			Yes	Self	Yes	No	-	--	-	Touring U.S.A. & Canada C/-C.P.R.Co. C/-Taft Hotel. NYC 1 wk thence U.K. & Can-	Ys	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fr	Brn	Blue	Nil.
4	Friend: Mr.H. Ryall, 4 Barlow Rd, Mont Albert. Melbourne. Vict.	U.K. via New York.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	In transit to N.Y. Sailing U.K. per Q. Mary. July 6.	Yes	Dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fsh	Brn	Grey	Nil.
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Now returns passage via Vanc. B.C. Has intends to Aust. must return in 6 mnths.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 506 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

17 List 9

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA". *Passengers sailing from* SYDNEY. N.S.W., JUNE 9th, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRAN		ANTILLA. ✓	Sheila. ✓	24		F	M	Waitress	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Temp Visa 1012	Sydney	June 1st. 1938.	See 3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRAN		COX. ✓	William Thomas Bertam. ✓	24		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	England	English	England	Castle Cary	Tran Cert 530	Sydney	June 6 1938	3-3 Transit	England	London
NON-IMMIGRAN		THOMSON. ✓	James. ✓	25		M	S	Decorator	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Edinburgh	Temp Visa 682	Melbourne	May 31 1938	3-2	Australia	Melbourne
NON-IMMIGRAN		WORLOCK. ✓	Richard. Thomas.	21		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	England	English	England	Tresham.	Tran Cert 529	Sydney	June 6. 1938	3-3 Transit	Australia	Sydney
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—488

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S WHITE, Surgeon of the R M S [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Medical [illegible] Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] Ira S White

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Martin

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1[illegible] day of [illegible] 1938, 19

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—680 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 1- JUNE, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, church, city, or possession)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to go to some other country and to return to the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	25 Whether in possession of a ticket or sufficient money to pay passage to some other country and to enter such country	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether polygamist	31 Whether anarchist	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	FATHER: Mr.A.M. McLaren, 45 Coorigil Rd,Murrumbeena. SE.9. Victoria. Aust.	$550. U.K. from. Rouse3 Pt.			Yes Self	FORM 694 ISSUED	Yes	No	-	-	-	Thru to U.S.A. for 6 Mns C/3 Henry F Grime3.52 Olive St,Lawrence.Mass. thence to U.K.& Canada. WORLD YOUTH CONGRESS POUGHKEEPSIE. N.Y.	6— UNTIL NOV.1.1938.	Yes	Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Brn	Brn	Nil.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—220

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 16 8

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA. Passengers sailing from AUCK.AND. N.Z., JUNE 14th, 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	McLAREN.	Ian Francis.	28		M	S	Account-ant MELBOURNE "ARGUS"	Yes	English	Yes	Australia	English	Tasmania	Launces-ton.	Temp Visa 674	Melbourne	May 23 1938.	3 - 2	Australia	Melbourne
2																					
3																					
4																					
5																					
6								EXAMINED BY:— H.T. ROWBOTTOM.													
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S. WHITE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] Medical Council of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S. White

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible] B.C.

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

15

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H., 24TH JUNE, 19 38; Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 1- JUL 1938 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	TURNER,	Gertrude McCary.	48		F	M	Friday Harbour Wash.	Nov 1, 1889.		1729 Burwell Avenue, Bremerton, Washington.
2	WALKER,	Mabel M.	39		F	M	Estherville, Iowa.	May 11, 1899.		Kahului, Maui, T.H.
3	WALKER,	Jean Marilyn.	11		F	S	Oakland, California.	Jan 5, 1927		-do-
4	WALKER,	Margaret Anne.	6		F	S	Puuene, Maui, T.H.	Dec 21, 1931.		-do-
5	WALTEMATE,	Maudie Marie.	28		F	S	King City, Missouri.	Oct 17, 1909.		Fort Totten, North Dakota.
6	WHIDDEN,	Leroy Sinclair.	22		M	S	Jonesboro, Arkansas.	Nov 10, 1915.		1006 Warner Street, Jonesboro, Ark
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

DISEMBARKED VICTORIA, B. C.

Pvt Easterbrooks
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

147

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H., 24TH JUNE, 19 38; Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 1- JUL 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	J[illegible]N,	Hazel Elvira.	22		F	M	Spokane, Washington.	Nov 18, 1915.		221 Kapuni Road, Honolulu T.H.
2	JOHNSTONE,	Louise B.	22		F	S	Tacoma, Washington.	Jul 4, 1915.		226 McLeod Av, Arlington, Wash.
3	DISEMBARKED VICTORIA, B. C. [illegible],	[illegible]	43		M	M	Clayton, Alabama.	Sep 30, 1894		Care of Father, J.S.Knight, Clayton, Alabama.
4	DISEMBARKED VICTORIA, B. C. [illegible],	[illegible]	43		F	M	Trego Co. Kansas.	Jul 19, 1893.		-do-
5	LACHLAN,	Isador.	71.		M	M	~~Wayne County, Michigan~~ Riga Latvia	Jul 30, 1886	Detroit, Mich, 1894	150: 3rd Avenue, Seattle, Wash.
6	LACHLAN,	Yette.	68		F	M	~~Wayne County, Michigan.~~ Riga Latvia	Dec 25, 1869.	Detroit, Mich, 1894	-do-
7	LOCATELLI,	Edna Adelaide.	33		F	S	Walkerville, Montana.	Mar 3 1905.		4306 8th Av, N.E. Seattle, Wash.
8	LOCATELLI,	Helen Eldridge.	28		F	S	Walkerville, Montana.	Dec 8, 1909.		-do-
9	DISEMBARKED VICTORIA, B. C. [illegible],	[illegible]	27		F	S	Newport, Oregon.	Jan 8, 1911.		Care Extension Office, Eugene, Ore.
10	MAGILL,	Russell M.	23		M	S	Clearwater, Kansas.	Aug 23, 1914.		3415 N.18th St, Tacoma, Wash.
11	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION [illegible],	[illegible]	47		M	S	Sacramento, Cal.	Jan 27, 1895.		783 N.King St, Honolulu T.H.
12	McSWANSON,	Ethel.	47		F	M	Silverton, Oregon.	Sep 8, 1891.		Silverton, Oregon.
13	DISEMBARKED VICTORIA, B. C. [illegible],	Elizabeth May.	24		F	S	Centralia, Washington.	Apl 5, 1911.		Mother, Mrs [illegible], 21 S.E. Grand Avenue, Portland, Oregon.
14	NORRIS,	Thelma.	34		F	M	Goldendale, Washington.	Sep 23, 1903.		Punahou School, Honolulu T.H.
15	NORRIS,	Mary Louise.	10		F	S	Honolulu T.H.	Jul 4, 1927.		-do-
16	DISEMBARKED VICTORIA, B. C. PROKOP,	Hazel.	27		F	S	Centerville, Indiana.	Mar 15, 1911.		Care Extension Office, Grass Valley, Ore.
17	DISEMBARKED VICTORIA, B. C. PETERSEN,	Lillie.	34		F	S	Ozark, Washington.	Dec 3, 1903.		Ozark, Washington.
18	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION PETERSON,	Rachel Helena.	34		F	S	Battle Creek, Mich.	May 30, 1904.		Leilehua High School, Wahiawa, Honolulu T.H.
19	PICCOLI,	Minnie.	29		F	S	Portland, Colorado.	Sep 13, 1909.		3036 N.30th Av, Portland, Ore.
20	RINEHART,	Grace Elizabeth.	21		F	S	Meadville, Penn.	June 26, 1917.		345 Randolph Street, Meadville, Pennsylvania
21	RINEHART,	Les John.	10		M	S	Washington, D.C.	Dec 31, 1927.		-do-
22	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION [illegible],	[illegible] L.	34		F	M	Bismarck, N.Dakota.	Oct 8, 1904.		671 Iolo Avenue, Honolulu
23	RILEY,	Ann Teresa.	24		F	S	Walkerville, Montana.	Nov 13, 1913.		4252 [illegible] St, N.E. Seattle
24	[illegible]OWAN,	Ruth McFarlane.	23		F	S	Rainy River, Ontario.	Oct 19, 1914.	Naturalized in the Second Circuit Court, Wailuku, Maui, Apl 4, 1938.	5032 41st Av.N.E.Seattle
25	[illegible]LSTROM,	Esther.	54		F	S	Portland, Oregon.	Oct 31, 1883.		Sister, Mrs E.S.Nelson, N.E. St, Seattle, Wash.
26	[illegible]OEHR,	Hortense.	21		F	S	Tucson, Arizona.	Aug 24, 1916.		414 Colorado Avenue, Palo Alto, California.
27	STO[illegible],	Kathryn Ann.	25		F	S	Portland, Oregon.	Nov 7, 1913.		1715 South East [illegible] Portland, Oregon.
28	DISEMBARKED VICTORIA, B. C. TAYLOR,	Emma.	60		F	S	Toddville Iowa.	Feb 10, 1880		416 W.Smith St, Kent, Wash.
29	DISEMBARKED VICTORIA, B. C. TAYLOR,	Alice.	69		F	S	Toddville Iowa.	Oct 25, 1868		-do-
30	FISHER,	Margaret Fern.	25		F	S	Portland, Oregon.	Aug 29, 1912.		309 Melrose St North, Seattle,

R.F. Featherstone
Immig. Inspector

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—614

13

Form 509-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H., 24TH JUNE, 19 38, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 1- JUL 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BACHMAN,	Paul Stanton.	37		M	M	Adamsville, Ohio.	Jun 24, 1901		1110 E.80th St, Seattle, Wn.
2	BACHMAN,	Vera Neese.	29		F	M	Bremerton, Wash.	Oct 9, 1909.		-do-
3	BACHMAN,	Stanton Leonard.	3		M	S	Honolulu T.H.	Jan 18, 1935.		-do-
4	BANNING,	Elsie Naomi.	44		F	S	Granite, Iowa	Jul 10, 1893		New Liepzig, North Dakota.
5	~~BEAM,~~	~~Jane.~~ DID NOT ARRIVE FOR IMMIGRATION	~~38~~		~~F~~	~~M~~	Cypress River, Manitoba.	Mar 11, 1900	Naturalised through father, Dist. Court of Chehalis, Washington, 1920.	Care Father, G.Angst, Broadway Apartments, Aberdeen Wash.
6	~~BEAM,~~	~~Monte.~~ DID NOT ARRIVE FOR IMMIGRATION	~~5~~		~~M~~	~~S~~	Seattle, Washington.	Apl 23, 1933		-do-
7	BROWN,	Archie Clifford.	56		M	M	Russellville Ken.	Sep 9, 1881.		Care McInerny's Ltd. Honolulu
8	BROWN,	Nina T.	43		F	M	Alpena, Michigan	Feb 3, 1895		-do-
9	CASSIDY,	Jewell.	29		F	S	Ellingsburg, Wash.	Feb 11, 1909		6001 Corson Avenue, Seattle Wn.
10	COXHEAD,	Anna Laura.	57		F	M	South Dakota. Milbank	Aug 4, 1881		1932 Awapahi and Ferdinand Streets, Honolulu T.H.
11	CRAWFORD,	Margaret L.	37		F	S	New Rapford, Nth Dakota	Aug 19, 1901.		1130 14th Avenue, Seattle, Wash.
12	DAVIS,	Susan Gulick.	49		F	M	Japan, Kyoto.	Dec 14, 1888	American Parents.	2217 Van Buren Street, Corvallis, Oregon.
13	DAVIS,	Frances.	18		F	S	Denver, Colorado.	Feb 11, 1920.		-do-
14	DAVIS,	Elizabeth.	14		F	S	Ashland, Oregon.	Mar 28, 1924.		-do-
15	EWAN,	Millard C.	33		M	M	Girard, Kansas.	Sep 11, 1904.		Care Parents, Mr & Mrs Ewan, Walnut, Kansas. R.R.
16	EWAN,	Rose A.	26		F	M	Kona, T.H.	Dec 22, 1911.		-do-
17	FITZGERALD,	Ellen.	25		F	S	Nome, Alaska.	Jan 15, 1913.		758 No 75 St, Seattle, Wash.
18	FRIEND,	Mary.	30		F	S	Farmsville, Va.	Jul 12, 1907.		6001 Corson Avenue, Seattle, Wash.
19	GLASSCOCK,	Elizabeth May.	37		F	M	Inkstu, North Dakota.	Apl 25, 1901.		2457 Prince Edward Street, Honolulu T.H.
20	GORSUCH,	Helen.	42		F	S	Vashon, Washington.	Oct 15, 1895.		Care of Sister, Mrs G.G.Beall, Vashon, Washington.
21	GRAHAM,	Matthew McGavin.	57		M	M	Scotland, Paisley.	Sep 3, 1880.	Naturalised District Court of U.S. at Honolulu T.H. 29th September, 1917.	2646 Oahu Avenue, Honolulu T.H.
22	GRAHAM,	Katharine Burnham.	51		F	M	Wilton, New Hampshire.	Aug 17, 1886.		-do-
23	HARDING,	Agatha.	28		F	S	Troutdale, Oregon.	Jan 31, 1910.		1534 South East 32rd Avenue, Portland, Oregon.
24	HARRANG,	Charlotte.	27		F	S	Stanley, Wisconsin.	Nov 22, 1910.		1104 Selling Bldg, Portland, Ore.
25	HERTZMAN,	Emily Elizabeth.	61		F	W	England. London.	Nov 17, 1877.	Naturalised through marriage, 1919.	2437 Pusitola St, Honolulu T.H.
26	HEYSEL,	Jane.	31		F	S	California Mo.	Jan 16, 1907.		329 Saratoga St, Honolulu T.H.
27	HIPKISS,	Samson.	58		M	M	England, Worcester.	24 Jan, 1880.	Naturalised at the Circuit Court, Honolulu T.H. 1917.	1117 3rd Avenue, Honolulu T.H.
28	HIPKISS,	Sarah Ann.	56		F	M	England, Birmingham.	Feb 7, 1882.	Naturalised at the Circuit Court, Honolulu. T.H. 1917.	1117 3rd Avenue, Honolulu T.H.
29	HOFSTEATER,	Gertrude A.	39		F	S	Ainsworth, Iowa.	Oct 13, 1898,		E.1828 4th Av, Spokane, Washn.
30	~~JOBSON,~~	~~Katharine C.~~ DISEMBARKED VICTORIA, B. C.	~~49~~		~~F~~	~~W~~	~~Canada. Halifax.~~	~~Jun 24, 1889.~~	~~Naturalised through marriage, 1908.~~	3440 Mount Baker Boulevard, Seattle, Washington.

R.H. Eastabrooks
Imm. Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

124

Form 638
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Through:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Niagara" sailing from Sydney. N.S.W., June 9th, 1938, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 1- JUL 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MURISON.	George.	76		M	M		Spokane Waterville Wn. March 1896.	Residence: 1411 4th Ave, Seattle
2	MURISON.	Helen.	66		F	M		Naturalised by marriage. 1911	-do- -do-
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Refer telephone Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 530 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

Through:

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Niagara" sailing from Auckland., June 14th, 1938., Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 1- JUL 1938, 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MIDGLEY.	Dorothy. May.	21		F	S	Staten Island N.Y.	June 23rd 1917	486,838 Wash 11-27-37	391 Davis Ave, West Brighton Staten Island. N.Y.
2	WRIGHT.	Edwin. Howard.	75		M	S	Fort Simcoe Wn.	April 20th 1863	491,270 Wash. 1-4-35	204 W 4th Avenue, Olympia. Wn.
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the R.M.S. [illegible], from HONOLULU, T.H., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... [illegible]

..... Master [illegible] Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... 1- ..... , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence*) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash, sent by relative, whether paid by this or other person, or by what form of remittance, money, draft, labor, or prepayment)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	~~Makawell, Kauai, Hawaii.~~		Honolulu T.H.		Yes	Self.	Yes	Yes	1929	Dec Honolulu	Hono Jun24 1938		No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0½	Drk	Drk Brn	Brn	Nil.
2	Residence: 4057A Black Point Road, Honolulu T.H.				Yes																						
3	~~do~~	~~do~~		~~do~~	Yes	Self.	Yes	Yes	1935	Dec22 New York	Jun24 1938		No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fair	Fair	Grey	Nil.
4	Wife: Mrs V.C.Row, Route #2																										
5	~~Wenatcher, Washington.~~ Care of Mrs V.C.Row, Route #2 Wenatcher, Washington.		~~Wash~~	~~Wenatcher~~	Yes	Self.	Yes	Yes	1928	Hono-June 24 1938	Wife: Mrs V.C.Row, Route #2, Wenatcher, Wash.		Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Grey	Hzl	Nil.
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—888

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

10 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . *Passengers sailing from* HONOLULU T.H. , 24TH JUNE, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		WITHDREW APPLICATION VIENNESE ORDER. NOT ENTERING U.S. AT THIS TIME. ENROUTE TO U.K. THRU CANADA. BANES, John W.		31	M	S		Book-keeper.	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	RP 1025375	Honolulu T.	May 25		U.S.A.	MAKAWELA KAUAI. Honolulu.
2		LEFT SHIP AT VICTORIA BAGINN, Carl Edward		50	M	M						U.S.A.	Swiss,	Switzerland	Basle	25th Oct. 1879.	NOT LIFTED	Naturalised through Father, October 1st. 1885			
3		LEFT SHIP AT VICTORIA BAGINN, Alice Cross.		53	F	M	Musician		Yes	English	Yes	Great Britain	English.	England.	Newport.	RP1207149	Washington	June2 1938		U.S.A.	Hilo T.H.
4		LEFT SHIP AT VICTORIA ROW,	Cuthbert.	40	M	M	Rancher.		Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Plymouth.					U.S.A.	Honolulu.
5		LEFT SHIP AT VICTORIA ROW,	John P.	11	M	S						U.S.A.	English.	U.S.A.	Honolulu.	26th October, 1926.					
6																					
7																					
8																					
9																					
10		(LINE 1.) EXAMINED BY:— H.T. TRONBOTTOM																			
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S. WHITE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, (State whether "personally appearing thereinafter" or "employed by overseen thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S. White

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... MA..., *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* SYDNEY., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... W Macken
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid in person, whether by relative, whether by other person, or by transportation company, etc.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the immigrant intends to remain in the United States permanently	Purpose of coming to United States: Length of time the immigrant intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether the immigrant intends to return to the country whence he came after a visit to the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See Footnote)	28 Whether a person who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property	29 Whether a person who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	30 Whether polygamous in practice	31 Whether coming to practice polygamy	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
	Income £6.0.00 WEEKLY		$2500.																										
1	FRIEND: Mr. S. Smith, C/- Cowell Br, Adelaide.	Australia via San Francisco			Yes	Self	Ys	Ys	Mar 3 1936	San Fran	Mar 3 1936	Thru to San Fran C/- Hotel Gary. 1 Yr. thence to Aust.	Yes	TEN MONTHS. EXIT. VANCOUVER. "AORANGI" MAY. 1939. RETURN TICKET. Wr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr	Gry	Blue	Nil.
2	FRIEND: -do-	Australia via San Francisco.			Yes	Husband	Ys	Ys	"	"	"	-do- -do-	Yes	TEN MONTHS. EXIT. VANCOUVER. "AORANGI" MAY 1939. RETURN TICKET. Wr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Gry	Blue	Nil.
3	FATHER: Mr.C. D'Rose, Keithlen St, Rangoon. Burma	U.K. via New York.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit at N.Y.C. Sailing to U.K. per Aquitania July 13th 1939.	Yes	1 EXIT. N.Y. "AQUITANIA" JULY 13th. Wr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Drk	Gry	Brn	Nil.
4	FATHER: Mr D.Campbell, Gawler. NSW.	Australia via San Francisco.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	Thru to Husband's ans. Mr. J.S. Davies. 510 W 8th St, Los Angeles. then Aus.	Yes	6 Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Brn	Nil.
5	GRANDFATHER: -do-	Australia via San Francisco			Yes	Mother	-	No	-	-	-	-do- -do-	Yes	6 Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Slr	Brn	Brn	Nil.
6	HUSBAND: Mr E A Ferguson The Manse, Tweed Heads, NSW	Australia via Blaine.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	Touring U.S.A. and Canada for 2 Mnths thence return to Aust. from Vancouver	Yes	2 EXIT. VANCOUVER "AORANGI" AUG. 31ST. Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Gry	Gry	Nil.
7	SISTER: Miss.E.B. Hale, 63 Wellbank St, Concord.	U.K. via New York.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit to N.Y. sailing to U.K. World Aug. 20th 1939.	Yes	SONE MONTH. EXIT. N.Y. "QUEEN MARY" AUG. 29TH Mrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Gry	Brn	Nil.
8	HUSBAND: Mrs.J.S. Morris. Rangoon, Burma.	U.K. via New York.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit to N.Y. sailing to U.K. per Aquitania. July 13th 1939.	Yes	1 EXIT. N.Y. "AQUITANIA" JULY 13TH. Wr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Drk	Gry	Brn	Nil.
9	SISTER: Mrs Haddow, Spring bank. Falkirk. Stirlingshire	U.K. via New York.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit of U.S.A. to N.Y sailing to U.K. per Q.Mary July 30th 1939.	Yes	1 EXIT. N.Y. "QUEEN MARY" JULY 30TH. Wr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fsh	Wht	Blue	Nil.
10	COUSIN: Dr.F.Penfold 53 Prospect Hill St, Melb. Vic	U.K. via. Boston.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	Vancouver 1 Mnth thence Mail to U.K. return to Can. thr U.K. from Montreal.	Yes	1 Wr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dark	Brn	Blue	Nil.
11	FATHER: Mr T Phythian, 19 Ross St, Newmarket, Bris.	Australia via Blaine.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	Thru to C/- Mrs Kirkland 1134 Riddle St, Delaware	Yes	2 Wr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Blue	Nil.
12	BROTHER IN LAW: Dr.W. Penfold, Camberwell. Melb.	Australia via New York.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	I thru thence to Vancouver 1 mnth thence to Mail to U.K. then to Montreal & U.K. 2 Aug 26.39	Yes	1 Wr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fsh	Gry	Hzel	Nil.
13	SISTER: Mrs Fordyce, Barndale, England.	U.K. via New York.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit to New York sailing to U.K per Q.Mary July 26.1939.	Yes	1 EXIT. N.Y. "QUEEN MARY" JULY 30TH. Wr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dk	Gry	Gry	Nil.
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Niagara". Passengers sailing from Sydney. N.S.W., June 9th., 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	BAULD.	Robert.	64	M	M		Retd. Mercg. Engr. Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Temp Visa BT 81	Adelaide	May 13 1938	SEC 3 - 2	Australia	Adelaide
NON-IMMIGRANT	BAULD.	Rosa Ethel Maud	59	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Adelaide	Temp Visa BT 81	Adelaide	May 13 1938	SEC 3 - 2	Australia	Adelaid
NON-IMMIGRANT	D'ROSE.	Francis Joseph.	55	M	W		Retd Civ Surgeon	Yes	English	Yes	Burma	English	India	Banga-lore	Tran Cert 525	Sydney	June 4 1938	SEC 3 - 3	Burma	Rangoon
BSI. 4	DAVIES.	Jessie.	60	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Millicent	Temp Visa 87	Adelaide	June 1 1938		Aust.	Melbourne
BSI. 5	DAVIES.	Michael Scott.	6	M	S		Child	-	Child	-	Australia	English	Australia	Adelaide	Temp Visa 87	Adelaide	June 1 1938		Aust.	Melbourne
NON-IMMIGRANT	FERGUSON.	Eveline.	51	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temp Visa 868 101	Sydney	June 4 1938	SEC 3 - 2	Aust.	Sydney.
NON-IMMIGRANT	HALE.	Amy Caroline Lydia.	49	F	S		School Teacher	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Orange.	Trans Cert. 532	Sydney	June 7. 1938	SEC 3 - 3	Aust.	Sydney
NON-IMMIGRANT	MORRIS.	John Samuel.	54	M	M		Supt of Jails.	Yes	English	Yes	Burma	English	India	Bangalore	Tran Cert 588	Sydney	June 4. 1938	SEC 3 - 3	Burma	Rangoon
NON-IMMIGRANT	MUIR.	William.	65	M	W		Farmer	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Carnworth	Tran Cert. 198	Glasgow	Mar 16 1938	SEC 3 - 3	Scotland	Falkirk
10	WITHDREW APPLICATION NOT ENTERING WITHIN THIRTY DAYS MATHER.	Edith.	58	F	S		Teacher	Yes	English	Yes	England	English	England	Fleetwood	Tran Cert 194	Liverpool	Mar 26 1938		England	Fleetwood
11	WITHDREW APPLICATION NOT ENTERING WITHIN HOME NINETY DAYS PYTHIAN.	Ruby Elizabeth	48	F	S		Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Brisbane	Temp Visa 1606	Sydney	May 26 1938		Australia	Sydney
12	WITHDREW APPLICATION NOT ENTERING WITHIN THIRTY DAYS PENFOLD.	Isabella Farquherson Duncan.	64	F	W		Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Aberdeen-shire	Tran Cert. 105	Liverpool	Mar 26 1938		England	Fleetwood
NON-IMMIGRANT	STEELE.	May Stevenson.	51	F	S		Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Sholts.	Tran Cert 16	Dundee	Mar 18 1938	SEC 3 - 3	Scotland	Biggar
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

HELD FOR BSI AT VANCOUVER. LEFT SHIP AT VICTORIA

HELD FOR BSI AT VANCOUVER. LEFT SHIP AT VICTORIA

OWN HOME:- 58 KINTORE AVE. PROSPECT.

EXAMINED BY:-

H.T. RowBarrom.

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—490

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S WHITE, Surgeon of the R M S [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Medical [illegible] Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S White

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible] P.Q.

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], *of the* RMS [illegible], *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

[illegible] ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]

Immigrant Inspector.

16—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—680 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VA, ... 1-2[illegible], *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence*) Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for by relatives, whether paid for by other persons, or by transportation, society, public, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether able to read	Whether able to write	Whether going to the United States	Length of time in the United States	Whether going to join a relative in the United States	25 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Specify which)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind (Contract Labor Law)	29 Whether coming by reason of real or alleged conformity to any particular religious denomination	30 Whether a person who has been in prison or a reformatory within the past three years	31 Whether a person who has been deported	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	BROTHER IN LAW: Mr J Fraser Middlesborough. Eng.	U.K. via	Rouses Point.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	In transit of Canada to Montreal thence to NYC C/- CPR CO return to Can	Yes	2 Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Md	Gry	Blue	Nil.
2	BROTHER: do do	U.K. via	Rouses Point.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	do do	Yes	7	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Brn	Nil.
3	BROTHER: Mrs M Web. Cable. Electricity Hse. Wellington	New Zealand via	Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care of CPR Co, touring U.S.A 2 mns thence to New Zealand via Vancouver	Yes	w	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Drk	Brn	Nil.
4	DAUGHTER: Miss.J.Cavanagh 1568 Ot Nth Rd, Auckland	New Zealand via	San Francisco.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/- Sister at Toronto. 5 Mns thence to USA to S.F. & N.Z. per Matson Co.	Yes	44 DAYS Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Gry	Brn	Nil.
5	DAUGHTER: do do	New Zealand via	San Francisco.	8 Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	do do	Yes	44 DAYS Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Blue	Nil.
6	FATHER: Mr J Dale, Riverley, N.Z.	New Zealand via	Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	San Fran	1929		Aug 1931	In transit to USA C/- Golden State Hotel, S.Fran 2 mns thence NZ & Vanc.	Yes	Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Fr	Blue	Nil.
7	Father: Mr.C. Denning, Albert St, Auckland. NZ	U.K. via	Rouses Pt.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	To Detroit C/- Mrs Bowen (AUNT) 436 Pearson Ave, Ferndale Mich 6 wks. thence U.K.	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Md	Brn	Brn	Nil.
8	Wife: Mrs A Houston Hill, Richmond. N.Z.	New Zealand via	Portland Ore.	Yes	Self	Yes	Yes	Port land	May 1925		Sept 1925	C/- Aunt Mrs. A. Fink, Mississippi Ave, Portland Ore. 1 mnth thnce NZ & Vanc.	Yes	1 Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fsh	Drk	Hzl	Nil
9	COUSIN: Mrs.H. Booth. Lands Cape Rd, Papatoetoe. N.Z.	U.K. via	New York.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Thru to NYC sailing to U.K. per Samaria July 14	Yes	2 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fr	Gry	Hzl	Nil.
10	DAUGHTER: Mrs.J. Grant, 7 Patrick St, Petone. NZ	U.K. via	New York.	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit to London. via CPR Co.	Yes	1 Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Dk	Brn	Nil.
11	FRIEND: Mrs Aitchison Polson No.109. Christchurch	U.K. via	Rouses Pt.	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	Thru to Friend. Mr. S. Stodart, Bonny Brae Farm, Bradford. New Hamp. 1 mns then U.K.	Yes	1 Mn	No	EXIT. QUEBEC "EMP. BRITAIN" JULY 30. No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fsh	Brn	Gry	Nil.
12	FRIEND: Mrs.J. Martin, 91 Eden St, Wellington NZ.	U.K. via	New York.	$500 Yes	Self	Ys	No	-	-	-	Vanc 1 mnth thence transit to NYC & UK Lethin Nov 12	Ys	6 Mn	No	HAS ORDER FOR TICKET TO LIVERPOOL - DATE UNCERTAIN. No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Brn	Brn	Nil.
13	BROTHER: Mr.C.Shaw, Parapar aumu Beach. Wellington. NZ	U.K. via	New York.	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	Staying C/- Friend Boston In transit to NY thence Canada & UK July 19-38	Yes	4 Dys	No	EXIT. QUEBEC "EMP. AUSTRALIA" JULY. 19TH No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Aub	Gry	Nil.
14	FATHER: Mr.F. Tait, Whatatutu. New. Zealand.	U.K. via	New York.	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit to NYC sailing to U.K. per Q.Mary. Aug 24. 1938.	Yes	7 WKS Wks	No	EXIT. N.Y "QUEEN MARY" AUG. 24TH No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Rdy	Brn	Blue	Ind Finger R.H. Amp.
15	SISTER: Miss.A. Williams Mt Albert. Auckland. NZ.	New Zealand via	Honolulu	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	Friend: Miss R Probst, 634 So St. Andrews Pl. L.A. Thence N.Z. from Canada	Yes	1 Mn	No	EXIT. VANCOUVER. "ORANGI" AUG. 3RD No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk	brn	Nil.
16	MOTHER: Mrs.M. Webb, 43 King Edward Pde. Devonport	New Zealand via	Blaine	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	DO DO	Ys	1 Mn	No	EXIT. VANCOUVER. "ORANGI" AUG. 3RD No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Brn	Blue	Nil.
17																																		
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LS 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Niagara. Passengers sailing from Auckland N Z., June 14, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		WITHDREW APPLICATION																		
1		~~Beharrel.~~	~~Albert.~~	~~66~~		~~M~~ ~~M~~	Retd Chemist	STAYING IN CANADA OVER ONE MONTH Yes	English	Yes	~~England~~ New Zealand	~~English~~ English	~~England~~	~~Middlesborough~~	Temp Visa 963	~~Sydney~~	~~Mar 31~~ 1938		~~England~~ New Zealand	~~Middlesborough~~
		WITHDREW APPLICATION																		
2		~~Beharrel.~~	~~Agnes.~~	~~64~~	~~F~~	~~M~~	Home Duties	STAYING IN CANADA OVER ONE MONTH Yes	English	Yes	~~England~~ New Zealand	~~English~~ English	~~England~~	~~do~~	Temp Visa 963	~~Sydney~~	~~Mar 31~~ 1938		~~England~~ New Zealand	~~do~~
		WITHDREW APPLICATION																		
3		~~Cable.~~	~~John Henry.~~	~~51~~	~~M~~	~~D~~	Clergy man	STAYING IN CANADA OVER ONE MONTH Yes	English	Yes	~~New~~ Zealand	~~English~~	~~New~~ Zealand	~~Dunedin~~	Temp Visa 496	~~Auckland~~	~~June 13~~ 1938		~~New~~ Zealand	~~Auckland~~
NON-IMMIGRANT		Cavanagh.	Charles.	65	M	M	Manager	Yes English		Yes	New Zealand	English	Ireland	Tipperary	Temp Visa 505	Auckland	June 13 1938	3 - 2	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT		Cavanagh.	Rebecca Jane	65	F	M	Home Duties	Yes English		Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Temp Visa 506	Auckland	June 13 1938	3 - 2	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT		Dale.	Harold Percy	33	M	S	Dairy Farmer	Yes English		Yes	New Zealand	English	New Zealand	Eltham	Temp Visa 507	Auckland	June 13 1938	3 - 2	New Zealand	Te Aroha
NON-IMMIGRANT		Dunning.	Austin Treharne	27	M	S	Plumber	Yes English		Yes	New Zealand ~~English~~ FORM G99 ISSUED WELSH		Wales.	Curmamnan Co.	Temp Visa 485	Auckland	June 4 1938	3 - 2	New Zealand	Otahuhu
NON-IMMIGRANT		Houston.	William.	50	M	M	Farmer	Yes English		Yes	New Zealand	Irish	Ireland	Antrim	Temp Visa 513	Auckland	June 13 1938	3 - 2	New Zealand	Richmond
NON-IMMIGRANT		Jones.	Rebecca.	57	F	W	Home Duties	Yes English		Yes	England	English	England?	Shaw.	Tran Cert 119	Auckland	June 7th 1938 SEC	3 - 3	New Zealand	Palmerston North.
		WITHDREW APPLICATION																		
10		~~Lawrence.~~	~~Elizabeth~~ Rhoda	~~86~~	~~F~~	~~W~~	Home Duties	NOT ENTERING Yes English		Yes	~~New~~ Zealand	~~English~~ U. S.	~~England~~	~~London~~	Temp Visa 273	~~Wellington~~	~~May 18~~ 1938		~~New~~ Zealand	~~Wellington~~
NON-IMMIGRANT		Paterson.	William.	31	M	S	Farmer	Yes English		Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Poldean	Temp Visa 500	Auckland	June 13 1938	3 - 2	Scotland	Rothmore Dumfries
NON-IMMIGRANT		Scorfield.	Hilda. Jane.	50	F	S	Home Duties	Yes English		Yes	England	English	England	Tyne-mouth	Temp Visa 479	Auckland	June 1 1938	3 - 2	New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT		Shaw.	Grace Gow.	53	F	S	Home Duties	Yes English		Yes	England	Scottish	Scotland	Edinburgh	Tran Cert 99	Wellington	May 3 1938 SEC	3 - 3	New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT		TAIT.	Stanley.	41	M	S	Garage PropTr	Yes English		Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Gisborne	Tran Cert 120	Auckland	June 13 1938 SEC	3 - 3	New Zealand	Gisboren
NON-IMMIGRANT		WILLIAMS.	Ada Ann.	59	F	S	Home Duties	Yes English		Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Temp Visa 368	Auckland	April 26 1938	3 - 2	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT		WEBB.	Hugh Trevor	29	M	S	Bank Officer	Yes English		Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Temp Visa 363	Auckland	Apr 22 1938	3 - 2	New Zealand	Auckland
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:—

H. T. ROWBOTTOM.

J. B. BECK.

R. H. EASTERBROOKS.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the R.M.S. MAGDA, (Here strike out "Surgeon" or "Assistant Surgeon," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical [illegible] of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[signature]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—490

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... *Sailing from* ....., 19 , *Arriving at Port of* VANCOUVER, B.C. 1- JUN 1938, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2									
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.								
4									
5									
6	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.								
7	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
21									
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29	KAY.	Doris.	26		F	S	Portland. Ore.	Sept 10th 1912.	3408 E Howell St, Seattle. Wn
30									

Left Canada on journey paid by self

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

6

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1[illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from HONOLULU T.H., June 24th, 19[illegible], Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 1- JUL 1938, 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible] New York	June 10 [illegible]		2847 N W Westover Rd, Port[illegible] Ore
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W	Salem Ore.	Jan [illegible]		do
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Portland Ore	June 28 1923		do
4	[illegible]	[illegible]	15		M	S	Portland Ore	April 19 [illegible]		do
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W	Holt[illegible] Kansas	Febr 13 [illegible]		1824 Everett [illegible] Wash
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Caldwell Idaho.	May 18 1909.		1824 Everett St Caldwell Idaho
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	Keokuk Iowa	June 30 [illegible]		4731 17 N E. Seattle Wn
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	Honolulu, Hawaii T H	Oct 15th 1902		[illegible]
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	Portland Ore.	[illegible] 24th 1874		110 N E 38th Street, Portland Ore
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W	Seattle Wn.	March 5 1886		110 N E 38th Street, Portland Or
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Colfax Wn.	Nov 12th 1911.		30[illegible] E Thorn St Colfax Wn
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									Val Esplanade Redondo Beach California
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M			ederal Court Chicago, Ill. Nov. 1908	
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	San Francisco Calif	May 17th 1897		Care of: Pan Am. Honolulu
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W	Seattle Wn	Sept 22 1893		do
15	[illegible]	[illegible]	50		M	S			District Court San Francisco Sept [illegible]th 1930	[illegible] Lyn St San Francisco Calif
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	Shovel Mount, Texas.	Janr 8th 1889		10[illegible] Forest Ct Denver Col
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
17	[illegible]	Laura	30		F	S	Seattle Wn.	Mar 28th [illegible]		1815 E Roy St Seattle Wn.
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Batesville, Ark.	June [illegible]		2712 Harvard No, Seattle Wn.
19	[illegible]	Louise Helen	26		F	S	Puyallup Wn.	Dece[illegible] 21		904 11th St, N E Puyallup Wn.
20	[illegible]	Rutherford	42		M	S	Zanesville, Ohio.	Dec 3[illegible] 94.		526 18th N.Art, Seattle
21	[illegible]	Alice Middlecraft	38		F	S	Muncie, Indiana.	April [illegible] 1900.		405 Prospect St Seattle Wn
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.								Circuit Court of State of Oregon Clackamas Co, June 1935	495 N Summer St Salem Ore.
22	[illegible]	Ann.	33		F	S				
23	KELLOGG	Orson C.	41		M	M	Hoquem. Wn.	Sept [illegible] 1896.		287 Terminal Sales Bldg Portland
24	[illegible]	Gwendolyn.	37		F	S	Ladd. Ill.	Ju[illegible] 2. 1911		[illegible] E Davies St, Portland
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.									
25	[illegible]	Thelma.	40		F	S	Union Town, Wn.	June 10. 1898.		Colfax Wn.
26	KOLLMEIER.	Hazel Henrietta.	36		F	S	St Louis. Mo.	[illegible] 26. 1900		[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W			Kansas [illegible] 1[illegible]	[illegible] St [illegible]
28	[illegible]	Margaret Gwynn.	31		F	M	Austin. Texas.	[illegible] 19th 1[illegible]		
29	LANIER	Margaret Judith.	15		F	S	Seattle. Wn.	Sept 19th 19[illegible].		
30	LANIER	Joseph Francis.	17		M	S	Seattle. Wn.	May [illegible] 19[illegible].		

F.W. Castlewood
Immigrant Inspector

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

THROUGH:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Niagara" sailing from Auckland. N.Z. Jun. 14th, 1938, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. JUL 1938, 19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—608

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C. Man.								
1	~~CALLAGHER,~~	Norton,	46		M	W		Union Co. New Jersey. May 17th 1920	FRIEND: Mrs A Bannan, Carroll. Alaska.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ M[illegible] _____, *of the* _____ R.M.S. N[illegible] _____, *from* HONOLULU, T.H. _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master, Officer)

_____

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 1-JUN, *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever confined or supported in any poor house	Whether ever confined or supported in any asylum	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether to join relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to country whence he came									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	HUSBAND: Mr H. Kraus.215 Windsor St,Bikerdale,Wis.		Elk born.	Ys	Self	Yes	Ys 1927	Mar 1929	Bikerdale,Wis.		Thru to USA to Husb:Mr.H. Kraus, 215 Windsor St, Bikerdale,Wis.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Fr	Gry	Nil.
2	CARE OF: Moana Hotel, Honolulu T.H.	Europe via New York.		Ys	Self	Yes	Ys 1931	NYC	1931		In transit of U.S.A. sailing to Europe e N.W.C. per New Amsterdam.Aug.16	No	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	Nil
3	do do	Europe via New York.		Ys	Husband	Yes	Ys 1931	NYC	1931		do do	No	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Brn	Blue	Nil
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—69

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Niagara" Passengers sailing from Honolulu. Territory of Hawaii., June 24th., 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		~~BOARDED~~ VICTORIA, B. C ~~Lowe.~~		~~57~~	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Victoria.	Canada	Non Quota. 14	Victoria.	July 27 1937		U.S.A.	Elkhorn.
NON-IMMIGRANT		ROMBACH.	Adrian.	60	M	M	Retd Rail Way Offor	Yes	Dutch English	Yes	Nether lands	Dutch.	Nether-lands.	Rotter-dam	Temp Visa 66	Amers-terdam	Aug 5th 1937	3- 2	Elkorn. Holland	Misc. Utrecht
NON-IMMIGRANT		ROMBACH.	Octavie Charlotte. Adele.	46	F	M	Home Duties	Yes	Dutch English	Yes	do	Dutch	do	Arnhem	Temp Visa 67	Amers-terdam	Aug 5th 1937	3- 2	Holland.	Utrecht.
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Am Gilman
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA E WHITE, Surgeon of the R.M.S. [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Medical C[illegible] [illegible]a[illegible]tuba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here insert "before" (interpreter) or "assisted by" (interpreter) as the case may be)

Ira E White

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. [illegible] MAST[illegible], *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* SYDNEY, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Martin

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 1 *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

Immigrant Inspector.

14—20

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by his or her government, country, society, public body, or employer)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for the purpose of advocating or teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or the unlawful destruction of property	Whether polygamous	Whether coming to the United States at the expense of the United States Government or of any State, municipality, or other public body	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	State	City or town		Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE: Mrs.M. Beaumont, Bayswater,Victoria.Aust.	Mass Boston	Ys	Self	Ys	Ys	May 1936	Boston Mass	May 31 1936	Care of Brown Bros, Bankers Post Office Sq,Boston.Mass	3	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Gry	Gry	Nil.
2	FATHER: Mr J. Blackmore. Mt View Clandulla.NSW.	Australia via Honolulu.T.H.	Ys	Self	Ys	No	-	-	-	Care of:American Express Co San Fran 2 mns then to Vancouver sails Aorangi.	2 5 wks	Yes	Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Blue	Nil.
3	BROTHER Mr. T. Easton,8 IN LAW:Tulip St,Chatswood.	U.K. via New York.	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit to NY for 1 dy thence to Montreal sails W.K. per E.Britain.	4	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Drk	Blk	Brn	Nil.
4	FIRM: Filmcraft Lab'tries Sydney. NSW.	Australia via Honolulu	Yes	Self	Ys	Ys	1935	NYC	1934	Care of C.P.R. Co.2 wks th C/- Eastman Kodak Co Hollywood. 4mns then return to Australi	2	Yes	Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Gry	Blue	Nil.
5	FIRM: do do	Australia via Honolulu	Yes	Husband	Ys	Ys	1931	NYC	1934	do Laugh do	2	Yes	Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Md	Brn	Brn	Nil.
6	FIRM: S.T. Gaugh & Co. Kensington, Sydney.NSW	Australia via Honolulu.T.H.	Yes	Firm	Ys	No	-	-	-	Thru to Coy Canada on Monotype Machine Co Philadelphia. 2 mns thence to Aus	2 - 3 months	Yes	Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Brn	Hal	Nil.
7	HUSBAND: Mr.J. Dougall, Kincairne,Scotland	U.K. via New York.	Yes	Husband	Ys	No	-	-	-	In transit to N.Y. sailing to U.K. per Q.Mary July 20th 1938.	1	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Drk	Gry	Blue	Nil.
8	WIFE: Mrs.G.Flynn,Barwick New St,Leamington,Eng.	U.K. via New York.	Yes	Self	Ys	Ys	1931	Phila Pa.	1935	Thru to New York sailing to U.K. per Aquitania Pals 13th 1938.	4	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Md	Gry	Blue	Nil.
9	BROTHER: Mr.P. Haydon, Dean Haydon,Canberra.	Australia via San Francisco.	Yes	Self	Ys	Ys	1926	Tran	Febr 1926	In transit to NYC C/- THos Cooks,1 mnth thence EuRt Asst from San Fran.	3	Yes	Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr	Gry	Blue	Nil.
10	BROTHER: -do- -do-	Australia via San Francisco.	Yes	Self	Ys	Ys	do	do	do	do do	3	Yes	Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Gry	Blue	Nil
11	BROTHER: Mr. R. Johnston, 5 Albermarle Ave,Sydney	U.K. via New York.	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit to NY sailing to U.K.from Canada per Montclare July 23.38	2	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Aub	Brn	Nil.
12	SON: Mr.M. Lanham,55 Essex St, Epping, Sydney. NSW	Australia via San Francisco.	Yes	Self	Ys	Ys	1928	L.A.	June 1928	Touring U.S.A 4 Wks thence to L.K, and A t per Monterey. in Aug.	6	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Fr	Blue	Nil.
13	BROTHER: -do- -do-	Australia via San Francisco.	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	-do- -do-	6	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Blue	Nil.
14	WIFE: Mrs.D. McTaggart, C/-Kandos Cement Co.Kandos	U.K. via Rouses Point.	Yes	Kandos Cement Co.	Ys	Ys	1933	T.V.	Febr 1933	Care of American Express Co 3mths thence to Montreal sails to U.K. per C.P.R.Co	3	Yes	Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Brn	Brn	Blue	Nil.
15	COUSIN: Mr.F.McAinsh Muiran,Scotland	U.K. via New York.	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit ot N.Y. sails U.K. per Q.Mary July 20.	1	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Hzl	Nil.
16	FATHER: Mr.W. Ross,12 Fulham Ave,Melbourne. Vict.	U.K. via New York.	Yes	Father	Ys	No	-	-	-	In transit to NYC 3 dys thence to Canada & U.K. per E.Australia.July 13.	1	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk	Blk	Brn	Nil.
17	MOTHER: Mrs.J.Scrivener, 558 Pacific Highway,Killara	Australia via Honolulu	Yes	Self	Ys	No	-	-	-	Touring USA 6 wks.C/- CNR Co thence to Aust.per C-A Line from Vancouver.	6	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	3	Fr	Brn	Blue Gry	Nil.
18	MOTHER IN LAW: -do- -do-	Australia via Honolulu	Yes	Husband	Ys	No	-	-	-	-do- -do-	6	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Blue	Nil.
19	FATHER: Mr. W. Smith,36 The Esplanade, Geelong.Vic	Australia via Honolulu	Yes	Father	Ys	No	-	-	-	Thru to Aust.touring C/- American Ex-Co.3 mns then Australia & Vancouver.	2 less than 6 days.	Yes	Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	¼	Fr	Fr	Blue	Nil.
20	MOTHER: Mrs.C.Strachan, Edinburgh,Scotland.	U.K. via New York.	Yes	Brit Govt	Ys	No	-	-	-	In transit to NYC sailing to U.K. per Brittanic July 9th 1938.	5	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fr	Fr	Blue	Nil
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—880

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

3 List 3

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Niagara" Passengers sailing from Sydney, N.S.W., June 9th., 1938

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	BEAUMONT.	Hampden.	52	M	M	Wool Broker	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Hudders-field.	Temp Visa 836	Melbourne	May 11 1938	3-✓	Australia	Melbourne
2	NON-IMMIGRANT	BLACKMORE.	Lewis Kirkeside.	21	M	S	Grazier	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temp Visa 1019	Sydney	June 8 1938	3-✓	Australia	Cronulla.
3	NON-IMMIGRANT	BULL.	George.	63	M	W	Retd Gov Official	Yes	English	Yes	England	English	England	Fleetwood	Tran Cert 500	Sydney	May 17 1938	3-3	Australia	Sydney
4	NON-IMMIGRANT	CARTER.	Claude.C. Gallagher	38	M	M	Procurer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temp Visa 1018	Sydney	June 8 1938	3-✓	Australia	Sydney
5	NON-IMMIGRANT	CARTER	Olga. Alice.	39	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temp Visa 1018	Sydney	June 8 1938	3-✓	Australia	Sydney
6	NON-IMMIGRANT	DAVIS.	Irvine Henry	41	M	M	Director	Yes	English	Yes	Austr lia	English	Australia	Ural gurra	Temp Visa 994	Sydney	April 25 1938	3-✓	Australia	Sydney
7	NON-IMMIGRANT	DOUGALL.	Agnes. Telfer	46	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Perthshire	Tran Cert 17	Dundee	Mar 18 1938	3-3	Scotland	Perthshire.
8	WITHDREW APPLICATION	ELLIS.	George. Walter	50	M	M	Elec-Engineer	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Tran Cert 531	Sydney	June 7 1938		England	Leamington
9	NON-IMMIGRANT	HAYDON.	Mary Theresa	44	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temp Visa 1015	Sydney	June 3 1938	3-✓	Australia	Sydney
10	NON-IMMIGRANT	HAYDON.	Eliza May	59	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temp Visa 1014	Sydney	June 3 1938	3-✓	Australia	Sydney
11	NON-IMMIGRANT	JOHNSTON.	Maude Alma Nina	50	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	Irish	Australia	Parkes.	Trans Cert 524	Sydney	June 3 1938	3-3	Italy	Gazzada
12	NON-IMMIGRANT	LANHAM.	Alice Louise.	57	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	Tran Cert 527	Sydney	June 6 1938	3-3	Australia	Sydney
13	NON-IMMIGRANT	LANHAM.	Florence.Mytrle	31	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Drummoyne	Tran Cert 528	Sydney	June 6 1938	3-3	Australia	Sydney
14	NON-IMMIGRANT	MacTAGGART	~~Ian~~ Malcolm IAN	36	M	M	Chemist	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Altury	Temp Visa 1020	Sydney	June 9 1938	3-3	Australia	Kandos.
15	NON-IMMIGRANT	McAINSH.	Janet.Brydie	40	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Perth	Tran Cert 18	Dundee	Mar 18 1938	3-3	Scotland	Perthshire
16	NON-IMMIGRANT	ROSS.	Stuart Alexander Rose.	21	M	S	Account't	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Temp Visa 681	Melbourne	May 31 1938	3-✓	Australia	Melbourne
17	NON-IMMIGRANT	SCRIVENER.	Harry Reynolds.	44	M	M	Doctor	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Liverpool	Tran Cert. 522	Sydney	June 1 1938	3-3	Australia	Sydney
18	NON-IMMIGRANT	SCRIVENER.	Marjory Aphra	36	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Drummoyne	Tran Cert 520	Sydney	May 31 1938.	3-3	Australia	Sydney
19	NON-IMMIGRANT	SMITH	Aurel Vernon	22	M	S	Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Geelong	Temp Visa 684	Melbourne	June 6 1938	3-✓	Australia	Geelong.
20	NON-IMMIGRANT	STRADHAN.	Graham. Scott.	39	M	S	Medical Officer	Yes	English	Yes	England	Scottish	England	Edinburgh	Tran Cert 251	Melbourne	May 31 1938	3-3	Australia	Melbourne
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

U/S IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S. WHITE, Surgeon of the S.S. NIAGARA, do solemnly, sincerely, and truly (Here whether "swear" or "affirm" as the case may be) that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...edical ... Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S. White

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] MASTER, *of the* R.M.S. [illegible], *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, 1- [illegible], *19*

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by father, mother, husband, wife, or other person, or if by the transportation company, society, municipality, State, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States; Whether the intends to be a citizen of the United States; Length of time he intends to remain in the United States; Whether he intends to return to the country whence he came	Is he a polygamist?	Whether an anarchist	Whether he believes in or is affiliated with any organization that entertains a belief in or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or that entertains a belief in or teaches the assassination of public officials, or that teaches the unlawful destruction of property? (See reverse for full text of question.)	Whether a person who has been deported, or who has ever been arrested and deported, or who has ever been an inmate of or connected with the management of a prostitute or prostitution, or who has come to the United States to engage in prostitution or any immoral practice?	Whether coming pursuant to any offer, express or implied, to perform labor in the United States?	Whether ever arrested and deported?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)— / In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town																		Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER: Mrs.M. Cook,192 Broadway St.Palm' North.	U.K. via New York.	Ys	Self.	Yes Ys	1923	NYC 1923		Thru to USA to NYC 4 Dys thence to Que & U.K. per E.Britain Aug 15th 1938	2 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Fr	Blue	Nil
2	BROTHER: Mr. C. Croll, Berkdale Rd,Auckland. NZ	New Zealand via San Francisco.	Ys	Self	Yes Ys	1913	S.F.1913		In transit to L.A. 1mnth thence sailing to New Zealand per Matson Co.	1 ✓ Yes Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Md	Gry	Gry	Nil
3	BROTHER IN LAW: -do-	New Zealand via San Francisco.	Ys	Husband	Yes Ys	1913	S.F.1913		-do- -do-	1 Yes Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Gry	Blue	Nil
4	COUSIN: Mr.G. Fleming,92 Remuera Rd,Auckland.NZ	In transit to Alaska	Ys	Self	Yes Ys	1935	S.F.1935		In transit ot Alaska 1Wk Skagway then to N.Z.Via Honolulu.	3 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Gry	Blue	Nil
5	SISTER: Miss Fraser,122 Liverpool St,Hangamui.	New Zealand via San Francisco.	Ys	Self	Yes Ys	1911	Tvan 1911		Vanc 1 wk, thence to S.F. C/- S.Cooks & same & return to N.Z.	2 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fsh	Gry	Gry	Nil.
6	FATHER: Mr H Wilson,Standard Bank of S.Africa.CapeTown	U.K. via New York.	Ys	Husband	Yes No	-	-	-	In transit to NYC Sailing to U.K. per Samaria. July 15.1938.	2 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fr	Aub	Hzl.	Nil.
7	FATHER IN LAW: -do- -do-	U.K. via New York.	Ys	Self	Yes Ys	1928	NYC 1928		-do- -do-	2 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Drk	Brn	Brn	Nil.
8	GRAND: PARENT: -do- -do-	U.K. via New York.	Ys	Father	Yes No	-	-	-	-do- -do-	2 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	oN			Fr	Brn	Brn	Nil.
9	SISTER: Miss M Fraser, 122 Liverpool St,Hangamui	New Zealand via San Francisco	Ys	Self	Yes No	-	-	-	In Vancouver 1 wk thence to San Fran.C/- Thos Cooks [illegible]	2 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Clr	Gry	Blue	Nil.
10	SON: Mr.C. Jane,New Bedford Rd, Luton. Eng.	U.K. via New York.	Ys	Self	Yes Np	-	-	-	In transit to NYC 1 wk thence to Montreal & U.K. per D Bedford. July 15.38	1 Yes Wk	No	No	NO	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Dk	Gry	Nil.
11	SON: -do- -do-	U.K. via New York.	Ys	Husband	Yes No	-	-	-	-do- -do-	1 Yes Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	½	Fr	Gry	Brn	Nil.
12	BROTHER:-do- -do-	U.K. via New York.	Ys	Father	Yes No	-	-	-	-do- -do-	1 Yes Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	Fr	Drk	Gry	Nil.
13	BROTHER: Mr.G. Loudon,5 Wood St,Palmerston Nth.NZ	New Zealand via Blaine Wn.	Ys	Self	YesNo	-	-	-	Thru to Cousin Mr.J.Loudon,202 South St,5th Ave Yakima.Wn.thence N.Z.	2 Yes Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Gry	Gry	Nil.
14	DAUGHTER: Miss.B. Miller, 27 Fairview Rd,Auckland.	New Zealand via Honolulu	Mr J Flem Yes	ing	Yes No	-	-	-	In transit to Skagway Alas 1 Wk thence return to Honolulu. 2 Wks then N.Z.	1 Yes [illegible]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Gry	Blue	Nil.
15	BROTHER: Mr.L.McBean,Salisbury.S.Rhodesia.	U.K. via New York.	Ys	Self	Yes Ys	1928	T.V. 1928		Thru to Sister Mrs Buckingham St Helens Rd Hmn.1 Mt to U.K.per Q.Mary Aug 10.38	6 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Md	Gry	Blue	Nil.
16	FATHER: Mr Knight,26 Meadow Close,Bayage Rd. London. S.W.20. England	U.K. via New York.	Ys	Self	Yes No	-	-	-	In transit to N.Y. sailing to U.K. per Cunard Co.	2 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Brn	Blue	Nil.
17	FATHER: -do- -do-	U.K. via New York.	Ys	Husband	Yes No	-	-	-	-do- -do-	2 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Gry	Nil.
18	DAUGHTER: Miss.L. McBean, Benoorrun Hotel, Durban. Natal	U.K. via New York.	Ys	Self	Yes No	-	-	-	In Vancouver 2 dys thence in Transit to N.Y.sailing to U.K. Q.Mary Aug 10.1938.	1 ✓ wife. Yes Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Md	Gry	Grn	Nil.
19	CARE OF Union S S Co. Sydney. NSW.	U.K. via New York.	Ys	Self	Yes No	-	-	-	In transit to New York sailing to U.K. per Samaria July 15.1938.	3 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Drk	Blk	Brn	Nil.
20	GRANDPARENT: Mr H Wilson. C/-Standard Bank of S.Africa Cape Town.	U.K. via New York.	Ys	Self	Yes No	-	-	-	In transit to N.Y? sailing to U.K. per Samaria. July 15.38.	2 Yes Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fr	Brn	Gry	Nil.
21	FRIEND: Mr.J. Ormarod, Straven Rd, Christchurch.	U.K. via New York.	Yes	Rooke & Son	Yes No	-	-	-	In transit to N.Y. sails to U.K.onWashington.July 27	3 Ys Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fsh	Brn	Brn	Nil.
22	FRIEND: Mr.J. Narsey,5 Fairholme Auckland. NZ	New Zealand via San Francisco.	Yes	Self.	Yes No	-	-	-	Thru to U.S.A.Touring 6 wks thence return N.Z ex San Fran. Aug 6.1938. via Monterey.	6 Yes WksNo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Drk	Brn	Blue	Nil.
23	FATHER: Mr. F. Wood, Westport. N.Z.	New Zealand via San Francisco.	Yes	Union SS Coy.	Yes Ys	June 1935	SF.	June 1935	Thru to San Fran.C/- Hind Dolph & Co,1 mnth thence Vancouver & N.Z.	1 Yes Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Fr	Gry	Nil.
24	FATHER: IN LAW: -do- -do-	New Zealand via Honolulu. T.H.	Yes	do	Yes Ys	June 1935	SF	June 1935	-do- -do-	1 Yes Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Gry	Nil.
25	SISTER: Mrs.J.Maples,56 Selwyn Ave,Auckland.NZ.	New Zealand via Blaine	Yes	Husband	Yes No	-	-	-	Thru to Cousin; Mr.J.London,202 South St,5th Ave. Yakima Wn.2 mns.thence NZ	2 Yes Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr	Gry	Grn	Nil.
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—000

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 21

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Niagara". *Passengers sailing from* Auckland. N.Z., June 14th, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
	NON-IMMIGRANT	COOK. ✓	William.Wallace	48	M	M	Company Managing Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Palmerston North	Temp Visa 286	Welling-ton	June 2 1938	3-2	New Zealand	Palmerston North
	NON-IMMIGRANT	CROLL. ✓	George.Robertson	69	F	M	Retired Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Temp Visa 276	Welling-ton	May 24 1938	3-2	New Zealand	Masterton
	NON-IMMIGRANT	CROLL. ✓	Mary Elizabeth	65	F	M	HOME Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ church	Temp Visa 276	Welling-ton	May 24 1938	3-2	New Zealand	Masterton
4	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																			
5	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																			
6		GREENLESS. ✓	Ida	45	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Cradock.	Tran Cert 17	Johannes-burg	Mar 21 1938	3-3	South Africa	Pretoria
7		GREENLESS ✓	Henry Colville.	46	M	M	Banker.	Yes	English	Yes	South Africa	English	Australia	Sydney	Tran Cert 17	Johannes burg	Mar 21 1938	3-3	South Africa	Pretoria
8		GREENLESS. ✓	Guy Colville.	6	M	S	Child	No	Child	No	South Africa	English	South Africa	Cape Town	Tran Cert 17	Johannes burg.	Mar 21 1938	3-3	South Africa	Pretoria
9	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																			
10	NON-IMMIGRANT	JANES. ✓	Herbert.Charles.	53	M	M	Builder	Yes	English	Yes	England	English	England	Badderder Row	Temp Visa 6791	London	Febr 16 1938	3-2	England	Luton
	NON-IMMIGRANT	JANES. ✓	Edith	53	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Luton	Temp Visa 6791	London	Febr 16 1938	3-2	England	Luton
12	NON-IMMIGRANT	JANES. ✓	Mary Elizabeth	10	F	S	Child	Yes	English	Yes	England	English	England	Luton	Temp Visa 6791	London	Febr 16 1938	3-2	England	Luton
13	NON-IMMIGRANT	LOUDON. ✓	John.	46	M	M	Medicine Mnfr.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Timaru	Temp Visa 287	Welling-ton	May 31 1938	3-2	New Zealand	Palmerston North
14	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																			
15	NON-IMMIGRANT	McBEAN. ✓	Margarita.	45	F	S	Trained Nurse	Yes	English	Yes	South Africa	Scottish	South Africa	Kimberley	Temp Visa 93	Cape Town	Mar 7 1938	3-2	South Africa	Cape Town
16	WITHDREW APPLICATION																			
17	WITHDREW APPLICATION																			
18	NON-IMMIGRANT	McBEAN. ✓	Hilda.	59	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	England	London	Tran Cert. 87	Durban	Mar 11 1938	3-3	South Africa	Durban
19	NON-IMMIGRANT	PARSONS. ✓	Harda Arthur.	42	M	M	Rubber Planter	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Temp Visa 235	Singa-pore	May 2 1938	3-2	Malaya.	Kuala Lumpur.
20	NON-IMMIGRANT	PLEDGER. ✓	Dorothy.	18	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Johannes-burg.	Tran Cert 18	Johannes-burg	Mar 21 1938	3-3	South Africa	Pretoria.
21	NON-IMMIGRANT	ROCKE. ✓	Colin.	25	M	S	Leather Salesman	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Tran Cert 181	Auckland	June 13 1938	3-3	England	London
22	NON-IMMIGRANT	WIGGINS. ✓	Harold.	31	M	M	Jockey.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Waihi	Temp Visa 495	Auckland	June 10 1938	3-2	New Zealand	Auckland
23	NON-IMMIGRANT	WOOD. ✓	Frederick. Roy.	45	M	M	Shipping Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Nelson	Temp Visa 289	Welling-ton	June 2 1938	3-2	New Zealand	Wellington
24	NON-IMMIGRANT	WOOD. ✓	Ella. Agnes.	39	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	Temp Visa 289	Welling-ton	June 2nd 1938	3-2	New Zealand	Wellington
25	NON-IMMIGRANT	LOUDON. ✓	Doris. May.	43	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ-church	Temp Visa 287	Welling-ton	May 31 1938.	3-2	New Zealand	Palmerston North
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S. WHITE, Surgeon of the R.M.S. ITACARA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Medical Council of Manito, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I. S. White

Sworn to before me this 17 day of JUL, 1958, 19

at [illegible] P.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... MASTER *of the* M.S. NIAGARA, *from* SUVA, FIJI, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Martin

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , [illegible] 1913 , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash paid by ... person, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by the transportation company, railroad, steamship line, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intending alien is in possession of a ticket to the country of his destination	24 Length of time the intending alien intends to remain in the United States	24 Whether the intending alien is in possession of funds sufficient for the trip	25 Whether in possession of the amount required by law, and if not, whether the deficiency is supplied by friends or relatives or by an association willing to care for him	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief (See note)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	30 Whether married and deserted wife now here	31 Whether prepaid and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	MOTHER: Mrs.H. Webb, 3zReginald St.Cremorne.NSW	Australia via	Honolulu		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care of Union Machine Co. Chicago 1 wk.Thence to NYC.2 Wks return to Aust per Aorangi.	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fr	Gry	Blue	Nil.
2	MOTHER IN LAW: Do do	Australia via	Honolulu.T.H.		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	do do	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Gry	Brn	Nil
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—888

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Niagara". Passengers sailing from Suva. Fiji, June 17th, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	WEBB.	✓ Mathew John. ✓	60		M	M	Engineer	Ys	English	Yes	Australia	English	Australia	St Marys	Temp Visa 679	Melbourne	May 24 1938	See 3-2	Australia	Geelong
2	NON-IMMIGRANT	WEBB.	✓ Ethel Annie ✓	61		F	M	Home Duties	Ys	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Temp Visa 679	Melbourne	May 24 1938	3-2	Australia	Geelong
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S. WOLFE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAIL[illegible], (Here whether Surgeon, "acting therewith" or "employed for certain thereof," or the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S. Wolfe

Sworn to before me this 1st JUL 1938 day of [illegible], 19

at [illegible] B.C.

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—630

PACIFIC SEAPORTS OF CANADA

JUL 1938

248

Form 436 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

7 Number ~~40~~

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Niagara" sailing from Honolulu, T.H., June 24th., 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 30 JUNE 1938, 19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	— Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	R[illegible]	Vivian Whistler,	39		M	M	Garfield Wa.	Jany 23rd 1900.	East 2314 Pacific Ave, Spokane Wa.
2	[illegible]	[illegible]	25		F	M	Monroe Georgia.	Janr 9th 1912.	415 So 5th Street, Gribbin Georgia
3	RYLE.	Mina Lamar	8		F	S	Philadelphia, Penn.	Oct 30th 19[illegible]	do.
4	~~SLIFE.~~	~~Ezra Alfred.~~	~~20~~		~~M~~	~~M~~	~~Gr Rapids, Mich.~~	~~June 6th 1918.~~	~~104 So, A Street, Tacoma Wa.~~
5	~~WAGUE.~~	~~William Franklin.~~	~~26~~		~~M~~	~~S~~	~~Chicago, Ill.~~	~~June 6th 1900~~	~~284 W Main St, Norwalk, Ohio.~~
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 6 to 30 not used
[illegible]
Immigrant Inspector

[illegible]
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

247

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6 Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible] B.C., June 24th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 30 JUN 1938, 19

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	[illegible]	Clara. Jane.	51		F	M	Madison. Ind.	Nov 2d. 1886.	3035 Manor Ave, Indianapolis.
2	[illegible]	[illegible]	11		M	S	China. Tientsin.	Aug 20th 1926. American Parents.	do
3	[illegible]	Derek. Allen.	6		M	S	China. Tientsin.	May 4th 1932. American Parents.	do
4	BENNETT. THEW	Richard.	7		M	S	Fresno. Calif.	Oct 9th 1930.	FATHER: 239 S.E. Salmon, Portland, Ore.
5	[illegible]	Stella. Helen.	19		F	M	New London. Conn.	Sept 9th 1916.	FATHER IN LAW: 205 Mechanic St, Winona, Minn.
6	BERNATZ.	Gregory.	1		M	S	Honolulu. T.H.	Janr 26nd 1937.	GRANDFATHER: do.
7	CULP.	Lewis. Clifton.	28		M	W	Marcola. Ore.	Sept 4th 1932.	1599 Columbia St, Eugene. Ore.
8	COBB THEW	Clara. Mary	58		F	M	Wayne Nebr.	Aug 3rd. 1888.	Residence: Mullen. Idaho.
9	CONLEY.	Fannie. Mae.	29		F	M	Enfield. N.C.	Dec 17th 1908.	Mother in Law: General Delivery. Cedar Falls. Iowa.
10	CONLEY.	Earl. Bachimer.	3		M	S	Norfolk. Va.	April 27th 1935.	do do.
11	DAVIS.	David. Roger.	27		M	S	Plymouth. Penn.	Febr 21st 1911.	21 Main Rd, Buttonwood. Wilkes Barre. Penn.
12	DYKSTRA.	Caroline.	49		F	M	Susanville Calif	June 8th 1889.	3225 19th Ave, Portland. Ore.
13	DYKSTRA.	John.	15		M	S	Portland. Ore.	July 4th 1923	3225 19th Ave, Portland. Ore
14	DAVENELL. THEW	Laurette.	26		F	M	Blue Run Village Ohio.	May 29th 1933.	823 So Willis St, Independance. Mo.
15	FOXER.	George.	26		M	M	St Louis. Mo.	Nov 15th 1911.	225 So Whitmer St. Los Angeles. Calif
16	HUNTER. HAMMACK	George. Knight.	43		M	S	Fort Worth. Texas.	Aug 1st 1895.	2011 Fletcher Ave, Pasadena. L.A. Calif
17	HUNTER.	Eugenia.	39		F	M	Wilmington. Dela.	Sept 24th 1898.	5100 Palmer Ave, Baltimore. Md.
18	HUNTER.	Mary Jane.	11		F	S	Baltimore. Md.	Febr 4th 1921	do
19	JACKSON. THEW	Joseph [illegible]	29		F	M	Smith River. Calif	May 14th 1910	997 Boyd St, Milwaukee. Ohio.
20	JACKSON. THEW	Bonnie.	7		F	S	Fort Dick. Calif.	April 5th 1931.	do
21	KATZ.	Mary. Ellen.	30		F	M	Odem. Ka.	Aug 19th 1907.	HUSBAND MR. P. KATZ Marine Auth Standard Oil Coy, Richmond Calif.
22	KATZ.	Charles. Benjamin.	11		M	S	Amarillo. Texas.	Mar 16th 1927.	do.
23	KATZ.	Robert. Sidony	2		M	S	San Francisco. Calif.	Sept 16th 1928	do
24	KATZ.	Nancy. Leilani.	7		F	S	Honolulu T.H.	Aug 19th 1931	do
25	MARKITH.	Fae.	19		F	M	Oklahoma Okla.	July 19th 1917	HUSBAND Mr W. Markith, U.S.S. Tuscaloosa. Portsmouth. Va.
26	MANSFIELD. THEW	Phyllis. Blanche.	24		F	M	Woodfords. Maine.	Oct 14th 1914.	MOTHER: Mrs.E. Schaffer, Seattle. Wn. UNCLE: Mr. J. Workman, 600 Washington Blvd. Chicago Ill
27	McKEEN.	Merlin.	35		M	S	Honolulu. T.H.	May 27th 1903.	
28	O'REILLY.	Robert. James.	24		M	M	Langdon. N.D.	Febr 20th 1914.	1967 Charnelton St, Eugene. Ore.
29	O'REILLY.	Ruth Eleanore.	22		F	M	Fargo. No.Dak.	Dec 22nd 1915.	do
30	RATKIN. THEW	Richard. Roy.	26		M	M	Omaha. Nebr.	Sept 9th 1911	East 2814 Pacific Ave, Spokane. Wn.

THEW said
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

246

Form 1-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

5 Number ~~127~~

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H., 24TH JUNE, 19 38; Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 30 JUN 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	TURNER,	Gertrude McCary.	43		F	M	Friday Harbour Wash.	Nov 1, 1895.	1729 Burwell Avenue, [redacted]
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]	[redacted]	[redacted]
3	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]	[redacted]	[redacted]
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]	[redacted]	[redacted]
5	WALTEMATH, Mrs	Maudie Marie.	28		F	S	King City, Missouri.	Oct 17, 1909.	Fort Totten, North Dakota.
6	[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]	[redacted]	[redacted]
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 7 to 30 not used
J Reid
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—694

245

Form 509 U.S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4 Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H., 24TH JUNE, 19 38; Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 30 JUN 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	JOHNSON,	Hazel Elvira.	28		F	M	Spokane, Washington. Nov 16, 1910.		[redacted] T.H.
2	JOHNSTONE,	Louise B.	22		F	S	Tacoma, Washington. Jul 4, 1915.		226 McLeod Av, Arlington, Was.
3	KNIGHT, HEW	John Remus.	43		M	M	Clayton, Alabama. Sep 30, 1894.		[redacted] Clayton, Alabama.
4	KNIGHT, HEW	Thurba Fidler.	40		F	M	Trego Co. Kansas. Jul 19, 1893.		-do-
5	LACHMAN,	Isador.	71		M	M	Wayne County, Michigan Jul 30, 1867		1504 3rd Avenue, Seattle, Wash.
6	LACHMAN,	Yette.	36		F	M	Wayne County, Michigan. Dec 25, 1870.		-do-
7	LOCATELLI,	Edna Adelaide.	33		F	S	Walkerville, Montana. Mar 8 1905.		4509 8th Av, N.E. Seattle, Wash.
8	LOCATELLI,	Helen Eldridge.	28		F	S	Walkerville, Montana. Dec 8, 1909.		-do-
9	LUTZ, HEW	Lois A.	27		F	S	Newang, Oregon. Jan 8, 1911.		Care Extension Office, Eugene, Ore.
10	MAGILL,	Russell M.	23		M	S	Clearwater, Kansas. Aug 23, 1914.		3410 N.10th St, Tacoma, Wash.
11	MURPHY,	Fred.	47		M	S	Sacramento, Cal. Jan 27, 1895.		785 N.King St, Honolulu T.H.
12	McSWANSON,	Ethel.	47		F	M	Silverton, Oregon. Sep 6, 1891.		[redacted]
13	NORMAN, HEW	Elizabeth May.	27		F	S	Centralia, Washington. Apl 5, 1911.		Mother, Mrs McDowell, 31[illegible] S.E. Grand Avenue, Portland, Oregon.
14	NORRIE,	Thelma.	34		F	M	Goldendale, Washington. Sep 23, 1903.		[redacted] School, Honolulu T.H.
15	NORRIE,	Mary Louise.	10		F	S	Honolulu T.H. Jul 4, 1927.		-do-
16	PACKER, HEW	Hazel.	27		F	S	Centerville, Indiana. Mar 13, 1911.		Care Extension Office, Gresham, Ore.
17	PETERSEN, HEW	Lillie.	34		F	S	Omak, Washington. Dec 3, 1903.		Omak, Washington.
18	PETERSON,	Rachel Helena.	34		F	S	Battle Creek, Mich. May 30, 1904.		Leilehua High School, Wahiawa, Honolulu T.H.
19	PICCOLI,	Minnie.	29		F	S	Portland, Colorado. Sep 13, 1909.		3038 W.35th Av, Denver, Col.
20	RINEHART,	Grace Elizabeth.	21		F	S	Meadville, Penn. June 26, 1917.		355 Randolph Street, Meadville, Pennsylvania.
21	RINEHART,	Les John.	10		M	S	Washington, D.C. Dec 31, 1927.		-do-
22	RODGERS,	Emma L.	53		F	W	Bismarck, N.Dakota. Oct 6, 1884.		671 18th Avenue, Honolulu.
23	ROLETTO,	Ann Teresa.	24		F	S	Walkerville, Montana. Nov 13, 1913.		4252 8th St, N.E. Seattle, Wash.
24	ROWAN,	Ruth McFarlane.	23		F	S	Rainy River, Ontario. Oct 19, 1914.	Naturalised at the Second Circuit Court, Wailuku, Maui, Apl 4, 1935.	[redacted] Wash.
25	SILVERMAN,	Esther.	54		F	S	Portland, Oregon. Oct 31, 1883.		Sister, Mrs E.S.Nelson, 15th N.E. St, Seattle, Washington.
26	SPOEHR,	Hortense.	21		F	S	Tucson, Arizona. Aug 24, 1916.		464 Coleridge Avenue, Palo Alto, California.
27	STOUT,	Kathryn Ann.	25		F	S	Portland, Oregon, Nov 7, 1913.		1711 South East 34th Street, Portland, Oregon.
28	TAYLOR, HEW	Maude.	58		F	S	Toddville Iowa. Feb 10, 1880		418 W.Shaw St, Kent Washington.
29	TAYLOR, HEW	Alice.	69		F	S	Toddville Iowa. Oct 25, 1868		-do-
30	TIBBITTS,	Margaret Fern.	23		F	S	Portland, Oregon. Aug 29, 1913.		[redacted]

R W Trunk
Immn. Insp

H E Waid
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] M[illegible], *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* SYDNEY, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Crawley

[illegible] Officer.

30 [illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]

Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

19 List

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., 19

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other person, corporation, society, etc., or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27 Whether a polygamist	Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRIEND: Mr. S. Smith, C/	Australia via									Thru to San Fran C/- Hotel Gary.1 Yr.thence	1																	
2		Australia via										1																	
3	FATHER: Mr.C. D'Rose,	U.K. via									In transit ot N.Y.C.Sail ing to U.K. per Aquitania	1																Blk	
4	FATHER: Mr D.Campbell, Gawler. NSW.	Australia via San Francisco.	Yes	Self		No	-	-	-		Thrd to Husband 6 mns. Mr.J.S.Davies.510 W 6th St,Los Angeles.then Aus.	6 To Sail about Oct 30th for australia	Yes	Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Md	Brn	Brn	Nil.
5	GRANDFATHER: -do-	Australia via San Francisco	Yes	Mother		No	-	-	-		-do- -do-	6 To Sail about Oct. 30th for australia	Yes	Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	10	Olv	Brn	Brn	Nil.
6	HUSBAND: Mr E A Ferguson	Australia via									Touring U.S.A. and Canada for 3 months thence return to Aus. from Vancouver.	2	Yes																
7	SISTER: Miss.E.B. Hale,	U.K. via									In transit to N.Y.sailing	1	Yes	Wid	No														
8	HUSBAND: Mrs.J.S. Morris.	U.K. via									In transit to N.Y.sailing	1																	
9	SISTER: Mrs Haddow,Spring	U.K. via									In transit of U.S.A.to	1																	
10	COUSIN: Dr.F.Penfold.53 Prospect Hill Rd Melb-Vic	U.K. via. Rouses Pt.	Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Vancouver 1 mnth thence N.Y. 1 wk return to Can.	1																	
11	FATHER: Mr T.Fairhlah,	Australia via									Mnth to C/- Mrs Kirkland 5183 Riddle St.Delaware	2	Yes																
12	BROTHER IN LAW: Dr.W. Penfold.Campbell Melb	Australia via New York	Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Vancouver 1 mnth thence to N.Y. 1 wk. then to Montreal A.S.S.Athell Aug 24.39.	1	Yes	Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Pch	Grn	Wzel	Nil.
13	SISTER: Mrs Fordyce, Ramsdale Sheffield	U.K. via									In transit to New York sailing to U.K. per Calgary	1																	
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

2440 #2

List

THROUGH:

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Niagara" Passengers sailing from Sydney. N.S.W., June 9th., 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]						Retd.								Temp Visa		May 13			
2		[redacted]						Home								Temp Visa		May 13			
3		[redacted]						Retd Cty							Banga-	Tran Cert		June 6			
4	Non-Imm	DAVIES.	Jessie.	30		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Millicent	Temp Visa 87	Adelaide	June 1 1938	Sec-3-2 Pl	Aust.	Melbourne
5	Non-Imm.	DAVIES.	Michael Scott.	6		M	S	Child	-	Child	-	Australia	English	Australia	Adelaide	Temp Visa 87	Adelaide	June 1 1938	Sec-3-2 Pl -	Aust.	Melbourne
6		[redacted]						Home								Temp Visa		June 4			
7			Amy Caroline					School								Trans Cert. 532	Sydney	June 7. 1938		Aust.	Sydney
8		[redacted]						Supt of								Tran Cert		June 4.			
9		[redacted]														Tran Cert.		Mar 18			
10		[redacted]														Tran Cert		Mar 26			
11		[redacted]						Boys								Temp Visa		May 26			
12		[redacted]	Isabella Farquherson					Home							Aberdeen-	Tran Cert		Mar 26			
13		STEELE.	[redacted]					Home								Tran Cert		Mar 18 1938			
14								Lines 14 to 30 inclusive not used													
15								E.L. H. Martin													
16								Chief Clerk.													
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S. WHITE, Surgeon of the R.M.S. ETACARA, [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S White

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the R.M.S. NIAGARA, from HONOLULU, T.H., do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

Master [redacted] Officer.

Sworn to before me this 30 day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—650 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

9 List E

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 30 JUNE, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether sum paid for his passage, whether paid by himself, whether paid by him or other person, or by what person, company, society, government, or community)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Maxwell, Maui, Hawaii.	Honolulu T.H.		Yes	Self.	Yes	Yes	Dec 1929	Hono Jun24 1938					No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Dk	DrkBrn	Brn	Nil.
2	Residence:4057A Black PointHonolulu T.H.																												
3	[redacted]	[redacted]		[redacted]				Dec22	New Jun24																				
4	Wife:Mrs V.C.Row,Route #2 Wenatcher, Washington.	Wash	Wenatcher	Ys	Self.	Yes	Yes	1922	Hono-June 24 lulul938		Wife:Mrs V.C.Row, Route #2,Wenatcher,Wash.		Ys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Grey	Hzl	Nil.
5	Care of Mrs V.C.Row,Route#2 Wenatcher, Washington.																												
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 243 #9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" *Passengers sailing from* HONOLULU T.H., 24TH JUNE, *19*38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]	John W.C.	31		M	S	Keeper.	Yes	English	Yes	Great Britain.	Scottish	Scotland.	Edinburgh	Mr 10235/3	Honolulu T	May 25		U.S.A.	Honolulu.
2		[redacted]															Naturalised through Father.	October 21st, 1885			
3		[redacted]										Great					Washington June2				
4	L.R.R.	ROW,	R.N.B. Cuthbert.	49		M	M	Rancher.	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Plymouth.				Admitted for perm residence Honolulu T H 7/4	U.S.A.	Honolulu.
5	U.S.C.	ROW,	R.N.B. John P.	11		M	S					U.S.A.	English.	U.S.A.	Honolulu.	26th October, 1926.					
6		Lines 6 to 30 inc., not used																			
7		F W Lynk																			
8		Hom Sing																			
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—490

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the [redacted], ..., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... [redacted] ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

242

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF [illegible]
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3

Number [illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 30 JUN 1938, 19...

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	Martha.	61		F		Seattle. Wn.	Sept 10th 1918.	1462 45th Ave, Seattle, Wn. Care of Tacoma County Club, Tacoma, Wn.
2	[illegible]	Mrs. Ellison.	14		M	S	Seattle. Wn.	June 21 1924.	[illegible] Tacoma, Wn.
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W	Marseilles, Ill.	Aug 30th 1900.	1905 North [illegible] St, Seattle Wn.
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	W	San Francisco. Calif.	May 9th 1900.	55 New Montgomery St, San Francis
5	[illegible]	[illegible]	39		F	M	San Francisco. Calif.	June 7th 1898	do
6	[illegible]	[illegible]	6		M	S	San Francisco. Calif.	Oct 1st 1932.	do
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Ave, Seattle Wn.
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] E. Seattle, Wn.
9	[illegible]	Dale Leatham.	54		M	M	Salt Lake City Utah.	June 18th 1884.	Care of Bank of Calif. Tacoma, Wn.
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	20 H Chronicle Bldg. San [illegible] Calif.
14	[illegible]	[illegible]	34		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Yakima Tacoma, Wn.
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]	[illegible]	do
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	Mt. Ken[illegible]	[illegible]	[illegible] Tacoma, Wn.
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Tacoma, Wn.
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible]	[illegible] 11th	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible] Iowa	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible] Iowa	[illegible]	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Honolulu T.H.	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	32		M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	Ele[illegible]	[illegible]		F	M	Sturgeon Bay, Wisc.	[illegible]	733 Ha[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	Mt. [illegible], Mi[illegible]	[illegible] 1907	[illegible] N.E. 27th [illegible],
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	KAY.	Doris.	26		F	S	Portland. Ore.	Sept 10.1912.	3408 E Howell St, Seattle. Wn.
30									

Line 30, only, not vised

T E Waid. R H Brink
Immigration Inspector

Line....
Owners....
Local Agents...

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-40R

241

Form C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 [illegible] 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 30 J[illegible] 1938, 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]		25		M	M	[illegible] New York	June 10 1913	2847 N.W. Westover [illegible]
2	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do
3	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 1913	do
4	[illegible]		17		M	S	Portland Or.	April 16 1921	do
5	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1824 Everett, Caldwell, Idaho
6	[illegible]		19		F	S	Caldwell, Idaho.	Nov 18.1909.	1824 Everett St, Caldwell. Idaho.
7	K.H.W. ✓		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 30.1[illegible]	4734 17 N.E. Seattle Wn.
8	K.H.W. ✓		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 1892	Residence: Illme, Wash
9	THEW		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 1874	110 N.E 39th Street, Portland Ore
10	THEW		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 1880	110 N.E 39th Street, Portland Or
11	K.H.W. ✓		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 1911	201 E Thorn St, Colfax Wn
12	K.H.W. ✓		[illegible]		M	M		[illegible] Court Chicago.Ill [illegible] 1900	721 Esplanade Redondo Beach California
13	[illegible]	Theresa.	41		M	M	San Francisco Calif.	May 17th 1897	Care of: Box 562. Honolulu.
14	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 1892.	do
15	[illegible]		59		M	S		District Court San Francisco Sept 16th 1930	309 Lyr St, San Francisco Calif
16	[illegible]	[illegible]	29		M	S	Shovel Mount, Texas	Janr 8th 1909	1900 Forest St, Denver. Colo.
17	THEW	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible] Wn.	[illegible]	1415 E Roy St. Seattle Wn.
18	K.H.W. ✓	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible] Ark	June 20th [illegible]	2713 Harvard No, Seattle Wn.
19	[illegible]	Irene. Helen.	26		F	S	Puyallut. Wn.	Dece 11th 1911	902 11th St, N.E. Puyallut Wn.
20	[illegible]	Rutherford	43		M	S.	Zanesville. Ohio.	Dec 31st 1894.	205 19th N.Ave, Seattle.
21	[illegible]	Alice. Healcraft.	38		F	S	Muncie, Indiana.	April [illegible] 1900.	405 Prospect St, Seattle. Wn.
22	[illegible]	K.H.W.	[illegible]		F	S		Circuit Court of State of Oregon Clackamas Co, June 1925 C/C #769	495 N Summer St, Salem Ore.
23	[illegible]	Orson C.	41		M	M	Hoquam. Wn.	Sept 4th 1896.	827 Terminal Sales Bldg. Portland
24	[illegible]	Gwendolyn.	37		F	S	Ladd. Ill.	Mar 0. 1911.	3339 N.E. Davies St, Portland.
25	[illegible]	K.H.W.	[illegible]		F	S	Union Town. Wn.	[illegible] 1898.	Colfax Wn.
26	KOLMEIER.	Hazel Henriette.	36		F	S	St Louis. Mo.	[illegible] 28. 1902.	1734 Cornell Ave, St Louis, Mo
27	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]		[illegible]		M	[illegible]	[illegible] Texas.	Jan 30th 1901	[illegible]
29	[illegible]	Judith.	15		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	S	Seattle. Wn.	[illegible]	do

R.H.W. each one [illegible] THEWard

Line....
Owners....
Local Agents....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

240

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

THROUGH:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

1 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Niagara" sailing from Auckland. N.Z. Jun 14th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA. B.C. 30 Jun 1938, 19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—606

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GALLAGHER.	Man. Morton.	46		F	W		P/P #90489 7/8/21 L.C. Union Co. New Jersey. May 17th 1920	FRIEND: Mrs A Bannan, Gambell. Alaska.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents

Lines 2 & 30 not used.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ..... *from* AUCKLAND, N.Z. ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

8 List E

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... , *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — If Yes — Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be a permanent resident of the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Whether in possession of a ticket to a country outside of the United States, and if so, to which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether ever excluded and deported	31 Whether excluded and deported and if any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	MOTHER: Mrs M. Cook,192	U.K. via										Thru to USA to NYC 4 Dys thence to Que & U.K. per	2															
2	BROTHER: Mr. C. Croll,	New Zealand via										In transit to L.A. 1mnth	1															
3	[redacted]	New Zealand via San Francisco.	Ys	Self	Yes	Ys	1913	S.F.	1913				1															
4	COUSIN: Mr.G. Fleming,92 Remuera Rd,Auckland.NZ	In transit to Alaska.	Ys	Self	$600.00	Yes	Ys	1935	S.F.	1935		In transit ot Alaska 1Wk Skagway then to N.Z. via Honolulu.	6	Yes	6 Mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr	Gry	Blue	Nil
5	SISTER: Miss Fraser,122 Liverpool St,Wanganui.	New Zealand via S n Francisco.	Ys	Self	$500.00	Yes	Ys	1911	Tran	1911		Vanc 1 wk, thence to S.F. C/- T.Cooks 2 mns & return to N.Z.	6	Yes	6 Mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fsh	Gry	Gry	Nil.
6	FATHER: Mr H Wilson,Standard [redacted]	U.K. via New York.	Ys	Husband	Yes	No						In transit to NYC Sailing July 15.1938.	2															
7	FATHER	U.K. via New York.	Ys	Self	Yes	Ys	1928	NYC	1928				2															
8	GRAND: PARENT: -do- -do-	U.K. via [redacted]	Ys	Father	Yes	No							2															
9	SISTER: Miss M Fraser, 122 Liverpool St,Wanganui.	New Zealand via San Francisco	Ys	Self	$500.00	Yes	No	-	-	-		In Vancouver 1 wk thence to San Fran.C/- Thos Cooks 2mns thence to N.Z.	6	Yes	6 Mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Clr	Gry	Blue	Nil
10	SON: Mr.C. Jane,New Bedford Rd, Tatton. Eng.	U.K. via [redacted]	Ys	Self	Yes	No						In transit to NYC 1 wk thence to Montreal & U.K. per P Empress. July 15.38	1															
11	SON: -do- -do-	U.K. via New York.	Ys	Husband	Yes	No							1															
12	BROTHER:-do- -do-	U.K. via New York.	Ys	Father	Yes	No							1															
13	BROTHER: Mr.G. Loudon,5 Wood St,Palmerston Nth.NZ	New Zealand via Blaine Wn.	Ys	Self	Yes	No	-	-	-			Thru to Cousin Mr.J.Loudon,203 South St.Sth Ave Yakima Wn.thence N.Z.	2	Yes	Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Gry	Gry	Nil.
14	DAUGHTER: Miss.B. Miller, 27 Fairview Rd,Auckland.	New Zealand via Honolulu	Yes	ing	$700.00	Yes	No	-	-	-		In transit to Skagway Alas 1 Wk thence return to Honolulu. 2 wks then N.Z.	60 To Sail from Vanc. B.C. 7/22/38 ss "E/Canada" 6 Mo	Yes	Mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Gry	Blue	Nil.
15	BROTHER: Mr.L.McBean,Selis [redacted]	U.K. via [redacted]										Thru to Sister Mrs.Bucking [redacted] to Vanc.per Q.Mary Aug 10.1938	6															
16	[redacted] Mr Knight,16 Meadow Close, [redacted] Park London. S.W.20.	U.K. via New York.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			In transit to N.Y. sailing to U.K. per Cunard Co.	2 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Brn	Blue	Nil
17	FATHER: -do- -do-	U.K. via New York.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-			-do- -do-	2 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Brn	Gry	Nil.
18	DAUGHTER: Miss L. McBean, Kingcorrum Hotel, Durban. Natal.	U.K. via New York.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			In Vancouver 2 dys thence in Transit to N.Y.sailing to U.K. Q.Mary Aug 10.1938.	1 Mns	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Md	Gry	Grn	Nil.
19	CARE OF: Union S S Co. Sydney. NSW.	U.K. via New York.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			In transit to New York sailing to U.K. per Samaria July 15.1938.	3															
20	GRANDPARETN: Mr H Wilson. C/-Standard Bank of S.Africa Cape Town.	U.K. via New York.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			In transit to N.Y. sailing to U.K. per Samaria. July 15.38.	2	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fr	Brn	Gry	Nil.
21	FRIEND: Mr.J. Ormerod, Fraven Rd, Christchurch.	U.K. via New York.	Yes	Rooke & Son	Yes	No	-	-	-			In transit to N.Y. Sails to U.K.onWashington.July 27	3															
22	FRIEND: Mr.J. Narsey,5 Fairholme Auckland. NZ	New Zealand via S n Francisco.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			Thru to U.S.A.Touring 6 wks thence return N.Z c San Fran. Aug 6.1938.	6 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Drk	Brn	Blue	Nil.
23	FATHER: Mr. F. Wood, Westport. N.Z.	New Zealand via San Francisco.	Yes	Union SS Coy.	Yes	Ys	June 1935	SF.	June 1935			Thru to San Fran.C/- Hind Rolph & Co,1 mnth thence Vancouver & N.Z.	1 Mns	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Fr	Gry	Nil
24	FATHER: [redacted] IN LAW: -do- -do-	New Zealand via Honolulu. T.H.	Yes	do	Yes	Ys	June 1935	SF	June 1935			-do- -do-	1 Mns	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Gry	Nil
25	[redacted] Mrs.I.Marles,56 Sylvyn Ave,Auckland.NZ.	New Zealand via Blaine	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-			Thru to Cousin: Mr.J.Lou- [redacted] Yakima Wn.2 Mns.thence NZ	2 Mns	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr	Gry	Grn	Nil.
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 239 = 8

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Niagara". *Passengers sailing from* Auckland, N.Z., June 14th, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		COOK.	William Wallace	55		M	M	Company Managing Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Palmerston North	Temp Visa 239	Welling-ton	June 2 1938		New Zealand	Palmerston North
2		CROLL.	George Robertson	65		M	M	Retired	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand		Temp Visa 240	Welling-ton	May 24 1938		New Zealand	Masterton
3		CROLL.	Mary Elizabeth	55		F	M	HOME Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ church	Temp Visa 240	Welling-ton	May 24 1938		New Zealand	Masterton
4	Non-Imm.	FLEMING. A.W.	John.	78		M	W	Retired Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Onehunga	Temp Visa 494	Auckland	June 3 1938	See. 3-2 Bba	New Zealand	Auckland
5	Non-Imm.	FRASER. A.W.	Edith	57		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Bulls	Temp Visa 249	Welling-ton	May 2 1938	See.3-2 Bba.	New Zealand	Paekak-ariki
6		GREENLESS.	Ida	45		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Goodwood	Tran Cert 12	Johannes-burg.	Mar 21 1938		South Africa	Pretoria
7		GREENLESS	Henry Colville.	16		M	M	Banker.	Yes	English	Yes	South Africa	English	Australia	Sydney.	Tran Cert 12	Johanness burg.	Mar 21 1938		South Africa	Pretoria
8		GREENLESS.	Guy Colville	6		M	S	Child	No	Child	No	South Africa	English	South Africa	Cape Town	Tran Cert 12	Johannes burg.	Mar 21 1938		South Africa	Pretoria
9	Non-Imm.	GORRINGE. A.W.	Margaret.	59		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Bulls.	Temp Visa 240	Welling-ton	April 26 1938	See. 3-2 Bba	New Zealand	Welling-ton
10		JAMES.	Herbert Charles.	55		M	M	Builder	Yes	English	Yes	England	English	England	Dadderder Row	Temp Visa 8791	London	Febr 16 1938		England	Luton
11		JAMES.	Edith	55		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Dutco	Temp Visa 8791	London	Febr 16 1938		England	Luton
12		JAMES.	Mary Elizbeth	10		F	S	Child	Yes	English	Yes	England	English	England	Luton	Temp Visa 8791	London	Febr 16 1938		England	Luton
13		LOUDON.	John.	40		M	M	Medicine Mnfr.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Timaru	Temp Visa 237	Welling-ton	May 31 1938		New Zealand	Palmerston North
14	Non-Imm.	MILLER. A.W.	James. Gordon.	73		M	M	Retired Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Temp Visa 459	Auckland	May 26 1938	See. 3-2 Bba.	New Zealand	Auckland
15		McBEAN.	Margaret	45		F	S	Trained Nurse	Yes	English	Yes	South Africa	Scottish	South Africa	Kimberley	Temp Visa 93	Cape Town	Mar 7 1938		South Africa	Cape Town
16		Bell.	Rose Cairns	40		M	M	Army Officer	Yes	English	Yes	India	Irish	Australia	Melbourne	Tran Cert 140	Bombay	Apr 17 1938		India	Jubbul pore.
17		McCAY.	Lonel Dora.	43		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	India	English	England	London	Tran Cert 121	Bombay	Apr 7 1938		India	do
18		McBEAN.	Hilda.	39		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	England	London	Tran Cert. 27	Durban	Mar 11 1938		South Africa	Durban
19		PARSONS.	Harda Arthur.	42		M	M	Rubber Planter	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Temp Visa 235	Singa-pore	May 2 1938		Malaya.	
20		PLEDGER.	Dorothy.	18		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Johannes-burg.	Tran Cert 18	Johannes-burg	Mar 21 1938		South Africa	Pretoria.
21		ROCKE.	Colin.	25		M	S	Leather Salesman	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Tran Cert 121	Auckland	June 13 1938		England	London
22		WIGGINS.	Harold.	31		M	M	Lottery Shipping	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Waihi	Temp Visa 495	Auckland	June 10 1938		New Zealand	Auckland
23		WOOD.	Frederick Roy	45		M	M	Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Nelson	Temp Visa 289	Welling-ton	June 2 1938		New Zealand	Wellington
24		WOOD.	Ella. Agnes.	39		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	Temp Visa 289	Welling-ton	June 2nd 1938		New Zealand	Wellington
25		LOUDON.	Doris. May.	43		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ church	Temp Visa 287	Welling-ton	May 31 1938.		New Zealand	Palm erston North
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 26 to 30 inclusive not used

Albert Wolstenholme

Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had 17 years' experience as a Physician (State whether Surgeon "making thereto" or "employed by owners thereof" as the case may be)

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "Damerough", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

~~So~~

H Hekema
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Ages*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Holland. America Line

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~Seattle~~ Victoria B.C., June 27, 1938

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Are in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Brother Th. Tuge T. Frederik Hendriklaan 8. The Hague	Holland via Seattle		yes	self	~~Yes~~ No	no			Mother S. Tuge R.T. 3. Box 558 Puyallup Wash	Yes	0 mos	no	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	bro.	bro.	none.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—800

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 Manifest 238

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

M S. S. Damsterdijk . Passengers sailing from Rotterdam, May 17th, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	non-imm.	Tigea	Emil Hermanda	65		F	S	Singing teacher	yes	Dutch	yes	Holland	Dutch	Holland	Den Helder N.H.	P.V. SLO Sept 3 (2) pf	Rotterdam		Holland	The Hague
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 2 to 30 inclusive not used
E. L. W. Martin
Clerk

San Francisco, Calif. June 24 1938
The 1 alien listed hereon examined and
no certifiable disease found except as listed below.
Class A, Line none
Class B, Line none
Class C, Line none
Medical Hold, Line none
Signature Ralph W. Webster
M.D. Surgeon, U. S. P. H. S.

San Francisco, Calif.
The
no certifiable
Class A, Line
Class B, Line
Class C, Line
Medical Hold, Line
Signature
Surgeon, U. S. P. H. S.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—681

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. L. Pfeiffer, Surgeon of the "Ramsterdyk", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had 7 months ~~years~~ experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Leiden Holland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. L. Pfeiffer

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

237

Form 638
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

9 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI CHINA, JUNE 15TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA & [redacted]. JUNE 27TH, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDERSON (Rev)	EMMET EARL	32	9	M	M	September 2nd 1905. Loon Lake, Wash. Valid seamans certif.		Wife: Mrs. E. Anderson, 7323 North Knowles, Portland, Ore.
2	DE ROSE (Rev)	ENNIS NORMAN	48		M	S	October 28th 1889. Honolulu, T.H. Valid seamans certif.		Sister: Mrs. P. McNeil, 1619 S.E.Lodd Ave., Portland, Ore.
3	DORLES (Rev)	HAROLD	58		M	M	Valid Seamans Certif.	U.S. Superior Court. San Francisco. December 30th 1907.	Wife: Mrs. H. Dorles, 624 S.E.70th Ave., Portland, Ore.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 4 to 30 incl. not used. (Rev) id.
Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line [redacted]
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C., JUNE 27th, *19* 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether thus paid for by passage, whether paid for by relatives, whether paid for by other persons or by charitable societies, States, Territories, or possessions)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																	
1	Sister: Mrs. Shizuye Irie, Mizutaimura, Fukuoka-ken, Japan		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1919	San Francisco	1936	Husband: Mr. Shigeru Irie, 1611-28th Ave., San Francisco, Cal	Yes	Permanent residence	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0½	Yel	Blk	Brn	Mole on fore hand.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7													ELIMINATION AND DEPORTATION VERIFIED															
8																												
9																												
10														CHIEF CLERK														
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 403B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 256

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, JUNE 18TH, 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Imm.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka Ken	Sec. 4-B NQIV #79	Tokyo	April 5, 38		Japan	Fukuoka Ken
2		Records searched. AW.																			
3		Lines 3 to 30 inclusive not used.																			
4		Albert Wolstenholme																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J Miller

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Whether Master, First, or Second Officer) ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigrant Inspector.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List [illegible]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for his passage, whether it was paid by others before sailing, or whether it was prepaid, and by whom, by relative, friend, employer, or prospective employer)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at foot of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether accompanied and deported	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes	No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States											Hair	Eyes	
																							Feet	Inches				
1	[illegible]						$400						Reside Permanently															
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2355

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from SHANGHAI CHINA, JUNE 13TH, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	1/MM.	N.W. 5555 PARAPONTOFF	VLADIMIR NICOLAEVITCH	17	7	M		[illegible]	Yes	Russian	Yes	[illegible]	Russian	Asian	Tientsin	China. QIV. 57	Shanghai	May 21 1938		China	Shanghai
2		Lines 2 to 30 inclusive not used.																			
3																					
4		Albert Workstretch Low						E. E. Davis													
5		U.S. Immigrant Inspector.						Immigrant Inspector													
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W G Miller

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. L. Cayatte.

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—600 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List [redacted]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VI[redacted] B.C., JUNE 27TH, 19 38

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for by himself, wife, father, mother, husband, other person, or by what corporation, society, government, city, or parish)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—			Whether the intends to be sent to a country other than the United States	Length of time in the United States	Whether the intends to return to the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Time in period of years	Where?																	
1	China				Yes	Self	$60 [illegible]	No	yes	Expo only		30 Days																
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Sailing N.Y. July 14, 1938 on July 15, 1938 Open

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 508 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 234

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from [redacted], [redacted], 1938

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PP, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	Non Imm.	[redacted]														Transit Cert.			Sec. 3(3) Transit		
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Series 2 to 30 inclusive not used.
Albert Workstuhler
U.S. Immigrant Inspector.

E. E. Daniel
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W G Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 509-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

223

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

8 Number ~~100~~

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. TATSUTA MARU sailing from YOKOHAMA, JAPAN, JUNE 16, 1938., Arriving at Port of VICTORIA ~~VANCOUVER~~ JUNE 27, 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	~~RAYFORD~~	~~MCCLAMMA~~	68		F	S	~~August 20, 1886 Warrenton N. C.~~		c/o Brother: Mr. J. A. Dumas Warrenton N. C.
2	~~BATSON~~	~~VELMA BARTLEY~~	30		F	W	December 7, 1888 Oneonta, Ala.		Brother; W.W. Wilson, Oneonta, Ala.
3	PIERROT	THEW. GEORGE FRANCIS	40		M	M	January 11, 1898 Chicago Ill.	N.I.P.P. # 461845 Wash. 7/16/37	5200 Woodward Avenue Detroit Mich.
4	PIERROT	THEW. HELEN	32		F	M	April 8, 1906 Cheyenne Wyg.	do	5200 Woodward Avenue Detroit Mich.
5	SWINNEY	THEW. RICHARD	45		M	M	March 5, 1893 Gilliam Mo.	N.I.P.P. # 79 Seoul, Chosen 4/18/30	c/o Mrs. J.R. Mattingly, Festus P.O., Festus, Mo.
6	SWINNEY	THEW. IRENE TUCKER	35		F	M	October 22, 1903 Herculaneum Mo.	do	c/o Mrs. J.R. Mattingly, Festus P.O., Festus, Mo.
7	SWINNEY	THEW. CHELLA MAE	11		F	S		do (By Parentage)	c/o Mrs. J.R. Mattingly, Festus P.O., Festus, Mo.
8	SWINNEY	THEW. ROBERT	10		M	S		do (By Parentage)	c/o Mrs. J.R. Mattingly, Festus P.O., Festus, Mo.
9	SWINNEY	THEW. JAMES	5		M	S		do (By Parentage)	c/o Mrs. J.R. Mattingly, Festus P.O., Festus, Mo.
10	~~WEBER~~	~~ESTHER MAY~~	38		F	S	~~July 28, 1899 Arrowsmith Ill.~~		931 South East Street Jacksonville Ill.
11									
12									
13	Lines 11 to 30, incl.								
14	not used.								
15	THEWaid								
16	Immigrant Inspector								
17									
18							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.		
19									
20									
21									
22							PURSER.		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

2232

Form 434 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

7

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI CHINA, JUNE 12th, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUNE 17, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]							(By Passport)	539 Clifton Avenue Newark N. J.
2	PLACK TRW	FRANCES	32		F	S	October 12, 1905 Los Angeles Cal.	U.S.P.P. #332273, Wash. 7/21/36	139 S. New Hampshire Street Los Angeles Cal.
3	[redacted]								310 Sawyer Street New Bedford Mass.
4	DE CAMP TRW	ALBERT ELLIS	30		M	S	February 23, 1908 Cincinnati Ohio	U.S.P.P. #435 Shanghai 1/20/36	37 Kearney Street Cincinnati Ohio.
5	FOSTER TRW	LORENA	41		F	S	September 14, 1896 Pearsall Tex	U.S.P.P. # 4134 Shanghai 7/8/35 ex	C/o Brother: Mr. P.L. Foster Pearsall Texas.
6	FROST TRW	ELLA KAY	51		F	M	January 7, 1887 Birmingham Ala.	No PP	
7	FROST TRW	GLADYS MARIE	13		F	S	July 22, 1924 Idaho .	No PP.	Hoquiam, Washington.
8	HAGMAN TRW	GEORGE LEWIS	52		M	M	February 23, 1886 Louisville Kenty.	U.S.P.P. # 160573, Wash. 1, 5, 35 ex.	Hoquiam, Washington
9	MANGET TRW	MILDRED	14		F	S	August 13, 1924 Marietta Ga.	U.S.P.P. # 380707, Wash. 3/30/37	1213 South Floyd Street Louisville Ky.
10	SATTERFIELD TRW	RUBY	47		F	S	December 12, 1890 Caswell Cty.	U.S.P.P. # 782, Shanghai 8/2/37	Home, Marietta, Ga.
11	WILBUR TRW	HOLLIS			M	M	April 19, 1874 Honeoye N.Y.	U.S.P.P. # 34 Seoul, Chosen 1/18/35	Sister; Miss. L. Satterfield, Mebane P.O., Mebane, N.C.
12	WILBUR TRW	MARY	64		F	M	January 10, 1874 Seville Ohio.	do.	6027 Kimlark Avenue Chicago Ill.
13									6027 Kimlark Avenue Chicago Ill.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 13 to 30, incl. not used.
TRW said.
Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

PUR SUR

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

FORM A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

231

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG, JUNE 13th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & SAN FRANCISCO JUNE 27, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BURKWALL	MARGARET	33		F	S		U.S.P.P. #21, Canton, 3/9/37 (By Parentage)	3922 Clark Street Kansas City Mo.
2	JACKSON	RICHMOND MERRILL	43		M	M	August 12, 1894 Georgetown ,,Mass.	U.S.P.P. #1, Saigon 5/23/38	32 Walnut Street Needham Mass.
3	JACKSON	HAZEL	43		F	M		do (By Marriage)	32 Walnut Street Needham Mass.
4	JACKSON	RAYMOND	16		M	S		do (By Parentage)	32 Walnut Street Needham Mass.
5	JACKSON	ALBERT	12		M	S		do (By Parentage)	32 Walnut Street Needham Mass.
6	JACKSON	BERNARD	10		M	S		do (By Parentage)	32 Walnut Street Needham Mass.
7	JACKSON	VICTOR LOUIS	4		M	S		do (By Parentage)	32 Walnut Street Needham Mass.
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	October 19, 1891 Philadelphia		c/o Mrs. J.E. Suppes, 369 Mission Rd., Glendale, Cal.
9	SMITH	THELMA ANETTA	33		F	W	December 21, 1904 Glenwood Ind.	U.S.P.P. #166, Hankow 7/8/36	1335 N. 3rd Street Logansport Ind.
10	SMITH	HERBERT ARNOLD	9		M	S		do (By Parentage)	1335 N. 3rd Street Logansport Ind.
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	December [illegible]		134 Hilldale Road Lansdowne Penn.
12									
13									
14	Lines 12 to 30 not used								
15	H E Duid								
16	Immigrant Inspector.								
17									
18							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:		
19									
20									
21									
22								PURSER	
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

230

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ~~100~~ 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I., JUNE 6th, 19 38; Arriving at Port of VICTORIA ~~B.C.~~ JUNE 27, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MC LEAN (Wife)	WELLES JOHN	35		M	M	August 13, 1902	Delhi Minn.	U.S.P.P. #23857 Wash. 12/23/36	708 East Mable Street Tuscon Ariz.
2	MC LEAN (Ha)	MARGHERITA	39		F	M	November 20, 1898	Hancock Mich.	do	708 East Mable Street Tuscon Ariz.
3	MC LEAN (Son)	WELLES JOHN	1		M	S			(By Parentage)	708 East Mable Street Tuscon Ariz.
4	SETEN (Son)	WILLIAM APPERSON	48		M	S	December 25, 1889	Harrisburg Ill.	U.S.P.P. # 1481 Manila 5/25/38	234 West 42nd Street New York City N. Y.
5	~~SCHOUPE~~	~~LEONARD ALBERT~~	~~48~~		~~M~~	~~M~~	~~March 8, 1890~~	~~La Grange Mo.~~		Friend: Mrs. J.A. M. Crouch C/o Fort Morgan Colo.
6	~~SCHOUPE~~	~~LILLIAN~~	~~45~~		~~F~~	~~M~~			(By Marriage)	Friend: Mrs. J.A. M. Crouch C/o Fort Morgan Colo.
7	~~WOODWARD~~	~~TIMOTHY ELLSWORTH~~	~~45~~		~~M~~	~~S~~	~~March 20, 1893~~	~~Lockport N. Y.~~		122 Locust Street Lockport N. Y.
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 8 to 30, incl not used
T.E. Waid
Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

PURSER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M Meyall, R N R. Staff Captain, of the R.M.S."Empress of Asia", from Manila, P.I. & via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Meyall.
Staff Captain Officer.

Sworn to before me this 29th day of June, 19 38
at Victoria [redacted] B C

Immigrant Inspector.

14—660

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

17

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C., JUNE 27th, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date (if known)												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Employers: Peiping Union Medical College																										
1	Peiping China	Holland via N.Y.	Yes	Self	$950	Yes	Yes	1930	Intransit		Friend: Mr. L. Jorissen Oranje Nassaandaan Amsterdam Holland	No	30 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		fair	bld	brn	None
2	Husband's Employers: Peiping Union Medical College Peiping China	Holland via N.Y.	Yes	Husband	[redacted]	Yes	Yes	1930	Intransit		Friend: Mr. L. Jorissen Oranje Nassaandaan Amsterdam Holland	No	30 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair lt.	blue	None
3	Cousin: Mrs. P. W. Read 9 Tokugawa Cho. 7 chome Higashi-ku Nagoya Japan	N.Y.New York	Yes	Self		Yes	Yes	1 year	N.Y.	1923	Friend: Mrs. Fitzgerald 5 Corson Avenue. Staten New York City N. Y.	No	2 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	fair	brn	brn	[redacted]
4	Cousin: Mrs. P. W. Read 9 Tokugawa Cho. 7 chome Higashi-ku Nagoya Japan	N.Y.New York	Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Friend: Mrs. Fitzgerald 5 Corson Avenue. Staten New York City N. Y.	No	2 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	fair	blue	None
5	C/o Church of Scotland Mission Liaoyang Manchukuo	England via N.Y.	Yes	Mission	[redacted]	Yes	Yes	1933	Intransit		Mother: Mrs. W.S. Morton 47 Ann Street Edinburgh Scotland	No	1 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	fair	blue	None
6	C/o Church of Scotland Mission Liaoyang Manchukuo	England via N.Y.	Yes	Mission	[redacted]	Yes	Yes	1933	Intransit		Mother: Mrs. Morton 47 Ann Street Edinburgh Scotland	No	1 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brn	brn	None
7	C/o Church of Scotland Mission Liaoyang Manchukuo	England via N.Y.	Yes	Mission	[redacted]	Yes	No	-	-	-	Grandmother: Mrs. Morton 47 Ann Street Edinburgh Scotland	No	1 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	2	fair	fair	blue	None
8	C/o Local Mission Shaocheng Hopei China	England via N.Y.	Yes	Mission	[redacted]	Yes	Yes	1913	Intransit		Home: 36 Eardley Road Sevenoaks Kent England	No	10 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	grey	brn	[redacted]
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18											ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:																
19																											
20																											
21																											
22											PURSER.																
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

List 2249

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA Passengers sailing from KOBE JAPAN, JUNE 16th, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give series of not limited)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
✓1	Non-Imm.	FORTUYN	AEMILIUS BERNARDUS DROOGLEEVER	52		M	M	Professor	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	B.V.#75	Tientsin	April 14 1938	Sec. 3(2)(b)	China	Peking
✓2	Non-Imm.	FORTUYN	CORNELIA ELISABETH	53		F	M	Hswife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Mromminie	B.V.#76	Tientsin	April 14 1938	Sec. 3(2)(b)	China	Peking
3		HALL	LILIAN MARY CREBBIN	61		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Japan	Yokohama	T.V.166	Kobe	May 28 1938		Japan	Kobe
4		HALL	EDITH ISABEL	58		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V.166	Kobe	May 28 1938		Japan	Kobe
5		MORTON	WILLIAM SCOTT	29		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Edinburgh	T.V.#17	Mukden	April 23-1938		Manchukuo	Liaoyang
6		MORTON	ALICE GLEYSTEEN	28		F	M	Hswife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	China	Peking	T.V.#17	Mukden	April 23-1938		Manchukuo	Liaoyang
7		MORTON	MICHAEL STEWART SCOTT		11	M	S	Child	No	Child	No	Gt. Brit.	Scotch	Manchukuo	Mukden	T.V.#17	Mukden	April 23-1938		Manchukuo	Liaoyang
8		EDWARDS	WILLIAM FRANCIS	52		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Welsh	Madagascar	Anbohomandroso	T.O.#30	Tientsin	June 3 1938		China	Sinchow
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 9 to 30 inclusive not used.

Albert Wolstenholme
U.S. Immigrant Inspector.

E.E. Davies
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Miller, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Asia", Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J S Miller
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of June, 1938

at Victoria [redacted] B.C.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. L. Layatt.

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List [redacted]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C., JUNE 27th, 19 38.

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination																Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State / City or town			Yes / No	Year / Month	Where?																	
1	Employers: C/o Swedish Baptist Mission Kiaohsien Shantung China	Sweden via N.Y.	Yes	Self	$50.00 Yes	Yes	1921	Intransit	Home: Langbrogatan 16 Orebo Sweden	No	60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	brn	blue	None
																										Sailing N.Y. 8/8/38 SS "Drottningholm"
2	Mother's Employers: C/o Swedish Baptist Mission Kiaohsien Shantung China	Sweden via N.Y.	Yes	Mother	Yes Acc. mother	No	-	-	Home: Langbrogatan 16 Orebo Sweden	No	60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	fair	brn	blue	None
									Brotherinlaw Mr. J.S.Woodbridge Treasurer, Pan-American																Sailing N.Y. 8/8/38 SS "Drottningholm"
3	Father: Mr. J. L. Duff Kuling China	England via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	1924	Intransit	Airways, Co. New York City	No	mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn	brn	None
									Brother: Mr. J.S. Woodbridge Treasurer, Pan-American		1															
4	Father-in-law: Mr. J.L.Duff Kuling China	England via N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes	1934	Intransit	Airways, Co. New York City	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	grey	None
									Uncle: Mr. J.S. Woodbridge Treasurer, Pan-American		1															
5	Grandfather: Mr. J.L/Duff Kuling China	England via N.Y.	Yes	Father	Yes	Yes	1934	Intransit	Airways, Co. New York City	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	fair	brn	brn	None
									Uncle: Mr. J.S. Woodbridge Treasurer, Pan-American		1															
6	Grandfather: Mr. J.L.Duff Kuling China	England via N.Y.	Yes	Father	Yes	No	-	-	- Airways, Co. New York City	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	1	fair	fair	grey	None
									Uncle: Mr. J.S. Woodbridge Treasurer, Pan-American		1															
7	Grandfather: Mr. J.L.Duff Kuling China	England via N.Y.	Yes	Father	Yes	No	-	-	- Airways, Co. New York City	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	fair	grey	None
									Uncle: Mr. J.S. Woodbridge Treasurer, Pan-American		1															
8	Grandfather: Mr. J.L.Duff [redacted] China	England via N.Y.	Yes	Father	Yes	No	-	-	- Airways, Co. New York City	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	fair	grey	None
									Home: 24 Lakeview		1															Sailing July 27, 1938 from N.Y. S.S. Europa
9	Employers: Burglum Y.M.C.A. 150 Burlington Rd. Avenue Shanghai	England via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	1937	Intransit	Edgeward England Aunt: Mrs. J. Huber	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	fair	brn	blue	None
10	Firm: C/o Triangle Motors Ltd. Inc. Shanghai China	Wisc.	Kilwauk. Yes	Self	Yes	Yes	1926-1927	Cal.	4427 North Cramer St. Milwaukee Wisc. Aunt: Mrs. J. Huber	No	perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	blk dk	brn dk	None
11	Firm: C/o Triangle Motors Ltd. Inc. Shanghai China	Wisc.	Kilwauk. Yes	Husband	Yes	Yes	1926-1927	Cal.	4427 North Cramer St. Milwaukee Wisc. Great-Aunt: Mrs. J. Huber	No	perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	brn dk	brn dk	None
12	Firm: C/o Triangle Motors Ltd. Inc. Shanghai China	Wisc.	Kilwauk. Yes	Father	Yes	No	-	-	- 4427 North Cramer St. Milwaukee Wisc.	No	perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	fair	brn	brn	None
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18									ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:																
19																									
20									[signature]																
21																									
22									PURSER.																
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

List 228

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA Passengers sailing from SHANGHAI CHINA, JUNE 12th, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ANDERSON	HULDA	47		F	M	Missionary	Yes	Swedish English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Orebo	RP	Tsingtao	Mar 24 1938	Sec. 7-2 Rules	China	Shantung
2		ANDERSON	RUTH MAY BRITT	14		F	S	Student	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	China	Tsingtao	RP	Tsingtao	Mar 24 1938	Sec. 3-2 Rules	China	Shantung
3		DUFF	JAMES ARTHUR	38		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Kuling	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
4		DUFF	JEANIE GODRIDGE	39		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Chinkiang	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
5		DUFF	JAMES WOODROW	9		M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Shanghai	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
6		DUFF	VIRGINIA MARY	7		F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Shanghai	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
7		DUFF	ARTHUR WOODBRIDGE	5		M	S	Child	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Kuling	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
8		DUFF	DAVID HOPKINS	3		M	S	Child	No	Child	No	Gt. Brit.	English	China	Kuling	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
9	Non-Imm.	SILCOCK	HENRY THOMAS	55		M	M	Secretary	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Bath	T.C.#145	Shanghai	Sec. 3(3) June 10-1938		England	Bath
10		ZIGALNITSKY	LEO ERNEST	38		M	M	Managing Director	Yes	English Russian	Yes	Former Russian	Hebrew	Russia	Verkhneudinsk	QIV # 246	Shanghai	May 17 1938		China	Shanghai
11		ZIGALNITSKY	SABINA BITKER	38		F	M	Housewife	Yes	English Russian	Yes	Former Russian	Hebrew	Poland	Warsaw	QIV #4476	Shanghai	June 1-1938		China	Shanghai
12		ZIGALNITSKY	ELINOR	8		F	S	Student	Yes	Russian	Yes	Russian	Hebrew	China	Shanghai	QIV # 247	Shanghai	May 17 1938		China	Shanghai
13		Lines 13 to 30, incl.							Albert Workshowske												
14		not used							U.S. Immigrant Inspector.												
15		T. Edwards.							E. L. L. Davis												
16		Assistant Inspector							Immigrant Inspector												
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—400

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wg Millar

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M.Mayall,R.N.R. Staff Captain (Master or Commander, First, or Second Officer) Swear, of the R.M.S."Empress of Asia", from Manila,P.I. & via Ports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Mayall.
Staff Captain ~~Officer~~

Sworn to before me this 27th day of June, 19 36
at Victoria ~~Vancouver~~ B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C., JUNE 17th, 19 38

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash, draft, money order, express order, or prepaid)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes No	22 If Yes— Years or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last arrival
	Mother Mrs A.H. Emerson Lunenburg, N.S., Canada		New York	No Yes							
1	c/o Sumas House Cootamund, South India				Self	$150.00 Yes No		Yes	12	N. Y.	June 1935
2	Sister, Miss I. Clyatt										
3	Chitis S. Djocjacarta, D.E.Holland via N.Y.	Yes			Self	Yes No $470.00	-	-	-	-	-
4	c/o Seventh Day Adventists Mission Yencheng Honan China		Cal. Angwin	Yes	Mission	Yes No		Yes	1931		
5	c/o Seventh Day Adventists Mission Yen Tang Fuhen China		Cal. Angwin	Yes	Mission	Yes No		Yes	1931		
6	c/o Seventh Day Adventists Mission Yen Tang Honan China		Cal. Angwin	Yes	Mission	Yes No		Yes	1931		
7	c/o Seventh Day Adventists Mission Yen Tang Honan China		Cal. Angwin	Yes	Mission	Yes No		Yes	1931		
8	c/o Papua Oil Developments Ltd England via (Employers) Port Moresby Papua		N.Y.	Yes	Firm	Yes No	-	-	-	-	-
9	Employers: Netherlands Indies Govt Batavia Java via N.Y.		N.Y.	Yes	Self	Yes No $500.00	-	-	-	-	-
10	c/o China Light & Power Co. (Employers) Hong Kong	England via N.Y.		Yes	Self	Yes No		Yes	1934	Intransit	
11	c/o China Light & Power Co. (Hus Employers) Hong Kong	England via N.Y.		Yes	Husband	Acc. Husb. above Yes No		Yes	1934	Intransit	
12	Employers: London Mission Hong Kong	England via N.Y.		Yes	Mission	Yes No	-	-	-	-	-
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

ELIMINATING AND CORRECTIONS SPECIFIED.

PURSER.

No. on List	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intention is to return to the country whence he came after a temporary visit for business or pleasure	24 Whether the intention is to return to the country whence he came after a visit for the purpose of study	25 Whether in possession of a ticket for transportation to the country whence he came	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether a polygamist	30 Whether an anarchist	31 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height Feet	34 Height Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
	Employers:																
1	C/o Yale University New Yaven Conn.	Returning residence. No Ind.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	blue	None
2	Father, A.A.Glezen, 45 Grootestraat, Nijmegen,	No Hom	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	blk	brn	None
3	C/o Seventh Day Adventists Tacoma Park Washington	No 1 yr.	No	Starting Year looking No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	fair	grey	blue	None
4	C/o Seventh Day Adventists Tacoma Park Washington	No 1 yr.	No	Same as Above. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	brn	None
5	C/o Seventh Day Adventists Tacoma Park Washington	No 1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	brn	None
6	C/o Seventh Day Adventists Tacoma Park, Tacoma Wash.	No 1 yr.	No	Same as above No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	brn	brn	None
7	Father: 52 Gilton Wood Rd. Roundhay Leeds England	No 4 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	fair	hazel	None
8	Wife: Mrs. A. Scheltema Stolbergstraat Holland	No 1 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	brn	blue	None
9	c/o Barclays Bank, London, England	No 30 dys	No	Starting from N.Y 55. Georgic. 7/23/38 No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brn		None
10	c/o Barclays Bank, London, England	No 30 dys	No	Same as Above No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	grey	None
11	Employers: London Mission London England	No 1 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brn	hazel	None
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

227
15

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* HONG KONG, JUNE 10th, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP and give number of not limited)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	Imm.	[illegible]	[illegible]	34		M	S	[illegible] University Student	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Lindsborg	Lec. 4(d) NQIV 4	Madras	May 11 1938		U. S. A.	New Haven Conn
2		BIEGEN	JOHAN ALBERT	51		M	M	Dealer	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	D. E. I.	Tjumaki	P.V. #87	Sourabaya	May 7 1938		D.E.I.	Djoedjacarta
3	Non-Imm.	[illegible]	EDGAR EDWARD	48		M	M	[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Ballard	PP. 1025	Hongkong	June 8 1938	Sec. 3-2 Plea.	China	Honan
4	Non-Imm.	[illegible]	FLORENCE	47		F	M	Sewing	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Australia	Kingsley	PP. 1025	Hongkong	June 8 1938	Sec. 3-2 Plea.	China	Honan
5		[illegible]	LARS ERNST	14		M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Shanghai					China	Honan
6	Non-Imm.	[illegible]	LOLA PITT	18		F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Australia	Western [illegible]	PBV [illegible]	Hongkong	June 8 1938	Sec. 3-(2) Plea.	China	Honan
7		NICHOLSON	FRANCIS	56		M	M	Shopkeeper	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Louth	TV # 123	Yokohama	June 12 1938		Papua	Port Moresby
8		[illegible]	[illegible] INE MARIE	46		M	M	Agriculture	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Shedricht	TV # 93	Batavia	May 17 1938		Java	Batavia
9	Non-Imm.	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	Brighouse	Sec. 3-3. TC #220	Hongkong	June 7 1938	Sec. 3-3 Transit	Hongkong	Victoria
10	Non-Imm.	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	England	[illegible] Sea	Sec. 3-3 TC #221	Hongkong	June 7 1938	Sec. 3-3 Transit	Hongkong	Victoria
11		[illegible]	[illegible] DOROTHY ALEX	36		F	S	Missionary	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Trowbridge	TC #222	Hongkong	June 8 1938		Hongkong	Victoria
12																					
13		Given 12 to 30 inc' not vised H. E. David							Albert Wolstenholme U.S. Immigrant Inspector.												
14																					
15									E. E. David Immigrant Inspector.												
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—498

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Miller, Surgeon of the R.M.S."Empress of Asia" Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

W J S Miller
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of June, 19 38

at Victoria [redacted] B.C.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H Mayall R N R Staff Captain, of the R.M.S "Empress of Asia", from Manila, P.I. & Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Mayall.
Staff Captain

Sworn to before me this 27th day of June, 19 30
at Victoria [redacted]

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C., JUNE 27th, 19 38.

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination. (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether this was paid by himself, by relative named, by other person, or by the government. If by a person, state relationship, if any.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country to which (port and date of sailing)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	Years and months	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father: Mr. J. H. Oswald 1605 Andaluoia										Husband: Mr. Del Valle U. S. S. "Henderson"																
1	Sampaloc Manila P. I.		Cal. S F.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Navy Yard, Mare Is. Cal.	No	Ind	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	dark blk	brn	None
✓2	Father: Mr. B. M. Dizon Paroc Pompanga P. I.		San Tex. Antonio	Yes	Army	~~Yes~~ $150 C	No	-	-	-	C/o Randolf Field San Antonio Texas	~~Si~~	Philipine Govt. Student Duration	No yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark blk	brn	None
✓3	Father: Mr. V. L. Ferrer 1435 G. Tuazon, Manila		San Tex. Antonio	Yes	Army	$25	No	-	-	-	C/o Randolf Field San Antonio Texas	~~Si~~	Philipine Govt. Student Duration	No yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	dark blk	brn	None
4	Father: Mr. F. B. Juliano 1231 M.H. del Pilar Manila		San Tex. Antonio	Yes	Army	$10	No	-	-	-	C/o Randolf Field San Antonio Texas	~~Si~~	Philipine Govt. Student Duration	No yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	dark blk	brn	None
✓5	Father: Mr. A. Luzon Duero Bohol P. I.		San Tex. Antonio	Yes	Army	$100 C ~~Yes~~	No	-	-	-	C/o Randolf Field San Antonio Texas	~~Si~~	Philipine Govt. Student Duration	No yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark blk	brn	None
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18											ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:																	
19																											
20											/																
21																											
22											PURSER.																
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—000

Line
Owners
Local Agents

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2266

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from MANILA P. I., JUNE 6th, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	U.S.C.	[illegible] VALLE	EMILIA	27		F	M	Housewife	Yes	Spanish English	Yes	U. S. A.	Filipino	P. I.	Carmines					P. I.	Manila
2	Non-Imm.	LUZON	[illegible] P.	22		M	S	Filipino Cadet	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Angeles Pampanga	310	Manila	June 3 1938	Sec. 3-1 Dip.	P. I.	Porac Pampanga
3	Non-Imm.	FERRER	BIENVENID[illegible]	22		M	S	Army Lieut	Yes	Spanish English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Lubao Lacuna	311	Manila	June 3 1938	Sec. 3-1 Dip	P. I.	Manila
4	Non-Imm.	JULIANO	[illegible] FREDO	21		M	S	Army	Yes	Spanish English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Manila	312	Manila	June 3 1938	Sec. 3-1 Dip.	P. I.	Manila
5	Non-Imm.	LUZON	[illegible]	23		M	S	Army Lieut	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Duero Bohol	313	Manila	June 3 1938	Sec. 3-1 Dip.	P. I.	Duero
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

american peerage. Holds US Passport (Philippine Islands) # 1927 issued at Manila May 12, 1938 designating her as US Cit.

Lines 6 to 30 incl not used.
T E Ward
Inspector

Albert Wolshuk Jr
U.S. Immigrant Inspector
T E Ward
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Miller, *Surgeon of the* R.M.S "Empress of Asia", Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* M'Gill University of Montreal Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wg smillie

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

225

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4

Number [illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN, JUNE 18th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER JUNE 27th 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	RICHARD	52		M	M	August 8, 1885 Cincinnati Ohio		C/o Andrews & George, 50 Church Street, New York City N.Y.
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	November 19, 1881 Jackson County Mich.		543 22nd Avenue San Francisco Cal.
3	CRANOR	WEW	GUSTAV CARL	47	M	M	March 9, 1891 Denver Colo.	U.S.P.P. # 495851 Sask. 2/1/38	3029 York Street Denver Colo.
4	CRANOR	WEW	MARY ELIZABETH	46	F	M	February 3, 1892 Denver Colo.	U.S.P.P. # 495852 Sask. 2/1/38	3029 York Street Denver Colo.
5	HARDER		[illegible]	56	M	M	U.S. March [illegible] 1882 Bloomington Ill.		C/o Rye P. O. Rye N. Y.
6	HARRIS	WEW	MARGARET BOUDREAU	30	F	M	January 21, 1908 New York City N.Y	U.S.P.P. # 21147 Wash. 7/17/36	136 West 88th Street New York City N. Y.
7	HARRIS	WEW	JIL CAROLYN	1	F	S		Lo. (By Parentage)	136 West 88th Street New York City N. Y.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 8 to 30, ind. not used
WEW aid
[illegible] Insp. [illegible]

ELIMINATE AND CORRECTION CERTIFIED:

[illegible]

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

224

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] OF ASIA sailing from SHANGHAI CHINA, JUNE 12th, 19 38; Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUNE 27th, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BOLSTOW	FRANCIS ELLIN	41		F M		September 4, 1896	Helena Mont.	U.S.P.P. #15, Mich. Kalm. 7/10/35 cst	1259 34th Street Sacramento Cal.
2	[redacted]	[redacted]	40		M M		[redacted]	[redacted] The Supreme Court of N.Y. 1912		477 Avenue T. Brooklyn N.Y.
3	JONES	[redacted]	21		M S		January [redacted] 1903	China [redacted]		C/o Haverford College Haverford [redacted]
4	[redacted]	ELIZABETH	49		F M		[redacted] 1871	Philadelphia Pa.		C/o Haverford College Haverford Penn.
5	KEYSINK	KATHLYN WATKINS	44		F M		September 27, 1893	San Francisco Cal.		2922 Brook Road Richmond Va.
6	KEYSINK	ELIZABETH	[redacted]		F S		[redacted]	[redacted] San Francisco [redacted]		2922 Brook Road Richmond Va.
7	PATTERSON	LEROY	27		M S		July 31, 1910	Danville Va.	U.S.P.P. #1577[illegible], Mark. 7/20/34 cst	482 West Main Street Danville Va.
8	REID	SARAH HEIGHWAY	51		F S		June 19, 1886	Hoboken N.J.		281 Fourth Avenue New York City N.Y.
9	ROSS	GLADYS MARY	45		F S		October 3, 1892	Middleport Conn.		281 Fourth Avenue New York City N.Y.
10	SMITH	GARLAND	27		M S		October 13, 1911	Granville Cty. N.C.	U.S.P.P. #1384[illegible] Mark. 7/[illegible]/34	C/o Hester P. O. Hester N.C.
11	SMITH	IRWIN	32		M S		June 2, 1906	Granville Cty. N.C.	U.S.P.P. #11[illegible] Shanghai 6/[illegible]/38	C/o Hester P. O. Hester N.C.
12	STEVENS	[redacted]	54		F S		Sept[illegible]ber 13, 1883	Boston Mass.		37th St. - Chase Bank New York City N.Y.
13	WALKER	DAVID ARTHUR	50		M M		[redacted]	[redacted] Bergen County Court of Common Pleas [redacted] August 19, [redacted]		115 West [illegible]th St. New York City N.Y.
14	WALKER	VIOLET MILLY	48		F M		March [illegible]y 1889	Chester Pa.	[redacted]	117 West 18[illegible] St New York City N.Y.
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

-ies 15 to 30 incl.
not used.
T/E Baird
Asst. Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS COMPLETED

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—6208

223

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from HONG KONG, JUNE 10th, 1938., Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUNE 27th 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								225 Bush Street San Francisco Cal.
2	[redacted]								721 Wesley Avenue Oak Park Ill.
3	[redacted]								6360 Wilshire Blvd. (Firm) Los Angeles Cal.
4	[redacted]								18 East 16th Street [redacted]
5	[redacted]								C/o Standard Oil Co. of N.Y. New York City N.Y.
6									
7	Lines 6 to 30 incl.								
8	not used.								
9	H.E.Reid.								
10	Inspector								
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

222

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

1 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19 , Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

No.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX: Male or Female	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]							
2	[redacted]							
3	"	"					U.S.P.P. No. 20998 Wash. 11/22/35	
4	"	"					U.S.P.P. No. 345152 Wash. 9/21/36	
5	[redacted]							
6	[redacted]							
7	[redacted]							
8	[redacted]							
9	[redacted]							
10	[redacted]							
11								
12	Lines 11 to 30 in L.							
13	not used.							
14	H Eldaid							
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line....

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Name whether Master, First, or Second Officer) ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Lagatt.

.....

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], JUNE 27th, 19 3[redacted]

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by what organization, society, church, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be more than temporarily employed in labor or other occupation in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, when, and for how long, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote)	Whether ever before in the United States	Whether previously excluded and deported (If so, when and for what cause?)	Whether coming under a contract or agreement to perform labor in the United States	Whether admitted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure															Hair	Eyes	
1	Firm: C/o Rising S... Co. Ltd. Yokohama Japan	England via N.Y.		Yes	Firm	Yes	Yes	1934	Intransit	Father: Mr. J. W. Buttery 449 Princes Road Dartford Kent England	No	yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	fair	brn	blue	None
2	Stevenin Swine	England via N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1934	Intransit	[illegible] England	No	yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	brn	None
3	Firm: C/o Rising S... Co. Ltd. Shanghai China	Shanghai	China	Yes	Self	Yes	Yes	1927	Intransit	C/o Thomas Cook & Son Ltd. San Francisco Cal.	No	yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	grey	brn	None
4	[illegible]	[illegible] via N.Y.		Yes	Self	Yes	-	-	-	C/o East Asiatic Company Copenhagen Denmark Friend: Mar. Hather Aged [illegible] California	No	yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	[illegible]	fair	[illegible]	blue	None
5	Shunteh Hoyeh China		Pa. Erie	Yes	Self	Yes	No	-	-	Erie Pa.	No	yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	grey	brn	None
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

6 Duration of Status

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—650

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

List 224

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, [illegible], 19 [illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PETTERY	[illegible]	38		M	W	Accountant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Greenwich	Tr. #118	Yokohama	13-1938		Japan	Yokohama
2		CHILCOM	[illegible]	46		M	W	Mariner	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	U. S. A.						China	Shanghai
3		GREEN	[illegible]	[illegible]		M	S	Agent	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	TV #783	Shanghai	1938		China	Shanghai
4		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
5		WITASZEK	[illegible] STATTY	58		M	S	Seaman Father	Yes	Polish English	Yes	Poland	Polish	Poland	Wasitowice	TV # 91	Tientsin	1938		China	Hopeh

Thos. Gunn. A.W. Lic. 3-1 Natal Certificate

Lines 6 to 30 inclusive not used.

Albert Workstenhouse
Immigrant Inspector.

E. E. Davis
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J Williams

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Layath.
.....
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19
at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], D. C., JUNE 12th, *19* 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes														Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
			State / City or town					Year or period of years	Where? / Date of last departure																		
1	Jeake Japan	England via N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1936	Intransit	Wife: Mrs. J. [redacted] 18 Cranmer Road Dedsbury Manchester England	No	Like to stay 2	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brn	brn	M
2	[redacted]	[redacted]		Yes	$100.00	Yes	Yes	1933	Transit	Friend Mr. H. J. Ewing Office London England	No	60 Days	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	5	-	fair	[illegible]	grey	N[illegible]
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—999

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 220

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from KOBE JAPAN, JUNE 16th, 19 36

14—480

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		GOLDBERG	SAMUEL	36		M / M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Hebrew	England	Manchester	TC #118	Kobe	14 June 1936		England	Manchester
2	Non-Imm.	[illegible]				S / W.												Sec. 3-2 K.		
3		Lines 3 to 30 inclusive																		
4		not used.																		
5		Albert Wolstenholme																		
6		U.S. Immigrant Inspector,																		
7		Ellis Island.																		
8		Immigrant Insp.																		
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wg Sullivan

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M.Mayall, R.N.R. Staff Captain *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R.M.S."Empress of Asia" *from* Manila P.I.& via Ports, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* in number, *and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M. Mayall.

Staff Captain.

Sworn to before me this 27th *day of* June, *19* 38

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C., JUNE 27th, 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	LONDON via N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	Intransit	1938	Kent England	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	fair	blue	None
2	[illegible]	[illegible]								C/o Brewis Rennie & Boyd 1 Carnaway Street Edinburgh Scotland	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	hazel		None
3	[illegible]	[illegible]			Self	Yes	No	-	-	-	C/o Mr. P. Dale, Wootton Bassett, Wiltshire England	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn		None
4	[illegible]	[illegible]			Husband	Yes	No	-	-	-	C/o Mr. H. Dale, Bogstow Bassett, Wiltshire England	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	auburn		None
5	[illegible]	[illegible]		Yes	Self	Yes	Yes	Intransit	1938	C/o Thomas Cook & Son Ltd San Francisco Cal.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	hazel	grey	None
6	[illegible]	London via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	37A3 Ave. Road, Highgate London England	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	hazel	grey	None
7	[illegible]	England via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	The Rectory, Long Melford Suffolk England	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	blue	None
8	[illegible]	[illegible]		Yes	Self	Yes	Yes	Mar.	1938	$90.00 Monsignor McDonald	109 East 39th Street New York City, N. Y.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn		None
9	[illegible]	[illegible]		Yes	Self	Yes	Yes	No	-	-	60 Days, Open Booking	Wadworth Surrey England	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	hazel		None
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22										PURSER.																
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—426

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (For column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground) / Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		BARKER WALTER DANIEL	38	M	S	Merchant	Yes English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V. 738	Shanghai	28-1938		England	London
2		[illegible] ARCHIBALD	[illegible]	M	S	[illegible]	Yes [illegible]	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Crawford	T.V. 782	Shanghai	1938		[illegible]	[illegible]
3		[illegible]	[illegible]	M		Farmer	Yes [illegible]	Yes	Gt. Brit.	English	Wales	Lowarth	T.V. 23	[illegible]	13-1938		Kenya	Kenya
4		[illegible]	[illegible]	M	S	[illegible]	Yes [illegible]	Yes	Gt. Brit.	English	England	Middlesex	T.V. 22	Kenya	[illegible]		Kenya	Kenya
5		[illegible]	[illegible]	S	S	Cadet	Yes English	Yes	Gt. Brit.	English	Australia	Hongkong	T.V.1010	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Victoria
6		[illegible] LOUISE HELEN	36			[illegible]	Yes English	Yes	Gt. Brit.	English	England	At Sea	T.C. 1441	[illegible]	March 27-1938		[illegible]	[illegible]
7		INÖS [illegible]	41	F	S	Teacher of Relig'n	Yes English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Lambley	T.C. 39	Singapore	1938		England	Long Melford
8	Non-Im.	[illegible]	[illegible]	M		Priest	Yes [illegible]	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	PP.	[illegible]	[illegible]	Sec. 3-24	[illegible]	[illegible]
9		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10		Lines 10 to 30 inclusive																
11		not used.																
12		Albert Wolstenholme																
13		U.S. Immigrant Inspector.																
14		[illegible]																
15		Immigrant Inspector																
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. C. Miller, *Surgeon of the* R. M. S. "Empress of Asia", sailing herewith, (Make whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 36 *years' experience as a* Physician *and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the Province of Montreal, Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [blank] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. J. C. Miller
(Signature of Surgeon)

Sworn to before me this 7th *day of* June, *19* 30

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Royal R. A. [illegible], of the [illegible] M. S. "Empress of Asia" from Manila P. I. & via [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

H. H. Royall
Staff Captain ~~Officer~~.

Sworn to before me this 27th day of June, 19 36
at Victoria ~~Vancouver~~ B. C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] CANADA, [redacted] JUNE 29th, *19* 39.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		For in pursuance of advisement, or prearrangement, or encouraged by letter, circular, or advertisement, or by offer of employment, whether solicited or not, or assisted by others, or by any society, association, or corporation, to come to the United States, or by offer or promise of employment or in any way induced to come to the United States, and if so, by whom and under what circumstances?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question).	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before (yes or no)	Whether excluded and deported on appeal (yes or no)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of —		Marks of identification
		Foreign country via port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Name: Father: S Orlando				$150.00		July [illegible] Colorado [illegible] of				one year 5																	
	[illegible]	[illegible] Yes	Father	Yes	Yes	1937	[illegible]	37	Alma, Lower Colorado		No	yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	dark	blk	brn	None
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 -500

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Lin 2/8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ..... Passengers sailing from ....., ..., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	Albert	Wolstenholme	22		M	S	Student				British		British					Student. Sec. 4-E		
2		Lines 2 to 30 inclusive not used.																			
3		Albert Wolstenholme U.S. Immigrant Inspector.																			
4		E. E. David Immigrant Inspector																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "making thereunto" or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W G Miller
Surgeon

Sworn to before me this 27th *day of* June, *19*[illegible]

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 530 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

217

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI CHINA, JUNE 15TH, 19 20, Arriving at Port of VANCOUVER-B VANCOUVER B.C. JUNE 27TH, 19 20

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA 1	ANDERSON	ERNEST EARL	32	2	M	M	September 2nd 1888. Lewis Lake, Wash.		Wife: Mrs. E. Anderson, [illegible] South Hamilton, Portland, Ore.
LEFT SHIP AT VICTORIA 2	DE BOSE	DENIS HUBBAH	48		M	S	October 28th 1868. Honolulu, T.H.		Sister: Mrs. F. Mitchell, 1410 Schuyler Ave., Portland, Ore.
LEFT SHIP AT VICTORIA 3	DOBLER	HAROLD	20		M	M		U.S. Superior Court. San Francisco. December 20th 1917.	Wife: Mrs. E. Dobler, 635 S.E. 70th Ave., Portland, Ore.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

C B Ross

PURSER

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. L. Layath.

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List [illegible] 15

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], JUNE 27TH, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for his passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes / No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																								
1	Sister: Mrs. Shizuye Irie, Mizumakimura, Fukuoka-ken, Japan.			Yes Seattle		Self	Yes	Yes	1919	San Fran-cisco		Husband: Mr. Shigeru Irie, 236 Cole-20th ave., San Francisco.	Cal.	Yes	10 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	01	Yel	Blk	Brn	Mole on fore hand.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7													ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED															
8																												
9													/															
10													CHIEF PURSER															
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—880

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 366 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 15

216

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN , JUNE 18TH , 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		IRIE	Asia	36	3	F	M	Dry Cleaning	Yes	Yes	Japanese	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka Ken	NQIV. #79	Tokyo	April 5/38		Japan	Fukuoka Ken
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

W J Millar

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .....

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... L. L. Layath.

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List ~~47~~ 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA & VANCOUVER B.C.~~, JUNE 27th, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by this or other person, or by what corporation, society, transportation company, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28, Note.)	Whether coming for purpose of prostitution, or for any other immoral purpose	Whether excluded and deported on any other ground	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
													Whether alien intends to go to join a relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother: Mrs M. P. Farafontoff, 1568 Ave Joffre, Shanghai, China		Wash.	Seattle				Yes	No			Mr. M. Farafontoff, 9311 Admiral Way, Seattle, Wash.			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Swar	Br.	Grey	
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

~~NATURALIZED~~ AND CORRECTLY CERTIFIED

PURSER

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 566 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 215 (14)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from SHANGHAI CHINA , JUNE 13TH , 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
	DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																			
1		PARAPONTOFF	VLADIMIR NICOLAEVITCH	17	7	M	S Student	Yes	English	Yes	Russia	Russian	China	Tientsin	QIV. No.67	Shanghai	May 21 1938		China	Shanghai
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do*
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Strike out whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbrevintion "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C., JUNE 27TH, 19 36

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether cash, or by whom purchased, whether remitted by relative, whether paid by this or other person, or by what society, association, society, firm, company, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether unmarried and deserted while over 16	Whether separated and deserted at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether from a desire, or with a ticket, or in possession of money to pay the way, or supported by relatives or friends	Whether from a country whose quota is oversubscribed								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/O Thoresen & Co Hong Kong.	Osl. Norway Via New York	Yes	Self	Yes	No				Oslo Sjornannas Kole Oslo Norway.	2	No	Nka	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Br.	Blue	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 214 (13)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* HONG KONG CHINA , JUNE 10TH , *19* 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																			
1		[illegible]	[illegible]	28		M	S	[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	Norway	Norwegian	Germany	Mendsburg	Pr.#206	Hong Kong	May 7th 1938		HongKong	Victoria
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Surgeon "profession thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W G Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

243

Form 6-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN, JUNE 14, 1938., Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ VANCOUVER JUNE 27, 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DAMERON	JOSEPHINE	53		F	S	August 20, 1885 Warrenton N. C.	P.P.#24-Seoul, 7/1/37	c/o Brother: Mr. J. A. Dameron Warrenton N. C.
2	MATHER	VELMA HARTLEY	50		F	W	December 7, 1888 Oneonta, Ala.	Returning missionary	Brother; W.W. Wilson, Oneonta, Ala.
LEFT SHIP AT VICTORIA 3	PIERROT	GEORGE FRANCIS	40		M	M	January 11, 1898 Chicago Ill.		8200 Woodward Avenue Detroit Mich.
LEFT SHIP AT VICTORIA 4	PIERROT	HELEN	32		F	M	April 8, 1906 Cheyenne Wyg.		8200 Woodward Avenue Detroit Mich.
LEFT SHIP AT VICTORIA 5	SWINNEY	RICHARD	45		M	M	March 5, 1893 Gilliam Mo.		c/o Mrs. J.R. Mattingly, Festus P.O., Festus, Mo.
LEFT SHIP AT VICTORIA 6	SWINNEY	IRENE TUCKER	35		F	M	October 28, 1903 Moreauenoum Mo.		c/o Mrs. J.R. Mattingly, Festus P.O., Festus, Mo.
LEFT SHIP AT VICTORIA 7	SWINNEY	CHELLA MAE	11		F	S		(By Parentage)	c/o Mrs. J.R. Mattingly, Festus P.O., Festus, Mo.
LEFT SHIP AT VICTORIA 8	SWINNEY	ROBERT	10		M	S		(By Parentage)	c/o Mrs. J.R. Mattingly, Festus P.O., Festus, Mo.
LEFT SHIP AT VICTORIA 9	SWINNEY	JAMES	8		M	S		(By Parentage)	c/o Mrs. J.R. Mattingly, Festus P.O., Festus, Mo.
10	WETZEL	ESTHER MAY	38		F	S	July 26, 1899 Arrowsmith Ill.	C.P. #327387-7/9/36	231 South East Street Jacksonville Ill.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17	Jas M. Shearer								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

C B Ross

PURSER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—864

242

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI CHINA, JUNE 12th, 1938, Arriving at Port of ~~[illegible]~~ VANCOUVER JUNE 21 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	✓ SHELDRAP	EDWIN ✓	17	M	S		P.P.#163-Manila, Dec.20/37-	Entered Shanghai 2/17/38. (By Parentage)	520 Clifton Avenue Newark N. J.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	FRANCES	[illegible]	F	S		October 18, 1905 Los Angeles Cal.		139 S. New Hampshire Street Los Angeles Cal.
3	✓ DOUBLEDAY	BERNARD ✓	32	M	S		September 11, 1905 Lowell Mass.	P.P.#4308-Shanghai, 10/11/35	216 Sawyer Street New Bedford Mass.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	ALBERT ELLIS	30	M	S		February 25, 1908 Cincinnati Ohio		37 Kearney Street Cincinnati Ohio.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA FOSTER	LORENA	41	F	S		September 14, 1896 Pearsall Tex.		C/o Brother: Mr. P.L. Foster Pearsall Texas.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA FROST	ELLA KAY	31	F	M		January 7, 1907 Birmingham Ala.		Roquiam, Washington.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA FROST	GLADYS MARIE	13	F	S		July 22, 1924 Idaho		Roquiam, Washington
8	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	GEORGE LEWIS	28	M	M		February 22, 1910 Louisville County.		1218 South Floyd Street Louisville Ky.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	MILDRED	14	F	S		August 13, 1924 Marietta Ga.		Home; Marietta, Ga.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA WATERFIELD	RUBY	47	F	S		December 12, 1890 Caswell Cty.		Sister; Miss. L. Satterfield, Mebane P.O., Mebane, N.C.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA WILSON	HOLLIS	54	M	M		April 10, 1874 Honeoye N.Y.		4027 Kimlark Avenue Chicago Ill.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	MARY	44	F	M		January 10, 1894 Seville Ohio.		4027 Kimlark Avenue Chicago Ill.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wm M. Shearer 2d

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

C B Ross

PURSER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

241

Form 521A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG, JUNE 10th, 1938., Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ VANCOUVER JUNE 17, 1938.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA		MARGARET	36	F	S			(By Parentage)	2068 Clark Street Hamtramck Mich.
LEFT SHIP AT VICTORIA 2	JACKSON	RICHARD RUSSELL	45	M	M	August 12, 1894	Georgetown, Mass.		28 Walnut Street Needham Mass.
LEFT SHIP AT VICTORIA 3	JACKSON	HAZEL	45	F	M			(By Marriage)	28 Walnut Street Needham Mass.
LEFT SHIP AT VICTORIA 4	JACKSON	RAYMOND	15	M	S			(By Parentage)	28 Walnut Street Needham Mass.
LEFT SHIP AT VICTORIA 5	JACKSON	ALBERT	12	M	S			(By Parentage)	28 Walnut Street Needham Mass.
LEFT SHIP AT VICTORIA 6	JACKSON	BERNARD	10	M	S			(By Parentage)	28 Walnut Street Needham Mass.
LEFT SHIP AT VICTORIA 7	JACKSON	VICTOR LOUIS	4	M	S			(By Parentage)	28 Walnut Street Needham Mass.
8	✓ PIKE	BESSIE ✓ ERLENA	57	F	S	October 17, 1881	Philadelphia	P.P. 341086 - 1/26/36	c/o Mrs. J.E. Suppes, 360 Mission Rd., Glendale, Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA 9	SMITH	THELMA ANNETTA	20	F	W	December 22, 1906	Glenwood Ind.		1205 N. 3rd Street Logansport Ind.
LEFT SHIP AT VICTORIA 10	SMITH	HERBERT ARNOLD	8	M	S			(By Parentage)	1205 N. 3rd Street Logansport Ind.
11	✓ THOMAS	HELEN ✓	26	F	S	December 4, 1911	Boston Mass.	P.P. 414 - Tokyo - 7/2/37 ✓	134 Hilldale Road Lansdowne, Penn.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18	Wm M. Shearer Etb							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:	
19									
20								C B Ross	
21									
22								PURSER.	
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

210

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I., JUNE 6th, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA-& VANCOUVER JUNE 17, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	[illegible]	[illegible]	36		M	M	August 13, 1902 Duluth Minn.		708 East Noble Street Duncan Avia.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
2	[illegible]	[illegible]	34		F	M	November 30, 1903 Hancock Mich.		708 East Noble Street Duncan Avia.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
3	[illegible]	[illegible]	1		M	S		(By Parentage)	708 East Noble Street Duncan Avia.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
4	[illegible]	WILLIAM ATTERBURY	40		M	S	December 25, 1896 Mannisburg Ill.		324 West 42nd Street New York City N. Y.
5	✓ SCHUPPE	LEONARD ALBERT	✓ 40		M	M	March 2, 1900 ✓ La Grange Mo.	P.P. 2002 - Manila, 5/31/38 ✓	Friend: Mrs. J.A. M. Crouch C/o Fort Morgan Colo.
6	✓ SCHUPPE	LILLIAN	✓ 36		F	M		✓ P.P. 2001 - Manila 5/31/38 (By Marriage) ✓	Friend: Mrs. J.A. M. Crouch C/o Fort Morgan Colo.
7	✓ WOODWARD	TIMOTHY M.LOWERTH	✓ 45		M	S	March 20, 1893 ✓ Lockport N. Y.	P.P. - Manila, 5/31/38	122 Locust Street Lockport N. Y.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

C B Kost

PURSER.

Thos M. Shearer

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M Mayall, R N R Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Asia" from Manila, P.I. & via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Mayall.
Staff Captain
Officer.

Sworn to before me this 29th day of June, 1938
at Victoria & Vancouver B.C.

Immigrant Inspector.

14—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 15/12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ & VANCOUVER B. C., JUNE 27th, 19 38.

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by father, mother, husband, wife, or other person, or by Government, society, employer, or passenger)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend: Mr. B.R.Berrick #72 The Bluff Yokohama Japan	England via N.Y.			Yes	Firm	Yes	Yes	1934	Intransit	Wife: Mrs. G. Deveson Aston Nosmyth Road Birchington Kent England	No	2 wks	No	M	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	fair	blue	None
2	Friend: Mr. H. Ruegg William Street Takapuna New Zealand	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	-	- -	Home: 13 Manor Park Prade London S.E. 13 England	No	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	dk brn	brn	None
3	Friend: Mr. L. Mund #16 Nishi Takanomaru Yokohama Japan	N.Y	New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1935	Intransit	Husband: Mr. J. Stern Park Central Hotel New York City N. Y.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brn	grey	None
4	Friend: Mr. L. Mund #16 Nishi Takanomaru Yokohama Japan	N.Y	New York		Yes	Father	Yes	Yes	1935	Intransit	Father: Mr. J. Stern Park Central Hotel New York City N. Y.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	fair	brn	brn	None
5	Friend: Mr. L. Mund #16 Nishi Takanomaru Yokohama Japan	N.Y	New York		Yes	Father	Yes	Yes	1935	Intransit	Father: Mr. J. Stern Park Central Hotel New York City N. Y.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4½	fair	brn	brn	None
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18											ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:															
19																									
20																									
21																									
22											PURSER.														
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN, JUNE 18th, *19* 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	DEVESON	BERTIE	51		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Barking	T.C. 119	Yokohama	June 15 1938	Sec. 3-3	Japan	Yokohama
2	NON-IMMIGRANT	LEWIS	STELLA	35		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Manchester	T.V.225	Wellington	April 20 1938	" 3-2	England	London
3	[illegible]	STERN	REBECCA	39		F	M	Housewife	Yes	German English	Yes	Austria	Russian	Russia	Tsohita	QIV. 218	Yokohama	May 26 1938	Into Soviet	Japan	Yokohama
4	[illegible]	STERN	EDUARD	10		M	S	Student	Yes	German	Yes	Austria	Russian	Japan	Yokohama	QIV 338	Yokohama	May 26 1938	" Soviet	Japan	Yokohama
5	[illegible]	STERN	LILLY	8		F	S	Student	Yes	German	Yes	Austria	Russian	Japan	Yokohama	QIV 339	Yokohama	May 26 1938	" Soviet	Japan	Yokohama
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Miller, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Asia" sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J S Miller
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of June, 1936

at Victoria & Vancouver B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S. Sayah.

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List ~~4~~ 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ & VANCOUVER B. C., JUNE 27th, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country viz (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by other persons or by transportation company, etc. Give name, address, and relationship, if any.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes	22 If Yes— Time or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intending alien is to be a resident or a temporary visitor in the United States	24 Length of time the alien intends to remain in the United States	24 Whether the intending alien is to be in the United States as a nonimmigrant	25 Race (For purposes of admission to the United States, each person must be classified as to race according to the following list: White, Negro, Indian, Chinese, Japanese, Filipino, Hawaiian, Korean, Asiatic Indian, Other Asiatic, Other)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See footnote)	29 Polygamy (Whether able to read or write some language or dialect)	30 Whether coming under contract to perform labor	31 Whether in possession of ticket through to ultimate destination	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
	Employers: Peiping Union Medical College											Friend: Mr. L. Jorissen Oranje Nassaandaan	1																
1	Peiping China	Holland via N.Y.	Yes	Self			Yes	Yes	1930	Intransit		Amsterdam Holland	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	fair	bld	brn	None
	Husband's Employers: Peiping Union Medical College											Friend: Mr. L. Jorissen Oranje Nassaandaan	1																
2	Peiping China	Holland via N.Y.	Yes	Husband			Yes	Yes	1930	Intransit		Amsterdam Holland	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	fair	blue	None
	Cousin: Mrs. P. W. Read 9 Tokugawa Cho. 7 chome								1			Friend: Mrs. Fitzgerald 5 Corson Avenue. Staten	2 to 3																
3	Higashi-ku Nagoya Japan	N.Y.	New York	Yes	Self		Yes	Yes	year	N.Y.	1929	New York City N. Y.	No	mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	fair	lt. brn	brn	None
	Cousin: Mrs. P. W. Read 9 Tokugawa Cho. 7 chome											Friend: Mrs. Fitzgerald 5 Corson Avenue. Staten	2 to 3																
4	Higashi-ku Nagoya Japan	N.Y.	New York	Yes	Self		Yes	No	-	-	-	New York City N. Y.	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	fair	blue	None
	C/o Church of Scotland Mission											Mother: Mrs. W.S. Morton 47 Ann Street	1 -																
5	Liaoyang Manchukuo	England via N.Y.	Yes	Mission			Yes	Yes	1933	Intransit		Edinburgh Scotland	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	fair	blue	None
	C/o Church of Scotland Mission											Mother-in-law: Mrs. Morton 47 Ann Street	1 -																
6	Liaoyang, Manchukuo	England via N.Y.	Yes	Mission			Yes	Yes	1933	Intransit		Edinburgh Scotland	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brn	brn	None
	C/o Church of Scotland Mission											Grandmother: Mrs. Morton 47 Ann Street	1 -																
7	Liaoyang Manchukuo	England via N.Y.	Yes	Mission			Yes	No	-	-	-	Edinburgh Scotland	No	mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	2	fair	fair	blue	None
	C/o London Mission											Home 38 Hardley Road - Proceeding - July 9- 1938 - E/Britannic Sevenoaks	10																
8	Siaochang Hopei China	England via N.Y.	Yes	Mission			Yes	Yes	1913	Intransit		Kent England	No	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	grey	grey	None
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18												ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:																	
19																													
20																													
21																													
22												PURSER.																	
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

2068 List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from KOBE JAPAN, JUNE 16th, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
DISEMBARKED VICTORIA, B. C. 1	PORTUYN	AEMILIUS BERNARDUS BROGGEMEYER		52		M	M	Professor	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	T.V.#75	Tientsin	April 14 1938		China	Peking
DISEMBARKED VICTORIA, B. C. 2	PORTUYN	CORNELIA ELISABETH		53		F	M	Hswife	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Mromminia	T.V.#76	Tientsin	April 14 1938		China	Peking
NON-IMMIGRANT 3	HALL	LILIAN MARY CREBBIN		61		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Japan	Yokohama	T.V.165	Kobe	May 28 1938	Shg-3-2	Japan	Kobe
NON-IMMIGRANT 4	HALL	EDITH ISABEL		58		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V.166	Kobe	May 28 1938	Shg-3-2	Japan	Kobe
NON-IMMIGRANT 5	MORTON	WILLIAM SCOTT		29		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Edinburgh	T.V.#17	Mukden	April 23-1938	" 3-2	Manchukuo	Liaoyang
NON-IMMIGRANT 6	MORTON	ALICE GLEYSTEEM		28		F	M	Hswife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	China	Peking	T.V.#17	Mukden	April 23-1938	" 3-2	Manchukuo	Liaoyang
NON-IMMIGRANT 7	MORTON	SCOTT MICHAEL STEWART		11		M	S	Child	No	Child	No	Gt. Brit.	Scotch	Manchukuo	Mukden	T.V.#17	Mukden	April 23-1938	" 3-2	Manchukuo	Liaoyang
8	ROWLANDS	WILLIAM FRANCIS		52		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Welsh	Madagascar	Ambohemandross	T.C.#30	Tientsin	June 3 1938	" 3-3	China	Siaochang
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Wm. M. Stewart
E-7 - Bx. 0 1 C

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Miller, *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Thereafter, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] University of Montreal Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J S Miller
(Title.)

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4.80

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Here whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. L. Layath

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ VANCOUVER B. C., JUNE 27th, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town			Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last admission													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Employers: C/o Swedish Baptist Mission Kiaohsien Shantung China	Sweden via N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1921	Intransit		Home: Langbrogatan 16 Orebo Sweden	1 No mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	brn	blue	None
2	Motherin Employers: C/o Swedish Baptist Mission Kiaohsien Shantung China	Sweden via N.Y.		Yes	Mother	Yes	No	-	-	-	Home: Langbrogatan 16 Orebo Sweden	1 No mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	fair	brn	blue	None
3	Father: Mr. J. L. Duff Kuling China	England via N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1924	Intransit		Brotherinlaw-Mr. J.S.Woodbridge Treasurer, Pan-American Airways, Co. New York City	1 No mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	fair	grey	None
4	Fatherinlaw: Mr. J.L.Duff Kuling China	England via N.Y.		Yes	Husband	Yes	Yes	1934	Intransit		Brother: Mr. J.S. Woodbridge Treasurer, Pan-American Airways, Co. New York City	1 No mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brn	grey	None
5	Grandfather: Mr. J.L.Duff Kuling China	England via N.Y.		Yes	Father	Yes	Yes	1934	Intransit		Uncle: Mr. J.S. Woodbridge Treasurer, Pan-American Airways, Co. New York City	1 No mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	fair	brn	brn	None
6	Grandfather: Mr. J.L.Duff Kuling China	England via N.Y.		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	Uncle: Mr. J.S. Woodbridge Treasurer, Pan-American Airways, Co. New York City	1 No mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	1	fair	fair	grey	None
7	Grandfather: Mr. J.L.Duff Kuling China	England via N.Y.		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	Uncle: Mr. J.S. Woodbridge Treasurer, Pan-American Airways, Co. New York City	1 No mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	4	fair	fair	grey	None
8	Grandfather: Mr. J.L.Duff Kuling China	England via N.Y.		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	Uncle: Mr. J.S. Woodbridge Treasurer, Pan-American Airways, Co. New York City	1 No Mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	1	fair	fair	grey	None
9	Employers: Foreign Y.M.C.A. 150 Bubbling Well Road Shanghai China	England via N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1937	Intransit		Home: 24 Lakeview Edgeware England Aunt: Mrs. J. Huber 4427 North Cramer St. Milwaukee Wisc.	1 No mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	blue	None
10	Firm: C/o Triangle Motors Fed. Inc. Shanghai China	Wisc	Milwauk.	Yes	Self	Yes	Yes	1926-1927	Cal.	Mar. 1927		No	perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	blk	brn	None
11	Firm: C/o Triangle Motors Fed. Inc. Shanghai China	Wisc	Milwauk.	Yes	Husband	Yes	Yes	1926-1927	Cal	Mar. 1927	Aunt: Mrs. J. Huber 4427 North Cramer St. Milwaukee Wisc.	No	perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	dk brn	dk brn	None
12	Firm: C/o Triangle Motors Fed. Inc. Shanghai China	Wisc	Milwauk.	Yes	Father	Yes	No	-	-	-	Great-Aunt: Mrs. J. Huber 4427 North Cramer St. Milwaukee Wisc.	No	perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4	fair	dk brn	dk brn	None
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—650

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 207

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA Passengers sailing from SHANGHAI CHINA, JUNE 12th, 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																				
1		ANDERSON	HULDA	47		F	M	Missionary	Yes	Swedish English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Orebo	T.V. 52	Tsingtao	May 14 1938		China	Shantung
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																				
2		ANDERSON	RUTH MAY BRITT	14		F	S	Student	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scandinavian	China	Tsingtao	T.V. 52	Tsingtao	May 14 1938		China	Shantung
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION		DUFF	JAMES ARTHUR	50		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Kuling	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION		DUFF	JEANIE WOODBRIDGE	38		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Chinkiang	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION		DUFF	JAMES WOODROW	8		M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Shanghai	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION		DUFF	VIRGINIA MARY	7		F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Shanghai	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION		DUFF	ARTHUR WOODBRIDGE	5		M	S	Child	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Kuling	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.		DUFF	DAVID HOSKINS	3		M	S	Child	No	Child	No	Gt. Brit.	English	China	Kuling	T.V.#608	Hongkong	Feb. 12 1938		China	Shanghai
		HALCOCK	HENRY THOMAS	55		M	M	Surveyor	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Bath	T.C.#145	Shanghai	June 10-1938		England	Bath
NOT IMMIGRANT		ZIGALNITSKY	LEO ENGEL	39		M	M	Managing Director	Yes	Russian Swedish	Yes	Former Russian	Hebrew	Russia	Verhnaudi	QIV # 246	Shanghai	May 17 1938	U.S.S.R. Quota	China	Shanghai
NOT IMMIGRANT		ZIGALNITSKY	MARINA PITKER	34		F	M	Housewife	Yes	Russian English	Yes	Former Russian	Hebrew	Poland	Warsaw	QIV #4476	Shanghai	June 1-1938	U.S.S.R. Quota	China	Shanghai
NOT IMMIGRANT		ZIGALNITSKY	LENOR	6		F	S	Student	Yes	Russian	Yes	Former Russian	Hebrew	China	Shanghai	QIV # 247	Shanghai	May 17 1938	U.S.S.R. Quota	China	Shanghai
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lyn M. Shaw
E. J. Brandle

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing thereunder" or "employed by owners thereof," as the case may be)* *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W G Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M Mayall R N R Staff Captain, R.M.S. "Empress of Asia", from Manila, P.I. & via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, First, or Second Officer)

M. Mayall.

Staff Captain

Officer

Sworn to before me this 27th day of June, 19 38

at Victoria & Vancouver B C

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List ~~10~~ 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ VANCOUVER B. C., JUNE 27th, 19 38

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A. its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether the cash with which the alien landed in the United States was furnished by himself or herself or by another person or corporation, and if by another person or corporation, state whether such person or corporation is a relative of the alien)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intending immigrant is going to the United States as a skilled laborer, and if so, what is his skill	24 Purpose of coming to United States: Length of time the intending immigrant intends to remain in the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (Question 28)	28 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (Question 28)	29 Whether a person who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (Question 28)	30 Whether polygamous	31 Whether coming under offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
			New										Employers:																
1	c/o Summer House, ~~Ootacamund, South India~~		Conn	Haven	Yes	Self	Yes	Yes	19	N. Y.	C/o Yale University New Haven	Conn.	No	1 Ind.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	blue	None
2	Sister; Miss I. Giezen, Dietis 2, Djoedjaoarta, D.E.I.		Holland via		N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father; A.A. Giezen, 45 Grootestraat, Nijmegen,		No	1 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	blk	brn	None
3	C/o Seventh Day Adventists Mission Yenchang Honan China		Cal.	Anguin	Yes	Mission	Yes	Yes	1931		C/o Seventh Day Adventists Tacoma Park	Washington	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	grey	blue	None
4	C/o Seventh Day Adventists ~~Mission Yenchang Honan China~~		Cal.	Anguin	Yes	Mission	Yes	Yes	1931		C/o Seventh Day Adventists Tacoma Park	Washington	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brn	brn	None
5	~~C/o Seventh Day Adventists~~ Mission Yenchang Honan China		Cal.	Anguin	Yes	Mission	Yes	Yes	1931		~~C/o Seventh Day Adventists~~ Tacoma Park	Washington	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brn	brn	None
6	C/o Seventh Day Adventists ~~Mission Yenchang Honan China~~		Cal.	Anguin	Yes	Mission	Yes	Yes	1931		C/o Seventh Day Adventists ~~Tacoma Park, Tacoma Wash.~~		No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	brn	brn	None
7	C/o Papua Oil Devel. Co. Ltd. (Employers)	England via Port Moresby Papua	—	N.Y.	Yes	—	Firm	Yes	No	-	-	-	Father: 52 Gifton Wood Rd. Roundhay Leeds	England	No	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	fair	hazel	None
8	Employers: Central Bureau of Statistics	Holland via Batavia DEI	—	N.Y.	Yes	Self	—	Yes	No	-	-	-	Wife: Mrs. A. Soeltema HARRLEM Stolbergerlaan 78	Holland	No	1 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	dk brn	blue	None
9	C/o China Light & Power Co. (Employers)	Hong Kong	England via	N.Y.	Yes	Self	—	Yes	Yes	1934	Intransit		c/o Barclays Bank, London,	England	No	2 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brn	[illegible]	None
10	C/o China Light & Power Co. (Hus. Employers)	Hong Kong	England via	N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes	1934	Intransit			c/o Barclays Bank, ~~London, England~~		No	2 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brn	grey	None
11	Employers: London Mission Hong Kong	For Rock Rd Cambridge Eng.	England via	N.Y.	Yes	Mission	Yes	No	-	-	-	-	Employers: London Mission London	England	No	3 wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brn	haz-	None
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2069 (9)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* HONG KONG, JUNE 10th, *19* 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																				
1	"	[illegible]	MURRAY BANNON	34	M	S	University Teacher	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Lunenburg N.S.	V 4	Madras	May 11 1938		U. S. A.	New Haven
NON-IMMIGRANT		[illegible]	HERMAN JOHAN ALBERT	31	M	S	Dealer	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	D. E. I.	Tjumaki	T.V. #87	Sourabaya	May 27 1938	Sec. 3 - 2	D.E.I.	Djoejacarta
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.		[illegible]	EDGAR HOWARD	43	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Australia	Ballard	T.V. 1025	Hongkong	June 8 1938		China	Honan
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.		[illegible]	FLORENCE	47	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Australia	Kempsey	T.V. 1025	Hongkong	June 8 1938		China	Honan
5		[illegible]	KARL ERNST	18	M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Shanghai					China	Honan
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.		[illegible]	LOLA ERNST	14	F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Australia	Warburton	T.V. 1025	Hongkong	June 8 1938		China	Honan
NON-IMMIGRANT		[illegible]	FRANCIS	36	M	S	Oil Storekeeper	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Leeds	Tr. 122	Yokohama	June 12 1938	Sec. 3 - 3	Papua	Port Moresby
NON-IMMIGRANT		[illegible]	PETER AUGUST ANNE MARIE	45	M	M	Dr. of Agriculture	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Snedricht	TV # 93	Batavia	May 17 - 1938	Sec. 3 - 2	Java	Batavia
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.		[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	M	Secretary	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Brighouse	TC #180	Hongkong	June 7 1938		Hongkong	Victoria
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.		[illegible]	ELIZABETH MARGARET	45	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Southend on Sea	TC #251	Hongkong	June 7 1938		Hongkong	Victoria
NON-IMMIGRANT		[illegible]	(ANDRA) VERA DOROTHY ALEXANDRA	36	F	S	Missionary	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Trowbridge	TC #222	Hongkong	June 8 1938	Sec. 3 - 3	Hongkong	Victoria
12																				
13		Wm M. Shearer US																		
14		E.T. Brooke																		
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—4220

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Miller, Surgeon of the R.M.S."Empress of Asia" Sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J S Miller
(Signature of surgeon)

Sworn to before me this 27th day of June, 19 38

at Victoria & Vancouver B C

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name of Master, First, or Second Officer)*, *of the* ..... "President of Asia", *from* ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sm. Sagall.

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List ~~9~~ 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ & VANCOUVER B. C., JUNE 27th, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
1	Father: Mr. J. H. Oswald 1605 Andalucia Sampaloc Manila P. I.		Cal. S. F.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Husband: Mr. Del Valle U. S. S. "Henderson" Navy Yard, Mare Is. Cal.	No	Ind	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	dark	blk	brn	None
2	Father: Mr. B. M. Dizon Paroc Pompanga P. I.	San Antonio	Tex.	Yes	Army	Yes	No	-	-	-	C/o Randolf Field San Antonio Texas	2½ No yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	blk	brn	None
3	Father: Mr. V. L. Ferrer 1435 G. Tuazon, Manila	San Antonio	Tex.	Yes	Army	Yes	No	-	-	-	C/o Randolf Field San Antonio Texas	2½ No yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	dark	blk	brn	None
4	Father: Mr. F. B. Juliano ~~1251 M.H. del Pilar Manila~~	San Antonio	Tex.	Yes	Army	Yes	No	-	-	-	C/o Randolf Field San Antonio Texas	2½ No yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	dark	blk	brn	None
5	Father: Mr. A. Luzon Duaro Bohol P. I.	San Antonio	Tex.	Yes	Army	Yes	No	-	-	-	C/o Randolf Field San Antonio Texas	2½ No yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	blk	brn	None
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18											ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:																	
19																												
20																												
21																												
22											PURSER.																	
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2058

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from MANILA P. I., JUNE 6th, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CRV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																					
1		DEL VALLE	EMILIA	27		F	M	Housewife	Yes	Spanish English	Yes	U. S. A.	Filipino	P. I.	Carmiaco					P. I.	Manila
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																					
2		DIZON	VICTOR	23		M	S	Flying Cadet	Yes	Spanish English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Angeles Pampanga	310	Manila	June 3 1938		P. I.	Porac Pampanga
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																					
3		FERRER	BIENVENIDO	22		M	S	Army Lieut	Yes	Spanish English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Lumban Laguna	311	Manila	June 3 1938		P. I.	Manila
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																					
4		JULIANO	GODOFREDO	21		M	S	Army	Yes	Spanish English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Manila	312	Manila	June 3 1938		P. I.	Manila
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																					
5		LUZON	RUPERTO	26		M	S	Army Lieut	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Duero Bohol	313	Manila	June 3 1938		P. I.	Duero
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—680

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

W J Millar

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. L. Layath.

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8 (7)

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of [redacted] VANCOUVER B. C. CANADA, JUNE 27th, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes/No	If Yes— Time & period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
	Employers: Antamok Goldfields Mining Co. Soriano Bldg. Manila P.I. Canada																										
1	Husband's Employers: Antamok Goldfields Mining Co. Soriano Bldg. Manila, P.I. Canada				Yes	Self	Yes	Yes	In transit			c/o Mrs. E.A. Kelly, 8435 N.E. Gilsan St. Portland	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	lt brn	blue	None
2	Father's Employers: Antamok Goldfields Mining Co. Soriano Bldg. Manila, P.I. Canada				Yes	Husband	Yes	Yes	Born there			c/o Mrs. E.A.Kelly, 8435 N.E. Gilsan St., Portland	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	grey	None
3	Soriano Bldg. Manila P.I. Canada				Yes	Father	Yes	No				c/o Mrs. E.A.Kelly, 8435 N.E. Gilsan St., Portland	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	-	fair	lt brn	blue	None
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2647

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA Passengers sailing from MANILA P. I., JUNE 6th, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT																					
1		BALLACHEY	ALEXANDER GEORGE	32		M	M	Mining Engineer	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Brantford						
2	U.S.C.	BALLACHEY	EVELYN IOLA	26		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U. S. A.	English	U. S. A.	Seattle	NO P.P. VISA REQUIRED				P. I.	Baguio
3	U.S.C.	BALLACHEY	RAE [illegible]FIELD	5		F	S	Child	No	Child	No	Canada	English	P. I.	Baguio		—		U. S. C.	P. I.	Baguio
4																	—		U. S. C.	P. I.	Baguio
5																					
6																					
7		Wm M. Sheaver Co																			
8		E.T. Brackle																			
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

W J Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

203

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN, JUNE 18th, 19 38, Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ VANCOUVER JUNE 27th, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	~~ANDREWS~~	RICHARD	51		M	M	August 6, 1886 Cincinnati Ohio		C/o Andrews & George, 30 Church Street, New York City N.Y.
2	✓ BOYD	WARREN CUSHMAN	56		M	M	November 19, 1881 Jackson County Mich.	P.P.-34892 — 4/20/38	✓ 843 22nd Avenue San Francisco Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
3	CRANOR	GUSTAV CARL	47		M	M	March 9, 1891 Denver Colo.		3029 York Street Denver Colo.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
4	CRANOR	MARY ELIZABETH	44		F	M	February 3, 1893 Denver Colo.		3029 York Street Denver Colo.
5	✓ HARBORD	JAMES GUTHRIE	72		M	S	March 21, 1866 Bloomington Ill.	V.P.*472897 - 8/25/37	✓ C/o Rye P. O. Rye N. Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
6	HARRIS	MARGARET BOUDREAU	30		F	M	January 21, 1908 New York City N.Y.		136 West 88th Street New York City N. Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
7	HARRIS	JIL CAROLEE	1		F	S	(By Parentage)		136 West 88th Street New York City N. Y.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20	Wm M. Sheaman								
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

C. K. [illegible]

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

202

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from KOBE JAPAN, JUNE 16th, 1936; Arriving at Port of ~~VICTORIA &~~ VANCOUVER JUNE 27th, 1936.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	✓ DIEUAIDE	FRANCIS RAYMOND	45		M	M	October 28, 1892 New York City N.Y.	P.P. #212895 - Wash. D.C. 6/14/35 (Cleveland)	145 East 74th St. New York City N.Y.
2	✓ DIEUAIDE	RUTH GUY	47		F	M	August 1, 1890 Boston Mass.	P.P. #342-5/23/38 - Tsinping, China	145 East 74th St. New York City N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19	Wm M. Shearer as								
20	E J Blakke								
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

C B Ross

PURSER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

201

FORM 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI CHINA, JUNE 12th, 1938, Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ VANCOUVER JUNE 17th, 1938.

No.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA 1	~~BRISTOL~~	FRANCIS BLAIR	41		F	M	September 4, 1896 Helena Mont.		1259 34th Street Sacramento Cal.
2	✓ HEDAYA	ELIAS ✓	48	✓	M	M	~~S.S. Pres. of Asia~~ P.P. 49604 Feb. 2-'38	The Supreme Court of N. Y. 1917	477 Avenue T. Brooklyn N. Y.
3	✓ JONES	RUFUS ✓	75	✓	M	M	January 25, 1863 China ✓ Maine	PP492563	C/o Haverford College Haverford Penn.
4	✓ JONES	ELIZABETH ✓	66	✓	F	M	August 15, 1871 ✓ Philadelphia Pa.		C/o Haverford College Haverford ✓ Penn.
5	✓ MEYERINK Meyerink	KATHRYN WATKINS	~~65~~ 30 ✓		F	M	~~September 23, 1903~~ San Francisco Cal.	PP 3874 Shanghai 3/24/35; 6/22/37	2922 Brook Road Richmond ✓ Va.
6	MEYERINK Meyerink	ELIZABETH ✓		6 ✓	F	S	November 15, 1927	(By Parentage)	2922 Brook Road Richmond Va.
LEFT SHIP AT VICTORIA 7	PATTERSON	LEROY	87		M	S	July 31, 1910 Danville Va.		462 West Main Street Danville Va.
ILL- DID NOT APP. FOR EXAM'N 8	REED	SARAH HEIGHWAY	61		F	S	June 10, 1886 Hoboken N. J.		281 Fourth Avenue New York City N. Y.
9	✓ ROSS	✓ GLADYS MARY	45	✓	F	S	October 5, 1892 Bridgeport Conn.	PP722 - Shanghai 7/3/37	281 Fourth Avenue New York City N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA 10	SMITH	GARLAND	27		M	S	October 13, 1911 Granville Cty. N.C.		C/o Hester P. O. Hester N. C.
LEFT SHIP AT VICTORIA 11	SMITH	IRWIN	32		M	S	June 8, 1906 Granville Cty. N.C.		C/o Hester P. O. Hester N. C.
12	✓ STEVENS	AGNES ✓	54 ✓		F	S	September 19, 1883 Boston Mass.	P.P. 152601 - Shanghai 9/23/36 10/1/34 - Renewal	57th St. - Chase Bank New York City ✓ N.Y.
13	✓ WALKER	DAVID ✓ ARTHUR	50 ✓		M	M	P.P. 366690 - 2/11/37	Bergen County Court of Common Pleas Hackensack August 19, 1924	113 West 18th St. New York City N. Y.
14	✓ WALKER	VIOLET MILEY	48		F	M	March 22, 1889 Chester Pa.	P.P. - 366500 - 2/10/37	113 West 18th St. New York City N. Y.
15									
16	Wm M. Shearer Eh								
17	E F Drake								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

A Ross

PURSER.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

200

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG, JUNE 10th, 1938., Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ & VANCOUVER JUNE 17th 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA										
1	~~BERGER~~	CARL ST. JOHN	42		M	M	September 11,1895 San Francisco	Cal.		825 Bush Street San Francisco Cal.
2 ✓	BROKKIMA	RUTH	39		F	S	March 6, 1899	Chicago Ill.	PP#6 Amoy, China 7/20/34 Renewed 9/9/37, Amoy.	711 Wesley Avenue Oak Park Ill.
LEFT SHIP AT VICTORIA	~~BOSS~~	ELDRED DESMOND	40		M	M			(By Parentage)	5369 Wilshire Blvd. (Firm) Los Angeles Cal.
4 ✓	DE PREE	HENRY PETER	55		M	M	March 14, 188	Zeeland Mich.	PP#12 Amoy, China 9/4/34 Renewed 9/30/37	18 East 16th Street Holland Mich.
5 ✓	HARRIS	CLARKE EDWIN	34		M	M	August 6, 1904	Carleton Mich.	PP#51 Canton, China 3/14/36	C/o Standard Oil Co. of N.Y. New York City N.Y.
6										
7										
8										
9	Jno M Ahearn									
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18									ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
19										
20									A Ross	
21										
22									PURSER.	
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 433
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

149

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I., JUNE 6th, 1938., Arriving at Port of ~~VICTORIA &~~ VANCOUVER JUNE 27, 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	✓DALLANT	NICHOLAS L.	55		M	M	November 15, 1882 Bismark N. D.	P.P. 1687 P.I. apl. 6-'38	3700 Massachusetts Ave. Washington D. C.
2	✓HIRSCH	NETTIE	77		F	M	January 18, 1860 Staunton Va.	accomp. John Mears + family	1230 North Dohaney Drive Los Angeles Cal.
LEFT SHIP AT VICTORIA 3	~~HUBBLE~~	LOUIS	38		M	M	September 13, 1899 Galveston Tex.		C/o Lykes Bros. S. S. Co. Houston Texas
LEFT SHIP AT VICTORIA 4	~~HUBBLE~~	LEVITA	26		F	M	February 19, 1912 Upland Tex.	~~Reside in~~	C/o Lykes Bros. S. S. Co. Houston Texas
5	✓ MEARS	JOHN	48		M	M	June 30, 1890 Philadelphia Penn.	Resides Manila, P.I.-- Engineer Hale	1230 North Dohaney Drive Losangeles Cal.
6	✓ MEARS	ELISE	39		F	M	December 23, 1898 Newport Ark.	P.O. 2640	1230 North Dohaney Drive Los Angeles Cal.
7	✓ MEARS	MARGARET	12		F	S		(By Parentage)	1230 North Dohaney Drive Los Angeles Cal.
8	✓ MEARS	ELISE	5		F	S		(By Parentage)	1230 North Dohaney Drive Los Angeles Cal.
9	✓ MILES	LOUISE	67		F	M	February 12, 1871 Meddola Ill.	P.P. 345-820-Sep. 24-'36	C/o Mr. O. J. Ellmengen Mendola P. O. Mendola Ill.
10	✓ SCHLERETH	HOWARD JOSEPH	33		M	M	September 7, 1905 Columbus Ohio	P.P. 740 Manila Aug 9-37	247 South Terrace St. Columbus Ohio.
11									
12									
13									
14	Wm M. Shearer RD								
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

C B Ross

PURSER.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. McGrath

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 9 (6)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ VANCOUVER B. C., JUNE 27th, 19 38.

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for same passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether or not he believes in or is affiliated with any organization that advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or that disbelieves in or is opposed to organized government, or that advocates the assassination of public officials, or that advocates or teaches the unlawful destruction of property (See reverse for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or has been within a year previously excluded and deported from the United States	Whether married and deserted wife now here	Whether married and deserted or any child	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intends to return to country of which he is a citizen or subject, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm: C/o Rising Sun Petroleum Co.Ltd. Yokohama Japan ~~Friend: Mr. W. Dwyer~~	England via N.Y.	Yes	Firm	Yes	Yes	1934	Intransit	Father: Mr. J. W. Buttery 469 Princes Road. Dartford Kent England Home: Sydmouth South Devon England	No	±10days-	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	fair	brn	blue	None
2	~~C/o Kailan Mining Admins. Tientsin China~~	~~England via N.Y.~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1934~~	~~Intransit~~	~~England~~	No	2 ~~wks~~	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	dk Brn	brn	None
3	Firm: C/o Thomas Cook & Son Ltd. Shanghai China Home: P. O. Box 101 Durban South Africa	Shanghai, China	Yes	Self	Yes	Yes	1937	Intransit	C/o Thomas Cook & Son Ltd. San Francisco Cal.	No	~~wks~~ less than 60 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	grey	brn	None
4	Friend: Mrs. I. Krauze	Denmark via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	C/o East Asiatic Company Copenhagen Denmark	No	3 ~~wks~~	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	fair	dk	blue	None
5	Apostolic Prefect Shuntch Hopeh China	Pa. Erie	Yes	Self	Yes	No	-	-	Friend: Rev. Father Anton St. John Kanty College Erie Pa. MAZURKIEWICZ	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	grey	brn	None
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

"[illegible] AS AND CORRECT AS CERTIFIED:

PURSUA[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1986 (6)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, JUNE 18th, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	RUTTERY	JOHN WILLIAM	33		M	W	Accountant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Greenwich	T.C. Tr. #118	Yokohama	June 13-1938	Sec. 3-3	Japan	Yokohama
2		~~CHILTON~~	~~WILLIAM BAYDEN~~	~~46~~		~~M~~	~~W~~	Master Mariner	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	U. S. A.							
3	NON-IMMIGRANT	GREEN	JOHN HENRY	57		M	S	Tourist Agent	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	TV #763	Shanghai	May 6 1938	Sec. 3-2	China	Tientsin
4	DISEMBARK S VICTORIA B.C.	~~RASMUSSEN~~	~~PETER OTTO~~	~~41~~		~~M~~	~~M~~	Consul	Yes	Danish English	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Krogsbolle	Gov't Off. # 38	Durban	March 24-1938		China	Shanghai
5	NON-IMMIGRANT	WITASZEK	KONSTANTY	58		M	S	Missionary Father	Yes	Polish English	Yes	Poland	Polish	Poland	Wasitowice	TV # 91	Tientsin	June 8 1938	Sec. 3-2	South Africa China	Durban Shunteh Hopeh
6																					
7																					
8		Wm M. Shearer																			
9		E.T. Brooke																			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—489

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Surgeon "making thereoath" or "employed by owners thereof" as the case may be) ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Name whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Lagalle

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] VANCOUVER B. C., JUNE 27th, 19 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he (she) perform skilled work, or work of some kind, or is he (she) supported by money? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See full text of question in this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm: C/o Nakanishi and Co. Osaka Japan	England via N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1936	Intransit	Wife: Mrs. J. Goldberg 18 Cranmer Road Dedsbury Manchester England	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brn	brn	None
2	Husband: Mr. F.E Hayward Can. Pac. Rlwy. Co. Kobe, Japan	England via Can.		Yes	C.P.R.	Yes	Yes	1933	Intransit	Friend: Mr. H.G. Dring CPR London England	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	fair	brn	grey	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

[illegible]

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—000

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA Passengers sailing from KOBE JAPAN, JUNE 16th, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
	WITHDREW APPLICATION																				
1		GOLDBERG	SAMUEL	38		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Hebrew	England	Manchester	TC #118	Kobe	June 14 1938		England	Manchester
DISEMBARKED VICTORIA, B.C.																					
2		HAYWARD	ANNIE ISABELLE	57		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Japan	Niigata	TV #173	Kobe	June 13 - 1937		Japan	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

W J Gibbons

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Layak.

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ VANCOUVER B. C., JUNE 27th, 1938.

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town		Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/o British Embassy Shanghai China	England via N.Y.		Self		Yes	No	-	-	Home: 42 Lordswood Road Harborne Birmingham Eng.	No 8½ weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	fair	hard	None
2	C/o Hong Kong & Shanghai Banking Corp. Shanghai	Scotland		Husband		Yes	Yes	Intransit	Aug 1927	Son: 6 Darnaway St. Edinburgh Scotland	No 1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brn	blue	None
3	C/o Shanghai Telephone Co. Shanghai China	England via N.Y.		Firm		Yes	No	-	-	Jessfield Park, Chittleborough Brixton England	No mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	grey	brn	None
4	C/o Shanghai Telephone Co. Shanghai China	England via N.Y.		Husband's Firm		Yes	No	-	-	Jessfield Park, Chittleborough Brixton England	No mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brn	brn	None
5	C/o Shanghai Telephone Co. Shanghai China	England via N.Y.		Father's Firm		Yes	No	-	-	Jessfield Park, Chittleborough Brixton England	No mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	-	fair	lgt	brn	None
6	Son: 778 Bubbling Well Rd. Apt. 43. Shanghai China	San Franco. Cal.		Self		Yes	Yes	Santa Monica	1937	Friend: Mr. [illegible] Ringole 154 Sutter St. San Francisco	No Pers Residence ant.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	brn	brn	None
7	C/o British Embassy Shanghai China	England via N.Y.		Self		Yes	No	-	-	Home: 9 Pembroke Gardens London W.8 England	No days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	fair	grey	None
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

OCTAVE LEVANT 6 SEPT

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—200

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 196

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* SHANGHAI CHINA, JUNE 12th, 19 38.

14—420

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	AUDEN / WYSTON HUGH	31		M	M	Author	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	York	T.V. 803	Shanghai	June 3 1938	Sec. 3 - 2	England	Birmingham
2	NON-IMMIGRANT	BOCKLESS / CATHERINE	45		F	M	Hswife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Jedburgh	T.V. 785	Shanghai	May 18 1938	" 3 - 2	China	Szechuen
3	NON-IMMIGRANT	DODDRIDGE / WILLIAM JOHN	33		M	M	Telephone Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Plymouth	T.C. 142	Shanghai	June 7 1938	" 3 - 3	China	Shanghai
4	NON-IMMIGRANT	DODDRIDGE / CONSTANCE	24		F	M	Hswife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	China	Shanghai	T.C. 142	Shanghai	June 7 1938	" 3 - 3	China	Shanghai
5		DODDRIDGE / MARJORIE	2		F	S	Child	No	Child	No	Gt. Brit.	English	China	Shanghai	T.C. 142	Shanghai	June 7 1938	" 3 - 3	China	Shanghai
6	NON-IMMIGRANT	GREENHOUSE / ELISABETH LEIA	37		F	D	Buyer	Yes	English	Yes	Former Russian	Russian	Poland	Vilno	QIV 4477	Shanghai	June 1 1938	POLISH Quot'n Imm.	China	Shanghai
7	NON-IMMIGRANT	ISHERWOOD / BRADSHAW WILLIAM CHRISTOPHER	33		M	S	Author	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Stockport	T.V. 802	Shanghai	June 3 1938	Sec. 3 - 2	England	London
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E.S.T. - W.M.S. - M.D.M. - B.S.I. - 6/28/38 - (Received manifest)

Wm M. Shearer Im. Insp.
E. F. Brakke - Im. Insp.

† name of first husb. abraham Lavenspiel; second husb. Anatole Zalmanoff

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" as the case may be)

W J Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *Staff Captain* [illegible] *of the* [illegible] *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. Layatt.

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA B.C.~~ VANCOUVER B. C., JUNE 27th, 19 38.

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote 1 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	C/o Gloucester Hotel Hong Kong	LONDON via N. Y.	Yes	Self		Yes	Yes	Intransit	Aug. 1937	Brother: Mr. E. J. Barker Chelsfield Kent England	6 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	fair	blue	None
2	C/o Hongkong and Shanghai Banking Corporation Shanghai China Home: Box 370	SCOTLAND via Can.	Yes	Self		Yes	Yes	Intransit	Aug. 1937	C/o Brewis Rainie & Boyd 6 Darnaway Street Edinburgh Scotland	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	fair	blk hazel		None
3	Nairobi Kenya Colony E. Africa	Kenya, S.A.	Yes	Self		Yes	No	-	-	C/o Mr. H. Dale. Wootton Bassett, Wiltshire England	Thirteen days No mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn	brn	None
4	Home: Box 370 Nairobi Kenya Colony E. Africa	Kenya, S.A.	Yes	Husband		Yes	No	-	-	C/o Mr. H. Dale. Wootton Bassett, Wiltshire England	Thirteen days No mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brn	green	None
5	C/o Australian Mercantile L. & F. Agts. Sydney Aust.	AUSTRALIA via S.F.	Yes	Self		Yes	Yes	Intransit	1928	C/o Thomas Cook & Son Ltd San Francisco Cal.	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn	grey	None
6	C/o Hong Kong Hotel Hong Kong	London via N.Y.	Yes	Self		Yes	No	-	-	32nd Ave. Road. Highgate London England	2 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brn	grey	None
7	C/o Can. Pac. Rlwy. Co. Hong Kong	England via N.Y.	Yes	Self		Yes	No	-	-	C/o The Rectory, Long Melford Suffolk England	2 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	fair	blue	None
8	C/o Maryknoll Mission Stanley Hong Kong	England via N.Y.	Yes	Self		Yes	Yes	6 mon N.Y.	March 1938	109 East 38th Street New York City N. Y.	1 year	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn	brn	None
9	C/o Butterfield & Swire Co Hong Kong	ENGLAND via Can.	Yes	Firm		Yes	No	-	-	Purge Hill House, Burgh Heath Tadworth Surrey England	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	fair	gray	None
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—69

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 195

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, JUNE 10th, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	BARKER	WALTER DANIEL	38		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V. 738	Shanghai	April 28-1938	Sec 3 - 2	England	London
2	NON-IMMIGRANT	BOOKLESS	ARCHIBALD	60		M	M	Salt Inspector	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Cessford	T.V. 782	Shanghai	May 18 1938	" 3-2 (Room off.)	China	Szechuan
3	NON-IMMIGRANT	DUNCAN	DAVID FREDERICK	33		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Wales	Penarth	T.V. 25	Nairobi Kenya	April 13-1938	" 3 - 2	Kenya	Ngong
4	NON-IMMIGRANT	DUNCAN	MURIEL MARGARET	32		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Middleton	T.V. 23	Nairobi Kenya	April 13-1938	" 3 - 2	Kenya	Ngong
5	NON-IMMIGRANT	FENWICK	ARTHUR HEARLE	50		M	S	Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Australia	Hongkong	T.V.1013	Hongkong	June 4 1938	" 3 - 2	Hongkong	Victoria
WITHDREW APPLICATION		HANCER	KATHERINE NANCIE HELEN	39		F	S	None	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	St. Annes on Sea	T.C. 2443	London	March 23-1938		England	London
7	NON-IMMIGRANT	INCE	GORDON JOHN BOURCHIER	42		M	S	Minister of Relig'n	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Lambley	T.C. 39	Singapore	June 3 1938	Sec 3 - 3	England	Long Melford
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																					
8		MEEVS	CHARLES	28		M	S	Priest	Yes	Belgian English	Yes	Belgium	Belgian	Belgium	Wyneghem	T.V. 55	Antwerp	Aug. 25 1937		Belgium	Antwerp
9		~~HYDE~~	~~DEREK ROBERT~~	~~26~~		~~M~~	~~S~~	~~Insurance Agent~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt. Brit.~~	~~English~~	~~England~~	~~London~~	~~T.C. 219~~	~~Hongkong~~	~~June 7 1938~~		~~Hongkong~~	~~Victoria~~
10																					
11		Wm M. Shearer is																			
12		E.F. Brake																			
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J Sullivan

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Lagath.

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "IP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ & VANCOUVER CANADA, JUNE 27th, 1938.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he perform work, and what kind of labor can he perform, or support himself by, if not?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or whether in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Home: 38 Orca Pkway Rizal Philippines	Colo	Denver	Yes	Father	Yes	Yes	1937	Denver	July 10/37	C/o Colorado School of Mines, Denver Colorado	3 No yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	blk	brn	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 194

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from MANILA P. I., JUNE 6th, 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
DISEMBARKED VICTORIA, B. C.																				
1		HILADO	JESUS	18		M / S	Student	Yes	Filipino English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Iloilo	NQ # 115	Manila	June 3 1938		P. I.	Manila
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J Gillican

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ..

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Layath.

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RI", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA & VANCOUVER B C~~, ~~JUNE 29TH~~, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, than in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for passage, whether paid by relatives, whether paid by other persons, or by the transportation company, naming which one, or prepaid)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Or whether a polygamist, or practical polygamist?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instruction (a) for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether accompanied and deported with what party	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether destined to the United States	Length of time in the United States	Whether destined to the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Daughter; Mrs. R. Hampton, Box 404, Cebu, P.I.		Upper Newton England		yes	Self	yes	no				Sister; Mrs. Richings Upper Newton, Kenners Co., Hereford, England.	no	wk,	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	gry	brn	nil
2	Mother; Mrs. G. Dresback, Blvd. Apts., Manila, P.I.		Los Cal.	Angeles	Yes	Self	yes	yes	1932	Hills	Nov. 1932	c/o Mrs. E. L. Dolley, 1226 Manhattan, Beach, Cal.	no	mos,	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Abrn	brn	nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & (illegible)

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 193

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from MANILA P I , JUNE 6TH , 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
Non-Immigrant		HOCKEN	WINNIE FRANCES	70		F S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Knighton	T.V. 128	Cardiff	March 7 1938	Sec. 3-	England	Bardesley
Non-Immigrant		PEAKE	MARIA ISABEL	37		F M	Hwife.	yes	English	yes	P.I.	Spanish	P. I.	Manila	T.V. 306	Manila	May 24 1938	" 3-	China	Shanghai
3																				
4		W. M. Shearer																		
5		E. F. Drake																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be)

W J Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Tokunaga,Master, of the M.S. "Hiye Maru", from Yokohama,Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

S. Tokunaga

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1931

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., Canada , June 21st , 19 38

16	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether above paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States? (See Footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or agreement, to engage in prostitution in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father;Mr.Huzita Sinji, Singomura,Niigun,Ehime-ken,Japan	Calif.	L.A.	Los Angeles	Yes		Yes			University, No	c/o Consulate of Japan, Chamber of Commerce Bldg., Los Angeles,Calif.	Yes	45 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Jap.	Black	Brown	
2	Brother;Mr.Hamada Naotomo, Tokubumati,Airagun, Kagosimaken,Japan	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	
3	Father;Mr.Hamaoka Iwakichi, Nakayamamati,Iyogun, Ehimeken,Japan	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
4	Father;Mr.Matuoka Seisaku, 1chome Komagata,Asakusaku, Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	
5	Father;Mr.Mitunaga Nobumoto, 96 Obatamati,Kumamoto City, Japan	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	
6	Father;Mr.Nito Yasujiro, 17-1chome,Nisikityo, Kandaku,Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	
7	Father;Mr.Ooka Kusamura, 4-2chome Sakaedori,Sibuya-ku,Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
8	Father;Mr.Osima Jikita, 1323 Kamijujo,Ojiku, Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	
9	Father;Mr.Ota Masaiti, 2 Honmuratyo,Itigaya, Usigomeku,Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	
10	Father;Mr.Saimura Goro, 104-1tyome Setagaya,Setagaya-ku,Tokyo,Japan	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 192

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. HIYE MARU. *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, June 10th, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1 NONIMMIGRANT		Huzita	Masamiti	20	0	M	S	Student of the Waseda University	Yes	Japanese	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Ehimeken	936 3(2)	Tokyo	June 8, 1938		Japan	Tokyo
2 NON-IMMIGRANT		Hamada	Takuya	22	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Kagoshimaken	933 3(2)	"	"	Ind. 3-2	"	"
3		Hamaoka	Tadao	20	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Tokyo	937 3(2)	"	"	" 3-2	"	"
4		Matuoka	Minoru	22	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Aichiken	930 3(2)	"	"	" 3-2	"	"
5 NONIMMIGRANT		Mitunaga	Sakae	21	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Kumamoto-ken	932 3(2)	"	"	" 3-2	"	"
6 NONIMMIGRANT		Nito	Masatosi	24	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Tokyo	929 3(2)	"	"	" 3-2	"	"
7 NONIMMIGRANT		Ōoka	Tadasi	24	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hokkaido	928 3(2)	"	"	" 3-2	"	"
8		Ōsima	Kōtaro	20	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Kyoto	934 3(2)	"	"	" 3-2	"	"
9		Ōta	Humindo	23	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Tokyo	931 3(2)	"	"	" 3-2	"	"
10		Saimura	Torao	20	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	935 3(2)	"	"	" 3-2	"	"
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S.Takakura, Surgeon of the M.S."Hiye Maru" employed by owner thereof (State whether Surgeon "making thereoath" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S.Takakura
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

191

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number_____

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. HIYE MARU sailing from Kobe June 7th, _____, 1938, Arriving at Port of Vancouver, B.C. June 21, _____, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								615 E.12th Ave., Denver, Colo.
1	~~Sarkisian~~	~~Harold Medill~~	~~38~~	~~11~~	M	S	June 29,1909 Denver,Colo.		
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—888

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Tokunaga,Master, of the M.S. "Hiye Maru", from Yokohama,Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

S Tokunaga

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—439

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—439 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,Canada, June ~~29~~ 21st, 19 38

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid by this or other person, or by transportation company, society, public body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Friend;Mr.James Nichols, P.O.Box 2223 Calcutta, India		N.Y.	in transit	Yes	Self	Yes	No				Father;Mr.Charles Gale, 28 Church St.,Edmonton, England	3 weeks 1 month Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	
2	Father-in-law;Mr.R.E.Howy-Bang, Vesterbrogade 95,Copenhagen, Denmark		"	Baltimore Calif.	"	"	"	born-Oct.,1937 Oct.15,1935- Oct.,1937		Calif.	Oct. 23	Mother;Mrs.F.Stumer, 3400 Falstaff Rd., Baltimore,Calif. Mother-in-law;	6 weeks to 2 mo. "	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	Brown Grey	
3	-ditto-		"	"	"	Husband		"		"	Oct. 23	-ditto-	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blond		
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

1907 List (2)

Form 590 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. HIYE MARU. *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, June 10th, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT U.S.C. EXTENTED TO Seattle	Gale ✓	Arthur Cecil	26	10	M	S	Insurance Clerk	Yes	English	Yes	British	English	England	Edmonton	110 3(2)	Calcutta	Apr.29, 1938	Sec. 3-2 U.S.C.	India ✓	Calcutta
2		Stumer ✓	Alfred Michael ✓	27	8	"	M	Scientist	"	✓ "	"	U.S.A. ✓	German	Ill. ✓	Chicago	U.S.P.port # 260 ✓	Budapest	Feb.23, 1935 ✓		Denmark	Copenhagen
3		~~Stumer~~	Karen Bentha	25	11	F	"	Housewife	"	"	"	Danish	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	310 3(2)	Copenhagen	Nov.12 1937		"	"
4		E.J. Brake) Insp.																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—699

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S.Takakura *, Surgeon of the* M.S."Hiye Maru" employed by owner thereof, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* twenty-one *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S. Takakura
Surgeon

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Tokunaga,Master, of the M.S. "Hiye Maru", from Yokohama,Japan, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Tokunaga

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 9-0000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,Canada, June 21-, 1938

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			For 10 years or all residence of alien in U.S. (if deported by reason of sec. 19)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether ever excluded and deported	Whether ever deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife;Mrs.Nakasima Yone, 661-3chome,Amanuma, Suginamiku,Tokyo,Japan		Los Angeles, Calif.		Yes	Self	Yes	Yes	Oct.7,1915-Oct.1927	Calif.	Oct. 6	c/o Consulate of Japan, Chamber of Commerce Bldg., Los Angeles,Calif.,	Yes	45 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Jap.	Black	Brown	
2	Wife;Mrs.Takano Tomiko, 76-8chome,Kishi, Urawa City,Japan		"	"	"	"	"	"	July 1931-Aug. 1931 in transit	"	Aug. ?	-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—000

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1869

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. HIYE MARU. *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, June 10th, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	Nakasima ✓	Taro	49	10	M	M	Chief of the Student's Section of Waseda University	Yes	Japanese	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Nagasaki-ken	927 3(2)	Tokyo	June 8, 1938	Je. 3-2	Japan	Tokyo
2	NON-IMMIGRANT	Takano ✓	Sasaburo	76	0	"	"	Lecturer of Tokyo Higher Normal School	Yes	"	"	"	"	"	Tokyo	926 3(2)	"	"	" 3-2	"	Urawa City
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E. I. Branch
Immigration

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S.Takakura, *Surgeon of the* M.S. "Hiye Maru" employed by owner thereof, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* twenty-one years' ~~years'~~ *experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S. Takakura
Surgeon

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

168

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

11

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P. I., MAY 23, 1938, Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B.C. JUNE 15, 1938

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. JUNE 10, 1938		
1	AGUIAR	JOHN E.	28		M	M	October 9, 1909 Kapaa Kauai, T.H.		Mrs. J.E. Aguiar 3111 N. E. Failing St., Portland, Ore.
2	BROWN	ELIZA	59		F	Wd.	April 14 1879 Richfield Utah		567, Denver St., Salt Lake City
3	BROWN	SHIRLEY	14		F	S	September 22 1924 Salt Lake City, Utah		567, Denver St., Salt Lake City
4	[redacted]								Father-in-law: B.M. Funk [redacted]
5	[redacted]								Brother-in-law: W.E. Wright [redacted]
6	CRAIG	LAWRENCE	36		M	M	September 1 1901 Colorado Springs Colo		University of Oregon Corvallis, Oregon
7	[redacted]								Sister: Mrs. S.A. Healey [redacted]
8	COMBLY	LOU	41		F	M	August 7 1892 Calumet Michigan		Mrs. Emma Carlson 1606, N. Winchell St., Portland, Ore
9	COMBLY	PATRICIA ADELE	16		F	S	June 4 1922 Honolulu T.H.		Friend: Mrs. Emma Carlson 1606, N. Winchell St., Portland, Ore.
10	COMBLY	BARBARA ANNE	10		F	S	November 18 1927 Honolulu T.H.		Friend: Mrs. Emma Carlson 1606, N. Winchell St., Portland, Ore.
11	FRANKS	MARDELL LUCILLE	33		F	M	January 23 1905 Great Falls Montana		Mother: Mrs. U.L. Raynor 3811 So. 10th St., Tacoma, Wash.
12	GERMAN	HELEN G.	41		F	S	October 8 1896 Dayton, Wash.		University of Washington Seattle, Wash.
13	GARD	RICHARD	24		M	S		By Parentage	Father: C. N. Gard 1022, Union St., Seattle, Wash.
14	[redacted]								Father: Warren L. Smith [redacted]
15	JACKSON	JEROME WILLIAM	25		M	S	May 23 1913 Curfew, [redacted] Wash.		Father: Dr. William C. Jackson Cloverdale, Ore. c/o Wood's Cash Store.
16	[redacted]	[redacted]	30		M	S	March 3 1908 Newark, N.J.		c/o Department of Anthropology University of Chicago, Chicago, Ill.
17	MARTIN	MATTIE [redacted]	46		F	S	November 29 1892 Balaton, Minn.		Sister: Mrs. Lloyd Hahn 916 West 18th Spokane, Wash.
18	MAY	RUSSELL WOODFORD	23		M	S	November 3 1914 Downing, Wisc.		Father: Fred E. May Downing, Wisconsin
19	NELSON	JOHN BYRD	15		M	S	March 24 1923 Honolulu, T.H.		Friend: Mr. W. L. La Follette Colfax, Washington
20	ROTH	MAYBELLE	25		F	M	July 9 1918 Bellingham, Wash.		Aunt: Mrs. C. Whitley 941 82-E. Ave., Oakland, Calif.
21	[redacted]								Wife: Mrs. M. Smith, c/o Dr. E.J. [redacted]
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 22 to 30, inc., not used

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

167

ENCLOSED THIRD CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

10 Number ###

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., MAY 23, 1938, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. JUNE 15, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGER EMBARKED AT MANILA, P.I. MAY 23, 1938		
1	SUTTON	TRESA EHEL	33		F	M	June 14-1905 Friedrichstadt Russia	Supreme Court, San Diego, California December 22, 1928	Father: Mr. Geo. J. Ehel Wasco, California, U.S.A.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MAY 27, 1938		
2	HINMAN	GEORGE WARREN	69		M	M	February 22, 1869 Baraboo, Wis.		Beaver Dams, New York, U.S.A.
3	HINMAN	KATE KUMSEY BAILEY	66		F	M	July 12, 1871 Elmira, N.Y.		Beaver Dams, New York, U.S.A.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MAY 30, 1938		
4	ENGLUND	WILLIAM GIDEON	54		M	M	March 17, 1882 St. Hilaire, Minn.		Mother: Mrs. Ida Englund 2642 West 63rd. St., Seattle, Wash.
5	ENGLUND	ANNA HENRIETTA	42		F	M	February 25, 1896 Jersey City, N.J.		Mother-in-law: Mrs. Ida Englund 2642 West 63rd. St., Seattle, Wash.
6	ENGLUND	LENA MIRIAM	17		F	S	Norway	By Parentage	Grand-mother: Mrs. Ida Englund 2642 West 63rd. St., Seattle, Wash.
7	ENGLUND	WINIFRED MARIE	7		F	S	China	By Parentage	Grand-mother: Mrs. Ida Englund 2642 West 63rd. St., Seattle, Wash.
8	KOHFIELD	RWB EDWIN ALBERT	36		M	M	December 3, 1901 Hillsboro, Kansas	#1 Chefoo, China 8/7/36	417 State Street, Bend, Ore. U.S.A.
9	KOHFIELD	RWB MARY EVELYN	30		F	M	January 11, 1908 Seattle, Wash.	do do	417 State Street, Bend, Ore. U.S.A.
10	KOHFIELD	RWB BRUCE BERNARD	8		M	S	May 7, 1930 Bend, Ore.	do do	417 State Street, Bend, Ore. U.S.A.
11	KOHFIELD	RWB BERNICE ELIZABETH	8		F	S	May 7, 1930 Bend, Ore.	do do	417 State Street, Bend, Ore. U.S.A.
12	KOHFIELD	RWB BYRON DOUGLAS	4		M	S		do By Parentage do	417 State Street, Bend, Ore. U.S.A.
13	[redacted]						[redacted]		Parents: Mr. & Mrs. W.L. Day [redacted]

14 Lines 14 to 30, inc., not used

15

16 Immigrant Inspector

17

18

19 ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

20

21

22 PURSER.

23

24

25

26

27

28

29

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS R.N.R. MASTER R.M.S. EMPRESS OF JAPAN, of the [redacted], from MANILA P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
COMMANDING
Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of JUNE, 19 36

at VICTORIA [redacted], B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States: and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List No. 16

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B. C., JUNE 15, 19 38

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband: Mr. B. C. Wilbur U. S. Navy, Cavite, P. I.		San Calif. Diego	yes	Husband	50 [illegible]	May 1922 yes	15 yrs	Los Angeles	May 23/36	Friend: Mrs. Bertha Fitch 2181 Kerney Ave., San Diego, Calif.	Permanently		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med.	Lt.	Blue	Nil
2	Employer: Captain Carless, R.N. Royal Naval Range, Stone Cutters Is.	Via N.Y.	In transit	yes	Employer	25 [illegible]	No	-	-	-	Mother: Mrs. T. Maguire 19 Napier Rd. Southsea, England	yes	week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn.	Blue	Nil
3	Father: Mr. U. A. Dubshan 47 Bisjevaya St. Harbin		Wash. Seattle	yes	Parents	500.00 [illegible]	No	-	-	-	Uncle: Mr. A. Dubshan 510 26th Ave., Seattle, Wash.	Permanently		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	Nil
4	Friend: Mr. C. F. Lassoe 20 Barkal Rd. Shanghai		Wash. Seattle	yes	Brother	5 [illegible]	No	-	-	-	Brother: Mr. J. J. Eger 2115 Jackson St., Seattle	Permanently		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med.	Blk.	Brn.	Nil
5	Friend: Mr. C. F. Lassoe 20 Barkal Rd. Shanghai		Wash. Seattle	yes	Brother in-law	5 [illegible]	No	-	-	-	Brother-in-law: Mr. J. J. Eger 2115 Jackson St., Seattle	Permanently		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Brn.	Grey	Nil
6	c/o Estublyer Moderne Pharmacie 722 Ave., Joffre, Shanghai		San Calif. Francisco	yes	Self	70.00	No	-	-	-	Brother-in-law: Mr. Simon Tunik 1486 Doseres St. San Francisco	Permanently		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn.	Grey	Nil
7	c/o Estublyer Moderne Pharmacie 722 Ave., Joffre, Shanghai		San Calif. Francisco	yes	Husband	Husb. yes	No	-	-	-	Brother: Mr. Simon Tunik 1486 Doseres St. San Francisco	Permanently		No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dark	Brn.	Brn.	Nil
8	c/o Estublyer Moderne Pharmacie 722 Ave., Joffre, Shanghai		San Calif. Francisco	yes	Father	Father. No	No	-	-	-	Uncle: Mr. Simon Tunik 1486 Doseres St. San Francisco	Permanently		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Brn.	Grey	Nil
9	Brother: Haji Ogli 51 Victoria Road, Tientsin, China	Siam Via S. Francisco		yes	Self	yes	No	-	-	-	Wife: Mrs. A. H. Ogli 125 Siam St., Bangkok, Siam	yes	4 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Olive	Blk.	Dark	Nil
10	Mr. E. M. Griffin China Inland Mission, 1581 Singe Rd. Shanghai	Via N.Y.	In transit	yes	Mission	yes	yes	1934	Intransit		China Inland Mission Newington Green, London	yes	6 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Dr. Brn.	Grey	Nil
11	Friend: Mr. V. Naftamovich 84 Cousins Rd., Tientsin, China	France Via N.Y.	In transit	yes	Self	yes	No	-	-	-	Wife: Mrs. A. Schifrin 93 Bes Rue Des Maraiches, Paris	yes	one mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Grey	Grey	Nil
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24											ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED																
25											James																
26																											
27											PURSER.																
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF [illegible]
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

165
List No. 16

RECORDED HEAD TAX CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from MANILA, P. I., MAY 23, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGER EMBARKED AT MANILA P.I. MAY 23,1938																	Expired Permit & Reentry #1082992 lifted	
1	[redacted]	WILSON	GLADYS A.	3[illegible]	F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	Baenoldswick England Yorkshire	M.C.T.V. #104 Sec 4(b)		Manila	Apr.22/38		Silent Land # 961343 U.S.A.	West Virginia
2	[redacted]	MACGUIRE	NORA	23	F	S	Nurse	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England Portsmouth	T.C. #216		Hong Kong	May 23/38	3-3 Trans.	Hong Kong	Victoria
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MAY 30,1938																		
3	IMM.	DUBSHAN	DORIS N.	18	M	S	Student	yes	Russian English	yes	Russia	Jewish	U.S.S.R. Vladivostok Soviet Union	QIV. #2366		Tientsin	March July 14/38		China	Tientsin
4	IMM.	EDER	ILIA JOSEPH	34	M	M	Pharmacist	yes	English	yes	Russia	Russian	Siberia Stretensk Soviet Union	QIV. #2368		Shanghai	Mar.28/38		China	Shanghai
5	IMM.	EDER	LIA ABRAHAM	34	F	M	Housewife	yes	English	yes	Russia	Russian	Siberia Vladivostock Soviet Union	QIV. #2369		Shanghai	Mar.28/38		China	Shanghai
6	IMM.	GRITAS	JACOB SOLOMON	51	M	M	Salesman	yes	English	yes	Russia	Jewish	Russia Staro-Usuinsk	QIV. #313 SOVIET UNION		Shanghai	May 12/38		China	Shanghai
7	IMM.	GRITAS	HAVA	39	F	M	Housewife	yes	English	yes	Russia	Jewish	Russia Tumen Yalor.	QIV. #314 SOVIET UNION		Shanghai	May 12/38		China	Shanghai
8	IMM.	GRITAS	MYRRA	15	F	S	Student	yes	English	yes	Russia	Jewish	Manchuria Harbin	QIV. #315 SOVIET UNION		Shanghai	May 12/38		China	Shanghai
9		OGLI	ALI HASAN	43	M	M	Merchant	yes	English	yes	Persia	Persian	Persia Tegeran	T.V. # 11		Bangkok	Nov.29/37		China	Shanghai
10		RICE	ELIZABETH	69	F	S	Missionary	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England Stratford On Avon	T.C. #138		Shanghai	May 24/38		China	Chefoo Sung
		PASSENGER EMBARKED AT KOBE, JUNE 1,1938																		
11		SCHIFRIN	MISCHA	49	M	M	Merchant	yes	English	yes	France	Jewish	Russia Moscow	T.V. #68		Tientsin	Mar.22/38		China	Tientsin
12		Lines 12 to 30 inclusive not used.																		
13		Albert Wolstenholme										E. T. St Maillis		P H Brent					
14		U.S. Immigrant Inspector										U. S. Immigrant Insp.		Com Insp						
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH M D, Surgeon of the H M S. EMPRESS OF JAPAN, SAILING THEREFROM, (Strike out either "Surgeon" or "Acting Surgeon," or "Employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY McGILL UNIVERSITY OF MONTREAL QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 19 38

at VICTORIA [redacted], B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

1865

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

9 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONOLULU, T.H., JUNE 9TH, 1936, Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B.C. JUNE 15TH/1936

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	HOBBY	ELEANOR	49		F.	M.	Mar. 20th, 1889	Des Moines, Iowa	P.O.Box 255, Kleele, Kauai, T.H.
2	HOLLOWAY	RACHEL	35		F.	S.	June 21st, 1908	Marion, Iowa.	Box 1005, Woodland, Wash.
3	[redacted]								
4	IRWIN	MAUDE CHEDA	43		F.	M.	Feb. 28rd, 1895	San Luis, Cal.	Box 87, Waialua, Oahu, T.H.
5	[redacted]								3236 Honolulu St.,
6	[redacted]								3236 Honolulu St.,
7	KELLOGG	ELEANOR	52		F.	S.	Mar. 27th, 1886	Delta, Colo.	c/o Mrs. D.E.Kellogg,c/o King's Daughters Home, Honolulu,T.H.
8	[redacted]								62 Wyllie St.,
9	[redacted]								2461 Tusitala,
10	[redacted]								2103 Hunnewell St.,
11	MOORE	MOKIAU MARTHA	45		F.	M.	Sept. 26th, 1893	Honolulu, T. H.	2034 Kealoha St., Honolulu, T. H.
12	[redacted]								235 Kauilani Ave.,
13	[redacted]								3571 Harding Ave.,
14	PATE	NAOMI TAYLOR	37		F.	M.	Mar. 24th, 1901	Riverside, Ill.	276 A. Haili St., Hilo, Hawaii, T. H.
15	POWELL	FRED	70		M.	M.		Circuit Court, Portland, Ore. May 13th, 1904	8238 14 N.E., Seattle, Wash. U.S.A.
16	[redacted]								515 Walnut,
17	PRICE	GAIL	40		F.	S.	Oct. 12th, 1897	Minneapolis, Minn.	1623 Makiki, Honolulu, T. H.
18	RASMUS	WARD THORVAL	26		M.	S.	July 24th, 1911	Baker, Ore.	402 W. Alm St., Walla Walla, Wash.
19	[redacted]								2326 Metcalf St.,
20	RUDD	SARA GRAHAM	45		F.	S.	Nov. 2nd, 1893	Saluda, S.C.	c/o Ann Witmore, 319 Wailuku, Hilo, T.H.
21	SHARP	MARGARET CATHERINE	30		F.	S.	Aug. 10th, 1907	Sioux City, Iowa	1545 New Hampshire St., Lawrence, Ks.
22	SLATER	HARRIET	40		F.	S.	Sept. 13th, 1897	Hudson, Wisc.	1009 4th St., Hudson, Wisc.
23	STRATTEN	WALTER	30		M.	M.		District Court, Honolulu, T.H. Sept. 29th, 1934	c/o Kamehameha Boys School, Honolulu, T. H.
24	[redacted]								c/o Mrs. J. W. Cormley,
25	VAUGHN	INGER	42		F.	M.	Jan. 8th, 1896	Chicago, Ill.	Lebanon, Ill.
26	VAUGHN	BETTY BELL	11		F.	S.	Oct. 16th, 1926	Lebanon, Ill.	Lebanon, Ill.
27	[redacted]							Lincoln,	c/o Dept. of Public Instruction,
28	WELSH	PEARL HAGEMAN	52		F.	W.	Nov. 17th, 1889	Clifton, Ks.	1656 Bingham, Honolulu, T. H.
29	[redacted]								c/o A.R.Fryer,
30	[redacted]								c/o A.R.Fryer,

R. W. Brink
Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

Jamois
PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-814

1864

8 Number

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], JUNE 9TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [illegible], B.C. JUNE 15TH, 19--

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1 ✓	[illegible]	JTm ELMER JEROME	35	1	M	S	Feb. 15th, 1903	Beloit, Wisc. ✓	1037 Beloer, Honolulu, T.H.
2 ✓	[illegible]	" LOUISE	29	7	M	Col	10th, 1909	Eagle, Wis. ✓	1037 Beloer, Honolulu, T. H.
3 ✓	[illegible]	JEROME	9	5	S	June	14th, 1929	Lahaina, Maui ✓	1037 Beloer, Honolulu, T. H.
4	[redacted]								c/o B.Arnold,c/o Navy Yard Band,
5	[redacted]								
6 ✓	CAPTAIN	JTm MILLICENT	18	F	S	May	6th, 1938	Hilo, Hawaii ✓	1833 Anapuni St., Honolulu, T. H.
7	[redacted]								416 Olomana St.,
8 ✓	IOSSI	RWB [illegible]	27	F	S	Nov.	25th, 1907	Granite Falls, Wash.	1337 Dawson St., Seattle, Wash.
9 ✓	POWERS	JTm FRANCES ELEANOR	36	F.	M	Sept.	23rd, 1896	Salem, Ore. ✓	4837 Sierra Dr., Honolulu, T. H.
10 ✓	POWERS	MARCIA	7	F	--	Nov.	21st, 1930	Honolulu, T. H. ✓	4837 Sierra Dr., Honolulu, T. H.
11 ✓	POWE	RWB ELIZABETH	7	F	--	Aug.	27th, 1931	Medical [illegible] Wash.	7745 Latona Ave., Seattle, Wash.
12 ✓	PRUNK	RWB EDNA	29	S.	M	Apr.	6th, 1907	Mound City, Mo.	c/o [illegible] Wilder Ave., [illegible]
13 ✓	PRUNK	RWB [illegible]	32	F	M	[illegible]	15th, 1907	[illegible]	c/o [illegible] Wilder Ave. [illegible]
14 ✓	[illegible]	RWB [illegible]	4	[illegible]	S	Aug.	27th, 1933	Honolulu, T. H.	c/o [illegible] Wilder Ave., [illegible]
15	[redacted]								[illegible]
16 ✓	CAWDREY	JTm ELLA	37	[illegible]	[illegible]	Apr.	4th, 1897	Fannin, Tex. ✓	[illegible]
17 ✓	CHAPMAN	RWB MABEL	41	[illegible]	[illegible]	Apr.	7th, 1896	[illegible]	6344 [illegible] Ave., Seattle, Wash.
18 ✓	CONNOLLY	RWB [illegible]	52	[illegible]	[illegible]	Sept.	9th, 1886	Kansas [illegible]	Boulder, [illegible]
19 ✓	CRISS	RWB [illegible]	44	[illegible]	[illegible]	Feb.	7th, 1893	Honolulu, T. H.	1164 E Davenport St., Honolulu, T. H.
20 ✓	FERNANDES	JTm [illegible]	31	[illegible]	[illegible]	Aug.	[illegible]	1938 [illegible] ✓	[illegible] Los Angeles, Calif.
21 ✓	FRASER	[illegible]	41	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] ✓	[illegible] Honolulu, T. H.
22	[redacted]								
23	[redacted]								1 1 South 1st East,
24 ✓	GRINAGER	RWB [illegible]	37	[illegible]	[illegible]	Sept.	[illegible]	Maysville, Mo.	[illegible]
25 ✓	GRINAGER	RWB [illegible]	37	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[redacted]								
27 ✓	HART	RWB [illegible]	41	F	S	July	31st, 1896	Hackney, Mass.	[illegible]
28	[redacted]								
29 ✓	HEAD	JTm MILDRED	38	F.	S.	May	30th, 1900	Denver, Colo. ✓	[illegible]
30 ✓	HILL	DOROTHY	37	[illegible]	S	Dec.	5th, 1900	Prescott, Ariz ✓	[illegible] 45th St,

J W Frink
Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

[illegible] & CONNECTICUT CONSTITUTION

Jamors

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

1163

Form 530 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 1 [illegible]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

7 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], [redacted], 19, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. JUNE 15, 19 38.
W. & S. Ltd

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1 ✓	[redacted]	Wm			M		[redacted] Seattle Wash	✓ #496680 Wash Sc. 7/38	[redacted] East 42nd St, Seattle Wash
2 ✓	[redacted]	R W					[redacted]	#503548 Washington 9/14/38	[redacted] R. Main St [redacted] City Cal.
3 ✓	[redacted]	R W					[redacted]	do do	[redacted] Main St Columbia City Ind.
4	[redacted]								
5	[redacted]								
6	[redacted]								
7 ✓	[redacted]	Wm					Juntau Alaska	✓ # 32308 by Passport 6/8/36	[redacted]
8	[redacted]								
9	[redacted]								
10 ✓	[redacted]	Wm					[redacted]	✓ Wash 500437 Wash 8/38	[redacted]
11	Lines 11 to 30 inc., not used.								
12									
13	Immigrant Inspector	Immigrant Inspector							
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23	James								
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D [illegible] R M R MASTER *, of the* R M S "EMPRESS OF JAPAN" *, from* MANILA P I *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* JUNE *, 19* 30

at VICTORIA [redacted] B.C.

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 15

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., 15th JUNE, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 In U. S. A., its territories or possessions — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien belongs to the class (if any) exempted by the Secretary of State from the passport requirements of the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (see next column)	29 Whether coming to engage in any kind of unlawful occupation, or in any other unlawful or immoral practice	30 Whether married or single	31 Whether married and accompanied by wife or husband	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	[redacted] Shrewsbury, England	Eng via Mont.	Yes	Self	Yes							Sister Mrs A A Percival 32 St Georges Crescent Rochester North Eng.	No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Blue	Nil
2	Isola Belair, Borneo	Eng via Montr	Yes	Self	Yes	No						Mother, Mrs Hughes-Hallet, Twomatersfield, Liskard, Cornwall, England.	No	mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn	Gry	Nil
3					$350.00							Wife Mrs Hayward, 15 Roxburgh Rd West Norwood, London, S.E.27 Eng.	No	2 wks	To Sail for Eng. via Montreal July 1, 1938 SS "Duchess of York"														
4	[redacted] Hong Kong	Eng via N.Y.	Yes	Self	Yes	No						c/o Friend G Lawrie, 454 Riverside Dr., New York, N.Y.	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med.	Brn.	Gry	Nil
5	Hope Mfg. Co., Ltd., Hong Kong	Eng. via N.Y.	Yes	Husband	Yes	No						c/o Friend G.Lawrie, 454 Riverside Dr., New York, N.Y.	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Fr.	Blue	Nil.
6	Hope Mfg. Co., Ltd., Hong Kong	Eng. via N.Y.	Yes	Father	Yes	No						c/o Friend G.Lawrie, 454 Riverside Dr., New York, N.Y.	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Blue	Nil
7	Hope Mfg. Co., Ltd., Hong Kong	Eng. via N.Y.	Yes	Father	Yes	No						c/o Friend G.Lawrie, 454 Riverside Dr., New York, N.Y.	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Fr.	Brn.	Blue	Nil
8	[redacted]	[redacted] via Seattle	Yes	[redacted]	Yes							c/o Father Mr E H Bowen 5005 28th N.E. Seattle, Wash.	U.S. Citizen		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Brn.	Blue	Nil
9	[redacted]	[redacted] via Seattle	Yes	[redacted]	Yes							Grandfather Mr E H Bowen 5005 28th N.E. Seattle, Wash.	No	6 mos	Nat'z thru father - U.S.P.P. 4645549 - D.C. 2/19/32														
10	[redacted] Mission [redacted] China	[redacted] via Y	[redacted]	[redacted]	$50.00							Father Mr G H Evans, 37 Combe Park, Bath, England			To England via N.Y. 6/22/38 SS "Queen Mary"														
11	[redacted] Shanghai, China	via N.Y.			$300.00							Father in-law [redacted] Bishopston, Bristol, England			To England via N.Y. 6/22/38 SS "Queen Mary"														
12	[redacted] Shanghai Waterworks Shanghai China	via N.Y.			Work.							Father [redacted] Bishopston, Bristol, England			To England via N.Y. 6/22/38 SS "Queen Mary"														
13	Father's Emp. Shanghai Waterworks Shanghai China	via N.Y.			Father.							Uncle [redacted] Bishopston, Bristol, England			To England via N.Y. 6/22/38 SS "Queen Mary"														
14	[redacted] P.O. Box 36, Tientsin, China	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	[redacted]	Employers	Yes	No.	1930	Intransit	Belmont Ave., Chicago, Ill.	No	Imm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Gry	Blue	Nil
15	of [redacted] P.O. Box 36 Tientsin China																												
16	Father's Emp. Swedish Baptist of [redacted] P.O. Box 36, Tientsin China																												
17	Father's Emp. Swedish Baptist of [redacted] P.O. Box 36 Tientsin China																												
18	Father's Emp. Swedish Baptist of [redacted] P.O. Box 36 Tientsin China						Father																						
19	Father's Emp. Swedish Baptist of [redacted] P.O. Box 36 Tientsin China																												
20	Brother, Mr. B. Saxena, G.I.P. Rlwy Bramhore India	[redacted] via Quebec	Yes	Self	Yes							c/o Thos Cook & Son Ludgate Hill, London, England																	
21	Bro-in-law, Mr. P. Saxena, G.I.P. Rlwy Bramhore India	[redacted] via [redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	No																							
22	Uncle, Mr. P. Saxena, G.I.P. Rlwy Bramhore India	[redacted] via Quebec	Yes	Father	Yes	No						c/o Thos Cook & Son Ludgate Hill, London, England																	
23	c/o Employers, K.P.M. Line Batavia, D.E.I.	Holland via N.Y	Yes	Self	Yes	No						Father in law J Bakenaker Le Brunstr 14 Deventer Holland																	
24	c/o Husband's Employers, K.P.M. Line, Batavia, D.E.I.	Holland via N.Y	Yes	[redacted]	Yes	No						Father in law J Bakenaker Le Brunstr 14 Deventer Holland																	
25	c/o Emp., Shanghai Municipal Council, Shanghai, China.	Eng via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	Imm.	1934	Intransit			Wife Mrs. A. Elsie Lockett Kettering, England.	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Brn.	Gry.	Nil
26	c/o Oriental Hotel Kobe, Japan	Holland via N.Y.	Yes	Self	[redacted]	No						Bro-in-law Mr J Spaan Leliestraat 14 Amsterdam Holland	No	1	Sail N.Y. 7/2/38 SS New Amsterdam														
27	c/o Oriental Hotel Kobe, Japan	Holland via N.Y.	Yes	[redacted]	[redacted]	No						Brother Mr J Spaan Leliestraat 14 Amsterdam Holland	No	1	"														
28	c/o Oriental Hotel Kobe, Japan	Holland via N.Y.	Yes	Father	[redacted]	No						Sister Mrs J Spaan Leliestraat 14 Amsterdam Holland	No	1	"														
29	Employers, Shell Oil Co Palembang, Sumatra.	Holland via N.Y.	Yes	Self	Yes	No						Father, Mr. P Nooy, 153 Beukstraat, The Hague, Holland.	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Gry.	Nil
30	Employers, Shell Oil Co [redacted] Sumatra.	Holland via N.Y.	Yes	Husband	Yes	No						F in-law Mr P Nooy, 153 Beukstraat, The Hague, Holland.	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Gry.	Nil

Famous

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1822

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exempted claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[redacted]	RUTH EVELYN	29		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Gr Britain	Scotch	Scotland	Carleton	PV. 252	Singapore	1936		England	London
2		[redacted]	[redacted]	29		M	Se	Servant	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	England	[redacted]	[redacted]	Singapore	1936		Borneo	Belait
3 Non-Imm.		[redacted] AW.	[redacted]																See. 3-3 Transit.		
4		[redacted]	ROUST JOSEPH	36		M	M	Manager	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	Ceylon	Colombo	T.C.207	Hong Kong	May 10th 1938		Hong Kong	Kowloon
5		STRADBERY	PANSY	30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	England	London	T.C. 207	Hong Kong	May 10th 1938		Hong Kong	Kowloon
6		[redacted]	JACQUELINE	8		F	S	Student	No	Child	No	Gr Britain	English	Hong Kong	Victoria	T.C.207	Hong Kong	May 10th 1938		Hong Kong	Kowloon
7		STRADBERY	JUNE	4		F	S	Child	No	Child	No	Gr Britain	English	Hong Kong	Victoria	T.C.207	Hong Kong	May 10th 1938		Hong Kong	Kowloon
8	M.S.C.	[redacted]	[redacted]																		
9	Non-Imm.	[redacted]	[redacted]																		
10	Non-Imm.	[redacted] AW.	[redacted]																See. 3-3 Transit.		
11	Non-Imm.	[redacted] AW	[redacted]					Inspector						England		PV. 127	Shanghai	May 5th 1938	See. 3-2 Pl.		
12	Non-Imm.	[redacted] AW	[redacted]						Yes	English	Yes	Gr Britain	English	England		PV. 126	Shanghai	May 5th 1938	See. 3-2 Pl.		
13	Non-Imm.	[redacted] AW.	[redacted]											China		PV 128	Shanghai	May 5th 1938	See. 3-2 Pl.		
14		[redacted]	[redacted]	41		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Vastanfors	N.y.s. 93	Tientsin	[redacted]		Tientsin	China
15		[redacted]	[redacted]									Scandinavian	U.S.A.							Tientsin	China
16		[redacted]	[redacted]									Scandinavian									
17		[redacted]	[redacted]		M	S	Student		Yes			Scandinavian					Tientsin	April 3rd			
18		[redacted]	[redacted]						Yes	English		Scandinavian	U.S.A.		Chicago						
19		[redacted]	[redacted]								No	U.S.A.	Scandinavian								
20		[redacted]	[redacted]								Yes	Gr Britain	East Indian	India							
21		[redacted]	[redacted]						Yes	English	Yes	Gr Britain	East Indian	India	Lahkar						
22		[redacted]	[redacted]										East Indian	India			Calcutta				
23		[redacted]	[redacted]															May 6th			
24		[redacted]	[redacted]	28																	
25		[redacted]	HENRY	40	M	M	Engineer		Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	Wallingford	T.C.101	Shanghai	1938		Shanghai	China
26	Non-Imm	[redacted]	[redacted]	44	M	M			Yes	[redacted]	Yes	[redacted]		Holland	[redacted]	PV	[redacted]	[redacted]	3-2 Pl		
27	Non-Imm.	[redacted]	[redacted]	39	F	M	wife		Yes	English	Yes	[redacted]		Holland	[redacted]	PP	[redacted]	[redacted]	3-2 Pl		
28	Non-Imm	[redacted]	[redacted]	11	F	S	Student		Yes	English	Yes	Holland	Dutch	[redacted]	[redacted]	PP	[redacted]	[redacted]	3-2 Pl		
29		[redacted]	PIETER ALBERT	38	M	M	Accountant		Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Sta Tarra	T.V. 234	Singapore	1938		Palembang	Sumatra
30		[redacted]	HENDRINA ADRIANA	36	F	M	Housewife		Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	T.V. 234	Singapore	1938		Palembang	Sumatra

Albert Wolterbeek Muller
U.S. Immigrant Inspector

E. J. St Martin
U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M ENGLISH M D *....., Surgeon of the* U. S. "EMPRESS OF JAPAN" *....., sailing* THENCE *....., do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 8 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT *.....* DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE *....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J M English
SURGEON

Sworn to before me this 15th *day of* JUNE *, 19* 39

at VICTORIA [redacted] B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

181

Form 600
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPEROR OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I., MAY 23rd, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., JUNE 15th, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	[redacted]	3[redacted]	[redacted]	M		PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., JUNE 10th, 1938 (CONTINUED) March 5th, 1883 Milwaukee, Wisc.	U.S.District Court,	Wife: Laura B Wilke,c/o Army & Navy Y.M.C.A., Honolulu, T.H. Wife: Mrs Sally N Zukerkorn, P.O.
2									
3	Series 2 to 30 inc., not used.								
4	Immigrant Inspector								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14	[redacted]								
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jamois

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

180

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

5 *Number* [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] *sailing from* [redacted], *19* , *Arriving at Port of* [redacted], *19*

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1		Jfm							
2		Jfm							
3	[redacted]								
4	[redacted]								
5		R W B							
6	[redacted]								
7	[redacted]								
8		R W B							
9		R W B							
10	[redacted]								
11		Jfm							
12		Jfm							
13	[redacted]								
14		Jfm							
15		Jfm							
16		Jfm							
17	[redacted]								
18		Jfm							
19	[redacted]								
20	[redacted]								
21	[redacted]								
22		R W B							
23		R W B							
24		R W B							
25		R W B							
26	[redacted]								
27	[redacted]								
28	[redacted]								
29		Jfm							
30		Jfm							

R W Finch
Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

Jamoil

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-60A

179

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I., MAY 23rd, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., JUNE 15th, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., JUNE 10th, 1938:		
1	[redacted]				F	M	March 19th, 1872 Portland, Maine		Daughter: Mrs.O.L.Cheatham,1625 [redacted]
2	[redacted]				F	M	August 6th, 1901 Franklin, Ky.		c/o Scouting Squadron 2 Fleet Air [redacted]
3	[redacted]				F	M	October 6th, 1914 Honolulu, T.H.		c/o Scouting Squadron 2, Fleet Air [redacted]
4	[redacted]				F	M	October 19th, 1910 Sedgwick, Neb.		1812 Taft Ave., [redacted]
5	CONDON	HERBERT	68	M	M	March 17th,	1870 The Dalles, Ore.		Home: 4718 - 21st Ave. N.E., Seattle, Wash.
6	CONDON	MARIE d'ARMS	64	F	M	October 19th,	1874 Eugene, Ore.		Home: 4718 - 21st Ave. N.E., Seattle, Wash.
7	[redacted]	KATHRYN	36	F	S	November 6th	1902 Tomah, Wis.		Brother: Mr John Donovan, 1300 [redacted]
8	EDMUNDS	RICHARD	45	M	M		Farmer Cannery Court, Lucas County, Ohio Dec. 11, 1917		Home: 2344 Densmore Ave., Toledo, Ohio
9	EDMUNDS	ELIZABETH	38	F	M	February 7th,	1900 Newcastle, Pa.		Home: 2344 Densmore Ave., Toledo, Ohio
10	EDMUNDS	CLYDE	8	F	S	December 31st,	1929 Toledo, Ohio		Home: 2344 Densmore Ave., Toledo, Ohio
11	EDMUNDS	ALICE ANNE	9	F	S	November 7th,	1928 Detroit, Mich		Home: 2344 Densmore Ave., Toledo, Ohio
12	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	S	December 21st,	1914 Baltimore, Md.		Father: Mr. C. [redacted] Finlayson, 600 [redacted]
13	FITCH	EDITH KATHERINE	32	F	S	December 8th,	1905 Lawrenceburg, Ind	#8628 Honolulu 5/29/33 Renewed Honolulu 5/13/38	Father: Mr. C.W.Fitch, 503 7th St. S.E., Minneapolis, Minn.
14	[redacted]	[redacted]	[redacted]	M	M	October 21st,	1883 Grass Valley, Cal.		Daughter: Mrs.Virginia [redacted]114, 5339 Kalanianaole Highway, Honolulu, T.H.
15	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	M	June 30th,	1876 Honolulu, T.H.		Daughter: Mrs.Virginia [redacted]114 5339 [redacted] Highway, Honolulu, T.H.
16	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	M	August 12th,	1889 Kittery, Maine		Home: [redacted]
17	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	M	August 19th,	1894 Hall, Pa.		Home: [redacted]
18	HAMILTON	FLORENCE [redacted]	4	F	M	November 5th,	1897 San Francisco, Cal.		Husband: Mr. J. Hamilton, 3142 [redacted] alike St., Honolulu, T.H.
19	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	M	May 27th,	1913 Pinecrest, Ca.		Father: Mr. C. [redacted] Morris, [redacted] 112, [redacted]
20	HILL	ANNA	41	F	Wd.	October 6th,	1896 Harrisburg, Pa.		Sister: Mrs. R.H. Cheaffer, 2[redacted] - 19th Ave., Seattle, Wash.
21	JAMESON	THOMAS S.R.	28	M	M	June 12th	1912 Greensburg, Pa		Father: Mr.T.S.Jameson,Sr.,1[redacted] Oakland Ave., Greensburg, Pa.
22	JAMESON	VIRGINIA	2	F	M	October 10th,	1917 Edgewood, Pa.		Father-in-law: T.S.Jameson, [redacted] Oakland Ave., Greensburg, Pa.
23	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	M	July 24th,	1908 Ashtabula, Ohio		Mother: Mrs. A.I.Johnson, 344 East [redacted]
24	JOHNSON	[redacted]	[redacted]	F	M	December 5th,	1918 Ashland, Ohio		Mother: Mrs. A.I.[redacted]
25	[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	M	February 16th,	1900 Pullman, Wash.		Wife: Mrs.[redacted]elletier [redacted]
26	MC LEAN	ELIZABETH	44	F	M	October 2nd,	1893 Los Angeles, Calif.		Husband: Mr. [redacted]cLean, Waimanalo, Oahu, T.Hawaii
27	MC [redacted]	[redacted]	[redacted]	F	S	March 22nd,	1908 Moose Harbour, Wash.		[redacted] Everett, Wash.
28	MASON	MARY	71	F	Wd.	May 5th,	1867 Kohala, T.Hawaii		Sister: Mrs.J.Buchholtz, c/o Bishop Trust Co., Honolulu, T.H.
29	MILLINGTON	REGINALD JAMES HARRIS	45	M	D		Lecturer Superior Court of California, San Francisco, Cal. July, 1934		Friend: Mr.Alexander Smith, c/o Inter Island Steam Nav.Co.,Honolulu, T.H.
30	MILNOR	GUY CHAMPION	51	M	M	January 31st,	1887 Warrensville, Pa.		Home: [redacted] Alewa Drive, Honolulu, T.H.

Assistant Inspector Assistant Inspector

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jamois

PURSER.

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

196

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19 , Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
[redacted]									
[redacted]									
3	[redacted]								#124 Douglas Ohama 5/1/39
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[redacted]nt Inspector

James's

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

177

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 Number ~~102~~

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I., MAY 23rd., 19 38, Arriving at Port of VICTORIA ~~VANCOUVER~~ JUN 15 1938 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MAY 30th, 1938 (CONTINUED)		
1	[redacted]	SARAH	45		F	M	Mar. 14th, 1893 New York, N.Y.		c/o Mrs. S.W.Crossley, [redacted]
2	[redacted]	[redacted]	21		M	S	[redacted]		c/o Mrs. S.W.Crossley, [redacted]
3	[redacted]	[redacted]	9		F	S	Feb. 12th, 1929 Newark, N.J.		c/o Mrs. S.W.Crossley, [redacted]
4	MORRIS	WILLIAM	61		M	M	September 2nd, 1876 Goochland Co., Va.	#636 Shanghai 4/7/37	1214 Grove Ave., Richmond, Va.
5	MORRIS	BETTIE	62		F	M	April 23rd, 1876 Milton, N.Carolina	#3608 Shanghai 7/3/34 Renewed London 7/2/36	1214 Grove Ave., Richmond, Va.
6	PEOPLES	LOUIS	42		M	M	July 25th, 1895 Mecklinberg, Virginia	#27 Nanking 3/4/35 Renewed Peiping 3/17/37	c/o Brown & Williamson Tobacco Corp., Louisville, Ky.
7	[redacted]	JOHN BINGHAM	31		M	M	March 10th, 1907 Syracuse, N.Y.		Father-in-law: Mr. D.B.Jordan, McGraw, N.Y.
8	[redacted]	[redacted]	26		F	M	July 20th, 1911 Riverside, Calif.		Father: Mr. D.B.Jordan, McGraw, N.Y.
9	THOMAS	Lenoir E.	25		M	S	September 26th, 1912 Salem, Va.		Father: Mr. J.A.Thomas, Export Leaf Tobacco Co., Richmond, Va.
10	WHEDBEE	M. MANLEY	63		M	M	August 15th, 1874 Baltimore, Md.		10 South St., Baltimore, Md.
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, JUNE 1st, 1938.		
11	HOYT	SARA CARLEY	69		F	S	August 4th, 1868 Portland, Maine		14 Beacon St., Boston, Mass.
12	HOYT	OLIVE SAWYER	64		F	S	February 7th, 1874 Portland, Maine		14 Beacon St., Boston, Mass.
13	LUTZ	WARREN THOMAS	40		M	M	October 30th, 1897 St.Louis, Missouri		Firm: General Motors Corp., Detroit, Mich.
14	LUTZ	LENA PEARL	41		F	M	December 16th, 1896 Bowling Green, Missouri		Husband's Firm: General Motors Corp., Detroit, Mich.
15	LUTZ	DARRELL	14		M	S	September 28th, 1923 Flint, Mich.		Father's firm: General Motors Corp., Detroit, Mich.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, JUNE 3rd, 1938.		
16	[redacted]	MARY AVERELL	39		F	S	July 19th, 1898 Cooperstown, N.Y.		Brother: Mr. W.A.Brown, c/o U.S.Steel Corp., 71 Broadway, New York, N.Y.
17	[redacted]	[redacted]	34		F	M	Sept. 1st, 1903 White Plains, N.Y.		Kittery Point, Maine
18	[redacted]	[redacted]	34		F	S	Nov. 26th, 1904 New York, N.Y.		Kittery Point, Maine
19	[redacted]	JOHN LIAM	47		M	M	July 6th, 1890 Camden, Maine		Firm: National City Bank of New York, New York, N.Y.
20	GUGGENHEIM	BERNHARD	70		M	M		District Court of New York, New York, N.Y. #246964 March Jan.31,1893 1936	Firm: 220-5th Ave., New York, N.Y.
21	GUGGENHEIM	HAZELTINE	39		F	M	August 10th, 1898 Boston, Mass.	do	Husband's firm: 220-5th Ave., New York, N.Y.
22	GUGGENHEIM	BERNARD	4		M	S	October 22nd, 1933 Honolulu, T.H.	do	Father's firm: 220-5th Ave., New York, N.Y.
23	WADDILL	WILLIAM BAXTER	35		M	M	November 5th, 1902 Atlanta, Georgia	#153202 - March 11/3/34 Renewed Shanghai 12/3/36	Henderson, North Carolina
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Terminates 2-6-30, inc, not incl

T Dri rank

nt Inspector

nt Inspector

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

176

Form 31
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

1 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], MAY 22nd, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JUN 15 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]						[redacted]		
2	[redacted]						[redacted]		
3	[redacted]						[redacted]		
4	[redacted]						[redacted]		
5	[redacted]						[redacted]		#210 Manila 4/37
6	[redacted]						[redacted]		
7	[redacted]						[redacted]		
8	[redacted]						[redacted]		[redacted]
9	[redacted]						[redacted]		[redacted]
10	[redacted]						[redacted]		[redacted]
11	[redacted]						[redacted]		
12	[redacted]						[redacted]		
13	[redacted]						[redacted]		#470 Manila Hawaii 6/4/37
14	[redacted]						[redacted]		do
15	[redacted]						[redacted]		#1435 Washington DC 5/23/34 Honolulu T.H. 3/20/35 #10140 Manila #13/35
16	[redacted]						[redacted]		[redacted]
17	[redacted]						[redacted]		[redacted]
18	[redacted]						[redacted]		[redacted]
19	[redacted]						[redacted]		do
20	[redacted]						[redacted]		#44321 6/6/35 Washington D.C.
21	[redacted]						[redacted]		[redacted]
22	[redacted]						[redacted]		[redacted]
23	[redacted]						[redacted]		#1129 Washington 6/13 34
24	[redacted]						[redacted]		do
25	[redacted]						[redacted]		do
26	[redacted]						[redacted]		do
27	[redacted]						[redacted]		do
28	[redacted]						[redacted]		[redacted]
29	[redacted]						[redacted]		[redacted]
30	[redacted]						[redacted]		[redacted]

R. N. Frank
Inspector

Inspector

Jamois

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 15th *day of* JUNE, *19* 28,

at VICTORIA [redacted], B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., 14th JUNE, *19* 30

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (State and future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Entry in person or aboard, or ineligible (see law and proposed of the immigrant, or supported by (Cash) (Ticket) or whom?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any adv. contract, prepaid, in part or whole, or indirectly by any person in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Fred. Heinrich Reiners Home	Germany																												
2	Home	S.S. Via																												
	63 Exeter Rd. London N.W.2, England	N.Y.	intransit		yes	Self		yes	intransit	1931	Home Berlin Germany C/O Canadian Pacific Steamships New York, N.Y.		No	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	brn.	brn.	nil
3	Home	S.S. Via																												
	63 Exeter Rd. London N.W.2, England	N.Y.	intransit		yes	Husband		yes	intransit	1931	C/O Canadian Pac. S.S. Steamships New York, N.Y.		No	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	5	rdy.	brn.	brn.	nil
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ALIEN IMMIGRANTS SECRETARY.

Jamois

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1753
List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . *Passengers sailing from* MANILA, P.I., , MAY 23rd, , 1936.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Use column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth — Country	Place of birth — City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued — Place	Issued — Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	*Last permanent residence — City or town, State, Province or District
1		[redacted]																	
2		[redacted]	MAURICE	52		M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.C. 176	Tokyo	May 31/36		England	London
3		[redacted]	LOUISE	46		F	M	Wife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.C. 178	Tokyo	May 31/36		England	London
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

EMBARKED AT [redacted], P.I., JUNE 3rd, 1936 (CONTINUED)

1 Re-admn. [redacted] yes Germ. German Germany Freiburg R.V.798 Berlin Sept 16/27 32 Pl. Germany Berlin

Lines 4 to 30 inclusive - not used.
E. Kift Watson.
Asst. Comm. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D. ..., *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH ..., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 34 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE. ..., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 2 *day of* JUNE, *19* 38.

at VICTORIA [redacted], B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, C.M.S. MASTER *..., of the* S.S. EMPRESS OF JAPAN *..., from* HONOLULU, T.H. *..., do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 15th *day of* JUNE, *19* 38.

at VICTORIA [illegible], B.C.

Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe, as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PVC," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., 15th June, 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reasons of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before and if so when	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to the country from which he came after entering certain parts in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted] of Canton, 28 The Bund, Shanghai		intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	24	Wife: [redacted] Canton, 78 Cornhill, London, Eng	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	white	brn.	mi.
2	Shanghai, China	N.Y.	intransit	yes	Firm	yes	no	-	-	-	c/o Electric [redacted] 2 Hector St., New York, N.Y.	no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	blue	nil.
3	[redacted] Shanghai, China	N.Y.	intransit	yes	Firm	yes	no	-	-	-	c/o Electric [redacted] 2 Hector St., New York, N.Y.	no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	blue	nil.
4	[redacted] Shanghai, China	[redacted]	intransit	yes	1000.00 Firm	yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	c/o British [redacted] Co., London, England	90 Days	Trans to Eng via N.Y. about 9/15/38														
5	[redacted] Shanghai, China	[redacted]	intransit	yes	[redacted] Firm	yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	c/o British American [redacted] Co., London, England	-															
6	[redacted] Shanghai, China		intransit	yes	Employer	yes	yes	intransit	1935	Sister: Mrs. [redacted] Berks, England	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	brn.	grey	mi.
7	[redacted] Petroleum Co., Shanghai, China		intransit	yes	Employer	yes	no	-	-	-	Sister-in-law: Mrs. [redacted] Faringdon, Berks., England	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	nil.
8	[redacted] Petroleum Co., Shanghai, China		intransit	yes	Employer	no	no	-	-	-	Aunt: Mrs. [redacted] Faringdon, Berks., England	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	fair	blue	nil
9	[redacted] Shanghai, China	Que.	intransit	yes	Employer	yes	no	-	-	-	Father, [redacted] Hegestr 39, Hamburg, Germany	no	dyal.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blk.	med.	nil
10	[redacted]	[redacted]									[redacted]															
11	[redacted] Co., Shanghai, China	N.Y.	intransit	yes	Employer	yes	no	-	-	-	9 Gracechurch St. London, England	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	nil.
12	[redacted] Shanghai, China	[redacted] via N.Y.	intransit	yes	Firm	yes	yes	intransit	1934	c/o Royal Typewriter [redacted] Park Ave., New York, N.Y.	60 Days	To Sail from New York for England- open booking.														
13	[redacted] Council, Tientsin, China	Mont.	intransit	yes	Employer	yes	yes	intransit	1938	Wife: 2241 Bri[redacted] Ave., Oak Bay, Victoria, B.C.	no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	rdy.	brn.	brn.	nil
14	[redacted] Central Hotel, Kobe, Japan	[redacted]	intransit	yes	[redacted]	yes	yes	intransit	1937	Daughter: Mrs. [redacted] 14th St. Oakland, Cal.	6 Months															
15	Firm: Swiss Watch Import Co., Crescent Bldg., Kobe, Japan	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	1930	Friend: Mr. [redacted] c/o Seefeldstrasse, Zurich, Switzerland	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	brn.	nil
16	[redacted]																									
17	[redacted]																									
18	Firm: Dickey & Co., [redacted] Japan	Japan via [redacted]	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	1937	c/o British Consul, San Francisco, Cal.	no	mos.										7					
19	[redacted]																									
20	Friend: Mr. [redacted] c/o Rising Sun [redacted] Compound, Yokohama, Japan	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	Father: Mr. [redacted] Borrebackeham, Sweden	no	yrs.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	black	blue	nil
21	Friend: Mr. E.S. Crocker, American Embassy, Tokyo, Japan	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Employer	yes	yes	intransit	37	Employer: Mrs. [redacted] Kittery Point, Maine	no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	rdy.	drk.	drk.	nil
22	Friend: Mr. F. Allanson, 44 Barker Rd., Subiaco, Perth, W. Australia	Australia via N.Y.	intransit	yes	[redacted]	yes	yes	[redacted]	[redacted]	Friend: Mr. F. Allanson 44 Barker Rd Subiaco, Perth W Australia	To Sail for Australia via Vancouver B.C. 8/31/38 SS "Niagara"															
23	Friend: Mr. F. Allanson, 44 Barker Rd Subiaco, Perth, W. Australia	Australia via N.Y.	intransit	yes	[redacted]	yes	no	-	-	-	Friend: Mr. F. Allanson 44 Barker Rd Subiaco, Perth W Australia	To Sail for Australia via Vancouver B.C. 8/31/38 SS "Niagara"														
24	Home: 198 Hong Kong Rd., Tientsin, China	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	1935	3 London Wall Bld. London, England	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blk.	brn.	nil
25	[redacted]	[redacted]																								
26	Husband: c/o German Embassy, Tokyo, Japan	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	1936	c/o German Embassy, Washington, D.C.	no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	grey	blue	nil
27	Father: c/o German Embassy, Tokyo, Japan	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Father	no	no	-	-	-	c/o German Embassy, Washington, D.C.	no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	grey	nil
28	Friend: Mrs. B. Hamilton, c/o Rising Sun Petroleum Co., Kanagawa-Ken, JAPAN	U.K. via	intransit	yes	Rising Sun Petrol. Co.	yes	no	-	-	-	Marble Bridge, near [redacted], Cheshire, England	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	grey	nil
29	Mother: Mrs. L. Sommer, 9 Victorstrasse, Hannover, Germany	Japan via	intransit	yes	Styrian Steel Works	yes	no	-	-	-	Friends: Mr & Mrs Garrett, [redacted] Harwood Ave., Oakland, Cal.	To Sail from N.Y. 7/9/38 SS "Europa"														
30	Herbert Reiners, Avus, Berlin, Germany	U.K. via [redacted]	intransit	yes	Self	yes	[redacted]	intransit	1936	Avus, Berlin, Germany,	Trans to Germany via Quebec about 7/25/38															

ELIMINATIONS & CORRECTIONS

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 420

Jamois

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF
IMMIGRATION AND NATURALIZATION

1748

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. . Passengers sailing from MANILA, P.I., , MAY 23rd, , 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[illegible]	[illegible]	51		M	M	Retired	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Southport	T.C.126	Shanghai	May 17/38		China	Shanghai
2		[illegible]	LADISLAV	3		M	M	Engineer	yes	English	yes	Slovakia	Bohemian	Slovakia	Kostelec	T.V.795	Shanghai	May 20/38		China	Shanghai
3		[illegible]	[illegible]	3		M	M	Wife.	yes	English	yes	Slovakia	Moravian	Slovakia	Brno	T.V.796	Shanghai	May 20/38		China	Shanghai
4	Non-Imm.															RP V 799	Shanghai	May 27/38	3-2 Pl.		
5	N.S.C.																		Naapp 36 Mukden 4/23/38		
6		[illegible]	John Maxwell	54		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.C. 134	Shanghai	May 19/38		China	Shanghai
7		HEAD	DOROTHY	47		F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.C. 135	Shanghai	May 19/38		China	Shanghai
8		[illegible]	SYLVIA ROSE	11		F	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English	China	Shanghai	T.C. 185	Shanghai	May 19/38		China	Shanghai
9		[illegible]	[illegible]	41		M	S	Accountant	Yes	English	yes	Germany	German	Germany	Bremen	T.C. 750	Shanghai	May 19/38		China	Shanghai
10		STEWART		25		M	S	[illegible]	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Fyvie	T.C. 189	Shanghai	May 24/38		China	Shanghai
11	Non-Imm.	H.N.																	See. 3-3 Transit.		
12	Non-Imm.	H.W.		31												RP. 388			See. 3-2 Pl.		
13		[illegible]	FREDERICK WILLIAM	50		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Cross	T.V.84	Tientsin,	May 15/38		China	Tientsin
14	Non-Imm.	A.W.														RP.	See 3-2 Pl.				
15		KARP	ALFRED	54		M	M	Merchant	yes	English	yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Hilterfinger	T.V.162	Kobe	May 24/38		Japan	Kobe
16		[illegible]	[illegible]													PASSENGER DISEMBARKED AT HONOLULU, T.H.					
17		[illegible]	[illegible]							PASSENGER DISEMBARKED AT HONOLULU, T.H.											
18	Non-Imm.	A.W.														RP.	See 3-2 Pl.				
19		[illegible]	[illegible]							PASSENGER DISEMBARKED AT HONOLULU, T.H.											
20		[illegible]	STURE VALENTIN	35		M	S	Accountant	yes	English	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Gnesta	T.C.111	Yokohama	May 31/38		Japan	Yokohama
21		[illegible]	IRMGARD	21		F	S	Governess	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Malm	T.V.807	Tokyo	June 1/38		Japan	Tokyo
22	Non-Imm.	A.W.														RP.	See 3-2 Pl.				
23	Non-Imm.	A.W.														RP.	See 3-2 Pl.				
24		[illegible]	EDWARD JONAH	49		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.C.28	Tientsin	May 20,38		China	[illegible]
25		[illegible]	[illegible]							PASSENGER DISEMBARKED AT HONOLULU, T.H.											
26		[illegible]	HILMA	44		F	M	Wife.	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt	Diplomatic Pass 102		May 19/38		Japan	Tokyo
27		[illegible]	[illegible]	14		M	S	Student	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Kassel	Diplom tic 102	Tokyo	May 19/38		Japan	Tokyo
28		[illegible]	PATRICK KAVAN	38		M	Wd.	Mill	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Heaton	T.C.110	Yokohama	May 28/38		Japan	Yokohama
29	Non-Imm.	A.W.	ERNST AUGUST	30		M	S	Merchant	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	[illegible]	RP V 115	[illegible]	[illegible]	See 3-2 Pl.	[illegible]	[illegible]
30	Non-Imm.	[illegible]	RAMON	42		M	M	Industrialist	yes	English	yes	Germany	[illegible]	[illegible]	Guinea [illegible]	RP V 717	Berlin	Sept. [illegible]	3-2 Pl.	[illegible]	[illegible]

E. L. H. Morton.
Imm. Insp.

Albert Wolstenholme
U.S. Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by overseas Steamer," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 1939.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. LOUGLAS R.A.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 19 36

at VICTORIA [redacted], B.C.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question)	Whether coming for reasons of any other subversive, prejudicial, or unlawful character	Whether excluded and deported on any former occasion	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years / Where? / Date of last departure			Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mortner, Zell [illegible]									Rochester, Minn.									good	no	[illegible]				brn	[illegible]
2																										
3											6 weeks. To sail from Vancouver B.C. Emp. Russia 8/6/38 DK.															
4	[illegible]																									
5	[redacted]	[redacted]									[redacted]															
6	Court of [illegible]					yes	no			Rochester, Minn.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]					
7	Court of Appeals [illegible]					yes	no			Ro[illegible]		no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]				brn	gray
8	[illegible]					yes	no			[illegible]		no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]				brn	[illegible]
9	[illegible]					yes	no			Ontario,		no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]					
10	[illegible]					yes	no			[illegible]		no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]					gray
11	John L.					350					30 Days Sail. 7/14/38 Emp. [illegible]															
12	John L.					[illegible]					30 Days. Sail. 7/18/38 Emp. [illegible] "															
13	[illegible]					yes	no			House [illegible]																
14	[illegible]					yes	no			Athen[illegible]		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	brn	blue	nil
15	Big Boi, [illegible]					yes	no			[illegible]																
16	Big Boi, India					yes	born												good	no	6		fair	brn	gol	nil
17	[illegible]					yes	no			[illegible]		no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]				fair	gray	nil
18	[illegible]					yes	no			[illegible]																
19	[illegible]	[illegible]				yes	Husband			[illegible]		no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]					left
20	Leo & Byrne					200					Sail from Quebec 6/25/38 US. Emp Britain "															
21	[illegible]					yes	Govt.	yes		[illegible]		no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]					
22	Ong Kok					yes	Government	yes																		
23						1000					Trans to Emp via Quebec 7/8/38 Dept of Richmond.															
24	[illegible]					yes						no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]					
25						100					3 mos. To sail from Victoria Emp Canada 9/7/38															
26						$1000					To sail for Eng. from Que. July 9, 1938 SS "Empress of Britain"															
27						Husb.					To sail for Eng. via Quebec July 9, 1938. SS "Empress of Britain"															
28	Young, Shanghai, China					yes																				
29	Corp., Shanghai, China					yes						no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]					
30						$1000					Visit Them to Sail for China via Vancouver B.C. Oct. 1938															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—600

Jamois

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 193

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]	PILAR R																	
2	U.S.C.															U.S.P.P.# 1859				
3	Non-Imm							Spanish								issued Manila P.I. 5/4/38				
4																PP			See. 3-2pl	
5		XXXXXXXX	XXXXXXX	XXX	XXXXXXX

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D. *, Surgeon of the* R.M.S. "[illegible]" *;* SAILING [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 34 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.M. English

Sworn to before me this 14th *day of* June *, 19* [illegible]

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

172

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA P I, MAY 23, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B C JUNE 15, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU T.H JUNE 10 1938		
1	~~AGUIAR~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	JOHN E.	26		M	M	October 9 1909	Papaa Kauai T.H.	Mrs. J.E. Aguiar 3111 N. E. Failing St. Portland, Ore.
2	~~BROWN~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	ELIZA	59		F	Wd.	April 14 1879	Richfield Utah	567, Denver St., Salt Lake City
3	~~BROWN~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	SHIRLEY	14		F	S	September 22 1924	Salt Lake City, Utah	567, Denver St., Salt Lake City
4	BOGAARD ✓	ALEX H	42		M	M	Fe[illegible] 5 1913	Kimberly Wisconsin	Father-in-law: B.M. Funk 302-12th Street Menasmanie Wisc.
5	CHRISTOPH ✓	EARLE	4		M	S	April 24 1897	Waukesha Wisconsin	Brother-in-law W.K. Wright Wis. 970 1st Street South Wisconsin Rapids
6	~~CRAIG~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	LAWRENCE	36		M	M	September 1 1901	Colorado Springs, Colo.	University of Oregon Corvallis, Oregon.
7	CORNELL ✓	CLARA JUNE	42		F	Wd.	September 29 1890	Bridgewater Mass	Sister: Mrs. E.A. Hawley Auburn, Mass. U.S.A.
8	~~CORLY~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	LOU	40		F	M	August 7 1898	Calumet, Michigan	Mrs. Emma Carlson 1606, N. Winchell St Portland Ore
9	~~CORLY~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	PATRICIA AUKLE	[illegible]		F	S	June 4 1928	Honolulu T.H.	Friend: Mrs. Emma Carlson 1606, N. Winchell St., Portland Ore.
10	~~CORLY~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	HANNAH ANNE	[illegible]		F	S	November 18 1927	Honolulu T.H.	Friend: Mrs. Emma Carlson 1606, N. Winchell St., Portland, Ore.
11	~~FRENCH~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	ESTHER LOUISE	40		F	M	January 24 1906	Great Falls, Montana	Mother: Mrs. V.L. Raynor 3811 So. 10th St., Tacoma, Wash.
12	~~GERMAN~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	HELEN G.	4		F	S	October 8 1896	Dayton, Wash.	University of Washington Seattle, Wash.
13	GARD	RICHARD	24		M	S		By Parentage	Father: C. N. Gard 1022, Union St. Seattle, Wash.
14	HUDSON ✓	MARGARET SMITH	28		F	M	September 29 1909	Portland Ore	Father Warren L. Smith 518 North 9th St. Corvallis, Oregon
15	~~JACKSON~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	JAMES WILLIAM	25		M	S	May 23 1913	Curfew, Ore.	Father: Dr. William C. Jackson Cloverdale, Ore. c/o Wood's Cash Store.
16	LESSA ✓	WILLIAM ARMAND	30		M	S	March 3 1908	Newark N.J.	c/o Department of Anthropology University of Chicago Chicago, Ill.
17	MARTIN ✓	MATTIE IRENE	46		F	S	November 29 1892	Balaton Minn.	Sister: Mrs. Lloyd Hoh N. 918 West 18th Spokane Wash.
18	MAY ✓	RUSSELL WOODFORD	23		M	S	November 3 1914	Downing Wisc	Father: Fred E. May Downing, Wisconsin
19	NELSON ✓	JOHN BYRD	15		M	S	March 24 1923	Honolulu T H	Friend: Mr. & Mrs. A. L. La Villette Colfax, Washington
20	ROTH ✓	MARCELLE	25		F	M	July 9 1908	Bellingham Wash	Aunt: Mrs. C. Shirley West 82nd Ave., Oakland, Calif.
21	SMITH ✓	NORMAN	44		M	M	December 27 1903	Cleveland Ohio	Wife: Mrs. N. Smith c/o Mr. Alexander [illegible] Ave., Cleveland, Ohio
22									
23									
24									
25									
26									
27							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,		
28							Jamois		
29							MASTER.		
30									

J.J. McMeans

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

171

U. S. Form 430 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from Manila, P. I., MAY 23, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. JUNE 15, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA						PASSPORT ISSUED AT MANILA, P. I. MAY 23, 1938		
2	[illegible]	[illegible]	33		F	M		Supreme Court San Diego California December 22 1932	Father: Mr. Geo. J. Edel [illegible], California, U.S.A.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA						PASSPORT ISSUED AT HONG KONG, MAY 27, 1938		
4	[illegible]	[illegible]	66		M	M	February 22, 1867 Barbados, W.I.		Bouver Dams, New York, U.S.A.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA								Bouver Dams, New York, U.S.A.
6	[illegible]	William GIBSON	56		M	M	March 17, 1882 St.Hilaire, Minn.		Mother: Mrs. Ida Englund 2642 West 63rd. St., Seattle, Wash.
7	[illegible]	[illegible]	42		F	M	February 26, 1896 Jersey City, N.J.		Mother-in law: Mrs. Ida Englund 2642 West 63rd. St., Seattle, Wash.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA								Grand-mother: Mrs. Ida Englund 2642 West 63rd. St., Seattle, Wash.
9	[illegible]	[illegible]	19		F	S		By Parentage	Grand-mother: Mrs. Ida Englund 2642 West 63rd. St., Seattle, Wash.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA							By Parentage	
11	[illegible]	[illegible]	36		M	M	[illegible] 3, 1901 Hillsboro, Kansas		417 State Street, Bend, Ore. U.S.A.
12	[illegible]	[illegible]	30		F	S	January 12, 1908 Seattle, Wash.		417 State Street, Bend, Ore. U.S.A.
13	[illegible]	[illegible]	8		M	S	May 9, 1930 Bend, Ore.		417 State Street, Bend, Ore. U.S.A.
14	[illegible]	[illegible]	8		F	S	May 9, 1930 Bend, Ore.		417 State Street, Bend, Ore. U.S.A.
15	[illegible]	[illegible]	4		M	S		By Parentage	417 State Street, Bend, Ore. U.S.A.
16	[illegible]	✓	IRMA	E.	Mc	✓	35 F M March 4, 1903 Minneapolis. Minnesota, Minn.	P.P. 59516 Sept 6/33	Parents: Mr. & Mrs. W.L.Day 2305 Standish St., St. Paul, Minn.
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

James S

INSPR.

W. W. McLean

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* P. M. S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA P I, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. B. Douglas

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. , JUNE 15 , 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by this other person, or by the organization, society, city, Italy, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure) —	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs. A. Likuwa P.O. Box 147 Paauilo Hawaii		Hawaii																							
2	Home 3628, Lowell Ave., Montreal, P.Q.																									
3	Home 1324 Punani St. Honolulu T.H.																									Mole left cheek
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

James

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 566 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 170 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	USC	[illegible]	[illegible]																	
2	USC	[illegible]	[illegible]																	
3	USC	[illegible]	[illegible]																	
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)* *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... M English .....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .....

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ..... *from* ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas.

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at

.....
Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., JUNE 15, 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether this and if not, by whom furnished, whether cash or money order, and amount; whether by himself or herself, relative, friend, or other person, or by what corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether a prostitute	Whether coming for any purpose or object	Whether accompanied and deported with alien	Whether accompanied and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes— Yes or No	If Yes— Time or period of years	If Yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Uncle Albert La Guerra Bordals Tunta do Credito Public, Lisbon	Mexico Via N.Y.	Intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	April 6/38	Clark Residence: 306 Lonn Drive Los Angeles	yes	4 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	—	Male	Dark Brown	Dark Brn.	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamvis

FORMER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

169 List 13

Form 500 R
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

Victoria, B.C.

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from HONOLULU, T. H., JUNE 10, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Vic	DEPT SHIP AT VICTORIA SANTOS	CANDIDA	24		F	S	None	yes	English Portuguese	yes	Portugal	Portuguese	South Africa	Middelburg	T.V.95	Portugal	May 24/37		Portugal	Lisbon
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof" as the case may be) *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... Surgeon

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS R.N.R. MASTER R.M.S. EMPRESS OF JAPAN MANILA P.I.
[redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 19 36

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., JUNE 15, 19 38

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote 1 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came, or to proceed to country of which he is a subject	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband: Mr. B.C. Wilbur U.S. Navy, Canite, P.I.		San Calif. Diego	yes	Husband	yes	yes	15 yrs	Los Angeles	May 23/36	Friend: Mrs. Bertha Fitch 2181 Kerney Ave., San Diego, Calif.		Permanently	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	—	Med.	Lt.	Blue	Nil
2	Employer: Captain Carless, R.N. Royal Naval Range, StoneCutters	Via Ter. N.Y.	Intransit	yes	Employer	yes	No	—	—	—	Mother: Mrs T. Maguire 19 Napier Rd Southsea, England	yes	one week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Blue	Nil
3	Father: Mr. U A Dubshan 17 Dizjevaya St Harbin		Wash. Seattle	yes	Parents	yes	No	—	—	—	Uncle: Mr A Dubshan 710 25th Ave Seattle, Wash.		Permanently	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	Nil
4	Friend: Mr. C.F. Leassoe 20 Barkal Rd. Shanghai		Wash. Seattle	yes	Brother	yes	No	—	—	—	Brother: Mr J.J. Eger 2119 Jackson St. Seattle		Permanently	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0½	Med.	Blk.	Brn.	Nil
5	Friend: Mr C F Leassoe 20 Barkal Rd. Shanghai		Wash. Seattle	yes	Brother in-law	yes	No	—	—	—	Brother-in-law: Mr J.J. Eger 2115 Jackson St., Seattle		Permanently	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Brn.	Grey	Nil
6	c/o Estublyer Moderne Pharmacie 922 Ave., Joffre, Shanghai		San Francisco	yes Calif.	Brother	yes	No	—	—	—	Brother-in-law: Mr. Simon Tunik 1486 Dosares St San Francisco		Permanently	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn.	Grey	Nil
7	c/o Estublyer Moderne Pharmacie 922 Ave., Joffre, Shanghai		San Calif. Francisco	yes	Husband	yes	No	—	—	—	Brother: Mr. Simon Tunik 1486 Dosares St. San Francisco		Permanently	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dark	Brn.	Brn.	Nil
8	c/o Estublyer Moderne Pharmacie 722 Ave., Joffre, Shanghai		San Calif. Francisco	yes	Father	—	No	—	—	—	Uncle: Mr. Simon Tunik 1486 Dosares St San Francisco		Permanently	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Brn.	Grey	Nil
9	Brother: Haji Ogli 31 Victoria Road Tientsin, China	Siam Via S. Francisco		yes	Self	yes	No	—	—	—	Wife: Mrs. A H Ogli 125 Siam St., Bangkok, Siam	yes	4 mos.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Olive	Dk.	Dark	Nil
10	Mr. H.M. Griffin China Inland Mission 1531 Sinza Rd. Shanghai	Mar Via N.Y.	Intransit	yes	Mission	yes	yes	1934	Intransit		China Inland Mission Newington Green London	yes	6 weeks	No	No	EXIT N.Y.	No	No	No	Good	No	5	6¾	Fair	Dr. H.	Grey	Nil
11	Friend: Mr. V. Naftamovich 34 Cousins Rd., Tientsin, China	France Via N.Y.	Intransit	yes	Self	yes	No	—	—	—	Wife: Mrs. A Semifrin 93 Bes Rue Des Maraiches, Paris	yes	one mos.	No	No	EXIT N.Y.	No	No	No	Good	No	5	5⅝	Fair	Gre.	Grey	Nil
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24													ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED														
25																											
26																											
27													PURSER														
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 508 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

168 / 181

LIST

ENCLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from MANILA, P. I., MAY 25, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		DEPT SHIP AT VICTORIA												PASSENGER EMBARKED AT MANILA P.I. MAY 23,1938							
1		[redacted]	GLADYS M.	38		F	M	Housewife	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Brenoldswick Yorkshire	N.Q.I.V. #104 Sec 4(b)	Manila	Apr.22/38		U.S.A.	West Virginia
		DEPT SHIP AT VICTORIA												PASSENGER EMBARKED AT HONG KONG, MAY 27 1938							
2		[redacted]	[redacted]	23		F	S	Nurse	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Portsmouth	T.C.#216	Hong Kong	May 23/38		Hong Kong	Victoria
		DEPT SHIP AT VICTORIA												PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MAY 30,1938							
3		[redacted]	SONIA M.	18		M	S	Student	yes	English	yes	Russia	Jewish	U.S.S.R.	Vladivostok	QIV.#2366	Tientsin	July 14/38		China	Tientsin
		DEPT SHIP AT VICTORIA																			
4		[redacted]	ILIA JOSEPH	34		M	M	Pharmacist	yes	English	yes	Russia	Russian	Siberia	Strotensk	QIV.#2368	Shanghai	Mar.22/38		China	Shanghai
		DEPT SHIP AT VICTORIA																			
5		[redacted]	Ilia ABRAM	34		F	M	Housewife	yes	English	yes	Russia	Russian	Siberia	Vladivostock	QIV.#2369	Shanghai	Mar.22/38		China	Shanghai
		DEPT SHIP AT VICTORIA																			
6		[redacted]	JACOB SOLOMON	61		M	M	Salesman	yes	English	yes	Russia	Jewish	Russia	Staro-Uscinsk	QIV.#313	Shanghai	May 12/38		China	Shanghai
		DEPT SHIP AT VICTORIA																			
7		[redacted]	Sara	59		F	M	Housewife	yes	English	yes	Russia	Jewish	Russia	Tuman Yalor.	QIV.#314	Shanghai	May 12/38		China	Shanghai
		DEPT SHIP AT VICTORIA																			
8		[redacted]	SONIA	15		F	S	Student	yes	English	yes	Russia	Jewish	Manchuria	Harbin	QIV.#315	Shanghai	May 12/38		China	Shanghai
B.S.I.	DEBARRED	[redacted]	ALI HASAN	DEBARRED JUNE 16.1938 AT I.A. N.I.V. LPC. (SUBJECT REOPENING PRODUCTION FUNDS & POSTING OF BOND). RETURNED TO CUSTODY OF CANADIAN IMMIGRATION.																	
	NON-IMMIGRANT	[redacted]	ELIZABETH	69		F	S	Missionary	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Stratford On Avon	T.C.#138	Shanghai	May 24/38	SEC 3 - 3	China	Chefoo Sung
B.S.I.	NON-IMMIGRANT	[redacted]	MEYER	ADMITTED BY B.S.I. JUNE 16.1938 NON IMMIGRANT PASSENGER EMBARKED AT KOBE, JUNE 1,1938 FOR LESS SIXTY DAYS-WITH FORM 699.																	
		[redacted]	MEYER	47		M	M	Merchant	yes	English	yes	France	Jewish	Russia	Moscow	T.V.#68	Tientsin	Mar.28/38	SEC 3 - 2	China	Tientsin
12																					
13																					
14														EXAMINED BY: —							
15														H.T. ROWBOTTOM.							
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M ENGLISH *, Surgeon of the* [illegible] *,* FALLING THEREWITH *(Strike out the words "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 34 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY McGILL UNIVERSITY OF MONTREAL QUE *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.M English
SURGEON

Sworn to before me this 15th *day of* JUNE *, 19* 36

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

167

Form 620
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONOLULU, T.H., JUNE 9TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. JUNE 15TH/1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	LEFT SHIP AT VICTORIA								
3	HOLLOWAY	RACHEL	38		F	S	June 21st, 1900	Marion, Iowa.	P.O. Box 255, Kilauea, Kauai, T.H.
4	HOOD ✓	MINNA	30		F	S	Oct. 27th, 1907	Hutchinson, Ks.	Box 1005, Woodland, Wash.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA								
6	KEKAHIO	MOSES	36		M	M	Apr 23rd, 1902	Honolulu, T.H.	Lihue, Kauai, T.H.
7	KEKAHIO ✓	LILY NEWTON	34		F	M	Dec 23rd 1903	Kula, Maui	Box 87, Waialua, Oahu, T.H.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA								
9	McCABE ✓	KATHERINE	32		F	S	Aug 4th, 1905	Honolulu, T.H.	3236 Honolulu St., Honolulu, T.H.
10	McKINLEY ✓	BERTHA BANKS	49		F	M.	Aug. 10th, 1888	Kuappa, Ore.	3235 Honolulu St., Honolulu, T.H.
11	McTAGGART ✓	EARL SUTTON	39		M	M	May 13th, 1899	Honolulu, T. H.	c/o Mrs. D.K.Kellogg, c/o King's Daughters Home, Honolulu, T.H.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA								
13	MOORE	MONNIE MARTHA	46		F	M	Sept. 24th, 1892	Honolulu, T. H.	68 Wyllie St., Honolulu, T.H.
14	NEWTON ✓	EVA APIA	33		F	S	Sept 7th, 1904	Waiakoa, Maui	2461 Tusitala, Honolulu, T. H.
15	NEWTON ✓	HATTIE	33		F	S	Apr 21st, 1905	Kihei, Maui	2103 Hunnewell St., Honolulu, T. H.
16	LEFT SHIP AT VICTORIA								
17	PATE	NAOMI GAYLOR	32		F	M	Mar. 24th, 1901	Edwardsville, Ill.	2034 Kealoha St., Honolulu, T. H.
18	LEFT SHIP AT VICTORIA								
19	POWELL	FRED	30		M	M		Circuit Court Portland Ore. May 13th, 1904	235 Kauilani Ave., Honolulu, T. H.
20	POWERS ✓	CHARLOTTE AMANDA	65		F	S	Aug 7th, 1872	St.Charles, Ill.	3871 Harding Ave., Honolulu, T. H.
21	LEFT SHIP AT VICTORIA								
22	PRICE	GAIL	40		F	S	Dec. 12th, 1897	Minneapolis, Minn.	271 A Waili St., Hilo, Hawaii, T. H.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA								
24	RAINES	MARY DUVAL	38		M	S	July 24th, 1911	Baker, Ore.	8833 14 N.E., Seattle, Wash. U.S.A.
25	ROBBINS ✓	MAE	55		F	M	May 4th, 1883	Canaan, N.H	515 Walnut, St. Charles, Ill.
26	LEFT SHIP AT VICTORIA								
27	RUDD	SARA GRAHAM	45		F	S	Nov. 2nd, 1893	Galuda, S.C.	1625 Metcalf St., Honolulu, T. H.
28	LEFT SHIP AT VICTORIA								
29	SHARP	MARGARET CATHERINE	50		F	S	Aug 10th, 1907	Sioux City, Iowa	c/o Mrs. Witmore, 314 Wailuku, Hilo, T.H.
30	SLATER	HASCIAT	40		F	S	Sept. 15th, 1897	Madison, Wisc.	1545 New Hampshire St., Lawrence, Kn
31	STREETER ✓	WALTER	30		M	M		District Court Honolulu T. H. Sept. 2nd, 1934	1009 4th St., Madison, Wisc.
32	TOBEY ✓	MYRTLE	42		F	S	Nov 29th, 1895	Olex, Ore	c/o Kamehameha Boys School, Honolulu, T. H.
33	LEFT SHIP AT VICTORIA								
34	VAUGHN	INGER	42		F	M	Jan. 8th, 1896	Chicago, Ill.	c/o Mrs. J. W. Cornsley, Tangent, Ore.
35	LEFT SHIP AT VICTORIA								
36	VAUGHN	BETTY BELL	11		F	S	Oct. 15th, 1926	Lebanon, Ill.	Lebanon, Ill.
37	WARD ✓	LAVILLA AMELIA	56		F	S	Apr. 4th, 1882	Lincoln, Georgia,	Lebanon, Ill.
38	LEFT SHIP AT VICTORIA								c/o Dept. of Public Instruction, Madison, Wisc.
39	WELSH	PEARL MORGAN	52		F	M	Nov. 19th, 1889	Clifton, Ks.	1556 Bingham, Honolulu, T. H.
40	WILLIAMS ✓	CHARLES JOSEPH	43		M	M	Aug. 2nd, 1894	Owensboro, Ky.	c/o A. H. Fryer, Doland, S.D.
41	WILLIAMS ✓	ELSIE EDYTHE	40		F	M	June 8th, 1899	Doland, S.D.	c/o A. H. Fryer, Doland, S.D.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

169

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONOLULU, T.H., JUNE 9TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. JUNE 15TH, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
1	~~ANDERSON~~	~~MISS JESSIE~~	~~66~~		~~M.~~	~~M.~~	~~Feby. 18th, 1872~~	~~Beloit, Wisc.~~	1037 Beiser, Honolulu, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	~~ANDERSON~~	~~LOUISE~~	~~30~~		~~F.~~	~~M.~~	~~Oct. 10th, 1900~~	~~Eagle, Wisc.~~	1037 Beiser, Honolulu, T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
3	~~ANDERSON~~	~~JESSE~~	~~8~~		~~M.~~	~~S.~~	~~June 13th, 1930~~	~~Lahaina, Maui.~~	1037 Beiser, Honolulu, T. H.
4	ARNOLD ✓	ELAINE	34		F.	M.	Sept. 3rd, 1903	Kilauea, Kauai	c/o B.Arnold, c/o Navy Yard Band, Mare Island, Cal.
5	AUSTEN ✓	HENRIETTE	36		F	M.	May 13th, 1902	Wailuku, Maui	Pearl City, Oahu,
6	LEFT SHIP AT VICTORIA ~~BAPTISTE~~	~~MILLICENT~~	~~18~~		~~F.~~	~~S.~~	~~May 6th, 1920~~	~~Hilo, Hawaii.~~	1833 Anapuni St., Honolulu, T. H.
7	BECKER ✓	MABLE	36		F.	S.	Feb. 8th, 1902	Santa Rosa, Cal.	416 Olamana St., Honolulu, T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
8	~~BOSSI~~	~~MARY~~	~~38~~		~~F.~~	~~S.~~	~~Nov. 25th, 1900~~	~~Granite Falls, Wash.~~	1337 Dawson St., Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
9	~~BOWERS~~	~~FAYNE KENYON~~	~~38~~		~~F.~~	~~M.~~	~~Sept. 23rd, 1899~~	~~Salem, Ore.~~	4837 Sierra Dr., Honolulu, T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
10	~~BOWERS~~	~~MARCIA~~	~~10~~		~~F.~~	~~S.~~	~~Nov. 11th, 1928~~	~~Honolulu, T. H.~~	4837 Sierra Dr., Honolulu, T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
11	~~BOWN~~	~~HELEN MAY~~	~~30~~		~~F.~~	~~S.~~	~~Aug. 27th, 1908~~	~~Medical Lake, Wash.~~	7745 19th N.E., Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
12	~~BRUNK~~	~~EDGAR~~	~~38~~		~~M.~~	~~M.~~	~~Apr. 8th, 1900~~	~~Mound City, Mo.~~	c/o Mrs. Temple, 1002 B.Wilder Ave., Honolulu, T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
13	~~BRUNK~~	~~HAZEL HELEN~~	~~32~~		~~F.~~	~~M.~~	~~Aug. 16th, 1905~~	~~Enterprise, Ks.~~	c/o Mrs. Temple, 1002 B.Wilder Ave., Honolulu, T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
14	~~BRUNK~~	~~DONALD EDGAR~~	~~4~~		~~M.~~	~~S.~~	~~Apr. 27th, 1934~~	~~Honolulu, T. H.~~	c/o Mrs. Temple, 1002 B.Wilder Ave., Honolulu, T. H.
15	CAMPBELL ✓	DANIEL	68		M.	S.	July 23rd, 1869	Schenectady, N.Y.	1032 Park Wood Blvd., Schenectady, N.Y.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
16	~~CARDEY~~	~~EVA~~	~~39~~		~~F.~~	~~S.~~	~~Apr. 10th, 1899~~	~~Fanbury, Neb.~~	Hamokuapoko, Maui.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
17	~~CHAPMAN~~	~~MABEL~~	~~42~~		~~F.~~	~~S.~~	~~Dec. 1st, 1899~~	~~Wichita, Ks.~~	6804 24th N.E. Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
18	~~CONNOLLY~~	~~NELLIE~~	~~52~~		~~F.~~	~~S.~~	~~May 6th, 1886~~	~~Hensler, N.D.~~	Boulder, Col.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
19	~~CRISP~~	~~SALLIE~~	~~44~~		~~F.~~	~~M.~~	~~Oct. 30th, 1893~~	~~Honolulu, T. H.~~	1134 B.Davenport St., Honolulu, T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
20	~~FERNANDES~~	~~EDNA MARIE~~	~~20~~		~~F.~~	~~S.~~	~~Apr. 6th, 1909~~	~~Port Townsend, Wash.~~	436 W. 6th St., Port Angeles, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
21	~~FRASER~~	~~FLORENCE BARNES~~	~~43~~		~~F.~~	~~M.~~	~~June 12th, 1895~~	~~Rossdale, Ks.~~	Hawi, Hawaii, T. H.
22	FRISBEE ✓	NAOMA	33		F.	S.	Mar. 3rd, 1905	Alden, Iowa.	Wahiawa, Oahu, T.H.
23	GRAY ✓	JEANETTE	17		F	S.	Oct. 26th, 1920	Tooele, Utah.	112 South 1st East, Tooele, Utah.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
24	~~GRINAGER~~	~~KENNETH PAUL~~	~~33~~		~~M.~~	~~M.~~	~~Sept. 10th, 1904~~	~~Mayville, N.D.~~	Mayville, N.D.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
25	~~GRINAGER~~	~~ESTHER~~	~~33~~		~~F.~~	~~M.~~	~~June 1st, 1905~~	~~Anota, N.D.~~	1071 Kilhuan, St. Paul, Minn.
26	HARDEE ✓	JENNIE KAIHI	41		F.	W.	Dec. 1st, 1896	Kailua, Hawaii.	1267 Kinau St., Honolulu, T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
27	~~HART~~	~~MINNIE~~	~~21~~		~~F.~~	~~M.~~	~~July 20th, 1916~~	~~Paulsbo, Wash.~~	c/o C.B.Hart, c/o Marine Barracks, Pearl Harbor, T.H.
28	HAYNES ✓	NELLIE	58		F.	S.	Jan. 23rd, 1880	Lake Geneva, Wisc.	2085 Ala Wai, Honolulu, T. H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
29	~~HEAD~~	~~MILDRED~~	~~35~~		~~F.~~	~~S.~~	~~May 30th, 1903~~	~~Denver, Col.~~	c/o Mrs. A.C.Anderson, Wahiawa, Oahu, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
30	~~HILL~~	~~DOROTHY~~	~~32~~		~~F.~~	~~S.~~	~~Dec. 5th, 1900~~	~~Prescott, Ariz.~~	c/o H.Slater, 1009 4th St., Hudson, Wisc.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

165

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P.I. , MAY 27TH. , 19 , Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C. JUNE 15, 19 38.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. MAY 27TH.								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	EDWARD ALB	21		F	S	Oct 21 1916 Seattle Wash.		823 East 42nd. St. Seattle, Wash.
	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG ON MAY 27th.								
2	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	BENJAMIN PERRY	67		M	M	Dec 21 1881 Columbia City Ind.		302 N. Main St. Columbia City, Ind.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	ANNA	47		F	M	Nov. 15 1891 Groton, South Dakota.		302 N. Main St. Columbia City, Ind.
	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA. MAY 30th.								
4	JONES ✓	FLORENCE ✓	61		F	S	Sept. 15 1876 Billings, Mo.	U.S.A. No. 60 Tsingtao China	1051 West Scott St. Springfield, Mo
5	HICK ✓	FRANCIS MASON ✓	62		F	M	Aug. 12 1875 Berlin, N.H.	" 301 Shanghai 8/7/36	P.O. Box 191 Berlin, N.H.
6	TODD ✓	PEARL ALLENE ✓	46		F	S	Nov. 2 1891 Nahira, Ga.		Valdosta, Ga.
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, JUNE 1st.								410 Patit Ave
7	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	VIRGINIA JOYCE	19		F	S		By Parentage.	[illegible]
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, JUNE 3rd.								381- 4th Ave.
8	DOYLE ✓	HELEN ✓	38		F	S	June 10th, 1900 Pawnee City Neb.	A. 412 Tokyo 6/15/37	New York, N.Y.
9	BENFORD ✓	KATHERINE JANE ✓	47		F	S	Dec. 7th, 1890 Crothersville Ind.	" 407582 5/7/37	c/o Univ. of Minnesota, Minneapolis, Minn.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	[illegible]	32		F	S	Sept. 27th, 1900 Lebanon, Penn.		164 Avenue A., Forest Hills, Williamsburg, Pa.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXCEPTIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

James

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I., do
(State whether Master, First, or Second Officer) SWEAR solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 1936.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. , JUNE 17TH , *19* 37

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said [illegible] whether paid by himself, whether paid by other person, or by what other person or corporation, and, if paid for by another person, his relationship, if any, to the alien.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States	Whether ever in prison or supported by charity	Whether a professional beggar	Whether ever deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister, Mrs. Y. Ikeda, 1433 S. King St., Honolulu, T. H.		T H Honolulu	Yes	Self	Yes	Yes	U S	Citizen	c/o International House 500 Riverside Dr., New York, N.Y.	U.S. Citizen	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark.	Blk.	Brn.	Nil
2	Brother, Mr. K. Masumoto, 740 Sullivan Ave., Honolulu, T.H.		T H. Honolulu	Yes	Self	Yes	Yes	U S	Citizen	c/o International House 500 Riverside Dr. New York, N.Y.	U.S. Citizen	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Dark.	Blk.	Brn.	Nil
3	Mother, Mrs. Kikuno ~~Kolea~~ SHINTANI KOLOA, ~~Kolea~~, Kauai, T.H. KOLOA		T.H. ~~Kolea~~	Yes	Self	Yes	Yes	U S	Citizen	c/o Hemal Taft, New York, N.Y.	U.S. Citizen	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dark.	Blk.	Brn.	Nil Mole left upper lip
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 164 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from HONOLULU, T H., JUNE 10TH, 1936

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	USC	HAMAMOTO	MARJORIE SUZUKO	33		F.	S.	Teacher	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Makawell, Kauai	U. S. Citizen	Cert of citizenship 4873	June 4-1930		U.S.A.	Honolulu, T.H.
2	USC	MASUMOTO	CHIANG FANNY	31		F.	S.	Teacher	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Aiea, Oahu	U. S. Citizen	Cert of citizenship 11365 Honolulu	June 5/33		U.S.A.	Honolulu, T.H.
3	USC	SHINTANI	PATSY SHIZUKO	24		F.	S.	Teacher	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Koloa, Kauai	U. S. Citizen	Cert of citizenship #12859	Oct 12/33		U.S.A.	Koloa, Kauai
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. WILLIAMS, M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH (State whether [Surgeon "sailing therewith," or "employed by overseers liberated," as the case may be]) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT &c., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. Williams
SURGEON.

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 19 38.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER *(Strike out whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas.

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 15th *day of* JUNE, *19*28

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., JUNE 10TH, 1936

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid transportation, whether she paid her own passage, whether passage was paid by person in the United States, or by other person or corporation, etc., state which)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind made by or on behalf of any person or corporation	Whether a prostitute or coming for any immoral purpose	Whether afflicted with tuberculosis in any form or with a loathsome or dangerous contagious disease	Whether a person who has been deported and has returned without permission	Whether coming pursuant to any previous promise, agreement, or offer of employment	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country to (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether in possession of ticket to complete journey to ultimate destination	Length of time in the United States	Whether the immigrant is in possession of $50 in cash, or other money, and how much									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Aunt, Mrs.H.Cantlay,2320 Ferdinand Ave., Honolulu,T.H.	Scotland via Que.			Yes	Self	Yes	Yes	Intransit		June 10 38	Friend,Major S trachan,Seacliffe, Inverkeithing,Fife,Scotland.	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Fr.	Blue	Nil
2	Husb.'s Aunt,Mrs.H.Cantlay,2320 Ferdinand Ave.,Honolulu, T. H.	Scotland via Que.			Yes	Husband	Yes	Yes	Intransit		June 10 38	Friend,Major S trachan,Seacliffe, Inverkeithing,Fife,Scotland	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Fr.	Blue	Nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

Jamois

PURSER.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1623

List 9

Form 508 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from HONOLULU, T.H., JUNE 9TH, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or PP, and give nation of act issued)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	HDCD	ROBERT	46		M.	M.	Civil Servant	Yes	English	Yes	Gr. Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	T.V.81	Calcutta	Mar. 22/38	SAO 3 - 2 GRATIS	India	Aligarh
2	NON-IMMIGRANT	HDCD	JEAN FERGUSSON	43		F.	M.	Housewife WIFE OF GOVT. OFFICIAL	Yes	English	Yes	Gr. Britain	Scotch	Scotland	Inverkeithing	T.V.82	Calcutta	Mar. 22/38	SAO 3 - 2 GRATIS	India	Aligarh
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—
H.T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLIANS M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. ENGLIANS

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 1939,

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. NICOLAS R.N.R. MASTER, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out Master, First, or Second Officer)

L. D Nicolas.

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* JUNE, *19* 25

at VICTORIA, B.C.

Immigrant Inspector.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—680 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., JUNE 15TH, 19 28

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether this paid by himself, wife, husband, father, mother, grandparent, other person, or by what corporation, society, etc.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes/No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Business Assoc Mr A Brunner, c/o Charter Brunner Co. Manila, P.I.	P.I. via S.F.		$4000	Yes	Self	Yes	Yes	Intransit	1911		c/o CONSTRUCTION SUPPLIES CO. 500 5TH AVE N.Y.C. ~~c/o Father in law Mr H H Charter, 12 Lett St., Ottawa, Ont.~~	No	SIX MONTHS (BUYING FOR EXPORT TO P.I.)	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
2	Husb. Bus Assoc Mr A Brunner, c/o Charter Brunner Co. Manila, P.I.	P.I. via S.F.			Yes	Husband	Yes	Yes	Intransit	1911		~~c/o Father in law Mr H H Charter 12 Lett St. Ottawa, Ont.~~	No	SIX MONTHS	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Brn.	Grey.	Nil
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS & CORRECTIONS VERIFIED

Jamois

INSPR.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1527

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS [illegible], Passengers sailing from MANILA P I, MAY 25RD, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		CARTER	THOMAS HENRY	53		M. M.		Merchant	Yes	English	Yes	CANADA	English	Canada	Ottawa	T V 299	Manila	May 18/38	SNC	3 - 2	P. I. Manila
NON-IMMIGRANT		CARTER	KATHLEEN	49		F. M		Housewife	Yes	English	Yes	CANADA	English	Canada	Ottawa	T V 899	Manila	May 18/38	SNC	3 - 2	P. I. Manila
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

DOMICILED IN MANILA 27 YEARS

H.T. ASSESSED.

EXAMINED BY:-

H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out unnecessary words.)

M. English
SURGEON

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 19 38

at VICTORIA AND VANCOUVER B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 25th day of JUNE, 19 36.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C. , 15th JUNE, , 19 30.

16	17	18	19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cities paid for passage, whether by himself, herself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether certificated and deported	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether able to read or not	Length of time in the United States	Whether in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Mr. P. Saxena, Benmore, G.I.P. Railway, India.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	Self	Yes	No				c/o Thos Cook & Son, London, England.	No	1 mo	No	EXIT No	QUEBEC No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Drk	Blk	Brn	Nil
2	Sister, Mrs Surgard, Soerabaya, Java, D.E.I.	Holland	via N.Y.		Yes	Self	Yes	No				Uncle, Mr. v.d. Bergh, Breda 48 Baronielaan, Holland	No	5 wks	No	EXIT No	N.Y. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr.	Blue	Nil
3	Fir. N.V. Handel Mij Fouvre, Macassar, D.E.I.	Holland	via N.Y.		Yes	Self	Yes	No				Friend, Mr. S. Bach, VanBevernickstaat, The Hague, Holland.	No	6 wks	No	EXIT No	N.Y. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	4	Fr	Brn	Brn.	Nil
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

ADDITIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

James

Master.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line

Owners

Local Agents

1677

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible] P. I., [illegible], 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		[illegible] PASSENGERS BOARDED AT TUTUILA, SAM. [illegible]																			
NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible] DEVI	21		F		Student	Yes	English	Yes	Br Britain	Indian	India	Bareilly	T V 53	Calcutta	Feb 10th 1938	SEC 3 - 2	India	Calcutta
NON-IMMIGRANT		VAN DER SLUYS	[illegible] JOHANNA	37		F	M	[illegible]	Yes	English French	Yes	Holland	Dutch	Holland	Oudekerk	T V 70	[illegible]	APT 14th 1938	SEC 3 - 2	[illegible]	Soerabaya
NON-IMMIGRANT		[illegible]	FERDINAND	38		M	M	Lawyer	Yes	English	Yes	Austria	Austrian	Austria	Wien	T V 288	[illegible]	Apl 18th 1938	SEC 3 - 3	[illegible]	[illegible]
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ACCOMPANYING GOVT. OFFICIAL (DEVI DATT)

EXAMINED BY :—

H. T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D. *, Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *,* SAILING THIS DAY IN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 34 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. *,* DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 15th *day of* JUNE, *, 19* 38.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D DOUGLAS R N R MASTER *(Name whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R M S "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA P I, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas.

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 26th *day of* JUNE, *19* 30

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., 15th JUNE, 19 36.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by another, whether sent for by relative, whether paid by him or other person, or by what corporation, society, church, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, Dr. J. A. P. Cameron, Circular Rd., Seremban, Malaya.	Eng. via Mont.		Yes	Self	Yes	No	-	-	Sister, Mrs. R. M. Percival, 32 St. Georges Crescent, Monkseaton, North, Eng.	1 No wks.	EXIT N.Y. OR MONTREAL - ROUND WORLD TICKET	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn.	Brn.	Nil
2	c/o Employers, Govt. Service, Luala Belait, Borneo	Eng. via Montr.		Yes	Self	Yes	No	-	-	Mother, Mrs. Hughes-Hallet, Twowatersfoot, Leskard, Cornwall, England.	No mos	EXIT N.Y. "QUEEN MARY" JUNE 20TH	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Gry.	Nil
3	c/o Employers, Dodwell & Co., Hong Kong.	Eng. via Montreal		Yes	Self	Yes	No	-	-	Wife, Mrs. Hayward, 15 Roxburgh Rd., West Norwood, London, S.E.27, Eng.	2 No wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr.	Brn.	Blue	Nil
4	c/o Employers, Hong Kong Rope Mfg. Co., Ltd., Hong Kong	Eng. via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	c/o Friend G. Lawrie, 454 Riverside Dr., New York, N.Y.	3 No wks	EXIT N.Y. "CARINTHIA" JULY 2ND. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med.	Brn.	Gry.	Nil
5	c/o Husband's Emp., Hong Kong Rope Mfg. Co., Ltd., Hong Kong	Eng. via N.Y.		Yes	Husband	Yes	No	-	-	c/o Friend G. Lawrie, 454 Riverside Dr., New York, N.Y.	3 No wks	" No	No	No	No	No	No	" Good	No	5	4	Med.	Fr.	Blue	Nil
6	c/o Father's Emp., Hong Kong Rope Mfg. Co., Ltd., Hong Kong	Eng. via N.Y.		Yes	Father	Yes	No	-	-	c/o Friend G. Lawrie, 454 Riverside Dr., New York, N.Y.	3 No wks	" No	No	No	No	No	No	" Good	No	5	"	Fr.	Brn.	Blue	Nil
7	c/o Father's Emp., Hong Kong Rope Mfg. Co., Ltd., Hong Kong	Eng. via N.Y.		Yes	Father	Yes	No	-	-	c/o Friend, G. Lawrie, 454 Riverside Dr., New York, N.Y.	3 No wks	" No	No	No	No	No	No	" Good	No	4	"	Fr.	Brn.	Blue	Nil
8	c/o Husband, Mr W.N Wells-Henderson, c/o S. Kelly Co., Hong Kong.	Hong Kong via Seattle		Yes	Husband	Yes	Yes	U.S. Citizen		c/o Father Dr H H Gowen, 5005 22nd N.E., Seattle, Wash.	Med. Citizen	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Fr.	Brn.	Blue	Nil
9	c/o Father, Mr W.N Wells-Henderson, c/o S.Kelly Co., Hong Kong	H.K. via Seattle		Yes	Father	Yes	Yes	6 mos Seattle 1934		c/o Grandfather, Dr H H Gowen, 5005 22nd N.E., Seattle, Wash.	No Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Blue	Nil
10	Friend, Miss Buin c/o Assoc Mission, Shanghai, China.	Eng. via N.Y.		Yes	Employers	Yes	No	-	-	Father, Mr. G.H. Evans, 37 Cpmbe Park, Bath, England.	1 No wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Blue	Nil
11	Employers, Shanghai Waterworks Ltd., Shanghai, China.	Eng. via N.Y.		Yes	Employers	Yes	No	-	-	Fath.-in-law, Mr. W.T. Darke, 68 North Rd., Bishopston, Bristol, England	1 No wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk.	Brn.	Gryl	Nil
12	Husband's Emp., Shanghai Waterworks Ltd., Shanghai, China.	Eng. via N.Y.		Yes	Husband's Employers	Yes	No	-	-	Father, Mr. W.T. Darke, 68 North Rd., Bishopston, Bristol, England	1 No wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Fr.	Blue	Nil
13	Father's Emp., Shanghai Waterworks Ltd., Shanghai, China.	Eng. via N.Y.		Yes	Father's Employers	Yes	No	-	-	Uncle, Mr. W.T. Darke, 68 North Rd., Bishopston, Bristol, England	1 No wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk.	Brn.	Hal.	Nil
14	Emp., Swedish Baptist General Conference of Am., P.O. Box 36, Tientsin, China	Ill. Chicago		Yes	Employers	Yes	Yes	1930 Intransit		15 YEARS WITH SOCIETY - SALARY OF $235 PER MONTH - CONTINUING IN U.S. Friend, Mr. G.O. Beckland, 912 Belmont Ave., Chicago, Ill.	PERMANENT. No Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Brn.	Nil
15	Husb. Emp., Swedish Baptist General Conf of Am., P.O. Box 36, Tientsin China	Ill. Chicago		Yes	Husband's Employers	Yes	U.S. Citizen			Friend, Mr. G.O. Beckland, 912 Belmont Ave., Chicago, Ill.	U.S. Citizen	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Gry.	Blue	Nil
16	Father's Emp., Swedish Baptist General Conf. of Am., P.O. Box 36, Tientsin China	Ill. Chicago		Yes	Father's Employers	Yes	Yes	1930 Intransit		Friend, Mr. G.O. Beckland, 912 Belmont Ave., Chicago, Ill.	PERMANENT. No Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
17	Father's Emp., Swedish Baptist General Conf. Of Am., P.O. Box 36, Tientsin China	Ill. Chicago		Yes	Father's Employers	Yes	Yes	1930 Intransit		Friend, Mr. G.O. Beckland, 912 Belmont Ave., Chicago, Ill.	PERMANENT. No Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Fr.	Brn.	Nil
18	Father's Emp., Swedish Baptist General Conf. of Am., P.O. Box 36, Tientsin, China	Ill. Chicago		Yes	Father's Employers	Yes	U.S. Citizen			Friend, Mr. G.O. Beckland, 912 Belmont Ave., Chicago, Ill.	U.S. Citizen	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Fr.	Br.	Nil
19	Father's Emp., Swedish Baptist General Conf. Of Am., P.O. Box 36, Tientsin, China	Ill. Chicago		Yes	Father's Employers	Yes	U.S. Citizen			Friend, Mr. G.O. Beckland, 912 Belmont Ave., Chicago, Ill.	U.S. Citizen	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
20	Brother, Mr. B. Saxena, G.I.P. Rlwy, Brammore, India.	Eng. via Quebec		Yes	Self	Yes	No	-	-	c/o Thos. Cook & Son, London, England.	6 No wks	EXIT QUEBEC "EMP/BRITAIN" JULY 30TH No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk.	Blk.	Brn.	Nil
21	Bro-in-law, Mr. P. Saxena, G.I.P. Rlwy, Brammore, India.	Eng. via Quebec		Yes	Husband	Yes	No	-	-	c/o Thos. Cook & Son, London, England	6 No wks	" No	No	" No	" No	" No	" No	" Good	No	" 5	" 6	Drk.	Blk.	Brn.	Nil
22	Uncle, Mr. P. Saxena, G.I.P. Rlwy, Brammore, India.	Eng. via Quebec		Yes	Father	Yes	No	-	-	c/o Thos. Cook & Son, London, England.	6 No wks	" No	No	" No	" No	" No	" No	" Good	No	" 5	" 3	Drk.	Blk.	Brn.	Nil
23	c/o Employers, K.P.M. Line, Batavia, D.E.I.	Holland via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	Father, J Hamerslag de Brounstr 14 Doerden, Holland.	3 No wks	EXIT N.Y. "STATENDAM" JULY 15TH No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Fr.	Blue	Nil
24	c/o Husband's Employers, K.P.M. Line, Batavia, D.E.I.	Holland via N.Y		Yes	Husband	Yes	No	-	-	Father-in-law, J Hamerslag de Brounstr. 14, Doerden, Holland	3 No wks	" No	No	" No	" No	" No	" No	" Good	No	" 5	" 4	Fr.	Fr.	Brn.	Nil
25	c/o Emp., Shanghai Municipal Council, Shanghai, China.	Eng. via N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1934 Intransit		Wife, Mrs. H. Hill Lowick Kettering, England.	3 No wks	EXIT N.Y. "OLYMPIC" JUNE 9TH (MAY DEPART ON SUBSEQUENT SAILING) No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med.	Brn.	Gry.	Nil
26	c/o Oriental Hotel, Kobe, Japan.	Holland via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	Bro.-in-law, Mr J Spaan, Lekstraat 122, Amsterdam, Holland	1 No mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
27	c/o Oriental Hotel, Kobe, Japan.	Holland via N.Y.		Yes	Husband	Yes	No	-	-	Brother, Mr J Spaan Lekstraat 122, Amsterdam, Holland.	1 No mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
28	c/o Oriental Hotel, Kobe, Japan.	Holland via N.Y.		Yes	Father	Yes	No	-	-	Uncle, Mr J Spaan, Lekstraat, 122, Amsterdam, Holland.	1 No. mo.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
29	Employers, Shell Oil Co., Palembang, Sumatra.	Holland via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	Father, Mr. P. Hooy, 153 Boukstraat, The Hague, Holland.	2 No wks	EXIT N.Y. "NIEU AMSTERDAM" JULY 2ND No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Bld.	Gry.	Nil
30	Employers, Shell Oil Co., Palembang, Sumatra.	Holland via N.Y.		Yes	Husband	Yes	No	-	-	Fa.-in-law, Mr. P. Hooy, 153 Boukstraat, The Hague, Holland.	2 No wks	" No	No	" No	" No	" No	" No	" Good	No	" 5	" 6	Fr.	Bld.	Gry.	Nil

ALTERATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—888

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

1556

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from MANILA, P. I., MAY 23RD, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MAY 20TH, 1938.																		
NON-IMMIGRANT		CAMERON	RUTH AVELIN	28		F	S.	Nil	Yes	English	Yes	Gr Britain	Scotch	Scotland	Earlston	TV 252	Singapore	May 13th 1938	SEC 3 - 2	England	London
NON-IMMIGRANT		HUGHES-HALLETT	MURPHEY	29		M	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	England	Exton	TV 259	Singapore	May 23rd 1938	SEC 3 - 2	Borneo	Kuala-belail
3		LEFT SHIP AT VICTORIA HAYWARD	ARTHUR WILLIAM	43		M	M.	Merchant	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	China	Shanghai	Transit Cert. 215	Hong Kong	May 20th 1938	GRATIS	Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT		BRADBERRY	ERNEST JOSEPH	36		M	M.	Works Manager	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	Ceylon	Colombo	T.C.207	Hong Kong	May 10th 1938	SEC 3 - 3	Hong Kong	Kowloon
NON-IMMIGRANT		BRADBERRY	PANSY	30		F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	England	London	T.C. 207	Hong Kong	May 10th 1938	SEC 3 - 3	Hong Kong	Kowloon
NON-IMMIGRANT		BRADBERRY	JACQUELINE	8		F	S.	Student	No	Child	No	Gr Britain	English	Hong Kong	Victoria	T.C.207	Hong Kong	May 10th 1938	SEC 3 - 3	Hong Kong	Kowloon
NON-IMMIGRANT		BRADBERRY	JUNE	4		F	S.	Child	No	Child	No	Gr Britain	English	Hong Kong	Victoria	T C 207	Hong Kong	May 10th 1938	SEC 3 - 3	Hong Kong	Kowloon
8		LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	[illegible]	31		F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	U.S.A.	England	Great Yarmouth	U S Citizen				Hong Kong	Victoria
9		LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	[illegible]	4		M	S.	Child	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	China	Shanghai	T.V. 960	Hong Kong	May 17th 1938		Hong Kong	Victoria
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MAY 30th, 1938.																			
10		LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]		50		F	M.	Missionary	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Plymouth	Transit Cert. 133	Shanghai	May 17th 1938		Shanghai	China
11		LEFT SHIP AT VICTORIA [illegible]	[illegible] WILLIAM	26		M	M.	Water Works Inspector	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Bristol	T.V 127	Shanghai	May 5th 1938		Shanghai	China
12		LEFT SHIP AT VICTORIA CRIMES	ETHEL MARY	39		F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Grantham	T.V.126	Shanghai	May 5th 1938		Shanghai	China
13		LEFT SHIP AT VICTORIA CRIMES	NORMAN WILLIAM	5		M	S.	Child	No	Child	No	Gr.Britain	English	China	Shanghai	T.V.126	Shanghai	May 5th 1938		Shanghai	China
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JUNE 1st, 1938.																			
14	IMMIGRANT	LINDSTEDT	AUGUST	51		M	M.	Missionary	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Vastanfors	N.V 93	Tientsin	April 23rd 1938	SEC 4-A	Tientsin	China
15	USC	LINDSTEDT	MARGARET	39		F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	Scandinavian	U.S.P.P. No. 161. TIENTSIN. MAY 20.1937. U S A	Chicago	U.S. Citizen			USC	Tientsin	China
16	IMMIGRANT	LINDSTEDT	LARS MARWIN	14		M	S.	Student	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinavian	Manchukuo	Harbin	N.V 94	Tientsin	April 23rd 1938	SEC 4-A	Tientsin	China
17	IMMIGRANT	LINDSTEDT	OLOF DAYTON	11		M	S.	Student	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinavian	Korea	Seoul	N.V. 95	Tientsin	April 23 rd. 1938	SEC 4-A	Tientsin	China
18	USC	LINDSTEDT	CARL AXEL	8		M	S	Student	Yes	English	Yes	U S A	Scandinavian	ON MOTHER'S P.P. (ABOVE) U.S.A.	Chicago	U.S. Citizen			USC	Tientsin	China
19	USC	LINDSTEDT	RAY EMIL	2		M	S	Child	No	Child	No	U S A	Scandinavian	ON MOTHER'S P.P. (ABOVE) China	Tientsin	U.S. Citizen			USC	Tientsin	China
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JUNE 3rd, 1938																			
NON-IMMIGRANT		DATT	DEV	47		M	M	Railway Engineer	Yes	English	Yes	Gr.Britain	East Indian	India	Peshawar	T.V. 50	Calcutta	Feb 10th 1938	SEC 3 - 2 GRATIS	Calcutta	India
NON-IMMIGRANT		DATT	SURAJ DEVI	39		F	M	WIFE OF GOVT. OFFICIAL Housewife	Yes	English	Yes	Gr Britain	East Indian	India	Lahkar	T V 51	Calcutta	Feb 10th 1938	SEC 3 - 2	Calcutta	India
NON-IMMIGRANT		DATT	NIRMALA	22		F	S	DTR. OF GOVT. OFFICIAL Student	Yes	English	Yes	Gr Britain	East Indian	India	Calcutta	T V 52	Calcutta	Feb 10th 1938	SEC 3 - 2 GRATIS	Calcutta	India
NON-IMMIGRANT		HAMERSLAG	JAN	30		M	M.	Marine officer	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Utrecht	T.V.62	Batavia	Mar 8th 1938	SEC 3 - 2 GRATIS	Batavia	Dutch East Indies
NON-IMMIGRANT		HAMERSLAG	MOLLY	28		F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	D.E.I.	Buitenzorg	T V 64	Batavia	MARCH 15TH 1938	SEC 3 - 2	Batavia	Dutch East Indies.
NON-IMMIGRANT		HILL	HENRY	40		M	M.	Civil Engineer	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	Hagbourne Wallingford	T.C.101	Shanghai	April 20th 1938	SEC 3 - 3	Shanghai	China
26		LEFT SHIP AT VICTORIA JONGMAN	GERARD	44		M	M.	Oil Merchant	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	T.V. 91	Sourabaya	April 14th 1938		Bandjermasin	Borneo
27		LEFT SHIP AT VICTORIA JONGMAN	EMMA CATHARINA	39		F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	T V 67	Sourabaya	April 12th 1938		Bandjermasin	Borneo
28		LEFT SHIP AT VICTORIA JONGMAN	EDITH RUTH	11		F	S.	Student	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Sumatra D.E.I.	Pangkalan Brandan	T.V. 67	Sourabaya	April 12th 1938		Bandjermasin	Borneo
NON-IMMIGRANT		NOOY	PIETER ALBERT	38		M	M.	Accountant	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	T V 236	Singapore	May 3rd 1936	SEC 3 - 2.	Palembang	Sumatra D.E.I.
NON-IMMIGRANT		NOOY	HENDRIKA ADRIANA	36		F	M.	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	T.V. 237	Singapore	May 3rd 1938	SEC 3 - 2	Palembang	Sumatra D.E.I.

EXAMINED 34:—

H. T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M ENGLISH M D, Surgeon of the R M S "EMPRESS OF JAPAN" SAILING [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M English
SURGEON.

Sworn to before me this 10th day of JUNE, 19 32

at VICTORIA AND VANCOUVER B C

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—680

159

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19__, Arriving at Port of _____, 19__

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
1	ZUKERKORN.	✓		✓				# 2194 x 99	Wahiawa
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jamois

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—60

156

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], MAY 23rd, 19[redacted], Arriving at Port of VICTORIA, B.C., [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARITAL STATUS	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
1	[redacted]								
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	[redacted]								
3	[redacted]	✓							
4	[redacted]	✓							
5	[redacted]								
6	[redacted]	✓							
7	[redacted]	✓							
8	[redacted]								
9	[redacted]								
10	[redacted]	✓							
11	[redacted]								
12	[redacted]								
13	[redacted]	✓							
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
14	[redacted]								
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
15	[redacted]								
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
16	[redacted]								
17	[redacted]	✓							
18	[redacted]								
19	[redacted]	✓							
20	[redacted]	✓							
21	[redacted]	✓							
22	[redacted]								
23	[redacted]								
24	[redacted]								
25	[redacted]								
26	[redacted]	✓							
27	[redacted]	✓					P.P. No. 10500 T.H.		
28	[redacted]	✓							
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
29	[redacted]								
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
30	[redacted]								

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1907

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
2	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
3	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
4	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
5	LEFT SHIP AT VICTORIA								
6	[redacted]								
7	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
8	[redacted]								
9	[redacted]								
10	[redacted]								
11	LEFT SHIP AT VICTORIA								
12	[redacted]		[redacted]	✓					
13	LEFT SHIP AT VICTORIA								
14	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
15	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
16	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
17	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
18	LEFT SHIP AT VICTORIA								
19	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
20	LEFT SHIP AT VICTORIA								
21	[redacted]								
22	[redacted]								
23	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
24	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
25	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
26	LEFT SHIP AT VICTORIA								
27	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
28	[redacted]	✓	[redacted]	✓					
29	LEFT SHIP AT VICTORIA								
30	[redacted]								

Wm McHearn

James

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

156

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19 [illegible], Arriving at Port of [illegible], 19 [illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	✓	✓						Pp. " 2 Hongkong 11/9/37	
2	✓	✓						" " "	
3	DEPT SHIP AT VICTORIA								
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jamois

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

155

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] * sailing from [illegible], MAY 22nd, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JUN 15 1938 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSED U.S.A. [illegible] MAY [illegible]		
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	Mar. 14th. 1893	on Cork, N.Y.	USAF No. 189663
2	[illegible]	[illegible]	11		M	S	Apr. 11th. 1927	Newark, N.J.	
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	Feb. 11th. 1921	Texas, [illegible]	
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] 1876	[illegible] Co., Va.	
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] 1870	Boston, N.Carolina	
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible] 1885	Bellingham, Washington	
7	SHIP [illegible]	✓ [illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] 1907	[illegible], N.J.	PP No. 1018 12/21/37
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] 1911	[illegible] Calif.	" 366 Houston. 9/15/37
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] 1911	[illegible], Va.	" 3744834 9/18/36
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
10	[illegible]	M. MARLEY	[illegible]		M	M	[illegible] 1913	Baltimore, Md.	
11	[illegible]	✓ [illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
12	[illegible]	✓ [illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]	[illegible]	PP No. 71 Yoke 5/31/38
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible] 1887	[illegible], Indiana	
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
14	[illegible]	[illegible]	41		M	M	[illegible] 1896	[illegible], Missouri	
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
15	[illegible]	DARRELL	14		M	S	September 26th. 1923	Flint, Mich.	
16	BROWN	✓ [illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	PP No. 471802
17	CROCKER	✓ [illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible], [illegible]	
18	CROCKER	✓ [illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible], N.Y.	
19	CURTIS	✓ [illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Cooper, Maine	" HVI Yoke.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible], Mass.	
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible], [illegible]	
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
23	[illegible]	WILLIAM BAXTER	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible], [illegible]	
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

James

PURSER.

J. W. Matheson

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

154

Form
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I., MAY 23rd, 19 38, Arriving at Port of VICTORIAVANCOUVER JUN 15 1938 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., MAY 23rd, 1938.		
1	CLARK	MARGARET LILLIAN	27		F	M	August 4th, 1910 Rochester, N.Y.	USPP #39999 Detroit Dec 6/10/37	c/o Mr. A.W.Lymder, 483 Pullman Ave., Rochester, N.Y.
2	HUNING	HELEN	61		F	M	November 13th, 1877 Lenox, Iowa		Huning Castle, Albuquerque, New Mexico.
3	JOUBERT	LOUIS JULES	48		M	M	July 10th, 1889 Camptonville, Calif.	PP #49141	c/o F. J. Joubert, Camptonville, Calif.
4	JOUBERT	MARION	44		F	M	October 20th, 1893 Oakland, Calif.	- " -	c/o F. J. Joubert, Camptonville, Calif.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA PYSCHO	NIELS NICOLAS	51		M	M		Superior Court, Sausalaus, Calif., June 24th, 1917.	Wife: Mrs.Maud Nyborg,187 Prospect Ave.,San Anselmo, Calif.
6	RALSTON	ARTHUR WEAVER	49		M	M	August 31st, 1888 Colfax Co., Schuyler, Neb.		Mother: Mrs.Melissa Ralston, Schuyler, Neb.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA RAWSON	RALPH FRENCH	47		M	M	April 21st, 1891 Chesterville, Me.		Wife: Mrs. K. T. Rawson, 2507-42nd Ave.North,Seattle,Wash.
							PASSENGER DISEMBARKED AT HONOLULU, T.H. JUNE 9th. 1938.		
8	[illegible]	EVELYN SCOTT	[illegible]		F	[illegible]	[illegible] December 14th, [illegible] Cincinnati, Ohio		[illegible]
9	LEFT SHIP AT [illegible] WHITE	EUGENE A.	52		M	M	November 12th, 1885 East Union, Iowa		Daughter:Miss K.White, 4410 No.45th St.,Tacoma, Wash.
10	LEFT SHIP AT [illegible] WHITE	HELEN M.	53		F	M	November 5th, 1884 Washburn, Ill.		Daughter: Miss K.White, 4410 No.45th St., Tacoma, WASH.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MAY 27th, 1938.		
11	BEHRMAN	GEORGE WILLIAM	31		M	M	February 9th, 1907 Brooklyn, N.Y.	PP No. 97 Canton May 3/38	Firm: Standard-Vacuum Oil Co., 26 Broadway, New York, N.Y.
12	BEHRMAN	VIVIAN JENSEN	31		F	M	March 11th, 1907 Brooklyn, N.Y.	" " 63 " Sept 3/37	Husband's firm:Standard-Vacuum Oil Co.,26 Broadway,New York, N.Y.
13	LEFT SHIP AT [illegible] BUTLAND	CATHRINE GALLAGHER	26		F	M	June 3rd, 1911 Chicago, Ill.		Father: Mr.M.F.Gallagher,231 South La Salle St., Chicago, Ill.
14	LEFT SHIP AT [illegible] BUTLAND	MICHAEL	9		M	S		By Parentage	Grandfather:Mr.M.F.Gallagher,231 South La Salle St.,Chicago,Ill.
15	HARRISON	ELIZABETH CECILE(SISTER)	47		F	S	December 26th, 1890 Indianapolis, Ind.		c/o Rev.Mother Mary Raphael,St.Mary of the Woods,Indiana
16	NELSON	RICHARD NEWMAN	40		M	M	August 27th, 1897 Forest City,Iowa		c/o P.Nelson, 1370 Emerald St., Eugene, Ore.
17	NELSON	LEONA MOURTON	39		F	M	December 17th, 1900 Cleveland,Ohio.		c/o P.Nelson, 1370 Emerald St.,Eugene,Ore.
18	NELSON	BARBARA JOANNE	4		F	S		By Parentage	c/o P. Nelson, 1370 Emerald St.,Eugene, Ore.
19	NELSON	JANET MARILYN	1		F	S		By Parentage	c/o P.Nelson, 1370 Emerald St., Eugene,Ore.
20	O'NEILL	MARY ANN (SISTER)	46		F	S	May 17th, 1892 Chicago, Ill.		c/o Rev.Mother Mary Raphael,St.Mary of the Woods,Indiana
21	SHAW	JOHN ARCHIBALD	54		M	M	December 16th, 1884 Lawrenceburg,Indiana	USPP No 97 Hongkong 9/28/37	Wife:Mrs.E.B.Shaw,Security 1st National Bank,4th & Alvarado,Los Angeles,CAL.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MAY 30th, 1938		
22	CAMERON	ELIZABETH	37		F	M	November 1st, 1900 Bay City, Mich.	" 15 Shanghai 7/24/36	Sister: Mrs.J.Gardiner, St.Clair, Mich.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA HALE	WILLIAM A.	45		M	M	July 18th, 1892 Manchester, N.H.		Father: Mr.A.H.Hale, 405 Beacon St., Manchester,N.H.
24	LEFT SHIP AT VICTORIA HALE	ELIZABETH W.	37		F	M		By Parentage	Father-in-law: Mr. A.H.Hale, 405 Beacon St.,Manchester,N.H.
25	LEFT SHIP AT VICTORIA Hale	MARGARET	11		F	S		By Parentage	Grandfather: Mr. A.H.Hale, 405 Beacon St.,Manchester, N.H.
26	HALE	EDWARD	9		M	S		By Parentage	Grandfather: Mr. A.H.Hale, 405 Beacon St.,Manchester, N.H.
27	HALE	RICHARD	4		M	S		By Parentage	Grandfather: Mr. A.H.Hale, 405 Beacon St.,Manchester, N.H.
28	IRLE	KENNETH W.	42		M	M	Jan. 26th, 1895 Portland, Ore.	USPP No 353 Shanghai 9/11/36	c/o Mr.Wm.Irle, 3401 S.E.35th Ave.,Portland,Ore.
29	IRLE	LILLIAN W.	46		F	M	Mar. 18th, 1892 Tyrone, Pa.	" "	c/o Mr.Wm.Irle, 3401 S.E.35th Ave.,Portland,Ore.
30	JOURDIN	WILLIS WALLACE	56		M	M	Aug. 27th, 1881 San Antonio, Texas	" 157183	c/ Mrs. S.W.Crossley, Del Rio, Texas

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jamors

PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate lists the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross-references should be made on the sheets on which the respective names appear.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of aliens at ports.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the Rive Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and the descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of Birth should be shown and filled in to clear up doubt.

Column 12 (*Special mention of documents presented*).—Prefix a check mark (✓) opposite each particular of documentation presented, and write "None," "No IV," "No V," or "No VI," as appropriate, to denote absence of a quota immigration visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also same section of the Immigration Act of 1924 involved, as "Sec. 3 (1)," etc.

Column 13.—This space is for reference to the place and date of issue of the documents described in column 12 and for such explanatory

Column 14 (*Verification, etc., landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Intended permanent residence*).—Answer as an intended residence of one who shall establish permanent residence. The last country in which alien resided [illegible] or proposes to establish permanent residence [illegible] length of intended residence [illegible]. These aliens in doubt should show last country of permanent residence [illegible] country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and have returned to the United States should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, then name and address of friend. If person has relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which person or subject is such country (rather than that whence alien came), address sought is usually near said relative.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended city or certain permanent residence. An intended residence of one year does not constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended temporary or permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether has ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (✓) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and cause of last departure*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join relative or friend, and name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or painted.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, B.C. , JUNE 15th. , 19 36

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination: Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, etc. (See instruction (2) at head of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	[illegible] and Honolulu	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	S	Yes	Yes	Honolulu	38	Mother-in-law, Mrs. Tuson, 22 Knys Rd., Eastbourne, England	No	Wife	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brn.	blue	nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

James

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 153

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . Passengers sailing from MANILA, P.I. , MAY 23rd. , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (For column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	M	[illegible]	yes	[illegible]	yes	U.S. or	English	China	Swatow	File 4339 Immigration Honolulu	Honolulu	Apr. 28	VISA and passport not required	[illegible]	[illegible]
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E. F. Bradley
Jun Insp

VISA and passport not required

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], do solemnly declare and state that [redacted] I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

[redacted]

Note.—The surgeon will enter the name of each alien in the list in order at port of arrival, and any changes that may have occurred between the date of the physical examination and the departure of the vessel must be explained by the surgeon. Any alien who may be detained by the immigrant inspector for special examination in relation to his right to land will be examined by the surgeon and the result of such examination duly recorded. Surgeons will certify to the correctness of the lists or manifests before any alien is landed, and will furnish to the immigrant inspector at the port of arrival a list containing the names of any aliens who have been certified by them for observation by the local authorities, or who have been reported by them for certification as to mental or physical defect, or for deportation under the provisions of the immigration laws, rules, or regulations, or instructions thereunder. Surgeons will also report to the immigrant inspector at the port of arrival the name of any alien who, in their opinion, may become a public charge, and will furnish the reasons therefor. Surgeons will report to the Commissioner General of Immigration, through the medical officer in charge, the condition of the service rendered by any contract physician, and will furnish such information as may be required by the Commissioner General of Immigration, the Assistant Commissioner General, or the boards of special inquiry. Surgeons will be governed by the instructions contained in the Regulations governing the medical examination of aliens, and by such additional instructions as may be given from time to time by the Commissioner General of Immigration, the Assistant Commissioner General, or the boards of special inquiry. Surgeons will report to the Commissioner General of Immigration, through the medical officer in charge, any suggestions they may have to offer relative to the medical examination of aliens or to administrative duties.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, as [illegible] shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Strike out whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spaniah descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country an alien has left with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., JUNE 15th, 19 36

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for Full Text of this question)	Whether coming for reasons of any other subversive, prejudicial, or disloyal character to the United States	Whether admitted and deported within sixty days	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother: Mr E A Heer, City & County Hall Honolulu T H N.Y.		Honolulu	yes	self	yes	yes		Honolulu	Brother, Mr E A Heer, City & County Hall Honolulu, T H	12 mo.																
2	To attend Teachers Convention.																									
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

James S

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 152 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible] 23rd, 19[illegible]

14—480

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSED THROUGH HONOLULU, T.H., JUNE 10TH, 1938																		
1	USC	[illegible]	ELIZABETH LUI	4[illegible]	F	S	[illegible]	yes		yes	United States	Chinese	T.Hawaii	Olowalu, Maui	Cert. of Iden. No 51858 Honolulu. IN. File 4500/3482			Form I-551 issued		Honolulu
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Alfred B. Bean
U.S. Imm. Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

..... Mingleot .....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

.....

(signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P.I. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 10th *day of* JUNE, *19* 36,

at VICTORIA AND ACMOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—40

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Russian alien by race might properly come under the headings of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown, and Ilion to locality or town.

Column 12 (*special mental or physical defect*).—Prefix serial number of document to the abbreviation "QIC," "NQIC," "PC," or "RIC," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also settle question of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1 etc.

Column 13. This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Destination, if known, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should show name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, also name and address of friend. Do not use initials or fictitious or trivial words in this regard. For instance, "Brother," "Cousin," "Friend," or "Employer" in country of which alien is citizen or subject is other than sufficient place name. Alien should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall be the intended place of permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place to which alien intends; statement residence, it will in the United States; country if outside the United States and port of intended departure.

Column 19 (*whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (or Y) or No (no ticket).

Column 20 (*Who advanced transportation paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] , [illegible] , *19* 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent address)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				If Yes: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Home																											
2	Home												✓ Sailing from Tuxpan July 1-38															
3	Home												✓ Sailing from Tuxpan July 1-38															
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20													Jamoi's															
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 151 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible]

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Last column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground) / Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
[illegible]		[illegible]																	
[illegible]		NON-IMMIGRANT															See 3-3		
[illegible]		NON-IMMIGRANT															" 3-3		
4																			
5		[illegible]																	
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14–430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D. , Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE. ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 19 36.

at VICTORIA VANCOUVER, B.C.

Note.—If a Surgeon sail with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred on board between examination and sailing of vessel must be noted, the document being void if not executed.
If proceeding on such voyage in the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R MASTER (Master, or Purser, or Second Officer, or Steerage Steward), of the [illegible] OF JAPAN, from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
OFFICIAL TITLE

Officer.

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 1938.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read or write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province or District of birth should be shown, in addition to the city or town.

Column 12 (*Ports, vessels, and dates of immigrant arrivals*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "4th" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 3 (a).

Column 13.—This space is for reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is left to Government officials.

Column 14 (*Steamships, ports, and dates*).—Steamship lines will make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Aliens must have had residence of one year shall constitute permanent residence. The best evidence in regard to which alien resided with the intention of remaining permanently, and the last permanent residence regardless of length of actual residence, should be stated. Column 15 should show the country, city or town, and, in case of large cities, the section or district of last permanent residence. It is important for many reasons that complete information as to country of last permanent residence be given. Do not confuse country of last temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who were permanent residents of the United States and who returned to the United States should be stated "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name of nearest relative and complete address of such relative. If no such relative or friend lives in country whence alien came, name and address of relative or friend in country last visited should be given. If no such relative or friend, name and address of person to whom alien was going in country other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year does not constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether ticket is paid to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*If not, whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than one previous entry is indicated, last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join other a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to remedy for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., , 11th JUNE, , 19 38.

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether attended and deported at own cost	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to proceed to and remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Employer, Union Insurance Soc. of Canton, 26 The Bund, Shanghai	U.K. via N.Y.	Intransit	yes	Self	yes	yes	Intransit	May 21/ 24 Wife: c/o Union Ins. Society of Canton, 7c Cornhill, London, Eng.	2	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	white	brn.	nil
2	Employer: Shanghai Power Co., Shanghai, China	Eur. via N.Y.	Intransit	yes	Firm	yes	no	-	-	c/o Electric Bond & Share Co., 2 Rector St., New York, N.Y.	2	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	blue	nil
3	Husband's Employer: Shanghai Power Co., Shanghai, China	Eur. via N.Y.	Intransit	yes	Husband's Firm	yes	no	-	-	c/o Electric Bond & Share Co., 2 Rector St., New York, N.Y.	2	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	blue	nil
4	Firm: Yee Tasong Tobacco Co., Shanghai, China	China via N.Y.	Intransit	yes	Firm	yes	yes	Intransit	1933 Canterbury, England	c/o British American Tobacco Co., London, England	2	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	dark	blk.	brn.	nil
5	Husband's firm: Yee Tasong Tobacco Co., Shanghai, China	China via N.Y.	Intransit	yes	Husband's Firm	yes	yes	U.S. Citizen		c/o British American Tobacco Co., London, England	2	no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	hazel	nil
6	Firm: Asiatic Petroleum Co., Shanghai, China	Eur. via N.Y.	Intransit	yes	Employer	yes	yes	Intransit	1935	Sister: Mrs. B. Haines, Faringdon, Berks, England	1	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	hazel	nil
7	Husband's firm: Asiatic Petroleum Co., Shanghai, China	Eur. via N.Y.	Intransit	yes	Husband's Employer	yes	no	-	-	-	Sister-in-law: Mrs. B. Haines, Faringdon, Berks., England	1	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	nil
8	Father's firm: Asiatic Petroleum Co., Shanghai, China	Eur. via N.Y.	Intransit	yes	Father's Employer	no	no	-	-	-	Aunt: Mrs. B. Haines, Faringdon, Berks., England	1	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	fair	blue	nil
9	Employer: Jardine, Matheson & Co., Shanghai, China	China, Japan, Japan Lin, Eur. via Que.	Intransit	yes	Employer	yes	no	-	-	-	Father, G. Rodde, Hegestr 39, Hamburg, Germany	5	no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blk.	sallow	nil
10	Employer: Standard Vacuum Oil Co., Shanghai	U.K. via N.Y.	Intransit	yes	Employer	yes	no	-	-	-	Employer: Hongkong & Shanghai Banking Corp., 9 Gracechurch St., London, England	1	no	wk	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	nil
11	Employer: Sun Life Assurance Co., Shanghai, China	U.K. via N.Y.	Intransit	yes	Employer	yes	yes	Intransit	1933	c/o Dr. Walker, Wilson Road, Peiho, Tientsin, China	3	no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	fair	blue	nil
12	Firm: Office Appliance Co., Nanking Rd., Shanghai, China	China via Seattle Intransit	yes	Firm	yes	yes	Intransit	1934	c/o Royal Typewriter Co., No 1 Park Ave., New York, N.Y.	2	no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	nil
13	Employer: British Municipal Council, Tientsin, China	China via Mont. Intransit	yes	Employer	yes	yes	Intransit	1936	Wife: 2241 Brighton Ave, Cox Bay, Victoria, B.C.	2																
14	Husband: Mr. J. E. Moss, Oriental Hotel, Kobe, Japan	Japan via Intransit	yes	Husband	yes	yes	Intransit	1936	Daughter: Mrs. W. R. [illegible], 14[illegible] A[illegible]																	
15	Firm: Swiss Watch Import Co., Chesnut Bldg., Kobe, Japan	EUR. via N.Y.	Intransit	yes	Self	yes	yes	Intransit	1930	Friend, [illegible] Schaufelbergerstrasse, 8 Seefeldstrasse, Zurich, Switzerland	2	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	brn.	brn.	nil
16	[illegible]	[illegible]								[illegible]	[illegible]																
17	[illegible]	[illegible]								[illegible]	[illegible]																
18	Firm: Dudley & Co., 1414 New Kaijo Bldg., Marunouchi, Tokyo, Japan	Japan via Rising Intransit	yes	Self	yes	yes	Intransit	1936	c/o British Consul, San Francisco, Calif.	6	no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	grey	hazel	nil
19	c/o [illegible]	[illegible]								[illegible]	[illegible]																
20	Friend: Mr. M. Kalin, c/o Rising Sun Compound 2, Negishi, Yokohama, Japan	EUR. via N.Y.	Intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	Father: Mr. H. Hindersson, Harsebacksbaan, Sweden	3	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	black	blue	nil
21	Friend: Mr. E. S. Crocker, American Embassy, Tokyo, Japan	EUR. via N.Y.	Intransit	yes	Employer	yes	yes	Intransit	Feb. 4/ 37	Employer: Mrs. E. S. Crocker, Kittery Point, Maine	2	no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	ruddy	dark	brn.	nil
22	Friend: Mr. W. Allanson, 44 Parker Rd., Subraco, Perth, W. Australia	Australia via N.Y.	Intransit	yes	Self	yes	yes	[illegible]	[illegible]	Friend Mr. W. Allanson 44 Parker Rd Subraco Perth W Australia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	Friend: Mr. W. Allanson, 44 Parker Rd. Subraco, Perth, W. Australia	Australia via N.Y.	Intransit	yes	Husband	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Friend Mr. W. Allanson 44 Parker Rd Subraco Perth W Australia	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	Home: 198 Hong Kong Rd., Tientsin, China	EUR. via N.Y.	Intransit	yes	Self	yes	yes	Intransit	1936	c/o Chinese Engineering Co. Ltd., 3 London Wall Bld. London, England	3	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blk.	brn.	nil
25	[illegible]	[illegible]								[illegible]	[illegible]																
26	Husband: c/o German Embassy, Tokyo, Japan	EUR. via N.Y.	Intransit	yes	Self	yes	yes	Intransit	1936	c/o German Embassy, Washington, D.C.	10	no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	grey	blue	nil
27	Father: c/o German Embassy, Tokyo, Japan	EUR. via N.Y.	Intransit	yes	Father	no	no	-	-	-	c/o German Embassy, Washington, D.C.	10	no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	grey	blue	nil
28	Friend: Mrs. E. Hamilton, c/o Rising Sun Petroleum Co., Kanagawa Ken, JAPAN	U.K. via Intransit	yes	Rising Sun Petrol. Co.	yes	no	-	-	-	Marble Brioge, near Stockport, Cheshire, England	1	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	grey	nil
29	Mother: Mrs. L. Sommer, 9 Victoriastrasse, Hannover, Germany	Japan via Intransit	yes	Styrian Steel Works	yes	no	-	-	-	Friends: Mr. & Mrs. Garrett, 6100 [illegible] Ave, Oakland, Calif.	3	no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	nil
30		EUR. VIA Arne, Berlin, Germany	Intransit	yes	Self	yes	yes	Intransit	1934	Arne, Berlin, Germany	1½	no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	brn.	nil

Sailing M/C Aquitania 6/29/38

Quebec 6/25/38 E/Britain

Line
Owners
Local Agents

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERT. NO.

Jamois
PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2
150

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" . Passengers sailing from MANILA, P.I., , MAY 23rd, , 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MAY 20th, 1938 (CONTINUED)																	
1	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]		[illegible]		M	[illegible]	yes	English	[illegible]	[illegible]	England	Southport	T.C.134	Shanghai	May 17/38	SEC 3 - 3	China	Shanghai
2	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	yes	Czech English	yes	Czecho-slovakia	Czecho-slovakia	Kostelec	T.V. [illegible] 794	Shanghai	May 25/38	SEC 3 - 2	China	Shanghai
3	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]		[illegible]		F M	wife.	yes	Czec. English	yes	Czecho-slovakia	Czecho-slovakia	Brno	T.V. [illegible] 795	Shanghai	May 25/38	SEC 3 - 2	China	Shanghai
4	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]		42		M M	[illegible]	yes	English	yes	U.S.A.	English	England	Roscommon	T.V.900	Shanghai	May 27/38		China	Shanghai
5	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]		45		F M	wife.	yes	English	yes	U.S.A.	English	England	[illegible]	[illegible] U.S. Citizen				
6	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]		[illegible]		M M	[illegible]	yes	English	yes	U.S.A.	English	England	[illegible]	T.C. 136	Shanghai	May 19/38	SEC 3 - 3	China	Shanghai
7	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]		27		F M	Wife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	[illegible]	T.C. 135	Shanghai	May 19/38	SEC 3 - 3	China	Shanghai
8	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	SYLVIA ROSE	11		F	Student	yes	English	yes	Gt.Br.	English	China	Shanghai	T.C. 135	Shanghai	May 19/38	SEC 3 - 3	China	Shanghai
9	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	[illegible]	37		M S	[illegible]	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Breslau	T.V. 780	Shanghai	May 17/38	SEC 3 - 2	China	Shanghai
10	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	[illegible]	2		F S	[illegible]	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Fyvie	T.C. 137	Shanghai	May 24/38	SEC 3 - 3	China	Shanghai
11	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]	35		M M	Secretary Insurance	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Colar	T.C. 139	Shanghai	May 26/38		China	Shanghai
12	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	NANCY SHEILA	37		F S	Housewife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Canada	Ontario Shertrooke	T.V 308	Shanghai	Sept. 21, 37	SEC 3 - 2	China	Shanghai
13	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Nettleswell Grove	T.V.84	Tientsin,	May 18/38		China	Tientsin
14	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M M	[illegible]	yes	English	yes	Gt. Br.	English	U.S.A.	Oxeola	T.V.156	Kobe	May 13/38		Japan	Japan
15	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	ALFRED	54		M M	Merchant	yes	English	yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Hilterfinger	T.V.162	Kobe	May 24/38	SEC 3 - 2	Japan	Japan
16		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]	58		M M	Civil Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Dalwich	T.V.886	Tokyo	Oct.6/37		Japan	[illegible]
19		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	STURE VALENTIN	35	M	S	Accountant	yes	Swedish English	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Saame	T.C.111	Yokohama	May 21/38	SEC 3 - 3	Japan	[illegible]
21	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	DAGMAR	21	F	S	Companion Governess	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Malm	T.V.907	Tokyo	June 1/38	SEC 3 - 2	Japan	Tokyo
22	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	CHARLES HENRY	57		M M	Retired	yes	English	yes	Gt. Br.	German	U.S.A.	New York	T.V.804	Melbourne	Apr.4/38		[illegible]	[illegible]
23	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	HANNAH [illegible]	60		F M	Wife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Australia	Daniliquin	T.V.804	Melbourne	Apr.4/38		Australia	[illegible]
24	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	EDWARD JONAH	49	M	M	Mining Engineer	yes	English	yes	Gt. br.	English	England	London	T.C.26	Tientsin	May 20/38	SEC 3 - 3	China	[illegible]
25		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	HELMA	44	F	M	Wife	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt	Diplomatic 102	Tokyo	May 19/38	Diplomatic	[illegible]	[illegible]
27	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	HELMUT	14	M	S	Student	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Kassel	Diplomatic 102	Tokyo	May 19/38	"	[illegible]	[illegible]
28	NON-IMMIGRANT ✓	[illegible]	BEATRICE HANNAH	36	F	Wd.	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Heaton	T.C.110	Yokohama	May 20, 38	SEC 3 - 3	Japan	[illegible]
29	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	ERNST AUGUST	35	M	S	Merchant	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Hildesheim	T.V.219	Kobe	Mar.28/38		Japan	Kobe
30	LEFT SHIP AT VICTORIA	STINNES	EMMUND	42	M	M	Industrialist	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Mulheim, Ruhr	T.V.907	Berlin	Sept.18,37		Germany	Berlin

John P. Reed
In Transit Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such I prove under the authority of CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M English
SURGEON

Sworn to before me this 15th day of JULY, 19 30.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

L. B. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 29th day of JUNE, 19 36

at VICTORIA AND ALBERNI, B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List /

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER,B.C., 15th JUNE, *19* 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence.) Foreign country via port of departure.	In U. S. A., its territories or possessions: State. City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only: Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain for permanent residence in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question).	Whether coming for reasons of any other subversive practice or agreement harmful to the welfare of the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether prosecuted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Brother: Pres.B.J.Bello, Northern Colleges,Vigan,P.I.	P.I.via Vancouver	intransit	yes	Employer	yes	No			c/o Mayo Clinic, Rochester, Minn.	2 ✓ wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	drk.blk.	brn.	mole on left cheek
2	Mother-in-law, Mrs.Anna Vda. De Olbes Soresgon,Soresgon,P.I.	P.I via Seattle	Intransit	yes	Firm	yes	yes	U.S.Citizen		Mother:Mrs.J.E.Davidson,1230 No.Lamer St.,Burbank,Calif.	3 mos.	no	USC	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Brn.	blue nail
3	Mother, Mrs.Anna Vda. de Olbes Soresgon,Soresgon,P.I.	P.I.via Seattle	intransit	yes	Husband	yes	no	-	-	-	Mother-in-law:Mrs.J.Davidson,1230 No.Lamer St.,Burbank,Calif.	3 mos.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fr.	Brn.	Brn. nil
4	Friend: Mr.T.M.Jordan, c/o E.Elser. Manila, P.I.	U.K.Via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	Nov. 1927	Son:Mr.Ian Dow,Carswell & Co., 26B Renfield St.,Glasgow,Scotland	6 ✓ wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	white	grey nil
5	[illegible]	[illegible]								[illegible]	xi															
6	Father:Justice J.Lopez Vito,c/o Court of Appeals,Manila, P.I.	P.I. via N.Y.	intransit	yes	Father	yes	no	-	-	-	c/o Mayo Clinic, Rochester, Minn. accompanying sister Counsel's Copy Urto who will undergo diagnostic treatment	no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8½	drk.blk.	brn.	nil
7	Father:Justice J.Lopez Vito,c/o Court of Appeals,Manila, P.I.	P.I. via N.Y	intransit	yes	Father	yes	no	-	-	-	c/o Mayo Clinic, Rochester, Minn.	4 ✓ no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	drk.blk.	brn.	nil
8	Friend:Mr.H.L.Manchester,Singapore) Municipality,Singapore, S.S.	S.S. VIA Mtrl.	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	Mother:Mrs.A.E.Ansiter,Upton Rd., Bexleyheath, Kent, England	1-30 days no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med.	brn.	brn. Scar right cheek
9	c/o Commissioner of Customs & Excise,Kuala Lumpur,F.M.S.	Malaya via MONTREAL	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	Uncle: S.Lyon Smith, Cedars, Quebec	2 ✓ no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	blue nil
10	c/o Military Headquarters, Hong Kong	U.K.via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	Cousin,Mr.R.E.Boothby,Burwell Hall, Louth,Lincs, England	14 no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	grey	grey nil
11	Husband's firm:Asiatic Petroleum Co., Hong Kong	U.K.via Quebec	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	1934	c/o Asiatic Petroleum Company, London,England	5 no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	brn.	blue nil
12	Father's firm:Asiatic Petroleum Co.,Hong Kong	U.K.via	intransit	yes	Mother	no	yes	intransit	1934	c/o Asiatic Petroleum Company, London, England	5 no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	brn.	blue nil
13	Father: Mr. P.M.Brown,P.O. Pinetown,near Durban,S.Africa	U.K.via Que.	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	Uncle:Col.J.S.Brown,Avington Farm House,Itchen-Abbes,Winch,England)	1 ✓ no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	grey nil
14	Employer: University of Hong Kong, Hong Kong	Hong Kong via Que.	intransit	yes	Self	$200 00 yes	no	-	-	-	Uncle,Col.J.S.Brown,Avington Farm House, Itchen-Abbes,Winchester,Eng. Father, D.DAVIES, SWANSEA, WALES	3 no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue nil Sailing July 6-'38-2 marg.-N.C.S. for Southampton
15	Employer: Burma Oil Company, Dig Boi, India	U.K.via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	c/o Burma OilCompany, London, England	2 ✓ no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	fair	blue nil
16	Husband's employer: Burma Oil Dig Boi, India	U.K.via N.Y.	intransit	yes	Husband	yes	yes	18yrs. Winter Park	1928	c/o Burma Oil Company London, England	2 ✓ no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	hzl. nil
17	c/o British Consulate, Canton, China	U.K.via Montreal	intransit	yes	Government	yes	no	-	-	-	Father:H.Gibbs, 54 Princes St., Southend-on-sea England	30 days no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	fair	grey nil
18	P.O.406, Nederlandsche, Stoomvaart Maatschappij Nederlandsche Petroleum Maatschappij Singapore, S.S.	Eur.via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	Brother-in-law, Mr. Ekens, Coersprongport 4, Utrecht Holland	3 ✓ no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	fair	grey Scar on left thumb
19	P.O. 406 Nederlandsche Stoomvaart Maatschappij Nederlandsche Petroleum Maatschappij Singapore, S.S.	Eur.via N.Y.	intransit	yes	Husband	yes	no	-	-	-	Brother, Mr. Ekens, Coersprongport 4, Utrecht Holland	3 ✓ no	wks.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	grey Scar on left hand
20	Employer: University of Hong Kong, Hong Kong	U.K.via Que.	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	1934	Father, F.W.Hill, Hawthorne Orient Drive, Gateacre,Liverpool	10 no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blk.	brn. nil
21	c/o Hong Kong Government, Hong Kong	U.K.via N.Y.	intransit	yes	Government	yes	no	-	-	-	Father-in-law:H.B.Tasker,Marino, North Rd., Caernarvon,Wales	£1/week no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	brn.	hzl. nil
22	c/o Hong Kong Government, Hong Kong	U.K.via N.Y.	intransit	yes	Government	yes	no	-	-	-	Father:Mr.R.Brenton Tasker,Marino, North Rd.,Caernarvon,Wales	£1/week no	dys.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn.	grey nil
23	Friend:Maj.Hutchings,Army Headquarters Simla,India	U.K.via Que.	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	Sister:Mrs.J.Gunn,1 Hyde Park Terrace,London W2,England	1 no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	hzl. nil
24	c/o Siemens Bros.Co.Ltd., Calcutta, India	U.K.via	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	c/o Grindlay & Co.Ltd.,54 Parliament St.London,England	1 ✓ no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blk.	brn. nil
25	Husband:Mr.J.H.Taggart,Hongkong & Shanghai Hotels,Hong Kong	H.K.via Victoria	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	1937	Sister:Mrs.A.Ainsworth, 2395 Pacific Ave., SanFrancisco,Cal.	6 no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	blk.	grey nil
26	Firm,Derrick & Co., Singapore, S.S.	U.K.via Mtl.	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	Father,T.Wardell Holy Sq., Oxford,W.C.2, Australia	1 no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	fair	blue nil
27	Husband's Firm,Derrick & Co., Singapore, S.S.	U.K.via Mtrl.	intransit	yes	Husband	yes	yes	intransit	1936	Father-in-law,T.Wardelim Holy Sq., Oxford,W.C.2, Australia	1 no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	brn. nil
28	Father:Mr.A.G.Baylin,18 Route Voyron,Shanghai,China	China via SanFrancisco Ill.Chicago	yes	Self	$200 00 yes	yes	intransit	1936	c/o Oppenheimer Casing Co.,1020 West 36th St.,Chicago, Ill.	6 permanently no	mos.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	grn. nil
29	Employer: E.D.Sassoon Banking Corp.,Shanghai, China	U.K.via N.Y.	intransit	yes	Employer	yes	yes	intransit	1934	c/o E.D.Sassoon Banking Corp., London, England	1 ✓ Sailing from Ny. 6/22/38-S.S. Queen Mary no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	med.	brn.	blue nil
30	Sister:Mrs.R.Solomon,280 Hardoon Rd., Shanghai, China	China via Seattle	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	Dec. 1933	Friend:Mr.J.Sultan, 1956 -65th St., Brooklyn, N.Y.	6 no	mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brn.	brn. nil

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jamois

PURSER.

Line

Owners

Local Agents

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1491

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . Passengers sailing from MANILA, P.I., , MAY 22nd, 1938 , 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Line reserved for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
										PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., MAY 23rd, 1938.										
NON-IMMIGRANT	BELLO ✓	PILAR R.		32		F	S	Nurse ✓	yes	Spanish English	yes	P.I.	Filipino	Philippines	Santa, Ilocos Sur	T.V.305	✓ Manila	May 20/38	Sec.3-2	P.I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA	DAVIDSON	HAROLD EUGENE		33		M	M	Accountant	yes	English	yes	U.S.A.	Scotch	U.S.A.	Milwaukee, Wisc.	-	-	-		P.I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA	DAVIDSON	CARMEN O.		31		F	M	Wife.	yes	English	yes	P.I.	Spanish	P.I.	Barsagon	T.V.284	Manila	May 5/38		P.I.	Manila
NON-IMMIGRANT	DOW ✓	JAMES FREDERICK		42		M	M	Insurance	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Glasgow	T.V.278	✓ Manila	Apr.28/38	Sec.3-2	P.I.	Manila
5	DRAKEFORD	ALFRED		32		M	M	[illegible]	PASSENGER DISEMBARKED AT HONOLULU, T.H.												
NON-IMMIGRANT	LOPEZ VITO ✓	MARY		27		F	S	Nil	yes	Spanish English	yes	P.I.	Filipino	Philippines	Bacolod, Occ.Negros	T.V.296	✓ Manila	May 17/38	Sec.3-2	P.I.	Manila
NON-IMMIGRANT	LOPEZ VITO ✓	CONSUELO		34		F	S	Nil	yes	Spanish English	yes	P.I.	Filipino	Philippines	Iloilo, Iloilo	T.V.297	✓ Manila	May 17/38	" 3-2	P.I.	Manila
										PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MAY 27th, 1938.										
NON-IMMIGRANT	ASSITER ✓	ARTHUR HERBERT				M	S	Municipality Treasurer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Bexleyheath	T.V. 231	✓ Singapore	Apr.26/38	" 3-2	S.S.	Singapore
NON-IMMIGRANT	BARNETT-SMITH ✓	LOUIS RICHARD		37		M	S	Customs Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Sidcup, Kent	T.V. 257	✓ Singapore	May 20/38	" 3-2	F.M.States	Perak, Ipoh
NON-IMMIGRANT	TISSETT ✓	FREDERIC WILLIAM		50		M	S	Military Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Carnard	T.V. 956	✓ Hong Kong	May 18/38	" 3-2	Hong Kong	Victoria
LEFT SHIP AT VICTORIA	BOWKER	ELEANOR MARCIA		35		F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	U.S.A.	New York, N.Y.	T.C.177	Hong Kong	Apr.20/38		Hong Kong	Victoria
LEFT SHIP AT VICTORIA	BOWKER	PATRICIA		10		F	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English	China	Tientsin	T.C.177	Hong Kong	Apr.20/38		Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT	BROWN ✓	SIDNEY VERE		37		F	S	Nil ✓	yes	English	yes	Gt. Br.	English	S.Africa	Kimberley	T.C.35	✓ Durban	Apr.16/38	Sec.3-3	S.Africa	Durban
NON-IMMIGRANT	DAVIES ✓	DAVID FREDERICK		31		M	S	University Lecturer ✓	yes	English	yes	Gt. Br.	Welsh	Wales	Swansea	T.C.211	✓ Hong Kong	May 13/38	" 3-3	Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT	DRYSDALE ✓	JOHN ALEXANDER		29		M	M	Oil Business ✓	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Camberley	T.V.109	✓ Calcutta	Apr.28/38	" 3-2	India	Dig Boi
U.S.C.	DRYSDALE ✓	GERTRUDE		28		F	M	Wife ✓	yes	English	yes	Gt. Br.	English	U.S.A.	Calumet, Iowa	T.V.108	✓ Calcutta	Apr.28/38	U.S.C.	India	Dig Boi
NON-IMMIGRANT	GIBBS ✓	FRANK STANNARD		42		M	S	British Consul ✓	yes	English	yes	Gt Br.	English	England	Southend-on Sea, Essex	G.O 50	✓ Canton	Nov.29/37	Sec.3-1	China	Canton
NON-IMMIGRANT	HAVINGA ✓	HENDRIK JAN		44		M	M	Oil Business ✓	yes	English	yes	Holland	Dutch	Holland	Zaandam	T.V.255	✓ Singapore	May 20/38	" 3-2	S.S.	Singapore
NON-IMMIGRANT	HAVINGA ✓	MARIA CATHARINA		36		F	M	Wife ✓	yes	English	yes	Holland	Dutch	Holland	Zutphen	T.V.256	✓ Singapore	May 20/38	" 3-2	S.S.	Singapore
LEFT SHIP AT VICTORIA	HILL	ROBERT A.		38		M	S	Lecturer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Liverpool	T.C.-219	Hong Kong	May 24/38		Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT	MACGREGOR ✓	ALASDAIR DUNCAN ATHOLL		54		M	M	Chief Justice ✓	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Edinburgh	T.V. 976	✓ Hong Kong	May 23/38	Sec.3-2	Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT	MACGREGOR ✓	GERTRUDE MARY		45		F	M	Wife ✓	yes	English	yes	Gt. Br.	English	N.Wales	Menai Bridge.	T.V.977	✓ Hong Kong	May 23/38	" 3-2	Hong Kong	Victoria
LEFT SHIP AT VICTORIA	MILLARD	AUGUSTIN GUY		40		M	S	Army Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Stone	T.V.61	Calcutta	Feb.24/38		India	Simla
NON-IMMIGRANT	MURRAY ✓	CYRIL		32		M	S	Engineer ✓	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.C.9	✓ Calcutta,	Mar.1/38	Sec.3-3	India	Calcutta
LEFT SHIP AT VICTORIA	TAGGART	MARY TURNER		40		F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	U.S.A.	San Luis Obispo, Cal.	T.V. 972	Hong Kong	May 20/38		HongKong	Victoria
LEFT SHIP AT VICTORIA	TARRANT	MAYNARD MEAVE		38		M	M	Accountant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	N.Zealand	Wellington	T.V.198	Singapore	Mar.29/38		S.S.	Singapore
LEFT SHIP AT VICTORIA	TARRELL	AGNES NICOL		45		F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Edinburgh	T.V. 199	Singapore	Mar.29/38		S.S.	Singapore
[illegible] IMMIGRANT	BAYLIN ✓	ALEXANDER		36		M	M	Executive ✓	yes	English	yes	Lithuania	Hebrew	Russia	Marilnsk	Q.I.V. 224	✓ Tientsin	May 2/38	Sec.3-2	China	Tientsin
										PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MAY 30th, 1938.										
NON-IMMIGRANT	DAVEY ✓	FREDERICK RICHARD		56		M	M	Banker ✓	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Worcester	T.V.793	✓ Shanghai	May 24/38	Sec.3-2	China	Shanghai
LEFT SHIP AT VICTORIA	FREEMAN	KATE		45		F	Wd.	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	Hebrew	Hong Kong	Victoria	T.V.761	Shanghai	May 5/38		China	Shanghai

E. J. Brackle Asst. Insp.
J. B. Beckwith Asst. Insp.
Approved

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D., Surgeon of the S.S. "MONTROSE" sailing THEREWITH, (State whether "therewith" or "employed by" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 15th day of JUNE, 1920.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. KANNAUCHI, (State whether Master, First, or Second Officer) of the M.S.HIKAWA MARU, from KOBE, YOKOHAMA Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kannauchi
Commanding Officer

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., June 6th 1938, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether previously deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son, Chuji Kabayama 6,215,6,Gotanda, Shinagawa, Tokyo City	--	N.Y.	New York	yes	Self	yes	yes	-/11/34 -/2/35	New York		c/o Japanese General Consulate New York City	4 months	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	yel	blk	blk	
2	Friend,Hans Gysel Nichizui Trading Co. Osaka City	--	N.Y.	New York	"	"	"	"	-/6/37 -/8/37	New York		Friend, Alfred Boedtker Volkart Brothers Inc. 60,Beaver st.,New York City	2 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	dark	dark	
3	Wife, Chiyoko Simanouti 1120 Kami-Ikegami Omoriku, Tokyo City	--	"	"	"	"	"	"	-/11/34 -/2/35	New York		c/o Japanese General Consulate New York City	4 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	yel	blk	blk	
4	Mother-in-law 1,4-chome, Omotemachi, Akasakaku, Tokyo City	--	Wash.	Seattle	"	Husband	"	no	--	--	--	Husband, Kanji Nakamura 822, 3rd ave. Seattle, Wash.	3 years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 148 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. S.S.HIZIVA MARU. Passengers sailing from Yokohama, Japan, May 26th 1938, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	Kabayama	(Aisuke) Ayske	73		M	W'D	A member of the House of Peers	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima City	# 876 sec.3(1)	Tokyo	5-25-38	Gov't Official 3-1	Japan	Tokyo City
2	NON-IMMIGRANT	Rutz	Jean	44	9	M	M	Merchant	"	English	"	Swiss	Swiss	Switzerland	Glarus	# 246 sec.3(2)	Osaka	5-23-38	3-2	Japan	Osaka City
3		Shimanouti	Tosiro	29	3	M	M	Member of the International Culture Promotion Society	"	Japanese	"	Japan	Japanese	Japan	Saga City	# 872 sec.3(2)	Tokyo	5-24-38	3-2	Japan	Tokyo City
4		Nakamura	Yooko	42	2	F	M	Housewife	"	"	"	Japan	Japanese	Japan	Tokyo City	# 820 sec.3(3)	Tokyo	5-12-38		Japan	Tokyo City
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Certificate issued by Purser

R. Whitelaw
Inspector

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—490

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S. [illegible] MARU, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

8

M. Ueno.
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

147

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. ORANJI sailing from HONOLULU T H., 27TH MAY, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 2 - JUN 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDREW	Boyd Averell	28		M	S	[illegible]	[illegible]	[illegible] Washington
2	BOUAND	[illegible]	34		F	M	San Antonio Texas.	Mar. 28th 1914	302 [illegible] Street. Menamonee, Wisc.,
3	BOWIE	[illegible] Colby	30		F	M	Seattle Wash....	June 7th 1907	2222 Crescent Drive Seattle Washington.
4	BOWEN	Jacqueline Roberts	3		F	S	Seattle, Wash..	Oct 5th 1934	ditto
5	BOWEN	John Edward	70		M	W	St. Joseph County, Ind.	Feb 28th 1900	Redmond. Wash'ington.
6	BOYD	George E.	69		M	M	Richmond. Utah	Sept 30th 1875	[illegible]ine Street. Richmond. Utah
7	BOYD	Elizabeth	65		F	W	Richmond. Utah.	Aug 27th 1874	Maine Street. Richmond. Utah
8	DAVIS	Orley Leonard	20		M	S	Lincoln. Nebraska.	Sept 6th 1917	4331 Holdredge Street. Lincoln. Neb
9	EVANS	John Sheldon	37		M	S	[illegible]	Aug 8th 1900	1043 [illegible]rd Avenue Oakland. California.
10	HERSHAL	Verna Waters	30		M	S	St Paul. Minn..	Aug 6th 1907	Route 9. White Bear Lake St Paul Minn..
11	KACZOWSKI	Mary, August	22		S		Scranton Penn..	Nov 28th 1915	3304 S. Whitnall Avenue. Milwaukee. Wisc..
12	MARSHALL	James William	20		M	S	Lincoln Nebraska.	Apr 17th 1919	314 South 12th Street. Lincoln. Nebraska
13	MASTIN	Richard	15		M	S	Tacoma. Wash.	Dec 13th 1922	Redmond. Oregon.
14	STETSON	Diana Jean	5		F	S	San Diego Calif..	Feb 11th 1933	C/ Mrs M. Squance. Ham Hotel, Walla Walla. Idaho.
15		Thos F Monaghan							
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22		Line 15 to 30 ind not used							
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners do
Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form C528
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

146

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AORANGI sailing from AUCKLAND N.Z., 17TH MAY, 1938, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 2 - JUN 1938, 19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	THOMPSON	Ulysses Samson	49	M	W		Cairo Ill.. August 28th. 1888		231W.141 St. New York City. N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS. V. HILL *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* SYDNEY, N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. V. Hill
MASTER

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C [redacted], 2 - JUN 1938, *19* 38

16

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether able to read (or has any knowledge of some language or dialect)	Whether able to read (or has any knowledge of some language or dialect)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country whence he came, or intends to go to some other foreign country, and, if so, which?	25 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, explain fully on line.)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of the question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	C/- J.C. Williamson, 80 [illegible] St., Sydney		N.Y.	N.Y.C.	Yes	J.C.Williamson	YesYes	1925 1937	New York	1937	Home Address 29W.46th St. N.Y.C.	No	PermYes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brn	Brn	
2	C/- J.C. Williamson, 80 Market St., Sydney		N.Y.	N.Y.C.	Yes	J.C.Williamson	YesYes	1925 1937	New York	1937	Home Address 29W.46th St. N.Y.C.	No	PermYes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Brn	
3	Friend Mr. Reynolds 330 Bunning St, North Carlton Melbourne Australia		Mo.	St. Louis	Yes	Self	Yes No	-	-	-	Joins cousin Max Secht 1936 Franklin Av.St Louis MO	No	PermYes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Grey	
4	Friend Mr. Hutchinson, 22 Cappin Grove, Hawthorne Melbourne.		Ill	Chicago	Yes	Self	YesYes	1927 1937	Ill.	1937	Home Address 1702 North LaSalle Blvde. Chicago Ill	Yes	PermNo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Wht	Blu	
5	Friend Mr. Hutchinson, 22 Cappin Grove, Hawthorne Melbourne		Ill.	Chicago	Yes	Husband	YesYes	1927 1937	Ill.	1937	Home Address 1702 North LaSalle Blvde. Chicago Ill	Yes	PermNo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Trn	Dark Greyburn	
6	Mother Mrs Gleeson 12 Millen St. Bondi. Sydney		Australia via N.Y.C.		Yes	Self	YesNo	-	-	-	C/- Dr.D.Huber, Salem St., Newark N.J. C/- Mrs Burton	Yes	6 mthsNo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Pr	Brn	Grey	Mole left side of face
7	Grandmother Mrs C.B.Gleeson 12 Millen St. Bondi Sydney		Australia via N.Y.C.		Yes	Mother	Yes No	-	-	-	C/-Mrs Blair, San Benito Way San Francisco thence U.K. from N.Y.C.	Yes	6 mthsNo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Pr	Brn	Grey	
8	Grandmother Mrs C.B.Gleeson 12 Millen St. Bondi Sydney		Australia via N.Y.C.		Yes	Mother	Yes No	-	-	-	do do	Yes	6 mthsNo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dkr	Brn	Grey	
9	Cousin Mrs G.Kelly, 38 Railway Tce. Mount Looley Perth W.A.		Wash	Seattle	Yes	Self	Yes No	-	-	-	Friend E.Hayes, 23 Putenham Heights, Hartford Conn. Rond C/- Carter 510 Olatangy Pr Columbia. Ohio	Yes	Perm Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Fr	Blue	
10	Wife: Mrs R.Sloan, 40 Como Rd., Mosman Sydney		Australia via Blaine		Yes	Self	Yes No	-	-	-	Brother J.Sloan, 4033 Haldane Ste, Montreal, Province of Quebec Canada	Yes	24 DaysNo	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Drk Brn	Blue	
11	Mr. H.W.York, 20 Cook St., Perth, W.A.		San Cal	Francisco	Yes	Self	Yes Yes	1914 1930	Calif		C/- Curtis Wright School Technical Institute of Aeronautics, Grand Central Air Terminal, Glendale Los Angeles	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Lt Brn	Blue	
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS.

Form 590 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 145-14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AORANGI . Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., 12TH MAY, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]	Abdullah Ben	23	M	S	Performer	Yes	English	Yes	France	Arabian	Morocco	Mazagan	Permit to Re-enter 1177356	Wash.	1.11.37		U.S.A.	N.Y.C.
2		[illegible]BRAHIM	Allah Ben	24	M	S	Performer	Yes	English	Yes	France	Arabian	Morocco	Mazagan	Permit to Re-enter 1177357	Wash.DC	1st Nov. 1937		U.S.A.	N.Y.C.
3		FELDMAN	David	36	M	S	Tailor	Yes	English	Yes	Aust-ralia	Polish	Poland	Jedrzegow	Quota524	Melbourne	2nd May 1938		Aust-ralia	Melbourne
4		FIDDLER	John Scott	72	M	M	Missionary	Yes	English	Yes	England	English	Scotland	Orkney.	Sunday,Permit to Re-enter 1174772	Washington	Oct. 5th 1937		U.S.A.	Chicago
5		FIDDLER	MatiLda Emily	65	F	M	Missionary	Yes	English	Yes	England	English	Australia	Melbourne	Permit to Re-enter 1174785	Washington	5th Oct. 1937		U.S.A.	Chicago
6		FINCH	Daisy	46	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Mirrie Ponds Vic.	TV 949 (3-2)	Sydney	10th May 1938		Aust-ralia	Sydney
7		FINCH	Daisy Catherine	22	F	S	Shipping Clerk	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Newtown N.S.W.	TV 954 (3-2)	Sydney	May 9th. 1938		Australia	Sydney
8		FINCH	Mary Eleanor	20	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	South Yarra Vic	TV 955 (3-2)	Sydney	May 9th 1938		Australia	Sydney
9		ROCHE	Edmond	32	M	S	Motor Driver	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	County Cork	Quota192	Melbourne	Mar 26th 1938		Australia	Melbourne
10		[illegible]EGAN	Charles	48	M	M	Bath Attendant	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Ireland	Belfast	In Transit to Canada via Canadian Border 475	Sydney	May4/1938		Australia	Sydney
11		YORK	Henry Page	28	M	S	Machinist	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	San Franc isco Calif	Claims U.S. Citizenship				Australia	Sydney
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 12 to 30. inc., not used
R H Brink
Insp. D. of I.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of ..., 19

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

1944

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AORANGI sailing from HONOLULU T.H. , 27th May , 19 38, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 2 - JUN 1938 , 19

U.S. COMMERCIAL PRINTING OFFICE

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MAC ARTHUR	Agnes	22		F	M	Honolulu T.H. May 31st 1916		61 Archer Street, East Lynn Mass.
2	MAC LEAN	James Russell McRae	60		M	W		Born Scotland June 26th 1878. Naturalised U.S. Citizen U.S. District Court, Honolulu. November 27th. 1920	2780 Ohua Avenue, Honolulu. Territory of Hawaii.
3	MC KINLEY	George	60		M	S		Born Scotland March 15th. 1879. Naturalised U.S. Citizen. U.S. District Court. Honolulu. March. 1914.	C/- Cooke Trust Co. Honolulu T.H.
4	MC CUNE	Jack	23		M	S	Butte, Mon. Sept. 21st 1914		2310 W. Yakima Street. Yakima. Washington.
5	NOBLE	John	62		M	M		Born Scotland Jan. 15th 1886. Naturalised U.S. Citizen. Fourth Judical Circuit Hawaii. Nov. 26th 1918.	Box 3462. Honolulu. T.H.
6	NOBLE	Elizabeth	49		F	M		Naturalised by marriage 1921.	Box 3462. Honolulu. T.H.
7	OLSON	Dora	35		F	S	Selby S.D. May 30th 1903		516 E Union Street. Seattle. Washington.
8	PHILLIPS	Louise A.	50		F	S	Austin. Nevada. Jan 27th. 1888		
9	PERRY	Mary E	40		F	S.	Miles City Mont Jan 1st 1898		Fort Sill. Oklahoma
10	PECKHAM	Anne	47		F	M.	Fall River. Mass. June 28th 1897		2603 Baker Street Olympia. Washington.
11	PALMER	Julia P.	65		F	S	Lisbon. Maine. Aug. 12th 1872		5834 N.E. Almeda Drive. Portland. Oregon.
12	ROSEN	Henry	54		M	M		Born Roumania, May 10th 1884. Parents U.S. Citizens.	303 Ferry South Bend. Washington.
13	ROSEN	Blanche Marie	32		F	M		Born France Sept 10th. 1905. Parents United States Citizens.	2937 Clay Street. San Francisco. California.
14	STACKIST	Blanche Irene	50		F	S	Centerville. Iowa. Nov. 19th. 1908		2987 Clay Street San Francisco. California.
15	STERN	Charlotte	38		F	S	Sanborn Minn.. Sept. 12th 1899		Grand Apartments. Mount Vernon. Washington.
16	STEELE	Betty W	27		F	M	Billingham Wash. Sept. 10th 1910		1033 East 102nd Street. Seattle Washington.
17	STEELE	Barbara L.	4		F	S	Honolulu T.H. Aug. 20th 1923		1624 South 9th Street. Tacoma. Washington.
18	SPENGLER	Aurelia M.	39		F	S	Oakley Iowa. June 28th 1898		ditto
19	SILVER	Charles Justus	52		M	M	Grand S.D. June 5th 1885		120 East 50th Street. Seattle. Washington.
20	THOMSON	Clara E	56		F	W	Newton. Ill.. July 4th 1881		854 South Howard Boulevarde Los Angeles. California.
21	WALLACE	Mildred Jean	35		F	S		Born Canada Apr. 14th 1905. Naturalised U.S. Citizen, Skagit County Court. Mount Vernon Washington. May 20th 1930.	7317 30th Avenue S.W. Seattle Washington.
22	WOODARD	George Warren	53		M	M		Born Australia 17th. Feb. 1886. Naturalised U.S. Citizen U.S. Southern District Court Los Angeles. Dec 19th. 1924.	312 Pine Street. Mount Vernon. Washington.
23	WOODARD	Lillian Dysroft	53		F	M	Sharon. Penn.. Dec. 2nd 1885		1565 Pensacola. Honolulu. T.H.
24	WALSH	George F.	38		M	M	Syracuse. N.Y.. July 20th 1900		ditto
25	WILLS	William	51		M	M	Plymouth. Penn.. June 24th 1887		Syracuse. New York.
26	WILLS	Alice Hutchinson	50		F	M	Hornell. N.Y. Jan. 3rd 1888		1022 North Eye Street. Tacoma. Washington.
27	WILLS	William Junior	24		M	S	Port Angeles. Wash.. Dec. 20th. 1913		ditto
28									ditto
29									
30									

Thos F Moneyham U.S.C.S.

Lines 29 & 30 not used

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners do d
Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—816

Form 6-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

143

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ORANGI sailing from HONOLULU T. H. 27TH MAY, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 2 - JUN 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ADAMS	Alexander	51		M	S		Born in Scotland Feb. 26th 1886. Naturalised U.S. Citizen U.S. District Court T.H. Dec. 26th 1918.	Care Lanpalohoe Sugar Co. Papaloa, Hawaii.
2	ARCH	Amy Martha	62		F	S		Born in England Oct 19th. 1875. Father a Naturalised U.S. Citizen	Care of the Community of the Transfiguration Bethany Home, Glendale, Ohio.
3	BINGENHEIMER	Helen Marie	32		F	S	Milwaukie, Wisc.	Dec. 5th. 1905	1007 W 15th Avenue. Spokane, Washington.
4	BLANCHARD	Clio Lucille	27		F	M	Seattle, Wash.	Apr. 13th. 1911	2840 Alki Avenue. Seattle Washington.
5	BLANCHARD	James	5		M	S	Seattle, Wash..	Oct. 28th. 1932	2840 Alki Avenue. Seattle Washington.
6	BOWMAN	Thomas	32		M	M			
7	BARRY	Katharine Helen	58		F	S		Born Scotland. Naturalised U.S. Citizen Fort Circuit of Hilo. Apr. 28th. 1928. Born Nov. 27th 1905.	Waialua, Kaui, Hawaii.
8	CRENSHAW	Robbie Lois	24		F	S	Melrose New Mexico.	Aug. 5th. 1913	Convent of the Transfiguration Bethany, Glendale. Ohio.
9	CHISLETT	Ethel	48		F	M	St. Louis, Montana	June 25th 1890	Carrizoz, New Mexico.
10	CARTWRIGHT	Pauline	21		F	S	Juneau, Alaska.	Sept 13th 1915	Fernhurst Y.W.C.A. Honolulu T.H.
11	DRANGA	Jane Beattie	45		F	S	Anderson, Calif..	Jan 3rd. 1893	2112 2nd North Avenue. Seattle, Washington
12	ERIKSEN	Amy	44		F	W	Seattle, Wash..	Sept 1st 1893	Box 84. Stockton. California
13	FERGUSON	Priscella	60		F	M			Vashon, Vashon Island, Washington.
14	GREEN	James Simpson	45		M	M		Born in Scotland June 6th 1877. Naturalised U.S. Citizen. U.S. District Court No. Dist. of California, San Francisco Jan 7th 1929	2441 Lagoona Street. Oakland, California.
15	GARI	Mary Edith	45		F	S	Fall River, Mass..	Oct. 8th. 1892	Born Scotland June 14, 1892. Naturalised U.S. Citizen. 4th Circuit Court. Ter. Apr. 20th 1927. Pahoa. Territory of Hawaii.
16	HILLER	Theresa Madeleine	32		F	S			5834 N E Almeda Drive Portland Oregon
17	HARRIS	Elizabeth	54		F	S	Antwerp, Ohio.	Jly 7th. 1883	Parents born in Bulgaria. Naturalised U.S. Citizens Jan. 1st 1906. 1 33 16th Avenue. Seattle, Washington.
18	HUTCHISON	Florence May	31		F	M	San Francisco, Calif.	Aug. 3rd 1906	300 Maine Street. Antwerp Ohio.
19	HERREN	Robert Alston	51		M	M	Aiken S C.	Sept 27th 1886	830 Taraval Street. San Francisco, California
20	JOCHEM	Mabel Joyce	29		F	S	Cedarburg, Wisc.	Mar 21st 1908	838 [illegible]th Street. Santa Monica, California
21	JOHNSON	Betty Marie	32		F	S	Mount Vernon, Wash..	Jan 1st. 1906	Home Address Cedarburg, Wisc 1016 South 3rd Street. Mount Vernon, Washington.
22	JUNSEN	Mabel	26		F	S	Seattle, Wash..	Aug. 11th 1911	2112 2nd North Avenue. Seattle, Washington.
23	KENNEY	Alice I.	66		F	W	Great Barrington, Mass.	Mar. 23rd 1872	896 Cowlitz South Bend, Washington.
24	LUCAS	Leonora	29		F	M		Born in Canada. Nov. 13th 1908. Naturalised U.S. Citizen. 4th Circuit Court T. H. Aug. 3rd 1933.	Pikinae Street. Hilo, Territory of Hawaii.
25	LUCAS	Ramona	3		F	S	Hilo, T H	Aug. 18th 1934	ditto
26	LIVINGSTONE	David	39		M	S		Born in Canada Dec. 4th 1878. Father a naturalised U.S. Citizen 1895	Care Stahl Building, Centralia, Washington.
27	LIDSTONE	Helen	28		F	S	San Saba, Texas.	Dec. 8th 1909	2351 Franklin Avenue. Seattle, Washington.
28	MC GILL	Dorothy Bob	28		F	M	Mercer, Utah.	Apr. 2nd. 1910	110 West 23rd Street. Spokane, Wash.
29	MC GILL	Gail	4		F	S	Spokane, Wash..	Feb 2nd 1934	110 West 23rd Street. Spokane, Wash
30	MAC ARTHUR	Donald A.	30		M	M	East Lynn, Mass..	Mar 29th 1908	6 Archer Street. East Lynn. Mass.

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners do d
Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS A HILL (Name of Master, First or Second Officer), of the R.M.M.S. AORANGI, from AUCKLAND, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

THOS A HILL
Officer.

Sworn to before me this 2 - JUN day of , 19
at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9—*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 11

The entries on this list must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. , 2 - JUN 1938 , *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be here 5 years or more	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Whether going or coming under contract, or conditionally or unconditionally to perform labor or service of any kind in the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming for the purpose of any other immoral purpose, and if so, explain fully	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Father Mr James Roberts 124 Jeffreys Rd Christchurch	New Zealand via San Fran & Vanc			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	C/- Hotel Stewart San Fran then return N.Z.via Vanc	Yes	2 wks	Sailing	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Grey	Mil
2	Mr H.W. Shortt, Eastborne Paddington N.Z.	New Zealand via San Francisco			Yes	Self		Yes	Yes	1924	Calif	1924	Brother in Law Mr C.H.Scott 2020 College Ave Oakland California	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Brn	Blue	Mil
3	ditto	New Zealand via San Francisco			Yes	Husband		Yes	Yes	1924	Calif	1924	ditto	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Grey	Blue	Mil
4	Friend R.W.J.Edwards 83 Irenui Rd.Gisborne N.Z.		Yes	Ohio	Cleveland	Self		Yes	Yes	1925 1936	Ohio	Mar 1938	Sister Miss Edith Schroedel 579 Upper Mountain Avenue Upper Montclare N.J.	No	Yes Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr	Brn	Hzl	Mil
5	Father Mr. A. Trenwith 28 Mangere Rd., Otahuhu Auckland	New Zealand via N.Y. & Montreal			Yes	Firm		Yes	No	-	-	-	C/- United Shoe Corporation.140 Federal St. Boston Mass. Thence U.K.via Montreal	Yes	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Dk	Brn	Hzl	Mil
6	Father in Law ditto	New Zealand via N.Y. & Montreal			Yes	Firm		Yes	No	-	-	-	ditto	Yes	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Blk	Grey	Mil
7	Grandfather ditto	New Zealand via N.Y. & Montreal			Yes	Firm		Yes	No	-	-	-	ditto	Yes	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fr	Fr	Grey	Mil
8	Uncle Mr.T.Traynor,15 Baird St.Invercargill N.Z.	New Zealand via N.Y. & Quebec			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Cousin Miss G.Fahey 1220 Superior Street,Racine Wisconsin thence U.K. via Quebec	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Blue	Mil
9	Brother in Law ditto	New Zealand via N.Y. & Quebec			Yes	Self		Yes	No	-	-	-	ditto	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Dk	Blue	Mil
10	Father Mr P.Wise,5 Murdock Road, Auckland	New Zealand via Blaine			Yes	Self	$200.00	Yes	No	-	-	-	Brother in Law Mr R. Horning 4045 Horton Ave. Oakland California	Yes	60 days	Sailing	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dk	Grey	Blue	Mil
11	ditto	New Zealand via Blaine			Yes	Husband		Yes	No	-	-	-	ditto	Yes	60 days	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Grey	Mil
12	C/- Salvation Mission Seoul Korea	Korea via Seattle			Yes	Army		Yes	Yes	Born there		Feb 1931	Salvation Army Father Mr. R. Rothwell Franklin Avenue Campgaw N.J.	Yes	Is Perma	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Brn	Blue	Mil.
13	Father:F.W.Street,Leawington, Cambridge, New Zealand.	New Zealand via			Yes	Self		Yes	No				Entry unlikely	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Drk	Brn	Drk	Mil.
14	ditto	New Zealand via			Yes	Self		Yes	No				Entry unlikely	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Drk	Drk Brn	Brn	Mil.
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line.....
Owners.....CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents.....

Form 508 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1421 List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AORANGI ..... *Passengers sailing from* AUCKLAND N.Z. ....., 17TH MAY ....., *19*36

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non Imm	ROBERTS	Dorothy Jean	25		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Inglewood	TV 430 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Christchurch
2		[redacted]	Sydney Bernard	65		M	M	Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	TV 355 (3-2)	Wellington	1938 May 5		New Zealand	Wellington
3		[redacted]	Helena Thomasina	66		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wanganui	TV 355 (3-2)	Wellington	1938 May 5		New Zealand	Wellington
4		SMITH	Helen Lily	48		F	S	Childs Nurse	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Permit to Re-enter 1189624	Washington	1938 Feb17		U.S.A.	Cleveland Ohio
5		TREWITH	John	37		M	M	Company Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 439 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Auckland
6		TREWITH	Marjorie Renata	34		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	TV 439 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Auckland
7		TREWITH	John A.	1		M	S	Infant				New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 439 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Auckland
8		WOODS	Genevieve Mary	21		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Invercargill	Transit Certificate 103 (3-3)	Wellington	1938 May 16		New Zealand	Invercargill
9		[redacted]	Michael Francis	61		M	W	Garage Proprietor	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Wyndham	Transit Certificate 108 (3-3)	Wellington	1938 May 16		New Zealand	[redacted]
10	Non Imm	WISE	Harold Frank	47		M	M	Ice Cream Manufact	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	TV 418 (3-2)	Auckland	1938 May 13		New Zealand	Gisborne
11	Non Imm	WISE	Isabella	37		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	TV 418 (3-2)	Auckland	1938 May 13		New Zealand	Gisborne
12		ANDT	George Samuel	40		M	M	Salvation Army Officer	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Passaic N.J.	U.S. Citizen				Korea	Seoul
13		[redacted]	Frances Wilby	25		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 436 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Cambridge
14		[redacted]	Alison Wilby	23		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 436 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Cambridge
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 15 to 30, inc, not used
R H Brink
Comm Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof or the master) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, reative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 2 - JUN 1938, 19

at VICTORIA B.C.

(Signature of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Ruscniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

0—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS V HILL *..., of the* R.M.M.S. AORANGI *..., from* AUCKLAND *..., do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16 *... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master.

Sworn to before me this ... day of 2 - JUN 1 38 *, 19*

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA B.C. , 2 - JUN 1938 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to go there to remain; where; for what length of time; in what capacity; for what company, etc.	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote 1 at end of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Frnd Mrs R.Smith,107 Evan [illegible] Victoria Aust.	Karla via Seattle	No	Salvation Army	Yes	Yes	Yes	1930	N.Y.	Feb 1930	C/- H. Rothwell,Franklin	4	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Wife Mrs B.Butler,Ruatapu Westland N.Z.	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	Born U.S.A.	N.Y.	Dec 1920	C/- Mr.F.H.Butler 11thOak St.Port Angeles. 6 months then to N.Z. per Aorangi	6 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Blue	Nil
3	Brother Mr W.Henry,Castengi [illegible] Auckland	England via	Yes	Father	Yes	No	-	-	-		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Drk	Lt Grey	Blue	Nil
4	Nephew Mr I.McLeod,Fairview Annevirke.	New Zealand via Detroit	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/- Mrs C.Barton 2819 Kathleen Av,thence allerton Htl 3 days Montreal per D/Atholl to U.K. June 24th	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Blue	Nil
5	Nephew Mr IfMcLeod,Fairview Annevirke.	New Zealand via Detroit	Yes	Husband	-	No	-	-	-	do	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Grey	Blue	Nil
6	Mother Mrs A.Pigram,Rogers St. Christchurch N.Z.	New Zealand via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	1935	Calif	May 1935	C/- Mrs R.A.Hansen,Livermore Calif then to N.Y. C/- Taft Hotel,U.K.per Britannic 4 Sept.1938	3 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Brn	Nil
7	Mother in law Mrs A Pigram Rogers St Christchurch N.Z.	New Zealand via N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes	1935	Calif	May 1935	ditto	3 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Brn	Nil
8	Grandmother Mrs A?Pigram Rogers St. Christchurch N.Z.	New Zealand via N.Y.	Yes	Father	Yes	Yes	1935	Calif	May 1935	ditto	3 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Hzl	Nil
9	Son in Law MrJ Earle,Old House Upper Moutoka N.Z.	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/- Mr C.P. Hope Gill The Highlands Seattle 3 mths thence Vancouver.	Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Grey	Blue	Nil
10	Son in Law ditto	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	ditto	3 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Grey	Blue	Nil
11	Friend Mr C.W. Solly,Balance St., [illegible] ville Eglon N.Z.	England via N.Y.	Yes	Father	Yes	Yes	1934	N.Y.	June 1934	C/-Ambassador Htl 3 days C/-Westbury Htl N.Y. 2 days per Aquitania U.K.29 June	3 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Grey	Blue	Nil
12	Sister in Law Mrs W.Rixon Eglan Rd. Dunedin N.Z.	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/- Mr J.Hawat 181 Graham St Biddeford Maine 2 wks to Montreal sig D/Bedford 10 June for England	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn Grey	Blue	Nil
13	Sist[illegible] ditto	New Zealand via Rouses Point	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	ditto	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Blue	Nil
14	Daughter Mrs J[illegible]dmarsh Selwyn Crescent Wh[illegible]rei	New Zealand via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	1902	Tran	1902	Sister in Law Mrs O.Dole-man Griggs Rd. BrooklynNY UK per S/S Mary Aug 11th	9 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Grey	Grey	Nil
15	Sister Mrs A. Simpson 1ORoxborough St. Callahilla Scotland.	New Zealand via [illegible] Scotland via Honolulu	Yes	Husband	Yes	Yes	1920	Tran	1920	ditto	9 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Grey	Blue	Nil
16	Friend Rev H.C.Duncan,Mission Hse,Darjeeling India	India via Detroit	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Movements Indefinite	Yes		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Dk Grey	Brn	Nil
17	Brother in Law W.M. Smallwood Westcroft Evelyn St. Frankston Victoria	England via N.Y.C.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Mrs A Ellis 1332 Burke St 2 dys Seattle then to Montreal sig D/Atholl June24 C/- Sister in Law . Mrs M. Butterworth Passaic N.J. for 2 weeks then U.K.per	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Brn	Brn	Nil
18	Brother ditto	England via N.Y.C.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Carinthia July 2nd 1938	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Fr	Blue Grey	Nil
19	Son Mr A.Jolly,Maraekakaha Hastings N.Z.	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	ditto	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Wht	Blue Grey	Nil
20	Son ditto	New Zealand via Blaine	Yes	Husband	Yes	Yes	1906	Calif	Jan 1906	C/- Mrs C.W. Rowlin,1221 [illegible]ama St.,Olympia,Wash [illegible] then to Vanc sig Aorangi 28th Sept 1938	3½ mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Blk	Blue	Nil
21	Brother ditto	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	ditto	3½ mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Wht	Grey	Nil
22	Brother ditto	New Zealand via Blaine	Yes	Father	-	No	-	-	-	ditto	3½ mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Blue	Nil
23	Brother Mr C.Watson,St. James Capetown S.A.	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Movements Indefinite	3½ mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dk	dk Brn	Grey	Nil
24	Wife Mrs J.Kurta,11 Young St.,New Plymouth N.Z.	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	In Transit to New York sailing U.K.per Aquitania 15th June	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Med	Brn	Blue Grey	Nil
25	Wife Mrs L.Marinovich Henderson N.Z.	New Zealand via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sailing per Aquitania from N.Y. 15th June 1938	8 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Wht	Brn	Nil
26	Daughter Miss D.Harrison Waiau North Canterbury NZ	New Zealand via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sailing per Samaria from N.Y. 17th June 1938	12 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Dk	Dk	Brn	Nil
27	Mother Mrs Mary Petersen Ekotahuna N.Z.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Cousin.Miss M.Petersen, Agar 8th Dakota.	8 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Brn	Grey	Nil
28	Wife Mrs M.Ravelich,94 St Andrews Road Auckland	New Zealand via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sailing per Aquitania from N.Y. 15th June 1938	60 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Brn	Blue	Nil
29	Daughter Mrs T. [illegible] East Malvern	Australia via N.Y. & Montreal	Yes	Self	[illegible]	[illegible]	-	-	-	C/- Hotel Taft N.Y. then [illegible] of Bedford Montreal June 17th.'38.	2 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dk	Grey	Blue	Nil
30											10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Grey	Brn	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line Canadian Australasian Line Ltd
Owners do do
Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

141 List 10

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AOHANGI ..... *Passengers sailing from* AUCKLAND N.Z. ....., 17TH MAY ....., *19* 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		ARNDT	Ruby Myrtle	40	F	M	Officer	Yes	English	Yes	Australia	English	[redacted]		T V 6 (3-2)	Seoul Korea	1938 Oct 18		Korea	Seoul
2		BUTLER	Gordon de Vere	37	M	M	Lumberman Bushman	Yes	English	Yes	New Zealand	English	U.S.A.	Pike N.Y.	TV 420 (3-2)	Auckland	1938 May 14		New Zealand	Hokitika
3		[redacted]	Muriel [redacted]	38	F	D	Home Duties	Yes	English	[redacted]			[redacted]	London	TV 394 (3-2)	Auckland	1938 May 9		England	Seven Oaks Kent
4		BRUCE	George Alexander	74	M	M	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Masterton	TV 414 (3-2)	Auckland	1938 May 12		New Zealand	Waipu
5		BRUCE	Mary Jane	62	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Christchurch	TV 414 (3-2)	Auckland	1938 May 12		New Zealand	Waipu
6		BUCHANAN	Frederick	51	M	M	Builder	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Sydney	TV 270 (3-2)	Wellington	1938 May 16		New Zealand	Christchurch
7		BUCHANAN	Elsie Adaline	49	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Nelson	TV 270 (3-2)	Wellington	1938 May 16		New Zealand	Christchurch
8		BUCHANAN	Alice Maud	24	F	S	Dressmaker	Yes	English	Yes	New Zealand	[redacted]	[redacted]	Christchurch	TV 271 (3-2)	Wellington	1938 May 16		New Zealand	[redacted]
9		CAMPBELL-SMITH	Alexander	68	M	M	Doctor of Medicine	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Scotland	Edinburgh	TV 428 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Nelson
10		CAMPBELL-SMITH	Jennie Freda	58	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 428 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Nelson
11		[redacted]	Eleanor Phyllis Anne	27	F	M	Lecturer	Yes	English	Yes	England	[redacted]	[redacted]	Cliffe-at-Hoo Kent	TV 195 (3-2)	Wellington	1938 Apr 4		England	Plumstead
12		CRAIG	John	61	M	M	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Palmerston South	TV 398 (3-2)	Auckland	1938 May 5		New Zealand	Palmerston South
13		CRAIG	Annie	51	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Scotland	Forfar	TV 398 (3-2)	Auckland	1938 May 5		New Zealand	Palmerston South
14		HARLE	Henry Thomas Cole	74	M	M	Consulting Steward	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Englnad	Liverpool	TV 441 (3-2)	Auckland	1938 May 17		New Zealand	Wanganui
15		HARLE	Ada Caroline	76	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Wartage	TV 441 (3-2)	Auckland	1938 May 17		New Zealand	Wanganui
16		HERIOT	Robert	65	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Galashiels	TV 178 (3-2)	Edinburgh	1937 Oct 12		Scotland	Edinburgh
17		HENDERSON	Adelaide Gentle	52	F	S	Mission Worker	Yes	English Hindustani	Yes	India	Scottish	Scotland	Glasgow	In Transit to U.K. 10 (3-3)	Calcutta	1938 Mar 3		India	Darjeeling
18		JOHNSON	Samuel	64	M	M	Retired Agent	Yes	English	Yes	England	English	England	Aston	In Transit to U.K. via Niagara Falls 214 (3-3)	Melbourne	Mar31/1938		England	Birmingham
19		JOHNSON	Emma Adelaide	62	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Edgbaston	In Transit to U.K. via Niagara Falls 214 (3-3)	Melbourne	Mar31/1938		England	Birmingham
20		JOLLY	Alexander	55	M	M	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Scotland	Crieff	TV 425 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Hastings
21		JOLLY	Daisy Gertrude	55	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Bristol	TV 425 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Hastings
22		JOLLY	Lucy Anne Kingdon	19	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Hastings	TV 426 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Hastings
23		JOLLY	Gwynneth Campbell	15	F	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Hastings	TV 425 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Hastings
24		KERR	Florence	56	F	W	Shoe Buyer	Yes	English	Yes	South Africa	Irish	Ireland	County Fermanagh Cookstown	TV 292 (3-2)	Johannesburg	1938 Ap 1		South Africa	Johannesburg
25		KOSTA	Jacob Vincent	61	M	M	Retd Restaurateur	Yes	English Slavic	Yes	New Zealand	Dalmatian	Yugo Slavia	Podgora	In Transit to U.K. 106 (3-3)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	New Plymouth
26		MARKOVICH	Lovic	55	M	M	Fruit Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	Dalmatian	Dalmatia	Podgora	In Transit to U.K. 107 (3-3)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Auckland
27		MERVIN	Richard	70	M	W	Mixed Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	Ireland	Belfast	Transit Certificate 105 (3-3)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Christchurch
28		PETERSEN	Doris Emma	39	F	S	Trained Nurse	Yes	English	Yes	New Zealand	Scandinavian	New Zealand	Eketahuna	TV 454 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Tokanui
29		RAVLICH	Michael	51	M	M	Grocer	Yes	English	Yes	New Zealand	Dalmatian	Dalmatia	Koyisa	Transit Certificate 108 (3-3)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Auckland
30		[redacted]	[redacted]	[redacted]			Home Duties	[redacted]							TV 352 (3-2)	[redacted]	1938 May 5		[redacted]	Melbourne

R.H. Brook
Immigration Officer

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS V HILL, SWEAR, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. V. Hill
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19
at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Alien's or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "France" similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the head of Ireland, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if out of the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, Philadelphia. Where in the United States more than once previously indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. , 2 - JUN 1938 , *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes		Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever before in the United States	Whether ever arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
			State	City or town					Year or period of years	Where?																	
1	Western Rd Sth Melbourne	N.Z			Yes	Self	Yes	No																			
2																											
3					Yes	Self	Yes	No																			
4	Wife Mrs [illegible] 407 St Kilda Rd	Australia via Suez			Yes	Self	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]																
5	Wife Mrs [illegible]	Australia via																									
6																											
7	Friend Prof A.P.Dunstall Melbourne University Melb	England via Suez			Yes	Self	Yes	No																			
8	Son in Law [illegible] Harper Rd Stpenfield	England via			Yes	Self	Yes	No																			
9	ditto	England via			Yes	Mother																					
10	Wife Mrs J Muir 20 [illegible] St [illegible]	[illegible]					Yes	No																			
11	Sister in [illegible]	U.S.A-Australia via			Yes	Self	Yes	No																			
12	Grey 27 Hale St [illegible]	Australia via																									
13	Cousin Mrs Moody 43 [illegible] Bar Rd. Sydney	[illegible] Guinea Point			Yes	Self	Yes	Yes	Jan 1927	Trans 1927	[illegible]																
14	Mother Mrs [illegible] Rosslyn, Guilfoyle Hill [illegible]	Australia via [illegible]			Yes	Self	Yes	No																			
15	Daughter Miss [illegible] Newton St., Petersham Sydney	Australia via			Yes	Self	Yes	No																			
16	Mother Mrs [illegible] Her husband was [illegible] Aust.	Australia via [illegible]																									
17	Son Mr [illegible] Rutherford, 43 Yule Rd., [illegible]	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	No																			
18	ditto	England via [illegible]			Yes	Husband	Yes	No			ditto																
19	Son Mr [illegible] St. Dutton Park, [illegible]	[illegible]			Yes	Self	Yes	No			Movement, [illegible]																
20	ditto	Australia via			Yes	Self	Yes	No			ditto																
21	Daughter Mrs C.F Oliver Bunney St, Petersham	Australia via [illegible]			Yes	Self	Yes	[illegible]			Daughter Mrs E Thaller, 142 Bay Drive [illegible]																
22	Father W.Walsh Fitzgibbon St, Brunswick Vict	Australia via [illegible]			Yes	Self	Yes	No			Married [illegible]																
23	Friend Mrs F.M. Holland [illegible] College Geelong	England via Rousses Point			Yes	Self	Yes	No			Arrangl for Air [illegible]																
24	ditto	England via Rousses Point			Yes	Husband	Yes	No			White T Maxwell, 43 [illegible]																
25	Husband Mr E.Windows, 8 [illegible]	Australia via [illegible]			Yes	Self	Yes	No			[illegible] Greenwich, Families																
26	Friend Miss Elder, 43 Via [illegible] St. Austrey, Geelong, Australia	England via Rousses Point			Yes	Self	Yes	No			[illegible]																
27	[illegible]	[illegible]									[illegible]																
28	Brother in law [illegible]	Calif Oakland			Yes	Self	Yes	Yes	1923	Trans 1929	1 Grand Ave. Piedmont Cal																
29	Uncle ditto	Calif Oakland			Yes	Self	Yes	No			ditto																
30	Uncle [illegible]	Calif Oakland			Yes	Father	Yes	No			[illegible]																

Aunt Mrs F Avery, 47 St [illegible] Ave New York

Sailing for Treasury [illegible] Aust per Niagara

Coming to visit relatives

Aunt Mrs Morangi August

Aunt [illegible] Sydney

Friend [illegible] Sydney

Sailing for Treasury [illegible]

Aunt Mrs [illegible] Aug

140 8

List

FORM 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] ..... *Passengers sailing from* [illegible], [illegible] MAY ....., *19*..

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]													TV 805 (3-2)	[illegible]	1938			
2		John [illegible]		42	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	[illegible]	TV 82[illegible] (3-2)	Melbourne	193[illegible]		Australia	Warrn[illegible]
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Sherwood	TV 820 (3-2)	Melbourne	1938 May 7		Australia	[illegible]racken
4		[illegible]	Cecil Gilbert	33	M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	[illegible]	TV 822 (3-2)	Melbourne	193[illegible] May 7		Australia	[illegible]
5		[illegible]	[illegible]	52	M	M	Retired Manufacturer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	[illegible]	TV 615 (3-2)	[illegible]	193[illegible] May 3		Australia	Melbourne
6		Frances [illegible]		32	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	German	Australia	Wonnacon	Quota 86	Sydney	1938 May 4		Australia	Sydney
7		[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Keglecliffe	TV 606 (3-2)	Melbourne	1938 Apr 27		Canada	Border
8		[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Oldham	In transit U.K. via Canadian Border 424 (3-3)	Sydney	1938 Apr 19		Australia	Sydney
9		[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	[illegible]	In transit U.K. via Canadian Border 424 (3-3)	Sydney	Apr 19 1938		Australia	Sydney
10		[illegible]	Alexander [illegible]	44	M	M	Iron Moulder	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Melbourne	TV 6[illegible] (3-2)	Melbourne	1938 May 9		Australia	[illegible]
11		[illegible]	Donald	44	M	M	Agent	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	[illegible]	TV 606 (3-2)	Melbourne	1938 May 9		Australia	Vict
12		[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	Ireland	Collarain[illegible]	TV 140 (3-2)	Belfast	1938 Sept 10		Ireland	Collarain[illegible]
13		[illegible]	William Thomas	22	M	S	Chemist	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Junee NSW	TV 339 (3-2)	Sydney	1938 May 10		Australia	Sydney
14		[illegible]	[illegible]	47	M	M	Clergyman	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Wollongong	In transit U.S. via Canadian Border 479(3-3)	Sydney	May 5 1938		Australia	Sydney
15		[illegible]	Olive	47	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Darlington	In transit U.K. via Canadian Border 479(3-3)	Sydney	May 5 1938		Australia	Sydney
16		[illegible]	[illegible] William	31	M	S	Assistant Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	[illegible]	Quota 21	Brisbane	1938 Apr 7		Australia	[illegible]
17		[illegible]	Thomas	[illegible]	M	M	Retired Ship Engineer	Yes	English	Yes	England	English	England	Belgium	In transit U.K. via Canadian Border [illegible](3-3)	Sydney	Apr 20 1938		England	Durham
18		[illegible]	Mary Robson	73	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Ironwood	In transit U.K. via Canadian Border [illegible](3-3)	Sydney	Apr 20 1938		England	Durham
19		[illegible]	[illegible]	43	M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Warwick	PV 110 (3-2)	Brisbane	1938 Apr 21		Australia	Qld
20		[illegible]	Ann Jessina	45	F	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	Australia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	PV 111 (3-2)	Brisbane	1938 Apr 21		Australia	Qld
21		[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	PV 944 (3-2)	Sydney	1938 May 11		Australia	[illegible]
22		[illegible]	William	3	M	S	[illegible]	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Liverpool	TV 62 (3-2)	Melbourne	1938 May 6		Australia	Melbourne
23		[illegible]	Charles Read	25	M	S	School master	Yes	English	Yes	England	English	England	London	PV 305 (3-2)	Melbourne	1938 Apr 2		Australia	[illegible]
24		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	England	English	England	[illegible]	PV 565 (3-2)	[illegible]	1938 Apr 2		[illegible]	[illegible]
25		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	England	English	England	[illegible]	In transit U.K. via Canadian Border (3-3)	Sydney	May 5 1938		Australia	Sydney
26	Non Immig	[illegible]	Margaret Emily	25	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Teignmouth	PV 345 (3-2)	Melbourne	1938 Mar 3		England	York
27		[illegible]	Horatio Alfred	[illegible]	M	M	University trator	Yes	English	Yes	Australia	English	[illegible]	[illegible]	[illegible] 35	Sydney	1938 May 10		[illegible]	[illegible]
28		[illegible]	Mary	[illegible]	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 28[illegible]	[illegible]	1938 May		[illegible]	[illegible]
29		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	S	[illegible]	Yes	English	Yes	Australia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Quota 37	Sydney	[illegible]		Australia	[illegible]
30		[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Australia	[illegible]	Ireland	Dublin	Quota 86	Sydney	1938 May 10		Australia	[illegible]

H. H. Brink
Comm. Insp.

Total passengers . . . .

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL ....., Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI , SAILING HEREWITH , do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of 2 - JUN 1938 19
at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA B.C. 2 - JUN 1938, 19

No.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3 ✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4									
5									
6									
7	Thos J Monaghan								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509
U. S. Department of Labor
Immigration and Naturalization Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 93

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 27TH MAY, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA B.C 2 - JUN [illegible], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]tilda	[illegible]		F	M		Born [illegible] Alexandria [illegible] Scotland [illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	58		F	M	[illegible] Ill Sept. 3rd 1[illegible]		451 [illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible] Pa. Aug. 25th 1[illegible]		[illegible] Avenue Glendale [illegible]
4	[illegible]	[illegible]anuel	[illegible]		M	M	[illegible] Philadelphia.. Jan. 10th. 1[illegible]5		201 [illegible] Avenue Los Angeles California.
5	[illegible]	Edith C.	[illegible]		F	M	[illegible]ellington, Kans.. Nov. 2nd. 1[illegible]		341 Hobart Avenue Los Angeles California.
6	[illegible]	Josefa	[illegible]		F	M		Born Scotland Dec. 14th. 1[illegible] 1[illegible] Citizen by marriage 1[illegible]	Alexander [illegible] Los Angeles
7	[illegible]	[illegible]lfred	[illegible]		F	M	[illegible]		361 [illegible] Glendale, Washington.
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible] June 2[illegible]th 1[illegible]6		[illegible], Angeles [illegible] Portland [illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible] Apr. 13th. 1[illegible]		Pacific [illegible] [illegible]
10	[illegible]	Kathryn C.	[illegible]		F	M	Clyde, Ohio. Jan 28th 1[illegible]7		[illegible]
11	[illegible]	[illegible]ie	14		F	S	Portland, Ore. Aug. [illegible]th 1[illegible]24		5[illegible] [illegible] Portland Ore..
12	[illegible]	Emily Canario	54		F	M	Hilo T. H. Feb. 14th 1884		[illegible] Avenue Glendale [illegible]
13	[illegible]	Harlette [illegible]	[illegible]		F	M	Albany New York. Sept. 14th 1[illegible]8		51 State Street Albany,
14	[illegible]	Blanche Purdy	[illegible]		F	M	La Salle Ill.. Sept. 19th 1[illegible]0		Judge [illegible]
15	[illegible]	Juliette	62		F	M	Honolulu T H June 5th 1[illegible]6		[illegible] Street. Honolulu [illegible]
16	[illegible]	Ruth Nancy	42		F	S	Chicago Ill . Sept. 9th 1[illegible]8		17[illegible] [illegible] Chicago Ill .
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	W	[illegible] Ill. [illegible] 14th.		[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible] Chicago [illegible] May 24th 1[illegible]		[illegible]
19	[illegible]ONS	Jennies	70		F	W	Payette Miss.. Apr. 10th. 1[illegible]		[illegible]
20	STAADECKER	Gustave	52		M	M		Born [illegible] Jan. [illegible] 1[illegible] [illegible] [illegible] [

157

Record on this Blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

91

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA B.C. 2 - JUN 1938, 19[illegible]

No.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	[illegible]								
2									
3									
4									
5	[illegible]								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I THOS A GILL SWEAR of the R.M.M.S. AORANGI from HONOLULU T.H., do solemnly declare that I have carefully examined the crew list of said vessel subscribed by the Master, or Commanding Officer, or the surgeon or physician of the vessel, and the physical and mental examination of each and every person named in the foregoing [illegible] Special Inquiry, 1-16 in accordance therewith, and from my own personal observation of said aliens is of the opinion that none of said aliens is subject to be excluded from admission to the United States by the immigration laws, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Crew Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Subscribed and sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of [illegible], 19

VICTORIA BC

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests shall be prepared for each port at which passengers are taken for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as required by the Immigration Act of 1924, and also separate manifests for travelers in the third class and the crew. [illegible] Name the vessel, the nationality of the vessel, and the name of the master. The names of all members of a family traveling together should be inscribed [illegible] When they travel in different groups and if they travel on different vessels, proper cross references should be made on the lists, so that the [illegible] may be traced.

Columns 1 (Last name, first name, and middle name).—Surnames [illegible] should be written first, followed by the given names and middle names, if any. Initials may be used for middle names. Titles of honor, such as Mr., Mrs., Miss, Dr., Rev., Hon., Count, Countess, Baron, Baroness, Sir, Lord, etc., should be omitted.

Column 2 (Whether citizen of United States).—Write the word "Citizen" or "Alien," as the case may be. [illegible] Persons born in the United States who have not lost their citizenship by residence abroad or by naturalization in a foreign country are citizens of the United States. Persons born in a foreign country of parents who are citizens of the United States are also citizens of the United States. Persons born in the United States who have become citizens of a foreign country by naturalization are citizens of the foreign country. Persons born in a foreign country of parents who are citizens of the United States are also citizens of the United States. Persons born in the United States who have become citizens of a foreign country by naturalization are citizens of the foreign country.

Column 3 (Age).—Write the age of each person at his last birthday before the sailing of the vessel. Infants should be entered as "1 month," "2 months," etc., if under 1 year old.

Column 4 (Sex).—Write "male" or "female," as the case may be.

Column 5 (Married or single).—Write "married" or "single," as the case may be. Persons who are divorced should be entered as "single." Persons who are widowed should be entered as "married" if they have a husband or wife living, and as "single" if they have no husband or wife living.

Column 6 (Occupation).—Write the occupation of each person [illegible] Persons having no occupation should be entered as "none." Persons having more than one occupation should be entered as "merchant and farmer," "clerk and notary public," "lawyer and banker," etc., and not simply as "merchant," "notary public," "lawyer," etc., [illegible]

A distinction should be made between [illegible] Persons who have been engaged in a profession, such as that of physician, lawyer, engineer, teacher, etc., should be entered as such, whether they are practicing their profession or not.

A laborer is a person who performs manual labor of any kind.

A farmer includes stockraisers, planters, and tenants.

A servant is a person who performs household duties of any kind.

A person having no occupation, such as a child or a person living entirely on his income, should be entered as "none."

Column 7 (Last residence).—Write the name of the country in which the person has his permanent residence. [illegible] Do not enter the name of a city, town, or village.

Column 8 (Destination).—Write the name of the city or town in the United States to which the person is going. [illegible] If the person is going to a place in the United States, write the name of the State.

Column 9 (Whether ticketed to final destination).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person is not ticketed to his final destination, write "no."

Column 10 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person is in possession of less than $50, write the amount.

Column 11 (Whether going to join a relative, and if so, what relative and his name and address).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person is going to join a relative, write the name of the relative, his relationship to the person, and his name and address.

Column 12 (Whether going to join a friend, and if so, what friend and his name and address).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person is going to join a friend, write the name of the friend, his relationship to the person, and his name and address.

Column 13 (Whether ever in prison or almshouse, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in prison or almshouse, write the number of years ago.

Column 14 (Whether ever in institution for insane, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for insane, write the number of years ago.

Column 15 (Whether ever in institution for feeble-minded, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for feeble-minded, write the number of years ago.

Column 16 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 17 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 18 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 19 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 20 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 21 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 22 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 23 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 24 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 25 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 26 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 27 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 28 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 29 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 30 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 31 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 32 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 33 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 34 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 35 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 36 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 37 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 38 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 39 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 40 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 41 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 42 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 43 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 44 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 45 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 46 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 47 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 48 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 49 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 50 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 51 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 52 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 53 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 54 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 55 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 56 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 57 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 58 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 59 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 60 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 61 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 62 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 63 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 64 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 65 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 66 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 67 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 68 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 69 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 70 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 71 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 72 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 73 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 74 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 75 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 76 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 77 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 78 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 79 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 80 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 81 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 82 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 83 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 84 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 85 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 86 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 87 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 88 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 89 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 90 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 91 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 92 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 93 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 94 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 95 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 96 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 97 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 98 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 99 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 100 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 101 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 102 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 103 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 104 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 105 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 106 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 107 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 108 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 109 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 110 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 111 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 112 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 113 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 114 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 115 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 116 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 117 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 118 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 119 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 120 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 121 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 122 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 123 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 124 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 125 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 126 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 127 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 128 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 129 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 130 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 131 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 132 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 133 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 134 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 135 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 136 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 137 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 138 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 139 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 140 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 141 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 142 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 143 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 144 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 145 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 146 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 147 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 148 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 149 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 150 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 151 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 152 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 153 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 154 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 155 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 156 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 157 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 158 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 159 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 160 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 161 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 162 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 163 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 164 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 165 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 166 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 167 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 168 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 169 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 170 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 171 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 172 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 173 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 174 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 175 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 176 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 177 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 178 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 179 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 180 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 181 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 182 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 183 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 184 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 185 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 186 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 187 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 188 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 189 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 190 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 191 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 192 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 193 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 194 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for tuberculosis, write the number of years ago.

Column 195 (Whether ever in institution for mental defectives, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for mental defectives, write the number of years ago.

Column 196 (Whether ever in institution for epileptics, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the person has been in an institution for epileptics, write the number of years ago.

Column 197 (Whether ever in institution for tuberculosis, and if so, how long ago).—Write "yes" or "no," as the case may be. [illegible] If the

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. , 2 - JUN 1939 , *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country to which a citizen or subject.	Final destination			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country to which destined	U. S., its territory or possession					If Yes														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? Date of last departure																	
1	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DO enter	[illegible]	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Bl.	Grey	[illegible]
2																											
3	[illegible]																										
4	[illegible]																										
5	[illegible]																										
6						[illegible] Empress Hotel Vic																						
7																											
8	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]																	
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to every form of government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

1/4 List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. . Passengers sailing from , 19

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Write	Nationality. Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc.	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1			Mary Irving	53		F	M	Duties	Yes	English	Yes England	English	England	Derby	(3 y)	London	1937		England	
2								ant	Yes	English	Yes U.S.A.	English	England	London						
3			Alice Christina	41		F	M	Duties	Yes	English	Yes England	Scottish	Scotland	Glasgow	Previously lawfully admitted					
4			Elizabeth Ann																	
5																				
6																				
7																				
8											U.S.A.	English								
9		WILSON	Dorothy			F	S	Duties	Yes	English	Yes England	English	England	Dorchester						

Lines 9 to 30, inc., not used
R. W. Grant,
Commissioner

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of, R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do
SWEAR that I am duly qualified Physician
and that I have made personal examination of
each of the persons mentioned in the foregoing list, numbered from 1 to 16 inclusive, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn before me at this day of 2 - JUN 1938 19
at VANCOUVER B.C.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" [illegible] the following [illegible] which he believes [illegible] belief, [illegible] and language they speak. The [illegible] shall be the basis of the classification, thus [illegible] from the original stock.

African (black).	Croat.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scotch, Scottish, Scotch-Irish, Welsh, and English.
Bulgarian.	Italian (South).	Servian.
Cantonese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Jewish.	Slovenian.
Cuban.	Korean.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Swedish.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
Finnish.	Mexican.	Turkish, Armenian.
French.	Montenegrin.	Welsh.
German.	Pole.	West Indian (other than Cuban).
Greek.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] SWEAR of the R.M.M.S. AORANGI from AUCKLAND, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest of Aliens, 1-16 inclusive, and that, to the best of said surgeon's and from my own information, the physical and mental condition of said aliens is as stated in the said List or Manifest, and that no one of said aliens has been certificated to me as an idiot, insane person, epileptic, or person likely to become a public charge, and that, to the best of my knowledge and belief, the information given in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, the alien passengers destined to the United States being entered by the Immigration Act of 1924 and also those destined to Canada, Mexico, Cuba, or adjacent islands, unless the master or purser of the vessel prefers to enter all passengers on one manifest. Each manifest should be headed with the name of the vessel, the date of sailing, and the port of departure. Aliens in transit through the United States to foreign countries should be entered on a separate manifest. Aliens who depart at more than one port should be entered on the manifest of the port at which they embark. Aliens who embark at a port adjacent to the United States for the purpose of entering the United States should be entered on the manifest of the port at which they would have embarked if they had not entered the United States. Complete cross references should be made.

Column 2. (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 3. Only the names of persons who are to be admitted to the United States should be entered in this column. Names of persons who are not to be admitted to the United States should not be entered in this column, but should be entered in column 4.

Column 4. (*Country of which citizen or subject*). See page V of Circular.

Column 5. (*Race or people*). The entry should be the race or people to which the alien belongs, as Hebrew, Irish, English, Scotch, Italian, Spanish, Negro, Mexican, Chinese, Japanese, East Indian, Armenian, Bohemian, Dutch, German, French, Magyar, Polish, Ruthenian, Russian, Slovak, Welsh, etc., and not simply "European," "Asiatic," or "African." Specific races or peoples should be given wherever possible. Do not enter as Hebrew, Jew, etc., unless the person is actually of the Hebrew race. Many Hebrews are natives of Russia, Germany, Austria-Hungary, Turkey, Spain, Portugal, Italy, Syria, Arabia, etc., and are simply of the Hebrew religion. Do not enter as Hebrew persons who merely profess the Hebrew religion but who are not of the Hebrew race.

A distinction should be made between Italians of the Latin race, Italians of the Hebrew race, and Italians of the Greek race.

When a person has origin in two races or peoples, enter the race or people predominating in him, as Scotch-Irish, German-Hebrew, French-Canadian, Irish-English, etc.

A native of Scotland should be entered as Scotch, a native of Ireland as Irish, a native of Wales as Welsh, and a native of England as English.

Column 6. (*Last occupation*). Specific occupations should be given, as laborer, clerk, servant, etc. Entries of "none" should be avoided.

Column 7. (*Ability to read*). This column should be used to show whether the alien can read the language or dialect of some country. Write "Yes" or "No" as the case may be.

A person who can read his own language but not English should be entered as able to read.

A person who can read English but not his own language should be entered as able to read.

A person who can read only Hebrew characters should be entered as able to read.

A person who can read only Arabic characters should be entered as able to read.

A person who can read only Chinese characters should be entered as able to read.

A person who can read only Japanese characters should be entered as able to read.

A person who can read only Russian characters should be entered as able to read.

A person who can read only Greek characters should be entered as able to read.

CUBAN

The letter "C" should be used to designate Cubans (not negroes).

MEXICAN

West Indian negroes born in Mexico, whether they are of French, British, or other West Indian origin, should be entered as "West Indian," whether born in Mexico or elsewhere, and whether they are citizens of Mexico or not.

NEGRO

Negroes born in the United States, whether citizens of the United States or not, should be entered as "Negro," whether born in the United States or elsewhere.

WEST INDIAN

West Indian negroes, whether born in the West Indies or elsewhere, should be entered as "West Indian," whether they are citizens of the West Indies or not.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native of the Italian provinces of Abruzzi e Molise, Apulia, Basilicata, Calabria, Campania, Latium, Marches, Naples, Sicily, Umbria, and Tuscany, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, America, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native of the provinces of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, Emilia, and Romagna in Italy, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, America, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

HEBREW

Hebrews are persons who profess the Hebrew religion, regardless of race or people. Many Hebrews are natives of Russia, Germany, Austria-Hungary, Turkey, Spain, Portugal, Italy, Syria, Arabia, etc., and are simply of the Hebrew religion. Do not enter as Hebrew persons who merely profess the Hebrew religion but who are not of the Hebrew race.

A distinction should be made between Italians of the Latin race, Italians of the Hebrew race, and Italians of the Greek race.

When a person has origin in two races or peoples, enter the race or people predominating in him, as Scotch-Irish, German-Hebrew, French-Canadian, Irish-English, etc.

A native of Scotland should be entered as Scotch, a native of Ireland as Irish, a native of Wales as Welsh, and a native of England as English.

Column 6. (*Last occupation*). Specific occupations should be given, as laborer, clerk, servant, etc. Entries of "none" should be avoided.

Column 7. (*Ability to read*). This column should be used to show whether the alien can read the language or dialect of some country. Write "Yes" or "No" as the case may be.

A person who can read his own language but not English should be entered as able to read.

A person who can read English but not his own language should be entered as able to read.

A person who can read only Hebrew characters should be entered as able to read.

A person who can read only Arabic characters should be entered as able to read.

A person who can read only Chinese characters should be entered as able to read.

A person who can read only Japanese characters should be entered as able to read.

A person who can read only Russian characters should be entered as able to read.

A person who can read only Greek characters should be entered as able to read.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List **5**

The entries on this list must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. , 2 - JUN 1938 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination: Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1		New Zealand via	Rouses Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Royal York Hotel Toronto, then Hotel Imperial NYC 2 Dys then ... Montreal & D/Bedford 17/36	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Grey	Grey	Nil
2		Wash. Spokane		Yes	Self	Yes	Yes	1935 1936	Dec. Wisc 1936		Son:Mr.G.W.Hutchinson 2614 E 5th Ave.,Spokane Wash.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Red	Grey	Blue	Nil
3		New Zealand via	Rouses Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	COUSIN: -ditto-	Yes	30 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Blk	Dark	Nil
4		New Zealand via	Rouses Point	Yes	Self	Yes	Yes	1908	Trans1908		C/-Hotel New Yorker New York City.		30															
5		New York		Yes	Self	Yes	Yes	1890	N.Y. 1900		Thence to U.K. c New York	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Grey	Nil
6		New Zealand via		Yes	Self	Yes	Yes	1927	Nov. N.Y. 1927		Present intention not to enter U.S.A.	Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Grey	Nil
7		New Zealand via		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Present intention not to enter U.S.A.	Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Blk	Dark	Nil
8		New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	In transit to New York. Sails per Aquitania to U.K.	Yes	8 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Blue	Dark	Nil
9				Yes		Yes		-	-			Yes	15 Dys															
10				Yes		Yes		-	-		C/-Taft Hotel N.Y. then per Transatlantic Mar 4,1938 to U.K.	Yes	8 Dys															
11																												
12		New York		Yes	Self	Yes	Yes	1st	N.Y. 1st		-ditto- C/-Hotel Captain Kidd, Wall St. Thence to U.K. per Manhattan June 18, 1938	Yes	8 Dys															
13											-ditto-	Yes	4 Dys															
14		New York		Yes	Self	Yes		-	-		In trans't to N.Y.C. then sailing per	Yes	10 Dys															
15											C/-Australia Line 11 th		20															
16		South Africa Via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-ditto- C/-Thos.Cook & Son, 611 Fifth Ave. Cor 48th St. N.Y.C.	Yes	8 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Nil
17		England via Montreal		Yes	Self	Yes	-	-	-	-	C/-Hotel Lincoln,Chicago thence to U.K. via Montreal per Empress of Britain	Yes	14 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Nil
18		England via Montreal		Yes	Self	Yes	-	-	-	-	-ditto-	Yes	14 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Nil
19		New Zealand via Blaine		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Mrs.E.Hutchinson,2614 E 5th Ave. Spokane Wash. thence to N.Z. via Vancouver per Niagara	Yes	14 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Nil
20		New Zealand via San Francisco		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Peoples Gas Light & Coke Co. Michigan Ave, Chicago Ill.	Yes	6 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Nil
21		New Zealand via Los Angeles		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Stewart Hotel San Francisco thence thru Canada via Los Angeles	Yes	14 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Nil
22		-ditto-		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-ditto-	Yes	14 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Nil
23		England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Aunt, Mrs A Highley 11 [illegible] Place, Paddington, London, England	Yes	30 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Grey	Nil
24		New Zealand via San Francisco		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Christian Science Auditorium Boston Mass	Yes	30 Dys	Leaving Quebec July 1, 1938 "Duchess of York"															
25		New Zealand via New York		Yes	Self	Yes	Yes	Last	N.Y. Last		C/-Christian Science Auditorium Boston Mass. thence U.K.	Yes	30 Dys	do															
26		New Zealand via Blaine		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	5 Ave Spokane Wash. then NZ	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	Nil
27		Germany via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	[illegible]																	
28		Rhodesia via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Savoy Hotel,Chicago. thence [illegible] Sailing from N.Y. per "Empress of Britain", on 30th,38	Yes	14 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	Nil
29				Yes	Self	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]		[illegible]																	
30																												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

List 1355

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]" . Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND , , 19

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. Country of which citizen or subject.	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number. Prefix number with QIV, NQIV, IV, or RP and give section of act involved	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]	Samuel [illegible]	72		M	W	Engineer	Yes	English	Yes	England	[illegible]	[illegible]	T V (3-2) 187	Plymouth	Feb 4 1938		England	Paignton
2		MITCHELSON	Lavenna	65		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Non Quota 4 4(b)	Wellington	May 6 1938		New Zealand	Wellington
3		KING	Godwin Arthur	27		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	T V (3-2) 268	Wellington	May 14 1938		New Zealand	Wellington
4		LENT	Francis Nelson	59		M	S	Retired Business Man	Yes	English	Yes	England	English	England	T V (3-2) 845	Manchester	Dec 14 1937		New Zealand	Wellington
5		L.MAN	Frederooka [illegible]	70		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	New Zealand	T V (3-2) 413	Auckland	May 12 1938		England	London
6		MITCHELL	Douglas Bernard	36		M	M	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Canada	T V (3-2) 378	Auckland	Apr 29 1938		New Zealand	Tiran
7		MITCHELL	Frances Anne	28		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	T V (3-2) 378	Auckland	Apr 29 1938		New Zealand	Tiran
8		MOIRY	Janey Ballantyne	20		F	S	Clerkess	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Transit Certificate (3-3) 179	Glasgow	Jan 21 1938		Scotland	Greenock
9		MOORE	Richard Douglas	34		M	S	Bank Officer	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	Australia	T V (3-2) Sydney	Wellington	Mar 26 1938		New Zealand	Wellington
10		McAULEY	Walter [illegible]	70		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Transit Certificate (3-3) 179	Glasgow	Mar 21 1938		Scotland	Greenock
11		McAULEY	Janet [illegible]	70		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Transit Certificate (3-3) 179	Glasgow	Mar 21 1938		Scotland	Greenock
12		MITCH	Cyril Alfred [illegible]	51		M	M	Surgeon	Yes	English	Yes	England	English	South Africa	King Williamstown	Transit Certificate (3-3) 209	London	Jan 16 19[illegible]		England	London
13		MITCH	Amy Annie	52		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	India	Simla	Transit Certificate (3-3) 2197	London	Jan 16 19[illegible]		England	London
14		MONTFORT	William Hender	52		M	M	Property Owner	Yes	English	Yes	England	English	England	Wakin[illegible]	Transit Certificate (3-3) 388	Sydney	Mar 18 19[illegible]		England	[illegible]
15		MONTFORT	Margaret Agnes	52		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate (3-3) 392	Sydney	Mar 18 1938		England	[illegible]
16		MACK	Anno Ludwig	46		M	S	Mining Engineer	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Stolberg	T V (3-2) 23[illegible]	[illegible]	1938		South Africa	Johannesburg
17		REID	David Firth	58		M	M	Bank Manager	Yes	English	Yes	England	English	New Zealand	Arrowtown	T V (3-2) 169	Wellington	Mar 28 1938		England	[illegible]
18		REID	Winifred Gladys	52		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	New Zealand	Napier	T V (3-2) [illegible]	[illegible]ington	Mar 28 19[illegible]		England	London
19		SAUNDERSON	Evelina Beatrice	64		F	W	Home Duties?	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	[illegible]	T V (3-2) 252	[illegible]ington	May 6 1938		New Zealand	Wellington
20		SCOBIE	Hugh Thomas	35		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	T V (3-2) 209	[illegible]ington	Apr 11 1938		New Zealand	Dunedin
21		STEWART	Winifred Ann	48		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Onehunga	T V (3-2) 393	Auckland	May 4 1938		New Zealand	Auckland
22		STEWART	Lulu Emily	45		F	S	Telephone Operator	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Onehunga	T V (3-2) 393	[illegible]	May 4 1938		Auckland	Auckland
23		[illegible]	[illegible]	35		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Brighton	T V (3-2) 256	Bradford	1937		England	Yorkshire
24		THOMAS	Francis Mina	53		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	[illegible]	[illegible]					
25		TURNER	Marian Janet	50		F	S	Christian Science Practr.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	[illegible]	T V (3-2) [illegible]					
26		[illegible]	Florence Adela	51		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	[illegible]	New Zealand	Wellington	T V (3-2) 358	Wellington	1938		New Zealand	Wellington
27		REUSS	Erich Adolph	48		M	S	Mining Engineer	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Dortmund	T V (3-2) 211	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
28		HADDON	Richard Walker	44		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	England	English	England	Norwich	(3-2)	London	1938		[illegible]	[illegible]
29		[illegible]	Miriam Alice	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		England	[illegible]
30																				

Thos F. Monaghan 11.5.38.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

EUGENE O'NEILL

I, , Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI , SAILING HEREWITH , do

solemnly, sincerely, and truly SWEAR 36 years' experience as a Physician

and Surgeon and am duly qualified to practise under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS EDINBURGH

I have this day made a personal examination of each of the persons mentioned herein, and that the foregoing List or Manifest, Sheet 1 to 16 inclusive, is correct, according to the best of my knowledge and belief, and full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19

at VICTORIA B.C.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be understood in the sense in which it is used in common speech, for example, "Scottish" rather than "British," "Welsh" rather than "British," "Irish" rather than "British," "Canadian" rather than "British," "Indian" rather than "Asiatic," "Negro" rather than "African," "Chinese" rather than "Asiatic," "Hebrew" rather than any of the above.

African (Black).	Finnish.	Roumanian.
Arabian.	Flemish.	Russian.
Armenian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hindu.	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish).
Bulgarian.	Hungarian (Magyar).	Scotch.
Canadian.	Icelandic.	Servian.
Croatian.	Italian.	Slovak.
Cuban.	Japanese.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Mexican.	Spanish American.
East Indian.	Montenegrin.	Syrian.
English.	Moorish.	Turkish.
Finnish.	Persian.	Welsh.
Flemish.	Portuguese.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the R.M.M.S. NORANGI, from AUCKLAND, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owner thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of ....., 19

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this description on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or dialect, if any, spoken?" and "Write what language?" In answering this question the language in which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read any language (exception being made in the reading requirement), the ground for such exception should be stated, etc.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be answered to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in that list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by the persons in the record. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" for race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, Germany, or other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien of admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of the immigrant permitted*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "IIIV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and enter also, if applicable, the number of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question refers to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Vessel, railway, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be considered his permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entry in column 15 should show the country, city, or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and cause of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1850, 1857, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if not relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this list must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. , 2 - JUN 1938 , *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination: Passage contracted via port of departure	18 Final destination: U. S. A. or insular possession: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes: Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	FRIEND: G.Gilray,11 Seaview Ter. Tce. Tibaru, New Zealand	New Zealand via	New York City		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Pennsylvania Hotel New York City,sails to UK per"Aquitania" June 29/38	30	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Grey	Nil
2	-ditto-	New Zealand via	New York City		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	C/-Time & Life Bldg. NYC 6 days, thence to Portland	30			do								do						
3	FRIEND: -do- Terrace Gre. Mt. Albert, Auckland, New Zealand	New Zealand via	Blaine		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	SISTER-IN-LAW: Mrs.J.Hopper Rotary Assn. Return Aust. per Aorangi Aug. 3/38	2	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Grey	Nil
4	BROTHER-ditto- Wife: Mrs.D.Blomfield, 16 Kitchener Ave. Mt. Albert, Auckland, New Zealand	New Zealand via	Blaine		Yes	Self	Yes	Yes	1914	Trans	1914	-ditto-	2	Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Fair	Grey	Nil
5	BROTHER: Mr.J.W.Buchanan Masterton, New Zealand	New Zealand via	Blaine		Yes	Self	Yes	Yes	1918	Trans	1918	ALSO: Mrs.E.Wellason, 36 Chester Ave Synbrook N.J. USA then N.Z. per Aorangi" Aug.3/38	2	Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Fair	Grey	Nil
6	BROTHER-IN-LAW:-ditto-	New Zealand via			Yes	Self	Yes	Yes	1914	Trans	1914	Uncertain as to entry		Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Dark	Grey	Nil
7	SISTER: Mrs.J.Meadows, Co 102 Featherston St., Wellington, New Zealand	New Zealand via	Rouses Point		Yes	Husband	Yes	No	4	-	-	Uncertain as to Entry		Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Grey	Nil
8	-ditto-	New Zealand via	Rouses Point		Yes	Self	Yes	Yes	1930	Trans	1930	C/-New Yorker Hotel NYC 5 days, then UK per Britannia at New York June 11/38	4	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Med	Fair	Grey-Blue	Nil
9	FRIEND: Mr. A.D.Logan,Manager Lloyds Bank Bombay India	New Zealand via	Rouses Point		Yes	Husband	Yes	Yes	1930	Trans	1930	-ditto-	4	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Dark	Blue	Nil
10	-ditto-	India via	Seagway		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sails per Princess Louise June 4/38 for Alaska returns Canada - Sails for UK per S/Australia July 1 1938 at Quebec	9	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Fair	Blue	Nil
11	-ditto-	India via	Seagway		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	-ditto-	9	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Dark	Blue	Nil
12	FRIEND: A.Blair,Forresters Bldg. Auckland New Zealand	New Zealand via	New York City		Yes	Self	Yes	Yes	1933	Trans	1933	Care Vanderbilt Hotel NYC Sails per UK per S/Surf June 22/1938 at New York	1	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Grey	Nil
13	FATHER:Mr.E.Bailey,Peapot St Ponsonby,Auckland NZ	England via	New York City		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-MacAlpine Hotel, NYC 6 days, thence to UK per S/Mary June 22/1938	10	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Dark	Grey	Nil
14	SISTER:Mrs.A.M.Barton,243 Victoria Rd.,Lower Hutt	New Zealand via	Rouses Point	Union	Yes	S.S. Co.	Yes	Yes	1937	Trans	1937	C/-Norton Lilly Co.Beaver St New York,then UK per S/ Australia June 15/38	1	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Dark	Blue	Nil
15	Friend: Rev.A.Goodwin,Wesley Methodist Church Durban South Africa	South Africa via	New York City		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Book Cadillac Hotel, Detroit, Mich., 1 day, Montreal, sails for UK June 24th, 1938	1	Yes	Day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Grey-Blue	Fair	Nil
16	-ditto-	South Africa via	New York City		Yes	Father	-	No	-	-	-	-ditto-	1	Yes	Day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Dark	Blue	Nil
17	FRIEND: C.Mathus,8 Whitehall Court Durban, South Africa	South Africa via	New York City		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Time & Life Bldg. NYC 5 Dys then Montreal, American Express Co.Bldg. N.Y.C. then UK June	4	Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Dark	Blue	Nil
18	FRIEND: E.Blair,Forresters Bldg. Auckland New Zealand Wellington, New Zealand	New Zealand via	New York City	Mckeown	Yes	McBeath	Yes	Yes	1938	Trans	1938	C/-Warwick Hotel NYC 5 Dys then UK per Aquitania June 29/38	3	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Grey	Nil
19	JOURNALIST:Miss Catts, 42 Severn Street Oamaru, New Zealand	England via			Yes	Self	Yes	Yes	1937	Trans	1937	No intention to enter USA		Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Grey	Nil
20	SISTER: Mrs. S. Fells, Rimtoul St Wellington NZ	New Zealand via	Rouses Point	Union	Yes	S.S. Co.	Yes	Yes	1937	Trans	1937	C/-Norton Lilly Co.Beaver Street, New York,then Quebec, sails per S/Australia June 15/38 for UK.	1	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Dark	Blue	Nil
21	BROTHER-IN-LAW:-ditto-	New Zealand via	Rouses Point	Union	Yes	S.S. Co.	Yes	Yes	1937	Trans	1937	-ditto-	7	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Dark	Blue	Nil
22	FRIEND: Mrs.M.Griffin,Sowdrey Park, Rhodesia	Rhodesia via	New York City		Yes	Self	Yes	Yes	1930	Trans	1930	C/- Taft Hotel NYC 2 Dys then UK per Britannia June 11/38 at New York	7	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Dark	Grey	Nil
23	FRIEND: Mr.J.Carmher, 95 Hamilton, New Zealand	New Zealand via	North Portal		Yes	Self	Yes	Yes	1924	Trans	1924	Sails for Alaska per Princess Louise June 16th then Vancouver & USA	3	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Dark	Blue	Nil
24	-ditto-	New Zealand via	North Portal		Yes	Self	Yes	Yes	1924	Trans	1924	Sails for NZ per Aorangi November 22/38 - Vancouver	3	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Dark	Blue	Nil
25	-ditto-	New Zealand via	North Portal		Yes	Self	Yes	Yes	1924	Trans	1924	-ditto-	3	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Dark	Blue	Nil
26	BROTHER: Mr.J.Fraser, Woodbrae, New Plymouth New Zealand	New Zealand via	Rouses Point		Yes	Self	Yes	Yes	1927	Trans	1927	C/-Bristol Hotel,NYC 6 Dys thence UK from Ottawa, by D/Atholl June 24/38	6	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
27	UNCLE: -ditto- AUNT: Mrs.M. Goldthorp Priestill, Bream, Yorks England.	New Zealand via	Rouses Point		Yes	Self	Yes	Yes	1927	Trans	1927	-ditto-	6	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
28		England via	New York City		Yes	Self	Yes	Yes	1924	Trans	1924	C/-Dunn & White Star Line, Bridgeport, sails for UK per S/Britannic June 8/38	3	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
29	SISTER:-ditto-	England via	New York City		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	-ditto-	3	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
30	FRIEND: Mrs.A.J.Hendrie, [illegible]	Rhodesia via	New York City		Yes	Self	Yes	Yes	1930	Trans	1930	Care Taft Hotel New York	7	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Blue	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization that entertains and teaches disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line [illegible] AMSHIPS.
Owners -ditto-
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

1 LIST 34A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND , MAY 17TH , 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12		13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language—or if exemption claimed, on what ground	Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number: Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		AVENT	Frederick Sydney	41		M	M	Wool Buyer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Sunbury	T V 3-2 384	Auckland	Apr.30 1938		New Zealand	Dunedin
2	Non Imm.	AVENT	Dorothy C.	33		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Timaru	T V 3-2 429	Auckland	May 14 1938		New Zealand	Dunedin
3		BAILEY	Arthur Lacey	49		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	T V 3-2 401	Auckland	May 6 1938		New Zealand	[illegible]
4		BAILEY	May Craig	46		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Auckland	T V 3-2 402	Auckland	May 9 1938		New Zealand	Auckland
5		[illegible]FIELD	Norman Ralph	43		M	M	Company Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	T V 3-2 397	Auckland	May 4 1938		New Zealand	Auckland
6		BUCHANAN	Donald	60		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Masterton	T V 3-2 253	Wellington	May 3 1938		New Zealand	Masterton
7		BUCHANAN	Annie	59		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Tauranui	T V 3-2 254	Wellington	May 3 1938		New Zealand	[illegible]
8		BOULTON	Herbert Nelson	42		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	Transit to UK via Black Rock or Horses Pt. 3-3 91	[illegible]	[illegible]		New Zealand	Wellington
9		BOULTON	Effie Lavinia	39		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	Transit UK via Black Rock or Horses Pt. 3-3 91	Auckland	Apr 27/38		New Zealand	Wellington
10		BUCHAN	John Erie	39		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	India	English	England	Finchley	T V 3-2 [illegible]	Auckland	May 14 1938		India	[illegible]
11		BUCHAN	Isabel	27		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	India	English	Australia	Lewisham	T V 3-2 411	Auckland	May 14 1938		India	[illegible]
12		CASTLE SMITH	Sydney	38		M	M	Traveller	Yes	English	Yes	England	English	Australia	Sydney	T V 3-2 382	Melbourne	Apr.21 1938		[illegible]	[illegible]
13		CHRUCHER	Ada Ellen	53		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Leicester	T V 3-2 [illegible]	Auckland	Apr 26 1938		[illegible]	[illegible]
14		CHAPMAN	Howerip Egerton	29		M	S	Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Hawera	T V 3-2 397	Montreal	May 20 1937		New Zealand	Wellington
15		DOBIE	Thomas	30		M	M	Hotel Keeper	Yes	English	Yes	South Africa	English	England	Newcastle-on-Tyne	Transit to UK via [illegible] Border 3-3 30	Durban	Apr 5/38		Africa	[illegible]
16		DUNCAN	Muriel	31		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Johannesburg	Transit to UK via [illegible] Border 3-3 29	Durban	Apr 5/38		Africa	[illegible]
17		DYER	Bertha	37		F	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	South Africa	English	Australia	Melbourne	Transit to France via [illegible] 3-3 16	Johannesburg	[illegible]		Africa	Johannesburg
18		DOUGLAS	Frank Edward	42		M	S	Wharehouseman	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Kyneton Vict.	T V 3-2 283	Wellington	May 14 1938		New Zealand	Wellington
19		FARROW	Edward Frederick	66		M	W	Wharfinger	Yes	English	Yes	England	English	England	Southampton	T V 3-2 267	Wellington	May 14 1938		England	London
20		FALLA	Norris Stephen	55		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Westport	T V 3-2 [illegible]	Montreal	Nov 13 1937		[illegible]	[illegible]
21		FALLA	Audrey Francois	49		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Transit to England via South 3-3 101	Wellington	May 10 1938		[illegible]	[illegible]
22		GRIFFIN	Michael Ignatius	65		M	M	Builder	Yes	English	Yes	Rhodesia	English	Australia	Bendigo	Transit to UK via Wireless [illegible] 3-3 [illegible]	Capetown	Apr.		[illegible]	[illegible]
23		GARDNER	Amy Sarah	60		F	S	Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Auckland	T V 3-2 391	Auckland	[illegible]		[illegible]	[illegible]
24		GARDNER	Flor-	54		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Auckland	T V 3-2 [illegible]	[illegible]	May [illegible]		[illegible]	[illegible]
25		GARDNER	Muriel Jane	26		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Auckland	T V 3-2 [illegible]	[illegible]	May [illegible] 1938		[illegible]	[illegible]
26		GRAY	Mary [illegible]	61		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Kingsgate Torpto	T V 3-2 416	Auckland	[illegible]		[illegible]	[illegible]
27		GRAY	Eleanor Mary	27		F	S	Science Mistress	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Plymouth	T V 3-2 418	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
28		GILMORE	Robert Howard	36		M	S	Barrister-at-Law	Yes	English	Yes	England	[illegible]	England	Riverside	T V 3-2 237	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
29		GOLDTHORP	Mary Kathleen	25		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Light cliffe	T V 3-2 [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
30		[illegible]	Andrew George	34		M	M	Estate Agent	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	Scotland	Kirkinner	Transit [illegible] Via [illegible] 3-3 28	Capetown	Apr.11/38		Rhodesia	[illegible]

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of R.M.M.S. AORANGI SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I am [illegible] 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am [illegible] ROYAL COLLEGE OF SURGEONS EDINBURGH [illegible] personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests [illegible] 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of [illegible], 19

at VICTORIA B.C.

NOTE.—If a surgeon [illegible] he should [illegible] that paragraph [illegible] he has [illegible] comprised on [illegible]
If no surgeon [illegible], the oath [illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the nearest [illegible] to which the person belongs. Thus, persons from [illegible] are to be described only to a [illegible] stock.

African (Black).	Finnish.	Russian.
Albanian.	Flemish.	Ruthenian (Russniak).
Armenian.	Hebrew.	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish).
Bohemian.	Hebrew (North).	Scotch.
Bulgarian.	Hebrew (South).	Servian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Lithuanian.	Spanish.
Dalmatian.	Magyar.	Spanish American.
Dutch.	Mexican.	Syrian.
East Indian.	Montenegrin.	Turkish.
English.	Moravian.	Welsh.
Finnish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.		

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* SYDNEY, N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets,* 1-10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Master.

Sworn to before me this VICTORIA B.C. *day of* 2 JUN 1938, *19*

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visés bear the initials of Consular Officers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, farmer, laborer, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or a employer.

A farm laborer is one who works on a farm for the person who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—The question in this column contains the following qualification: "Read what language or dialect," and answer is desired, upon what ground." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and write English from the reading requirement, the ground for such exemption should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question should be considered to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. Thus "German," "France" appearing under the head of country do not mean "French" and "German" people, and similarly "French," appearing under the head of race do not necessarily mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew citizen should be classed as a person under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American, Europe, or Africa. Any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "**Italian (north)**." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "LP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit (and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (c).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Occupation of head*, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government official only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, or province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence as distinguished from country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence came, give name and address of relative or friend in country to which alien goes, if such country is other than that where alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, as far as exact or approximate dates of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join father or relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and, in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to remedy for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. , 2 - JUN 1938 , *19*

No. on List	14	15	16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign (including insular) port or place	U. S. A., its outlying possessions or coastwise					Yes or No	If Yes														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																	
1	Wife: Mrs L.G.Fye, 99 Shadforth Street, Wolman, Sydney, N.S.W.	Australia via North Portal	Yes	Self			Yes	Yes	1937	Trans	1937	c/- Ambassadore Hotel, NYC	6 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Blk	Brn	Nil.
2	Father: Mrs Broome, 284 Carcubra Bay Rd., Carcubra Bay, Sydney, N.S.W.	Guernsey via New York	Yes	Self			Yes	Yes	1928			Sails from NYC per "Britannic" July 19/1938 thence C.L. per "Empress of Asia" June 17th. NYC	1 Mth	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Gry	Brn	Nil.
3	Sister: Mrs W.K.Anderson, Greyles, East Warburton, Victoria.	England via New York	Yes	Self			Yes	No				c/- Taft Hotel, NYC thence per "Empress of Asia" June 17th. NYC	1 Wk	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Aub	Hzl	Nil.
4	Wife: Mrs L.E.Houghton, 15 Karela Road, Cremorne, Sydney, N.S.W.	Australia via New York	Yes	Self			Yes	Yes	1919	Trans	1919	c/- Grand Hotel, NYC 3 days thence UK per "Aquitania" June 15th. NYC	2 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Drk Brn	Blue	Nil.
5	Sister: Mrs W.E.Shorton, [illegible] Street, Newcastle, N.S.W.	Australia via ??	Yes	Self			Yes	No				[illegible] as to movements	Yes		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Gry	Nil.
6	Employer: A.T.Tyler, c/- Park Davies & Co.Ltd., Rosetery, N.S.W.	Australia via San Francisco	Yes	Self			Yes	Yes	1931	Trans	1931	c/- Park, Davis & Co.Ltd., Detroit, Mich. thence S.S. to Aust. "Monterey" Aug. 16th.	6 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Lt Brn	Blue	Nil.
7	- ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Husband			- Yes	1931	Trans	1931		- ditto -	6 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Lt Brn	Blue	Nil.
8	- ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Father			- No					- ditto -	6 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Fr	Blue	Nil.
9	- ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Father			- No					- ditto -	6 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med	Fr	Blue	Nil.
10	Son: Mr T.Reid, Carlingford, Sydney, N.S.W.	Australia via New York	Yes	Self			Yes	Yes	1938	Trans	1938	c/o Fairmont Hotel, S.F. thence 3rd sailg P/O "Marama" June 22nd. 1938. for UK	3 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Wht	Brn	Nil.
11	Friend: Mr K.Henderson, Chester House, Bank Place, Melbourne, Victoria.	Australia via Rendezvous Point	Yes	Self			Yes	No				Sailg Wife: Rangers Lodge, Belair, Adelaide, S.A. thence per S/S "Empress of Britain" June 28th '38	3 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Drk	Brn	Blue Grn	Nil.
12	Employer: J.D.Withall, 2 Jane Street North Sydney, N.S.W.	Australia via San Francisco	Yes	Self			Yes	Yes	1936	Trans	1936	c/- Stewart Hotel, San Francisco thence Aust. per "Mariposa" July 19th. 1938	6 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Blue	Nil.
13	- ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Husband			- Yes	1936	Trans	1936		- ditto -	6 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Gry	Gry	Nil.
14	Father-in-Law: Mr A.Keeling, 8 Herbert Street, Nedindie South Australia.	Australia via New York	Yes	Self			Yes	Yes	1937	Trans	1937	Sails @ NYC for U.K. per "Q/Mary" June 14th. 1938	10 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Drk Gry	Blue	Nil.
15	Father: - ditto -	Australia via New York	Yes	Husband			- Yes	1937	Trans	1937		- ditto -	10 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Fr	Blue	Nil.
16	Grand Father: - ditto -	Australia via New York	Yes	Father			- Yes	1935	Trans	1935		- ditto -	10 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Blue	Nil.
17	Son: Mr A.T. Troedel, 19 Meadow Street, St Kilda, Melbourne, Victoria.	Australia via New York	Yes	Self			Yes	Yes	1934	Trans	1934	Sails per P/Charlotte" for Alaska June 4th. thence NYC returns Australia in 3 months.	5 Mth	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Blue	Nil.
18	Wife: Mrs J. Vose, 75 Bower Street, Manly, Sydney, N.S.W.	Australia via New York	Yes	J.Vose Pty Ltd..			Yes	No				Sails @ NYC per "Aquitania" 1938 U.K. June 29th.	1 Mth	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Blue	Nil.
19	Wife: Mrs E.West, Chipscroft, Hale, Chesham, England.	England via ??	Yes	Self			Yes	Yes	1938	Trans	1938	Entry indefinite	Yes		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Drk Brn	Brn	Nil.
20	Mother: Mrs R.Walstenholme, Brisbane Street, West Maitland, N.S.W.	Australia via North Portal	Yes	Self			Yes	No				c/- The Alpine Hotel, NYC 3 days thence return Australia per "Aorangi" Aug. 3 & Vanc.	6 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Drk Brn	Brn	Nil.
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Subject to question 28 see below. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Australasian Line

Owners Canadian Australasian Line Ltd.

Local Agents [illegible] MSHIPS.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ARAMIS", . . Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., , MAY 10TH. , 19 38.

1	2	3	4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number Prefix number with QIV, SQIV, IV, or RP and give section of act involved	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. This column for use of Government officials only	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]	Leslie Edward	47	M	M	Engineer	Yes English	Yes	Australia	Australia	Condobolin N.S.W.	TV 915 (3-2)	Sydney	1938 May 2nd.		Australia	Sydney
2		PURCHARD	Annie Augusta	61	F	W	Home Duties	Yes English	YesGuernsey	English	England	Dorset	TV 905 (3-2)	Sydney	1938 Apr.7th		Guernsey	St Peterport
3		PRITCHARD	Wilson Mary	46	F	S	Home Duties	Yes English	YesEngland	English	England	London	In transit to U.K. via Niagara Falls 165 (3-3)	Melbourne	March 2/1938		England	Petworth
4		[illegible]	William Hutchinson	54	M	M	Company Manager	Yes English	YesAustralia	English	New Zealand	Dunedin	In transit to U.K. via Canadian Border 440 (3-3)	Sydney	April 22/1938		Australia	Sydney
5		ROYCE	William Massy	27	M	S	Saw Mill Employee	Yes English	YesAustralia	English	Australia	Sydney	TV 921 (3-2)	Sydney	1938 May 4th		Australia	Newcastle
6		RICHARDSON	William Raymond	38	M	M	Chemical Engineer	Yes English	YesAustralia	Scotch	Canada	Essex, Ont.	TV 926 (3-2)	Sydney	1938 May 6th		Australia	Sydney
7		RICHARDSON	Kathleen Clare	37	F	M	Home Duties	Yes English	YesAustralia	Scotch	Canada	Hamilton, Ont.	TV 927 (3-2)	Sydney	1938 May 6th		Australia	Sydney
8		RICHARDSON	Judith Margaret	5	F	S	Infant	- -	- Australia	Scotch	Australia	Sydney	TV 927 (3-2)	Sydney	1938 May 6th		Australia	Sydney
9		[illegible]	Robert Witham	2	M	S	Infant	- -	- [illegible]		Australia	Sydney	TV 927 (3-2)	Sydney	1938 May 6th		Australia	Sydney
10		REID	Andrew	71	M	W	Retired Merchant	Yes English	YesAustralia	Scotch	Scotland	Stirling Shire	In transit to U.K. via Canadian Border 488(3-3)	Sydney	May 10th/38		Australia	Sydney
11		SOUTHCOTT	William St John	44	M	M	Secretary	Yes English	Yes[illegible]	Scotch	England	London	TV 609 (3-2)	[illegible]	1938 May 3rd		Australia	Melbourne
12		STEVENSON	John James	73	M	M	Retired Financier	Yes English	YesAustralia	Irish	Ireland	Derry	In transit Australia via Canadian Border 485(3-3)	Sydney	May 6/1938		Australia	Sydney
13		STEVENSON	Mary	66	F	M	Home Duties	Yes English	YesAustralia	Irish	Australia	Melton	In transit to Australia via Canadian Border 486(3-3)	Sydney	May 6/1938		Australia	Sydney
14		TUTTON	Charles Henry	46	M	M	Company Director	Yes English	YesAustralia	English	England	Bristol	TV 579 (3-2)	Melbourne	June 17/1937		Australia	Melbourne
15		TUTTON	Mary Alberta	43	F	M	Home Duties	Yes English	YesAustralia	English	England	Bristol	TV 578 (3-2)	Melbourne	June 17/1937		Australia	Melbourne
16		TUTTON	Brian	7	M	S	Scholar	Yes English	YesAustralia	English	Australia	Melbourne	TV 576 (3-2)	Melbourne	June 17/1937		Australia	Melbourne
17		THOMPSON	Henrietta Rosa	55	F	M	Home Duties	Yes English	YesAustralia	English	Australia	Parramatta	TV 631 (3-2)	Melbourne	1938 May 10th		Australia	Melbourne
18		VOSE	John	66	M	M	Company Director	Yes English	YesAustralia	English	Australia	Sydney	TV 938 (3-2)	Sydney	1938 May 10th		Australia	Sydney
19		WEST	Ernest	59	M	M	Engineer	Yes English	YesEngland	English	England	Maidstone	TV 439 (3-2)	Manchester	1938 Mar.8th		England	Manchester
20		WOLSTENHOLME	James Galton	20	M	S	Supervisor	Yes English	Yes[illegible]	English	Australia	West Maitland	TV 907 (3-2)	Sydney	1938 Apr.28th		Australia	Sydney
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 21 to 30, inc., not used
R) 463 Amt

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence [illegible]
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon, R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR (or AFFIRM) that I am 36 years of age, and that my experience as a Physician and Surgeon, and that I am (or have been) duly registered as a Practitioner in ROYAL COLLEGE OF SURGEONS EDINBURGH, and that I have made personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List (or Manifest Sheets Nos. 1-16) is a full, true, and correct list of all such aliens, numbering 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19

at VICTORIA B C

Note.—If a surgeon makes this affidavit on behalf of a company, he should state whether he is a director, manager, or other official of the company, and if he is not a director, manager, or other official, he should produce a power of attorney authorizing him to make the affidavit on behalf of the company.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the statement (except in the case of persons born in the English-speaking countries) of the native country or language of the alien. The original stock to which he belongs is to be ascertained, and not the country of which he may have become a citizen. Thus, a native of Germany is to be described as a German, not as a Hebrew, if he belongs to the Hebrew race; and a native of Scotland is to be described as a Scot, not as a Celt, unless he belongs to the Celtic race. Care is to be taken to ascertain the original stock.

African (black).	Greek.	Russian.
Arab.	Hebrew.	Ruthenian.
Armenian.	Hindu, Hindoo.	Scandinavian (Norwegian, Danish, Swedish).
Bohemian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian (North).	Servian.
Canadian.	Italian (South).	Slovak.
Croatian.	Japanese.	Slovenian.
Cuban.	Korean.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Mexican.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Finnish.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Flemish.	Pole (Austrian, German, Russian).	
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] (State whether Master, First, or Second Officer), of the R.M.M.S. AORANGI, from [illegible] N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

[illegible] Officer

Sworn to before me this [illegible] day of 2 - JUN 1938, 19

at VICTORIA B.C.

[illegible]

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien lived with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show whether by self, by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money possessed. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) to the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, Prior 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 2 - JUN 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether ticket paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only: Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 Whether able to read or write	31 Whether admitted and deported within one year	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of Hair	36 Color of Eyes	37 Marks of identification
1	Mr.Cormott, Cheltenham Australia via Honolulu, Sydney, N.S.W.		Yes	Self	Yes	Yes	1938	T.H.	May 1938			Vancouver Hotel 3 Dys then to Mc Kenzie Hotel N.Y. 1 wk for Arr. Aug.2nd. 38.	Yes	7 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Fair	Blue	Nil
2	SON: -ditto-	Aus: ..lia via Honolulu	Yes	Husband	Yes	Yes	1936	T.H.	May 1936			-Ditto-	Yes	7 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey Brn	Grey	Nil
3	[illegible] Australia	Australia via Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	1930	Trans	1930			Transit to Los Angeles C/- Pennsylvania Hotel 1 wk then Vancouver, returning to U.K. for Xmas or Xmas	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	[illegible]	Grey	Grey	Nil
4	BROTHER IN LAW: -ditto-	Australia via Blaine	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-			-ditto-	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Hazel	Nil
5	[illegible] Hills, Surrey, Eng.	Australia via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			Care Ballford Hotel N.Y. Sails for UK per Britannic C New York, July 9,1938	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Blue	Nil
6	[illegible] London, England	England via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			Care Palace Hotel S.F.Cal. thence New Yorker Hotel N.Y. 1 wk then to UK per S.S.Britain July 9,38	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Brn Grey	Grey	Nil
7	WIFE IN LAW: -ditto-	England via New York	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-			-ditto-	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn Grey	Grey	Nil
8	BROTHER:Mr.C.Parker,Un' Road,Clayfield, Brisbane	Australia via Los Angeles	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			Canada 1 day then Alaska Cruise then Stewarts Hotel San Francisco 1 week. then to Aust. per Mariposa	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn Lark	Brn	Nil
9	FRIEND:Miss J.Dowling, [illegible] Sydney, N.S.W.	England via New York	Yes	Mrs. Mansfield	Yes	No	-	-	-			C/-McAlpine Hotel N.Y. 1 wk then to UK per S.S.Britain July 9,38	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Grey	Grey	Nil
10	FRIEND: H.Allen Esq.,Box 596 Bulawayo,	Australia via Honolulu	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			Proceed not to [illegible] Enter USA	Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	5	10	[illegible]	Brn Grey	[illegible]	Nil
11	HUSBAND:Mr.O.L.Hansen, Lansisborough Victoria	Australia via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			Transit to N.York from Banff Hotel. Sails from New York per S.S.Atholl June 4,38 to UK	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Nil
12	MOTHER:Mrs.F.Gordon, Bradleys Head Road, Mosman Sydney, N.S.W.	Australia via San Francisco	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			On Alaska cruise from Vancouver; thence transit to N.Y. sail for West Indies Early Aug	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	[illegible]	Lark	Brn	Nil
13	FATHER:Mr.J.Gibson,Kitchener Road,Ascot, Brisbane	Australia via Los Angeles	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			Canada 1 dy then Alaska Cruise then Stewarts Hotel, S.F. Sails Mariposa July 20,38	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Nil
14	BROTHER:Mr.Colin,High Street, West Maitland, Australia	Australia via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			Hotel NYC 3 Wks then Vancouver Sails Aorangi July 2/38 Transit to N.Y.Care McAlpine	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	[illegible]	[illegible]	Grey	Nil
15	MOTHER: Mrs.Bullock, 2 Gallows Road, Burwood, Sydney, N.S.W.	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1936	T.H.	1936			Hotel 1 wk then to UK per Georgic June 25/38 S NYC	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Grey	Blue	Nil
16	AUNT: -ditto-	England via New York	Yes	Mother	Yes	Yes	1936	T.H.	1936			-ditto-	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Fair	Blue	Nil
17	SON:Mr.R.H.Johnson,Box 14 Coulburn Australia	Australia via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			Alaska Cruise then SF and C/- McAlpine Hotel N.Y. Then UK per S.S.Britain July 30, 38	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med	Brn Grey	Hazel	Nil
18	SON:Maj.R.Johnson,C/- Johnsons Pty Ltd Melbourne	Australia via Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	1934	Calif.	1934			Then Alaska Cruise, Returns Vancouver then to Montreal [illegible]	Yes	5 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Lec	Grey	Blue	Nil
19	[illegible] Sydney, N.S.W.	Australia via Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	1928	Trans	1928			[illegible] Niagara C Vanc. July 6, 38.	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	[illegible]	[illegible]	Blue	Nil
20	BROTHER:Mr. G.V.Mitchell, Lower Avenue, Toorak, Melbourne, Viet.	Australia via Los Angeles	Yes	Self	Yes	Yes	1938	Ill.	1938			C/-Palace Hotel S.F. then Chicago. Sails [illegible] Mariposa July 16,38 S LA	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	[illegible]	Brn	Brn	Nil
21	BROTHER IN LAW: -ditto-	Australia via Los Angeles	Yes	Husband	Yes	Yes	1934	Trans.	1934			-ditto-	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Nil
22	UNCLE: -ditto-	Australia via Los Angeles	Yes	Father	Yes	Yes	1934	Trans	1934			-ditto- Transit to N.Y.C/-McAlpine	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Nil
23	[illegible] Sydney, N.S.W.	England via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			[illegible]	[illegible]	[illegible] Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	5	4	Med	Grey	Brn	Nil
24	COUSIN:Miss.W.Dennis,19 The Crescent, Mosman, Sydney, N.S.W.	Australia via Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	1938	Calif.	1938			Transit to N.Y. C/-Taft Hotel, thence to Vancouver Sails Niagara July 31,38	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Nil
25	COUSIN: -ditto-	Australia via Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	1938	Calif.	1938			-ditto-	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	5	[illegible]						
26	SON:Mr.A.V.McLuskie,12 Adelaide St.Clayfield Aust.	Australia via San Francisco	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			Transit to S.F. C/-Stewart Hotel,3 Wks,thence [illegible] Australia per Mariposa 20/July 1938 at San Francisco	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Nil
27	SON: -ditto-	Australia via San Francisco	Yes	Husband	No	-	-	-	-			-ditto-	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Nil
28	ATTORNEY: J.H.Mitchell, 2 Eutr St.North Sydney	Australia via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Trans	1936			C/-Stewart Hotel,S.F.sails per Mariposa 19 July 19,1938	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Lec	[illegible]	[illegible]	Nil
29	-ditto-	Australia via San Francisco	Yes	Mother	Yes	Yes	1936	Trans	1936			-ditto-	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	5	5	Fair	Fair	[illegible]	Nil
30	[illegible] -ditto-	Australia via San Francisco	Yes	Mother	Yes	Yes	1936	Trans	1936			-ditto-	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Hazel	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible] P.S.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ORONSAY" . Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. , MAY [illegible], 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		ABBOTT	Herbert Leslie	60	M	M	Biscuit Manufr	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Newcastle	T V (3-8) 896	Sydney, N.S.W.	Apr 27 1938		Australia	Sydney
2		ABBOTT	Ethel Hannah	61	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-8) 896	Sydney	Apr 27 1938		Australia	Sydney
3		[illegible]	Percival John	45	M	M	Contractor	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V (3-8) 626	Melbourne	May 9 1938		Australia	Melbourne
4		[illegible]	Anna [illegible]sen	73	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V (3-8) 626	Melbourne	May 9 1938		Australia	Melbourne
5		[illegible]	John	65	M	M	Retired Shipowner	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-8) 925	Sydney	May 5 1938		Australia	Sydney
6		BUBB	Charles Bubb	61	M	M	Retired Surgeon	Yes	English	Yes	England	English	England	[illegible]	T V (3-8) 103	[illegible]	Oct 29 1937		England	London
7		[illegible]	Florence Mabel	5[illegible]	F	[illegible]	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Bath	T V (3-8) 104	Plymouth	Oct 29 1937		England	London
8		[illegible]	Clarice Griffin	46	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Ipswich	T V (3-8) 117	Brisbane	Apr 26 1938		Australia	Brisbane
9		[illegible]	Eileen Joyce	25	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	Irish	Ireland	Curragle	Transit Certificate (3-8) 427	Sydney	Apr 29 1938		England	[illegible]
10		[illegible]	David	38	M	S	Retd Railway Official	Yes	English	Yes	South Africa	Welsh	Wales	Cardiganshire	T V (3-8) 21	Capetown	[illegible] 1937		South Africa	[illegible]
11		[illegible]	Frances Miriam	56	F	[illegible]	Home Duties	Yes	English	Yes	[illegible]stralia	English	Australia	Murwan[illegible]	T V (3-8) 816	Melbourne	[illegible] 1938		[illegible]stralia	[illegible]ough
12		[illegible]	Betty	31	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-8) 941	Sydney	May 10 1938		[illegible]stralia	[illegible]ney
13		[illegible]	Jessie Park	48	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Dingo Plains	T V (3-8) 118	Brisbane	Apr 26 1938		[illegible]stralia	[illegible]
14		[illegible]	June Alice	58	F	[illegible]	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Newcastle	T V (3-8) 906	Sydney	Apr 28 1938		[illegible]stralia	[illegible]
15		[illegible]	Alice Marion	65	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	Irish	Australia	Sydney	Transit Certificate (3-8) 427	Sydney	Apr 29 1938		[illegible]stralia	[illegible]ney
16		[illegible]	Barbara Helen	25	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	Australia	Sydney	Transit Certificate (3-8) 448	Sydney	Apr 29 1938		[illegible]stralia	Sydney
17		[illegible]	Ernest William	70	M	M	Solicitor	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Transit Certificate (3-8) 189	Sydney	May 12 1938		[illegible]stralia	[illegible]lton
18		[illegible]	George James	68	M	W	Company Director	Yes	English	Yes	Australian	English	Australia	Melbourne	T V (3-8) 619	Melbourne	May 6 1938		Australia	[illegible]rne
19		[illegible]	Ronald Alfred	43	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-8) 932	Sydney	May 9 1938		[illegible]stralia	Sydney
20		[illegible]	Angus Sinclair	54	M	M	Grain Broker	Yes	English	Yes	[illegible]stralia	English	China	Shanghai	T V (3-8) 163	Melbourne	Nov 26 1937		[illegible]stralia	[illegible]rne
21		[illegible]	Jeenie Robertson	54	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V (3-8) 599	Melbourne	Apr 26 1938		[illegible]stralia	[illegible]rne
22		[illegible]	Marjorie Mckenzie	18	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V (3-8) 599	Melbourne	Apr 26 1938		[illegible]stralia	[illegible]rne
23		[illegible]	Catherine Hope	45	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Croydon	Trans. Certificate (3-8) 426	Sydney	Apr 28 1938		[illegible]	[illegible]
24		[illegible]	May	57	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-8) 5	[illegible]ney	[illegible] 1938		[illegible]	[illegible]
25		[illegible]	Amy Isabel	53	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-8) 413	[illegible]ney	May [illegible] 1938		[illegible]	[illegible]
26		McINTYRE	William Kerr	64	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Ireland	Kilkenny	Transit Certificate (3-8) 33	Brisbane	Apr [illegible] 1938		[illegible]	[illegible]e
27		McINTYRE	Alice Kitty C.	60	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Ireland	Brisbane	Transit certificate (3-8) 33	Brisbane	Apr [illegible] 1938		[illegible]	[illegible]e
28		[illegible]	Marion May	43	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Preston	Transit Certificate (3-8) 486	Sydney	May 8 1938		[illegible]	[illegible]
29		[illegible]	Mary	21	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Sydney	Transit Certificate (3-8) 483	Sydney	May 6 1938		Australia	[illegible]ney
30		[illegible]	Ina	20	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Sydney	Transit Certificate (3-8) 484	Sydney	May 6 1938		Australia	Sydney

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI SAILING HEREWITH (State whether Surgeon "sailing herewith" or Employed by owners thereof or on the same line), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1~16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this _____ day of 2 - JUN [illegible], 19

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

151

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 210

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ARAWA sailing from HONOLULU T.H. , 27TH MAY , 19 38 , Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 2 - JUN 1938 , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ADKINS	Boyd Averell	28	M	S		Garfield. Wash..	Dec. 19th 1909	Kelso. Washington.
2	BOHAAND	Mary Lou	24	F	M		San Antonio. Texas.	Mar. 28th 1914	302 12th Street. Menamonie. Wisc..
3	BONAMY	Betty Colby	30	F	M		Seattle. Wash..	June 7th 1907	2223 Crescent Drive. Seattle. Washington.
4	BONAMY	Jacquelin Roberts	3	F	S		Seattle. Wash..	Oct 5th 1934	ditto
5	BENNER	John Edward	70	M	W		St. Joseph County.Ind..	Feb 28th 1868	Redmond. Washington.
6	DOTY	George E.	62	M	M		Richmond. Utah .	Sept 20th 1875	Maine Street.Richmond. Utah
7	DOTY	Elizabeth	63	F	M		Richmond. Utah.	Aug 27th 1874	Maine Street. Richmond. Utah.
8	DAVIS	Oakley Leonard	20	M	S		Lincoln. Nebraska.	Sept 6th 1917	4331 Holdredge Street.Lincoln.Neb..
9	EVANS	John Sheldon	37	M	S		Chetopa. Kansas.	Aug 6th 1900	1045 23rd Avenue. Oakland. California.
10	MERSHAL	Frank Waters	30	M	S		St. Paul. Minn..	Aug 6th 1907	Route 9. White Bear Lake. St. Paul. Minn..
11	MASLOWSKE	Henry August	22	M	S		Scranton. Penn..	Nov 28th 1915	3804 S. Whitnall Avenue. Milwaukie. Wisc..
12	MARSHALL	James William	20	M	S		Lincoln. Nebraska.	Apr 17th 1918	514 South 18th Street. Lincoln. Nebraska.
13	PASCHILD	Richard	15	M	S		Tacoma. Wash..	Dec 13th 1922	Hammond. Oregon.
14	SIMPSON	Diana Jean	5	F	S		San Diego. Calif..	Feb 11th 1933	C/- Mrs M. Squance. Gem Hotel,Wallace, Idaho.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(Littleman

LEFT SHIP

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners do do
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

130

FORM 3-B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 09

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AORANGI sailing from AUCKLAND N.Z. , 17TH MAY , 1938 , Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 2 - JUN 1938 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	THOMPSON	Ulysses Samuel	40		M	W	Cairo Ill., August 28th, 1898		2319.141 St. New York City. N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners do do
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 6490 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

129

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 98

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AORANGI sailing from SYDNEY, 18TH MAY, 1938, Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. 2 - JUN 1938 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DEMNATI	Maddo Ben Mohamed	48		M	S		Born Morocco July 4/1889. Nat. U.S.C. Dec. 12/1935.U.S. District N.Y.C.	89 W. 46TH N.Y.C.
2	HAMID	Hamid Tlotio Ben	43		M	S		Born Morocco Sept 16/1889. Nat U.S.C. 1918.Eastern Court Onaruga Town.	846W. 49TH N.Y.C.
3	LARBI	Abdelkadder Ben	27		M	S		Born Morocco Feb 17/1911. Nat U.S.C. 1934. U.S. District Court N.Y.C.	384W. 61ST N.Y.C.
4	LAMECKY	Mohamed Ben	39		M	S		Born Morocco.June 6/1898. Nat U.S.C. 1928 U.S. District Court N.Y.C.	368W. 46TH N.Y.C.
5	WHINNEN	William J.	79		M	M		Born Cornwall England Nov 1/1858. Nat U.S.C. 1895 County Market. Mich.	Champion Mich.
6	WELCH	John	46		M	M		Born Birmingham England Sept 4/1892 Nat U.S.C. May 7/1927 U.S. District Court. San Francisco California	Hansford Building. Market St., San Francisco. California.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners do do
Local Agents CANADIAN A[illegible] AIR LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—216

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at VANCOUVER, B.C.

[redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what grounds]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies correctly show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be the United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should not be c/o anyone.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should be the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should be city, town, or State (or country of intended future permanent residence, if without the United States), and port of outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to said final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; name, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money. Money brought by the head of a family should not be given for other members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and date of last departure*).—The entries should show whether or not alien has been to the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once, give last residence only, and give exact or approximate date of last departure from United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address, and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like others on the sheet, are subject to revision by inspectors at time of examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 16

The entries on this list must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , 2 - JUN 1938 , *19*

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure
1	Friend. Mrs Cartner. 510 Toleni Avenue.	Canada via	Honolulu	T.H.	Yes	Self	Yes	Yes	1930	TH	May 1936

23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit only, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 — Ever in prison or almshouse or institution for care of insane, or supported by charity? If so, when and which?	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Instructions for full text of this question)	29 — Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 — Whether excluded and deported before at any time previously	31 — Whether excluded and deported at any time previously	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height: Feet	Inches	35 — Complexion	36 — Color of: Hair	Eyes	37 — Marks of identification
	Yes			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Grey	Grey	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners ... do do
Local Agents ... [illegible] LTD

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 16

128

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. AORANGI . Passengers sailing from HONOLULU T.H. , 27th MAY , 19 38

16—430

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		WITHDREW APPLICATION LANDED IN CANADA STOLLERY	Alice Eliza	66		F W	Home AS IMMIGRANT. Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	TV 119 (3-2)	Welling-ton	Feb 21st		England	London
2																				
3																				
4																				
5		EXAMINED BY:-																		
6		H.T. ROWBOTTOM.																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the R.M.M.S. ORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B C.

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

7 J M L

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at VANCOUVER, B. C.

Immigrant Inspector.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issuance of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien belonged with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies show country of last permanent residence independent of country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are [redacted] *United States and are returning from a visit abroad* [redacted] *States.*"

Column 17 (*Name and complete address of relative or friend whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative or friend living in country whence alien came. If no such relative or friend living in country whence alien came, address of relative or friend in country of which alien is a citizen or subject, is other than that whence alien came. Address should be complete.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show intended future permanent residence. An intended residence of less than 1 year does not constitute permanent residence. The entry should be complete, the name and address of intended future permanent residence, if within the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether in possession of ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (contract).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, sister, etc.; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money. Money brought by the head of a family should not be divided between the members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and date of last departure*).—The entries should show whether alien has been in the United States before; and if so, the year (or period of years), as, for example, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than one previous visit, last residence only, and give exact or approximate date of last departure from United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under section 19, at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. [redacted] 2 - JUN 1938 , 19 38

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																	
1	Father Mr. B.J. Fabish Dudley Rd., Inglewood N.S.	New Zealand Seattle		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/- Savoy Hotel Chicago, Latham Hotel New York, c/- Mrs Ryan 3317 Falcon St Los Ang. Cable Answering	40 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Fr	Hzl	
2	Father Mr. A. McClintock 51 Houghton Bay Rd. Welling ton	New Zealand Seattle		yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/- Mrs J.H. Chappelli 1161 Vine St. Gardena Calif Phone Seattle cable per Wilcox Nav 8th July 1938 from Victoria	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Drk	Brn	
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.. Canadian Australasian Line Limited

Owners ..... do do

Local Agents ... [redacted] LINE LTD

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

127

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AORANGI . Passengers sailing from AUCKLAND N.Z. , 17TH MAY , 19 38

16—4208

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
								NOT ENTERING WITHIN THIRTY DAYS													
1		PARISH	Stanislaus Joseph	21		M	S	Dairy Frm Labourer Hosiery Yes	English	Yes	New Zealand	Polish		New Zealand	Inglewood	TV 433 (3-8)	Auckland	May 16th 1938		New Zealand	Inglewood
								NOT ENTERING WITHIN THIRTY DAYS.								LANDED					
2		MC GLINDOCK	Maggie	50		F	S	Machinist	English	Yes	New Zealand	Irish		New Zealand	Wellington	IN CANADA AS TV.266 (3-8)	IMMIGRANT. Wellington	May 16th 1938		New Zealand	Wellington
3																					
4																					
5																					
6								EXAMINED BY :- H. T. ROWBOTTOM.													
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

EUGENE J NEILL

I, ..., Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-116 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Herzegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at VANCOUVER, B.C.

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who have permanent residence in the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where and date of last departure*).—The entries should show whether or not the alien has been in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, "Sold 1897, Philadelphia. Where in the United States more than one previously, designate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. [redacted] 2 - JUN 1938 , 19 38

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? Whether above paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only: Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be a mere visitor, or intends to remain in the United States permanently; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, when and how?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; who disbelieves in or is opposed to organized government; who advocates the assassination of public officials; who advocates or teaches the unlawful destruction of property; who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character; Whether coming for immoral purpose; Whether a contract laborer; Whether coming under offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor of any kind; Whether a stowaway	29 Whether coming for immoral purpose; Whether a contract laborer; Whether coming under offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor of any kind; Whether a stowaway	30 Whether excluded and deported before	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height Feet	Height Inches	35 Complexion	36 Color of Hair	Color of Eyes	37 Marks of identification
1	c/- J.C. Williamson, 80 Market St., Sydney	N.Y.	N.Y.C.	Yes	J.C.Williamson	Yes	Yes	1925 1937	New York	1937	Home Address 29W.46th St. N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Brn	Brn	
2	c/- J.C. Williamson, 80 Market St., Sydney	N.Y.	N.Y.C.	Yes	J.C.Williamson	Yes	Yes	1925 1937	New York	1937	Home Address 29W.46th St. N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Brn	
3	Freind Mr.H.Reynolds 330 Cunning St.,North Carlton Melbourne Australia	St.	Louis	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Joins cousin Max Secht 1936 Franklin Av.St Louis MO	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Grey	
4	Friend Mr.Hutchinson,22 Cappin Grove,Hawthorne Melbourne.	Ill	Chicago	Yes	Self	Yes	Yes	1927 1937	Ill.	1937	Home Address 1702 North LaSalle Blvde. Chicago Ill	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Wht	Blue	
5	Friend Mr. Hutchinson,22 Cappin Grove,Hawthorne Melbourne	Ill.	Chicago	Yes	Husband	Yes	Yes	1927 1937	Ill.	1937	Home Address 1702 North LaSalle Blvde.Chicago Ill c/- Dr.D.Huber,Salem St.,	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Tan Brk Grey	Brn	Male left side of face
6	Mother Mrs Gleeson,12 Millen St.Bondi.Sydney	Australia via N.Y.C.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Newark N.J. c/- Mrs Horton	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Grey	
7	Grandmother Mrs C.B.Gleeson 12 Millen St.Bondi Sydney	Australia via N.Y.C.		Yes	Mother	Yes	No	-	-	-	c/-Miss Blair,San Francisco thence U.K. from N.Y.C.	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr	Brn	Grey	
8	Grandmother Mrs C.B.Gleeson 12 Millen St.Bondi Sydney	Australia via N.Y.C.		Yes	Mother	Yes	No	-	-	-	do do	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr	Blk	Brn	
9	Cousin Mrs C.Kelly,38 Railway Tce.Mount Looley Perth W.A.	Nash	Seattle	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Friend E.Hayes,25 Putnam Heights,Harvard Comm.Road Columbus, Ohio	Yes	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Fr	Blue	
10	Wife: Mrs R.Sloan,40 Como Rd., Chulbra Sydney	Australia via Blaine		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Brother J.Sloan,4035 Haldane St. Grandfield Pittsburgh, Pa. thence Canada	Yes	24 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Drk Brn	Blue	
11	Mr. [redacted],20 Cook St., Tempe, N.S.W.	Cal	San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1914 1930	Calif		c/- Curtis Wright School Technical Institute of Aeronautics,Grand Central Air Terminal,Glendale Los Angeles	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Lt Brn	Blue	
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

AFFIDAVITS FILED AT OFFICE

EXIT. VANCOUVER. AUGUST 8. "AORANGI"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430b

Line Canadian Australasian Line Ltd.,

Owners do do

Local Agents [illegible]

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 14

126

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ARAWGI . *Passengers sailing from* SYDNEY N.S.W. , 19th MAY , *19* 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		BRAHIM	Abdullah Ben	23		M S	Performer	Yes	English	Yes	France	Arabian	Morocco	Massagan	APPLN. No. 1173258 Permit to Re-enter 1177356	Wash.	1.11.37	Sec 10.	U.S.A.	N.Y.C.
NON-IMMIGRANT		BRAHIM	Allah Ben	24		M S	Performer	Yes	English	Yes	France	Arabian	Morocco	Massagan	Permit to Re-enter 1177357	Wash.DC	1st Nov. 1937	Sec. 10.	U.S.A.	N.Y.C.
IMMIGRANT		FELDMAN	David	36		M S	Tailor	Yes	English	Yes	Austr-alia	HEBREW Polish	Poland	Jedrzegow	I.C. No. 5748/1 Quota524	Melbourne	2nd May 1938	QUOTA POLAND	Aust-ralia	Melbourne
		FIDDLER	John Scott	72		M M	Missionary	Yes	English	Yes	England	Scotch English	Scotland	Orkney.	APPLN. No. 1170483 Sunday, Permit to Re-enter 1174778	Washington	Oct. 5th 1937	Sec. 10.	U.S.A.	Chicago
		FIDDLER	Matilda Emily	65		F M	Missionary	Yes	English	Yes	England	English	Australia	Melbourne	APPLN. No. 1170484 Permit to Re-enter 1174785	Washington	5th Oct. 1937	Sec. 10.	U.S.A.	Chicago
		FINCH NEE GLEESON	Daisy	46	BS. 1	F M	Home Duties	JUNE 3. DEFERRED FOR DEFINITE APPLICATION Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Mirrie Ponds Vic.	TV 946 (3-2)	Sydney	10th May 1938		Aust-ralia	Sydney
		FINCH NEE GLEESON	Daisy Catherine	22	B.S.1.	F S	Shipping Clerk	JUNE 3RD DEFERRED FOR DEFINITE APPLICATION Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Newtown N.S.W.	TV 946 (3-2)	Sydney	May 9th 1938		Australia	Sydney
		FINCH	Mary Eleanor	20	BS.1.	F S	Home Duties	JUNE 3RD DEFERRED FOR DEFINITE APPLICATION Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	South Yarra Vic	TV 955 (3-2)	Sydney	May 9th 1938		Australia	Sydney
		ROCHE	Edmond	38		M S	Motor Driver	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	County Cork	Quota198	Melbourne	1938		Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT		SLOAN	Charles	48		M M	Bath Attendant	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Ireland	Belfast	In Transit to Canada via Canadian Border 473	Sydney	May4/1938	Sec 3.3	Australia	Sydney
USC	*	YORK	Henry Page	23		M S	Machinist	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	San Franc isco Calif	Claims U.S. Citizenship			U.S.C.	Australia	Sydney

BJL

EXAMINED BY :—
H.T. ROWBOTTOM.

* PRODUCED BIRTH CERTIFICATE No. 909. LOCAL REG. No. 7335. ISSUED BY CALIFORNIA STATE BOARD OF HEALTH. BUREAU OF VITAL STATISTICS. INDICATING BIRTH. NOV. 16. 1914. ST. LUKES HOSPITAL. S.F. CAL. FATHER:— HENRY WILLIAM YORK. BORN HAY. N.S.W. LIVED IN U.S. TEN YEARS. NEVER NATURALIZED THEREIN. MOTHER: JENNIE ENEWOLDSON. BORN ST. PAUL. MINN. MARRIED IN U.S. APPLICANT'S IDENTIFYING PHOTO AND FATHER'S AFFIDAVIT FILED AT OFFICE.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JANE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners or line, as the case may be)

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

125

Form 530 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AORANGI sailing from HONOLULU T.H. [illegible], 19 [illegible], Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. 2 - JUN 1930 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MAC ARTHUR	Agnes	22		F	M	Honolulu T.H.	May. 31st 1916	61 Archer Street, East Lynn. Mass.
WITHDRAWN AT VICTORIA	MAC EWAN	James Russell McRae	66		M	W		Born Scotland June 20th 1878. Naturalized U.S. Citizen. U.S. District Court. Honolulu. March. 1914.	2726 Olive Avenue, Honolulu. Territory of Hawaii.
3	MC KINLEY	George	60		M	S		Born Scotland [illegible] 1879. Naturalized U.S. Citizen. U.S. District Court. Honolulu. March. 1914.	c/- Scots Trust Co. Honolulu T.H.
4	MC CUNE	Jack	25		M	S	Butte. Mon.	Sept. 21st 1914	2810 W. Tieton Street. Yakima. Washington.
5	MOORE	John	62		M	M		Born Scotland Jan. 16th 1868. Naturalized U.S. Citizen. Fourth Judicial Circuit Hawaii. Nov. 26th 1918.	Box 3468. Honolulu. T.H.
6	MOORE	Elizabeth	49		F	M		Naturalized by marriage 1921.	Box 3468. Honolulu. T.H.
LEFT SHIP AT VICTORIA	OLSEN	Rose	30		F	S	Selby B.C.	May 30th 1902	516 E Union Street. Seattle. Washington.
8	PHILLIPS	Louise A.	50		F	S	Sophia Miss.	Jan. 27th. 1880	Fort Sill. Oklahoma.
LEFT SHIP AT VICTORIA	PRICE	Mary E.	40		F. S. A.		Miss Otys. Mont.	Jun 1st 1890	2605 Baker Street. Olympia. Washington.
10	PECKHAM	Anne	47		F.	M.	[illegible]	June 26th 1883	2554 N.E. Alameda Drive. Portland. Oregon.
11	PALMER	Julia P.	65		F	S	[illegible]	July. 22nd. 1878	305 Ferry South Road. Washington.
LEFT SHIP AT VICTORIA	ROSEN	Henry	54		M	M		Born Roumania, May 28th 1884. Reports U.S. Residence.	2927 Clay Street. San Francisco. California.
LEFT SHIP AT VICTORIA	ROSEN	Blanche Marie	28		F	M		Born France Sept. 10th. 1905. Intends United States Citizens.	2927 Clay Street. San Francisco. California.
14	ANACRIST	Blanche Irene	30		F	S	Cedarville Kans.	Nov. 19th. 1908	Grand Apartments, Mount Vernon. Washington.
LEFT SHIP AT VICTORIA	STERN	Charlotte	28		F	S	Seabeck. Minn.	Sept. 12th 1900	1055 East 102nd Street. Seattle. Washington.
16	STERN	Betty W.	27		F	M	Billingham. Wash.	Sept. 10th 1915	1824 South 9th Street. Tacoma. Washington.
17	SCHELL	Barbara Lee	4		F	S	Honolulu T.H.	Aug. 28th 1925	ditto
18	STENGLER	Aurelia M.	39		F	S	Oakley. Iowa.	June 20th 1906	120 East 50th Street. Seattle. Washington.
19	SILVER	Charles Justus	62		M	M	Cond. S.D..	June 5th 1868	854 South Howard Boulevard. Los Angeles. California.
LEFT SHIP AT VICTORIA	THOMSON	Clara M.	56		F	W	Fortuna Ills..	July 6th 1887	7217 30th Avenue S.W. Seattle Washington.
21	WALLACE	Mildred Jean	25		F	S		Born Canada Aug. 14th 1905. Naturalized U.S. Citizen. [illegible]	252 32nd Street. South Pasadena. Washington.
22	WOODARD	George Warren	53		M	M		[illegible] U.S. Citizen. U.S. [illegible] Court [illegible] Los Angeles. Dec 19th. 1924.	1268 Pensacola. Honolulu. T.H.
23	WOODARD	Lillian Rycroft	53		F	M	Sharon. Penn..	Dec. 2nd 1885	ditto
24	WALKER	George F.	58		M	M	Syracuse. N.Y..	July 20th 1900	Syracuse. New York.
LEFT SHIP AT VICTORIA	WILLS	William	31		M	M	Plymouth. Penn..	June 24th 1897	1062 North Bye Street. Tacoma. Washington.
LEFT SHIP AT VICTORIA	WILLS	Alice Hutchinson	30		F	M	Roswell. N.Y.	Jan. 3rd 1900	ditto
27	WILLS	William Junior	24		M	S	Port Angeles. Wash..	Dec. 30th. 1915	ditto
28									
29									
30									

Canadian
Australasian

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners do do
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE. —1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

124

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 06

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AORANGI sailing from HONOLULU T.H. [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 2 - JUN 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ADAMS	Alexander	51		M	S			Born in Scotland Feb. 26th 1886. Naturalised U.S. Citizen U.S. District Court T.H. Dec. 28th 1918.	Care Laupahoehoe Sugar Co. Papaloa. Hawaii.
2	ARCH	Amy Martha	62		F	S			Born in England Oct 19th. 1876. Father a Naturalised U.S. Citizen at Bridgeport Ohio	Care of the Community of the Transfiguration Society House, Glendale. Ohio.
3	BINGENHEIMER	Helen Marie	32		F	S	Milwaukie. Wisc..	Dec. 8th. 1905		1007 W 15th Avenue. Spokane. Washington.
4	BLANCHARD	Clio Lucille	27		F	M	Seattle. Wash.	Apr. 15th.1912		2940 Alki Avenue. Seattle Washington.
5	BLANCHARD	James	5		M	S	Seattle. Wash..	Oct. 25th.1932		2940 Alki Avenue. Seattle Washington.
6	BOWMAN	Thomas	32		M	M			Born Scotland. Naturalised U.S.Citizen [illegible]	[illegible]
7	BARRY	Katharine Helen	58		F	S			Born in Canada Aug. 2nd 1878. Father a naturalised U.S. Citizen.	Kaalaiki, Kaui, Hawaii. Convent of the Transfiguration [illegible] Glendale. Ohio.
LEFT SHIP AT [illegible] 8	CUNNINGHAM	Bobbie Lois	24		F	S	Melrose. New Mexico.	Aug. 5th. 1913		[illegible]
LEFT SHIP AT [illegible] 9	CHISLETT	Ethel	42		F	M	St. Louis. Montana.	June 25th 1920		[illegible] Kapaluka Hawaii
10	CARTWRIGHT	Pauline	21		F	S	Juneau. Alaska.	Sept 15th 1916		2226 Red Depth Avenue. Spokane. Washington
11	DRANGA	Jane Beattie	45		F	S	Anderson. Calif..	Jan 3rd. 1893		Box [illegible]. Stockton. California.
LEFT SHIP AT [illegible] 12	ERIKSEN	Amy	44		F	W	Seattle. Wash..	Sept 1st 1908		Vashon, Vashon Island, Washington.
LEFT SHIP AT [illegible] 13	FERGUSON	Priscella	60		F	M			Born in Scotland June 6th 1877. Naturalised U.S. Citizen U.S.District Court for the State of California. San Francisco [illegible]	2441 Lagoona Street. Oakland. California.
[illegible] 14	GREEN	James Simpson	46		M	M			[illegible] June 14, 1892. Naturalised [illegible] 9th Circuit Court. [illegible] Aug. [illegible]	Pahoa. Territory of Hawaii.
15	GANY	Mary Edith	45		F	S	Fall River. Mass..	Oct. 8th. 1892		3824 N E Alameda Drive. Portland Oregon.
16	HILLER	Theresa Madeleine	38		F	S			Parents born in Bulgaria. Naturalised U.S. Citizens Jan. 1st 1906.	1125 16th Avenue. Seattle. Washington.
17	HARRIS	Elizabeth	54		F	S	Antwerp. Ohio.	Jly 7th. 1883		300 Maine Street. Antwerp Ohio.
LEFT SHIP AT VICTORIA	HUTCHISON	Florence May	31		F	M	San Francisco. Calif.	Aug. 3rd 1906		830 Taravas Street. San Francisco. California.
LEFT SHIP AT [illegible] 19	[illegible]	Robert Alston	51		M	M	Aiken S.C.	Sept 27th 1886		838 [illegible] Street. Santa Monica. California.
20	JOCHEN	Mabel Joyce	29		F	S	Cedarburg. Wisc.	Mar. 21st 1908		Home Address Cedarburg. Wisc.
21	JOHNSON	Betty Marie	32		F	S	Mount Vernon. Wash..	Jan 1st. 1906		1016 South 3rd Street. Mount Vernon. Washington.
22	JENSEN	Majob	26		F	S	Seattle. Wash..	Aug. 11th 1911		2118 2nd North Avenue. Seattle. Washington.
23	KENNEY	Alice I.	66		F	W	Great Barrington. Mass.	Mar. 23rd 1872		896 Goulits. South Bend. Washington.
LEFT SHIP AT VICTORIA	LOGAN	Leonora	29		F	M			Born in Canada. Nov. 15th 1909. Naturalised U.S. Citizen. 4th Circuit Court T.H. Aug. 2nd 1932.	Pikihae Street. Hilo. Territory of Hawaii.
LEFT SHIP AT [illegible] 25	LOGAN	Ramona	5		F	S	Hilo. T.H.	Aug. 10th 1934		ditto
26	LIVINGSTONE	David	59		M	S			Born in Canada Dec. 4th 1878. Father a naturalised U.S. Citizen 1898	Care Stahl Building. Centralia. Washington.
LEFT SHIP AT VICTORIA 27	LIDSTONE	Helen	28		F	S	San Saba. Texas.	Dec. 8th 1909		2851 Franklin Avenue. Seattle. Washington.
LEFT SHIP AT [illegible] 28	MC GILL	Dorothy Bob	28		F	M	Moreen. Utah.	Apr.2nd. 1910		110 West 23rd Street. Spokane. Wash.
LEFT SHIP AT [illegible] 29	MC GILL	Gail	4		F	S	Spokane. Wash..	Feb 2nd 1934		110 West 23rd Street. Spokane. Wash.
30	MAC ARTHUR	Donald A.	30		M	M	East Lynn. Mass..	Mar 29th 1908		61 Archer Street. East Lynn. Mass.

Ann Selleman
RMS Antiniemba

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners do do
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

1025

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ORANGI *sailing from* SYDNEY N.S.W. , 19TH MAY , 19 36, *Arriving at Port of* VANCOUVER, B. C. 2 - JUN 1938 , 19

16—2166

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BAUMBERG	Edvard	48		M	M			Born Netherlands July 23/1889. Nat. U.S.C. 1926 U.S.District Court N.Y.C.	1047 Quincy Ave. Bronx N.Y.C.
2	THOMAS	Moses Monolick	31		M	M	Birmingham, Ala.	March 4th 1906		596 Josephine E. St. Detroit Mich..
3	THOMAS	Carol	26		F	M	Chicago, Ill..	December 13th 1911		596 Josephine E. St. Detroit Mich.
4	BROWN	Ernest	21		M	S	St. Louis, Mo.	April 25th 1916		2040 7th Ave. Apart. 56. N.Y.C.
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line... Canadian Australasian Line Ltd.,
Owners do do
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , from , do solemnly, sincerely, and truly , that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own personal observation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by the respective immigration , and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Alien's status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read or not*).—This column is subdivided and contains the following caption: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If aliens unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should be the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and care should be carefully observed by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come under the headings of Ireland, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South American, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix the serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate to the case, whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issuance of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Expenditures of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual residence for a period of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship agents properly record the country of last permanent residence independent of country of temporary sojourn, country of birth, nationality, or race.

The country of last permanent residence of aliens who are returning to the United States and are returning from a visit abroad should be recorded likewise.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came*).—The entry should give name, street number (if any), and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country to which alien next went or intended to go, other than that whence alien came. Address should be complete and legible.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should be the intended future permanent residence. An intended residence of one year or more constitute permanent residence. The space should show definitely the place of intended future permanent residence, if within the United States; or, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be considered among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as Paris, France, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, insert last residence only, and give exact or approximate date of last departure from United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should state whether going to join either a relative or friend, with name and complete address, and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been arrested and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported or excluded at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission must be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 2 - JUN 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended bona fide permanent residence.) Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only.) Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States (Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily)	25 Length of time alien intends to remain in the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Brother.Mr. Hewitt.20 Bunder-cliff Rd.,Neutral Bay.Sydney. N.S.W.	Australia via San Francisco			Yes	Self		Yes	Yes	1936	T.H.	May 1938	C/- Mr. L.R.Dulon,74 West 11th St. New York City.	8															
2	Home Address 2083 Nuuhile Avenue. Honolulu. T.H.		T.H.	Hono	Yes	Self		Yes	Yes	Lives there		1938	6 wks.Then to New Zealand via San Francisco	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Grey	Nil
3	Home Address.2155 Metcalfe Street. Honolulu. T.H.		Ore	Portland	Yes	Husband		Yes	Yes	1928	T.H.	May 1938	Sunglelord Hotel Seattle. Touring [illegible] Daughter of [illegible] Daughter of Mrs H. Watt. Port Orchard.Portland.Ore.	Yes	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Grey Blk	Grey Brn	Nil
4														No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Grey	Blue Grey	Nil
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Canadian Australasian Ln. Limited

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line Canadian Australasian Line Limited

Owners ..... do do

Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

12213

1st

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ORANGI . Passengers sailing from HONOLULU T.H. , 27TH MAY , 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1 NON-IMMIGRANT		HEWITT	Natalie May	43		F S	Civil Servant	Yes English	Yes	Australia	English	South Africa	Peterma-ritzburg	TV 933 (3-2)	Sydney	1938 May 9th	DEC 3.2 GRANT.	Australia	Sydney
2 NON-IMMIGRANT		JENSEN	Rita	45		F	S Nurse	Yes Danish English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Alstrop				L.R: N.Y: DEC. 1919: "HURON" L.R. (FROM HONOLULU)	T.H.	Honolulu
BSI. 3		LAIRD	Bessie	56		F M	Home Duties	Yes English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow	Previously lawfully admitted				T.H.	Honolulu
4				HELD FOR BSI															
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

EXAMINED BY :—

H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . . ____ ____

Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of ..... 19..

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sail with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the proper officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens since last reported on shall be noted on the affidavit before signing. The affidavit is then forwarded.

If no surgeon sail with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at VANCOUVER, B.C.

[redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924, and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 2 - JUN 1938, *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence or visit)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether able to read (or whether able to read some language or dialect)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or of prostitution	Whether excluded and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country (or port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether able to read (or whether able to read some language or dialect); Whether able to write; Length of time in the United States; Whether able to read; Whether able to write; Length of time in the United States	Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin A.J. Armstrong Native Dept. Suva Fiji	France via Honolulu			No	Self	Yes	Yes	1934	From 1934 U.S.A.	Doubtful whether entering		Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Dyk Brn	Hzl	Fil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line Canadian Australasian Line Ltd

Owners do do

Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ACRANGI *Passengers sailing from* SUV., FIJI , 19TH MAY , 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		UNITED STATES AT VICTORIA ARMSTRONG	Margaret	30		F	S	Home Duties	Yes	English French	Yes	England	English	Belgium	Realoo	TV 1215 (3-2)	London	1936 July 27		France	Ondres
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof for the same trip), do
SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at VANCOUVER, B.C.

[redacted]

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RI", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issuance of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 2 JUN 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence in each) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether alien intends to return to country whence he came after carrying on business temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Entry is prima facie evidence, on indefinite time for visit, pursuit of business, or supported by others. If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose or in any manner prohibited by law	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height — Feet	Height — Inches	Complexion	Color of — Hair	Color of — Eyes	Marks of identification
1	Father Mr James Roberts 194 Jeffreys Rd Christchurch	New Zealand via San Fran & Vanc			Yes	Self		Yes No	-	-	-	C/- Hotel Stewart San Francisco	B																	
2	Mr H.W. Shortt, Masterton Wellington N.Z.	New Zealand via San Francisco			Yes	Self		Yes Yes	1924	Calif	1924	Brother in Law Mr C.H.Scott 2650 College Ave Oakland California	B	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Brn	Blue	Nil
3	ditto	New Zealand via San Francisco			Yes	Husband		Yes Yes	1924	Calif	1924	ditto	B	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Grey	Blue	Nil
4	Friend R.W.J.Edwards 85 Iremui Rd.Gisborne N.Z.		Yes	Ohio	Cleveland	Self		Yes Yes	1928	Ohio	1928 Mar	Sister Miss Edith Schroedel 579 Upper Mountain Avenue Upper Montclare N.J.	B	Yes Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr	Brn	Hzl	Nil
5	Father Mr. A. Tregurtha 28 Mangere Rd., Otahuhu Auckland	New Zealand via N.Y. & Montreal	Yes			Firm		Yes No	-	-	-	C/- United Shoe Corporation.140 Federal St. Boston Mass.thence U.K.via Montreal	B	Yes TWO WEEKS	No	No	EXIT.	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Dk	Brn	Hzl	Nil
6	Father in Law ditto	New Zealand via N.Y. & Montreal	Yes			Firm		Yes No	-	-	-	ditto	B	Yes 14 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Blk	Grey	Nil
7	Grandfather ditto	New Zealand via N.Y. & Montreal	Yes			Firm		Yes No	-	-	-	ditto	B	Yes 14 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fr	Fr	Grey	Nil
8	Uncle Mr.T.Traynor,15 Baird St. Invercargill N.Z.	New Zealand via N.Y. & Quebec	Yes			Self		Yes No	-	-	-	Cousin Miss G.Fahey 1220 Superior Street,Racine Wisconsin thence U.K. via Quebec	B	Yes 10 THREE WEEKS.	No	No	EXIT.	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Blue	Nil
9	Brother in Law ditto	New Zealand via N.Y. & Quebec	Yes			Self		Yes No	-	-	-	ditto	B	Yes 10 THREE WEEKS.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dk	Dk	Blue	Nil
10	Father Mr F.Wise,5 Murdock Road, Auckland	New Zealand via Blaine			Yes	Self		Yes No	-	-	-	Brother in Law Mr R. Horning 4046 Norton Ave. Oakland California	B	Yes 7 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dk	Grey	Blue	Nil
11	ditto Army C/- Salvation/Mission	New Zealand via Blaine			Yes	Husband		Yes No	-	-	-	ditto	B	Yes 7 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Grey	Nil
12	Seoul Korea	Korea via Seattle			Yes	Salvation Army		Yes Yes	Born there		N.J. Feb 1931	Father Mr. R. Rothwell Franklin Avenue Campgaw N.J.	B	Yes Per Is One	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Brn	Blue	Nil.
13	Father:F.W.Shuck,Leawington, Cambridge, New Zealand.	New Zealand via			Yes	Self		Yes No				Entry unlikely	B	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brn	Dark	Nil.
14	ditto	New Zealand via			Yes	Self		Yes No				Entry unlikely	B	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dark	Brn Dark	Brn	Nil.
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line Canadian Australasian Line Ltd
Owners do do
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.

1201 1

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. **ARAWGI** Passengers sailing from **AUCKLAND N.Z.**, **17TH MAY**, 19**38**

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		U.S. CUST AT VICTORIA																			
1		ROBERTS	Dorothy Joan	25		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Inglewood	TV 430 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Christchurch
2		SHORTT	Sydney Bernard	65		M	M	Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	TV 255 (3-2)	Wellington	1938 May 5		New Zealand	Wellington
3		SHORTT	Helena Thomasina	66		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wanganui	TV 255 (3-2)	Wellington	1938 May 5		New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT		SMITH	Helen Lily	49		F	S	Childs Nurse	Yes	English	Yes	England	English	England	London	APPLICATION NO. 1182006 Permit to Re-enter 1189624	Washington	1938 Feb17	DEC.10.	U.S.A.	Cleveland Ohio
NON-IMMIGRANT		TREWITH	John	37		M	M	Company Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 430 (3-2)	Auckland	1938 May 16	DEC 3-2	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT		TREWITH	Marjorie Renata	34		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	TV 430 (3-2)	Auckland	1938 May 16	DEC 3-2	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT		TREWITH	John ANDREW	1		M	S	Infant				New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 430 (3-2)	Auckland	1938 May 16	DEC 3-2	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT		WOODS	Genevieve Mary	21		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Invercargill	Transit Certificate 108 (3-3)	Wellington	1938 May 16	DEC 3-3	New Zealand	Invercargill
NON-IMMIGRANT		WOODS	Michael Francis	61		M	W	Garage Proprietor	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Wyndham	Transit Certificate 102 (3-3)	Wellington	1938 May 16	DEC 3-3	New Zealand	Invercargill
		U.S. CUST AT VICTORIA																			
10		WISE	Harold Frank	47		M	M	Ice Cream Manufact	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	TV 418 (3-2)	Auckland	1938 May 13		New Zealand	Gisborne
11		WISE	Isabella	37		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	TV 418 (3-2)	Auckland	1938 May 13		New Zealand	Gisborne
12	USC	ARNDT	George Samuel	40		M	M	Salvation Army Officer	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Passaic N.J.	P.P. No. 28. SEOUL. 10.18.37 U.S. Citizen			U S C	Korea	Seoul
13		WITHDREW APPLICATION	NOT ENTERING WITHIN					Home	THIRTY	DAYS											
		SIMEY	Frances Filby	25		F	S	Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 436 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Cambridge
14		WITHDREW APPLICATION	NOT ENTERING WITHIN					Home	THIRTY	DAYS											
		SIMEY	Alison Filby	23		F	S	Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 436 (3-2)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Cambridge
15																					
16																					
17																					
18		EXAMINED BY: —																			
19		H.T. ROWBOTTOM																			
20		R.H. EASTERBROOKS																			
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—450

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature of Chief of immigrant inspection or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 146 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at VANCOUVER, B. C.

.....
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 2 - JUN 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether above paid for own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	24 Length of time alien intends to remain in the United States	25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law etc. (See footnote for full text of the question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Fred Mrs E.Smith,107 Bren Rd Brunswick Victoria Aust.	Karla via Seattle	No	Salvation Army	Yes	Yes	1930	N.J.	Feb 1931	c/- E. Rothwell,Franklin Av. Gamgaw N.J.	4 Yes mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Aub	Hzl	Nil
2	Wife Mrs B.Butler,Rautapu Westland N.Z.	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	Born U.S.A.	N.Y.	Dec 1920	c/- Mr H.E.Butler 11thOak St.Port Angeles. 6 months then to N.Z. per Aorangi	6 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Dk	Hz	Blue	Nil
3	Brother Mr W.Henry,Gastengi Waihihi Auckland	England via Blaine	Yes	Father	Yes	No	-	-	-		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Grey Green	Nil
4	Nephew Mr I.McLeod,Fairview Dunsevirkp.	New Zealand via Detroit	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/- Mrs G.Barton 2819 Kath leen Av.thence allerton Htl Montreal 4 days Montreal per Athenic to U.K. June 24th	30 Yes days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Blue	Nil
5	Nephew Mr I'McLeod,Fairview Dunsevirkp.	New Zealand via Detroit	Yes	Husband	-	No	-	-	-	do	30 Yes days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Grey	Blue	Nil
6	Mother Mrs A.Pigrem,Rogers St. Christchurch N.Z.	New Zealand via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Calif	May 1936	c/- Mrs E.A.Hanson,Livermore Calif then to Los Angeles Hotel Windsor Britannic 4 Sept.1938	3 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Brn	Nil
7	Mother in law Mrs A Pigrem Rogers St Christchurch N.Z.	New Zealand via N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes	1935	Calif	May 1936	ditto	3 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Hzl	Nil
8	Grandmother Mrs A.Pigrem Rogers St. Christchurch N.Z.	New Zealand via N.Y.	Yes	Father	Yes	Yes	1935	Calif	may 1936	ditto	3 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Med	Blue Hzl	Blue Grey	Nil
9	Son in Law Mr J Earle,Old House Upper Moutoka N.Z.	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/- Mr C.P. Hope Gill The Highlands Seattle 3 mths thence Vancouver.	3 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn Hzl	Grey	Nil
10	Son in Law ditto	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	ditto	3 Yes mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brns Grey	Blue	Nil
11	Friend Mr C.C. Selly,Balance St., Johnsonville Upton N.Z.	England via N.Y.	Yes	Father	Yes	Yes	1934	N.Y.	June 1934	c/- Ambassador Htl 4 P.Street then to Westbury Htl 5 mths thence per Aquitania 6 July 38	5 26 DAYS Yes mth	No	No	No	EXIT. N.Y. JUNE 29, "AQUITANIA"	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Hzl	Nil
12	Sister in Law Mrs W.Rixon 80 Glen Rd. Dunedin N.Z.	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/- Mr J.Sumner 181 Graham St Biddeford Maine 3 mths to Montreal sig My Bedford 10 June for England	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn Grey	Blue	Nil
13	Sister ditto	New Zealand via Rouses Point	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	ditto	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Blue	Nil
14	Daughter Mrs J.Hindmarsh Selwyn Crescent Whangarei	New Zealand via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	1908	Tren	1908	Sister in Law Mrs O.Poleman Grimsby Rd. Brooklyn UK per Mary Aug 17th	9 Yes wks	No	No	No	EXIT. N.Y. 8.10.38. "QUEEN MARY"	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Grey	Grey	Nil
15	ditto	New Zealand via N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes	1920	Tren	1920	ditto	9 " Yes wks	No	No	No	"	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Grey	Blue	Nil
16	Sister Mrs A. Simpson 10Scotborough St.,Gillahills Scotland.	Scotland via Honolulu	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Movements Indefinite	30 DAYS Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Dk Grey	Brn	Nil
17	Friend Rev H.C.Duncan,Miss ion Hse,Darjeeling India	India via Detroit	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/- Mrs A Hills 4332 Burke St S Ore Seattle then to Montreal sig Mytholl June 24	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Brn	Brn	Nil
18	Brother in Law W.H. Smallwood Westcroft Evelyn St. Frankston Victoria	England via N.Z.C.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/- Sister in Law . Mrs Mc Butterworth Passaic N.J. for 2 weeks then U.K.per Carinthia July 2nd 1938	2 Yes wks	No	No	No	EXIT. N.Y. JULY 2 "CARINTHIA"	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Fr	Blue Grey	Nil
19	Brother ditto	England via N.Z.C.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	ditto	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Wht	Blue Grey	Nil
20	Son Mr A.Jolly,Maraekakaha Hastings N.Z.	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/- Mrs C.W. Moylin,1821 Adams St.,Olympia,Wash 2½ mths then to Vane slg Aorangi 28th Sept 1938	2½ Yes mth	No	No	No	EXIT. VANCOUVER - SEPT. 8. "AORANGI"	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Blk	Blue	Nil
21	Son ditto	New Zealand via Blaine	Yes	Husband	Yes	Yes	1905	Calif	Jan 1906	ditto	2½ Yes mth	No	No	No	"	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Wht	Grey	Nil
22	Brother ditto	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	ditto	2½ Yes mth	No	No	No	"	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Blue	Nil
23	Brother ditto	New Zealand via Blaine	Yes	Father	-	No	-	-	-	ditto	2½ Yes mth	No	No	No	"	No	No	No	Good	No	5	3½	Dk	Brn	Grey	Nil
24	Brother Mr C.Watson,St. James Capetown S.A.	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Movements Indefinite	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Brn	Blue Grey	Nil
25	Wife Mrs J.Kurta,11 Young St.,New Plymouth N.Z.	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	In transit to New York sailing U.K.per Aquitania 15th June	6 12 Yes dys	No	No	No	EXIT. N.Y. JUNE 16. "AQUITANIA"	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Wht	Brn	Nil
26	Wife Mrs L.Marinovich Henderson N.Z.	New Zealand via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sailing per Aquitania from N.Y. 15th June 1938	12 Yes dys	No	No	No	"	No	No	No	Good	No	6	0	Dk	Dk	Brn	Nil
27	Daughter Miss D.Harrison Belfast North Canterbury NZ	New Zealand via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sailing per Samaria from N.Y. 17th June 1938	8 Yes dys	No	No	No	EXIT. N.Y. JUNE 17 - "SAMARIA"	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Brn	Grey	Nil
28	Mother Mrs Mary Petersen Morrinsville N.Z.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Cousin.Miss M.Petersen, Agar 8th Dakota.	60 Yes dys	No	No	No	EXIT. S.F. AUG. 16 "MONTEREY"	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Brn	Blue	Nil
29	Wife Mrs M.Ravelich,94 St Andrews Road Auckland	New Zealand via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sailing per Aquitania from N.Y. 15th June 1938	8 Yes dys	No	No	No	EXIT N.Y. JUNE 15 "AQUITANIA"	No	No	No	Good	No	5	5½	Dk	Grey	Blue	Nil
30	Daughter Mrs T. 85 Lyne Rd East Malvern	Australia via N.Y. & Montreal	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/- Hotel Taft N.Y. then U.K.Per Duchess of Bedford from Montreal June 17th.'38.	10 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Grey	Brn	Nil

Note – Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line Canadian Australasian Line Ltd

Owners do do

Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Form No. 1
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1164 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ARAWAI ..... *Passengers sailing from* AUCKLAND N.Z. ....., 17TH MAY ....., *19* 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QVA, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		ARNOT	Ruby Myrtle	40	F	M	Salv.Army Officer	Yes English	Yes		Aust'alia	English	Australia	Bendigo	T V 6 (3-8)	Seoul Korea	1938 Oct 16	Sec 3-2	Korea	Seoul
2		BUTLER	Gordon de Vere	37	M	M	Dentist	Yes English	Yes		New Zealand	English	U.S.A.	Pine N.Y.	TV 420 (3-8)	Auckland	1938 May 14		New Zealand	Ephitika
3		BUNCE	Muriel	30	F	D	Home Duties	Yes English	Yes		England	English	England	London	TV 394 (3-8)	Auckland	1938 May 6		England	Seven Oaks Kent
NON-IMMIGRANT		BRUCE	George Alexander	74	M	M	Sheep Farmer	Yes English	Yes		New Zealand	Scottish	New Zealand	Masterton	TV 414 (3-8)	Auckland	1938 May 12	Sec. 3-2	New Zealand	Waipu
5		BRUCE	Mary Jane	62	F	M	Home Duties	Yes English	Yes		New Zealand	Scottish	New Zealand	Christchurch	TV 414 (3-8)	Auckland	1938 May 12	Sec. 3-2	New Zealand	Waipu
6		BUCHANAN	Frederick	51	M	M	Builder	Yes English	Yes		New Zealand	English	Australia	Sydney	TV 270 (3-8)	Wellington	1938 May 16	Sec. 3-2	New Zealand	Christchurch
NON-IMMIGRANT		BUCHANAN	Elsie Adaline	49	F	M	Home Duties	Yes English	Yes		New Zealand	English	New Zealand	Nelson	TV 270 (3-8)	Wellington	1938 May 16	Sec. 3-2	New Zealand	Christchurch
NON-IMMIGRANT		BUCHANAN	Alice Maud	26	F	S	Dressmaker	Yes English	Yes		New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	TV 271 (3-8)	Wellington	1938 May 16	Sec. 3-2	New Zealand	Christchurch
9		CAMPBELL-SMITH	Alexander	66	M	M	Doctor of Medicine	Yes English	Yes		New Zealand	Scottish	Scotland	Edinburgh	TV 428 (3-8)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Nelson
10		CAMPBELL-SMITH	Jessie Freda	58	F	M	Home Duties	Yes English	Yes		New Zealand	English	New Zealand	Auckland	TV 428 (3-8)	Auckland	1938 May 16		New Zealand	Nelson
NON-IMMIGRANT		CROASDELL	Eleanor Phyllis Anne	27	F	S	Lecturer	Yes English	Yes		England	English	England	Cliffe-at-Hoo Kent	TV 195 (3-8)	Wellington	1938 Apr 4	Sec 3-2	England	Plumstead
NON-IMMIGRANT		CRAIG	John	61	M	M	Sheep Farmer	Yes English	Yes		New Zealand	Scottish	New Zealand	Palmerston South	TV 398 (3-8)	Auckland	1938 May 5	Sec 3-2	New Zealand	Palmerston South
13		CRAIG	Annie	51	F	M	Home Duties	Yes English	Yes		New Zealand	Scottish	Scotland	Forfar	TV 398 (3-8)	Auckland	1938 May 5	Sec 3-2	New Zealand	Palmerston South
14		HARLE	Henry Thomas Cole	74	M	M	Consulting Steward	Yes English	Yes		New Zealand	English	England	Liverpool	TV 441 (3-8)	Auckland	1938 May 17	Sec 3-2	New Zealand	Wanganui
NON-IMMIGRANT		HARLE	Ada Caroline	76	F	M	Home Duties	Yes English	Yes		New Zealand	English	England	Wantage	TV 441 (3-8)	Auckland	1938 May 17	Sec 3-2	New Zealand	Wanganui
BSI			ADMITTED BY B.S.I. JUNE 3RD FOR THIRTY DAYS																	
16		HERBERT	Robert	65	M	S	Engineer	Yes English	Yes		Scotland	Scottish	Scotland	Galashiels	TV 178 (3-8)	Edinburgh	1937 Oct 12	Sec 3-2	Scotland	Edinburgh
17		HENDERSON	Adelaide Gentle	52	F	S	Mission Worker	Yes English Hindustani	Yes		India	Scottish	Scotland	Glasgow	In Transit to U.K. 29 (3-5)	Calcutta	1938 Mar 5	Sec 3-3	India	Darjeeling
NON-IMMIGRANT		JOHNSON	Samuel	64	M	M	Retired Asstnt	Yes English	Yes		England	English	England	Aston	In Transit to U.K. via Niagara Falls 214 (3-5)	Melbourne	Mar 31/1938	Sec 3-3	England	Birmingham
19		JOHNSON	Emma Adelaide	65	F	M	Home Duties	Yes English	Yes		England	English	England	Edgbaston	In Transit to U.K. via Niagara Falls 214 (3-5)	Melbourne	Mar 31/1938	Sec 3-3	England	Birmingham
20		JOLLY	Alexander	55	M	M	Sheep Farmer	Yes English	Yes		New Zealand	Scottish	Scotland	Crieff	TV 425 (3-8)	Auckland	1938 May 16	Sec 3-2	New Zealand	Hastings
NON-IMMIGRANT		JOLLY	Daisy Gertrude	55	F	M	Home Duties	Yes English	Yes		New Zealand	English	England	Bristol	TV 425 (3-8)	Auckland	1938 May 16	Sec 3-2	New Zealand	Hastings
NON-IMMIGRANT		JOLLY	Lucy Anne Kingdon	19	F	S	Home Duties	Yes English	Yes		New Zealand	Scottish	New Zealand	Hastings	TV 425 (3-8)	Auckland	1938 May 16	Sec 3-2	New Zealand	Hastings
NON-IMMIGRANT		JOLLY	Gwynneth Campbell	15	F	S	Student	Yes English	Yes		New Zealand	Scottish	New Zealand	Hastings	TV 425 (3-8)	Auckland	1938 May 16	Sec 3-2	New Zealand	Hastings
		WITHDREW APPLICATION NOT ENTERING U.S.																		
24		KERR	Florence	56	F	W	Nurse	Yes English	Yes		South Africa	Irish	Ireland	County Fermanagh Cookstown	TV 298 (3-8)	Johannesburg	1938 Ap 1		South Africa	Johannesburg
NON-IMMIGRANT		KURTA	Jacob Vincent	61	M	M	Engineer-ambour	Yes English Slavic	Yes		New Zealand	Dalmatian	Yugo Slavia	Podgora	In Transit to U.K. 106 (3-5)	Auckland	1938 May 16	Sec 3-3	New Zealand	New Plymouth
26		MARINOVICH	Lovic	55	M	M	Fruit Farmer	Yes English	Yes		New Zealand	Dalmatian	Dalmatia	Podgora	In Transit to U.K. 107 (3-5)	Auckland	1938 May 16	Sec 3-3	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT		MERCER	Richard	70	M	W	Mixed Farmer	Yes English	Yes		New Zealand	Irish	Ireland	Belfast	Transit Certificate 295 (3-5)	Auckland	1938 May 16	Sec 3-3	New Zealand	Christchurch
NON-IMMIGRANT		PETERSEN	Doris Emma	39	F	S	Trained Nurse	Yes English	Yes		New Zealand	Scandinavian	New Zealand	Ekatahuna	TV 424 (3-8)	Auckland	1938 May 16	Sec 3-2	New Zealand	Tokomaru
NON-IMMIGRANT		RAVELICH	Michael	51	M	M	Grocer	Yes English	Yes		New Zealand	Dalmatian	Dalmatia	Keyisa	Transit Certificate 108 (3-5)	Auckland	1938 May 16	Sec 3-3	New Zealand	Auckland
30		ROBERTSON	Annie Mercy	68	F	W	Home Duties	Yes English	Yes		Australia	English	England	Middlesex	TV 382 (3-8)	Melbourne	1938 Mar 8		Australia	Melbourne

EXAMINED BY:—

H.T. BOWBOTTOM
R.H. EASTERBROOKS

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of JUN 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

at VANCOUVER, B.C.

_____

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 2 - JUN 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship
1	Uncle Mr F.G. Wilson, Wara-Teh St., Oatley N.S.W.		Calif	Oakland	Yes	Father	Yes	No	-	-	-	Grandmother, Mrs Cochrane 1338 ½ Grand Ave. Piedmont Calif
2	Son Mr W.J. Welsh, 4 Kara St., Lane Cove, Sydney	Australia via Blaine			Yes	Self	Yes	No	—	-	-	Joins daughter Mrs V.Fay, 4054 Broom Ave, Oakland Calif. return Aust. per Mariposa Sept 13th
3	ditto	Australia via Blaine			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Free or in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
Ed	perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	Med	Brn	Blue	Nil
Yes	3 mth	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6½	Dark	Grey	Bal	Nil
Yes	3 mth	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	Fr	Grey	Bal	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line Canadian Australasian Line Ltd
Owners do do
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

115

List

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AORANGI . Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. , 12TH MAY , 19 38

14—480a

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	IMMIGRANT	WILSON	Gwenda	5		F	S	Scholar	-	-	-	Australia	English	Australia	Sydney	Quota 50	Sydney	1938 May 10	QUOTA AUSTRALIA	Australia	Sydney
2		WELCH	John Amos	61		M	M	Baker Boot	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Oxford	TV 920 (3-8)	Sydney	1938 May 5		Australia	Sydney
3		WELCH	Fanny	58		F	M	Duties Home	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Rotterdam	TV 920 (3-8)	Sydney	1938 May 5		Australia	Sydny
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

WILL APPLY AT OFFICE LATER.

ASHORE AT VANCOUVER TAKEN FOR HOSPITALIZATION — (APPENDICITIS)

EXAMINED BY:—

H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 2 - JUN 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)* *, of the* _____ *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____
Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

at VANCOUVER, B.C.

_____
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, gave name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., 2 - JUN 1938, *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	17 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure
1	Father Mr J.W.Alcock 133 Eastern Rd.South Melbourne	Australia via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
2	Mother Mrs A.Belcher,Maud St.,Geelong Victoria	Australia via Rouses Point			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
3	Mother in Law ditto	Australia via Rouses Point			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-
4	Wife Mrs F.Chambers 467 St Kilda Rd Elwood Melbourne	Australia via Blaine			Yes	Self	Yes	Yes	1925	Trans	1925
5	Wife Mrs E.M.Delbridge 5 Alfred St Coburg Vict	Australia via Blaine			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
6	Mother Mrs F.Hohmann,15 Paddington St Paddington N.S.W.	$400 AFFIDAVITS FILED AT OFFICE.		E.N.Y. Brooklyn	Yes	Self	Yes	No	-	-	-
7	Friend Prof A.F.Dunstall Melbourne University Melb	England via Rouses Point			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
8	Son in Law Mr Weymouth 62 Barker Rd.Strathfield NSW	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
9	ditto	England via N.Y.			Yes	Mother	Yes	No	-	-	-
10	Wife Mrs J.Muir 80 Margarite St Hampton. Melbourne	Australia via Blaine			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
11	Sister in Law Mrs J.C.Star-boy 27 Male St.Brighton Vic	Australia via N.Y.C.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
12	Cousin Mrs Moody,55 Cheltenham Rd., Sydney	Ireland via Rouses Point	3339 N.16. PHILA.PA. MRS. E BLACK (COUSIN)		Yes	Self	Yes	Yes	1927	Trans	1927
13	Mother Mrs E.J.Nichols,16 Rosslyn,Bellevue Hill NSW	Australia via Blaine			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
14	Daughter Miss Z. Parsons Norton St.,Leichardt Sydney	Australia via N.Y.C.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
15	ditto	Australia via N.Y.C.			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-
16	Mother Mrs J.B. Rees,Eagle Tce,Bushenflower,Brisbane Aust.		Mich	Detroit	Yes	Self	Yes	No	-	-	-
17	Son Mr J.B.Rutherford,45 Yule Rd., Sydney.	England via N.Y.C.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
18	ditto	England via N.Y.C.			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-
19	Son Mr G.K. Thompson,Fenton St.,Dutton Park,Brisbane	Australia via			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
20	BRO ditto	Australia via			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
21	Daughter Mrs C.K.Oliver Murray St. Tamworth NSW	Australia via N.Y.C.			Yes	Self	Yes	Yes	1936	Trans	1936
22	Father W.Walsh,Fitzgibbons St,Brunswick, Vict.	Australia via Blaine			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
23	Friend Rev F.W. Holland Geelong College Geelong	England via Rousses Point			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
24	ditto	England via Rousses Point			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-
25	Husband Mr E.Windows,3 Rayner St. Leichardt Sydney	Australia via N.Y.C.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
26	Friend Miss [illegible],89 Virginia St. Newtown Geelong	England via Rousses Point			Yes	Self	Yes	No	-	-	-
27	Brother Mr F.A.Wilson, Waratah St. Oatley N.S.W.	INCOME £4.300 PER ANNUM		CASH £5000	Yes		ASSETS TOTALING £9220. AUSTRALIAN CURRENCY	Yes	1920	Trans	1920
28	Brother in Law ditto		Calif	Oakland	Yes	Husband	Yes	Yes	1929	Trans	1929
29	Uncle ditto		Calif	Oakland	Yes	Father	Yes	No	-	-	-
30	Uncle ditto		Calif	Oakland	Yes	Father	Yes	No	-	-	-

No. on List	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane (supported by charity)? If so, which	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported before	31 Whether excluded and deported after	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Height: Inches	35 Complexion	36 Color of—: Hair	Color of—: Eyes	37 Marks of identification
1	Aunt Mrs E.Arropp,47 8th Ave New York stay 6 months thence U.K.	HAS ORDER FOR TRANSPORTATION - MELBOURNE FROM N.Y.C. Yes	6 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Dk Brn	Grey Brn	Nil
2	c/- Taft Hotel N.Y.C. 5 dys thence U.K. Via Quebec	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Fr	Grey	Nil
3	Sail D/Bedford June 17th	Yes	5 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Blue	Nil
4	ditto	Yes	5 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Aub	Blue	Nil
5	c/-Mr Biegle Fenchurch Corp Ltd Broadway N.Y.C. thence Aust per Niagara July	Yes	1 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Brn	Brn	Index finger L Hand missin
6	Touring in U.S. Returns Aust per Aorangi August	less 2 Yes	EXIT VANCOUVER - AUGUST. "AORANGI" mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Med Brn	Grey	Nil
7	Aunt L.Braun 729 Quincey St. Brooklyn N.Y.	Yes	perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Dk Brn	Brn	Nil
8	c/-Taft Hotel N.Y.C. 5 dys thence to Quebec to U.K. Sail D/Bothill June 24th	Yes	ONE WEEK. dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	Nil
9	c/- Taft Hotel 5 days N.Y.C. thence U.K. per Aquitania June 18th	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Wht	Brn	Nil
10	ditto	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Brn	Hzl	Nil
11	Touring U.S. Return Aust per Niagra in August	less 2 Yes	mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Baby	Grey	Nil
12	Going Brother Mr Melrose Stanley Nash, 7 Carleton sister Mrs G.Reid 5th Ave Astoria, Via U.K. & Montreal	Yes	21 dys	No	EXIT MONTREAL - JULY 3. "D/YORK" No	No	No	No	No	No	Good	No	6	4	Med	Blk Grey	Brn	Nil
13	c/o Hyde Park N.Y.C. 6 mths Friend Mr Clapham c/- Johnson & Johnson New Brunswick NJ 4 mth then Aust.	Yes	6 WEEKS mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Fr	Blue	Nil
14	c/- Stewart Hotel S.F.2 dys	Yes	4 mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Brn	Grey	Nil
15	c/- Mrs Roslyn Hotel L.A. 2 dys thence Chicago & NY	Yes	21 dys	No	EXIT N.Y. JUNE 25. "GEORGIC" No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Grey	Nil
16	Sails Georgic June 25th	Yes	21 dys	No	EXIT N.Y. JUNE 25 "GEORGIC" No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Brn	Nil
17	Uncle Mr M.G.Rose,The Whittier,Detroit Mich or 688 Harper Av. Detroit	No	perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Brn	Nil
18	C/- MacAlpine Hotel,N.Y.C. Sails U.K. per Aquitania June 18th.	Yes	4 dys	No	EXIT N.Y. JUNE 18. "AQUITANIA" No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Wht	Blue	Nil
19	ditto	Yes	4 dys	No	" " No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Aub	Blue	Nil
20	Movements Indefinite	ONE WEEK Yes	R.T. TO AUSTRALIA No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Gry	Brn	Nil
21	ditto	ONE WEEK. Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Brn	Brn	Nil
22	Daughter Mrs E.Theiler,158 Bay Drive,Harbour Green, Mahaopoqua N.Y.C.	S/X. Yes	HAS THRU TICKET TO U.K. (INDORSED NOT TO BE REFUNDED) mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Grey Brn	Hzl	Nil
23	Touring for 6 wks Chicago & New York,Sails per Aorangi 1st Aust. AUG 3.	2 Yes	mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Brn	Blue	Nil
24	Uncle T.Whorwell,45 High-view Ave,Old Greenwich,Conn thence U.K. from Quebec	3 Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	dark	Drk Brn	Grey	Nil
25	per D/Bedford June 17th	Yes	5 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Brn	Nil
26	c/- Stewart Htl. S.F.2 dys c/ New Roslyn Htl L.A. 2 dys Then Chicago & New York Sails U.K. per Georgic June 25th	Yes	21 dys	No	EXIT N.Y. JUNE 25 "GEORGIC" No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Grey	Gry	Nil
27	c/- Taft Hotel N.Y.C. 4 dys then U.K. per Aquitania D/York July 1st	Yes	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Drk	Blue Brn	Grey	Nil
28	Mother Mrs Cochrane, 1858 E Grand Ave.Piedmont Cal	No	perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Blk Gry	Blue	Nil
29	ditto	No	perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Drk Brn	Blue	Nil
30	ditto	No	perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Blue	Nil
	ditto	No	perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Blue	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line Canadian Australasian Line Ltd
Owners do do
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Form 500 A
U.S. GOVERNMENT OPTIONAL
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1178

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ADRANGI ..... Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. ....., 19TH MAY ....., 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		ALCOCK	Elsie Eleanor	22	F	S	Machinist	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Melbourne	TV 608 (3-2)	Melbourne	1938 Apr 26	SEC 3-2	Australia	Melbourne
2		BELCHER	John Francis	45	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Gellangip Vict.	TV 620 (3-2)	Melbourne	1938 May 7	SEC 3-2	Australia	Warracknabeal Vict.
3		BELCHER	Beatrice Keen	35	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Shepsted	TV 622 (3-2)	Melbourne	1938 May 7	SEC 3-2	Australia	Warracknabeal Vict
NON-IMMIGRANT		CHAMBERS	Cecil Osbert	50	M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Ballarat	TV 628 (3-2)	Melbourne	1938 May 7	SEC. 3-2	Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT		DELBRIDGE	Ronald Middleton	50	M	M	Pattern Maker	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Bendigo	TV 615 (3-2)	Melbourne	1938 May 6	SEC. 3-2	Australia	Melbourne
IMMIGRANT		HOFMANN	Frances Josephine	32	F	S	Home STENOGRAPHER Duties	Yes	English	Yes	Australia	German	Australia	Ebenezer	Quota 99	Sydney	1938 May 4	QUOTA AUSTRALIA	Australia	Sydney
7		HIND	Frances May	28	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Eagleclife	TV 606 (3-2)	Melbourne	1938 Apr 27 Canadian Border	SEC. 3-2	Australia	Melbourne
8		JOHNSON	Gertrude	50	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Oldham	In transit U.K. via 424 (3-2)	Sydney	1938 Apr 19	SEC. 3-3	Australia	Sydney
9		JOHNSON	Verity Anderton	20	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	In transit U.K. via Canadian Border 425 (3-2)	Sydney	Apr 19 1938	SEC. 3-3	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		MUIR	Alexander McBeth	44	M	M	Iron Moulder	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Melbourne	TV 617 (3-2)	Melbourne	1938 May 6	SEC 3-2	Australia	Melbourne
IMMIGRANT		MAC LEOD	Donald	44	M	M	Agent	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Stornoway	TV 606 (3-2)	Melbourne	1938 May 6	SEC 3-2	Australia	Swan Hill Vict
12		MC EWAN	Katherine	22	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	Ireland	Colleraine	TV 140 (3-2)	Belfast	1938 Sept 10	SEC 3-8	Ireland	Colleraine
NON-IMMIGRANT		NICHOLS	William Thomas	22	M	S	Chemist	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Junee NSW	TV 930 (3-2)	Sydney	1938 May 10	SEC. 3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		PARSONS	Leyland Percy	45	M	M	Clergyman	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Wollongong	In transit U.K. via Canadian Border 479(3-3) Sydney		May 5 1938	SEC 3-3	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT		PARSONS	Olive	55	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Darlington	In transit U.K. via Canadian Border 479(3-3) Sydney		May 5 1938	SEC 3-3	Australia	Sydney
16 IMMIGRANT		REES	Lloyd William	18	M	S	Shop Assistant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Brisbane	Quota 34 Brisbane		1938 Apr 7	QUOTA AUSTRANA	Australia	Brisbane
NON-IMMIGRANT		RUTHERFORD	Thomas	73	M	M	Retired Mine Employee	Yes	English	Yes	England	English	England	Byers Green Durham	In transit U.K. via Canadian Border 445(3-3) Sydney		Apr 30 1938	SEC 3-3	England	Durham
NON-IMMIGRANT		RUTHERFORD	Mary Robson	70	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Kenwood	In transit U.K. via Canadian Border 445(3-3) Sydney		Apr 30 1938	SEC 3-3	England	Durham
NON-IMMIGRANT		THOMPSON	James	63	M	W	Civil Servant	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Warwick	TV 110 (3-2)	Brisbane	1938 Apr 21	SEC 3-2	Australia	Cairns
20		THOMPSON	Ann Jessica	45	F	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Bowen	TV 111 (3-2)	Brisbane	1938 Apr 21	SEC 3-2	Australia	Cairns
NON-IMMIGRANT		WILDE	Ethel Martha	68	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	TV 944 (3-2)	Sydney	1938 May 11	SEC 3-2	Australia	Tamworth
NON-IMMIGRANT		WALSH	William	30	M	S	Iron Moulder	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Liverpool	TV 616 (3-2)	Melbourne	1938 May 6	SEC. 3-2	Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT		WHORWELL	Charles Frederick	35	M	M	School master	Yes	English	Yes	England	English	England	London	TV 503 (3-2)	Melbourne	1938 Apr 2	SEC. 3-2	Australia	Geelong
NON-IMMIGRANT		WHORWELL	Carrie Watson	45	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Yarm on Tees	TV 503 (3-2)	Melbourne	1938 Apr 2	SEC 3-2	Australia	Geelong
25 IMMIGRANT		WINDOWS	Henrietta	38	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	York	In transit U.K. via Canadian Border 480(3-3) Sydney		May 5 1938	SEC 3-3	Australia	Sydney
26		LEFT SHIP AT VICTORIA WILKINSON	Margaret Emily	35	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Heighington	TV 340 (3-2)	Melbourne	1938 May 5		England	York
27 IMMIGRANT		WILSON	Horatio Alfred	64	M	M	University Administrator	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Quota 38 Sydney		1938 May 10	QUOTA AUSTRALIA	Australia	Sydney
28 IMMIGRANT		WILSON	Mary	45	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Ireland I.F.S.	Dublin	Quota 2838 Sydney		1938 May 10	QUOTA I.F.S.	Australia	Sydney
29		WILSON	Charles Henry	6	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Australia	English	Ireland	Dublin	Quota 37 Sydney		1938 May 10	QUOTA AUSTRALIA	Australia	Sydney
30 IMMIGRANT		WILSON	James	6	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Australia	English	Ireland	Dublin	Quota 36 Sydney		1938 May 10	QUOTA AUSTRALIA	Australia	Sydney

EXAMINED BY:—
H.T. ROWBOTTUM.
R.H. EASTERBROOKS.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Passenger "sailing herewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

16—430

116

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 04

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. AORANGI sailing from HONOLULU T.H., 27TH MAY, 19 38, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. JUN 1938, 19

No.	Last Name	First Name and Middle Name	Age	Sex	Color	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers and date of papers	Address in United States
1	WIKANDER	Dorothy Elizabeth	12	F	S	Honolulu T.H.	May 28th. 1926	Central Hotel, Water Street, Port Townsend. Washington.
2	WIKANDER	Marilyn Jane	9	F	S	Honolulu T.H.	Jan. 19th 1929	Central Hotel, Water Street, Port Townsend. Washington.
3	WILLIAMS	Leta	48	F	M	Dallas. Ore..	Feb. 2nd. 1890	909 East Newton, Seattle, Washington.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners do do
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

115

Form 433
U.S. IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this Blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. ACHANGI sailing from HONOLULU T.H. , 28TH MAY , 19 38, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 2 JUN , 19

No. on List						IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR NATIVE OF CONTINENTAL U.S., GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BLOMBERG	Matilda	69	F	W		Born Fall River, Nova Scotia, Feb. 17th 1869. Naturalised U.S.Citizen by marriage 1888.	236 Kalmia Street, San Diego, California
2	BERRESFORD	Hugh	66	M	M	Chicago, Ill.. Sept. 3rd 1872		4300 Kahala, Honolulu T.H.
3	BERRESFORD	Catherine Lena	57	F	M	Evansville, Ind.. Aug. 8th. 1881		4300 Kahala, Honolulu T.H.
4	BUCKINGHAM	Samuel J.	52	M	M	St. Joseph, Miss.. Jan. 16th 1888		901 Keneston Avenue, Los Angeles, California.
5	BUCKINGHAM	Edith C.	52	F	M	Wellington, Kans.. Nov. 2nd. 1884		901 Keneston Avenue, Los Angeles, California.
6	CHALMERS	Jessie	59	F	W		Born Scotland, Dec. 24th, 1868. Naturalised U.S.Citizen by marriage 1902.	Alexander Young Hotel, Honolulu T.H.
7	DREWLINER	Winifred	58	F	M	Stillwater, Minn.. April 22nd. 1880		331 Bellevue North, Seattle, Washington.
8	DUBBIEN	George Francis	62	M	M	Whistle Falls, Mich.. June 29th. 1876		Pacific Heights Road, Honolulu T.H.
9	DUBBIEN	Alexandra	57	F	M	Honolulu T.H. Mar. 13th. 1881		Pacific Heights Road, Honolulu T.H.
10	FRAZIER	Kathryn C.	61	F	M	Clyde. Ohio. Jan. 28th. 1877		111 E Washington, Pendleton, Ore.
11	HALLER	Majorie	14	F	S	Portland. Ore.. Aug. 8th. 1924		3211 S.W. 10th Avenue, Portland Ore..
12	LEE	Emily Canario	54	F	M	Hilo T.H. Feb. 14th. 1884		2618 Lowrey Avenue, Honolulu T.H.
13	MORRIS	Harriette L.	70	F	M	Albany, New York. Sept. 14th. 1868		51 State Street, Albany, New York.
14	MC KILDOWNEY	Blanche Purdy	48	F	M	La Salle. Ill.. Sept. 12th. 1890		Judge Street, Nuuma, Honolulu T.H.
15	MELANPHY	Juliette	52	F	M	Honolulu T.H. June 5th. 1885		1220 Center Street, Honolulu T.H.
16	NELSON	Ruth Nancy	42	F	S	Chicago Ill.. Sept. 9th, 1895		11637 Longwood Drive, Chicago. Ill..
17	SAWTELLE	Helen P.		F	W	New Haven. Conn. Oct. 14th.		Winana Lake. Indianna.
18	SAWTELLE	Jacquelyn C.	16	F	S	Cincinatti, Ohio. May 24th. 1922		Winana Lake. Indianna.
19	SIMMONS	Bernice	70	F	W	Fayette. Miss.. Apr. 10th. 1868		834E Washington Avenue, Santa Ana. California.
20	STAADECKER	Gustave	52	M	M		Born in Germany, Oct. 10th. 1885. Naturalised U.S. Citizen. U.S. District Court of Washington, Seattle. Jan. 25th. 1919.	Care George J. Walff, Aberdeen. Washington.
21	STAADECKER	Ruth E.	41	F	M	Warsaw. Ill. June 19th. 1896		Care George J. Walff, Aberdeen. Washington.
22	SOARES	Amelia Canario	45	F	M	Hilo. T.H. Jan. 1st. 1893		2708 No. Lawrence Street. Tacoma. Wash.
23	SOARES	Rachel	19	F	S	Honolulu T.H. Sept. 29th. 1918		2706 No. Lawrence Street. Tacoma. Wash.
24	SWOPE	Charles Alwyn	71	M	M	Middletown. Ind.. Dec. 31st 1866		Grants Pass. Oregon
25	SWOPE	Stella Elizabeth	62	F	M	Brownington. Mo.. June 1st. 1876		Grants Pass. Oregon.
26	WAITE	Anne K.	52	F	D	Chicago. Ill.. Jan. 14th. 1906		Care Mr. F.C. Kerr. 830 Gwinn Place, Seattle, Washington.
27	WEBBER	John Whiting	53	M	S	Boston. Mass. Mar. 13th. 1886		11 Washington Street, Newton. Mass..
28	WIIG	Bula Smith	29	F	S	Williamson, County, Texas Dec 16th 1908		Care Mr. J.A. Smith, 5212 Devonshire Road, Richmond. Virg..
29	WATSON	Theresa Abby	38	F	M	Mamouth. Ore.. Nov. 30th. 1899		Care Mrs F.Sams, 2746 N.E.Wiberg Lane. Portland. Ore..
30	WIKANDER	Mabel Pamelia	40	F	M	Sequin, Wash.. Jly. 2nd. 1897		Central Hotel, Water Street, Port Townsend. Washington.

Line Canadian Australasian Line Limited
Owners do do
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16 60h

114

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 42

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AORANGI sailing from AUCKLAND N.Z. , 17TH MAY , 19 38, Arriving at Port of 2 - JUN , 19

No.	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	M. or F.	RACE OR PEOPLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	SMITH	Frederic Latta	68	M	M	Lansing. Mich.	Feb. 6th. 1870	20 Glen Road, Chestnut Hills Mass.
2	SMITH	Norah B.	66	F	M	Lansing. Mich.	June 6th. 1882	20 Glen Road, Chestnut Hills, Mass.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line... Canadian Australasian Line Ltd.
Owners ... do ... do
Local Agents ...

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

113

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

01

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. AORANGI sailing from SYDNEY N.S.W., 12TH MAY, 19 38, Arriving at Port of V[illegible] 2 - JUN [illegible], 19

No.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	If native of United States, Insular Possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers and date of papers	Address in United States
1	WARD	Cornelia Carhart	60	F	S	Rotterdam, N.Y.	March 29th.1878	92 Morningside Avenue, N.Y.C. N.Y.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line... Canadian Australasian Line Limited
Owners do do
Local Agents CANA[illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port in another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , 2 - JUN 1938 , *19*

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or in case there then in country of which citizen or subject.	Final destination. Whether ticket reads via ports of departure	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes:				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
						Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother. B. Harris. 92 Woking Village. England		Yes	Self	-	Yes	Yes	1937	Home May 1938	Present intention not to enter	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Fr	Grey	Nil
2	Cousin. Mr.Kuwata, 912 Kawaiahao St. Honolulu T.H.	T.H. Hono	Yes	Self		Yes	Yes	Born There	T.H. 1938	Touring on mainland.	Yes	Perm	Is One	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk	Blk	Brn	Nil
3	247 Beach Walk Drive, Honolulu T.H.	T.H. Hono	Yes	Self		Yes	Yes	1926 1938	T.H. 1938	370 No. Vineyard St.Hono Indefinite as to entrn mainland returns Honolulu in 3 months	Yes	Perm	Is One	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Drk	Blue	Nil
4	ditto	T.H. Hono	Yes	Husband		Yes	Yes	1926 1938	T.H. 1938	ditto	Yes	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Drk	Brn	Nil
5	ditto	T.H. Hono	Yes	Father	-	Yes	Yes	1926 1938	T.H. 1938	ditto	Yes	Perm	Is One	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Drk	Brn	Nil
6	Home Address. 4731 Kahala. Honolulu T.H.	T.H. Hono	Yes	Self		Yes	Dec	1936	T.H. 1936	Care Empress Hotel Victoria 3 days then to Vanc touring Canada probably U.S.A. return Empress of Japan Aug. 22nd. 1938	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Drk Brn	Brn	Nil
7	ditto	T.H. Hono	Yes	Mother		Yes	Yes	1938	T.H. 1938	ditto	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Med	Drk	Brn	Nil
8	Friend Miss Parke, 2019 Kuliana Avenue Honolulu.	England via Honolulu	Yes	Self		Yes	Yes	1938	T.H. 1938	Holds T.V. but not entering	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Med	Grey	Grey	Nil
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Each alien must answer "Yes" or "No" to each question. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or similar organization, or who is a polygamist, or who practices polygamy or believes in the practice of polygamy, or who has been convicted of or admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or who is coming to the United States for any immoral purpose, or who is an anarchist, or who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or similar organization, or who is a polygamist, or who practices polygamy or believes in the practice of polygamy, if the master is assaulting or killing any other officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other civilized country because of his or their official character.

Line Canadian Australasian Line Limited

Owners do do

Local Agents [illegible] Ltd

List 7

112

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This pink sheet is for the listing of

S. S. **AORANGI** . *Passengers sailing from* **HONOLULU T.H.** , **27TH MAY** , *19* **38**

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX (4 Dollars)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QB, NQB, IV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc.	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CLAYTON	Mary Irving	53		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes England	English	England	Derby	TV 3186 (3-2) London		22nd Sept 1937		England	Ealing Village
2		KURABA	Martha Itsui	28		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Wainalo T.H.	Certificate of Citizenship. Honolulu No 21209		1938 May 26rd		U.S.A.	Honolulu
3	USC	MC CUAIG	Robert	49		M	M	Account-ant	Yes	English	Yes U.S.A.	English	England	London	U.S. Citizen		not Honolulu 1938		U.S.A.	Honolulu
4		MC CUAIG	Alice Christina	41		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes England	Scottish	Scotland	Glasgow	Previously lawfully admitted				U.S.A.	Honolulu
5	USC	MC CUAIG	Elizabeth Ann	17		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes U.S.A.	English	Canada	Comox BC.	U.S. Citizen		then father alive		U.S.A.	Honolulu
6		PRITCHARD	Victoria May	40		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	Melbourne	Previously lawfully admitted				California	San Francisco
7		PRITCHARD	Patsy M.	11		F	S	Student	Yes	English	Yes U.S.A.	English	U.S.A.	San Francisco					California	San Francisco
8		WILSON	Dorothy Caroline	47		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes England	English	England	Old Normanton	TV 6910 (3-2) London		1938 Feb 23rd		England	London
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall mean actual and intended residence, as opposed to temporary visit.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* . . . . . *, from* . . . . . *, do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* . . . . . *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

. . . . . *Master.*

Sworn to before me this . . . . . *day of* . . . . . *, 19* . .

at VANCOUVER, B. C.

. . . . . *Immigrant Inspector.*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as required by the Immigration Act of 1924, and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, where such classes are carried on vessels of the Canadian Pacific and those companies whose vessels do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross-references should be made on the sheets on which the respective names are recorded.

Column 2 (*Head tax status*). . . . Steerage passengers should make no entries in this column. These are for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The age of each person must be expressed in years or months, the latter if applying to infants under one year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). . . . Entry should be M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, laborer, miner, engineer, blacksmith, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns . . . . . , or rents . . . . . .

A farm laborer is one who works . . . . . .

Steamship companies . . . . . should not be required to show . . . . . cotton tenants should be entered . . . . . as laborers. . . . . of alien arrivals.

Column 8 (*Nationality*). . . . . following . . . . . proper. . . . . answer . . . . . should be stated . . . . . requirement, the desired information . . . . .

Column 9 (*Nationality of race or people*). . . . . which citizen . . . . .

Column 10 (*Last permanent residence*). . . . . The entry should . . . . .

Special attention . . . . . which citizen . . . . . manifests should be . . . . . appearing as "Canada—French" and "Canada—English," respectively. Similarly "French," "German," "Irish," "Scotch," "Welsh," "Hebrew," "Italian," "Spanish," "Portuguese," "Dutch," "Flemish," "Norwegian," "Swedish," "Danish," "Russian," "Finnish," "Polish," "Bohemian (Czech)," "Slovak," "Lithuanian," "Croatian," "Slovenian," "Dalmatian," "Servian," "Bulgarian," "Roumanian," "Greek," "Turkish," "Armenian," "Syrian," "Arabian," "Hindu," "Japanese," "Chinese," "Korean," "Mexican," "Cuban," "Haitian," "Indian (Hindu)," "Indian (American)," "Negro," "Black," "Mulatto," "Brown," "Red," "Yellow," "Magyar," "Slovak," "Ruthenian (Russniak)," "Rumanian," "Moldavian," "Transylvanian," "Bukhanian," "Basque," "Celtic," "Manx," "Cornish," "Welsh," "Highland Scotch," "Lowland Scotch," "Irish," "Canadian," "Canadian (French)," "Acadian," "Newfoundland," "Australian," "New Zealand," "Tasmanian," "Maltese," "Gypsy," "Syrian," "Arabian," "Palestinian," "Hindu," "Afghan," "Persian," "Kurd," "Turkish," "Armenian," "Georgian," "Egyptian," "Chinese," "Korean," "Japanese," "Filipino," "Hawaiian," "Indian (American)," "Eskimo," "Mexican," "Cuban," "Haitian," "Central American," "South American," "West Indian," "Negro," "Black," "Mulatto," "Brown," "Red," "Yellow," "Polynesian," "Part Hawaiian," "Pacific Islander," "Australian native," "New Zealander," "Maori," "Melanesian," "Fijian," "Micronesian," "Guamanian," "Samoan," "Tongan," "Part Samoan," "Philippine," "Philippine (Negrito)," "Philippine (Negro)," "Philippine (Aeta)," "Philippine (Igorot)," "Philippine (Ilocano)," "Philippine (Tagalog)," "Philippine (Pampangan)," "Philippine (Bicolano)," "Philippine (Visayan)," "Philippine (Moro)," "Philippine (Samal)," "Philippine (Bagobo)," "Philippine (Mandaya)," "Philippine (Manobo)," "Philippine (Tinguian)," "Philippine (Kalinga)," "Philippine (Bontoc Igorot)," "Philippine (Ifugao)," "Philippine (Kankanai)," "Philippine (Ibilao)," "Philippine (Negrito)," "Philippine (Mixed)," "Philippine (Other)," "Philippine (Unknown)," "Philippine (Not Specified)," "Philippine (Not Applicable)," "Philippine (Not Stated)," "Philippine (Not Known)," "Philippine (Not Reported)," "Philippine (Not Available

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Aliens (that is, persons not citizens of the United States), of whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST AND SECOND CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , 2 - JUN 1938 , 19

16	17	18 Final destination	19 Whether having ticket to such final destination	20 Whether in possession of $50 and how much	21 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend and his name and complete address	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled Nature, length of time, and cause	34 Height Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Niece Miss A. Higgins, Cable & Wireless. Suva	Fiji via Rousses Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Touring in States.Sails Quebec for U.K. per Empress of Australia 15 June 1938	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Grey	Grey	Nil
2	ditto	Fiji via Rousses Point	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	ditto	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Blk	Brn	Nil
3	Friend. Mr. A.L.Baker. Colonial Secretaries Office Suva	Fiji via New York City	Yes	Self	Yes	Yes	1933	Trans1933		Sails per Aquitania from N.Y.C. June 15. 1938	Yes	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Grey	Nil
4	Friend. H. Roffey, Suva Point Suva.	Fiji via Rousses Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Touring in States.Sails for U.K. from Boston per Laconia June 11. 1938	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Dk Brn	Blue	Scar on Left chin
5	ditto	Fiji via Rousses Point	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	ditto	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Grey	Brn	Nil
6	ditto	Fiji via Rousses Point	Yes	Father	-	No	-	-	-	ditto	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Med	Brn	Blue	Nil
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Aliens [illegible] believe in any form in the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieve in or are opposed to any organized government, or who advocate the assassination of public officials, or who advocate or teach the unlawful destruction of property, or who are members of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines, are excluded from admission into the United States. Any alien who at any time after entering the United States is found to have been at the time of entry one of the excluded classes, or to have entered the United States in violation of this law, shall be taken into custody and deported. Any person who knowingly aids, abets, assists, or conspires with any other person to bring into the United States any alien excluded by this law, or who conceals, harbors, or shields from detection, or attempts to conceal, harbor, or shield from detection, in any manner any such alien in pursuance of such conspiracy, shall be guilty of a felony and upon conviction thereof shall be punished by a fine not exceeding $5,000 or by imprisonment not exceeding five years, or both, and the alien shall be deported as provided by law. Any alien who shall, after his entry into the United States, publish or sell or have in his possession for the purpose of publication or sale, any printed matter advocating or teaching opposition to all organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching opposition to all organized government, shall be deported. The provisions of this law apply to officers, agents, or employees of corporations or associations, and to officers, agents, or employees of subsidiary or affiliated corporations or associations, within the United States, violating any of the provisions of this law. The term "alien" includes any person not a citizen or subject of the United States. The word "person" as used herein shall be construed to import both the plural and the singular, as the case demands. Whenever any person other than a citizen of the United States is required by any provision of this law to make application for admission to the United States, the burden of proof shall be upon such person to show that he is entitled to admission under such provision, and he may be required to produce such proof before any immigrant inspector or other officer or employee, other or specific individual or officers generally, of the Government of the United States or any other person designated by regulations made hereunder.

Line Canadian Australasian Line Limited

Owners do do

Local Agents [illegible] LINE LTD

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This pink sheet is for the listing of

S. S. ACHANGI . Passengers sailing from SUVA FIJI , 20TH MAY , 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX (4 DOLS.)	NAME IN FULL	Age			Calling or occupation	Able to		Nationality. Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number	Issued		Data concerning verifications of landings, etc.	*Last permanent residence	
		Family name. Given name.	Yr.	Mos.	Sex. Married or single		Read	Write			Country	City or town, State, Province or District	Ports must be with Offs. NOT IN case RP and CR section of act involved	Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		CASEY Norman Brandrith	56		M M	Civil Servant	Yes	English	Yes Fiji	English	Australia	Wagga Wagga	Resident of Fiji				Fiji	Suva
		CASEY Carrie	50		F M	Home Duties	Yes	English	Yes Fiji	English	Fiji	Levuka	Resident of Fiji				Fiji	Suva
		CRAIGIE Hamish Robert	45		M S	Civil Servant	Yes	English	Yes Fiji	Scottish	Scotland	Inverurie	Resident of Fiji				Fiji	Suva
		FISHER Bertie St Julian	52		M M	Civil Servant	Yes	English	Yes Fiji	English	Fiji	Taveuni	Resident of Fiji				Fiji	Suva
		FISHER Agnes	52		F M	Home Duties	Yes	English	Yes Fiji	English	New Zealand	Waimate	Resident of Fiji				Fiji	Suva
		FISHER Pamela Peggy	11		F S	Scholar	Yes	English	Yes Fiji	English	Fiji	Suva	Resident of Fiji				Fiji	Suva

Total passengers . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence is the country of which a person is a resident, regardless of length of time spent in any other country during the year prior to departure. List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] of the [illegible] of MORANGI [illegible] HEREBY MAKE OATH AND SAY:

1. THAT I am a duly qualified Medical Practitioner and have been in practice as a Physician and Surgeon for [illegible] years.

2. THAT I have personally examined [illegible] and have made a careful and personal examination of each of the [illegible] and I have set out opposite the name of each person according to the best of my knowledge, information and belief the true and correct physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] JAN 1958 A.D.

at VANCOUVER, B.C.

Note: If any alien is [illegible] the [illegible] the [illegible] the [illegible]

LIST OF [illegible]

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Yugoslavian	Petrovgrad	[illegible] Russniak
American	Irish	[illegible] Norwegian-Lapp
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Canadian	[illegible]	[illegible]
Cuban	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
German	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

VANCOUVER, B.C.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Aliens, or a part of aliens in transit through possession, or whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FROM FOREIGN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B C *2 - JUN 1938, 19*

No. on list	16 Name in full of complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none, then name and address of whom a citizen or subject.	17 Final destination: State	17 Final destination: City or town	19 Whether has ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50 and if less, how much	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No	22 Year or period of years	22 Where?	22 Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	FRIEND: The Rev.Coulton, The Vicarage,Whakatane New Zealand	England via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Royal York Hotel, Toronto,then Hotel Imperial WIC 2 Dys then June Montreal & D/Bedford 17/38	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Frsh	Grey	Grey	Nil
2	SISTER:Miss. E.Zohrab, 15 Everton Terrace, Wellington, N.Zealand	Wash Spokane	Yes	Self	Yes	Yes	1932 1936	Wisc	Dec. 1936	Son:Mr.G.W.Hutchinson,2614 E 5th Ave.,Spokane Wash.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Brn Grey	Blue	Nil
3	FATHER: Mr.King,Whetekura, Ormondsville, N.Zealand	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-			60 weeks - waiting Montreal																
4	BROTHER:Mr.F.W.Lunt,26 Cambridge Road,Southport, England	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	Yes	1908	Transl	1908	COUSIN: -ditto- C/-Hotel New Yorker, New York City.	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Drk	Blk	Brn	Nil
5	SISTER:Mrs.K.W.Wooldridge 64 Arney Crescent,Remuera, Auckland New Zealand	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1890	N.Y.	1900	Thence to U.K. & New York	Yes	30 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Frsh	Brn	Brn	Nil
6	MOTHER IN LAW: Mrs.I.B. Gilfillan,Murrays Bay, Auckland, New Zealand	New Zealand via	Yes	Self	Yes	Yes	1927	N.Y.	Nov. 1927	Present intention not to enter U.S.A.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fair	Grey	Brn	Nil
7	MOTHER: -ditto- FATHER: Mr. D.B.Money,Oriel Ladore, Chichester, Surrey, England	New Zealand via	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Present intention not to enter U.S.A. In transit to New York, Sails per Tuscania to UK from New York July 2nd	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Grey	Nil
8	FRIEND: Mrs.T.Corkill,200 Oriental Parade, Wellington, New Zealand	Scotland via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Yes	Lwks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Grey Blk	Grey	Nil
9	SON: Mr. T.McAuley, Rangiriri, New Zealand	England via Rouses Point	Yes	Bank of N.Z.	Yes	No	-	-	-		Yes	6 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk	Drk Blue Brn	Grey	Nil
10	-ditto-	England via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Taft Hotel ,N.Y. then per Tuscania July 2/1938 to U.K.	Yes	8 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk	Drk Brn	Brn	Nil
11	DAUGHTER:Mrs.P.Barrett,11 Sloane Gardens London Eng.	England via New York	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	-ditto-	Yes	8 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey Fair	Grey	Nil
12	-ditto-	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1904	N.Y.	1904	C/-Hotel Gotham,6th Ave, New York, thence per Aquitania to UK June 15/ 1938	Yes	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Grey	Grey	Nil
13	SISTER:Mrs.W. Baker,77 Shaftesbury Ave,Norwood Green,Southall,Middlesex, England	England via New York	Yes	Husband		No	-	-	-	-ditto-	Yes	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-½	Fair	Grey Green		Nil
14	-ditto-	England via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	In transit to N.Y.C. then to Quebec sailing per K/Australia June 15/38 to UK	Yes	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey Grey	Blue	Mole over Rt Eye
15	BUSINESS:C/-African German Invest.Co.Johannesburg SA	South Africa Via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-ditto- C/-Thos.Cook & Sons NY then to UK per Europa 6 N.Y. July 9/1938 for UK	Yes	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Drk	Drk Grey		Nil
16	EMPLOYERS: Bank of New Zealand Wellington N.Z.	England via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/- National City Bank of New York, thence to U.K. via Quebec, per K/Britain July 30/1938	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk	Brn	Blue	Nil
17	-ditto-	England via Rouses Point	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	-ditto-	Yes	2 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Blue	Nil
18	NEPHEW:E.C.Zehrab, care Bank of NZ Wellington NZ	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Mrs.E.Hutchinson,2614 E 5th Ave.,Spokane then to Mt. Vernon Convent Care Sister Mary Nichol,	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Blue	Nil
19	MOTHER:Mrs.J.M.Speight,273 York Place,Dunedin N.Z.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Peoples Gas Light & Coke Co.122 So.Michigan Ave, Chicago Ill.	Yes	2-6 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Brn	Nil
20	SISTER:Miss.E.M.Stewart,22 Claude Road Epsom,Auck.	New Zealand via Los Angeles	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Stewart Hotel San Francisco thence New Zealand via Los Angeles	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drk	Brn	Hazel	Nil
21	-ditto-	New Zealand via Los Angeles	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Yes	2-3 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Brn	Grey Blue	Nil
22	FATHER:Mr.G.F.Sudgen, Brighouse Weedbank,Eng.	England via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-ditto- Aunt; Mrs H Highley, 11 Powderhouse Road, Hudford, Mass.then C/Mary	Yes	2-3 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk	Brn	Blue Grey	Nil
23	FRIEND:Mr.W.S.Somerville, 90 Hereford St.Chch.N.Z.	New Zealand via San Francisco	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/ New York July 6/38 to UK	Yes	30 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Drk	Brn	Grey	Nil
24	MOTHER:Mrs.R.Turner,Park Ashburton New Zealand	New Zealand via North Portal	Yes	Self	Yes	Yes	1931	Boston	1938	C/-Christian Science Auditorium Boston Mass.	Yes	1 Day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Nil
25	NEPHEW:Mr.E.Zahrab,Bank of NZ Wellington New Zealand	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Christian Science Publishing Co.1 Norway St Boston Mass.then C/ Montreal	Yes	10 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	5	Drk	Brn	Blue	Nil
26	BUSINESS:Transvaal Mining & Finance Co Johannesburgh	Germany via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	NEPHEW:C.Hutchinson,2614E 6 Ave Spokane was.then NZ C/-Thos.Cook & Sons,NY, thence for Germany per Europa C NY July 9/1938	Yes	2-6 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Grey	Green	Nil
27	Wife: Mrs.H.A.Maddon, 46 Worcester Rd,London,	S.A. Rhodesia via New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Savoy Hotel,Chicago thence Quebec thence NY sailing for UK per "Britt" Jun.29th,1938.	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Drk Brn	Blue	Nil
28											Yes	14	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Blue	Nil
29																												
30																												

Any Person who knowingly brings into the United States any alien not duly entered by a proper officer of the Government of the United States, or shall knowingly conceal, harbor, or shield from detection, or attempt to conceal, harbor, or shield from detection, in any place, including any building or any means of transportation, any such alien, shall be guilty of a felony, and upon conviction thereof shall be punished by a fine not exceeding two thousand dollars or by imprisonment not exceeding five years, or by both such fine and imprisonment, for each and every such alien so brought, concealed, harbored, or shielded from detection, and may be arrested, either with or without process, and shall be brought before the commissioner, judge, or court of the district where the offense was committed for trial, but if it appears to the satisfaction of the commissioner, judge, or court trying the case that the offense was committed without any intent to profit, gain, or advantage, pecuniary or otherwise, by reason thereof, and that the defendant had reasonable grounds to believe that the person transported, concealed, harbored, or shielded from detection was not an alien, or that he himself was not violating any provision of this section, such fine shall not be imposed upon him. Any vessel, vehicle, or aircraft used in violation of this section shall be seized and forfeited to the United States. Any officer of the United States authorized to make arrests for crimes against the United States may, without warrant, arrest any person who he has reasonable grounds to believe has committed, or is committing, a violation of this section. The Attorney General may pay, out of moneys appropriated for the enforcement of the immigration laws, rewards not exceeding $100 for each person arrested and delivered to the custody of the Service on account of a violation of this section, to any person other than a salaried officer of the Government of the United States, or of any State, county, or municipality, for killing, or assisting in killing, any alien, or for rescuing any alien from custody, either of specific individuals or of others generally, of the Government of the United States, of any other authorized government because of their official character.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners -DITTO-

Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This pink sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND , 19

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to read	Able to write	Nationality. Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number. Prefix number with OIV-NQH-IV or RP and give section of act involved	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. For use of Government officials only	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		HUNT	Samuel	72		M	M	Engineer	Yes	Yes	England	English	England	Normarton	T V (3-2) 127	Plymouth	Feb 4 1938		England	Paighton
2		HUTCHINSON	Lavenna	65		F	W	Home Duties	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	Non Quota 4 4(b)	Wellington	May 6 1938	IMMIGRANT	New Zealand	Wellington
3		KING	Godwin Arthur	27		M	S	Clerk	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Kaiwawai	T V (3-2) 268	Wellington	May 14 1938		New Zealand	Wellington
4		LUNT	Francis Mellor	59		M	S	Retired Business Man	Yes	Yes	England	English	England	Manchester	T V (3-2) 345	Manchester	Dec 14 1937		New Zealand	Wellington
5		LYNAM	Margaret Frederieka G.	70		F	W	Home Duties	Yes	Yes	England	English	New Zealand	Panga-totora	T V (3-2) 413	Auckland	May 12 1938		England	London
6		MITCHELL	Douglas Bernard	30		M	M	Sheep Farmer	Yes	Yes	New Zealand	English	Canada	Selewna	T V (3-2) 378	Auckland	Apr 29 1938		New Zealand	Tiran
7		MITCHELL	Frances Anne	28		F	M	Home Duties	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Hamilton	T V (3-2) 378	Auckland	Apr 29 1938		New Zealand	Tiran
8		MONEY	Janey Ballantyne	20		F	S	Clerkess	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Greenock	Transit Certificate (3-3) 179	Glasgow	Jan 21 1938		Scotland	Greenock
9		MOORE	Richard Douglas	34		M	S	Bank Officer	Yes	Yes	New Zealand	Scotch	Australia	Sydney	T V (3-2) 190	Wellington	Mar 28 1938	SEC 3 - 2	New Zealand	Wellington
10		McAULEY	Watter Grieve	73		M	M	Company Director	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Greenock	Transit Certificate (3-3) 178	Glasgow	Mar 31 1938		Scotland	Greenock
11		McAULEY	Janet B.	72		F	M	Home Duties	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Greenock	Transit Certificate (3-3) 178	Glasgow	Mar 31 1938		Scotland	Greenock
12		NITCH	Cyril Alfred P.	61		M	M	Surgeon	Yes	Yes	England	English	South Africa	King Williamstown	Transit Certificate (3-3)2209	London	Jan 14 1938	SEC 3 - 3	England	Sussex
13		NITCH	Amy Annie	62		F	M	Home Duties	Yes	Yes	England	English	India	Simla	Transit Certificate (3-3)2227	London	Jan 15 1938	SEC 3 - 3	England	Sussex
14		NEWPORT	William Hender	52		M	M	Property Owner	Yes	Yes	England	English	England	Woking	Transit Certificate (3-3) 398	Sydney	Mar 26 1938	SEC 3 - 3	England	Surrey
15		NEWPORT	Margaret Agnes	52		F	M	Home Duties	Yes	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate (3-3) 392	Sydney	Mar 28 1938	SEC 3 - 3	England	Surrey
16		NOACK	Anno Ludwig	46		M	S	Mining Engineer	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Stolberg	T V (3-2) 238	Johannes-burgh	Mar 9 1938	SEC 3 - 2	South Africa	Johannesburgh
17		REID	David Firth	58		M	M	Bank Manager	Yes	Yes	England	English	New Zealand	Arrowtown	T V (3-2) 169	Wellington	Mar 28 1938	SEC 3 - 2	England	London
18		REID	Winifred Gladys	52		F	M	Home Duties	Yes	Yes	England	English	New Zealand	Napier	T V (3-2) 169	Wellington	Mar 28 1938		England	London
19		SANDERSON	Evelira Beatrice	64		F	W	Home Duties?	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	T V (3-2) 259	Wellington	May 6 1938		New Zealand	Wellington
20		SPEIGHT	Hugh Thomas	33		M	M	Company Director	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	T V (3-2) 209	Wellington	Apr 11 1938		New Zealand	Dunedin
21		STEWART	Winifred Ann	46		F	S	Home Duties	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Onehunga	T V (3-2) 396	Auckland	May 4 1938	SEC 3 - 2	New Zealand	Auckland
22		STEWART	Lulu Emily	45		F	S	Telephone Operator	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Onehunga	T V (3-2) 395	Auckland	May 4 1938	SEC 3 - 2	New Zealand	Auckland
23		SUDGEN	Rhoma	25		F	S	Home Duties	Yes	Yes	England	English	England	Brightuse	T V (3-2) 236	Bradford	Dec 20 1937		England	Yorkshire
24		THOMAS	Francis Minna	55		F	S	Home Duties	Yes	Yes	New Zealand	English	Australia	Deniliquin	T V (3-2) 265	Wellington	May 13 1938		New Zealand	Canterbury
25		TURNER	Marian Janet	50		F	S	Christian Science Pract.	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Ashburton	T V (3-2) 264	Wellington	May 13 1938		New Zealand	Canterbury
26		ZOHRAB	Florence Adela	62		F	S	Home Duties	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	T V (3-2) 258	Wellington	May 6 1938		New Zealand	Wellington
27		REUSS	Orish Adolph	48		M	S	Mining Engineer	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Dortmona	T V (3-2) 211	Johannes-burgh	Feb 24 1938		South Africa	Johannesburgh
28		HAIDOW	Richard Walter	44		M	M	Company Director	Yes	Yes	England	English	England	Norwich						
NON-IMMIGRANT																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual and intended residence for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] Surgeon of RMMS AORANGI SAILING REFERENCE 36 do SWEAR that I am a duly qualified Physician and Surgeon practising in [illegible] and a Licentiate of THE ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS EDINBURGH and that I have carefully examined [illegible] and that I have 1/16 [illegible] and that to the best of my knowledge and belief he is free from any disease or infirmity and is in all respects in a fit condition of mental and physical health.

Sworn at [illegible] this 2nd day of JULY 1958 before me

at VANCOUVER, B.C.

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely and truly declare: That I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each and all of the aliens named therein is correct and true in every respect.

_____
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__
at VANCOUVER, B. C.

_____
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Vessel's name*).—Steamship lines should make the entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in all cases should be expressed in years or months, the latter applying only to infants under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry shall be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, horse trainer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for wages and who operates it.

Steamship companies should make this section of the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors after the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read*).—[illegible] should read and write the following question: "Read this." In answering this question, the alien is able to read if he is able to read any language. If he can read only a few words, he should be reported as able to read. If he can read but is unable to read English, the fact should be stated. If he can read but is unable to read English, the fact should be stated. If he can read but is unable to read English, the fact should be stated

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port in American [illegible] possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C. , 2 - JUN 1938 , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. in List	The name and complete address of the person to whom passenger is coming when entering the United States, or the name and complete address of the person in the country whence alien last came	Final destination		Whether has ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in own possession of $50 and if less how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
							If Yes														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRIEND:G.Sliney,11 Seaview Tce. Tinaru, New Zealand	New Zealand via New York City	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Pennsylvania Hotel New York City,sails to UK per [illegible] June 18/38	14 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Grey	Nil
2	-ditto-	New Zealand via New York City	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	[illegible]	14 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Fair	Grey	Nil
3	BRO.-IN-LAW:M.Littlejohn 5 Victoria Ave. Mt. Albert Auckland, New Zealand	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	1934	Trans 1934		[illegible]	less than 60 days	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Grey	Nil
4	BROTHER-ditto-	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	1914	Trans 1914		[illegible] Sept. 6/38	45	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Fair	Grey	Nil
5	WIFE:Mrs.D.Blomfield, 18 Dorset Rd.,Epsom, Auckland, New Zealand	New Zealand via Blaine	Yes	Self	Yes	Yes	1910	Trans 1910		[illegible] Aug.5/38 to [illegible]	less than 60 days	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Fair	Grey	Nil
6	BROTHER: Mr.J.W.Eastmans Masterton, New Zealand	New Zealand via	Yes	Self	Yes	Yes	1914	Trans 1914		Uncertain as to entry	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Drk	Grey	Nil
7	BROTHER-IN-LAW:-ditto-	New Zealand via	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Uncertain as to Entry C/-New Yorker Hotel NYC 6 Dys, then UK per Britannic at New York June 11/38	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Grey	Nil
8	BUSINESS:C/-Thomas Meadows Co.103 Featherston St.N Wellington, New Zealand.	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	Yes	1930	Trans 1930			4 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	Brn	Blue Grey	Nil
9	-ditto-	New Zealand via Rouses Point	Yes	Husband	Yes	Yes	1930	Trans 1930		-ditto-	4 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Blue	Nil
10	FRIEND:Mr. A.D.Logan,Manager Lloyds Bank Bombay India	India via Skagway	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sails per Empress Louise June 4/38 from Quebec - Thence UK per C/Australia July 1 1938 at Quebec	9 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Blue	Nil
11	-ditto-	Idaia via Skagway	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	-ditto-	9 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Blue	Nil
12	FRIEND: W.H.Airey,Forresters Bldg. Auckland New Zealand	England via New York City	Yes	Self	Yes	Yes	1933	Trans 1933		Care Vanderbilt Hotel NYC Sails from UK per C/Mary June 24/1938 at New York	1-2 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Drk	Nil
13	FATHER:Mr.E.Bailey,Regent St.Ponsonby,Auckland NZ	New Zealand via New York City	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Mailbine Hotel, NYC 6 days, thence to UK per C/Mary June 24/1938	10 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Grey	Nil
14	SISTER:Mrs.A.M.Sexton,243 Waterloo Rd.Lower Hutt Wellington NZ.	New Zealand via Rouses Point	Yes	Union S.S. Co.	Yes	Yes	1937	Trans 1937		C/-Morton Lilly Co.Beaver St New York, then UK per C/Australia June 15/38	7 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Brn	Nil
15	Friend: Rev.A.Goodwin,Wesley Methodist Church Durban South Africa.	South Africa via New York City	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Book Cadillac Hotel, Detroit, Mich. then Montreal, sails per UK June 24th/1938	7 Dys	Yes	Day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Grey	Nil
16	-ditto-	South Africa via New York City	Yes	Father	-	No	-	--	-	-ditto-	7 Dys	Yes	Day	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Grey	Blue	Nil
17	MOTHER:Mrs.C.E.Duffus,6 Whitehall Court Durban, South Africa,	South Africa via New York City	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/-Tings Square Hotel NYC 2 Dys then C/-[illegible] Co.B'Way N.Y.then UK per C/Empress	4 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Fair	Hazel	Nil
18	FRIEND: C.Clapburn C/-Makower McBeath & Co., Wellington, New Zealand	New Zealand via New York City	Yes	Makower McBeath	Yes	Yes	1938	Trans 1938		C/-Warwick Hotel NYC then UK by Aquitania June 22/38	5 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5-½	Med	Blnd	Green Grey	Nil
19	COUSIN:Miss.Catto, 48 Severn Street Oamaru, New Zealand	England via	Yes	Self	Yes	Yes	1937	Trans 1937		No intentions to enter USA[illegible] one Barrister in London	1 DAY	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Brn	Brn	Nil
20	MOTHER: Mrs. S. Falla, Rintoul St.Wellington NZ	New Zealand via Rouses Point	Yes	Union S.S. Co.	Yes	Yes	1937	Trans 1937		C/-Morton Lilly Co.Beaver Street, New York then Quebec, sails per C/Australia June 15/38	7 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Brn	Nil
21	MOTHER-IN-LAW:-ditto-	New Zealand via Rouses Point	Yes	Union S.S. Co.	Yes	Yes	1937	Trans 1937		-ditto-	7 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Grey	Brn	Nil
22	WIFE:Mrs.M.Griffin,Cowdrey Park, Rhodesia	Rhodesia via New York City	Yes	Self	Yes	Yes	1930	Trans 1930		C/- Park Hotel NYC 6 Dys then UK per C/Mary	7 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	Nil
23	BROTHER: Mr.W.Gardiner, 95 [illegible] Street [illegible], New Zealand	New Zealand via North Portal	Yes	Self	Yes	Yes	1924	Trans 1924		Sails per C/Empress June 15/38 to New York	3 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Tng Med	Grey	Blue	Nil
24	-ditto-	New Zealand via North Portal	Yes	Self	Yes	Yes	1924	Trans 1924		Sails for Alaska per Princess Louise June 15th from Vancouver B.C.	3 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Grey	Nil
25	-ditto-	New Zealand via North Portal	Yes	Self	Yes	Yes	1924	Trans 1924		Sails for UK per Montreal November 26/38 C/Empress	5 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Blue Green	Nil
26	BROTHER: Mr.F.Fraser, Pendarves, New Plymouth New Zealand	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	Yes	1927	Trans 1927		-ditto- C/-Bristol Hotel NYC 6 Dys then UK from Quebec by D/Athell June 24/38	6 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Grey	Nil
27	UNCLE: -ditto-	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	Yes	1927	Trans 1927			6 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Grey	Hazel	Nil
28	WIFE: Mrs.M. Goldthorp, Priestly Green, Yorks England.	England via New York City	Yes	Self	Yes	Yes	1924	Trans 1924		-ditto- C/-Cunard White Star Line, Berkley, New York City, sails for UK per C/Mary July 6/38	5 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey	Nil
29	MOTHER:-ditto-	England via New York City	Yes	Father	Yes	No	-	-	-		3 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Grey	Nil
30	WIFE: Mrs.A.G.Hendrie, 91 Livingstone Rd., Sulawayo, Rhodesia	Rhodesia via New York City	Yes	Self	Yes	Yes	1930	Trans 1930		Care Taft Hotel New York City.Voyage U.K.per C/Mary June 22/38	5 Wks	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Blue Grey	Grey	Nil
											5 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Blue	Nil

Note.—[illegible] Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners -ditto-
Local Agents [illegible] AUSTRALASIAN LINE LTD

Form 500
DEPARTMENT OF LABOR

104

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This pink sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND , MAY 17TH , 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number; Prefix number with QIV, NQV, IV, or EP and give section of act involved	Issued		Data concerning verifications of landings, etc.	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				read	read what language or if exemption claimed on what ground	write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		AVENT	Frederick Sydney	41		M	M	Wool Buyer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Dunbury	T V 3-2	382	Auckland	Apr.30 1938		New Zealand	Dunedin
2		AVENT	Dorothy O.	36		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Timaru	T V 3-2	489	Auckland	May 16 1938		New Zealand	Dunedin
3		BAILEY	Arthur Leger	47		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	T V 3-2	401	Auckland	May 9 1938		New Zealand	Auckland
4		BAILEY	May Craig	46		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Auckland	T V 3-2	402	Auckland	May 9 1938		New Zealand	Auckland
5		BAMFIELD	Thomas Ralph	45		M	M	Company Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	T V 3-2	397	Auckland	May 4 1938		New Zealand	Auckland
6		BENJAMIN	Donald	40		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Masterton	T V 3-2	253	Wellington	May 3 1938		New Zealand	Masterton
7		BENJAMIN	Ann	39		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Wanganui	T V 3-2	254	Wellington	May 3 1938		New Zealand	Masterton
8		BOULTON	Herbert Nelson	48		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	Transit to UK via Black Rock or Rouses 3-3 21 Auckland Apr 27/38 Pt.					New Zealand	Wellington
9		BOULTON	Effie Lavinia	39		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	Transit UK via Black Rock or Rouses Pt. 3-3 21 Auckland Apr 27/38					New Zealand	Wellington
10		BAIN	John Wylie	50		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	India	English	England	Finchley	T V 3-2	448	Auckland	May 14 1938		India	Bombay
11		BAIN	Isobel	27		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	India	English	Australia	Lewisham	T V 3-2	421	Auckland	May 14 1938		India	Bombay
12		CASTLE SMITH	Sydney	36		M	M	Traveller	Yes	English	Yes	England	English	Australia	Sydney	T V 3-2	382	Melbourne	Apr.21 1938		England	London
13		CROUCHER	Lydia Ellen	55		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Leicester	T V 3-2	380	Auckland	Apr 29 1938		England	London
14		CHAPMAN	Howard; Egerton	29		M	S	Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wanganui	T V 3-2	397	Montreal	Nov 10 1937		New Zealand	Wellington
15		DOBINSON	Thomas	60		M	M	Hotel Keeper	Yes	English	Yes	South Africa	English	England	Newcastle-On-Tyne	Transit to UK Via Canadian Border 3-3 30 Durban Apr 4/38					South Africa	East London
16		DOBINSON	Muriel	31		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Johannes-burg	Transit to UK via Canadian Border 3-3 30 Durban Apr 4/38					South Africa	East London
17		DUFFUS	Martha	37		F	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	South Africa	English	Australia	Melbourne	Transit to France via Niagara Falls 3-3 16 Johannesburg Mar 15/1938					South Africa	Johannesburg
18		DOUGALL	Frank Edward	42		M	S	Wharfs-woman	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Hamilton Vict.	T V 3-2	385	Wellington	May 12 1938		New Zealand	Wellington
19		FARROW	Edward Frederick	36		M	W	Wharf-inger	Yes	English	Yes	England	English	England	South-ampton	T V 3-2	397	Wellington	May 14 1938		England	London
20		FALLA	Morris Stephen	35		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Westport	T V 3-2	398	Montreal	Nov 10 1937		New Zealand	Wellington
21		FALLA	Audrey Francis	29		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Transit to England via Seattle 3-3 101 Wellington May 10/38					New Zealand	Wellington
22		GRIFFEN	Michael Ignatius	63		M	M	Builder	Yes	English	Yes	Rhodesia	English	Australia	Warrnambool	Transit to UK via Niagara Falls 3-3 27 Capetown Mar.4/38					Rhodesia	Bulwayo
23		GARDINER	Amy Sarah	60		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Auckland	T V 3-2	392	Auckland	May 2 1938		New Zealand	Auckland
24		GARDINER	Flora	54		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Auckland	T V 3-2	390	Auckland	May 2 1938		New Zealand	Auckland
25		GARDINER	Muriel Jane	28		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Auckland	T V 3-2	389	Auckland	May 2 1938		New Zealand	Auckland
26		GRAY	Mary	61		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Maungatoroto	T V 3-2	416	Auckland	May 12 1938		New Zealand	New Plymouth
27		GRAY	Eleanor Mary	27		F	S	Science Mistress	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	New Plymouth	T V 3-2	415	Auckland	May 10 1938		New Zealand	Auckland
28		GOLDTHORP	Robert Howard	38		M	M	Carpet Manufact-urer	Yes	English	Yes	England	English	England	Riversedge	T V 3-3	237	Bradford	Dec.21 1938		England	Priestly Green, York.
29		GOLDTHORP	Mary Kathleen	25		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Light-cliffe	T V 3-2	238	Bradford	Dec.21 1938		England	Priestly Green, York.
30		HENDRIE	Andrew George	64		M	M	Estate Agent	Yes	English	Yes	Rhodesia	Scotch	Scotland	Kirk-inner	Transit U.K.Via Niagara Falls 3-3 26 Capetown Mar.11/38					Rhodesia	Bullawayo

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do SWEAR (or AFFIRM) solemnly, sincerely, and truly that I am 36 years of age, and that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 - JUN 1938 day of ..., 19...

at VANCOUVER, B.C.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, his affidavit of fitness to examine aliens must be executed before the clearance of the vessel, and if he is not a regular member of the crew, he must also make oath that he has not, directly or indirectly, paid or promised any part of any fee, commission, or other compensation he may have received on account of the services rendered by him in connection with the examination of aliens on board the vessel.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of fitness to examine aliens shall be executed before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the words or tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian. (Norwegians, Danes and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at VANCOUVER, B. C.

[redacted]

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read (yes or no)*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question it is to be ascertained whether the alien is able to read and should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vessel, class of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government official only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join other a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or p...

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , 2 - JUN 1938 , *19*

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination: Foreign country via port of departure	Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	Final destination: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by his relative, whether paid by any other person, by what corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last two questions) Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country from which he came after entering temporarily in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien contracted to come, or has any definite employment in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assumination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to practice polygamy	Whether an anarchist	Whether coming for any purpose or activity prejudicial to the public interest or other purpose for which excludable by law	Whether previously excluded and deported (if so, when and why)	Whether arrested and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Wife: Mrs L.G.Fry,99 Shadforth Street, Wolman, Sydney, N.S.W.	Australia via North Portal	Yes	Self	Yes	Yes	1937	Trans	1937		c/- Ambassadors Hotel,NYC	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Blk	Brn	Nil.
2	Sister: Mrs Pearce,284 Edgecliffe Road,Edgecliffe Bay, Sydney,N.S.W.	Guernsey via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1938	Trans	1938		[illegible]	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Gry	Brn	Nil.
3	Sister: Mrs E.K.Anderson, [illegible] Victoria.	England via New York	Yes	Self	Yes	No					c/o Taft Hotel,NYC passage [illegible]	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Brn	Nil.
4	Wife: Mrs L.E.Roughton,15 Lancelot Road, Cremorne, Sydney, N.S.W.	Australia via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1919	Trans	1919		c/- Grand Hotel, NYC 8 cyl	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Dark Brn	Blue	Nil.
5	Sister: Mrs W.J.Hylton, [illegible] Road , Hornsby, N.S.W.	Australia via ??	Yes	Self	Yes	No					Indefinite as to movements	Yes		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Gry	Nil.
6	Employer:A.T.Tyler,c/- Park Davies & Co.Ltd.,Rosebery, N.S.W.	Australia via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1931	Trans	1931		c/o Park Davis & Co.Ltd., Detroit, Mich.	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Lt Brn	Blue	Nil.
7	- ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Husband	-	Yes	1931	Trans	1931		to Aust. "Montcalm" Aug.16th. - ditto -	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Lt Brn	Blue	Nil.
8	- ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Father	-	No					- ditto -	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Fr	Blue	Nil.
9	- ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Father	-	No					- ditto -	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med	Fr	Blue	Nil.
10	Son: Mr T.Reid,Carlingford, Sydney, N.S.W.	Australia via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Trans	1936		c/o Fairmont Hotel,S.F. thence to Aust. "Mariposa" June 18th.	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Med	Brn	Nil.
11	Friend:Mr K.Henderson, Warner House, Hall Place, Melbourne ,Victoria.	Australia via Rousses Point	Yes	Self	Yes	No					Joins Wife: Passengers Lodge, Blair, Md.. [illegible]	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brn	Blue Grn	Nil.
12	Attorney: J.H.Mitchell, 2 Bent Street , North Sydney, N.S.W.	Australia via San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Trans	1936		c/- Stewart Hotel,San Francisco thence Aust.per "Mariposa" July 19th.1938	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Blue	Nil.
13	- ditto -	Australia via San Francisco	Yes	Husband	-	Yes	1936	Trans	1936		- ditto -	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Gry	Gry	Nil.
14	Father-in-Law:Mr A.Ireling, Egbert Street,Eastwood, South Australia.	Australia via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1937	Trans	1937		Sails @ NYC for U.K. per "C/Mary"June 14th.1938	Yes	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Dark Gry	Blue	Nil
15	Father: - ditto -	Australia via New York	Yes	Husband	-	Yes	1937	Trans	1937		- ditto -	Yes	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Fr	Blue	Nil.
16	Grand Father: - ditto -	Australia via New York	Yes	Father	-	Yes	1935	Trans	1935		- ditto -	Yes	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Blue	Nil.
17	Son:Mr A.B.Brandel,10 [illegible] Melbourne,Victoria.	Australia via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1934	Trans	1936		Sails per "Port Lotte"for Manila June 4th.thence [illegible] returns Australia in 3 Months.	Yes	3 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Blue	Nil.
18	Wife: Mrs L.C.Vose,78 Bower Street , Manly, Sydney, N.S.W.	Australia via New York	Yes	J.Vose Pty Ltd..		No					Sails @ NYC per "Aquitania" for U.K. June 30th. 1938.	Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Blue	Nil.
19	Wife:Mrs E.West,Chipscroft, [illegible] Chesham, England.	England via ??	Yes	Self	Yes	Yes	1938	Trans	1938		Entry indefinite	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Dark Brn	Brn	Nil.
20	Mother: Mrs R.Wolstenholme, Brisbane Street, West Maitland,N.S.W.	Australia via North Portal	Yes	Self	Yes	No					c/- Gallpine Hotel,NYC 3 Yrs thence returns Australia "Aorangi" Aug.2 @ Vanc.	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Dark Brn	Brn	Nil.
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE—Full text of paragraph 28 as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line Canadian Australasian Line

Owners Canadian Australasian Line Ltd..

Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1082

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (part) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI", Passengers sailing from [redacted], MAY 1938, 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number	Issued		Data concerning verifications of landings, etc.	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District	Prefix number with QIV, SQIV, FV, or RP and give section of act involved	Place	Date	This column for use of Government officials only	Country	City or town, State, Province or District
1		FIE	Leslie Edward	47	M	M	Engineer	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Gundoblin N.S.W.	TV 916 (3-8)	Sydney	1938 May 6th.		Australia	Sydney
2		FERGUSON	Annie Augusta	61	F	W	Home Duties	Yes	Yes	Guernsey	English	England	Dorset	TV 805 (3-8)	Sydney	1938 Apr.7th		Guernsey	St. Peterport
3		FITZGERALD	Ellen Mary	46	F	S	Home Duties	Yes	Yes	England	English	England	London	In transit to U.K. via Niagara Falls 165 (3-8) Melbourne March 8/1938				England	Petworth
4		ROBINSON	William Hutchinson	54	M	M	Company Manager	Yes	Yes	Australia	English	New Zealand	Dunedin	In transit to U.K. via Canadian Border 440 (3-8)	Sydney	April 28/1938		Australia	Sydney
5		[redacted]	William Macy	37	M	S	Engineer	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	TV 921 (3-8)	Sydney	1938 May 6th		Australia	Newcastle
6		RICHARDSON	William Raymond	38	M	M	Chemical Engineer	Yes	Yes	Australia	Scotch	Canada	Essex, Ont.	TV 926 (3-8)	Sydney	1938 May 6th		Australia	Sydney
7		RICHARDSON	Kathleen Clare	37	F	M	Home Duties	Yes	Yes	Australia	Scotch	Canada	Hamilton, Ont..	TV 927 (3-8)	Sydney	1938 May 6th		Australia	Sydney
8		RICHARDSON	Judith Margaret	5	F	S	Infant	-	-	-	Australia	Scotch	Australia	Sydney	TV 927 (3-8)	Sydney	1938 May 6th		Australia	Sydney
9		RICHARDSON	Robert Witham	2	M	S	Infant	-	-	-	Australia	Scotch	Australia	Sydney	TV 927 (3-8)	Sydney	1938 May 6th.		Australia	Sydney
10		[redacted]	Andrew	71	M	M	Retired Merchant	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Scotland	Stirling Shire	In transit to U.K. via Canadian Border 428(3-8)	Sydney	May 19th/38		Australia	Sydney
11		SCOTT-SCOTT	William St John	44	M	M	Secretary	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	England	London	TV 899 (3-8)	Melbourne	1938 May 3rd		Australia	Melbourne
12		SHERIDAN	John James	73	M	M	Retired Financier	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Ireland	Derry	In transit Australia via Canadian Border 428(3-8)	Sydney	May 6/1938		Australia	Sydney
13		[redacted]	Mary	68	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Melton	In transit to Australia via Canadian Border 428(3-8)	Sydney	May 6/1938		Australia	Sydney
14		TUCKER	Charles Henry	48	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Bristol	TV 878 (3-8)	Melbourne	June 17/1937		Australia	Melbourne
15		TUCKER	Mary Alberta	48	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Bristol	TV 878 (3-8)	Melbourne	June 17/1937		Australia	Melbourne
16		TUCKER	Brian	7	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	TV 878 (3-8)	Melbourne	June 17/1937		Australia	Melbourne
17		[redacted]	Henrietta Rose	52	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Parramatta	TV 651 (3-8)	Melbourne	1938 May 10th		Australia	Melbourne
18		VOSE	John	58	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	TV 936 (3-8)	Sydney	1938 May 10th		Australia	Sydney
19		[redacted]	Ernest	50	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	England	English	England	Maidstone	TV 499 (3-8)	Manchester	1938 Mar.8th		England	Manchester
20		WOLSTENHOLME	James Galtan	20	M	S	Supervisor	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	West Maitland	TV 907 (3-8)	Sydney	1938 Apr.29th		Australia	Sydney

GOING DIRECT TO ALASKA

IMMIGRATION APPLICATION

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† Last of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI 36 SAILING HEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed to meet them) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of 2 - JUN 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, and if any [illegible] at port of arrival, any changes that may have occurred on board in the condition of any of the aliens mentioned in the lists must be reported.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of vaccination shall be made before the proper officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the country from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood is still to be the basis of the classification, though a change is to be made only to a [illegible] original stock.

African Blacks.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian North.
Italian South.
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ..... *....., from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VANCOUVER, B. C.

..... *Immigrant Inspector.*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Ages*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect)?" If examination is claimed, upon what ground?" In answering this question one of the letters or symbols to indicate that the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption as specified herein.

Column 9 (*National by*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also cite section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vessel sailing, sailing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more should be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The answer to column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to waive application should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. JUL 19 *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject	18 Final destination: Foreign country, via port of departure	18 Final destination: U.S.A. (including Territory or possession): State	18 Final destination: U.S.A. (including Territory or possession): City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? Whether cash sent by the alien or other person to pay the transportation charges, whether paid in cash or by money order, bank draft, or check, and whether paid by the alien or by another person or corporation or by some public body or government	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes: Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to or has by reason, solely or partly, of his race or religious beliefs, been denied admission to or the right to citizenship in the United States	24 Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, when and where?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose	30 Whether excluded and deported before	31 Whether accepted and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	SON:Mr.G.Arnott, Cheltenham Road, Sydney, N.S.W.	Australia via Honolulu	Yes	Self	YesYes	1936	T.H.	1936	Yes	Passenger Hotel 3 Dys then [illegible] Hotel N.Y. per Aorangi Aug.Sail 26.	Yes	7 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Fair	Blue	Nil
2	SON: -ditto-	Australia via Honolulu	Yes	Husband	YesYes	1936	T.H.	1936	May																					
3	BROTHER:Mr.R.A.Agnew, Wellington Road, Ashfield, Australia	Australia via Blaine	Yes	Self	YesYes	1936	Trans	1936	Yes	Transit to Los Angeles C/- [illegible] Hotel 1 wk then [illegible] per Aorangi or Niagara	Yes	7 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey Brn	Grey	Nil
4	BROTHER IN LAW: -ditto-	Australia via Blaine	Yes	Husband	YesNo	-	-	-	Yes	-ditto-	Yes	7 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Grey	Grey	Nil
5	SON IN LAW: Mr.J.Fraser, 21 Glenrose Ave., Bellevue Hills, Sydney, NSW	Australia via New York	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Yes	Care Palliser Hotel N.Y. [illegible] per Atlantic	Yes	7 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Hazel	Nil
6	BROTHER:Mr. W.Norman Webb, 5 Pall Mall, London, England	England via New York	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Yes	C/- New York, July 8/1936 Care Palace Hotel S.F.Cal. Express New York Hotel [illegible]	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Blue	Nil
7	BROTHER IN LAW: -ditto-	England via New York	Yes	Husband	No	-	-	-	Yes	C/- Trans to N.Y. per Atlantic 2/Sail July 8/36	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Brn Grey	Grey	Nil
8	BROTHER:Mr.W.Darney,Union Road,Clayfield, Brisbane	Australia via Los Angeles	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Yes	-ditto- [illegible] per Alaska	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn Grey	Grey	Nil
9	FRIEND:Miss.J.Delgrading, 1 Elizabeth Flats, Clifford St. Manly, Sydney, N.S.W.	England via New York	Yes	Mrs. Mansfield	YesNo	-	-	-	Yes	[illegible] C/-Alaska Steel per York	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brn	Nil
10	FRIEND: W.Allen Esq., Box 598 Bulawayo,	England via Honolulu	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Yes	Transit [illegible] Sail July 29/36	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	Nil
11	HUSBAND:Mr.O.L.Esperson, Landsborough Vict.Austr.	Australia via New York	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Yes	Present not to [illegible] per S.S.A. [illegible] Transit to N.Y.c/o Staff Hotel. Sails from [illegible] per	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Bald	Brk Grey	Nil
12	MOTHER:Mrs.J.Orchard, Bradley's Head, Mosman Sydney, N.S.W.	Australia via San Francisco	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Yes	C/- Alaska Cruise from Vancouver [illegible]	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Grey	Blue	Nil
13	FATHER:Mr.J.Gibson,Kitchener Road,Ascot, Brisbane	Australia via Los Angeles	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Yes	[illegible] Alaska Cruise [illegible] Vancouver then to [illegible] Hotel [illegible] per Aorangi	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Brn	Nil
14	BROTHER:Mr.Galen Bright, West Melville, Australia	Australia via Blaine	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Yes	-ditto- Alaska Cruise then SF and [illegible] per R/Britain July	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Blue	Nil
15	SISTER: Mrs.Bullock, 8 Calliope Road, Burwood, Sydney, N.S.W.	England via New York	Yes	Self	YesYes	1936	T.H.	1936	Yes	C/- Alpine Hotel N.Y. then to Vancouver 1 day [illegible] Alaska Cruise, [illegible] Vancouver then to [illegible]	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Grey	Nil
16	AUNT: -ditto-	England via New York	Yes	Mother	YesYes	1936	T.H.	1936	Yes	Sails Mariposa July 24/36 [illegible] Vancouver [illegible] Sails Aorangi July 1/36 [illegible]	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Grey	Blue	NIL
17	SON:Mr.R.H.Johnson,Box 180 Goulburn Australia	Australia via New York	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Yes	[illegible] per Atlantic [illegible] Transit to N.Y. [illegible] Hotel [illegible] then to [illegible]	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Fair	Blue	Nil
18	SON:Maj.R.Johnson,C/- Johnsons Pty Ltd Melbourne	Australia via Blaine	Yes	Self	YesYes	1934	Calif.	1934	Yes	C/- Alpine Hotel N.Y. [illegible] per Aorangi July 1/36	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Grey Brn	Hazel	Nil
19	WIFE: Mrs.E.Lee,30 Wanella Road, Woollahra, Sydney, N.S.W.	Australia via Blaine	Yes	Self	YesYes	1928	Trans	1928	30 Dys	Alaska Cruise, [illegible] Vancouver then to [illegible]	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Grey	Blue	Nil
20	BROTHER:Mr. G.W.Mitchell, Power Avenue, Toorak, Melbourne, Vict.	Australia via Los Angeles	Yes	Self	YesYes	1933	Ill.	1933	Yes	[illegible] Sails July 29/36 Niagara Aug.31/36 C/-Palace Hotel S.F. then [illegible] Sails per [illegible] July 15/36 c La	Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Blk	Blue	Nil
21	BROTHER IN LAW: -ditto-	Australia via Los Angeles	Yes	Husband	Yes	1934	Trans.	1934	Yes	[illegible]	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Blk Brn Grey Yng.	Brn	Nil
22	UNCLE: -ditto-	Australia via Los Angeles	Yes	Father	YesYes	1934	Trans	1934	Yes	-ditto-	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Blue	Nil
23	FRIEND:Mrs.J.Delgrading, 1 Elizabeth Flats, Clifford St. Manly, Sydney, N.S.W.	England via New York	Yes	Self	YesNo	-	-	-	Yes	-ditto- Transit to N.Y.C/-McAlpine [illegible] days thence UK [illegible] At NY June 28	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Blue Grey	Nil
24	COUSIN:Miss.W.Ponds,17 The Crescent, Hunmai, Sydney, N.S.W.	Australia via Blaine	Yes	Self	YesYes	1938	Calif.	1938	3 Wks	Transit to N.Y. C/-Taft [illegible] Absence to Vancouver [illegible] Niagara Aug.31/36	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	Nil
25	COUSIN: -ditto-	Australia via Blaine	Yes	Self	YesYes	1938	Calif.	1938	One Mth	-ditto-	Yes	One Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Brn	Nil
26	SON:Mr,A.W.McLuskie,126 Adelaide St.Clayfield Aust.	Australia via San Francisco	Yes?	Self	YesNo	-	-	-	Yes	Transit to S.F. C/-Stewart Hotel,6 Wks thence Australia per Mariposa 20/July 1936 at San Francisco	Yes	One Mth	No	No	No	No	No	No	No,	No	Good	No	5	4½	Med	Brn	Grey	Nil
27	SON: -ditto-	Australia via San Francisco	Yes	Husband	No	-	-	-	Yes	-ditto-	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Grey	Nil
28	ATTORNEY: J.H.Mitchell, 8 Dubr St.North Sydney	Australia via San Francisco	Yes	Self	YesYes	1936	Trans	1936	6 Wks	C/-Stewart Hotel S.F. sails Mariposa 6 Jul. July 29/1936	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn Grey	Grey	Nil
29	-ditto-	Australia via San Francisco	Yes	Mother	Yes	1936	Trans	1936	6 Wks	-ditto-	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	Nil
30	-ditto-	Australia via San Francisco	Yes	Brother	Yes	1936	Trans	1936	6 Wks	-ditto-	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Fair	Blue	Nil
											Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Hazel	Nil

Note.—Full text of question 28 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners -ditto-
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 107

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ORAMOO" . . Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. , MAY 12TH 1938/19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (Use column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		ARNOTT	Herbert Leslie	60	M	M	Biscuit Manufctr	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Newcastle	T V (3-2) 906	Sydney, N.S.W.	Apr 27 1938		3 - 2	Australia	Sydney
2		ARNOTT	Ethel Hannah	61	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-2) 906	Sydney	Apr 27 1938		3 - 2	Australia	Sydney
3		ADAMS	Percival John	45	M	M	Contractor	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V (3-2) 626	Melbourne	May 9 1938		3 - 2	Australia	Melbourne
4		ADAMS	Anna Jean	38	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V (3-2) 626	Melbourne	May 9 1938		3 - 2	Australia	Melbourne
5		BLACK	John	68	M	M	Retired Shipping Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-2) 925	Sydney	May 5 1938		3 - 2	Australia	Sydney
6		BUBB	Charles Bubb	61	M	M	Retired Surgeon	Yes	English	Yes	England	English	England	Woodchester	T V (3-2) 105	Plymouth	Oct 29 1937			England	London
7		BUBB	Florence Mabel	51	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Bath	T V (302) 104	Plymouth	Oct 29 1937			England	London
8		DARKER	Clarice Griffin	45	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Ipswich	T V (3-2) 117	Brisbane	Apr 26 1938			Australia	Brisbane
9		ELY	Eileen Joyce	25	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	Irish	Ireland	Curragle	Transit Certificate (3-3) 427	Sydney	Apr 19 1938		3 - 3	England	Bury Edmunds
10		EVANS	David	58	M	S	Hotel Railway Official	Yes	English	Yes	South Africa	Welsh	Wales	Cardigan-shire	T V (302) 20	Capetown	Sept14 1937			South Africa	Bulawayo
11		ESPERSON	Frances Wilson	55	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Marven	T V (3-2) 618	Melbourne	May 6 1938		3 - 2	Australia	Sandsborough
12		GRAHAM	Betty	31	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-2) 941	Sydney	May 10 1938			Australia	Sydney
13		GIBSON	Jessie Park	48	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Bingera Plains	T V (3-2) 118	Brisbane	Apr 26 1938		3 - 2	Australia	Brisbane
14		GALTON	Jane Alice	56	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Newcastle	T V (3-2) 906	Sydney	Apr 28 1938			Australia	Sydney
15		HILL	Alice Marion	55	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	Irish	Australia	Sydney	Transit Certificate (3-3) 447	Sydney	Apr 22 1938			Australia	Sydney
16		HILL	Barbara Helen	25	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	Australia	Sydney	Transit Certificate (3-3) 446	Sydney	Apr 22 1938			Australia	Sydney
17		JOHNSON	Ernest William	70	M	W	Solicitor	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Transit Certificate (3-3) 489	Sydney	May 11 1938			Australia	Goulburn
18		JOHNSTON	George Jameson	68	M	W	Company Director	Yes	English	Yes	Australian	English	Australia	Melbourne	T V (3-2) 619	Melbourne	May 6 1938			Australia	Melbourne
19		LEE	Ronald Alfred	45	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-2) 932	Sydney	May 9 1938			Australia	Sydney
20		MITCHELL	Angus Sinclair	54	M	M	Grain Broker	Yes	English	Yes	Australia	English	China	Shanghai	T V (3-2) 108	Melbourne	Nov 26 1938			Australia	Melbourne
21		MITCHELL	Feenie Robertson	54	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V (3-2) 598	Melbourne	Apr 26 1938			Australia	Melbourne
22		MITCHELL	Marjorie McKenzie	18	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V (3-2) 599	Melbourne	Apr 26 1938			Australia	Melbourne
23		MANSFIELD	Catherine Hope	45	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Croydon	Transit Certificate (3-3) 426	Sydney	Apr 18 1938			Bury	St. Edmunds
24		MACLEOD	May	57	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-2) 915	Sydney	May 2 1938			Australia	Sydney
25		MACLEOD	Amy Isabel	53	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T V (3-2) 914	Sydney	May 2 1938			Australia	Sydney
26		McLUCKIE	William Kerr	64	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Ireland	Kilkenny	Transit Certificate (3-3) 35	Brisbane	Apr 26 1938			Australia	Brisbane
27		McLUCKIE	Alice Kitty C.	60	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Ireland	Brisbane	Transit certificate (3-3) 35	Brisbane	Apr 26 1938			Australia	Brisbane
28		O'KEEFE	Marion May	46	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Preston	Transit Certificate (3-3) 488	Sydney	May 6 1938		3 - 3	Australia	Sydney
29		O'KEEFE	Mary	21	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Sydney	Transit Certificate (3-3) 483	Sydney	May 6 1938			Australia	Sydney
30		O'KEEFE	Ina	20	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Sydney	Transit Certificate (3-3) 484	Sydney	May 6 1938			Australia	Sydney

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL ..., Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI ..., SAILING HEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such, I exercised under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-16 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths

Sworn to before me this ... day of 2 - JUN 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

Form 640 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

106

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. Empress of Russia sailing from Manila, P.I. May 9th, 1938, Arriving at Port of Victoria, B.C. [redacted] May 30th, 1938

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.					
1						PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. May 9th 1938		
2	Baudin	Robert	19	M	S	[redacted] 19th 1918, Oxford, Ohio.		252 Prospect St., East Orange, N.
3						[redacted]		
4						N I L		
5						[redacted]		
6	Cotter	Fred Oram	16	M	S	[redacted]	FATHER U.S.CITIZEN	Presidio Recruiting Office San Francisco, Calif.
7						[redacted]		
8						[redacted]		
9						Passengers Embarked at Kobe, May 19th 1938		
10						N I L		
11						PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, May 21st. 1938		
12						[redacted]		
13	Lines 13 to 30, inc., not used							
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

[redacted] AND CORRECT [redacted]

[redacted]

Line....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patrick

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as deemed by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "IV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C. [redacted] , May 30th , *19* 38

a 16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily; length of time alien intends to remain in the United States; whether alien intends to become a citizen of the United States)	Free or persons not laborers, or mechanics, or professional actors, artists, lecturers, or singers, or ministers of any religious denomination, or professors for colleges or seminaries, or persons belonging to any recognized learned profession, or persons employed as domestic servants, or persons not coming for any of the purposes mentioned in sections 3 (1) to 3 (6), inclusive, of the Immigration Act of 1924? If not, state which. (See footnote for full text of Immigration Act of 1924.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of Immigration Act of 1924.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or with any contract or agreement to perform any labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via last port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Tulsa Mr. Manitoba			Yes																						
2	Kibi-gun, Okayama-ken, Japan		Wash. Seattle	Self			Yes	Yes 1936	Seattle 1936				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1		Blk.	Brn.	Fresh Mole right side ch
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners .....

Local Agents.....

1056

Form 7008
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia . Passengers sailing from Manila, P.I. , May 9th , 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Inspector's determination. Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE MAY 14TH 1938														App# 1178160 Reentry Permit					
2	Non-Imm	Matoba	R H B	Kuniichi				Restaurant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama-ken	1183281 Seattle	Wash. D.C.	Jan 6th		U.S.A.	Seattle
3		Lines 3 to 30, inc, not used																			
4		R H Brink																			
5		Imm Insp																			
6																Eliminations and Corrections Certified					
7																					
8																Purser.					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *, do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F C Bell MD

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .....

at [redacted]

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

104

Form 511-A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Revised August 15, 1927)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from MANILA, P. I., MAY 9TH, 19, Arriving at Port of VICTORIA, B. C., MAY 30TH, 19 38.

W. & S. Ltd

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - MAY 9TH 1938.		
2	Belknap	Anita Mae	28		F	S	April 15th 1909	Portland, Ore	1538, N. Dallas Street, Camas, Washington.
3	Bell	Jerry Y.	33		M	M	December 4th 1904	San Francisco, California.	Box [redacted], San Antonio, Texas.
4	Bell	Ann S.	30		F	M	July 15th 1908	Steubenville, Ohio	Box [redacted], San Antonio, Texas.
5	Bourret	George Newton	39		M	S	December 4th 1898	Seattle, Wash	3666, Clay Street, San Francisco, Calif.
6	[redacted]	[redacted]	40		M	S	December 1st 1914	[redacted]	219 Broad Street, Montgomeryville, Pa.
7	Clements	Moses	34		M	S	June 15th 1904	Lihue, Kauai, Hawaii	P. O. Box 778, Gonzales, California.
8	[redacted]	[redacted]	32		M	M	[redacted], 27th 1906	[redacted]	Fort Wayne, Ind.
9	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	Parents U. S. Citizens	Fort Wayne, Ind.
10	[redacted]	[redacted]	16		[redacted]		[redacted]	Parents U. S. Citizens	Fort Wayne, Ind.
11							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - MAY 13TH 1938.		
12	[redacted]	Paul P.	43		M	M	March 17th 1895	Beaver County, Oklahoma.	Monitor, Oregon.
13	[redacted]	Bradford	23		M	S	August 6th 1914	Plainfield, N.J.	Plainfield, N. J.
14							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA- -MAY 15TH 1938.		
15	Weir	[redacted] th	15		F	S		Parents U. S. Citizens	4[redacted], East 6th, Long Beach, California.
16	[redacted]	[redacted]	36		M	M	July 14th 1901	Pittsburgh, Pa.	873, East Howard Street, Pasadena, California.
17	[redacted]	Mary Jeanne	36		F	M	January 30th 1882	Dixon, Ill.	873, East Howard Street, Pasadena, California.
18							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - MAY 17TH 1938.		
19							NIL		
20							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - MAY 18TH 1938.		
21	Atterbury	[redacted]	16		F	S		Parents U. S. Citizens	Great Neck, Long Island, N. Y.
22	Foster	[redacted]	50		F	S		Parents U. S. Citizens	3146, 38th Street, N.W., Washington, D. C.
23	Williams	[redacted]	21		M	S	September 10th 1917	Philadelphia, Pa.	7[redacted], Rhoda Street, Germantown, Phila.
24							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - MAY 21ST 1938		
25	[redacted]	Dorothy C.	48		F	S	September 14th 1890	Battle Creek, Mich.	40[redacted], Lake View., Rochester, N. Y.
26	[redacted]	Howard J.	65		M	S	October 1st 1872	Des Moines, Iowa.	C/[redacted] Imperial Hotel, Portland, Oregon.
27	[redacted]	[redacted]	57		M	M	July [redacted] 1876	Trenton, N.J.	C[redacted], Greenway Farm, North, New York, N. Y.
28	[redacted]	Frances B.	57		F	M	[redacted]	Parents U. S. Citizens	C[redacted], Greenway Inn, North, New York, N.Y.
29	Spencer	William B.	50		M	M	June 2nd 1888	Norristown, Pa.	2[redacted], East Chelten Ave., Philadelphia, Pa.
30	Five 30 not used.								

Lost Passport

Eliminations and corrections authorized.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Patrick, Commander, *of the S.S. "Empress of Russia", from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. S. Patrick
Commander

Sworn to before me this 30th *day of* May, *1938*

at Victoria, [redacted], B.C.

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894—1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be written or typed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B. C. [redacted], B. C., , 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?		Whether alien intends to be a citizen; if not, whether a subject, citizen, or subject of what country; if no, which	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]																									
2	[redacted]																									
3																										
4	Mrs.E.A.Yiru-ayzsin, 1-4,Norogorodska Street, Harbin, Manchuria.		Wash.Seattle	Yes Self		350 No	June 1929.			Son, Mr.Ben B.Barrett, 316,27th Ave., Seattle,Wash., U.S.A.	Permantly	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Slw.Brn.	Gray	
5	c/o Oriental Hotel, Dairen, Tientsin, China.		Cal.-Francisco	Yes No Self		200 Yes	9 yrs. Fran.	Feb. 1938		Husband, Mr. J. Demeront, 2481, Buchanan Street, San Francisco, Calif.	Permantly	No	admi-	No	San.F. Calif.	No	No	No	If	Good	No	5	6	Fr. Brn.	Blue	
6																										
7	c/o Macassar Produce Co., Ltd., Macassar, N. E. I.	Denmark via New York	Yes Employer	Yes No		$150.00				Str. Mr. K. Jensen, Nyenagade 27, Aarhus, Denmark.	30 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fr. Blu.	Blue	Open Booking New York about June 20, 1938
8	c/o Macassar Produce Co., Ltd., Macassar, D.E.I.	Denmark via New York	Yes Employer	Yes No		father's				Fther-in-law,Mr. K. Jensen, Nyenagade 27 Aarhus, Denmark,	30 days	No	do	No	No	No	No	No	No	Good	do	5	4	Fr.	Blue	
9	c/o Macassar Produce Co., Ltd., Macassar, D.E.I.	Denmark via New York	Yes Employer	Yes No		father's				Mr. K. Jensen, Nyenagade 27 Aarhus, Denmark,	30 days	No	do	No	No	No	No	No	No	Good	do	5	4	Fr.	Blue	
10	c/o American Baptist Mission, Moulmein, Burma.	England via New York	Yes Mission	Yes No						Mrs. J. C. Carman, 805, Lake Ave., Rochester N. Y.	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark.Blk.	Brn.	
11	[redacted] Tokyo, Japan.	England via Rouses Point	Yes Self	Yes Yes			1936	Intransit		c/o Rock Feller Foundation New York City, N. Y.	4 No more	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	94	Fr.	Brn.	
12	c/o Singer Sewing Machine Co., Bombay, E.I.	Germany via New York	Yes Employer	Yes No						Firm,H.Saure,Kluck St., Wuppertal Vohwinkel,Germany	2 yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fr.		
13	c/o Singer Sewing Machine Co., Bombay	Germany via New York	Yes Employer	Yes No						Firm,H.Saure,Kluck St., Wuppertal Vohwinkel,Germany	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5				
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

103

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "[redacted] OF RUSSIA". *Passengers sailing from* MANILA, P. I., MAY 9TH, *19* 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted] PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - MAY 19TH 1938.																		
2		[redacted]																		
3		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - MAY 19TH 1938.																		
4	Imm.	Barac	Ettla Mirla	38		F Wd.	None	Yes	Russian	Yes	Former Russian	Russian	Russia	Murakhva Jampol	Route Immigration Visa #2403	Harbin	Mar.15/38	Russian Q	Manchoukuo	Harbin
5	Non Imm.	Demeront	Nusima	45		F	Housewife	Yes	Russian & English	Yes	Former Russian	Russian	Russia	Moscow	Reentry Permit #1184977 Wash.	January 29th 1938		#1/180346	U.S.A.	San Francisco, Cal.
6		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - MAY 21ST 1938.																		
7	Non Imm.	Jelsen	RNB	[illegible]	41		[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Aarhus	Temporary Visitor #157 3/2/pt Kobe	May 17th 1938			D.E.I.	Tarcena
8	Non Imm.	Jensen	RNB	[illegible]	40	F	[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Oudr.	Temporary Visitor #158 3/2/pt Kobe	May 17th 1938			D.E.I.	Tarcena
9	Non Imm.	Jensen	RNB	[illegible]	4	[illegible]	Child	No	-	No	Denmark	Danish	D. E. I.	Tarcena	Temporary Visitor #159 3/2/pt Kobe	May 17th 1938			D.E.I.	Tarcena
10		[redacted]		[redacted]				Yes	Indian	Yes	Britain	Indian	Burma	Ckpo	Sec.4(c)#3 Rangoon	New Immigration Visa March 9th 1938			Burma	Moulmin
11		[redacted]		43		M	[illegible]	Yes	English	Yes	England	English	England	Sandbach	Temporary Visitor #83	May Tientsin 11th 1938			China	Peking
12		[redacted]		68		M	[illegible]	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Gonsevelerstd #68	Temporary Visitor #68	April Sourabaya 15th 1938			D.E.I.	Sourabaya
13		[redacted]	Juliane	35		F	Housewife	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Emmerich	Temporary Visitor #69	April Sourabaya 15/1938			D.E.I.	Sourabaya
14		Fined 14 to 30, inc., mob mud																		
15		P H Brink Imm. Insp						E. L. DeMatos. Examination and Corrections Certified,												
16								Chief Insp.												
17															Purser.					
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred C. Bell, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Russia" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 29 (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian Medical Council Ottawa, Ont., Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F C Bell MD
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of May, 19 38

at Victoria, [redacted], B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Master, Commanding Officer, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. F. Patrick

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C. - [redacted], MAY 30TH, 19 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind	Whether anybody paid deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to be a citizen of the United States. If not, state whether he intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2	[redacted]	Bleine		Yes	Self		Yes	No			Brother, Mr. T. Gibson, Isle of Man, England,	No	wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[redacted]	England via New York			Self		Yes	No			Friend, Mr. [illegible] [illegible]	2														
4	[redacted]	P. I. via Seattle		No	[illegible]		Yes	No	There		Father, Mr. [illegible] Fort Morgan, Colo., U.S.A.	No	wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	Lame	5	6	Fair	[illegible]	Grey
5	[redacted]	P. I. via Seattle		No	Father		Yes	[illegible]	six mos.		Friend, Mr. [illegible] Fort Morgan, Colo., U.S.A.	6	mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	Fair	Blue	Grey
6	[redacted]	P. I. via Seattle		No	Father		Yes	No			Aunt, Mrs. [illegible] Fort Morgan, Colo., U.S.A.	No	mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	Fair	Blue	Blue
7	[redacted]	P. I. via Seattle		No	Father		Yes	No			Aunt, Mrs. [illegible] Fort Morgan, Colo., U.S.A.	No	mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	2	Fair	Blue	Brn.
8	[redacted]	P. I. via Seattle		No	Father		Yes	No			Aunt, Mrs. [illegible] Fort Morgan, Colo., U.S.A.	No	mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	Fair	Blue	Blue
9																										
10	[redacted]	England via New York				11	New				Uncle, Mr. F. Glassup, Ritz Carlton Hotel, [illegible]	3														
11	[redacted]	England via New York		Yes	Self	$500.00	Yes	No			Father-in-law, Mr. W. Stickley, 51, Red Hill, Bassett, Southampton, England.	1	Sailing June 22, 1938 S/S "Queen Mary" from New York													
12	[redacted]	England via New York		Yes	Husband	Husb	Yes	No			Father, Mr. W. Stickley. 51 Red Hill, Bassett, Southampton, England.	No	mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Frh	Brn	Blue
13	[redacted]	England via New York		Yes	Father	Father	Yes	No			Grandfather, Mr. W. Stickley, 51 Red Hill, Bassett, Southampton, England.	No	mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Frh	Brn	Brn
14	[redacted]	England via Houses Point		Yes	Self		Yes	No			Father, Mr. W. Lomas. [illegible] Grethe, Cumberland, England.	No	yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frh	Brn	Brn
15	[redacted]	England via Houses Point		Yes	Self		Yes	No			c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp., Lowers, Scotland.	No	wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey
16	[redacted]	England via Houses Point		Yes	Self		Yes	No			c/o British Linen Bank, Lanark, Scotland.	No	wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey
17	[redacted]	England via Houses Point		Yes	Self		Yes	No			c/o British Linen Bank, Lanark, Scotland.	No	wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn
18																										
19	[redacted]	New York		Yes	Self		Yes	Yes	1934	Wash. 1934	Father-in-law, Mr. Bennett, [illegible] San Diego, California.	No	wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Fair	Blue
20	[redacted]	England via New York		Yes	Self	$400.00	Yes	Yes	1936	Intransit	Mtr-in-law, Mrs. J. Bent, 64, Lansdowne Road, Swindon, Wilts., England.	No	days	3/4	Sailing June 8, 1938 S/S "Queen Mary" from New York												
21	[redacted]	England via New York		Yes	Husband	Husb	Yes	Yes	1936	Intransit	Mother, Mrs. J. Bent, 64, Lansdowne Road, Swindon, Wilts., England.	No	days	3/4	do		do									
22	[redacted]	England via New York		Yes	Father	Father	Yes	Yes	1936	Intransit	Mother, Mrs. J. Bent, 64, Lansdowne Road, Swindon, Wilts., England.	No	days	3/4	do		do									
23	[redacted]	Houses Point		Yes	Self	150.00	Yes	No			Sister, Miss J. Clading, 4, St. John's Road, Ipswich, Suffolk, England.	No	days	$0	From to Eng via Mtl 7/1/38 Dut											of York.
24	[redacted]	England via Houses Point		Yes	Husband	England	Yes	No			Sister, Miss J.M. Clading, 4, St. John's Road, Ipswich, Suffolk, England.	No	days	$0	do		do									do
25	[redacted]	Germany via [illegible]		Yes	Self		Yes	No			C/o Thos. Cook & Son, [illegible], 5th Ave., New York, NY	No	days	14												Brn.
26	[redacted]	England via New York		Yes	Mission	200.00	Yes	Yes	1928	Intransit	Bro., Mr. L.W. Livermore, 32, Denbigh Road, W. Ealing, London, W.13, Eng.	No	wks.	6	From to Eng via N.Y. 7/7/38 Dutchess											
27	[redacted]	New York	N.Y.	Yes	Self	200.00	Yes	Yes	1936	New York 1936	c/o Mr. M.M. Avenal-uoff, Far East Fur Co., Inc., 30th St., New York, N.Y.	No	Permanently	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Hzl.
28	[redacted]	New York		Yes	Self		Yes	No			Father, Mr. M. Passon, France.	1														
29	[redacted]	New York		Yes	Employers	Yes	Yes	yrs.	Chicago		Forestier Sur Allier, Bro., Mr. G.B. Bennett, Edinburgh, Scotland.	No	mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Abrn.
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form No. 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

102
List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA", *Passengers sailing from* Manila, P. I., MAY 8TH, *19* 38

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																			
2		[illegible]	[illegible]	46		M		Shipmaster	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Isle of Man.	Temporary Visitor #446	Liverpool	March 7th 1938		England	Isle of Man
3		Wilkinson	Mary Charles	68		F	W	Retired	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Dorchester	Temporary Visitor #[illegible]	Manila	3rd [illegible]		England	Dorchester
4		Wilkinson	Hattie	59		F	M	Housewife	Yes	[illegible]	Yes	U.S.A.	American	U.S.A.	Evansville	Born There				P. I.	Manila
5		Wilkinson	Patricia Ann	8		F	S	Child	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Lytham	Temporary Visitor #285	Manila	May 6th [illegible]		P. I.	Manila
6		Wilkinson	Alan Walter	7		M	S	Child	Yes	English	Yes	Great Britain	English	P. I.	Manila	Temporary Visitor #[illegible]	Manila	May 6th [illegible]		P. I.	Manila
7		Wilkinson	Maria Alta	5		F	S	Child	-	-	No	Great Britain	English	P. I.	Manila	Temporary Visitor #[illegible]	Manila	May 6th [illegible]		P. I.	Manila
8		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	May [illegible]		[illegible]	[illegible]
9		[illegible]																	
10		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	America
11	Non-Imm	Crofton	RNB	[illegible]		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Portsmouth	Transit certificate #[illegible]	[illegible]	May 3rd 1938	3(3)	[illegible]	Victoria
12	Non-Imm	[illegible]	RNB	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	[illegible]	[illegible]	Southampton	Transit certificate #[illegible]	[illegible]	May 3rd 1938	3(3)	[illegible]	Victoria
13	Non-Imm	[illegible]	RNB	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Transit certificate #[illegible]	[illegible]	May 3rd 1938	3(3)	[illegible]	Victoria
14		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
15		Woodsmick	Michael	39		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
16		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	Scotch	[illegible]	[illegible]	Transit certificate #[illegible]	[illegible]	May 3rd 1938		[illegible]	[illegible]
17		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Transit certificate #[illegible]	[illegible]	May 3rd 1938		[illegible]	Columbia
18		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
19		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Chandler	Yes	English	Yes	Great Britain	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		China	Shanghai
20	Non-Imm	Harrington	RNB	[illegible]		M	M	Master	Yes	English	Yes	Great Britain	English	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	May 7th 1938	3(2) pl.	[illegible]	[illegible]
21	Non-Imm	Harrington	RNB	Kathleen Agnes	39	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	May 7th 1938	3(2) pl.	[illegible]	[illegible]
22	Non-Imm	Harrington	RNB	John	[illegible]	M	S	[illegible]	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Shanghai	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	May 7th 1938	3(2) pl.	[illegible]	[illegible]
23	Non-Imm	Smith	[illegible]	Phillip Hubert	45	M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Ipswich	Temporary Visitor #[illegible]	Shanghai	April 16th 1938	3-2 Pl.	China	Shanghai
24	Non-Imm	Chaling	[illegible]	Hilda Evelyn	48	F	M	Missionary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Ipswich	Temporary Visitor #744	Shanghai	April 16th 1938	3-2 Pl.	China	Shanghai
25		[illegible]	[illegible]	[illegible]	35	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Thuringia	Transit Certificate #134	Shanghai	May 10th 1938		Germany	Leipzig
26	Non-Imm	Levymore	[illegible]	Hilda Edith	51	F	S	Missionary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate #130	Shanghai	May 1st 1938	3-3 Pl.	[illegible]	Welsh
27	Imm	Nemetsky	[illegible]	Gessel Ivdovich	44	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Former Russian Subject	Hebrew	Russia	Tobolsk	Immigration Visa #2096	Tientsin	April 4th 1938		China	Tientsin
28		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	France	French	France	[illegible]	Veterans Transit Certificate #[illegible]	[illegible]	May 4th 1938		China	Shanghai
29		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor #[illegible]	[illegible]	April 30th 1938		China	Shanghai
30		Line 30, not used																	

R.W.B. Rink
Imm Insp

E. L. L. Mellin
Purser.

Eliminations and Corrections Certified.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed for return thereof," as the case may be)

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19* [redacted]

at [redacted].

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 3
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P. I., MAY 9TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and [redacted] MAY 30TH, 19 38,

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED at MANILA, P. I. - MAY 9TH 1938.								
1	[redacted]								601, Rossmore, [redacted]
2	Farnham	Fred Stout	59	M	M		October 20th 1878	Addison, N. Y	Addison, New York.
3	Farnham	Mary Crane	59	F	M		August 11th 1[illegible]	Addison, N. Y.	Addison, New York.
4	McVean	Donald G.	39	M	M		September 23rd 1[illegible]	[illegible] Bend, [illegible]ky.	35, Pike Street, Covington, Ky.
5	McVean	Clara T.	38	F	M		October 20th 1884	Covington, Ky.	35, Pike Street, Covington, Ky.
6	Perry	Charles	36	M	Widr.		[illegible]	[illegible] Parents U. S. Citizens	606, N. Mistletoe Ave San Antonio, Texas.
7	Richards	Eugene Albert	35	M	M		January 7th 1903	Odessa, Neb.	Kent, Washington.
8	Richards	Marjorie P.	31	F	M		April 5th 1907	Portland, Ore.	Kent, Washington.
	PASSENGERS EMBARKED at HONG KONG - MAY 13TH 1938.								
9				N	I	L			
	PASSENGERS EMBARKED at SHANGHAI, CHINA - MAY 15TH 1938.								
11	[redacted]	[redacted]	40	[redacted]			June 25th 1895	Spokane, Wash.	215 East 16th Street, Spokane, Washington.
12	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]			[redacted]	[redacted] Parents U. S. Citizens	215 East 16th Street, Spokane, Washington.
13	[redacted]	Walter D.	65	[redacted]			July 15th 1872	Chicago, Ill.	1020, South Central Ave. Chicago, Ill.
14	[redacted]	Norris G.	49	M	M		August 16th 1888	Somerville, Conn.	c/o Standard Vacuum Oil Co 26, Broadway, New York, N.
15	[redacted]								
	PASSENGERS EMBARKED at KOBE, JAPAN - MAY 19TH 1938.								
16									
17	Newell	Isaac	66	M	M		October 29th 1872	Milledgeville, Ga.	Sea Island, Georgia.
18	Newell	Maxwell B.	60	F	M		June 3rd 1878	Harbor Beach, Mich.	Sea Island, Georgia.
	PASSENGERS EMBARKED at YOKOHAMA, JAPAN - MAY 21ST 1938.								
19									
20	Greene	Roger S.	57	M	M		May 29th 1881	Westborough, Mass	548, Lincoln Street, Worcester, Mass.
21	Hopkins	Lambert Arundel	53	M	M		September 23rd 1881	Santa Fe, New Mexico	1151, Mission Ridge Road Santa Barbara, California
22	Hopkins	Marian S.	52	F	M		June 16th 1885	Detroit, Mich.	1151, Mission Ridge Rd Santa Barbara, California
23	Hopkins	Anne A.	27	F	S		February 11th 1911	Chicago, Ill.	1151, Mission Ridge Road, Santa Barbara, California
24	Levin	L. Jacob	56	M			[illegible]	[illegible] Father U. S. Citizen	70, West 40th Street, New York, N. Y.
25	Riley	Edward	43	M	M		June 30th 1894	Lawrence, Mass.	Andover, Mass.
26	Riley	Winifred	25	F	M		December 6th 1912	New York, N. Y.	Andover, Mass.
27	Smith	James Macdonald	59	M	M		[illegible]	[illegible] Essex County Court, Newark, [illegible] 1909	35, Walnut Avenue, Wyoming, Ohio.
28	Wieland	Arthur J.	43	M	M		May 11th 1895	Sandusky, Ohio	1775, Broadway, New York, N. Y.
29	Wieland	Bianca S.	42	F	M		March 3rd 1896	Sandusky, Ohio	1775, Broadway, New York, N. Y.
30	[redacted]	Hana	59	[redacted]			November 17th 1899	New York, N. Y.	52, Chestnut Street, Boston, Mass.

Thos F Monaghan

Eliminations and Corrections Certified,

[illegible] urser.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

100

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 34

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. Empress of Russia sailing from Manila, P.I. May 9th, 1938, Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C. May 30th, 1938

No. on List	NAME IN FULL (Family Name / Given Name)	AGE (Years / Months)	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.				PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. May 9th 1938		
2	Baudin Robert	19	M	S	August 15th 1919, Oxford, Ohio.		282 Prospect St., East Orange, N
3					PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG May 13th 1938		
4					N I L		
5					PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, May 16th 1938		
6	LEFT SHIP AT VICTORIA. Cotter Fred Oram	16	M	S	FATHER U.S.CITIZEN		Presidio Recruiting Office San Francisco, Calif.
7					PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, May 18th 1938		
8					N I L		
9					Passengers Embarked at Kobe, May 19th 1938		
10					N I L		
11					PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, MAY 21st. 1938		
12					N I L		
13					ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
14							
15					PURSER		
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patricks

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places, as, 1904, 1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., May 30th, 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2	[illegible] Matoba, Fibi-gun, Okayama-ken, Japan	Wash. Seattle	Self	Yes	Yes		1906 Seattle 1934			Home: #213 Occidental Ave., Seattle, Wash.,	10 Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Yellow	Blk.	Fresh Mole right side chin
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia . Passengers sailing from Manila, P.I. , May 9th , 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.													PASSENGERS DISEMBARKED AT KOBE MAY 19th 193-					
2		Matoba	[illegible]												Reenter Permit		Jan.6th		U.S.A.	Seattle
3															Eliminations and Corrections Certified					
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... F C Bell MD .....

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [(State whether Master, First or Second Officer)] *, of the* [name of vessel] *, from* [port] *, do solemnly, sincerely, and truly* [swear or affirm] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [number] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patrick

Officer.

Sworn to before me this [day] *day of* [month], *19* [year]

at [place]

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, "Sept., 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, and Vancouver, B.C. , May 9th , 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended State permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether above paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether an idiot and deported within one year	Whether a polygamist and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
1	Employed for about 10 yrs																											
2	Employer: Mr.S.J.Willimont P.O.Box 2456, Manila, P.I.	Colo.	Fort Morgan	Yes	Employer	Yes	Yes	1934 Fort Morgan Colo.	1935 Morgan	1935	Friend Mrs. S.C. Towombly #631 State St., Fort Morgan Colo.		No	Six months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk.	Blk.	Blk.	Returning with Employer Mrs S. J. Willimont Sailing from Manila. P.I. on 5 months pleasure Seaman's Cert. No. 5.5
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509-B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 98

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia . *Passengers sailing from* Manila, P.I. , May 9th , 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. MAY 9th 1938																			
2		[illegible] de la Cruz ✓ [illegible] ✓		[illegible]		F	S	Nurse	Yes	Tagalog	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	SanFelipe	Temp.Visitor 286	Manila	May 6th 1938	3-2	P.I.	Manila
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , Surgeon of the ..... , ... , do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

..... F C Bell MD .....

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 .....

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 638 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

97

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P. I. , MAY 9TH , 19 , Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., MAY 30TH , 19

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name		Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.		Address in United States.
								PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - MAY 9TH 1938.			
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
	~~Belknap~~	~~Anita Mae~~		~~29~~		F	S	~~April 19th 1909~~	~~Portland, Ore.~~		1538, N. Dallas Street, ~~Camas, Washington.~~
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
	~~Bell~~	~~Jerry Y.~~		~~38~~		M	M	~~December 6th 1904~~	San Francisco, ~~California.~~		Box 896, San Antonio, ~~Texas.~~
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
	Bell	~~Ann S.~~		~~36~~		F	M	~~July 15th 1908~~	~~Steubenville, Ohio.~~		Box 89[illegible], San Antonio, ~~Texas.~~
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
	~~Bourret~~	~~George Weston~~		~~28~~		M	S	~~November 3rd 1909~~	~~Seattle, Wash.~~		3006, Clay Street, ~~San Francisco, Calif.~~
6	Brass ✓	Clyde	✓	53		M	S	December 1st 1914	Williamsport, Pa.	Wash D.C. 3-7693 7/10/36	219 Broad Street, ~~Montoursville, Pa.~~
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
	~~Clemente~~	~~Moses~~		~~24~~		M	S	~~June 19th 1914~~	Lihue, Kauai, ~~Hawaii~~		P. O. Box 778, ~~Gonzales, California.~~
8	Stoops ✓	Carl Eli	✓	49		M	M	March 27th 1889	Decatur, Ind.	1849 Manila 5/4/38	Fort Wayne, Ind.
9	Stoops ✓	Isabel	✓	48		F	M			1851 Parents U. S. Citizens by marriage 1918	Fort Wayne, Ind.
10	Stoops ✓	Joseph Carl	✓	16		M	S			1850 Parents U. S. Citizens	Fort Wayne, Ind.
								PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - MAY 13TH 1938.			
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
	Bartholomew	Paul P.		33		M	M	March 27th 1905	Beaver County, ~~Oklahoma.~~		~~Monitor, Oregon.~~
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
	Cochran	Bradford		23		M	S	August 6th 1914	Plainfield, N.J.		~~Plainfield, N. J.~~
								PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA- -MAY 15TH 1938.			
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
	~~Derr~~	~~Ruth~~		~~43~~		F	S			~~Parents U. S. Citizens~~	4303, East 6th, ~~Long Beach, California.~~
16	Espey ✓	John Morton	✓	56		M	M	July 10th 1881	Pittsburgh, Pa.	4107 Shanghai 6/7/38	873, East Howa[illegible] Str[illegible] Pasadena, Calif[illegible]
17	Espey ✓	Mary Jenkins	✓	56		F	M	January 20th 1882	Dixon, Ill.	" " "	873, East Howard Street, Pasadena, California.
								PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - MAY 17TH 1938.			
								N I L			
								PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - MAY 19TH 1938.			
21	Atterbury ✓	Marguerite	✓	42		F	S			700 Peiping 11/10/37 Parents U. S. Citizens	Great Neck, Long Island, N. Y.
22	Hester ✓	Margaret W.	✓	37		F	S			49301 Wash DC 7/17/33 Parents U. S. Citizens	6146, 30th Street, N.W., Washington, D. C.
23	Williams ✓	Reiman Koehler, Jr.	✓	21		M	S	September 18th 1917	Philadelphia, Pa.	239699 Wash DC 9/11/35	76, Ridge Street, Glenoforth, N. Y.
								PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - MAY 21ST 1938.			
25	Carman ✓	Charity C.	✓	42		F	S	September 17th 1896	Sault Sainte, Mich.	46 Rangoon 3/8/38	405, Lake Ave., Rochester, N. Y.,
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
	~~Hughes~~	~~Edward J.~~		~~60~~		~~M~~	~~S~~	~~October 16th 1878~~	~~Des Moines, Iowa.~~		c/o Carleton Hotel, ~~Portland, Oregon.~~
27	Roots ✓	Logan H.	✓	57		M	W	July 27th 1870	Tamaroh, Ill.	468 Harrow - China -	61, Gramercy Park, North, New York, N. Y.
28	Roots ✓	Frances B.	✓	27		F	S			Parents U. S. Citizens " "	61, Gramercy Park, North, New York, N. Y.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
29	~~Spencer~~	~~William B.~~		~~59~~		~~M~~	~~M~~	~~June 2nd 1880~~	~~Norristown, Pa.~~		575, East Cheltenham Ave., ~~Philadelphia, Pa.~~
30											

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Strike out whether Master, Purs. or Second Officer), of the [illegible] "Empress of Russia", from Manila, P. I., ..., do solemnly, sincerely, and truly Swear ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Patrick

Commander Master.

Sworn to before me this 30th day of May, 1938

at Victoria, and Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., MAY 30TH, *19* 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose or object prohibited by law	Whether admitted and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	if Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3																										
4	c/o Mrs.E.A.Virshavzkaia, 174,Noregorodnia Street, Harbin, Manchoukuo.	Dash.	Seattle	Yes	Self	Yes	No			Son, Mr.Ben B.Barrett, 316,27th Ave., [illegible]	Permantly	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Blu.	Brn.	Grey
5	c/o Oriental Hotel, Dairen, Tientsin, China.	San	Francisco	No			9 San Fran.	Feb. 1930		Husband, Mr. J. Demerore, 2461, Buchanan Street, San Francisco, Calif.	Permantly	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Blue
6																										
7	C/o Macassar Produce Co., Ltd., Makassar, N. E.I.	Denmark via	New York	Yes	Employer	Yes	No			Ftr. Mr. R. Jensen, Fyensgade 27, [illegible], Denmark	2 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Frh.	Bld.	Blue
8	c/o Macassar Produce Co., Ltd., Macassar, D.E.I.	Denmark via	New York	Yes	Husband's Employer	Yes	No			Ftr-in-law,Mr. R. Jensen, Fyensgade 27, [illegible]	2 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Frh.	Bld.	Blue
9	c/o Macassar Produce Co., Ltd., Macassar, D.E.I.	Denmark via	New York	Yes	Father's Employer	Yes	No			Ftr-in-law,Mr. R. Jensen, Fyensgade, 27, [illegible], Denmark	2 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Frh.	Bld.	Blue
10	c/o American Baptist Mission, Moulmein, Burma.	England via	New York	Yes	Mission	Yes	No			c/o Mrs. J. C. Carman, 405, Lake Ave., Rochester, N. Y.	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk.	Blk.	Brn.
11	c/o British Embassy, Tokyo, Japan.	England via	Rouses Point	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Intransit	c/o Rook Feller Foundation, New York City, N. Y.	No mons	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Frh.	Brn.	Brn.
12	c/o Singer Sewing Machine Co., Sourabaya, D.E.I.	Germany via	New York	Yes	Employer	Yes	No			Firm,H.Saure,Kluck St., Wuppertal Vohwinkel,Germany	2 No wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Frh.	Bld.	Blue
13	c/o Singer Sewing Machine Co., Sourabaya, D.E.I.	Germany via	New York	Yes	Husband's Employer	Yes	No			Frim,H.Saure,Kluck St., Wuppertal Vohwinkel,Germany	2 No wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Frh.	Bld.	Blue
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—486

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 14
96

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . *Passengers sailing from* MANILA, P. I. , MAY 9TH , 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - MAY 18TH 1938.																		
2		N I L																		
3		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - MAY 19TH 1938.																		
4		LEFT SHIP AT VICTORIA. Bared	Minda S.	28		F	Wd. None	Yes	Russian	Yes	Former Russian	Russian	Russia	Murakhva Jaspol	Kouta Immigration Visa #2403	Harbin	Mar 15/38		Manchukuo	Harbin
5		LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~Demorest~~	~~Nadine~~	45		F	M Housewife	Yes	Russian & English	Yes	Former Russian	Russian	Russia	Moscow	Reentry Permit #1124478 Wash.	January 20th 1938			U.S.A.	San Francisco, Cal.
6		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - MAY 21ST 1938.																		
7		LEFT SHIP AT VICTORIA. Jensen	Sofus M.	31		M	M Merchant	Yes	Danish & English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Aarhus	Temporary Visitor #157	Kobe	May 12th 1938		D.E.I.	Tarcena
8		~~Jensen~~	~~Lilli E.~~	~~30~~		F	M Housewife	Yes	Danish & English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Odda	Temporary Visitor #158	Kobe	May 12th 1938		D.E.I.	Tarcena
9		Jensen	Kirsten E.	4		F	S Child	No		No	Denmark	Danish	U. S. A.	Tarcena	Temporary Visitor #159	Kobe	May 12th 1938		D.E.I.	Tarcena
10	Inm	Martin ✓	Adelaide E. ✓	38		F	S Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	East Indian	Burma	Okpo	N.A. Immigration Visa Sec.4(a)3	Rangoon	March 9th 1938	See 4-E Student	Burma	Moullin
11		Richards ✓	Ivor A. ✓	45		M	M Fellow of Cambridge	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Sandbagh	Temporary Visitor #83	Tientsin	May 11th 1938	3-2	China	Peking
12		Saure ✓	Friedrich H. ✓	32		M	M Merchant	Yes	German & English	Yes	Germany	German	Germany	Schevalefeld	Temporary Visitor #68	Sourabaya	April 13th 1938	3-2	D.E.I.	Sourabaya
13		Saure ✓	Juliane E. ✓	35		F	M Housewife	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Ermerich	Temporary Visitor #69	Sourabaya	April 13/1938	3-2	D.E.I.	Sourabaya

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred C Bell, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Russia" sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian Medical Council Ottawa, Ont., Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Chas Bell
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of May, 19 38

at Victoria, and Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. H. Patrick

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894—1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., , MAY 30TH , *19* 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See question 28)	Whether coming to engage in any kind of labor if not already possessed of a contract or offer of employment, whether skilled, unskilled, or professional	Whether ever detained or deported or excluded and deported	Whether ever arrested and deported or any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to be a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2	c/o Boulevard Apts. Hotel, Dewey Boulevard, Manila, PI	England via Blaine		Yes	Self		Yes	No		Brother, Mr T. Cubson, Shalom, Colby, Isle of Man, England.	1 wk.	Sailing	Montreal		D/Belfast	June 17/38 -						5	7	Fair	Wht.	Blue Nil
3	Son, Mr. S. J. Willimont, P.O.Box 2456, Manila, P.I.	England via New York			Self		Yes	No		Friend, Mrs. G.C.Twombly, 631 State Street, Fort Morgan, Colo.,U.S.A.	2 wks	No	No	No	Nyc	Bergie -	June 25/38 -	No	No	No	Good	Lame	5	6	Fair	Gry	Gry temple Scar rt
4	Husband, Mr.S.J.Willimont, P.O.Box 2456, Manila, P.I.	P. I. via Seattle		No	Husband		Yes	Yes	Born There	Sister, Mrs. G.C.Twombly, 631 State Street, Fort Morgan, Colo.,U.S.A.	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey
5	Father, Mr.S.J.Willimont, P.O.Box 2456, Manila, P.I.	P. I. via Seattle		No	Father		Yes	Yes	Fort Morgan Colo. 9/35	Aunt, Mrs.G.C.Twombly, 631 State Street, Fort Morgan, Colo.,U.S.A.	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey
6	Father, Mr.S.J.Willimont, P.O.Box 2456, Manila, P.I.	P. I. via Seattle		No	Father		Yes	No		Aunt, Mrs.G.C.Twombly, 631 State Street, Fort Morgan, Colo.,U.S.A.	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	Fair	Blnd.	Grey
7	Father, Mr.S.J.Willimont, P.O.Box 2456, Manila, P.I.	P. I. via Seattle		No	Father		Yes	No		Aunt, Mrs.G.C.Twombly, 631 State Street, Fort Morgan, Colo.,U.S.A.	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	Fair	Blnd.	Blue
8	Father, Mr.S.J.Willimont, P.O.Box 2456, Manila, P.I.	P. I. via Seattle		No	Father		Yes	No		Aunt, Mrs. G.C.Twombly, 631 State Street, Fort Morgan, Colo.,U.S.A.	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	2	Fair	Blnd.	Brn.
9																										
10	Pensions Department, C/O The Secretariat, Colombo, Ceylon.	England via Rouses Point		Yes	Self		Yes	Yes	11 yrs New York 1930	Uncle, Mr. F.Glassup, Ritz Carlton Hotel, New York, N. Y., U.S.A.	3 mons	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Dk Brn	Hzl.
11	c/o China Light & Power Co., Hong Kong.	England via New York		Yes	Self		Yes	No		Father-in-law, Mr. W.Stickley, 51, Red Hill, Bassett, Southampton, England.	1 mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Frh	Brn	Blue
12	c/o China Light & Power Co., Hong Kong.	England via New York		Yes	Husband		Yes	No		Father, Mr. W.Stickley, 51 Red Hill, Bassett, Southampton, England.	1 mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Frh	Brn	Brn
13	c/o China Light & Power Co., Hongkong.	England via New York		Yes	Father		Yes	No		Grandfather, Mr. W.Stickley, 51 Red Hill, Bassett, Southampton, England.	1 mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Frh	Brn	Brn
14	c/o Malay Women Training Centre, Malacca, F.M.S.	England via Rouses Point		Yes	Self		Yes	No		Father, Mr. W.Lomas, Woodlands Black Bank, Cretha, Cumberland, England.	10 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Frh	Dk. Brn	Brn
15	c/o Kilburn & Co., 4, Fairlie Place, Calcutta, India.	England via Rouses Point		Yes	Self		Yes	No		c/o British Linen Bank, Lanark, Scotland.	3 wks.	No	No	No	Montreal	D/Jasper	June 24/38 -						5	8	Fair	Brn	Grey
16	c/o Kilburn & Co., 4, Fairlie Place, Calcutta, India.	England via Rouses Point		Yes	Self		Yes	No		c/o British Linen Bank, Lanark, Scotland.	3 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brn	Brn
17	c/o Kilburn & Co., 4, Fairlie Place, Calcutta, India.	England via Rouses Point		Yes	Self		Yes	No		c/o British Linen Bank, Lanark, Scotland.	3 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Brn	Brn
18																										
19	c/o H.B.M.Consul General, Shanghai, China.	England via New York		Yes	Self		Yes	Yes	1934 Wash. 1934	Father-in-law, Gen. Beaumont, U.S.Marine Headquarters, San Diego, California.	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Fair	Blue
20	c/o Education Department, Shanghai Municipal Council, Shanghai, China.	England via New York		Yes	Self		Yes	Yes	1936 Intransit	Mother-in-law, Mrs. J. Bent, 64, Lansdowne Road, Colwich, Wilts., England.	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Blue
21	c/o Education Department, Shanghai Municipal Council, Shanghai, China.	England via New York		Yes	Husband		Yes	Yes	1936 Intransit	Mother, Mrs. J. Bent, 64, Lansdowne Road, Colwich, Wilts., England.	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dk. Brn	Brn
22	c/o Education Department, Shanghai Municipal Council, Shanghai, China.	England via New York		Yes	Father		Yes	Yes	1934 Intransit	Grandmother, Mrs. J. Bent, 64, Lansdowne Road, Colwich, Wilts., England.	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4		Fair	Brn	Brn
23	c/o Mr. C. Willis, 16, Jessfield Road, Shanghai, China.	England via Rouses Point		Yes	Self		Yes	No		Sister, Miss J.M.Glading, 74, St. John's Road, Ipswich, Suffolk, England.	4 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	Minus little Finger.		Fair	Brn	Brn
24	c/o Mr. C. Willis, 16, Jessfield Road, Shanghai, China.	England via Rouses Point		Yes	Husband		Yes	No		Sister, Miss J.M.Glading, 74, St. John's Road, Ipswich, Suffolk, England.	4 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk.	Brn	Brn
25	c/o Mr. T. T. Lee, Lim On Co., Ltd., Shanghai, China.	Germany via New York		Yes	Self		Yes	No		C/o Thos, Cook & Son, 587, 5th Ave., New York, NY	14 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn	Brn.
26	c/o China Inland Mission, 1531, Simza Road, Shanghai, China.	England via New York		Yes	Mission		Yes	Yes	1928 Intransit	Bro., Mr. L.W.Livermore, 32, Denbigh Road, W. Ealing, London, W.13, Eng.	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue
27	c/o Mr. Orey, Far East Fur Co., Ind., 431, Kiangse Road, Shanghai, China.	New N.Y. York		Yes	Self		Yes	Yes	New 1936 York 1936	c/o Mr.M.M.Avshalomoff, Far East Fur Co., Inc., 30th St., New York, N.Y.	Permanently No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fr.	Grey	Hzl.
28	Park Hotel, Shanghai, China.	France via New York		Yes	Self		Yes	No		Father, Mr.M.Nesson/France. Verennes Sur Allier,	1 mon.	Sailing	NYC		Yarmouth -	June 29/38 -						5	6	Fair	Fair	Blue
29	c/o Chinese Martime Customs, Shanghai, China.	Scotland via New York		Yes	Employers		Yes	Yes	1934 Bro., Mr. C.R.Bennett, yrs. Chicago	Edinburgh, Scotland.	1 mon.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Atrn.
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 95

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" *Passengers sailing from* MANILA, P. I., MAY 9TH, *19* 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQiV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - MAY 9TH 1938.																		
NON-IMMIGRANT 2		Cubbon ✓	William	70	M	Wd.	Retired Schoolmaster	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Port St. Mary Isle of Man.	Temporary Visitor #446	Liverpool	March 7th 1938	3 - ✓		England	Isle of Man
NON-IMMIGRANT 3		Willimont ✓	Harry Charles	68	M	M	Retired	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Dorchester	Transit Certificate #16	Manila	May 3rd 1938	3 - 3		England	Dorchester
4	USC	Willimont ✓	Marie	39	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Evansville Ind.	Born There			USC		P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT 5		Willimont ✓	Patricia Ann	8	F	S	Child	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor #285	Manila	May 6th 1938	3 - ✓		P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT 6		Willimont ✓	Alan Malzer	7	M	S	Child	Yes	English	Yes	Great Britain	English	P I	Manila	Temporary Visitor #285	Manila	May 6th 1938	3 - ✓		P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT 7		Willimont ✓	Virginia Alita	5	F	S	Child	No	- - -	No	Great Britain	English	P I.	Manila	Temporary Visitor #285	Manila	May 6th 1938	3 - ✓		P. I.	Manila
8	USC	Willimont ✓	Janice Marie	2	F	S	Child	No	- - -	No	Great Britain	English	P I	Manila	Temporary Visitor #285	Manila	May 8th 1938	USC		P. I.	Manila
9		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - MAY 13TH 1938.																		
NON-IMMIGRANT 10		Biddell ✓	Walter Howard	47	M	S	Retired Irrigation Engr	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Leicester	Temporary Visitor #27	Colombo	April 21st 1938	3 - ✓		Ceylon	Anuradha Bura
11	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Crofton	Christopher	47	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Portsmouth	Transit Certificate #206	Hongkong	May 4th 1938			Hongkong	Victoria
12	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Crofton	Dorothy Hilda	46	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Southampton	Transit Certificate #201	Hongkong	May 4th 1938			Hongkong	Victoria
13	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Crofton	Pamela Mavis	16	F	S	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Hongkong	Victoria	Transit Certificate #202	Hongkong	May 4th 1938			Hongkong	Victoria
NON-IMMIGRANT 14		Lomas ✓	Mildred	34	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Carlisle	Temporary Visitor #244	Singapore	May 6/1938	3 - ✓		F.M.S.	Malacca
NON-IMMIGRANT 15		McCormick ✓	Michael	53	M	M	Mining Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Wilson Town	Transit Certificate #208	Hongkong	May 11th 1938	3 - 3		India	Calcutta
NON-IMMIGRANT 16		McCormick ✓	Christina	52	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Kirkfield	Transit Certificate #209	Hongkong	May 11th 1938	3 - 3		India	Calcutta
NON-IMMIGRANT 17		McCormick ✓	Jane	27	F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Dorn	Transit Certificate #210	Hongkong	May 11th 1938	3 - 3		India	Calcutta
18		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - MAY 18TH 1938																		
NON-IMMIGRANT 19		Alexander ✓	John Alexis C.	32	M	M	Consular Officer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	India	Simla	Diplomatic Visa #764	Shanghai	May 5th 1938	3 - 2 Soon ff-		China	Shanghai
20	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Burrington	Frank	40	M	M	School Master	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Swanson	Temporary Visitor #267	Shanghai	May 7th 1938			China	Shanghai
21	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Burrington	Kathleen Agnes	34	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Swanson	Temporary Visitor #266	Shanghai	May 7th 1938			China	Shanghai
22	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Burrington	John	8	M	S	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Shanghai	Temporary Visitor #266	Shanghai	May 7th 1938			China	Shanghai
23	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Gleding	Philip Robert	45	M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Ipswich	Temporary Visitor #744	Shanghai	April 24th 1938			China	Shanghai
24		Gleding	Hilda Evelyn	43	F	M	Missionary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Ipswich	Temporary Visitor #744	Shanghai	April 24th 1938			China	Shanghai
NON-IMMIGRANT 25		Hoehm ✓	Karl	35	M	M	Merchant	Yes	German & English	Yes	Germany	German	Germany	Meuserwitz Thuringia	Transit Certificate #132	Shanghai	May 10th 1938	3 - 3		Germany	Leipzio
26	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Leversage	Hilda Edith	51	F	S	Missionary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate #150	Shanghai	May 10th 1938			China	Honan
27	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Nemetsky	Gessel Ivdovich	44	M	S	Fur Merchant	Yes	Russian & English	Yes	Former Russian	Hebrew	Russia	Tobolsk	Immigration Visa #2696	Tientsin	April 4th 1938			China	Tientsin
NON-IMMIGRANT 28		Nesson ✓	Jean Joseph	38	M	S	Chef	Yes	English	Yes	France	French	France	Verennes Sur Allier	Transit Certificate #128	Shanghai	May 5th 1938	3 - 3		China	Shanghai
29	WITHDREW APPLICATION	Rose	Roberta Susan	44	F	Wd.	Stenographer	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor #281	Shanghai	April 21st 1938			China	Shanghai
30																				

will remain in Canada 2 months.

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , *Surgeon of the* ..... , ... , *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J C Bell MD

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19* .....

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. S. Patrick, Commander *(State whether Master, First, or Second Officer)* *of the* R. M. S. "Empress of Russia" *from* Seattle, U. S. A. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. S. Patrick

..... *Officer.*

Sworn to before me this Thirtieth *day of* June *, 19* 24

at Victoria & Vancouver, B. C.

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spaniah American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3 - 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], 19[illegible]

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question 28 at foot of this question)	Whether coming for reasons of any other subversive, prejudicial, or undesirable character not specifically stated above	Whether ticketed and deported at own cost	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	Yes	1923	transit	Mother, Mrs E S Marr, 56 Ved Cedar Ave, South Shields, England		No	WA	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark Brown	None
3	[illegible]			Yes	[illegible]'s	Yes	No			Mother-in-law, Mrs E S Marr, 56 Ved Cedar Ave, South Shields, England		No	WA	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Mole R.L.
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 54

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from [illegible], MAY 5TH, 1936.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name / Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - MAY 15TH 1936 Supplementary																	
2	NON-IMMIGRANT	Marr ✓ [illegible] /	49	M	M	Marine Engineer	Yes	English		Yes	Great Britain	English	England	South Shields	Transit Certificate April [illegible]	[illegible]	See 3-3	China	Shanghai
3	NON-IMMIGRANT	Marr ✓ [illegible] /	44	F	M	Housewife	Yes	English		Yes	Great Britain	English	England	South Shields	Transit Certificate April [illegible]	[illegible]	3-3	China	Shanghai
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Eliminations and Corrections Certified,

[signature]
Purser.

[signature]
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] Pell, *Surgeon of the* RMS "[illegible]", [illegible]rowth, *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] Medical Council [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J Chalmers
Surgeon

Sworn to before me this Thirtieth *day of* May, *19* 30

at [illegible] Vancouver, B C

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

93

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P. I., MAY 9TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., MAY 30TH, 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - MAY 9TH 1938.		
1	Beebe ✓	Daniel Goodwin ✓	66		M	S	December 1st 1871 Minneapolis, Minn. ✓	USPP No 2710 Manila 3/22/37	601, Rossmore, ✓ Los Angeles, California.
2	~~Farnham~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Fred Stout~~	~~59~~		M	M	~~October 20th 1878~~ Addison, N. Y.		~~Addison, New York.~~
3	~~Farnham~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Mary Crane~~	~~59~~		F	M	~~August 11th 1880~~ Addison, N. Y.		~~Addison, New York.~~
4	~~McVean~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Donald C.~~	~~59~~		M	M	~~September 23rd 1878~~ Kent's Bend, Kentucky.		~~35, Pike Street, Covington, Ky.~~
5	~~McVean~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Clara T.~~	~~55~~		F	M	~~October 30th 1884~~ Covington, Ky.		~~35, Pike Street, Covington, Ky.~~
6	~~Perry~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Charles~~	~~58~~		M	Wdr.		~~Parents U. S. Citizens~~	~~606, W. Mistletoe Ave., San Antonio, Texas.~~
7	~~Richards~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Eugene Albert~~	~~35~~		M	M	~~January 7th 1903~~ Odessa, Neb.		~~Kent, Washington.~~
8	~~Richards~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Marjorie P.~~	~~31~~		F	M	~~April 5th 1907~~ Portland, Ore.		~~Kent, Washington.~~
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - MAY 13TH 1938.		
9							N I L		
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - MAY 15TH 1938.		
11	McDonnell ✓	Maude Wooster ✓	40		F	M	June 25th 1895 Spokane, Wash. ✓	USPP 3135 Shanghai 9/30/33	New A.P. Use for Son to use in following Year. 215 East 16th Street, Spokane, Washington.
12	McDonnell ✓	John Winston ✓	8		M	-	Tientsin China ✓	Parents U. S. Citizens "	215 East 16th Street, Spokane, Washington.
13	Templeton ✓	Walter B. ✓	65		M	W	July 17th 1872 Chicago, Ill. ✓	454704 Manila DC 4/20/35	1020, South Central Ave., Chicago, Ill.
14	Wood ✓	Norris G. ✓	49		M	M	August 13th 1888 Somersville, Conn. ✓	481423 " 10/20/38.	c/o Standard Vacuum Oil Co 26, Broadway, New York, N.
							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - MAY 17TH 1938.		
15							N I L		
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - MAY 19TH 1938.		
17	~~Maxell~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Isaac~~	~~66~~		M	M	~~October 29th 1872~~ Milledgeville, Ga.		~~Sea Island, Georgia.~~
18	~~Maxell~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Maxwell B.~~	~~60~~		F	M	~~June 3rd 1878~~ Moor Beach, Mich.		~~Sea Island, Georgia.~~
							PASSENGERS EMBARKED AT YO JAPAN - MAY 21ST 1938.		
20	Greene LEFT SHIP AT VICTORIA.	Roger S.	57		M	M	May 29th 1881 Westborough, Mass.		548, Lincoln Street, Worcester, Mass.
21	Hopkins LEFT SHIP AT VICTORIA.	Lambert Arundel	56		M	M	September 23rd 1881 Santa Fe, New Mexico		2151, Mission Ridge Road, Santa Barbara, California.
22	Hopkins LEFT SHIP AT VICTORIA.	Marian S.	52		F	M	June 16th 1885 Detroit, Mich.		2151, Mission Ridge Road, Santa Barbara, California
23	Hopkins LEFT SHIP AT VICTORIA.	Anne A.	27		F	S	February 11th 1911 Chicago, Ill.		2151, Mission Ridge Road, Santa Barbara, California
24	Levin LEFT SHIP AT VICTORIA.	M. Jacob	56		M			Father U. S. Citizen	70, West 40th Street, New York, N. Y.
25	Riley LEFT SHIP AT VICTORIA.	Edward	43		M	M	June 30th 1894 Lawrence, Mass.		Andover, Mass.
26	Riley LEFT SHIP AT VICTORIA.	Winifred	25		F	M	December 6th 1912 New York, N. Y.		Andover, Mass.
27	Smith LEFT SHIP AT VICTORIA.	James Macdonald	59		M	M		Essex County Court, Newark, 1909	35, Walnut Avenue, Wyoming, Ohio.
28	~~Wieland~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Arthur J.~~	~~43~~		M	M	~~May 11th 1895~~ Sandusky, Ohio		~~1775, Broadway, New York, N. Y.~~
29	~~Wieland~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~Bianca S.~~	~~42~~		F	M	~~March 3rd 1896~~ Sandusky, Ohio		~~1775, Broadway, New York, N. Y.~~
30	Zinsser ✓	Hans ✓	59		M	M	November 17th 1878 New York, N. Y. ✓	USPP #97991 Manila DC 2/14/38.	52, Chestnut Street, Boston, Mass. ✓

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Line

Owners

Local Agents

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. S. Patrick

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., May 30th, *19* 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement (prepaid or unpaid) to labor in the United States	Whether excluded and deported at time of last entry	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
		In U. S. A., its territories or possessions			(Whether also paid for by any corporation, society, municipality, or government)		If Yes				Whether also intends to return to country whence he came, or has permanent home in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether also intends to be a citizen of the United States														
		Foreign country via port of departure	State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? Date of last departure														Feet	Inches				
1																												
2	Wife: Mrs. S. Kobayashi 580 Amanuma Sanchome Suginami-ku, Tokyo, Japan	N.Y.	New York	Yes	Employer	Yes	Yes 1924	1918 New York 1924		Employer: Mitsui & Co., 350 Fifth Ave., New York, N.Y.	Mos.	No	3	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Sall.	Blk.	Brn.	Nil
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Returning to resume residence & business in Japan about Aug 30/38

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—200

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 2

92

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia . Passengers sailing from Manila, P.I., May 9th, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
								Passengers Embarked at Yokohama May 21st 1938												
2	NON-IMMIGRANT	Kobayashi	✓ Kenichi	✓ 45	M	M	Auditer	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama -ken	Temp. Visitor 840	Tokio	May 18th 1938	3-2	Japan	Tokyo
3																				
4															Eliminations and Corrections Certified					
5																				
6															Purser.					
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

U.S. IMMIGRANT INSPECTION

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "making the oath" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J. C. Bell M.D.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. H. Patrick

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA and VANCOUVER, B. C., MAY 30TH, 19 38.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether above paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he pass an intelligence and literacy test (or can and testimony satisfy him as to such)?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1																													
2																													
3																													
4	c/o Mr.C.W.Taylor, Assam Commercial Bank, Bangkok.	England via Rouses Point			Yes	Self	Yes	No					c/o Thos. Cook & Son, 587,5th Ave.,New York,NY	1 No mon.	Sailing Montreal - D/Govan July 12/38			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk. Fr.Brn.	Blue	Nil
5	c/o Canadian Pacific Rly. Co., Hongkong.	England via Rouses Point			Yes	Self	Yes	Yes	New York 1915				c/o Canadian Pacific Rly. New York, N. Y.	1 Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Wt. Fresh Brn.	Brn.	Nil
6	c/o Lowe Bingham & Matthews, Hongkong.	Scotland via Buffalo			Yes	Self	Yes	Yes	1935	Intransit			Aunt, Mrs.J.H.Shepard, 89 Rawson Road, Brookline, Mass.,U.S.A.	6 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk. Fram Brn.	Brn.	Nil
7	c/o Lowe, Bingham & Matthews, Hongkong.	Scotland via Buffalo			Yes	Husband	Yes	Yes	Born there				Aunt, Mrs. J.H.Shepard, 89 Rawson Road, Brookline, Mass.,U.S.A.	6 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Lt. Blue Frsh Brn.	Grn.	Nil
8	c/o Repulse Bay Hotel, Hongkong.	Scotland via Rouses Point			Yes	Self	Yes	No					c/o Mr.T.J.Mackenzie, 35, Leitch Drive, Battle Creek.	3 Mich. No mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½"	Frsh Brn.	Grn.	Nil
9	c/o American Foreign Insurance Association, Singapore, S.S.	Los Angeles	Cal.		Yes	Self	Yes	Yes	Born there				Father,Dr.L.F.Wyckoff, 1323, W. 38th Place, Los Angeles, California.	4 No mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Frsh Hzl Brn		Nil
10	c/o American Foreign Insurance Association, Singapore, S.S.	Los Angeles	Cal.		Yes	Husband	Yes	No					Father-in-law,Dr.L.F.Wyckoff 1323, W. 38th Place, Los Angeles, California,	4 No mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lt. Frsh Brn	Blue	Nil
11	c/o American Foreign Insurance Association, Singapore, S.S.	Los Angeles	Cal		Yes	Father	Yes	No					Grandfather, Dr.L.F.Wyckoff 1323, W. 38th Place, Los Angeles, California.	4 No mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Frsh Brn	Grey	Nil
12																													
13	c/o Thos. Cook & Son, Shanghai, China.	France via New York			Yes	Self	Yes	No					c/o Metal Thermite Corp., Broadway, New York, N.Y.	2 No mos.	Sailing NYC			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	2	Lt. Fr. Brn.	Blue	Nil
14	c/o Mr. W.J.Perrin, 162,The Peak, Hongkong.	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	In Trnst. 1926	11/6 1926			c/o Hongkong & Shanghai Bank, New York, N. Y.	6 No wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk. Fair	Blue	Nil
15	c/o Reuter's Ltd., Shanghai, China.	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	3 mos.	Los Angeles 1929			c/o Reuter's Ltd., Madison Ave.,New York,N.Y.	1 No wk.	NYC			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.Blk.	Hzl.	Nil
16																													
17																													
18																													
19	c/o Tor Hotel, Kobe, Japan.	England via Rouses Point			Yes	Self	Yes	Yes	1935	Intransit			c/o Chartered Bank, London, England.	1 No Wk.	Sailing Quebec		June 10-38	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Grey	Nil
20	c/o Tor Hotel, Kobe, Japan.	England via Rouses Point			Yes	Husband	Yes	Yes	1935	Intransit			c/o Chartered Bank, London, England.	1 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Grey Blue	Nil
21																													
22	Wife,Mrs.J.Collier 34, Shibodai, Uegishi, Yokohama, Japan.	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	San 1928	Francisco 1938			Sister, Mrs.H.B.Litton, Plumpton, Haywood, Lancashire, England.	1 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk. Frsh Brn.	Blue	Nil
23	c/o Thos. Cook & Son, Yokohama, Japan.	England via New York			Yes	Employers	Yes	No					c/o Thos. Cook & Son, 587,5th Ave.,New York,NY	22 No days	Sailing NYC		Queen Mary June 22/38	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.Blk.	Grey	Nil
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line.....
Owners.....
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 71

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . Passengers sailing from MANILA, P. I. , MAY 9TH , 19 38.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																			
2		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - MAY 9TH 1938.																	
3		N I L																	
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - MAY 13TH 1938.																	
NON-IMMIGRANT	House	✓ Cecil John	40	M	S	Chemist	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate No. 8	April 13/38	See 3-3		Siam	Bangkok
5		WITHDREW APPLICATION Osbourne Alexander Mary	72	F	Wd.	None	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Liverpool	Not entering U.S. Transit Certificate No. 205	May Hongkong 7th/1938			England	London
NON-IMMIGRANT	Robb	✓ David Scott	32	M	M	Accountant	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Leven	Transit Certificate No. 199	May Hongkong 4th 1938	3-3		Hongkong	Victoria
7	USC Robb	✓ Katherine B.	36	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	New York N. Y.	USAP 57 3/30/28- Born	There	Use		Hongkong	Victoria
8	Sloan	✓ Millicent M. B.	32	F	S	None	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Temporary Visitor No. 757	March Sydney 31st 1938	3-2		Scotland	Glasgow
9	USC Wyckoff	✓ Francis T.	32	M	M	Insurance Manager	Yes	English	Yes	U.S.A.	Dutch	U.S.A.	Los Angeles	Born	There	Use		S. S.	Singapore
NON-IMMIGRANT	Wyckoff	✓ Jocelyn	33	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Newport	Temporary Visitor No. 137	February Singapore 10/1938	3-2		S. S.	Singapore
11	Wyckoff	✓ Judith M.	4	F	S	Child	No	- -	No	U.S.A.	Dutch	England	Harpenden	Father U. S. Citizen		Use		S. S.	Singapore
12		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - MAY 16TH 1938.																	
13	NON-IMMIGRANT Delachaux	✓ Philippe	25	M	S	Engineer	Yes	French & English	Yes	France	French	France	Paris	Temporary Visitor No.1633	November Paris 30/1937	3-2		France	Paris
14	Key	✓ Maurice F.	52	M	S	Secretary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Cambridge	Transit Certificate No. 203	May Hongkong 5th 1938	3-3		Hongkong	Victoria
15	Mowll	✓ William Rutley	43	M	M	Journalist	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Dover Kent	Transit Certificate No. 131	May Shanghai 12/1938	3-3		China	Shanghai
16		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - MAY 18th 1938.																	
17		N I L																	
18		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - MAY 18TH 1938.																	
NON-IMMIGRANT	Lemon	✓ Thomas	71	M	M	Retired	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Manchester	Transit Certificate No. 111	May Kobe 19/1938	3-3		Japan	Kobe
NON-IMMIGRANT	Lemon	✓ Georgina A.	70	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Irish	Ireland	Cork	Transit Certificate No. 112	May Kobe 19/1938	3-3		Japan	Kobe
22		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - MAY 21ST 1938.																	
NON-IMMIGRANT	Collier	✓ James Douglas	52	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Nottingham	Transit Certificate No. 107	May Yokohama 20/1938	3-3		Japan	Yokohama
23	Maxwell	✓ James	33	M	S	Manager Travel Agency	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Transit Certificate No. 113	April Shanghai 26/1938	3-3		India	Bombay
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Eliminations & Corrections Certified,

Purser.

US Imm. Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... J Chas mc .....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

90

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ..... , 19 , Arriving at Port of [redacted] , 19

16—214

No. on Line	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	NEW.								
2	Lines 2 to 30 inclusive								
3	were not used.								
4	NEW said.								
5	Immigrant Inspector								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

89

FORM 523
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19__, Arriving at Port of [redacted], 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2	NEW								
3	NEW								
4	Lines 4 to 30 inclusive								
5	were not used.								
6	W. E. Reid								
7	Immigrant Inspector								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 19 , Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	SEX — M. Married or S. Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
[illegible]						[illegible] JAPAN MAY 4th [illegible]		
1	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]						
3	[illegible]	[illegible]						
4	[illegible]	[illegible]						
5	[illegible]	[illegible]						
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 608

67

Form 509 B
S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], May 2nd., 19 38, Arriving at Port of VIC[illegible].C., May 18th., 19 38

No. on List	NAMES IN FULL — Family Name	Given Name	AGE Yrs.	AGE Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Chatfi[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] MAY 2-4 1938	App # 79 - Shanghai 6/21/37	860 Foulton St., San Francisco Calif. U.S.A.
2	Conner	[illegible]	50	9	F	[illegible]	May 24th 1888, New York, N.Y.	District Court [illegible] 6/26/37	Sister Mrs. Mary C. Henson 754 Park ave., Union City, N.J.
3	Delaney	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	App # 1851 - Shanghai 8/7/36	C/o Catholic Children Bureau [illegible]
4	Forbefor	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 10th, 1900 at Jow, Kan.		C/o Scandinavian Alliance Mission 2839 Mclean Ave., Chicago, Ill.
5	Gustafso	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	App # 4 Hankow 2/20/35 Changed to 2/5/37 Feb. 6th 1935	C/o Scandinavian Alliance Mission 2839 Mclean Ave., Chicago, Ill.
6	Gustafso	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	C/o Scandinavian Alliance Mission 2839 Mclean Ave., Chicago, Ill.
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	Matti	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	App # 107 Hankow 4/1/35	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	Walton	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Nov. 22nd, 1872, Corinth, Miss.	[illegible]	[illegible]
18	Walton	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sep. 28th 1[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	Walton	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	[illegible]	Mar. [illegible] 1[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	Lines 21 to 30 inclusive								
22	were not used.								
23	""								
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16 ——

Form 528 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Manila, P.I., April, 1938, Arriving at Port of Victoria ~~Vancouver~~ B.C. May 18th., 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED CR. CLASS								
1	Baldwin	Rena	46		F	S	Aug. 16th. 1891, Monrow, Ohio	USPP # 61 Hong Kong 7/29/37	Sister, Mrs. Helen B. Johnson 1405 N. Main Spurfield, Mo.
2	[redacted]								
3	[redacted]								
4	Heacock	HEW	Elena	73	F	M		USPP # 1707 Manila 4/8/38 By ~~Parentage~~ marriage.	Husband, Mr. Paul Herbert Slate Rd. & River Drive, N. Aurora, Ill. Father, Mr. Paul Herbert Slate Rd. & River Drive, N. Aurora, Ill. Son Mr. D. Heacock Route 9, Box 72, Seattle, Wash.
5	Luebbert	HEW	Edward G.	40	M	M	Aug. 8th. 1897, Utica, N.Y.	USPP # 1083 Shanghai 3/21/38	62 Prospect St., Utica, N.Y.
6	[redacted]								
7	Will	HEW	Helen	37	F	M	Mar. 30th. 1901, La Porte Indiana	USPP # 1436 Manila 7/5/30	Name: La Porte, Indiana, U.S.A.
8	Lines 8 to 30 inclusive were not used HEW said. Immigrant Inspector								
9									
10									
11									
12								ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
13									
14									
15								CHIEF CLERK.	
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

MAY 18 1938

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], May 15th, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to this country, pursuant to labor contract	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Error in given or destination or initial inspection, or remarked for closer inquiry, and if so, why?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See Footnote for Full Text of this question)	Whether coming by reasons of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mr. Max Chinese	Shanghai, China	New York		Yes	Mission	Yes	No			London, England.	No	4yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.		Sallow	Blk.	
2																										
3											Laurence Bros. Frankfort, N.Y.															
4																										
5	Mrs. Mr. Shanghai, China		New York		Yes	Self	Yes	No			Kevington Green London, England	No	6yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fr.	Med.	Sallow	Blk.	
6																										
7		Seattle Wash.									Paroled 90 days to resume citizenship															
8	Yeung Mo, Woman	Shanghai, China		Syl. Alhambra	Self	Yes	Yes	Interest 1927			Sal Hornid N. Seattle Wn. Bethany Church															
9	Mr. Mrs. Children	Shanghai, China	N.Y.	New York	Self	Yes	Yes	No			Alhambra, Calif.	No	yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Med.	Sallow	Blk.	
10	Mrs. Chinese	Shanghai, China	Montreal		Self	Yes	Yes	No			Rel Messenger Ave. Bronx, N.Y.	No	2 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Med.	Sallow	Blk.	
11	Mr.	Shanghai, China	Montreal		Self	Yes	Yes	No			U.S.A. Kevington Green London, England	Yes	6yrs.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fr.	Med.	Sallow	Blu.	
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 85 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] CANADA . Passengers sailing from SHANGHAI CHINA , MAY 2nd , 19 38.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]	Kathleen	22		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	No. 110	Shanghai	Apr. 25 1938		China	Shanghai
2		[redacted]	[redacted]	[redacted]					Yes	[redacted]	Yes	Russia	[redacted]	Russia	[redacted]	[redacted]	Shanghai	Apr. 6 1938		[redacted]	[redacted]
3		[redacted]	[redacted]	[redacted]					Yes	[redacted]	Yes	Russia	Russian	Russia	[illegible]	GIV	[illegible]	Apr. 6 [illegible]		[redacted]	[redacted]
4		[redacted]	[redacted]	[redacted]					Yes	[redacted]	Yes	Great Britain	[redacted]	[redacted]	Victoria	112	Shanghai	1938		[redacted]	Shanghai
5		[redacted]	Muriel	21	[illegible]	F	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	China	Tsingtau	111	Shanghai	Apr. 25 1938		China	Shanghai
6	DEBARRED 33d	Paroled 90 Days to Remain U.S. Citizenship.										China					Bus.				
7	Immm.	AD RNG										[redacted]				4-a.			See 4-a		
8		[redacted]	Benjamin	[redacted]		M	M	Missionary		English	Yes	Britain	English	England	[redacted] on tyne	[redacted]	Shanghai	1938		Chin	Tsingtau
9		[redacted]	Chaim	42		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Poland	Polish	Poland	Tarnopol	#606	Harbin	1938		China	Harbin
10		[redacted] Street	[redacted]	30		M	[redacted]	Missionary		English	Yes	British	English	England	London	#725	Shanghai	1938		Chi[redacted]	Kansu
11		[redacted] Street	Lena Belle	30		F	[redacted]	Missionary		English	Yes	Canada	English	Canada	[redacted] Valley	#726	Shanghai	1938		[redacted]	Kansu
12		Lines 12 to 30 inclusive not used																			
13		Albert Wolstenholme																			
14		Immigrant Inspector.																			
15		E. H. Martin																			
16		Immigrant Inspector																			
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

A. Edmonds

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* [redacted] *, 19*

at VICTORIA [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19* 1938

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List... 27

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of [redacted], 19 9

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote.) (For full text see this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose or in any manner prohibited by law	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No / Year or period of years / Where? / Date of last departure				Whether alien intends to be a citizen of the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to be supported by labor in the United States	If not in process of obtainment, or application has been made, explain reason in margin, or remarked by examiner, as to, which?										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1											Born															Make left side face.
2				No																						
3						$25.00					Born															
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.... Canadian Pacific Steamships Limited
Owners .... Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents.. Canadian Pacific Steamships Limited

84 List

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. . Passengers sailing from , , 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for official use only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	Imm	ALIMOVA	R[redacted]	[redacted]		F	M	Beauty Parlor Operator								Soviet Union Quota					
2	Imm	[redacted]				F	S	Housewife								N(a)					
3		Lines 3 to 30 inclusive not used. R W Brunk Inspector																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , *Surgeon of the* ..... , ... , *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

..... D. Macrae .....

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* ..... , *19*

at ...VICTORIA B.C. VANCOUVER.....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ..., *from* ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MAY 18 1938

..... *Officer.*

Sworn to before me this ... *day of* ..., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (*or* period of years) and place, as, 1924–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once pass easily, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary sojourn in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Can he perform or obtain labor, or profitable employment, and of what kind? If not, why not?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for reasons of any other contract, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether deported and if so, how often.	Whether arrested and deported at any time.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Checked out Seattle 10/2/37-				$10.00																					
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

adm. Seattle [illegible] 1/1/37- [illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

Line... Canadian Pacific Steamships Limited
Owners ... Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents ... [illegible]

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

83
List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non Immig.	[redacted]													P. 1/8/24			Letter showing searches & Diners 1924 aftm. Rule 31 Reg. 4-E ext 3/20/24		
2	Lines 2 to 30 inclusive not used. E. L. Palin Immigrant Inspector.																			
3																				
4																				
5																				
6	Rejections searched E.L.P.																			
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

.....

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], [redacted] 19[redacted], Arriving at Port of [redacted] MAY 19th, 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								117 Broadway
2	[redacted]								117 Broadway
3	[redacted]								[redacted]
4	[redacted]								[redacted] North 37th Street
5	[redacted]								[redacted] Brooklyn Ave,
6	[redacted]								[redacted] Linden Ave,
7	[redacted]								[redacted] Linden Ave, Chicago, Illinois
8	[redacted]								[redacted] Beale Street,
9	[redacted]								[redacted] Beale Street,
10	[redacted]								[redacted]
11	[redacted]								[redacted]
12	[redacted]								[redacted] North Street, [redacted]
13	[redacted]								[redacted] Street [redacted]
14	[redacted]							District Court [redacted] February 1[redacted]	[redacted] West 42nd Ave,
15	[redacted]							District Court, Salem, Mass June, 1909	[redacted]
16	[redacted]							District Court, Honolulu [redacted] 1930	[redacted]
17	[redacted]								[redacted]
18	[redacted]								[redacted]
19	[redacted]								[redacted]
20	[redacted]								[redacted]
21	[redacted]							[redacted] 1908	[redacted]
22	[redacted]						[redacted] 1908,	[redacted] Grand Rapids, Mich	[redacted]
23	[redacted]								[redacted]
24									
25									
26	Lines 24 to 30 inclusive								
27	were not used.								
28	[redacted]								
29	Immigrant Inspector								
30									

Line...
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 598 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 79

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA, P.I., APRIL 25th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] 18th. May, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
TOURIST PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MAY 2nd, 1938.									
1	SCOTT	WEW RESTEL	44		M	M	Dec. 28th, 1893. Bethel, Conn.	Vispp #395 Shanghai 5/12/5	18 Park Place, Danbury, Conn. U.S.A.
2	SCOTT	WEW MARY	42		F	M		By Marriage (1913) -	18 Park Place, Danbury, Conn. U.S.A.
3	SCOTT	WEW ALVARITA	12		F	S		By Parentage -	18 Park Place, Danbury, Conn. U.S.A.
4	[redacted]								1105 Dempter St., Evanston, Ill.
5	Lines 5 to 30 inclusive								
6	were not used								
7	W E Reid								
8	Immigrant Inspector								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
19									
20									
21									
22									
23	CHIEF PURSER.								
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ...C. B. Smith, Staff Captain..., *of the* R.M.S. "Empress of Canada", *from* Manila, P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer.)

C. B. Smith
Staff Captain
~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* ....., *19*

VICTORIA *at* [redacted]

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

17

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] , 18th. May , 19 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral act or practice, or has been convicted of or admits, in this or any other country, a crime involving moral turpitude	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country when purpose of coming here is accomplished	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Mutual Building Helsinki via Cornell, New York Dept. [illegible] New York			Yes	Employer-Vabrik		-	-		Home to Henry. Vepsaw-Dr. F. Tiller, 20 Vermont Tallin, Estlonia	No	1wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Brn	Blue	Nil
2	c/o Wm. Mal Building Helsinki via Cornell, Health Dept. [illegible] New York			Yes	Employer-Fabrik		-	-		Home to Henry. Nephew-Dr. F. Tiller, 20 Vermont Tallin, Estlonia	No	1wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Grn	Nil
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Sail from N.Y. SS. Berlin 6/4/38

Sail from N.Y. SS Berlin 6/4/38.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—689

Line..... Canadian Pacific Steamships Limited
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

8D List

Form 500 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm.	D	Bell													Consular form 257 3-2 Pd.					
2	Non-Imm.	D	Bell													3					
3																3 consular form 257 3-2 Pd.					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 3 to 30 inclusive not used.
E. H. Mallin
Immigrant Inspr.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)

D Anderson
Sur. Gen.

Sworn to before me this MAY 1 8 1938 *day of* , *19*

at VICTORIA [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Name whether Master, First, or Second Officer) *of the* ..... *from* ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA ~~Vancouver~~

..... *Immigrant Inspector.*

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, [redacted], 19 May, 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid for passage, whether paid by relative, whether paid by this or other person, or by railroad, society, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether previously refused admission to or deported from the United States	Whether coming in pursuance of prearranged employment, and, if so, with whom	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town																		Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cathedral, Hong Kong		New York	Yes	Self	Yes						No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Brn	
2	[illegible]		[illegible]																							
3	[illegible]		Montreal	Yes	Husband																					
4	[illegible]		[illegible]																							
5	[illegible]		[illegible]								Hotel, Carpiston, Scotland	No	No	No	No	No	No	No	No	[illegible]						
6	[illegible]		[illegible]								Grandfather-Mr. [illegible]															
7	[illegible]		[illegible]								Hotel, [illegible] Scotland															
8	[illegible]		Montreal	Yes	Self	Yes						No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	
9	[illegible]		[illegible]								Grove, Ealing, London, Eng.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Brn	
10	[illegible]		[illegible]			1500					Sail from Liv. - 7/6/38															
11	[illegible]		[illegible]			engl.					Sail - from Liv. 7/6/38															
12	Singapore, F.M.S.		Quebec	Yes	Self	Yes						No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Grey	
13	[illegible]		[illegible]								Sunset, England															
14	[illegible]		[illegible]								[illegible]															
15	[illegible]		[illegible]								[illegible]															
16	[illegible]		[illegible]								[illegible]															
17	[illegible]		[illegible]								c/o [illegible] Seattle															
18	[illegible]		[illegible]								[illegible]															
19	[illegible]		[illegible]								[illegible]															
20	[illegible]		[illegible]								[illegible]															
21	[illegible]		[illegible]								[illegible]															
22	[illegible]		Quebec	Yes	Employer's sister						Canterbury Rd. Folkestone, Eng.	Nel	Lady	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	5	9	Fr	Brn	
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 79

P

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. *Passengers sailing from* MANILA, P.I., APRIL 20th, *19* 36

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[illegible]					Clergyman	Yes	Yes	Br. Subject	Britain English	England	[illegible]	Transit Certificate 182	Hong Kong	Apr.25/36			Hong Kong Victoria
2		BUTLIN	[illegible]	41	M	M	Chartered Accountant	Yes	Yes	Br. Subject	Britain English	England	[illegible]	Transit Certificate 182	Hong Kong	Apr.25/36			Hong Kong Victoria
3		BUTLIN	EDITH	42		M	Housewife	Yes	Yes	Br. Subject	Britain English	England	[illegible]	Transit Certificate 182	Hong Kong	Apr.25/36			Hong Kong Victoria
4		COUTTS	JEMIMA J.	43	F	M	Housewife	Yes	Yes	Br. Subject	Britain Scottish	Scotland	Carnoustie	Transit Certificate 178	Hong Kong	Apr.21/36			Hong Kong Victoria
5		COUTTS	AGNES S.	11	F	S	Student	Yes	Yes	Br. Subject	Britain Scottish	China	Hongkong	Transit Certificate 178	Hong Kong	Apr.21/36			Hong Kong Victoria
6		CRAWFORD	ALEXANDER	46	M	M	Engineer	Yes	Yes	Br. Subject	Britain Scottish	Scotland	Greenock	Transit Certificate 194	Hong Kong	Apr.28/36			Hong Kong Victoria
7		CRAWFORD	[illegible]	42	F	M	Housewife	Yes	Yes	Br. Subject	Britain Scottish	Scotland	Greenock	Transit Certificate 194	Hong Kong	Apr.28/36			Hong Kong Victoria
8		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Telephone [illegible]	[illegible]	Yes	Br. Subject	Britain English	England	London	Temporary Visitor 24	Penang	Apr.1936			Malaya Kedah
9	Non-imm	GRANT	JAMES G.	52	M	M	Civil Engineer	Yes	Yes	Br. Subject	Britain Scottish	Scotland	[illegible]	Transit Certificate 6	Rangoon	Apr 4/36			[illegible]
10	Non-imm	GRANT	AMELIA S.	46	F	M	Housewife	Yes	Yes	Br. Subject	Britain English	India	Rajpore	Transit Certificate 6	Rangoon	Apr 4/36			[illegible]
11		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Police Officer	[illegible]	Yes	Br. Subject	Britain English	England	[illegible]	Temporary Visitor 221	Singapore	Apr.10/36		U.S.	[illegible]
12		JAMIESON	[illegible] ANNA	30	M	S	Teacher	Yes	Yes	Br. Subject	Britain Scottish	Scotland	Aberdeen	Temporary Visitor 183	Calcutta	Apr 8/36			India
13		[illegible]	ANDREW M.	[illegible]	M	M	[illegible] ster	Yes	Yes	Br. Subject	Britain Scottish	Scotland	Glasgow	Transit Certificate 12	Calcutta	[illegible]/1788			
14		[illegible]	GRACE M.	46	F	M	Housewife	Yes	Yes	Br. Subject	Britain English	England	London	Transit Certificate 12	Calcutta	Mar [illegible]/36			
15		MURRAY	ALEXANDER R.	41	M	M	Civil Engineer	Yes	Yes	Br. Subject	Britain Scottish	Scotland	[illegible]	Temporary Visitor 226	Singapore	Apr.13/36		U.S.	[illegible]
16		MURRAY	GLADYS V.	37	F	M	Housewife	Yes	Yes	Br. Subject	Britain Scottish	Scotland	Aberdeen	Temporary Visitor 227	Singapore	Apr.13/36		U.S.	[illegible]
17		[illegible]AKENHAM	WILLIAM A.B.	28	M	S	Soldier	Yes	Yes	Br. Subject	Britain Irish	England	[illegible]	Temporary Visitor 183	Calcutta	Apr. 8/36			[illegible]
18		PEAKE	ERNEST [illegible]	33	M	M	Chartered Accountant	Yes	Yes	Br. Subject	Britain English	China	Hongkong	Temporary Visitor 224	Singapore	Apr.16/36			[illegible]
19		WOOD	JAMES	47	M	M	Master Mariner	Yes	Yes	Br. Subject	Britain English	England	Tyne	Transit Certificate 178	Hong Kong	Apr.21/36			
20		[illegible]	WILLIAM	33	M	M	Engineer	Yes	Yes	Br. Subject	Britain English	England	Folkestone	Transit Certificate 178	Hong Kong	Apr.21/36		S.S.	
21		[illegible]	[illegible]	33	F	M	Housewife	Yes	Yes	Br. Subject	Britain [illegible]	England	Lichfield	Transit Certificate 178	Hong Kong	Apr.21/36		S.S.	Singapore
22		lines 22 to 30 inclusive not used.																	
23		E.L.St.Martin																	
24		Purser.																	
25																			
26																			
27																			
28		[illegible]																	
29																			
30																			

CHIEF PURSER.

Total passengers . . . . . .

U. S. citizens . . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA ~~VANCOUVER~~

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

74

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VICTORIA A[redacted] B.C.

S. S. "[illegible] OF JAPAN" sailing from HONOLULU, T.H., MAY 10TH, 1930, Arriving at Port of MAY 16TH, 1930.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	HEW	[illegible]	66	M	M	August 1, 1871 Mountain View, Cal.		c/o D. [illegible] Kerrville, Calif.
2	[illegible]	HEW	[illegible]	54	M	M	Dec 4th, 1874 Baker City, Oregon		c/o D. [illegible] Kerrville, Calif.
3	[illegible]	HEW	[illegible]	28	M	S	Jan. 22, 1901 Vevay, Indiana		246 Woody Ave., Missoula, Mont.
4	[illegible]	HEW	[illegible]	60	F	M	Sept. 21, 1869 Lee County, Iowa		273 [illegible] 4th St., Salt Lake City, Utah
5	[illegible]	HEW	[illegible]	31	F	S	Apr. 3, 1899 Salt Lake City, Utah		885 - E. 12th St., Salt Lake City, Utah
6	[illegible]	HEW	[illegible]	10	M	M	Aug. 22, 1907 Seattle, Wash.		2848 E. Yesler St., Seattle, Wash.
7	[illegible]	HEW	[illegible]	12	M	S	June 2, 1917 Hule, Kauai, T.H.		2848 E. Yesler St., Seattle, Wash.
8	[illegible]	HEW	[illegible]	2	F	S	July 13, 1928 Hule, Kauai, T.H.		2848 E. Yesler St., Seattle, Wash.
9	[illegible]								
10									
11	Lines 1 to 30 inclusive								
12	were not used								
13	H E Waid								
14	Immigrant Inspector								
15									
16									
17									
18									
19									
20	ALTERATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
21									
22	PC [illegible]								
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—698

777

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from HONOLULU, T.H., MAY 14TH, 1938, Arriving at Port of Victoria [redacted] MAY 18TH, 1938

5

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS BOARDED AT HONOLULU, T.H. MAY 14TH, 1938								
1	[redacted]	NEW	SIDNEY T	25	M	S	Dec. 2, 1912	Roswell, New Mexico	6395 Pershing Ave., San Bernadino, Cal.
2	BLAIR								
3	BLAIR		ROBERT C	41	M		May 8, 1896	Lake Forest, Ill.	Summit, Lake Forest, Ill.
4	BLANDFORD		[illegible]	41	F		Sept. 5, 1896	Honolulu, T.H.	Summit, Lake Forest, Ill.
5	BOLBY	NEW	MARJORIE	30	F	S	Mar. 2nd 1908	Gardner, Idaho	c/o Lyle H. Pedersen, 2477 Franklin St., San Diego, Cal.
6	BOYD		ANNIE E	48	F			Paton, New Mexico	622 Pennsylvania Ave., Bremerton, Wash.
7	BYRNE	NEW	MARIE C	32	F	M	Nov. 28, 1904	Seattle, Wash.	428½ U.S. Senate.
8	BYRNE	NEW	THOMAS	8	M		Apr. 2 1931	Seattle, Wash.	171 Jackson Ave., Seattle, Wash.
9	CARLSTEIN		[illegible]						171 Jackson Ave., Seattle, Wash.
10	CHRISTENSEN		[illegible]				1885	Kiel, Germany	[illegible]
11	COHN		[illegible]					San Francisco, Cal.	1550 Robinson Ave., San Francisco, Cal.
12	COHEN		[illegible]					San Francisco, Cal.	[illegible]
13	COLDWELL		[illegible]				Aug. 15, 1907	San Francisco, Cal.	Taft Hotel, New York City, N.Y.
14	COLEMAN		[illegible]						[illegible]
15	COOK		[illegible]					Bainbridge, Ohio	[illegible]
16	CRAWFORD		[illegible]						[illegible]
17	CREE		[illegible]						[illegible]
18	HALL	NEW	CHARLES W.	61	M	M	Dec. 17, 1876	Andover, Ohio	[illegible]
19	HALL	NEW	MARGARET L.	55	F	M	Jan. 20, 1883	Wilmington, Del.	1417 East 47th Street, Seattle, Wash.
20	JOHNSON	NEW	RALPH	35	M	S	Aug. 16, 1902	Honolulu, T.H.	1417 East 47th Street, Seattle, Wash.
21	JOHNSTONE	NEW	SUE R.	32	F	M	Nov. 2, 1905	Winnipeg, Man.	c/o Letter - 1st Lowery [illegible] 49 Lasuen Dr., San Francisco
22	LEYTON	NEW	CLARA	47	F	S	Mar. 15, 1891	London, England	By Parentage USPP #32248 - Wash. 11/3/38 c/o Dr. Edward [illegible] 490 Lasuen Dr., San Francisco
23	LANDER	NEW	HAZEL L.	34	F	M			By Parentage [illegible]
24	LANDER	NEW	ETHEL	28	F				By Parentage Port Orchard, Wash.
25	LEUTER	NEW	MAUD A.	51	F	W			By Parentage 4819 Corson Place, Seattle, Wash
26	McCORD	NEW	JAMES P.	38	M	M	Jan. 14, 1914	Coleman, Texas	By Marriage - 1936 4719 [illegible] Ave., Seattle
27	MAGOON	NEW	HARRIETT B.	32	F	M	Jan. 28, 1906	Hilo, T.H.	[illegible] Texas
28	MAGOON	NEW	MARGUERITE	5	F	S	Nov. 27 1932	San Francisco, Cal.	Ridgefield, Wash.
29	NETLAND	NEW	ISABEL S.	36	F	M	Aug. 15, 1902	Sheridon, Montana	Ridgefield, Wash.
30	NETLAND	NEW	PAUL A.	1	M	S			USPP #56, Hong Kong 3/28/38 By Parentage Northfield, Minn.

Harry E. Ward
Immigrant Inspector
[illegible]

ELIMINATION AND CORRECTION [illegible]

Line.....
Owners.....
Local Agents...

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

76

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from YOKOHAMA, JAPAN, MAY 6TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B. C. 18th, MAY 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, MAY 6TH, 1938								
1	[redacted]	[redacted]	44		F	S	December 16, 1893 Staten Island, N.Y.		280 West End Ave., New York City, N.Y.
2	[redacted]	H.W.	MORRIS	61		M	October 23, 1877 Woburn, Mass.	162pp #322967 - Sch. 4/19/37	163 Worthington Street, Boston, Mass.
3	[redacted]	H.W.	[redacted]	61		M	August 22, 1876 Woburn, Mass.		163 Worthington Street, Boston, Mass.
4	[redacted]		[redacted]	36		M	June 11, 1901 Middle Village, N.Y.		R.F.D.#, Rimsted, Conn.
5	[redacted]	H.W.	CHARLES	68	M	S	April 28, 1870 New York City, N.Y.	21pp #309851 - Wash 1/11/37	53 West 23rd St., New York.
6	[redacted]		[redacted]	1		M	Dec. 28, 1865 Chicago, Ill.		141 Bryanny, [redacted] City
7	[redacted]		[redacted]	39	F	M	Oct. 16, 1865 Chicago, Ill.		149 Broadway, New York City
8	[redacted]		[redacted]	4	F	S	Sept. 7th, 1897 Antioch, Wis.		Pennilyn, Pa.
9	[redacted]		[redacted]	42	F	S	July 20, 1895 Beverly, Mass.		67 E. Delaware, Chicago, Ill.
10									
11									
12	Lines 10 to 30 inclusive were not used. H.E.Reid.								
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
22									
23	PURSER								
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents [redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—6th

Form 507
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from SHANGHAI, CHINA, MAY 2ND, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. 18th MAY 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI MAY 2ND 1938								
1	[illegible]	LOUIS H.	42		M	M	[illegible]		[illegible]
2	CHEATHAM	EDWARD G.	29		M	S	Sept. 21, 1908	Granville Co., N.C.	Oxford, N.C.
3	[illegible]	[illegible]	48		M	M	[illegible]		[illegible]
4	MERRITT	[illegible]	48		M	M	Oct. 4, 1889	Norfolk, Va.	Cal. Texas Oil Co. c/o Talcot Stockton & Co., Jacksonville, Fla.
5	PLANT	DORIS	47		F	M	[illegible] 1890	Haverhill, N.H.	Highland St., Plymouth, N.H.
6	VAN ALSTYNE	WARD	46		M	M	Sept. 5, 1891	[illegible], Ky.	N. Broadway, Irvington, N.Y.
7	VAN ALSTYNE	EDITH	43		F	M	July 24, 1894	New York City, N.Y	N. Broadway, Irvington, N.Y.
8	[illegible]	[illegible]	10		F	S	July 26, 1928	[illegible]	N. Broadway, Irvington, N.Y.
9									
10									
11									
12	Lines 1 to 30 inclusive were not used								
13	H.E.Reid								
14	Immigrant Inspector								
15									
16									
17									
18	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
19									
20									
21	PURSER								
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

74

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 202

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONGKONG, APRIL 29, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C. 18th. MAY 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, APRIL 29TH, 1938								
1	CLAPP	HELEN R.	53		F	M	March 19, 1885	Boston, Mass.	USPP # 405272 - Buck 7/24/37	49 Warwich Road, Bronxville, New York
2	CLAPP	CLARA FRANCES	26		F	S	June 28, 1911	Dorchester, Mass.	USPP # 466571 - Buck 7/24/37	49 Warwich Road, Bronxville, New York
3	[redacted]									
4	[redacted]	JOHN A.	66		M	S	Dec. 12, 1892	[redacted]		c/o Mr. C.H. Stearns, Kalamazoo Nat'l. Bank Bldg., Kalamazoo, Mich.
5	JACOBS	IRVING C.	34		M	M	April 6, 1904	Mansfield, Conn.	USPP # 17 - Sydney 3/1/38	156 East 65th St., New York
6	[redacted]									
7	MERRITT	[redacted] N.	17		M	S				15 Rush St., Springfield, Mass. c/o H. B. Merritt, Telfair Stecoton & Co., Jacksonville,
8	MERRITT	KENNETH	10		M	S			By Parentage	c/o H.B. Merritt, Telfair Stecoton & Co., Jacksonville,
9	POTEAT	JAMES	51		M	M	Feb. 13, [redacted]	Cornwell, N.C.	By Parentage	c/o H.B. Merritt, Telfair Stecoton & Co., Jacksonville, Fla.
10	POTEAT	ANNE C.	44		F	M	Aug. 11, 1893	Baltimore, Md.		c/o Export Leaf Tobacco Co., Richmond, Va.
11	[redacted]		48		M	M	Aug. 30, 1889	[redacted]		c/o Export Leaf Tobacco Co., Richmond, Va.
12										c/o Standard Oil Co., [redacted]
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Since 12 to 30 [illegible]

H E Daish
Immigrant Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

73

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 61

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from MANILA, P.I., ..., 1938, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C. 18th. MAY 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. APRIL 25TH, 1938								
1	[redacted]								
2	[redacted]						Bakersfield, Cal.		
3	[redacted]						Bakersfield, Cal.		9 Keefe Lane, Los Altos, Cal.
4	ROSE	WM.	JAS. R.	47	M	M	Aug. 15, 1894 Lewiston, Pa.		9 Keefe Lane, Los Altos, Cal.
5	ROSE	Mrs.	[illegible]	37	F	M	Aug. 23, 1901 Johnstown, Pa.	USPP # 1752 Manila 4/12/38	120 Erie St., Westmont, Johnstown, Pa.
6	[redacted]								120 Erie St., Westmont Johnstown, Pa.
7	[redacted]						Rock Island, [illegible]		[redacted]
8	[redacted]						Salt Lake City, Utah		[redacted]
9	[redacted]						[redacted]		[redacted]
10	[redacted]						[redacted]		Lynchburg, Va.
11									
12	Lines 10 to 30 inclusive were not used								
13	-H.C.Reid.								
14	Immigrant Inspector								
15									
16									
17									
18									
19	[illegible] AND CO[illegible] CANCELLED								
20									
21	[illegible]								
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents Canadian Pacific [illegible] Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Smith, Staff Capt., *of the* R.M.S. "Empress of Canada" *from* Manila, P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Smith
Staff Captain
Officer.

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA ~~VANCOUVER~~

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C, MAY 18th, 19 38.

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by any passage, whether paid for by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote.)	Whether coming for reasons of any other immoral purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Employers - Indo-China & Yunan Railway, Hanoi, Indo-China	France via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Home - 1															
2	Husband's Employers - Indo-China & Yunan Railway Hanoi, Indo-China	France via New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	69 Rue de Miromesnil, Paris, France Home 1	no	week	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Brn	Brn	Nil
3	c/o HongKong University Victoria, HongKong	England via Montreal		Yes	Self	Yes	Yes	1922	In transit		69 Rue de Miromesnil, Paris, France Wife - 4	no	week	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Brn	Brn	Nil
4	Friend - Mr/ E.W. Slight 45 Orchard Rd., Singapore	England via Quebec		Yes	Self	Yes	Yes	1923	In transit		Mrs. R.M. Forster, Woodstock Rd. Oxford, England	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Gry	Gry	Nil
5	Friend - Mr. E.W. Slight 45 Orchard Rd., Singapore	England via Quebec		Yes	Husband	Yes	Yes	1924	Honolulu		Firm - Tozer & Kemsley & Millbourne Ltd. 84 Fenchurch St., London. Husband's Firm - Tozer, Kemsley & Millbourne Ltd. 84 Fenchurch St., London 6	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Gry	Brn	Nil
6	Employers - HongKong & Shanghai Banking Corp., Victoria HongKong	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1935	In transit		HongKong & Shanghai Banking Corp., 9 Gracechurch St., London, England 1	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Brn	Brn	Nil
7	Choong Meng State, Serdang, Kedah, F.M.S.	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	sister-in-law - Mrs. Jane Gordon, 10 Moorside Ave., Bolton, Lancaster, England 5	no	wk.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Blk.	Gry	Nil
8	Choong Meng State, Serdang, Kedah, F.M.S.	England via New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Sister - Mrs. Jane Gordon, 10 Moorside Ave., Bolton, Lancaster, England 5	no	days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Blk.	Brn	Nil
9	Friend - Mrs. F.E. Leversedge, 6 Inder Rd. Dehra Dun, India	England via New York		Yes	Son	Yes	No	-	-	-	c/o Lloyds Bank Ltd., 6 Pall Mall, London, Eng. 8	no	mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	0	Fr.	Brn	Brn	Nil
10	Friend - N.C.W. Bennett Fairlie Place, Calcutta	England via		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Lloyds Bank Ltd., 6 Pall Mall, London Eng. 2	no	mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fr.	Gry	Gry	Nil
11	Union Insurance Co. of Canton, Victoria, HongKong	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1937	In transit		Friend - Mr. H. G. Gray 80 Cornhill, London, E.C.3 2	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Aub.	Blue	Nil
12	Union Insurance Co. of Canton, Victoria, HongKong	England via New York		Yes	Husband	Yes	Yes	Born	there		Friend - Mr. H. G. Gray 80 Cornhill, London, E.C.3 2	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Brn	Nil
13	Firm - J.D. Humphreys & Co Victoria HongKong	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1935	In transit		64 Crutched Friars, London E.C.3, England 3	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Brn	Gry	Nil
14	Firm - Organic Fertilizer Co., Victoria HongKong	New York		Yes	Self	$3000 Yes	Yes	1935	In transit		c/o Purgold & Co., 73 Pearl St., New York.	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Brn	Hal.	Nil
15	Husband's Firm - Organic Fertilizer Co. Victoria, HongKong	New York		Yes	Husband	Husb. Yes	Yes	1936	In transit		c/o Purgold & Co., 73 Pearl St., New York	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
16	c/o War Memorial Nursing Home, Victoria HongKong	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sister - Mrs. E.E. Beaven Ecclesden Hill, Chester, England 2	No	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fr.	Brn	Brn	Nil
17	Brother - H. Pope 3 Windermere Ct., Rangoon Burma	England via New York		Yes	Self	$1000 Yes	No	-	-	-	Sister - Miss L. Pope 34 Station Rd., Longhton, England 2	no	mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
18	c/o Survey Office, Sabore, P.M.S.	England via Montreal		Yes	Malayan Govt.	Yes	Yes	1935	In transit		Aunt - Mrs. G. Robb, 96 Boynton Ave., London, N.W. 2, England 1	no	mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
19	c/o Survey Office Sabore, F.M.S.	England via Montreal		Yes	Malayan Govt.	Yes	No	-	-	-	Aunt - Mrs. G. Robb 96 Boynton Ave., London, N.W. 2, England 1	no	mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Blue	Nil
20	British Cigarette Co. Ltd., Victoria, HongKong	England via Montreal		Yes	Employer	Yes	No	-	-	-	Wife - Mrs. J.H. Roberts 24 Glasshouse Rd., Beckenham, Kent. 2	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Aub.	Gry	Nil
21	Headquarters - Lucknow District, Lucknow, India	England via Montreal		Yes	Self	$150 Yes	No	-	-	-	c/o Grendlay & Co. Ltd., 54 Parliament St., London 2	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Aub.	Gry	Nil
22	Husband's Headquarters - Lucknow District, Lucknow, India.	England via Montreal		Yes	Husband	Husb. Yes	No	-	-	-	c/o Grendlay & Co. Ltd., 54 Parliament St. London 2	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Brn	Blue	Nil
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Sail from Victoria May 7/9/38.
Sail from Vict. May 7/9/38.
Sail from N.Y. or Mtl about June 6, 1938.
To Sail from Montreal Can. June 3/38 "Duchess of York"
To Sail from Montreal Can. June 3/38 "Duchess of York"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—000

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

71 List 4/25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from HONGKONG , APRIL 29TH , 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]	61	M	M	Civil Engineer	Yes	French	Yes	France	French	France	Chateau Thierry	Transit Certificate 4	Yuanmafu	3/23/38		China	Haipheng
2		BODIN PAULAINE	45	F	M	Housewife	Yes	French	Yes	France	French	France	La Cardiff	Transit Certificate 5	Yuanmafu	3/23/38		China	Haipheng
3		FORSTER LANCELOT M.	55	M	M	Professor	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Newcastle on Tyne	Transit Certificate 191	HongKong	4/26/38		HongKong	Victoria
4		GEDDES LEONARD W.	39	M	M	Accountant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	Australia	Perth	Temporary Visitor 217	Singapore	4/9/38		F.M.S.	Singapore
5		GEDDES DORIS M.	36	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Welsh	Australia	Sydney	Temporary Visitor 213	Singapore	4/8/38		F.M.S.	Singapore
6		GRAYBURN VANDELEUR M.	56	M	M	Banker	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Liverpool	Temporary Visitor 844	HongKong	4/8/38		HOngkong	Victoria
7		HART ROBERT L.	52	M	M	Planter	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	England	Barrow-in Furness	Temporary Visitor 16	Penang	3/16/38		F.M.S.	Kedah
8		HART EMILY L.	50	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Melton	Temporary Visitor 17	Penang	3/16/38		F.M.S.	Kedah
9		HOLLIS ANN	69	F	W	Nil	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Burton-on-Trent	Temporary Visitor 97	Calcutta	4/5/38		India	Dinapore
10		HOLLIS ARTHUR H.	40	M	S	Railway Official	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Ridlington	Temporary Visitor 96	Calcutta	4/5/38		India	Dinapore
11		HUGHES ARTHUR A.	54	M	M	Insurance Agent	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Australia	Adelaide	Temporary Visitor 1933	HongKong	6/21/37		HongKong	Victoria
12		HUGHES GRACE R.	50	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	U.S.A.	Kentucky	Temporary Visitor 1943	HongKong	6/23/37		HongKong	Victoria
13		[illegible] JOHN D.	46	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	HongKong	Victoria	Temporary Visitor 888	HongKong	4/26/38		HongKong	Victoria
14	Non-Imm.	LOVETT A.V. GEORGE S.	54	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Channel Islands	Jersey	Temporary Visitor 983	HongKong	4/25/38	Sec 3-2 Imm.	HongKong	Victoria
15	Non-Imm.	LOVETT A.V. MADGE	59	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Australia	Seymour	Temporary Visitor 983	HongKong	4/25/38	Sec 3-2 Imm.	HongKong	Victoria
16		[illegible] RUBIEL M.	42	F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	India	Bhotak	Temporary Visitor 897	HongKong	4/26/38		HongKong	Victoria
17	Non-Imm	POPE E.B.M. HAROLD	45	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	Temporary Visitor 17	Rangoon	3/23/38	3-2 Pl.	Burma	Rangoon
18		[illegible] ANDREW G.	47	M	M	Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Temporary Visitor 214	Singapore	4/8/38		F.M.S.	Johore
19		POPE ANTONIA I.	51	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Russia	Vladivostock	Temporary Visitor 215	Singapore	4/8/38		F.M.S.	Johore
20		[illegible] JOHN T.	58	M	M	Tobacco Manufacturer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Liverpool	Transit Certificate 185	HongKong	4/26/38		HongKong	Victoria
21	Non-Imm.	WILLIAMS A.W.R.A. WILLIAM E.	54	M	M	Army Officer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	India	Dominica	Temporary Visitor 98	Calcutta	4/5/38	Sec-3-2 Pl.	India	Calcutta
22	Non-Imm.	WILLIAMS A.W.R.A. EMMA G.	58	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Sheffield	Temporary Visitor 99	Calcutta	4/5/38	Sec-3-2 Pl.	India	Calcutta
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 23 to 30 inclusive not used.

Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

R.N. Bourke
Com Insp

E.L.St.W. Watson
Com Insp

ELIMINATION AND CORRECTIONS CERTIFIED

SURGEON

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress Of Canada" Sailing ...ewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

D.C. Mackenzie
Surgeon

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Whether Master, First, or Second Officer) *of the* ..... *of* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

.....

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RI", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B. C., 18th. May, 19 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or whether supported by prostitution or by money procured therefrom	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband - [illegible], Manila, P.I.	[illegible]	New York	Yes	Husband	Yes	Yes	1927	In transit	P. O. Box 275, 36th. St., [illegible]				no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Gry	Nil
2	Friend - Mr. W. Donahue, [illegible], Sydney, Australia	England	via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1937	In transit	Friend - Mr. Dr. Parker, c/o Daily [illegible], New York				no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Gry	Nil
3	American Express Co., Manila, P.I.	South Africa	via New York	Yes	Husband	Yes	Yes	1925	In transit	Husband - J.W. McLaren, 59-6th. St., Lower Hoghton, Johannesburg, S.A.		6 wks		no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Gry	Blue	Nil
4	c/o American Express Co., Manila, P.I.	South Africa	via New York	Yes	Father	Yes	Yes	1925	In transit	Father - J.W. McLaren, 59, 6th St., Lower Hoghton, Johannesburg, S.Africa		6 wks		no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Bld.	Blue	Nil
5	Friend - Mr. & Mrs. [illegible], New Castle, Lorraine, Manila.	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	c/o Pennsylvania Hotel New York, N.Y.	$1100	30 To sail from New York June 1, 1938.		no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Gry	Blue	Nil
6	c/o Franklin Baker Co., Manila, P.I.	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit	Wife - Mrs. W. Stafford, Hove, England		10 days		no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Brn	Hazel	Nil
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents [illegible]

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible] OF CANADA" Passengers sailing from MANILA, P.I., APRIL 23TH, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[illegible]																		
2		LUCAS	CHARLES	49		M	M	Farmer, Yes	English	Yes	Australia	English	England	Penrith						
3		[illegible]LAREN	CATHRINE G.	45		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Scotch	Scotland	Dunfermline	Temporary Visitor 557	Sydney	2/8/38			Australia Sydney
4		[illegible]		17		M	S	Student	Yes	English	South Africa	Scotch	Scotland	Dunfermline	Transit Certificate 13	Johannesburg	2/7/38			Africa
5	Non-Imm.	[illegible]	[illegible]RGER	42		M	M	Merchant	Yes	German English	Yes	German	Germany	Zisleeh	Transit Certificate 14	Johannesburg	2/7/38			Africa Johannesburg
6		[illegible]		34		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	English	England	Hove	Temporary Visitor 253	Manila	4/22/38	See-3-2 JL.		P.I. San Pablo
7															Transit Certificate 9	Manila	2/25/38			P.I. San Pablo
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 7 to 30 inclusive not used.
Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

R.W.Bourke
for Insp.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible] *Sailing the* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medical Council of [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

[signature]

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* [illegible], *19*

at VICTORIA [redacted]

[signature]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

70

Form approved
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Honolulu, T.H., May 13th., 19 38., Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C., May 18th., 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED END. CLASS								
1	Jackson	John	38		M	M	July 29th. 1900, Badger, Minn.		So.M. St., Livingston, Mont.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

69

POSTED BY THE U.S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 114

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., 19.., Arriving at Port of ....., 19..

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

66

U. S. Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from Kobe Japan, May 4th., 1938, Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C., May 10th., 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED TRO. CLASS						DISEMBARKED IN TRANSIT AT PORT, SAFE, MAY 4th. 1938		
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.				M	S	July 18th. 1916. Lewiston, Mont.		C/o Davenport Hotel Spokane, Wash., U.S.A.
2									
3									
4									
5							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
6									
7									
8							CHIEF PURSER.		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

67

Form 436 R
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from SHANGHAI, CHINA. May 2nd. 38, 19, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., May 18th. 38., 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE Yrs	Mos.	SEX	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED AND CLEARED PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, MAY 2nd. 1938								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	Chetirkin	Vasily	42	1	M	M		District Court, New York, Mar 30/31	860 Foulton St., San Francisco, Calif. U.S.A.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	Cowpar	Virginia Smith	59	9	F	S	Sep. 28th.1878, New York, N.Y.		Sister, Mrs. Mary C. Benson 755 Park Ave., Union City, N.J.
	Chinsky	Phillip Harold	16		M	S		1108 Shanghai 4-19-38 Parents U.S Citizens Has Court Order declaring Citizenship	C/o Catholic Children Bureau Summers St., Philadelphia, Penn.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	Gustafson	Grant Reuben	27	7	M	M	Sept. 30th. 1900, Windom, Minn.		C/o Scandinavian Alliance Mission 2839 McLean Ave., Chicago, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	Gustafson	Esther J.E.	68	6	F	M		District Court, Chicago, Feb.8th. 1926	C/o Scandinavian Alliance Mission 2839 McLean Ave., Chicago, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	Gustafson	Elizabeth Esther	6	8	F	S		Parents U.S. Citizens	C/o Scandinavian Alliance Mission 2839 McLean Ave., Chicago, Ill.
7	Matti	Charles	47	3	M	S	Feb. 7th 1891, Garfield, Ohio.	1107 Shanghai Feb 1-38	426 West 3rd. St., Mansfield
8	Matti	Elsie	47		F	W	Feb. 6th 1891, Arlington, Pa.	" "	426 West 3rd. St., Mansfield
9	Phillips	Malcolm	32		M	M	Sept. 9th. 1906, Morgan Ohio.	54 Shanghai Jan 1938	Mother, Mrs. M. Phillips, R.R.3 Albany, Oregon, U.S.A.
10	Phillips	Lillian Elizabeth	32		F	W	Sept 1906, Hemmerer, Wyo.	" " "	Mother-in-law, Mrs. M. Phillips Albany, Oregon, U.S.A.
11	Phillips	Richard Lee	8		M	S	Apr. 21st. 1930, Albany, Oregon.	" " "	Grand-mother, Mrs. M. Phillips, R.R.3 Albany, Oregon, U.S.A.
12	Phillips	Kathryn Rose	4		F	S		Parents U.S. Citizens "	Grand-mother, Mrs. M. Phillips, R.R.3 Albany, Oregon, U.S.A.
13	Phillips	David Allen		9	M	S		Parents U.S Citizens "	Grand-mother, Mrs. M. Phillips, R.R.3 Albany, Oregon, U.S.A.
14	Phillips	Ronald Allen		9	M	S		Parents U.S. Citizens "	Grand-mother, Mr. M. Phillips, R.R.3 Albany, Oregon, U.S.A.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
15	Swenson	Clyde Franklin	17	9	M	S		By Parentage	C/o Scandinavian Alliance Mission 2839 Monean Ave., Chicago, Ill.
16	Tarler	Ida Bowie	64	5	F	W	May. 22rd. 1874, Corinth, Miss.		Sister, Mrs. Ann Ella Tarler 822 So. Oak st., Arlington, Texas.
17	Walton	Father Edmund	34	7	M	M	Sep. 28th. 1903, Philadelphia, Pa.	220 Shanghai 6 Jan 38	Father, in law, Mr. C.G. Whipple 139 Cable St., Bellingham, Wash.
18	Walton	Lois Ann	31	1	F	M	Mar. 6th. 1907 Bellingham Wash.	" " "	Father, Mr. C.G. Whipple 139 Cable St., Bellingham, Wash.
19	Walton	Barbara Ann	4	6	F	D	Wuchang, China	Parents U.S. Citizens "	Grand-father, Mr. C.G. Whipple 139 Cable St., Bellingham, Wash.
20	Walton	Nathan Thomas	1	1	M	S		Parents U.S. Citizens "	Grand-father, Mr. C.G. Whipple 139 Cable St., Bellingham, Wash.
21	J.W.T. Mailhouse								
22									
23								ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
24									
25								CHIEF PURSER.	
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

66

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Asia, sailing from Manila, P.I., April, 1938, Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C. May 18th., 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED TO	CLASS	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. APRIL 26th. 1938						
1	Baldrin	Dora	44	F	S		Aug. 18th. 1891, Monroe, Ohio		Sister, Mrs. Helen B. Johnson 1405 E. Main Springfield, Mo.
2	Herbert	Bessie	21	F	M		Oct. 23rd. 1911, Chicago, Ill	47991, Wash 10-5-37	Husband, Mr. Paul Herbert Slate Rd. & River Drive, N. Aurora, Ill
3	Herbert	Audrey	-	F	S		Feb. 17th. 1936, Chicago, Ill	" "	Father, Mr. Paul Herbert Slate Rd. & River Drive, N. Aurora, Ill
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. Hesse	Elena	32	F	M			By Parentage	Son Mr. D. Hancock Route 9, Box 72, Seattle, Wash.
5	Luedbert	Edward C.	40	M	M		Aug. 6th. 1897, Utica, N.Y.	48115, Wash. 12-4-37	62 Prospect St., Utica, N.Y.
6	Miliszkiewicz	Stanley	32	M	W		[illegible]	United District Court, Chicago, Jul. 2/12.	Home: 1919 Armitage Ave., Chicago, Ill.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA. Will	Helen	27	F	M		Mar. 30th. 1901, La Porte Indiana		La Porte, Indiana, U.S.A.
8									
9									
10									
11									
12									
13							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
14									
15									
16							CHIEF PURSER.		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) of the ..... R.M.S. "Empress of Canada", from ..... Manila, P.I. & Way ports, do solemnly, sincerely, and truly ..... swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Office ..... Staff Captain.

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

.....
Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 22

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Error in process or otherness, or ineligible to citizenship, and if so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any order, requisition, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether attached and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1										JESSICA	—	3 DAYS		EXIT.			N.Y.		MAY. 25.				5	8				
2				$450. AND AFFIDAVITS (FILED)																			5	8				
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—200

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 506 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

65 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____ . Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
	NON-IMMIGRANT	✓	— —													—	—	—			
	IMMIGRANT	✓	LUDWIG													—	—	—	Sec. 3-3		
3	USC															U.S.T.P. —			QUOTA GERMAN		
4	USC															U.S.P.P. TIENTSIN					
5																	TIENTSIN				
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-

H.F. ROWBOTTOM.

J. B. BECK.

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C MacKenzie
Surgeon.

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer) of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* MAY 18 1938 *, 19*

at VICTORIA VANCOUVER

..... *Immigrant Inspector.*

16—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States: and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—680 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 21

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], May 18th., 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he perform the work for which he says he is coming?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is a member of or affiliated with any organization that believes in or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials (See reverse side of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before [illegible]	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years / Where? / Date of last departure			Whether alien intends to go to a friend's address in the United States, or to a hotel or boarding house, or intends to join a relative in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 64 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . *Passengers sailing from* [illegible], [illegible], *19*

No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION																			
2		ALIENS																			
3		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon, "Acting Surgeon," or "employed by owners thereof," as the case may be)

.....

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.E. Smith, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila, P.I. & Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name whether Master, Purs. or Second Officer)

J. E. Smith
Officer.
Staff Captain.

Sworn to before me this MAY 18 1939 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], May 18th, 19[illegible]

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether established and deposed while alien	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes— Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where? / Date of last departure		Whether alien intends to go to some other country after temporarily engaging in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naval, military, or police subject of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Elsa K. [illegible]	[illegible]		Yes	[illegible]	No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Esther Svane, Overfos Vojensbygen, Denmark	No	Wks.	No	No	No	No	No	No	Good	No	4		Yel	Blk.Brn.	Nil	EXIT. N.Y. JUNE 9 "BATORY"
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 590 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 63 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada. Passengers sailing from Kobe, Japan, May 4th., 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	Addl ✓	[illegible]	Aya ✓	32	1[illegible]	F	S	[illegible]	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kamimatsuna kura Ehime-ken	T V #142 ✓	Kobe ✓	Apr 27 1938 ✓	Sec 3-2	Japan	Kobe
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-

H.T. RAWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF CLERK

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—490

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. V. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada", do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D V MacKenzie
Surgeon.

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of ____, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith, Staff Captain. *..., of the* R.M.S."Empress of Canada" *..., from* Manila,P.I.& Wayports *..., do solemnly, sincerely, and truly* Swear *..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Smith

Staff Captain.

Sworn to before me this 18th. *day of* May *, 19* 38.

at Victoria & Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, 19

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously excluded and deported from the United States	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to be in the United States / Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1													EXIT. N.Y. MAY. 25 "QUEEN MARY"														
2					$1000 and affidavit on file at Vancouver Office.																						
3																											
4													EX. N.Y MAY 25. "QUEEN MARY"														
5													"														
6																											
7																											
8																											
9					$750.																						
10																											
11											H. Tasley																
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6 2 49

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ..... . Passengers sailing from ....., ..., 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
	NON-IMMIGRANT														✓	✓		✓ Sec. 3-3.		
	IMMIGRANT											HEBREW			✓	✓		✓ QUOTA SOVIET UNION		
	IMMIGRANT											HEBREW			✓	✓		✓		
4	NON-IMMIGRANT														112 ✓	✓		✓ Sec 3-3		
5	NON-IMMIGRANT		Continued												✓	✓		✓ Sec 3-3		
6		LEFT SHIP AT VICTORIA.]																		
7		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
8	3S.1.	HELD FOR 3S1. WITHDREW APPLICATION													✓	✓		✓		
	IMMIGRANT	SUPTGES										HEBREW.			✓	✓		✓ QUOTA POLAND		
10		WITHDREW APPLICATION	NOT ENTERING UNTIL JULY																	
11		WITHDREW APPLICATION	"	"	"	"														
12																				
13																				
14																				
15																				
16		EXAMINED BY:—																		
17		H.T. ROWBOTTOM.																		
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. MacKenzie, *Surgeon of the* R.M.S."Empress of Canada" Sailing therewith *(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, or the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 33 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D.C. MacKenzie
Surgeon.

Sworn to before me this 18th. *day of* May, *19*38.

at Victoria & Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

MAY 18 1938

at VICTORIA VANCOUVER

.....

Immigrant Inspector.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria And Vancouver, B C, May 18th, 19 36

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by the help of others, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of the question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether in a prior case or conspiracy	Length of time in the United States	Whether able to read or write, in English or some other language										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	Cal	Los Angeles	Yes	$1.000.	Self	Yes	Yes	1922 to 1936	Los Angeles	Oct 20 1936	Brother Mr J A Klasson 316 Buckthorn Inglewood Calif U S A	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fr.	Brn	Grey	[illegible]
2	[illegible]	Cal	Los Angeles	Yes	Husband	Yes	Yes	1922 to 1936	Los Angeles	Oct 20 1936	Brother in law Mr J A Klasson 316 Buckthorn Inglewood Calif U S A	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Brn	Blue	[illegible]
3	[illegible]	Cal	Los Angeles	Yes	Father	Yes	Yes	Born there		Oct 20 1936	Uncle Mr J A Klasson 316 Buckthorn Inglewood Calif U S A	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Fr	Brn	Blue	[illegible]
4	[illegible]	Cal	Los Angeles	Yes	Father	Yes	Yes	Born there		Oct 20 1936	Uncle Mr J A Klasson 316 Buckthorn Inglewood Calif U S A	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Fr	Brn	Blue	[illegible]
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—698

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
	IMMIGRANT														MANILA P.I.	MARCH 31. 1928			
	IMMIGRANT	ASSISTING												NQI. No. 89.	MANILA P.I.	MARCH 31. 1928	SEC 4-C		
3	USC													NQI. No. 90.			SEC 4-C		
4	USC												MAY 4. 1928.				U.S.C		
5													JUNE 7. 1930				U.S.C.		
6													(BIRTH CERTIFICATES PRODUCED)						
7																			
8																			
9		EXAMINED BY:-																	
10		H. T. ROWBOTTOM.																	
11		J. B. BECK.																	
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S. Blackeyre

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* MAY 18 1938

at VICTORIA VANCOUVER

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Strike out whether Master, First, or Second Officer)* ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Smith

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

MAY 18 1938

at VICTORIA VANCOUVER

..... *Immigrant Inspector.*

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid for own passage, whether by relative, whether paid by him or other person, or by any society, corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Can he read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ticket was purchased in or out of the United States	Whether previously deported and if so, when and where	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to some relative or friend, and if so, to whom, and where does such relative or friend live?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]																											
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 590 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 60 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] of Canada. *Passengers sailing from* Manila, P. I., April 28th, 19 [illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT V[illegible]																			
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—490

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

S Barachergie

MAY 18 1938

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at VICTORIA VANCOUVER

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

54

Form 430-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible] 8th, 19 38, Arriving at Port of [illegible] VANCOUVER MAY 16th, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									[illegible] Broadway, [illegible] Wash.
2									[illegible] Broadway [illegible] Vernon, Wash.
3									[illegible] Broadway [illegible] Vernon, Wash.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								[illegible] North 34th Street Seattle, Wash.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.								[illegible] 41st Ave., Seattle, Wash.
6	[illegible] SHIP AT VICTORIA.								[illegible] Kimball Ave., Chicago, Illinois
7	LEFT SHIP AT VICTORIA.								[illegible] Kimball Ave, Chicago, Illinois
8									[illegible] Peoria Street, Galveston, Texas
9									[illegible] Peoria Street Galveston, Texas
10	LEFT SHIP AT VICTORIA.								[illegible] Powell Wyoming.
11									
12									[illegible] Street, North [illegible].
13									[illegible] North Seattle, Wash.
14	LEFT SHIP AT VICTORIA.								[illegible] New York, N.Y.
15							District Court Salem Mass June 1909	10458 Hawaii, 5-4-38	[illegible] Street
16							District Court. Honolulu June 22 1928		[illegible] Street
17	LEFT SHIP AT VICTORIA.								[illegible] [illegible], Wash.
18	LEFT SHIP AT VICTORIA.								[illegible] [illegible]
19									[illegible] [illegible]
20	LEFT SHIP AT VICTORIA.								[illegible] Seattle, Wash.
21							Croydon, Eng.	9575 Honolulu 1-6-37	[illegible] Seattle, Wash.
22									[illegible] [illegible]
23	LEFT SHIP AT VICTORIA.								[illegible] [illegible], Wash.
24									
25									
26	Left Earlsbrooke								
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

56

Form 6204
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA, P.I., APRIL 28th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, 18th. May, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	TOURIST PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MAY 2nd, 1938.								
1	~~SCOTT~~ LEFT SHIP AT VICTORIA, B.C.	~~[illegible]~~	~~44~~		M	M	~~Dec. 26th, 1893.~~ Bethel, Conn.		18 Park Place, Danbury, Conn. U.S.A.
2	~~SCOTT~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	MARY	~~42~~		F	M		By Marriage (1913)	18 Park Place, Danbury, Conn. U.S.A.
3	~~SCOTT~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	ALVARITA	12		F	S		By Parentage	18 Park Place, Danbury, Conn. U.S.A.
4	SWEET	JOSEPHINE	74		F	W	Jamlet, 1864. Sheboygn, Wis.	4097 Shanghai 6-26-35 renewed Singtao 9-2-37	1106 Dempter St., Evaseton, Ill.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
19									
20									
21									
22									
23	*CHIEF PURSER.								
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—614

57

Form 631
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA, P.I., APRIL 25th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, 18th. May, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
	TOURIST PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, APRIL 25th, 1938									
~~1~~	~~BIASON~~	~~DAISY~~	~~28~~		~~F~~	~~M~~	~~Sept.28th,1910.~~	~~Seymour, Wis.~~		~~c-o Mr. J.M.MCCormack, Seymour, Wis.~~
~~2~~	~~BIASON~~	~~JOAN~~	~~4~~		~~F~~	~~S~~	~~July 4th, 1933.~~	~~Outagamie, Wis.~~		~~c-o Mr.J.M.McCormack, Seymour, Wis.~~
3	dd VENECIA	LAURA P.	30		F	M	Nov.23, 1907.	St. Anne, Illinois	1145 Manila 12-23-37	Father-Mr.H.Pallisard, St.Anne, Illinois
4	de VENECIA	JEAN	3		F	S	Manila		By Parentage " "	Grandfather-Mr.H.Pallisard, St. Anne, Illinois
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U S GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, MAY 16th, *19* 38

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			For the purpose or with the intention of performing labor or service of any kind, whether skilled or unskilled, for any person, company, partnership, or corporation? If so, state which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, circular, promise, or agreement, express or implied, to labor or to work	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country (or port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country or remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son - Mr.O.G Arrowsmith, 2405 Kuhio Ave., Honolulu		Yes	Self				Yes	Yes	Honolulu					Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Gry	Blue	Wil
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

5601

LIST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] A . Passengers sailing from MANILA, P I , APRIL 25th , 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible] MILDRED		47		F W M	11	Ye		Ye	[illegible]	New Zealand			Non-Quota 747902	Auckland	July24/38			Honolulu
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D B Mackenzie

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

(Give name and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Bl Smith (State whether Master, First, or Second Officer), of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila & wayports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.B. Smith

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this 18th day of May, 19 38

at Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 10A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] and Vancouver, May 18th, 1928

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote.) (See 1924 text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging in labor for not more than one year from date of arrival in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband - Dr.P.M.Diasen (Diason) Baguio, Box 252, P.I.	P.I. via San [illegible]	our	Yes	Husband	Yes	Yes	Born there		Mother Mrs A.M. McCormick Seymour, Wis.	No	mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
2	Father - Dr.P.M.Diasen (Diason) Baguio, Box 252, P.I.	P.I. via San [illegible]	our	Yes	Father	-	[illegible]			Grandmother Mrs A.M. McCormick Seymour, Wis.	No	mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Drk	Blk	Brn	
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

555 List A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from MANILA, P.I., APRIL 25TH, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		TOURIST PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, APRIL 25TH, 1938																		
1		BIASON	DAISY	28		F M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	Irish	U.S.A.	Seymour Wis.	1809	U.S.Passport Manila,P.I	Apr.25/38		P.I.	Suyot
2	NON-IMMIGRANT	BIASON	JOAN	4		F S	Child	No	-	No	P.I.	Filipino	P.I.	Magalden Pangaiman	272	Temporary Visitor Manila,P.I	Apr.25/38		P.I.	Suyot
3		Mother has return passage for self & daughter - to Manila																		
4		expect to return in 2 or 3 months																		
5																				
6																				
7																				
8		J.H. Boles																		
9		U.S. Imm. Inspector																		
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.																		
16		L. F. Lewis.																		
17		PURSER																		
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

4

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MacKenzie *....., Surgeon of the* R.M.S."Empress of Canada Sailing herewith *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have had* 33 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* , Medical Council of Canada *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. C. MacKenzie
Surgeon

Sworn to before me this 18th *day of* May *, 19* 38

at Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) ....., of the ..... "....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Smith

..... Officer.

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

..... Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French," by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, 18th May, 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to be with a relative or friend	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend or Relative, Union Hospital, Peshawar, India	England via New York		Yes Self		Yes No	-			Sister-in-law, Mrs Grieves Brixham, Harpenden, Herts, Eng	No wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Blue	Blue	Nil
2	Friend or Relative, Union Hospital, Peshawar, India	England via New York		Yes Husband		Yes No	-			Sister Mrs Grieves Brixham Harpenden, Herts, England	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
3	Mother or Mrs A Harrison, 24 Hookin, Str Rangoon, Burma	England via New York		Yes Self		Yes No	-			c-o Lloyds Bank Ltd London, England	No wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Brn	Nil
											EXIT MONTREAL JUNE! THROUGH TICKET TO U.K.															
4	c-o Sanzen Hotel, Tokyo, Japan	England via New York		Yes Self		Yes Yes	Oct 1926	In transit		Home 209 Cromwell Road London England	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Blk	Brn	Nil
		EXIT QUEBEC JUNE 11 "EMP/BRITAIN"																								
5	c-o Sanzen Hotel, Tokyo, Japan	England via New York		Yes Husband		Yes Yes	Oct 1926	In transit		Home 209 Cromwell Road London, England	No wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Drk	Gry	Brn	Nil
											3 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
6	c-o Sanzen Hotel Tokyo, Japan	England via New York		Yes Father		Yes Yes	Labor	In transit		Home 209 Cromwell Road London, England	No wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Gry	Nil
											3 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
7											No wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Blue	Nil
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 508 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 54 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. Passengers sailing from MANILA P.I., APRIL 25th, 1938

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		TOURIST PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA MAY 6TH, 1938																	
NON-IMMIGRANT		REGINALD JOHN HANDS	52	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London		Transit Certificate 106	Yokohama	May 5/38	Sec 3.3	India	Peshawar
NON-IMMIGRANT		ALICE MARY	56	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	London		Transit Certificate 106	Yokohama	May 5/38	Sec 3.3	India	Peshawar
NON-IMMIGRANT		EDGAR ARTHUR BERNARD	41	M	S	Assistant	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	Burma	Rangoon		Temporary Visitor 13	Rangoon	Mar 1/38	Sec 3.2	Burma	Rangoon
NON-IMMIGRANT		LEWIS-HALL HERBERT GORDON	51	M	M	Colonel	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	India	Muscoorie		Temporary Visitor 286	Bombay	Apr 21/38	Sec 3.2 GRATIS	England	London
NON-IMMIGRANT		LEWIS-HALL FRANCES MARY	48	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	India	Dehra Dun		Temporary Visitor 286	Bombay	Apr 25/38	Sec 3.2 GRATIS	England	London
NON-IMMIGRANT		LEWIS-HALL PRUDENCE ROSAMUND	21	F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London		Temporary Visitor 286	Tokyo	Apr 28/38	Sec 3.2 GRATIS	England	London
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

GOVT. OFFICIAL

GOVT. OFFICIAL (WIFE OF)

GOVT. OFFICIAL (DTR. OF)

EXAMINED BY:—

H.T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CONTINUED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets.* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... to sail thereon" for the ... trip)

J. S. Mackenzie

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* ....., *19*

at .... VICTORIA VANCOUVER .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Smith, Staff Captain *, of the* R.M.S." Empress of C[illegible] *, from* V[illegible]a, B.C. *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [blank] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

J. E. Smith
Staff Captain

~~Officer.~~

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* [blank] *, 19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, 18th. May, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, and where the same is contemplated, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily coming to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Shanghai Municipal Council, Health Dept., Shanghai	Esthonia via New York		Yes	Employers	Yes	No			Nephew-Dr.P.Eller, Tallin, Esthonia.	No	2wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Brn	Blue	Nil
2	c/o Shanghai Municipal Council, Health Dept., Shanghai	Esthonia via New York		Yes	Employers	Yes	No			Nephew-Dr.P.Eller, Tallin, Esthonia	No	2wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Brn	Brn	Nil
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—486

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 508 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

539

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible]. Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19 3[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground] / Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible] AT VICTORIA.				M														
2		[illegible] AT VICTORIA.																		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . ----------
U. S. citizens . . . . . ----------
Aliens . . . . . ----------

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[illegible] Surgeon

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* [illegible], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

18—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Name whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... MAY 18 1938 ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, 18th May, 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming for immoral purpose	Whether excluded and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes—Year or period of years	If Yes—Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o H M Britis[illegible] Naval Office Admiralty Chatham	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	c/o The Admiralty, White Hall, London, England	No	2wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fr	Brn	Brn	Nil
2	[illegible] Municipal Council, Liverpool	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	Wife-Mrs. A. J. Orton, 28 Colwood Gdns, S. W. 19, London, Eng.	No	1wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Blue	Nil
3	~~Employers' Tea Trade Tobacco Company, Limited~~	~~England via Seattle & Panama~~		~~Yes~~	~~Employers~~	~~Yes~~	~~No~~	-	-	c/o British American Tob. Company, London, England	No	3mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Brn	Gry	Nil
4	~~Husband, Employers Tea Trade Tobacco Company, Limited~~	~~England via Seattle & Panama~~	Husbands	~~Yes~~	employers	~~Yes~~	~~No~~	-	-	c/o British American Tobacco Company, London, England	No	3mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Brn	Gry	Nil
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

EXIT JUNE 1. N.Y. "AQUITANIA"

EXIT N.Y. MAY 25 "QUEEN MARY"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5028

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. Passengers sailing from MANILA P.I., APRIL 25th, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		ALIENS TO BE EXAMINED AT SHANGHAI, MAY 2nd, 1938.																			
NON-IMMIGRANT		[illegible] PETER KENNEDY		29		M	S	Naval Officer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Temporary Visitor 747	Shanghai	Apr. 29/38	Sec 3.2 grans	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		[illegible] ALFRED JAMES		37		M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	S Shields	Transit Certificate 98	Shanghai	Apr 11/38	Sec 3.3	China	Shanghai
3		WITHDREW APPLICATION [illegible]	ALBERT S.	49		M	M	Accountant	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Bristol	Temporary Visitor 604	Shanghai	Mar. 3/38		China	Shanghai
4		WITHDREW APPLICATION [illegible]	G. [illegible]	60		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Bristol	Temporary Visitor 605	Shanghai	Mar. 3/38		China	Shanghai
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SAILING FROM VANCOUVER ON "ERRIA". EASTERN ASIATIC LINE

GOVT. OFFICIAL

EXAMINED BY :-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" — as the case may be)

D Shackleton

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* ..... *, 19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

10—430

4

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, 18th. May, *19* 38

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	17 In U. S. A., its territories or possessions — State	17 City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether by relative, whether by other person, or by any corporation, society, church, club, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to go to some other foreign country, to remain in the United States indefinitely, or to return to the United States after a temporary absence	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	24 Can he (she) read and write (the question)?	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See question 28)	28 Whether coming for purpose of any other immoral purpose	29 Whether polygamously inclined	30 Whether ticket purchased and paid for abroad	31 Whether ticket purchased and paid for in U. S.	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	[illegible] St. Johns Cathedral, [illegible]	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-			c/o G. Dowell & Co. Seattle via Blaine					No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fr	Brn	Brn	Nil
2	[illegible]	[illegible]			Yes	Self	Yes	[illegible]	[illegible]	New York	June	c/o Thos Cook & Sons Ltd London, England					No	14 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Blue	Nil
3	[illegible]	[illegible]			Yes	Husband	Yes	[illegible]				c/o Thos Cook & Sons Ltd London, England					No	14 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Blk	Gry	Nil
4	[illegible]	[illegible]			Yes	Father	Yes	No	-			Father Mr A Johnson Royal Hotel Cumpleton, Scotland					No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Auc	Gry	Nil
5	[illegible]	[illegible]			Yes	Father	Yes	No	-			Grandfather Mr A Johnson Royal Hotel, Cumpleton, Scotland					No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fr	Fr	Blue	Nil
6	[illegible]	[illegible]			Yes	Self	Yes	No	-			Sister Miss J [illegible] 27 Union St Greenock, Scotland					No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Blk	Brn	Nil
7	[illegible]	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	No	-			Sister-in-law Miss [illegible] 27 Union St Greenock, Scot					No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Brn	Gry	Nil
8	[illegible]	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	No	-			Friend Mr H. J. Hope, 5a The Grove, Ealing, London, Eng					No	3wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Brn	Blue	No
9	[illegible]	[illegible]			Yes	Self	Yes	No	-			c/o Thos Cook & Sons, Ltd London, England					No	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Gry	Gry	Nil
10	[illegible]	[illegible]			Yes	Husband	Yes	No	-			c/o Thos Cook & Sons, Ltd. London, England					No	2 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Gry	Gry	Nil
11	[illegible]	England via Quebec			Yes	[illegible]	Yes	[illegible]				Midland Bank, Sutton Coldfield, England					No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Fr	Blue	Nil
12	[illegible]	[illegible]			Yes	Self	Yes	No	-			Home 134 West Northern Rd Aberdeen, Scotland					No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Fr	Blue	Nil
13	[illegible]	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No	-			Friend Mr T Wiesting 2819 46th St Astoria, L I, NY					No	10 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Fr	Brn	Nil
14	[illegible]	[illegible]			Yes	Self	Yes	No	-			Friend Mr T Wiesting 2819 46th St Astoria, L I, NY					No	10 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Brn	Nil
15	[illegible]	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	[illegible]				c/o Bank of Scotland Bank Aberdeen, Scotland					No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Fr	Blue	Nil
16	[illegible]	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	No	-			c/o Bank of Scotland Bank Aberdeen, Scotland					No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Fr	Blue	Nil
17	[illegible]	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	No	-			c/o Thos Cook & Sons, Ltd London, England					No	7 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Fr	Blue	Nil
18	[illegible]	[illegible]			Yes	Self	Yes	No	-			SISTER: GINETTE JOUCLA. 319 81ST N.Y.C.					No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Fr	Blue	Nil
19	[illegible]	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	No	-			Father Dr Peake Rose Cottage Uppham, Sussex England					No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	[illegible]	Dk	Blue	Nil
20	[illegible]	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	No	-			Mother Mrs E Wood, 34 Ellsmere Ave Newcastle-on-Tyne, Eng					No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Gry	Gry	Nil
21	[illegible]	England via Quebec			Yes	[illegible]	Yes	No	-			Father Mr Wratten 18 Canterbury Rd Folkestone, England					No	10 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Fr	Blue	Nil
22	[illegible]	[illegible]			Yes	[illegible]	Yes	No	-			Father in law Mr. Wratten 18 Canterbury Rd, Folkestone, Eng					No	10 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Fr	Blue	Nil
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	

EXIT. VANCOUVER (SEATTLE BOAT) MAY 24TH.

FOUR DAYS

EXIT. N.Y. JUNE 8. "QUEEN MARY"

" " " "

EXIT. N.Y. JUNE 1. "CAMERONIA"

" " " "

EXIT MONTREAL. JUNE 3 "D/YORK"

" " " "

EXIT MONTREAL JUNE 10. "D/RICHMOND"

" " " "

EXIT MONTREAL JUNE 10. "D/RICHMOND"

" " " "

EXIT. MONTREAL JUNE 8 "D/RICHMOND"

" " " "

EXIT MONTREAL JUNE 3 "D/YORK"

" " " "

EXIT MONTREAL JULY R. W. TICKET

EXIT. N.Y. JUNE 1. "CAMERONIA"

EXIT QUEBEC MAY 28. "EMP/AUSTRALIA"

" " " "

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 590-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 57 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA Passengers sailing from MANILA, P.I., APRIL 25th, 19 38

TOURIST PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, APRIL 25th, 1938

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		BAINES	[illegible] WOLFE	37		M	S	Clergyman	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Ham	181	Transit Certificate Hong Kong	Apr.25/38	Sec.3-3	Hong Kong	Victoria
2 NON-IMMIGRANT		BELLIN	STAFFORD ARTHUR	41		M	M	Chartered Accountant	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Cornwall	192	Transit Certificate Hong Kong	Apr.26/38	Sec.3-3	Hong Kong	Victoria
3 NON-IMMIGRANT		BELLIN	EDITH	42		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Stoke-on Trent	193	Transit Certificate Hong Kong	Apr 27/38	Sec. 3-3	Hong Kong	Victoria
4 NON-IMMIGRANT		COOPER	JEMIMA JOHNSTON	43		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scottish	Scotland	Campletown	178	Transit Certificate Hong Kong	Apr 21/38	Sec. 3-3	Hong Kong	Victoria
5 NON-IMMIGRANT		COOPER	AGNES SHEILA	11		F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scottish	China	Hong Kong	179	Transit Certificate Hong Kong	Apr 21/38	Sec 3-3.	Hong Kong	Victoria
6 NON-IMMIGRANT		CRAWFORD	ALEXANDER	46		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scottish	Scotland	Greenock	183	Transit Certificate Hong Kong	Apr.25/38	Sec.3-3	Hong Kong	Victoria
7 NON-IMMIGRANT		CRAWFORD	JANET BARR	41		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scottish	Scotland	Greenock	184	Transit Certificate Hong Kong	Apr.25/38	Sec.3-3	Hong Kong	Victoria
8 NON-IMMIGRANT		DALLOW	JAMES CLAUDE	35		M	S	Telephone Engineer GOVT. OFFICIAL	Yes	English	Yes	Gt. Britain	British	England	London	24	Temporary Visitor Penang	apr.8/38	Sec.3-2 GRATIS	Malaya	Alor Star Kedah
9		LEFT SHIP AT VICTORIA. GRANT	JAMES C.	42		M	M	Civil Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	6	Transit Certificate Rangoon	Apr.4/38		Rangoon	Burma
10		LEFT SHIP AT VICTORIA. GRANT	ANNIE S.	46		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	India	Najpore	5	Transit Certificate Rangoon	Apr.4/38		Rangoon	Burma
11 NON-IMMIGRANT		HARRISON	JOHN NOEL	27		M	S	Police Officer GOVT. OFFICIAL	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Woodford Green	221	Temporary Visitor Singapore	Apr.19/38	Sec 3-2 GRATIS	F.M.S	Kuala Lumpur
12 NON-IMMIGRANT		JAMIESON	FRANK	37		M	S	Tea Planter	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	101	Temporary Visitor Calcutta	Apr.7/38	Sec 3-2	I Mia	Cypress
13 NON-IMMIGRANT		KILGOUR	ANDREW McBLAIN	42		M	M	Engineer Master	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15	Transit Certificate Calcutta	Mar.1/38	Sec 3-3	India	Calcutta
14 NON-IMMIGRANT		KILGOUR	GRACE DORA	46		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	London	11	Transit Certificate Calcutta	Mar.11/38	Sec 3-3	India	Calcutta
15 NON-IMMIGRANT		MURRAY	ALEXANDER ROSS	41		M	M	Civil Engineer GOVT. OFFICIAL	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	226	Temporary Visitor Singapore	Apr 23/38	Sec 3-2 GRATIS	F M S	Ipah
16 NON-IMMIGRANT		MURRAY	GLADYS VICTORIA	37		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	227	Temporary Visitor Singapore	Apr.23/38	Sec 3-2	F M S.	Ipah
17 NON-IMMIGRANT		PARENTEAU	WILLIAM A. (ARMY OFFICER)	28		M	S	Soldier ARMY OFFICER. GOVT. OFFICIAL	Yes	English	Yes	Gt Britain	Irish	England	Liverpool	10	Temporary Visitor Calcutta	Apr.6/38	Sec 3-2 GRATIS	India	
18 NON-IMMIGRANT		PEAKE	ERNEST LESLIE	33		M	M	Chartered Accountant	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	China	Hangchow	224	Temporary Visitor Singapore	Apr.22/38	Sec 3-2	S.	
19 NON-IMMIGRANT		WOOD	JAMES	41		M	M	Master Mariner	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	England	Newcastle on Tyne	179	Transit Certificate Hong Kong	Apr.22/38	Sec 3-3	Hong Kong	Victoria
20 NON-IMMIGRANT		WRAITEN	WILLIAM	30		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Folkestone	175	Transit Certificate Hong Kong	Apr.19/38	Sec.3-3	S.S.	
21 NON-IMMIGRANT		WRAITEN	MARJORIE	30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Lichfield	176	Transit Certificate Hong Kong	Apr 19/38	Sec 3-3	S.S.	
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—

H.T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medical Council of [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[signature]

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* [illegible], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

50

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 [illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19 [illegible], Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., [illegible], 19 [illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2									
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5									
6									
7	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—805

46

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from HONOLULU T.H., MAY 13TH, 1938, Arriving at Port of Victoria and Vancouver MAY 18th, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGER BOARDED AT HONOLULU, T.H. MAY 13TH 1938								
1	[illegible]	[illegible]	28		M	S	Dec 2, 1912	Roswell New Mexico	2396 Pershing Ave., San Bernadino, Cal.
2	BLACK	[illegible]	41		F	M	Lake Forest, Ill.		Summit, Lake Forest, Ill.
3	BLACK	ROBERT G.	11		M	S	Sept 2, 1926	Honolulu, T.H.	Summit, Lake Forest, Ill.
4	BORCHGREVINK	[illegible]	75		M		Norway	Through Consul Honolulu 1887	c/o Mrs. H. Robertson, 2777 Presidio St., San Diego, Cal.
5	[illegible]	MARJORIE	20		F	S	[illegible]	Meridan, Idaho	622 Pennsylvania Ave., Bremerton, Wash.
6	[illegible]	ADELINE E	[illegible]		F	[illegible]	1911	Raton, New Mexico	427 N.E. Senate, Portland, Ore.
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Seattle, Wash.	171 Jackson Ave. Seattle, Wash
8	[illegible]	[illegible]	6		M	[illegible]	[illegible]	Seattle Wash.	171 Jackson Ave., Seattle, Wash
9	CHRISTOPHERSEN	CHRISTOPHER D.	42		M	M	1892	Wailuku Maui T.H.	1568 McKinnon Ave., San Francisco, Cal.
10	CHRISTOPHERSEN	ANN	[illegible]		F	M	Oct 10, 1892	San Francisco, Cal.	1568 McKinnon Ave., San Francisco, Cal.
11	COOPER	HARRY S	41		M	M	May 12, 1897	San Francisco, Cal.	Taft Hotel, New York City, N.Y
12	COOPER	ANITA G.	34		F	[illegible]	Apr. 16 1897	San Francisco, Cal	Taft Hotel, New York City, N.Y.
13	GOLDSMITH	[illegible]	47		M	M	Jan [illegible] 1891	Maine	241 Front St., Bath, Maine
14	GOLDSMITH	ANNE	8		F	S	March 22, 1929	Dorchester Mass.	244 Front St., Bath, Maine
15	GOLDSMITH	JUDITH	5		F	S	Aug 13, 1930	Dorchester Mass.	244 Front St., Bath, Maine
16	[illegible]	[illegible]	46		F	M	May 11, 1892	Honolulu T.H.	10450 Honolulu 5-4-38
17	[illegible]	AMY E	21		F	S	Sept. 7, 1916	Honolulu, T.H.	121 [illegible], Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
18	HALL	CHARLES W.	58		M	M	Dec. 17 1879	Andover Ohio	
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
19	HALL	MARGARET L.	58		F	M	Dec. 20, 1880	[illegible]	
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
20	JOHNSTONE	MARY	35		F	M	Aug. 21, 1902	[illegible]	
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
21	JOHNSTONE	SUE M.	33		F	M	Dec. 25, 1903	[illegible]	
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
22	LEYOU	[illegible]	37		F	S	May 19, 1901	[illegible]	
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
23	LANDER	MARGARET M.	34		F	M			
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
24	LANDER	BETTY	2		F				
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
25	OLSTEN	[illegible]	38		F				
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
26	McCORD	[illegible]	38		F	S	Jan. 24, 1914	Colfax Texas	
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
27	MAGOON	ELIZABETH D.	38		F	M	Jan. 27, 1906	Hilo, T.H.	
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
28	MAGOON	ELIZABETH	5		F	S	Nov. 27, 1932	[illegible]	
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
29	NETLAND	ISABEL S.	39		F	M	Aug. 18, 1902	[illegible], Montana	
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
30	NETLAND	PAUL A.	1		M	S			

R.K. Eastbrook

ELIMINATION AND CORRECTION RECORD

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-908

48

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from YOKOHAMA, JAPAN, MAY 6TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C. 18th, MAY 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGER [illegible] AT VICTORIA, MAY 6TH, 1938									
1	BOLES	ANNA I.	41		F	S	October 16, 1897 Staten Island, N.Y.	307513	Wash. 6-1-36	790 West End Ave., New York City, N.Y.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA. CARTER	MYRTLE	61		F	W	October 28, 1877 Woburn, Mass.			16 Northington Street, Boston, Mass.
3	[illegible]	[illegible]	61		F	W	August 22, 1876 Woburn, Mass.			16 Northington Street, Boston, Mass.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. [illegible]	[illegible]	36	7	M	S	June 21, 1901 Middle Village, N.Y.	323484	Wash. 7-4-36	R.F.D.2, Winsted, Conn.
5	[illegible]	[illegible]	38	2	F	S	[illegible]			32 West 82nd St., New York
6	[illegible]	[illegible]	37	4	F	S	Dec. 28, 1898 Chicago, Ill.	451245	Wash. 10-7-37	141 Broadway, New York City
7	[illegible]	[illegible]	41	7	F	S	Oct. 16, 1896 Chicago, Ill.	1043	Shanghai 4-4-38	141 Broadway, New York City
8	[illegible]	[illegible]	42	7	F	S	Sept. 7th, 1897 Madison, Wis.	351304	Wash. 11-8-38	Pendleton, Ind.
9	[illegible]	[illegible]	42	7	F	S	April 27, 1896 Beverly, Mass.	451630	Wash. 12-13-37	1201 N. Delaware, Chicago, Ill.
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

ADDITIONS AND CORRECTIONS ENTERED

Line..... Canadian Pacific Steamships Ltm...

Owners.... Canadian Pacific Steamships Ltm

Local Agents Canadian Pacific Steamships...

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-009

47

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 [illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of [illegible], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]								
2	[illegible]								
3	[illegible]						Hurffee born Dec 17		Tsingtao, China, 203 [illegible]
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16							[illegible]		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

46

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from SHANGHAI, CHINA, MAY 2ND, 19[36], Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. 18th May 19 36.

No.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
[illegible]										
1	[illegible]	[illegible]	41		M	M	Aug. 26, 1896	Mecklenburg, Va.	4005	Shanghai 7/22/37 Danville, Va
2	[illegible]	EDWARD G.	2y		M	S	Sept. 21, 1908	Granville Co., N.C.		Oxford, N.C.
3	[illegible]	[illegible]	47		M	M	[illegible] 9, 1889	Forest Glen, N.Y.	231	Hong Kong 6-29-34 130 East 73rd St., New York
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	[illegible] 4, 1889	Norfolk, Va.	97	Harrow, 3-34 c/o Telfair Stockton & Co., Jacksonville, Fla.
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Dec. 28, 1890	Haverhill, N.H.	43	Yamamai 3-25-36 Richland [illegible], Plymouth, N.H.
6	VAN [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] 5, 1891	Louisville, Ky.	37,457	Washington 3-[illegible] R. Brewster, Irvington, N.Y.
7	VAN ALSTYNE	ROBIN	[illegible]		F	S	[illegible] 24, 1894	New York City, N.Y	"	" " [illegible], Irvington, N.Y.
8	VAN ALSTYNE	ANNE C	1y		F	S	[illegible] 26, 1918	Quogue, L.I. N.Y.	"	" " [illegible], Irvington, N.Y.
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

[illegible] AND CORRECTIONS NOTED

PURSER

Line Canadian Pacific Steamships Limite

Owners Canadian Pacific Steamships Limite

Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-605

45

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONGKONG, APRIL 29, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C. 18th. MAY 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS			ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, APRIL 29TH, 1938										
1	~~CLAPP~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~HELEN R.~~	~~63~~	~~F~~	~~M~~	~~March 10, 1875~~	~~Boston, Mass.~~				~~49 Warwich Road, Bronxville, New York~~
2	~~CLAPP~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	~~MARY FRANCES~~	~~26~~	~~F~~	~~S~~	~~June 28, 1911~~	~~Dorchester, Mass.~~	USPP.			49 Warwich Road, Bronxville, New York
3	FREDERICKS ✓	VIRGINIA	31	F	M	Oct. 18, 1906	Kalamazoo, Mich	98	Singapore transh HK	2/14/38	c/o Mr. C.H. Stearns, Kalamazoo Natl. Bank Bldg., Kalamazoo, Mich.
4	HYDE ✓	JOHN A.	35	M	S	Dec 12, 1903	New York City, N.Y	494832		1/25/38	136 East 67th St., New York.
5	~~JACOBS~~	~~LEWIS C.~~	~~34~~	~~M~~	~~M~~	~~April 6, 1904~~	~~Mansfield, Conn.~~				~~15 Bush St., Springfield, Mass.~~
6	MERRITT ✓	KATHLEEN A.	43	F	M	China		1694	London By Marriage	Aug 31/34 Renewed 3/4/37	c/o H.B. Merritt, Telfair Stecoton & Co., Jacksonville,
7	MERRITT ✓	LAWRENCE N.	17	M	S	China		3269	by Parentage	4/1/37	c/o H.B. Merritt, Telfair Stecoton & Co., Jacksonville, Fla.
8	MERRITT ✓	KENNETH	10	M	S	China		1694	by Parentage	Aug 31/34	c/o "H.B. Merritt, Telfair Stecoton & Co., Jacksonville, Fla.
9	POTEAT ✓	JAMES	51	M	M	Feb. 13, 1887	Caswell, N.C.	5	Singapore	4/23/35	c/o Export Leaf Tobacco Co., Richmond, Va.
10	POTEAT ✓	ANNE C.	44	F	M	Aug. 11, 1893	Baltimore, Md.	2	"	2/11/35	c/o Export Leaf Tobacco Co., Richmond, Va.
11	SCHULTZ ✓	HENRY L.	48	M	M	Aug. 30, 1889	New York City, N.Y.	214	Singapore	4/19/36	c/o Standard Oil Co., New York City, N.Y.
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line.... Canadian Pacific Steamships Limit

Owners.... Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents.... Can...

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-60A

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

44

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from MANILA, P.I., , 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C. 19th. MAY 38.

No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I, APRIL 25TH, 1938									
1	HANNA ✓	JOHN L.	49		M	M	July 7, 1889	Franklin, Pa.	U.S.PP. 33759	Wash DC 7/23/38 O'Keefe Lane, Los Altos, Cal.
2	HANNA ✓	FRANCES A.	42		F	M	May 23, 1896	Bakersfield, Cal.	33765	" O'Keefe Lane, Los Altos, Cal.
3	HANNA ✓	JOHN L. Jr.	16		M	S	Nov. 24, 1921	Bakersfield, Cal.	-"-	" O'Keefe Lane, Los Altos, Cal.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~KOCH~~	~~Carrie B.~~	~~41~~		~~M~~	~~M~~	~~Apr. 15, 1894~~	~~Lewiston, Pa.~~		~~120 Erie St., Westmont, Johnstown, Pa.~~
5	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~KOCH~~	~~Edith M.~~	~~23~~		~~S~~	~~M~~	~~Aug. 26, 1914~~	~~Johnstown, Pa.~~		~~120 Erie St., Westmont Johnstown, Pa.~~
6	NELSON ✓	OLIVER E.	48		M	M	March 14, 1890	Rock Island, Ill.	358274	Wash DC 12/31/36 Clarks Corner, Orange, Conn.
7	NELSON ✓	MARY G.	46		F	M	Aug. 16, 1892	Salt Lake City, Utah	"	" " Clarks Corner, Orange, Conn.
8	SMOYER ✓	EGBERT A.	49		M	S	July 2, 1889	Allentown, Pa.	1508	Manila 3/1/38 Emans, Pa.
9	ZIMMERLAN ✓	FRANK L.	50		M	M	Sept. 10, 1887	Buchanan, Va.	719	" 5/8/38 Lynchburg, Va.
10										
11										
12										
13	J. Whitbeck									
14	R.K. Eastwood									
15	U.S. Immn. Inspectors									
16										
17										
18										
19	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED									
20										
21	PURSER.									
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-604

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], master [illegible] from [illegible], do solemnly swear [illegible] and sailing through the [illegible] or the surgeon [illegible] of said vessel, and [illegible] of the aliens named in the [illegible] and from my own [illegible] to the United States by law regulated [illegible] the information in said list or manifest [illegible] correct [illegible].

[illegible] Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests [illegible] for each port at [illegible] United States, [illegible] traveling in separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration [illegible] as traveling in the third class and the so-called tourist class, [illegible] bear the number [illegible]. The name of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet. [illegible] separate cross-references should be made on the sheets on which the [illegible]

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make [illegible] in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*). The age [illegible] be expressed in years [illegible] months, the latter [illegible] only.

Column 5 (*Sex*). Use only [illegible] female).

Column 6 (*Married or single*). [illegible] (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). [illegible] possible the occupation [illegible] engineer, [illegible] policer, iron molder, wood [illegible] turner, or other [illegible]

A distinction should be made between [illegible] amount of [illegible] shown, as follows:

A farmer who [illegible]

A farm laborer [illegible]

Steamship [illegible] should be [illegible] arrivals.

Column 8 [illegible] following [illegible] should be stated. [illegible] requirements. [illegible]

Column 9 [illegible] which [illegible]

Column 10 [illegible] city, [illegible]

Special attention [illegible] which [illegible] nationality [illegible] similarly "Persia" [illegible] by country. [illegible] heading of England, Scotland, [illegible] ing [illegible] should be especially [illegible]

CUBAN

The term "Cuban" refers to the [illegible]

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people [illegible] West Indies [illegible] other than other Cubans or Negroes.

SPANISH OR CASTILIAN

"Spanish American" refers to the people [illegible] South American [illegible] descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro [illegible] the British islands of the West Indies, Negroes of the Virginia [illegible] admixture of blood of the African. Negroes should be [illegible]

ITALIAN (North)

The people who are native to the [illegible] Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Tuscany, and their descendants who, [illegible] residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "**Italian (north).**" Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

[illegible]

The term "Jew" refers to the people [illegible] of the basin of the River [illegible] Under this head the Abyssinians [illegible] Arabia, and their [illegible] other.

Column [illegible] or Date of Birth should be [illegible] and number of days [illegible] to designate [illegible] Visa, or [illegible] involved, as [illegible]

[illegible] of the [illegible]

[illegible] of [illegible] which alien resided [illegible] permanent residence [illegible] should show [illegible] new country of [illegible] country of [illegible]

[illegible] permanent residence of the [illegible]

[illegible] of the [illegible]

[illegible] The entry should show definitely [illegible] Hebrew, or other [illegible] fined.

[illegible] *and if so*, [illegible] The answer [illegible] or [illegible] not be [illegible] having the several [illegible]

[illegible] *United States; and if so, when, where, and* [illegible] Yes or No. In the [illegible] or period of [illegible] and place to, 1894–1897, [illegible] more than other [illegible] and also last [illegible] [illegible] The answer should [illegible] address [illegible]

[illegible] answer, like all [illegible] the examination [illegible] and deported [illegible] Secretary of Labor [illegible] for witness should be [illegible]

11-40

List

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on list	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country to which part of departure	In U. S. A., its territory or possession					Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																								
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line _____
Owners _____
Local Agents

Form 500
DEPARTMENT OF LABOR

List
43

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ . Passengers sailing from _____ , _____ , 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number	Issued		Data concerning verifications of landings, etc.	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District	Prefix number with QIA, MQV, PA, or RP and give section of act involved	Place	Date	This space for use of Government officials only	Country	City or town, State, Province or District
1																	3-1 Gratis		
2																	3-1 Gratis		
3																	3-1 Gratis		
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. C. MacKenzie, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Swear [illegible] 33 [illegible] State whether Surgeon acting for Company [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am employed by the [illegible] Line [illegible] Co., as such Surgeon [illegible] Yes. [illegible] personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. C. MacKenzie
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 19 3[illegible]

at Victoria B.C.

[illegible]

NOTE.—If no surgeon ships with the vessel, this affidavit of verification [illegible] is to be executed by the master at port of departure, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens named on the manifest subsequent to the date of inspection noted.
If no surgeon ships with the vessel, the affidavit of verification shall be executed by the master at port of departure before a commissioner of affidavits duly authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the race or tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bohemian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

MAY 18 1938

at VICTORIA COUVER

..... *Immigrant Inspector.*

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894—1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., 13th MAY, 19 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Whether coming in pursuance of any prearranged agreement or understanding with any person or persons in the United States to perform labor if such labor is of a character specified in any of the contract labor laws	Whether excluded and deported before some prior	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to proceed to country of which he is a citizen or subject	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No				Home - 12 Cromwell Road London S.W. 7, England	No				No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Grey	Nil
2	[illegible]	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No				Home - 110 Cromwell Road, London, S.W. 7, England	No	Wd.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Blue	Nil
3	[illegible]	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No				Home - 12 Vincent Ave., Remuera, Auckland, New Zealand	No	Sgl	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	Nil
4	[illegible]	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No				Home - 12 Vincent Ave., Remuera, Auckland, New Zealand	No	Sgl	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	Nil
5	[illegible]	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No				c/o Thos. Cook & Son London, England	No	Mar	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	Nil
6	[illegible] India	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No				c/o Thos. Cook & Son London, England	No	Mar	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Blue	Nil
7	[illegible]	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1931	In transit		Gen. Elec. Corp. New York Son E. F. Phillips, Eindhover, Holland	No	Mar	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Brn	Grey	Nil
8	[illegible]	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1931	In transit		Gen. Elec. Corp. New York Son E. F. Phillips, Eindhover, Holland	No	Mar	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Grey	Nil
9	[illegible]	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit		Business - 2 Bevis Marks, London, E.C.3 England	No	Mar	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Brn	Nil
10	[illegible]	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No				c/o Westminster Bank, London, England	No	Mar	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Brn	Nil
11	[illegible]	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1938	In transit		c/o Plaza Hotel New York	No	Mar	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Brn	Blue	Nil
12	[illegible] Berlin	Germany via New York			Yes	Husband	Yes	Yes	1938	In transit		c/o Plaza Hotel, New York	No	Mar	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	Nil
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Sailing Montreal, 6/10/38 Empress of Britain
Sailing Montreal, 6-4-38 Empress of Britain
Sailing New York, 6-11-38, New Amsterdam
Sailing New York 6-11-38 New Amsterdam.
Sailing New York, Europa, May, 25-38
Sailing Montreal, Emp. of Britian, 6-18-38

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—69

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents [illegible]

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

42 List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN , MAY 6TH , 19[illegible]

14—480

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Do not enter. For Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to – Read	Able to – Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to – Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		[illegible]															3-2 Gratis			
2		[illegible]															3-2 Gratis			
3		[illegible]															3-2			
4		[illegible]															3-2			
5																	3-2 Gratis			
6																	3-2 Gratis			
7		[illegible]													[illegible]		3-2			
8															[illegible]		3-2			
9																	3-2			
10		[illegible]															3-2			
11		[illegible]															3-2			
12																	3-2			
13																				
14																				
15		R.H. Earlenbaugh																		
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "making thereunto" or "employed by" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

H. Mackenzie

MAY 18 1938

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Make whether Master, Purser, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Omrett

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

MAY 18 1938

at VICTORIA VANCOUVER

.....

Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "IM", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B. C., 16th MAY, 19 41

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1											Sailing New York															
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from KOBE, JAPAN, _____, 19 8

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to – Read	Able to – Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to – Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																			
2																	3 - 2		
3																	- 2		
4																	- - 2		
5																	1 - 2		
6																	- -		
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Jeff. Williamson
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

S Mackenzie

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)* ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... MAY 18 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

.....

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should deseribe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, and other matters specified in the full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—436

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners .....

Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 40 A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. . Passengers sailing from , , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (For inspector's use at Continental United States ports only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
2																					
3																			SEC. 3 (L) Govt C... M			
4																					
5																			3 - 3		
6																					
7																					
8																					
9																					
10																			SEC 3 - 3		
11																			SEC 3 - 3		
12																			SEC 3 - 3		
13																			SEC 3 - 3		
14																			SEC 3 - 3		
15																					
16																			3 - 3		
17																			3 - 3		
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , Surgeon of the ..... , ... , do
solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
..... , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

..... .

Sworn to before me this MAY 18 1929 day of ..... , 19

at VICTORIA VANCOUVER

.....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Strike out whether Master, First, or Second Officer) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... Staff Captain *Officer.*

Sworn to before me this MAY 18 1928 *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19* 39

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country vis (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to be a citizen of the country to which he is going on the present ship's manifest	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents [illegible]

DEPARTMENT OF LABOR

36 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		[illegible]																	
2		WITHDRAW APPLICATION [illegible]																	
3		APPLICATION [illegible]																	
4		[illegible]																	
5		Expects to remain in Canada 3 or 4 weeks. Will apply at Ogdensburg when ready to enter U.S.																	
6																			
7																			
8																			
9		[illegible]																	
10		U.S. Immigration Inspector.																	
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by [illegible] as the case may be) ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D B Mackenzie
(Signature)

Sworn to before me this MAY 18 1928 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... of the ..... from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.....
..... Officer.

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

.....
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895—1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., MAY 18th., 19 38.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor for which he has been promised remuneration	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of the question)	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or whether previously arrested or excluded or deported from the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Employers - Indo-China & Yunan Railway, Hanoi, Indo-China	France	via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Home - 89 Rue de Miromesnil, Paris, France	1 week	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Brn	Nil
2	Employers - Indo-China & Yunan Railway Hanoi, Indo-China	France	via New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Home 89 Rue de Miromesnil, Paris, France	1 week	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Brn	Brn	Nil
3	c/o Hongkong University Victoria, Hongkong	England	via Montreal		Yes	Self	Yes	Yes	1928	In transit		Wife - Mrs. R.L. Forster, Woodstock Rd. Oxford, England	4 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Gry	Gry	Nil
4	Friend - Mr. E.V. Blight 45 Orchard Rd., Singapore	England	via Quebec		Yes	Self	Yes	Yes	1927	In transit		Firm - Tozer & Kemsley & Millbourne Ltd. 84 Fenchurch St., London.	6 wks	no	Sailing Quebec June - 21/38 - £/13.10.0. no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Gry	Brn	Nil
5	Friend - Mr. E.V. Blight 45 Orchard Rd., Singapore	England	via Quebec		Yes	Husband	Yes	Yes	1924	Honolulu		Husband's Firm - Tozer, Kemsley & Millbourne Ltd. 84 Fenchurch St., London	6 wks	no	" no	no	no	no	no	no	" Good	no	" 5	" 5	Fr.	Brn	Brn	Nil
6	Employers - Hongkong & Shanghai Banking Corp., Victoria HongKong	England	via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1937	In transit		Hongkong & Shanghai Banking Corp., 9 Gracechurch St., London, England	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Blk	Gry	Nil
7	Choong Keng State, Serdang, Kedah, F.M.S.	England	via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sister-in-law - Mrs. Jane Gorton, 10 Moorside Ave., Bolton, Lancaster, England	5 days	no	NYC. Sailing Queen Mary May 24/38 no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Blk.	Brn	Nil
8	Choong Keng State, Serdang, Kedah, F.M.S.	England	via New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Sister - Mrs. Jane Gorton, 10 Moorside Ave., Bolton, Lancaster, England	5 dys	no	" no	no	no	no	no	no	" Good	no	" 5	" 0	" Fr.	" Brn	" Brn	" Nil
9	Friend - Mrs. F.F.Leyer-sedge, 6 Under Rd. Dehra Dun, India	England	via New York		Yes	Son	Yes	No	-	-	-	c/o Lloyds Bank Ltd., 6 Pall Mall, London, Eng.	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fr.	Gry	Gry	Nil
10	Friend - N.C.M. Bennett Fairlie Place, Calcutta	England	via		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Lloyds Bank Ltd., 6 Pall Mall, London Eng.	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Aub.	Blue	Nil
11	Union Insurance Co. of Canton, Victoria, HongKong	England	via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1937	In transit		Friend - Mr. H. G. Gray 80 Cornhill, London, E.C.3	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Brn	Nil
12	Union Insurance Co. of Canton, Victoria, HongKong	England	via New York		Yes	Husband	Yes	Yes	Born	there		Friend - Mr. H. G. Gray 80 Cornhill, London, E.C.3	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Brn	Gry	Nil
13	Firm - J.D. Humphreys & Co Victoria HongKong	England	via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1922	In transit		64 Crutched Friars, London E.C.3., England	3 wks	no	no	no	Home	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Hal.	Nil
14	Firm - Organic Fertilizer Co., Victoria HongKong		New York		Yes	Self	Yes	Yes	1926	In transit		c/o Purgold & Co., 79 Pearl St., New York,	6 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
15	Husband's Firm - Organic Fertilizer Co., Victoria HongKong		New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1930	In transit		c/o Purgold & Co., 79 Pearl St., New York	6 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
16	c/o War Memorial Nursing Home, Victoria HongKong	England	via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sister - Miss E.F. Heaven Nodelman Hill, Chester.	No fixed	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fr.	Brn	Brn	Nil
17	Brother - H. Pope 2 Windesore Ct., Rangoon Burma	England	via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Sister - Miss L. Pope 34 Station Rd., Longhton, England	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
18	c/o Survey Office, Jahore, F.M.S.	England	via Montreal		Yes	Malayan Govt.	Yes	Yes	1932	In transit		Aunt - Mrs. G. Robb, 96 Deynton Ave., London, S.W. 2, England	1 mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Blue	Nil
19	c/o Survey Office Jahore, F.M.S.	England	via Montreal		Yes	Malayan Govt.	Yes	No	-	-	-	Aunt - Mrs. G. Robb 96 Deynton Ave., London, S.W. 2, England	1 mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fr.	Brn	Gry	Nil
20	British Cigarette Co. Ltd., Victoria, HongKong	England	via Montreal		Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	Wife - Mrs. J.H. Roberts 41 Claybrook Rd., Beckenham, Kent.	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Aub.	Gry	Nil
21	Headquarters - Lucknow District, Lucknow, India	England	via Montreal		Yes	Self	Yes	Up	-	-	-	c/o Grendlay & Co. Ltd., 54 Parliament St. London	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Grey	Brn	Nil
22	Husband's Headquarters - Lucknow District, Lucknow, India.	England	via Montreal		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	c/o Grendlay & Co. Ltd., 54 Parliament St. London	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	7	Fr.	Brn	Blue	Nil
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents [illegible] Steamships Limited

DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from HONGKONG , APRIL 29TH , 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List		NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality. Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved.)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only.)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, APRIL 29th, 1938																
NON-IMMIGRANT		BODIN / ANTONIN	61		M	M	Civil Engineer	Yes	French	Yes France	French	France	Chateau Yuibert	4	Transit Certificate Yuanamfu 3/23/38		3 - 3	China	Haipheng
NON-IMMIGRANT		BODIN / PAULAINE	45		F	M	Housewife	Yes	French	Yes France	French	France	La Cardiff	5	Transit Certificate Yuanamfu 3/23/38		3 - 3	China	Haipheng
NON-IMMIGRANT		FORSTER / LANCELOT A.	56		M	M	Professor	Yes	English	Yes Grt.Brit.	English	England	Newcastle on Tyne	191	Transit Certificate Hongkong 4/26/38		3 - 3	HongKong	Victoria
NON-IMMIGRANT		GEDDES / LEONARD N.	39		M	M	Accountant	Yes	English	YesGrt.Brit.	Scotch	Australia	Perth	217	Temporary Visitor Singapore 4/9/38		3 - 2	F.M.S.	Singapore
NON-IMMIGRANT		GEDDES / DORIS M.	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes Grt.Brit.	Welsh	Australia	Sydney	218	Temporary Visitor Singapore 4/8/38		3 - 2	F.M.S.	Singapore
NON-IMMIGRANT		GRAYBURN / VANDELEUR L.	56		M	M	Banker	Yes	English	Yes Grt.Brit.	English	England	Liverpool	844	Temporary Visitor HongKong 4/8/38		3 - 2	HongKong	Victoria
NON-IMMIGRANT		HART / ROBERT L.	52		M	M	Planter	Yes	English	Yes Grt.Brit.	Scotch	England	Barrow-on Furness	16	Temporary Visitor Penang 3/16/38		3 - 2	F.M.S.	Kedah
NON-IMMIGRANT		HART / EMILY L.	50		F	M	Housewife	Yes	English	Yes Grt.Brit.	English	England	Bolton	17	Temporary Visitor Penang 3/16/38		3 - 2	F.M.S.	Kedah
NON-IMMIGRANT		HOLLIS / ANN	69		F	W	Nil	Yes	English	Yes Grt.Brit.	English	England	Wife of Govn-Off. Burton-on Trent	97	Temporary Visitor Calcutta 4/5/38		3 - 2	Gratis- India	Dinapore
NON-IMMIGRANT		HOLLIS / ARTHUR H.	40		M	S	Railway Official	Yes	English	Yes Grt.Brit.	English	England	Govn-Off. Ridlington	96	Temporary Visitor Calcutta 4/5/38		3 - 2	Gratis- India	Dinapore
NON-IMMIGRANT		HUGHES / ARTHUR V.	54		M	M	Insurance Agent	Yes	English	Yes Grt.Brit.	English	Australia	Adelaide	1923	Temporary Visitor HongKong 6/21/37		3 - 2	HongKong	Victoria
NON-IMMIGRANT		HUGHES / GRACE R.	50		F	M	Housewife	Yes	English	Yes Grt.Brit.	English	U.S.A.	Kentucky	1943	Temporary Visitor HongKong 6/23/37		3 - 2	HongKong	Victoria
13		~~MURPHEYS / JOHN O.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~45~~		~~M~~	~~S~~	~~Merchant~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes Grt.Brit.~~	~~English~~	~~HongKong~~	~~Victoria~~	~~888~~	Temporary Visitor ~~HongKong 4/26/38~~			~~HongKong~~	~~Victoria~~
14		~~LOVETT / GEORGE S.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~54~~		~~M~~	~~M~~	~~Merchant~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes Grt.Brit.~~	~~English~~	~~Channel Islands~~	~~Jersey~~	~~984~~	Temporary Visitor ~~HongKong 4/25/38~~			~~HongKong~~	~~Victoria~~
15		~~LOVETT / LADGE~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~59~~		~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes Grt.Brit.~~	~~English~~	~~Australia~~	~~Seymour~~	~~985~~	Temporary Visitor ~~HongKong 4/25/38~~			~~HongKong~~	~~Victoria~~
NON-IMMIGRANT		MELLOR / MURIEL M.	42		F	S	Nurse	Yes	English	Yes Grt.Brit.	English	India	Rhotak	897	Temporary Visitor HongKong 4/28/38		3 - 2	HongKong	Victoria
NON-IMMIGRANT		POPE / HAROLD	45		M	M	Merchant	Yes	English	Yes Grt.Brit.	English	England	London	17	Temporary Visitor Rangoon 3/23/38		3 - 2	Burma	Rangoon
NON-IMMIGRANT		ROBB / ANDREW G.	37		M	M	Surveyor	Yes	English	Yes New Zealand	English	New Zealand	Govn-Official Dunedin	214	Temporary Visitor Singapore 4/8/38		3 - 2 Gratis	F.M.S.	Johore
NON-IMMIGRANT		ROBB / ANTONIA S.	31		F	M	Housewife	Yes	English	Yes Grt.Brit.	English	Russia	Wife of Govn-Official Vladivostock	216	Temporary Visitor Singapore 4/8/38		3 - 2 Gratis	F.M.S.	Johore
		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION ~~ROBERTS / JOHN H.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~64~~		~~M~~	~~M~~	~~Tobacco Manufacturer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes Grt.Brit.~~	~~English~~	~~England~~	~~Liverpool~~	~~135~~	Transit Certificate ~~HongKong 4/26/38~~			~~HongKong~~	~~Victoria~~
21		~~WILLIAMS / WILLIAM E.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~64~~		~~M~~	~~M~~	~~Army Officer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes Grt.Brit.~~	~~English~~	~~India~~	~~Dumfries~~	~~98~~	Temporary Visitor ~~Calcutta 4/5/38~~			~~India~~	~~Calcutta~~
22		~~WILLIAMS / ETTA C.~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	~~63~~		~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes Grt.Brit.~~	~~English~~	~~England~~	~~Sheffield~~	~~99~~	Temporary Visitor ~~Calcutta 4/5/38~~			~~India~~	~~Calcutta~~
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] McKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" person thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D G Mackenzie
(Signature of Surgeon)

Sworn to before me this MAY 18 1938 day of [illegible], 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Staff Capt., of the R M S "Empress of Canada" Manila, P.I., do
(Whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Staff Captain
Officer.

MAY 18 1938

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

16—80

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., 18th. May, 1938.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to be sent to a country to which he will be admitted, or to return to the country whence he came, or to proceed to a third country, and to which?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~Husband - E.C. Bromilow, England~~ ~~c/o Dow Lobey Santis, P.I.~~	~~via New York~~		~~Yes~~	~~Husband~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1917~~	~~In transit~~	~~Mr. B. Richardson~~ ~~Manila, P.I.~~	1 ~~Wife~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~Fr.~~	~~Brn.~~	~~Gr.~~	~~Nil~~
2	Friend - Mr. W. Donahue Sydney Stadium, Sydney, Australia	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1937	In transit	Friend - Mr. Max Parker, c/o Daily Mirrer, New York	4 no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Gry	Nil
3	c/o American Express Co., Manila, P.I.	South Africa via New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1925	In transit	Husband - J.W. McLaren, 56th St., Lower Houghton, Johannesburg, So. Africa	~~6 les days~~ no	wife no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Gry	Blue	Nil
4	c/o American Express Co., Manila, P.I.	South Africa via New York		Yes	Father	Yes	Yes	1925	In transit	Father - J.W. McLaren, 56th St., Lower Houghton, Johannesburg, So. Africa	~~6 les days~~ no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	Blk.	Blue	Nil
5	~~Friend - Mr. A. Jurez, San Pablo, Laguna, P.I.~~	~~Holland via New York~~		~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~	~~-~~	~~-~~	~~-~~	4 ~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~11~~	~~Fr.~~	~~Gry~~	~~Brn~~	~~Nil~~
6	c/o Franklin Baker Co., Manila, P.I.	England Via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit	c/o Pennsylvania Hotel New York, N.Y. Wife - Mrs. W. Stopford, Hove, England	10 no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	0	Fr.	Brn	Hzl	Nil
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Expects to arrange buying matter for duct.

Expects to sail for Hkg. less than 6 days.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—69

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 371

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from MANILA, P.I. , APRIL 25TH , 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. APRIL 25TH, 1938																		
1		BROMILOW	LUCY	44		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	English	† England	Preston				See 3-2	P.I.	Manila
NON-IMMIGRANT		LUCAS	CHARLES	49		M	M	Boxing Promoter	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sandhurst	Temporary Visitor 567	Sydney	2/8/38	3-3	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT	✓	McLAREN	CATHRINE S.	45		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	South Africa	Scotch	Scotland	Dunfermline	Transit Certificate 13	Johannesburg	2/7/38	3-3	So.Africa	Johannesburg
NON-IMMIGRANT	✓	McLAREN	JOHN J.	17		M	S	Student	Yes	English	Yes	South Africa	Scotch	Scotland	Dunfermline	Transit Certificate 14	Johannesburg	2/7/38	3-3	So.Africa	Johannesburg
5		LEFT [illegible] AUSTRALIA. [illegible]	WARNER	48		M	M	Merchant	Yes	German English	Yes	P.I.	German	Germany	Liitech	Temporary Visitor 265	Manila	4/22/38		P.I.	San Pablo
NON-IMMIGRANT	✓	[illegible]	WINDHAM	74		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Hove	Transit Certificate 9	Manila	2/25/38	3-3	P.I.	San Pablo
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

W.S. Jones. Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.C. MacKenzie *, Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 33 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medical Council of Canada *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

W.C. MacKenzie
(Signature)

Sworn to before me this MAY 18 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. R. Stewart, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* British S/S "Talthybius", *from* Hongkong, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

M. Stuart

Master. ~~Officer~~

Sworn to before me this ..... *day of* MAY 17 193. *, 19*

at Victoria, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria, B.C. VICTORIA B.C. MAY 17 1938, MAY 17 1938, 19

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	17 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	17 Final destination — City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	21 — If Yes — Year or period of years	21 — If Yes — Where?	21 — If Yes — Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily coming to the United States	23 — Length of time alien intends to remain in the United States	23 — Whether alien intends to go to some specific place in the United States	24 Race (a person's race is to be determined by the race or people to which he appears to belong, or which he claims, or which is generally attributed to him, or which he is regarded in the community in which he lives)	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See Footnote.) (or Full text of the question.)	28 Whether ever before refused admission to the United States	29 Whether ever deported	30 Whether ever excluded and deported on other ground	31 Whether ever arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1																														
2	Mrs.I.E.Bertram c/o L.Jacks Eng. - York Bldg.Auckland, via N.Y.	-			No	Self	$250.00	Yes	No	-	-	Friend,Ian Milner,Faculty Club,Un.of Cal.,Berkeley	Tourist	60 days	To Sail from Montreal - about July 15th 1938	Open Booking		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Black	Grey	None
3	Father,David James,56,Ditton Court Rd.Westcliffe,Essex via N.Y.	-			No	Self	$500.00	Yes	Yes	1931	San Fran.1931	Friend,John Straker Douglas School,Peb.Beach MONTEREY, CALIF	Tourist	5 days	To Sail for Eng.	Open Booking		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brn.	Brn.	None
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—499

Line Blue Funnel Line
Owners Ocean Steamship Co.,
Local Agents Dodwell & Co.,

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "TALTHYBIUS". *Passengers sailing from* HONGKONG/SEATTLE, WASHINGTON, VIA VANCOUVER, B. C., APRIL 14/1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
		1st Class Passengers from Hongkong to Seattle, Washington, via Vancouver, B. C.																			
2	Non-Imm.	Bertram [illegible]	James Munro	28	8	M	S	Journalist	Yes	English	Yes	Great Britain	English	New Zealand	Auckland	P.V.-857 Br.Pass.2743	Hongkong H'Kong	11.4.38 9.4.38	See 3-2 Pl.	China	Peiping
3	Non-Imm.	James [illegible]	William Henry Ewart	27	5	M	S	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Westcliffe	P.V.-6 Passport 155643	Calcutta London	24.2.38 28.11.36	See 3-2 Pl.	India	Calcutta
4		Lines one to 30 not used.																			
5		Albert Wolstenholme																			
6		U.S. Immigrant Inspector.																			
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—4.20

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. B. Young, Surgeon of the S.S. Talthybius employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Detroit College of Medicine & Surgery, Detroit, Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E B Young
Surgeon.

Sworn to before me this MAY 17 1938 day of , 19

at Victoria, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 590 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M. S. S. "H E I A N M A R U" *sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, MAY 5 TH, 19 38, *Arriving at Port of* VANCOUVER, B.C. MAY 16TH, 19 38

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGER DISEMBARKING AT VANCOUVER, B.C. DESTINED FOR SEATTLE								
1	Hopkins	James R.	69	6	M	M	Novemer 27, 1868. Tioga, Ill.		1625, So. 20th St, St. Joseph, Mo.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16	No.1 has been transferred from No.6 on List No.103 Yokohama/Seattle Manifest								
17	owing to disembark at Vancouver, B.C. on May 16th, 1938.								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—21[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K.SATO (State whether Master, First, or Second Officer), of the M.S."HEIAN MARU " , from KOBE, JAPAN , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER,B.C., MAY 16TH, 19 38

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of		37 Marks of identification
		Foreign country, via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes—Year or period of years	If Yes—Where?	If Yes—Date of last departure		Whether alien intends to go to some one in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to go to the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father-Mr.Thomas Shanahan Roma,Australia	N.Y.England London			Yes	Self	$250	No	-	-	-	In transit to; c/o.Commonwealth Bank of Australia,London	No	30 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Blue	None
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

644 Issued

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line NIPPON YAISHA

Owners NIPPON YAISHA

Local Agents NIPPON YAISHA B.W.Greer & Son

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7

34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

M ~~S~~ S. "HEIAN MARU", Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, MAY 5 TH, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	Shanahan	George	34	6	M	S Driller	Yes	English	Yes	Gt.Britain ~~Australian~~ IRISH	Australia Roma			Transit Certificate #102	Yokohama, Japan	5-3-'38	3-3	Australia Roma	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PASSENGER DISEMBARKED AT VANCOUVER, B.C. TO BE DESTINED FOR U.S.A.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.SAKURAI, Surgeon of the M.S."HEIAN MARU " sailing therewith, (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H Sakurai
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K.SATO MASTER, of the M.S."HEIAN MARU", from KOBE, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, First, or Second Officer)

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigration Officer.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., MAY 16TH, *19* 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by this or other person, or by what organization, society, branch, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See footnote at foot of this question)	Polygamist	Anarchist	Coming to carry out contract	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether seeking to enter the United States for the purpose of performing labor or service of any kind, and if so, state the nature of such labor or service and the length of time for which he is to perform it	Length of time in the United States	Whether destined for a permanent stay in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o.Peruvian Legation, Tokyo	N.Y.	Peru	Lima	Yes	Self	$500	Yes	1930 1930.	Philadelphia Penn.	1938	In transit to; Mariano, Carranga, Lima, Peru	No	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Gry	Brn	None
2	-do-	"	"	"	"	Husband	"	"	"	"	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
3	-do-	"	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	0	"	"	"	"
4	-do-	"	"	"	"	Father	"	No	-	-	-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	9	"	"	"	"
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

333

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

M ~~S~~ S. " HEIAN MARU " . *Passengers sailing from* Yokohama, Japan , May 5th , 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS DEBARKING AT VANCOUVER, B.C. TO BE DESTINED FOR U.S.A.																			
1	NON-IMMIGRANT	Fernandez Davila	Humberto	48	1	M	M	Diplomat	Yes	Spanish English	Yes	Peru	Spanish	Peru	Lima	Diplomatic Visa #98		4-25-'38			
2	NON-IMMIGRANT	Fernandez Davila	Elsa	38	4	F	M	None	"	"	"	Peru	Spanish	Peru	Lima	" #98	Tokyo, Japan			Japan	Tokyo
3	NON-IMMIGRANT	Fernandez Davila	Zulita	9	7	F	S	Student	"	"	"	Peru	Spanish	Peru	Lima	" #98	"	"		"	"
4	NON-IMMIGRANT	Fernandez Davila	Victor	1	9	M	S	None	No	-	No	Peru	Spanish	Japan	Tokyo	" #98	"	"		"	"
5																				"	"
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . .
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.SAKURAI, Surgeon of the M.S."HEIAN MARU ", sailing therewith [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. [signature]
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K.Sato Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* M.S."HEIAN MARU" *, from* Kobe *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., MAY 16TH, *19* 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Whether coming for purpose of engaging in any unlawful occupation	Whether coming for purpose of performing any immoral act	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to live permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend-Mr.E.H.Summers, c/o.Summers & Co., Kobe,Japan		N.J.	Summit	Yes	Self	$250	Yes	Sept./Oct.1925	Oct.-1925	Oct.-1925	Son-in-law-Mr.O.M.Poole 12, Hobart Ave, Sumit,New Jersy	No	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ruddy	Gry	Blue	Flogs on right arm
2	Friend-Mr.E.H.Summers, c/o.Summers & Co.,Kobe,Japan		N.J.	Sumit	Yes	Husband	$250	Yes	"	"	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Gry brn	"	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—889

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

M S.S. "HEIAN MARU", *Passengers sailing from* KOBE, JAPAN, MAY 2 ND, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		Passengers debarking at Vancouver,B.C. to be destined for U.S.A.																				
1	NON-IMMIGRANT	Campbell	William Wallace	77	8	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt.Britain Canada	English	Canada	Quebec	T.V.#129 Sec 3(2)	Kobe,Japan	4-9-'38		Japan	Shioya near Kobe
2	NON-IMMIGRANT	Campbell	Clara Edwina	66	8	F	M	None	Yes	English	Yes	Gt.Britain Canada	English	Japan	Hakodate	T.V.#130 Sec 3(2)	Kobe,Japan	4-9-'38		Japan	Shioya near Kobe
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . .
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—400

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.SAKURAI, Surgeon of the M.S."HEIAN MARU", sailing therewith [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. [signature]
Surgeon

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

_____

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~SAN FRANCISCO, CALIF.~~ (IN TRANSIT) *Victoria B.C. Canada, May 6*, 1938

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, church, or other body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intends to go to some other country after coming to the United States	Length of time he intends to remain in the United States	Whether he intends to return to the country whence he came	25 Race (For definitions of races in the United States, see instructions to agents)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming for purpose of performing labor of any kind in the United States	30 Whether contracted and imported	31 Whether accepted and imported	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Mr & Clay (Brother)																													
2	Mr & J Clark (Husband)																													
3	Mr & A Grant (Brother)		Wash	Seattle	Yes	Brother	Yes	Yes	8 yrs	Seattle	Nov. 1929	Tel. Mgr (Agnes E Grant) 7544 13 NW Sussex Road																			
4													Jew	6 mos	No	No.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Pale	White	Blue	None
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line ROYAL MAIL
Owners ROYAL MAIL LINES LTD., LONDON
Local Agents HOLLAND-AMERICA LINE

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 31 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "LOCHNAVAR" Passengers sailing from LONDON, SOUTH HAMPTON, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]																			
2		[redacted]																			
3	Non-Imm	GRANT	RNB	63	5	F	S	Independent	Yes	English	Yes	British	Scotch	England	London	Sec 3(2) pd.	London	8/31/38		England	London
4			FLORENCE HART													[redacted]			VIA CANADA		
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 4 to 30 inc, not used

R H Brink
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—489

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

430

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 468

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. TAKSARA sailing from [illegible], XII 30TH, 19.., Arriving at Port of VICTORIA [illegible], 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BLACK,	RWB Willard [illegible]	51		M	M	Scotland	Sep 23, 1886	Naturalised at the Federal Court Los Angeles Calif April 29th, 1929	
2	CHACE,	Richard Kenyon.	23		M	S	Wahoo, Nebraska.	Jun 30, 1914.		535 Oleander Drive, Los Angeles.
3	CRUTCHER,	RWB Jean	28		F	M	Richmond Va	Feb 20, 1910		445 Bellevue Street, [illegible], California.
4	HERNDON,	Madge.	45		F	M	England	Jun 9, 1892.	Naturalised by [illegible] 1917.	Care Husband, Mr Crutcher, U.S.S.Arizona, Long Beach, Cal.
5	JOHNS,	RWB Floyd Leroy.	35		M	S	Bells, Tennessee.	Jul 9, 1902.		Care Husband, Mr Herndon, Fort George Wright, Spokane, Wash.
6	La FOUNTAINE,	RWB [illegible]	24		M	S	New York N.Y.	Jun 8, [illegible].		4555 15th Avenue North East, Seattle, Washington.
7	ROBINSON,	Sam.	19		M	S	Colville, Wash.	Aug 22, 1910.		-do-
8	SICKLESTEEL	RWB [illegible] S.	50		M	M	North Branch, Mich.	May 13, 1878		531 South Spokane Street, Spokane, Washington.
9	WILLIAMS	RWB Glorina Ellen	36		F	W	Rideak Washington	Jul 13, 1868		Daughter, Mrs Axford, Pontiac, Michigan.
10	WINGER	RWB Harvey.	53		M	W	Springfield, Ohio	Oct 24, 1874		2816 Cudahy Street, Huntington Park, Los Angeles.
11										Modesto, California.
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 11 to 30 inc, not used
R W Grenfell
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents C. P. R. Co

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Name of Master, First or Second Officer) *, of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. , August 1930 , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Wife: Mrs A.Beroley, 11 Caledonian Crescent,	New										Mother. Mrs J.Beroley, 1306 St Nicholas Avenue,	Perm-															
2	[illegible]											Cousin L.Stein 60 Dewey St, W.Springfield 6 mths thence	6																
3	Wife: Mrs M.Bernutt,4 Gordon St, Mascot, N.S.W.	Australia via										Uncle: A.McKenna, Mithow, Washington.	Perm-															
4	Father: A.E.Rutland,58 Bank Street, Blackstone,Ipswich,Queensland, Australia.		Wash Methow	Yes	Uncle	$10	No	-	-	-		Care Hotel St George, New York 2 months, thence Canada 4	No nent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Hzl.	Nil.
5	[illegible] Wyong, N.S.W. Australia.		[illegible]								Jones-ville,	Friend.Mr L.A.Thomson,810 Morell Avenue, Burlingame California.	Perm-	Yes														
6	Cousin, Mr S.Le George,307 Dunedale Street,Dandenong S.W. Australia.		Cal.hame.	Yes	Self.	$900	[illegible]				1930	[illegible]	No nent	MX	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	Nil.
7	Friend:Mr Murphy, Care Swan Vale & Co, York Street,	United Kingdom	Hart-ford.	Yes	Self.	$250	No	-	-	-		Hartford,Connecticut. Care Cunard Co,New York 2 wks, sails U.K.per Orsen	No	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Sale low	Brn	Brn.	Nil.
8	[illegible]		[illegible]									[illegible]																
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—499

Line.....
Owners.....
Local Agents..... CPR Co

Form 566 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 29 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

THROUGH. S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., 14TH APRIL, 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]					Coal								QIV No		Feb 21			
2		[redacted]													Temp Visa		Apl 2			
3	Imm.	McKENNA.	Eric Campbell.	18		M S	Farm Laborer.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Obon. British	QIV No 4951.	Brisbane	Mar 24 1938	Islan Card # 618041	Australia	Brisbane.
4		[redacted]													Temp Visa		Apl 7			
5		USHER,	Minnie.	34		F S	Home	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Halifax.	QIV No, 1861	Sydney	Apl 11 1938		Australia	Kosciusko.
6		TAMATAKIS,	Steve.	29		M S	Waiter.	Yes	Greek & English	Yes	Greece.	Greek.	Italy.	[illegible]	QIV No, 5000	Melbourne	Mar 30 1938		Australia	Melbourne.
7		[redacted]	Stanley.	41		M S	Haulage Contractor.	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Wellington On tyne.	T.V.788	Sydney.	Apl 3 1938		[redacted]	
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 8 to 30 inclusive were not used.

E. L. McMartin
Asst. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S. WHITE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S. White

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—488

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 266

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H. 30th April, 19 38, Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDERSON,	Beatrice	32		F	M	Grand Falls, Wash.	Feb 16, 1906		1705 North Willamette Boulevard, Portland, Oregon.
2	[redacted]	Jenny Lind.	42		F	M	Pittsburg, Pa.	Mar 1, 1896		4119 Black Point Road, Honolulu.
3	DANIELS,	Martha D.	13		F	S	Seattle, Washington.	May 20, 1915.		512 East 57th Street, Seattle, Washington.
4	DEVEREAUX,	Jacques Thomas.	26		M	S	Bad Axe, Michigan	Feb 16, 1912		Care Emily's Salon de Beaute, 202 Hatumull Building, Honolulu.
5	DOWLEN	Clara Athel	38		F	S	Parkersburg, W.Va.	Jan 12, 1900.		Care of General Delivery, Juneau, Alaska.
6	EDWARDS,	William Andrew	35		M	S	Mullan Idaho.	Apl 11, 1903		2927 North East Couch Street, Portland, Oregon.
7	[redacted]	Patricia.	18		F	S	Wellston, Ohio.	Mar 17, 1920.		1515 Highland St, Columbus, Ohio.
8	HOFMANN,	Charles Gustav William	74		M	W	Neustadt, Germany.	Jun 28, 1963	Naturalised at the Federal Court, Minneapolis, Minnesota, 1896.	2115 22nd Avenue North East Minneapolis, Minnesota.
~~9~~	~~KEA,~~	~~Sau Young,~~	~~35~~		~~M~~	~~M~~	~~Honolulu T.H.~~	~~Oct 10, 1901.~~		~~1304 Hula Drive, Honolulu.~~
~~10~~	~~KIM,~~	~~Barbara.~~	~~9~~		~~F~~	~~S~~	~~Honolulu T.H.~~	~~Mar 18, 1929.~~		~~-do-~~
11	LEE,	George Edward	26		M	M	Everett, Washington.	Apl 16, 1912.		1218 Warren Avenue, Bremerton, Washington.
12	LEE,	Margaret	24		F	M	Malden, Washington.	Aug 28, 1914		-do-
13	LEE,	Robert Glenn.	1	8	M	S	Honolulu T.H.	Aug 15, 1936		-do-
14	LAWRENCE,	Lillian	60		F	M	New York, N.Y.	Jun 17, 1877		2762 Washington Street, Seattle, Washington.
15	[redacted]	Milton A.	41		M	M	Australia.	Feb 13, 1897.	Naturalised through father.	2765 Webster Street, San Francisco, California.
16	NICKEL,	Otto A.	55		M	M	Warsaw, Ill.	Oct 9, 1882		850 West 11th Street, Eugene Oregon
17	NICKEL,	Ella Mae.	55		F	M	Kansas City, Missouri.	Apl 5,1883		-do-
18	PATRICK,	Robert S.	56		M	M	Scotland.	Dec 16, 1881.	Naturalised at the District Court of Oregon, 23rd June, 1917.	3537 Hillside Drive, Portland, Ore.
19	PATRICK	Jane F.	48		F	M	Scotland	May 30, 1888	-do-	-do-
20	[redacted]	Mary E.	38		F	S	Lake City, Minn.	Mar 4, 1900		2918 North 20th Street, Tacoma, Washington.
21	RASMUSSEN,	Verna Mae.	14		F	S	Minneapolis, Minn.	Jan 14, 1924		2115 22nd Avenue, North East Minneapolis, Minnesota.
22	[redacted]	Joseph.	78		M	W	Baden Germany.	Mar 23, 1860	Naturalised at the Superior Court of San Francisco, 1888	1803 Harding Street, Snohomish, Washington.
23	[redacted]	Richard.	10		M	S	Nevada City, Cal.	Jan 31, 1920.		1604 South West 2nd Street, Portland, Oregon.
24	SCHMITZ,	Celia F.	39		F	M	Clackamus, Oregon.	Aug 30, 1898		3018 Diamond Head Road, Honolulu T.H.
25	STUART,	Frank Heydon.	66		M	M	Clinton Iowa.	Oct 9, 1871.		Care Alfred W.Carter, Parker Ranch, Kamuela, Hawaii.
26	STUART,	Helen Mills.	66		F	M	England. Heywood.	Dec 9, 1871.	Naturalised by marriage, May 30, 1918.	-do-
27	SMITH,	William Lloyd.	31		M	M	Honolulu T.H.	Dec 18, 1906.		Eleele, Kauai, T.H.
28	WEST,	Marie F.	55		F	M	Irondequoit, N.Y.	Sep 2, 1882		1331, 16th Avenue, Seattle, Washington
29										
30										

Lines 29 and 30, not used

T. Hoffmann
Immigrant Inspector

Line
Owners
Local Agents C.P.R. Co

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Martin, Master *of the* R.M.S."NIAGARA" *, from* Honolulu T.H. *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

_____

Master *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* May, *19* 38

at Victoria.

_____

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 6TH MAY, *19*38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by an other person, or by a corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for purpose of any other immoral purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized as a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Residence. 1204 Hala Drive, Honolulu T.H.	Honolulu via San Francisco		Yes	Self.	$750	Ys	1904 Hono-lulu	Ap130 1938	Care Dr George Swift, Seattle, Washington.	Perm Yesnent	Np	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Brn	Blk	Brn	
2	do	do		Ye.	Father	-	Ys	1929 do	do	do	Yes	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn	Blk	Brn	
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—498

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners DO
Local Agents C.P.R.S.CO.

2770

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA". *Passengers sailing from* HONOLULU T.H., 30TH APRIL, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	U.S.C.	KIM,	Say Young.	33		M	M	Salesman	Yes	English	Yes	U.S.A.	Korean	U.S.A.	Honolulu T.H.	Cert. of Citizenship - Hawaiian Islands #21987	Honolulu	File No 4333/8429		U.S.A.	Honolulu T.H
2	U.S.C.	KIM	Barbara.	9		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Korean	U.S.A.	Honolulu	" " " "	#21988	Honolulu File No 4333/8429		U.S.A.	Honolulu T.H
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 3 to 30 inc, not used

R W Brunk

Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . _____

U. S. citizens . . . . . _____

Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—680

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira S. White., Surgeon of the R.M.S."NIAGARA", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Manitoba., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Ira S. White.

Sworn to before me this 6th day of May, 1938

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(State whether Master, Purs. or Second Officer), of the* R.M.S. NIAGARA *, from* AUCKLAND N.Z. *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. Franklin

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property? (See Footnote for Full Text of the Question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose for which he may be excluded from the United States	Whether excluded and deported on prior visit	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)— / In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure			Whether other intends to go to the United States and remain permanently or only for a limited period	Length of time other intends to remain in the United States	Whether other intends to return to the country whence he came											Hair	Eyes	
1	Mother:Mrs M.Atkinson, Glengrea St, Mudgee,N.S.W.	Australia via New York City.	Yes	Univers-ity of Sydney	Yes	No				Care Dr.Brink,University of Wisconsin,Madison, 8 days thence Australia	9 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3rd finger left hand missing.				
2	Brother:88 Abel Smith St, Wellington,New Zealand.	United Kingdom via New York.	Yes	Self.	Yes	Yes 1936	New York	1936		Care Mrs Moyer,510 W 172 St,New York 3 days sails U.K.Queen Mary 11.5.38	3 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Med	Blue	Nil.
3	Friend: C.V.Smith, 6a Ludlay Place, Dunedin New Zealand.	do	Yes	Self.	Yes	No 0	-	-		Care C.P.R.Co, New York 7 weeks thence Canada & U.K. from Montreal, 5.Aug,1938	7 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brn	Grey	Nil.
4	do do	do	Yes	Husband.	Yes	No -	-	-		do do	7 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Brn	Nil.
5	Niece: Mrs C.Geidelin, Cooper St,Mornington, Dunedin, New Zealand.	New Zealand via Chicago.	Yes	Self.	Yes	No -	-	-		Care N.Grenfell,3719 West W.30 Av.DenverCol.1 mn thence U.K. & N.Z. via Chicago.	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Grey	Nil.
6	do do	do	Yes	Husband.	Yes	No -	-	-		do do	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn	Blue	Nil.
7	Daughter,Mrs Satterthwaite 3 Clyde Rd,Riccarton, Christchurch,New Zealand.	New Zealand via Rouses Point.	Yes	Self.	Yes	No -	-	-		Care McAlpin Hotel New York 2 weeks, thence Canada & New Zealand via Chicago.	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Dark Grey.	Nil.
8	Sister: do Attorney. J.N.Baddle, Fenton,Rotorua, New Zealand.	do	Yes	Self.	Yes	Yes Dec24 1936	New York	Dec25 1936		do do	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Grey	Nil.
9		United Kingdom via Rouses Point	Yes	Self.	Yes	Yes 1919	New-port News.	1919.		Care Thos Cook & Sons New York, 1 week Thence Canada and U.K. via Rouses Point	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Grey	Grey	Nil.
10	do do	do	Yes	Husband.	Yes	No -	-	-		do do	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blk	Hzl	Nil.
11	do do	do	Yes	Father.	Yes	No -	-	-		do do	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Au-Fair	burn	Brn	Nil.
12	Husband: H.Henton, Coronation Road, Taupo, New Zealand.	United Kingdom via New York.	Yes	Self.	Yes	No -	-	-		Care Hotel McAlpin,New York 2 days thence U.K.per Berengaria,18.5.38	2 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blk	Grey	Nil.
13	Friend: W.Smith Levy Buildings,Taranaki Street, Wellington,New Zealand.	do	Yes	Self.	Yes	Yes Jan 1923	New York	June 1923		Care McAlpin Hote,New York 7 days thence U.K. per Queen Mary 25.5.38	7 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Blue	Nil.
14	Husband:David Mair,17 Stanley Bay Street,Devon-port,Auckland,New Zealand.	New Zealand via Seattle.	Yes	Self.	Yes	Yes 1924	Seattle	1924		Cousin,Mrs Tait,2573 4th Avenue,W.Seattle, 6 mns, thence New Zealand.	6 mns	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey	Nil.
15	Employer: 2nd Battalion 8th Punjutana Rifles, Kohat, N.W.F.P.India.	United Kingdom via New York City.	Yes	Govment of India	Yes	No -	-	-		Care T.Cook & Sons,New York 1 week,sails U.K.Samaria	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blk	Brn.	Large Bump Rt Forehead,
16	Sister, Mrs M.L.Walters, 3 Ladies Mile, Auckland, New Zealand.	do	Yes	Self.	Yes	No -	-	-		Care McAlpin Hotel,New York 5 dys thence U.K.Per Queen Mary, 25th May, 1938	5 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Brn	Grey	Mole on Left Cheek
17	Cousin, Miss Bennett, 1 Trafalgar Street, Miss Nelson,N.Zealand.	do	Yes	Self.	Yes	No 0	-	-		Care Marshall Ware,Galena, Ill.5 wks thence U.K.per Queen Mary, 22ndJune,1938	5 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Blk	Brn	Nil.
18	Friend: Mrs Minchin, Hamilton, New Zealand.	[illegible]	Yes	Self.	Yes	No 0	-	-		Care A.L.Johnson,Syracuse University, N.Y. 1 month thence United Kingdom.	1 mn.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Brn	Nil.
19	Father:J.A.Wilkes,North Rd Waikiwi,Invercargill, New Zealand.	United Kingdom via Rouses Point	Yes	Self.	Yes	No -	-	-		Care McAlpin Hotel,New York, 2 weeks thence Canada & U.K.& Montreal June 3,1938	Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Grey	
20	Father:W.J.Young,Leigh [illegible]	United Kingdom [illegible]	Yes	Self.	Yes	No -	-	-		Care Thos.Cook & Sons,New York,1 week,sails Samaria to U.K. June 21,1938	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Hzl	Mole on Chin.
21	[illegible]	[illegible]	Yes	Self.	Yes	No -	-	-		do do	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Brn	Nil.
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents..... C.P.R.Co

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

THROUGH.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" ..... Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND., 19TH APRIL, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]		[illegible]		M	Scientific Worker.	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temp Visa	[illegible] Sydney	Apl 5 1938		[illegible]	[illegible]
2		BOURNE,	Edith Gertrude.	57		F W	Home Duties.	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Rochester.	Trans Cert No.192.	Sydney	Feb 5 1938		Australia	Sydney
3		EDGAR,	[illegible] Douglas.	35		M M	Artist.	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Canada.	Brantford.	Temp Visa No 216.	Wellington	Apl 16 1938		England.	London.
4		EDGAR,	Mona Marguerite.	34		F M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand.	Scottish	Scotland	Edinburgh.	Temp Visa No. 216.	Wellington	Apl 16 1938		New Zealand	Dunedin.
5		EVANS,	Frederick Charles	69		M M	Retired Railway Official.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England.	Birmingham	Trans Cert No.86	Wellington	Apl 16 1938		New Zealand	Dunedin
6		EVANS,	Louise.	62		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin.	Trans Cert No.86.	Wellington	Apl 16 1938		New Zealand	Dunedin
7		FAVILLE,	Elizabeth.	60		F M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Christchurch	Temp Visa No.211	Wellington	Apl 13 1938		New Zealand	Christchurch
8		FAVILLE,	Rona Annie.	33		F S	Nurse.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	Temp Visa No.210.	Wellington	Apl 13 1938		New Zealand	Christchurch
9		FRENCH,	George Herbert.	56		M M	Property Owner.	Yes	English	Yes	[illegible]	English	New Zealand	Palmerston	Temp Visa No.382	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Rotorua
10		FRENCH,	Victoria Catharine	46		F M	home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand.	Irish	New Zealand	Dungannon	Temp Visa No.382.	Auckland	Apl 19 1938		New Zealand	Rotorua
11		FRENCH,	Douglas George.	9		M S	Student.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	[illegible] Zealand	Rotorua.	Temp Visa No.382.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Rotorua
12		HENTON,	Mary Jane.	57		F M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England.	Bridport	Trans Cert No.79.	Auckland	Apl 13 1938		New Zealand	Paeroa.
13		HICKS,	George James.	73		M M	Publishers Reprutive	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England.	London.	Trans Cert No.78.	Auckland.	Apl 11 1938		New Zealand	Wellington.
14		MAIR,	Jean Fraser.	51		F M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Auckland.	Temp Visa No.322.	Auckland	Apl 4 1938		New Zealand	Auckland.
15		PRIDEAUX,	Charles Stephen	23		M S	Army Officer.	Yes	English	Yes	England.	English	Ceylon	Hatton.	Trans Cert No.72.	Bombay.	Feb 28 1938		India.	Kahat.
16		REESDALE,	Margaret Selina.	56		F S	Home Duties,	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Marua.	Trans Cert No.77.	Auckland	Apl 11 1938		New Zealand	Wellington.
17		WARE,	Nellie Pamela.	61		F S	Home Duties,	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Gunnislake.	Trans Cert No.76.	Wellington	Mar 28 1938		England.	Plymouth.
18		WATSON,	Edith Mary.	49		F D	Journalist.	Yes	English	Yes	England.	English	England.	London.	Temp Visa. No.3675	London.	Oct 7 1937		England.	London.
19	Non-Imm	WILKS, Rev	Henry Albert.	37		M S	Motor Mechanic.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Waikiwi.	Trans Cert (Ex 35) No.84.	Wellington	Apl 11 1938		New Zealand	Invercargill.
20		YOUNG,	Thelma Ruth.	25		F S	Home Duties,	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Leigh on Sea.	Trans Cert No.372	Sydney	Mar 21 1938		England.	Leigh on sea.
21			Gwendolyne.																	
22		YOUNG,	Christine	25		F S	Home Duties,	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Leigh on Sea.	Trans Cert No.371.	Sydney	Mar 21 1938		England.	Leigh on sea.
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 22 to 30 inclusive were not used.
W Reid
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S WHITE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Ira S White

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible] and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) *of the* R M S NIAGARA *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

..... *Immigrant Inspector.*

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..., ..., *19*

Line ...

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States (Whether alien intends to go to his country without having become a citizen of the United States)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Is he (a) polygamist, (b) anarchist, (c) opposed to all organized government, (d) a believer in the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or (e) a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or (f) a believer in the unlawful destruction of property? (See Instruction 6 of the back of this manifest.)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character?	29 Whether coming for reasons of anarchy, polygamy, or of promoting such practices?	30 Whether polygamously married or practicing polygamy	31 Whether accompanied and dependent wife over 16	Whether accompanied and dependent child under 16	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Son. E.W.Birkbeck,2 Balfen Street, Cottesloe, Western	United Kingdom	via New York.	Yes	Self.	Yes	No	-	-	-		Friend M.Spinner,5414 8th J.St,Tacoma, 6 wks thence U.K. Queen Mary, June 22,1938	6	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Wht	Blue	Nil.
2	do	do	do	Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-		do	6	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Wht	Blue	Nil.
3	Brother, Rev.Borland 19 Wattle Valley Rd,Melbourne Australia.	do		Yes	Self.	$750 Yes	No	-	-	-		Care Womens University Club 52nd St, New York, 2 weeks thence Canada & U.K.	2	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Wht	Blue	Nil.
4	do do	do		Yes	Self.	$500 Yes	No	-	-	-		do do	2	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fair	Wht	Blue	Nil.
5	Husband:E.Jones,Busby,Anzac Avenue, Toowoomba,	Australia via Honolulu.		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-		Sister:Mrs McCallum,Calvin No.Dak for 6 months.	6																				
6	Wife: E.E.Darley,Abbotsford Parade, Abbotsford,N.S.W.	United Kingdom	via New York.	Yes	Self.	Cotts Pas sions	No	-	-	-		Visited Australia. Care of Cunard Co, New York one month, sailing to U.K.	1	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Brn	Nil.
7	Mrs Black,18 Hampden Street,Ashfield, Sydney Australia.	do		Yes	Self.	$400 Yes	Yes	1911	Seattle	1911		Mrs White,1421 3rd Av,West Seattle 4 months thence U.K. beginning October,	4	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Brn	Grey	Grey	Nil.
8	Father in law C.W.Simpson, Mount Street, Claremont Australia.	do		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-		Care Thos Cook & Son New York, 2 wks sailing per Berengaria, May.1938	2	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Grey	Scar Right side face.
9	do	do	do	Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-		do do	2	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brn	Nil.
10	do	do	do	Yes	Father.	Yes	No	-	-	-		do do	2	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Brn	Nil.
11	Wife: Mrs Glauert,Witch-cliffe,via Russelton,Aust.	do		Yes	Carnegie Corpn. New York.	Yes	Yes	May 1938	New York	May 1918.		Care Carnegie Corpn, New York 6 weeks thence to U.K. beginning June, 1938.	6	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Brn	Nil.
12	Employers: Tivoli Theatre Circuit, Sydney N.S.W.	DO		Yes	Tivoli Circuit.	Yes	No	-	-	-		Care San Kremlin Aupheum Theatre Buildings San Francisco,6 mns thence U.K.	6	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Blue	Nil.
13	Friend:Mr R.Hayes 56 Market Street, Matamburn, N.S.W. Australia.	Australia via Seattle, Wash.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-		Care 16 Waveway Av.Winthrop Mass. 4 mns, thence Australia & Seattle.	4	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Brn	Blue	Lt Lt Nil.
14	Mother:Mrs Horsfieldm 456 St Kilda Road, Melbourne, Australia.	do		Yes	Mother.	Yes	No.	-	-	-		Care of Thos Cook & Sons San Francisco thence Australia, & Seattle.	1	Yes	mn.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Grey	Grey	Nil.
15	Employers:Tivoli Theatre Circuit, Sydney, N.S.W.	United Kingdom via New York.		Yes	Tivoli Circuit.	Yes	No	-	-	-		Care San Kremlin Aupheum Theatre Buildings,San Francisco,6 mns thence U.K.	6	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Grey	Nil.
16	Friend:Mr Dutch,151 Willoughby Road, Crows Nest, Sydney N.S.W.	DO		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-		Care C.P.R.Co. New York 2 weeks thence U.K. per Samaria, May 21, 1938.	2	Yes	wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Fair	Fair	Blue	Nil.
17	Friend:Lt.Col.Brooke 1/18th Royal Gahwal Rifles,Allahabad, U.P. India.	do		Yes	Govment India.	Yes	Yes	March 1934	New York	April 1934		Care P.S.Saunders,Montvale N.J. 1 month thence U.K.	1	Yes	mn.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Grey	Nil.
18	Father in Law T.McKinlay, Hardy St, Nondi, North Sydney N.S.W.	do		Yes	Harland & Wolff Ltd Glasgow.	Yes	No	-	-	-		Queen Mary, beginning June. Care Cunard Co.New York 2 days, sails U.K.Brittanic, 14th May, 1938.	2	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	Nil.
19	Father:	do	do	Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-		do	2	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn	Blue.	Nil.
20	Mother.Mrs Spittle,Raglan St,Ballarat, Australia.	do		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-		Care Thos Cook & Son, New York, 2 weeks sails U.K.	2	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Brn	Nil.
21	Mother: M.A.Lonsdale,Melbourne Road, Williamstown, Melbourne, Australia.	Do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-		Queen Mary, 25.5.38	2	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Grey	Nil.
22	Husband:W.Turner,Balwyn, Victoria, Australia.	do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-		do do	1	Yes	mn.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brn	Brn	Nil.
23	Friend: Mr A.Coutharde Mystic Park, Victoria, Australia.	do		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-		Care C.P.R.Co, New York 1 month, sailing U.K. about end of June, 1938.	1	Yes	mn.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brn	Brn	Nil.
24	do do	do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-		Care C.N.R.Co, New York, 5 days sails U.K.per Queen Mary 25th May, 1938.	5	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brn	Brn	Blue.	Nil.
25	Employers:Tivoli Theatre Circuit Sydney Australia.	do		Yes	Tivoli Circuit.	Yes	Yes	May 1935	De-troit	July 1935		do do	5	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	Nil.
26	do do	do		Yes	do	Yes	Yes	do	do	do		Mother in law.Mrs Chelmicky 1957 Wi llia Av.E.Detroit 3 mnths thence U.K.& N.Y.	3	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	Nil.
27	do do	do		Yes	do	Yes	Yes	do	do	do		do do	3	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Brn	Blue	Nil.
28	Friend:Mr E.Ransom,310 Maroubra Bay,Maroubra, N.S.W. Australia.	do		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-		Mr Taylor 3Carlos St,Boston Mass.3 wks,thence U.K.	3	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	-	Fair	Blde	Blue	Nil.
29	[illegible]	do		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-		Queen Mary, June 22,1938	3	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Wht	Blue	Nil.
30												do do	3	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Light	Blue	Nil.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents C P R Co

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 25 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

THROUGH. S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., 14TH APRIL, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]						Milk								Trans Cert No.17.	Perth	Mar 31 1938			
2		[redacted]						Home Duties.	Yes	English	Yes Australia	English		England.	London	do	do	do		Australia	Perth.
3	Non-Imm	BORLAND,	Jean Kennedy.	65	F	S		Home Duties.	Yes	English	Yes England.	Scottish	Scotland			Temp Visa No.438	Melbourne	Mar 21 1938		Scotland	Edinburgh.
4	Non-Imm	BORLAND,	Catharine Robina.	57	F	S		Home Duties.	Yes	English	Yes England.	Scottish	Scotland	Thornhill		Temp Visa No.439	Melbourne	Mar 21 1938		Scotland	Edinburgh.
5		[redacted]	Susan Mellah.	36	F	M		Home Duties.	Yes	English	Yes Australia	Scottish	Scotland	Fraser-burgh.		Temp Visa No.98.	Brisbane.	Apl 6 1938		Australia	Toowoomba.
6		[redacted]	Charles Edward.	51	M	M		Factory Reprntive	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	Scotland.		Temp Visa No.848	Sydney	Apl [illegible] 1938		Australia	Sydney.
7	Non Imm	EADIE,	James Lamb.	74	M	W		Retired	Yes	English	Yes England.	Scottish	Scotland	Dundee,		Temp Visa No.106	Dundee.	Dec 10 1937		Scotland.	Newport.
8		[redacted]	Ernest Clifford.	46	M	M		Engineering	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	Perth.		Trans Cert No.10.	Perth	Mar 24 1938		[redacted]	
9		[redacted]ERY,	Helen Dorothy.	45	F	M		Home Duties.	Yes	English	Yes Australia	English	England.	London.		do	do	do		Australia	Kala-mundra.
10		[redacted]ERY,	[redacted]ld Clifton.	11	M	S		Student.	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	Perth.		do	do	do		Australia	Kala-mundra.
11		[redacted]LAUERT,	Ludwig.	59	M	M		Museum Curator	Yes	English	Yes Australia	English	England.	Sheffield.		Temp Visa No.785.	Sydney	Apl 15 1938		Australia	Cottesloe.
12		[redacted]ALLS,	William Alexand[redacted]		M	S		Actor.	Yes	English	Yes England.	English	England.	London.		Temp Visa No.829.	Sydney	Apl 12 1938		England.	London.
13		[redacted]AWKINS,	Rachel.	61	[redacted]			Home Duties.	Yes	German English	Yes Australia	Jewish.	Galicia.	Tress-bowle.		Temp Visa No.776	Sydney	Apl 4 1938		Australia	Sydney.
14		[redacted]ORSFIELD,	Isobel Annie.	35	F	S		[redacted]	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	Beechworth		Temp Visa No.549	Melbourne	Apl 11 1938		Australia	Melbourne.
15		MATTHEWS,	Reginald Thomas.	21	M	S		Theatri-cal.	Yes	English	Yes England.	English.	England.	London.		Temp Visa No.830	Sydney	Apl 12 1938		England.	London.
16		McCANN,	Mary.	39	F	S		Home Duties.	Yes	English	Yes Scotland.	Scottish	Scotland.	Glasgow.		Trans Cert No.394.	Sydney	Mar 28 1938		Scotland.	Glasgow.
17		SAUNDERS,	James Michael.	27	M	S		Army Officer.	Yes	English	Yes [redacted]nd.	English	Ireland	Limerick.		Temp Visa No.87	Bombay,	Mar 9 1938		India	Allahabad.
18		SCOTT,	William.	39	M	M		Engineer	Yes	English	Yes Aistralia	Scottish	Scotland.	Selkirk.		Trans Cert No.413.	Sydney	Apl 8 1938		Australia	Sydney.
19		SCOTT,	Mona Mabel Irene	33	F	M		Home Duties.	Yes	English	Yes Aus ralia	Scottish	Australia	Sydney		Trans Cert No.414.	Sdyey	Apl 8 1938		Australia	Sydney.
20		SPITTLE,	John Stanley.	47	M	M		Meat Exporter	Yes	English	Yes Australia	English.	Australia	Creswick.		Trans Cert No.219.	Melbourne	Apl 8 1938		Australia	Melbourne.
21		SPITTLE,	Mary Chaplin.	42	F	M		Home Duties.	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	Williams-town		Trans Cert No.219.	Melbourne	Apl 8 1938		Australia	Melbourne.
22		TURNER,	Anne Christie.	45	F	M		Home Duties.	Yes	English	Yes Australia	Scottish	Scotland	Aberdeen.		Temp Visa No.24	Melbourne	Apl 7 1938		Australia	Melbourne.
23		VARDY,	Arthur Samuel.	35	M	M		Orchardist	Yes	English	Yes Australia	English	England.	Worksop.		Trans Cert No.222	Melbourne	Apl 8 1938		Australia	Mystic Park.
24		VARDY,	Annie Thompson.	43	F	M		Home Duties.	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	Mystic Park.		do	do	do		Australia	Mystic Park.
25		WRIGHT,	Bobby.	46	M	M		Variety Artist.	Yes	English	Yes England.	English	England.	London.		Temp Visa No.786	Sydney	Mar 31 1938		England	London.
26		WRIGHT,	Mary Anna.	35	F	M		Variety Artist.	Yes	English	Yes England.	English	U.S.A.	Detroit.		do	do	do		England.	London.
27		WRIGHT,	Robert Nathaniel	5	M	S		Student.	No.	Child.	No	England.	English	England.	Margate.		do	do	do		England.	London.
28		YATES,	Grimshaw.	61	M	M		Cook.	Yes	English	Yes England.	English	England	Oswald-thistle.		Trans Cert No.261.	Sydney	Feb 24 1938		England.	Blackpool.
29		YATES,	Annie.	48	F	M		Home Duties	Yes	[redacted]	Yes England.	English	England	Accring-ton		do	do	do		England.	[redacted]
30																					

Line 30 was not used
H.E. Ward
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S. WHITE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Mani[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Delete whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Ira S White

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

6

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

24

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from [illegible], 8TH APRIL, 19[illegible], Arriving at Port of [illegible] 8 - MAY [illegible], 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ALBRIGHT	Wilbur.	67		M	M	Lancashire, I.	Dec 18, 1870	Care of Judge F.E.Fuller, Arctic Club, Seattle, Washington.
2	ALBRIGHT,	Sophia.	61		F	M	San Francisco, Cal.	Dec 9, 1876	-do-
3	CODER, RWB	Lloyd A.	42		M	M	St Louis, Mo.	Jul, 22, 1895.	2607 2nd Avenue, Seattle, Washington.
4	CODER, RWB	Dorothy	42		F	M	Bellingham, Washington.	Apr 19, 1896.	-do-
5	HICKMAN,	James R.	72		M	M	Humble, California.	Oct 17th, 1865	Ketchikan, Alaska.
6	HICKMAN,	Gladys	44		F	M	White Sulphur Springs, Mont.	Apl 18, 1894.	-do-
7	McCALLISTER, RWB	John Lindsay	44		M	M	Harkinsack, N.J.	Feb 19, 1894	Care of Fuller, and Co, San Francisco, California.
8	McCALLISTER, RWB	Ina B.	39		F	M	Medicine Lodge, Kan.	Oct 22, 1898.	-do-
9	FULLER,	Catharine.	63		F	M	Scotland, Dundee.	Nov 23, 1874	Naturalised at Federal Court, Hilo, April 6th, 1925.
10	PRESTON, RWB	Charles B.	61		M	M	Waitsburg, Wn.	Sep 11, 1876	P/P # 196192 3-31 Wash D C.
11	PRESTON, RWB	Myrtle.	53		F	M	Junction City, Ore.	Mar 17, 1885	do do Hillsboro Oregon.
12	STEELE, RWB	Coralee I.	35		F	S	Seattle Washington.	Feb 14, 1903.	-do-
13	STRAUCH,	Florence.	52		F	M	England, Scarborough.	Apl 22, 1886.	Harbourview Hall, Seattle, Wn
14	WOODSIDE, RWB	Margaret	60		F	W	England, Yorkshire	Aug, 30, 1877	1505 Nuuanu Street, Honolulu T.H.
15	WILLIAMS, RWB	Carl E.	49		M	M	Dallas Oregon.	Apl 22, 1889	Naturalised at Honolulu T.H. 1926. Husband N.J. 19[illegible] Married [illegible] Naturalised by marriage, 1900. 1719 Palm Avenue, Seattle, Wn
16	WILLIAMS, RWB	Carlota.	15		F	S	Seattle, Washington.	Oct 2, 1922	909 East Newtown Street, Seattle, Washington.
17									-do-
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jones 19-30 me, not used
RWB ink
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents..... C.P.R.Co.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

23

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible] APRIL, 19 38., Arriving at Port of [illegible], 19..

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible],	RHB	[illegible]	38	M	M	[illegible], Nov 24, 1899	P/P #493945 1/18/38 Washington D.C. Naturalized at Cleveland (O), 25.9.1906 1003 [illegible] Lakewood, O.	[illegible]
2	[illegible],	RHB	[illegible]	38	F	M	[illegible], O. Jul 19, 1893	do do	-do-
3			Lines 3 to 30 inc, not used						
4			H.H. Frank						
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents C.P.R. Co

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* TEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross-references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBA.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "CIV," "NonIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and in connection of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), 4 (b), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Name of vessel, etc.*).—Steamship lines must make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Who whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join other relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intermediate and permanent destination)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to return to country whence he came after carrying out purpose for which he came to the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States)	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 on reverse of this supplement.)	Whether coming by reason of any order, agreement, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. or its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Aunt: Mrs. F.J.Mur[illegible] Self House Wrights Road, Woodstock, Capetown, South Africa.	South Africa via New York City.			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Sons, New York 1 week sails U.K. per Georgic, May 25th, 1938	Yes	wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Lt Fair	Brn	Hzl.	Nil.
2	Brother: do do	do			Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Hzl.	Nil.
3	Friend: Miss Grant, Craigburn Estate, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Son, New York 10 days sails U.K. per Europe, June 4th 1938	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blk	Blue Grey	Nil.
4	Mr. Wepu Kaa, Tawera, New Zealand.	do			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Mrs Book 300 W.23 St, New York, 2 wks sails U.K. per Queen Mary, May 25, 1938	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Grey	Nil.
5	Brother, Mr D. Bell, Sydney Street, Petone, New Zealand	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No.	-	-	-	Care T.Cook & Son, New York 2 wks, thence U.K. Via Rouses Point & Canada.	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Brn	Blue	Nil.
6	Mother, Mrs A. Little, 382 Willis St Wellington N.Z.	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Blk	Brn	Nil.
7	Brother: J.Lewis, Manawapu Rd, Hawera, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Mrs Book, 300 W.23 St, New York, sails per Queen Mary, 25 May 1938	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue	Nil.
8	Son: V.C.Wolfe, 161 Crinan St, Invercargill, New Zealand.	United Kingdom via Rouses Point.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care C.P.R.Co. New York 1 week thence U.K. via Rouses Point and Canada.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Rdy Grey	Brn.	Scar on neck & 1st Finger Left Hand.
9	do do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Blue Grey	Scar on Left Wrist.
10	Care of Grand Hotel, Auckland, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Son, New York 1 month, thence to United Kingdom.	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Blk	Grey	Nil.
11	do do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Blue	Nil.
12	Brother-in-Law: Mr W.H. Stewart, 61 Victoria St, Wellington, New Zealand	do			Yes	Husband. Glaxo Laboratories Ltd.	Yes	Yes	1920	Newport News	1920	Care T.Cook & Sons, New York 1 week, sails U.K. per Empress of Britain, May 17, 1938	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Blue	Nil.
13	Brother: do do	do			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair			Nil.
14	Daughter: Dr B.B.Scott, 161 Collins St, Melbourne, Victoria, Australia.	United Kingdom via Rouses Point.			Yes	Self.	Yes	Yes	1920	New York	Nov 1890	Care C.P.R.Co. New York 1 week, thence U.K. via Canada and Rouses Point.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Grey	Grey	2 tattoo marks Left wrist.
15	do do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Grey	Blue	Nil.
16	Brother. do do	do			Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark			Nil.
17	Care of Government Tourist Bureau, Auckland, New Zealand	South Africa via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care America Express Co New York 1 mn, thence U.K per Franconia June 4, 1938.	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Grey		Nil.
18	do do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5					Nil.
19	Employers, General Motors Ltd. Wellington, New Zealand	United Kingdom via New York.			Yes	General Motors Ld.	Yes	No	-	-	-	Care General Motors New York 3 weeks thence U.K. per Aquitania, June 1, 1938	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Fair	Grey	Nil.
20	Employers Husbands do do	do			Yes	do	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Brn		Nil.
21	Father R.S. Fleming, 28 Customs Street, Auckland, New Zealand	New Zealand via Rouses Point.			Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	Care C.P.R.Co New York 1 mnth thence New Zealand via Canada & Rouses Point.	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Grey	Nil.
22	Care of Government Tourist Bureau, Auckland, New Zealand	India via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care American Express, New York, sails India per Queen Mary, June 8, 1938	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brn	Grey	Nil.
23	[illegible] New Zealand.	[illegible] via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Son New York 10 days sails U.K. per Europa, June 1, 1938	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Sm.	Blk	Blk	Nil.
24	Friend: Mrs. Peters, Lake Poteu, Havelock, New Zealand	via New York.	$200		$400							Care Gardenia Hotel, New York 1 week, sails Cunard Line to U.K. July 2nd, 1938		1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Blue	Nil.
25	Care of: Grand Hotel, Auckland, New Zealand.	South Africa via Rouses Point	Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care C.P.R.Co. New York 1 wk & thence U.K. via Rouses Point.		Yes	wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Rdy	Wat	Grey	Nil.
26	do do do	do			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair		Blue	Nil.
27	do do do	do			Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Blue	Nil.
28	Friend: Mrs Silver, Clarke Rd, Remuera, New Zealand	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Cunard Co. New York 1 wk thence U.K. per Georgic May 25, 1938	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Hzl	Nil.
29	do do do	do			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair		Grey	Nil.
30	do do do	do			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Grey	Nil.

Sailing N.Y. St Catherine July 2, 1938.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 430

Line
Owners
Local Agents C. P. R. 6

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

THIRD S.S. "NIAGARA" Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, 18TH APRIL, 19 38.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]	Lilian Clements.	48	F	M		Home Duties,	Yes	Yes	South Africa.	English.	England	Stafford-shire.	Trans Cert No.20.	Capetown	Jan 21 1938		South Africa.	Capetown.
2		[illegible]	Nora Evelina.	23	F	S		Home Duties.	Yes	Yes	South Africa.	Irish	South Africa.	Cape Province.	Trans Cert No.21.	Capetown.	Jan 21 1938		South Africa.	Capetown.
3		[illegible]	Margaret Robert[illegible]	28	F	S		Home Duties,	Yes	Yes	England.	Scottish	India	Calcutta.	Trans Cert No.200	Sydney	Feb 10 1938		Engla.	London.
4		[illegible]	Florence Lilian	33	F	W		Home Duties,	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Hawera.	T.V.129	Wellington	Mar 1 1938		New Zealand	Hawera.
5		O'Donnell,	Carroll Bernard.	41	M	M		Solicitor	Yes	Yes	New Zealand	Irish	New Zeeland.	Hawera.	T.V.148	Wellington	Mar 9 1938		New Zealand	Wellington,
6		O'Donnell,	Kathleen [illegible]	40	F	M		Home Duties.	Yes	Ye	New Zealand	Irish	Australia	Rut glen	T.V.148	Wellington	Mar 10 1938		New Zealand	Wellingto.
7		[illegible]	Ruth.	27	F	S		Home Duties.	Yes	Yes	New Zealand	Engl.sh	New Zealand	Hawera.	T.V.150	Wellington	Mar 1 1938		New Zealand	Hawera.
8		[illegible]	Arthur Val[illegible]	60	M	M		Timber Merchant	Yes	Yes	New Zealand	English	England	Birmingham	T.V.215	Wellington	Apl 14 1938		New Zealand	Invercargill.
9		[illegible]	Ella Maude.	56	F	M		Home Duties,	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin.	T.V.215.	Wellington	Apl 14 1938		New Zealand	Invercargill.
10		[illegible]	Sydney Dalton	59	M	M		Army Officer.	Yes	Yes	England.	English	India	Deesa.	T.V.41	Bombay	Dec 16 1937		England.	London
11		[illegible]	Dorothy,	47	F	M		Home Duties	Yes	Yes	England.	English	England	London.	T.V.42	Bombay	Dec 26 1937		England	London
12		[illegible]	Norman.	55	M	M		Chemist	Yes	Yes	New Zealand	[illegible]ish	England	Bolton.	Trans Cert No.60.	Wellington	Apl 1 1938		New Zealand	Palmerston A[illegible].
13		[illegible]	Ive Nora	51	F	M		Home Duties.	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Leeston.	Trans Cert No.61.	Wellington	Apl 1 1938		New Zealand	Palmerston North.
14		[illegible]	John Alexander.	71	M	M		Medical P'tioner	Yes	Yes	Australia	Scottish	Eng[illegible]	Birkenhead	T.V.459	Melbourne	Mar 23 1938		Au[illegible]alia	[illegible].
15		[illegible]	Alice Bruce.	65	F	M		Home Duties.	Yes	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Leith	T.V.459	Melbourne.	Mar 23 1938		Australia	[illegible].
16		[illegible]	Ruth.	22	F	S		Home Duties.	Yes	Yes	Australia	Scottish	Australia	Hawthorn.	T.V.460	Melbourne	Mar 23 1938		Australia	[illegible].
17		[illegible]	William.	54	M	M		Timber Merchant	Yes	Yes	South Africa.	Scot ish	South Africa.	Capetown.	T.V.35	Capetown	Dec 15 1937		South Africa.	Capetown.
18		[illegible]	Ethel Mary.	55	F	M		Home Duties.	Yes	Yes	South Africa.	English	England.	Lancashire	T.V.36	Capetown.	Dec 15 1937		South Africa.	Capetown.
19		[illegible]	John	40	M	M		Company Director	Yes	Yes	New Zealand	Austrian.	Australia	Broken Hill.	T.V.161.	Wellington	Apl 12 1938		[illegible]	[illegible]ton
20		[illegible]	Irene Gladys.	42	F	M		Home Duties.	Yes	Yes	New Zealand	Scottish	Tasmania	St.Helens.	T.V.190.	Wellington	Apl 1 1938		New Zealand	Wellington.
21		[illegible]	Noel Richard	16	M	S		Student.	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	T.V.325	Auckland.	Apl 6 1938		New Zealand	[illegible]urne.
22		[illegible]	Mareckbai Framjee.	47	F	S		Home Duties.	Yes	Yes	India.	Indian.	India.	Bombay.	Trans Cert No 36.	Bombay.	Mar 10 1938		India	Bombay.
23		[illegible]	Gwendolen Alice.	36	F	S		Home Duties.	Yes	Yes	England.	English	England.	Ealing.	Trans Cert No.206	Sydney	Feb 14 1938		England.	London.
24	Non-Imm	Watt,	Elizabeth Rankin.	56	F	S		Home Duties.	Yes	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Airdrie	Trans Cert No.71.	[illegible]	Mar [illegible]		[illegible]	Airdrie
25		[illegible]	Robert.	77	M	M		Retired Coufect [illegible]	Yes	Yes	South Africa.	Scottish	Scotland	Auchter-arde.	Trans Cert No.5.	Durban.	Dec 2 1937		Africa.	London.
26		[illegible]	Mercy.	62	F	M		[illegible]	[illegible]	Yes	South Africa.	Scottish	South Africa.	Port Elizabeth.	Trans Cert No 5.	Durban.	Dec 2 1938		South Africa.	[illegible]
27		[illegible]	Bessie Bowan.	40	F	S		Home Duties.	Yes	Yes	South Africa.	Scottish	South Africa.	Cornish	Trans Cert [illegible]	[illegible]	Dec 6, [illegible]		[illegible]	[illegible]
28		[illegible]	Margaret Ethel.	26	F	S		Home Duties.	Yes	Yes	England	English	England	Bradford.	T.V.220	Southford	Nov 22 1937		England	[illegible]
29		[illegible]	Mary Winifred.	28	F	S		Home Duties.	Yes	Yes	England	English	England	Birkenhead	T.V.1638	London.	Nov 11 1937		England.	London.
30		[illegible]	[illegible]	24	F	S		Home Duties.	Yes	Yes	England.	English	England.	[illegible]	Trans Cert No.[illegible]	[illegible]	Feb 14 1938		England.	Dorset.

Immigrant Inspector

Total passengers . . . .

U. S. citizens . . . .

Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] *, Surgeon of the* [illegible] *,* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by") *that I have had* 17 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[signature]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* TEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read or write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect) is claimed, upon what ground?" In answering this question both the language or dialect (as above) able to read should be stated. If alien is unable to read any claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBA:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to proper city or town.

Column 12 (*Serial number of conveyance presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "IE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and declare status under section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Corporation, city, railway, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of how long he had resided prior thereto. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, district of last permanent residence. It is important for the purposes of steamship companies accurately show country of last permanent residence, lodge object of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning after visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23.—*Whether going to join relative or friend*.—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] , *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination					Whether ever before in the United States, and if so, when and where?																			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Last residence only: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Father: Mr Armand McKellar, 338 Park Terrace, Christchurch,	United Kingdom via New York.			Yes Self.	Yes No	-	-	-			Care McAlpin Hotel, New York 7 days sails U.K. per Samaria, Aug.3.38	1 Yes wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brn	Nil.
2	Grand-mother: Mrs A.T.Hall, Windsor Hotel, Southport, England.	do	do	do	Yes Mother.	Yes No	-	-	-			do do do	1 Yes wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brn	Nil.
3	Friend: Miss Malone, 9 Cintra Plats, Rangitani, New Zealand.	do	do	do	Yes Self.	Yes No	-	-	-			Care McAlpin Hotel, New York 1 wk, sails U.K. per Europa, July 9, 1938	1 Yes wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Grey	Blue	Nil.
4	Friend: Miss Chambers, Mokoroka, Havelock North, New Zealand.	do			Yes Self.	Yes No	-	-	-			Barbizon Plaza Hotel, New York 1 wk, sails U.K. per Carinthia July 2,1938	1 Yes wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Grey	Blue	Nil.
5	Care of: Hotel Auckland, Auckland, New Zealand.	San	Cal.	Frisco.	Yes Self.	Yes Yes	1928	San Francisco	Mar 1938			Employer: Dr. Otto Barkan, 466 Post St, San Francisco, California.	3 No	months	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Grey	Brn	Scar over Upper Lip.
6	Friend: L.J.Stevens, Solicitor, Queen Street, Auckland, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes Self.	Yes Yes	1919	New York	May 1919			Care McAlpin Hote, New York 3 dys thence Canada and United Kingdom.	3 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Drk Brn		Nil.
7	do do do	do			Yes Husband.	Yes Yes	1920	New York	May 1938			do do do	3 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Grey	Nil.
8	Care of: Hotel Stonehurst Auckland, New Zealand.	United Kingdom via Rouses Point.			Yes Self.	Yes No	-	-	-			Care C.P.R.Co, New York, 1 week, thence Canada & Rouses Point and U.K.	1 Yes wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Grey	Blue	Nil.
9	do do do	do			Yes Husband.	Yes No	-	-	-			do do do	1 Yes wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fair	Blk	Brn.	Nil.
10	Husband: Dr Fitzgerald. 47 Darley Rd, Randwick, Sydney Australia.	United Kingdom via New York.			Yes Husband.	Yes No	-	-	-			Care C.P.R.Co, New York, 6 days thence Canada and United Kingdom.	6 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Fair	Grey	Nil.
11	Son: J.B.Goodman, Glen Edward Street, Ewartburg, South Africa.	South Africa via New York.			Yes Self.	$5000 Yes	Yes	1933	New York	Aug 1933		Care T.Cook & Sons, New York 3 mns, thence U.K. per Georgic, July 23, 1938	3 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Grey	Brn	Nil.
12	do do do	do			Yes Husband.	Yes No	-	-	-			do do do	3 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Brn	Nil.
13	Brother: do do	do			Yes Father.							do do do	3 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Grey	Nil.
14	Mother-in-Law. do do	do			Yes Husband.	Yes No	-	-	-			Care Waldorf Astoria Hotel, New York 2 weeks sails U.K. per Queen Mary, June 8,38	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Brn	Nil.
15	Sister: Miss A.O.May, 138 Park Terrace, Christchurch, New Zealand	United Kingdom via New York.			Yes Self.	Yes Yes	1927	New York	Sept 1927			Care C.P.R.Co, New York 4 days sails U.K. per EMPRESS OF BRITAIN, May 17, 1938	4 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Blk	Hzl	Nil.
16	Sister-in-Law. do do	do			Yes Husband.	Yes No	-	-	-			do do do	4 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Grey	Nil.
17	Aunt. do do	do			Yes Father.	Yes No	-	-	-			do do do	4 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Blue Grey	Nil.
18	Aunt: do do	do			Yes Father.	Yes No	-	-	-			do do do	4 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Au-burn Grey	Nil.
19	Daughter: J.N.Hillman, Francis Street, Blenheim, New Zealand.	do			Yes Self.	Yes No	-	-	-			Care Cunard SS, New York 2 weeks sails U.K. per Queen Mary May 25th, 1938	4 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Au-burn Grey	Nil.
20	do do do	do			Yes Husband.	Yes No	-	-	-			do do do	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Lt Grey	Nil.
21	Son: G.B.Hutton, 22 Osborne Avenue, Newcastle on Tyne, England.	United Kingdom via Rouses Pnt.			Yes Self.	Yes No	-	-	-			Care T.Cook & Sons, New York 1 wk, thence Canada & U.K. from Rouses Point.	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Grey	Nil.
22	do do do	do			Yes Husband.	Yes No	-	-	-			do do do	1 Yes wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Grey	Blue	Nil.
23	Friend: J.W.Griffiths, Saint George Street, Cape-town, South Africa.	South Africa via New York.			Yes Self.	Yes No	-	-	-			Care Shell Co, San Francisco 1 wk, thence U.K. per Franconia from New York, Jun4, 38	1 Yes wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Grey	Nil.
24	do do do	do			Yes Husband.	Yes No	-	-	-			do do do	1 Yes wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Grey	Nil.
25	Brother: Mr Frank Roberts 118 Vauxhall Road, Devon-port, New Zealand.	New Zealand via Seattle.			Yes Self.	Yes Yes	Mar 1936	New York	Mar. 1936			Daughter: Mrs P.Corboy, 8 Monroe St, Valpairaiso, Ind. 6 mns thence N.Zealand & Seattle	1 Yes mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Grey Blue	Nil.
26	do do do	do			Yes Husband.	Yes No	-	-	-			do do do	6 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Grey	Brn	Nil.
27	Uncle. do do	New Zealand via Seattle.			Yes Mother.	Yes Yes	Mar 1936	New York	Mar 1936			Sister: do do	6 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Grey	Nil.
28	Daughter, Mrs A.L.Dimond, Care of Bank of New Zealand Timaru, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes Self.	Yes No	-	-	-			Care Cunard Co, New York 2 wks, sils U.K. for Queen Mary, May 25th, 1938	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Brn	Blue	Nil.
29	do do do	do			Yes Husband.	Yes No	-	-	-			do do do	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Blue	Nil.
30	Friend: Carl Graves, Sedge-mount, Brompton Av, Sea Point Cape Town, South Africa.	South Africa via New York.			Yes Self.	Yes No	-	-	-			Care T.Cook & Sons, New York 1 wk, sails U.K. per Georgic, May 25, 1938	1 Yes wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	Brn	Nil.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line .....
Owners .....
Local Agents C.P.R.6

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 21 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, , 19TH APRIL, , 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX (STATUS (That column for use of Government officials only))	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2		ADAMS,	Nancy Mary.	30		F	W	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand.	Scottish.	New Zealand.	Christ-church.	Trans Cert No.82	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Christchurch.
3		ADAMS,	Ann Mary.	4		F	S	Child.	No	Child.	No.	New Zealand	English	New Zealand	Christ church.	Trans Cert No.82	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Christchurch.
4		BOYD,	Emma.	60		F	W	Retired	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Hertford.	T.V. No.6869	London.	Oct 4 1937		England.	London.
5	Non-Imm	BOYD-ROBERTSON,	Eleanor	36		F	W	Home Duties,	Yes	English	Yes	Scotland.	Scottish	Scotland	New Monkland.	Trans Cert No.85	See 3(3) Auckland	Apl 19,38		Scotland	Airdrie.
6		BOYLE,	Samuel Frederick.	44		M	M	Physician	Yes	English	Yes	Canada.		Canada.	Winnipeg.	Reentry Permit 1188330		Mar 9 1938		U.S.A.	San Francisco.
7		CHENEY,	Robert.	52		M	M	Hotel Proprietr	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Scotland	Glasgow.	T.V.No 340	Auckland	Apl 12 1938		New Zealand	Napier.
8		CHENEY,	Ann Cameron.	49		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New England	Scottish	New Zealand	Southland	T.V.No340	Auckland.	Apl 12 1938		New Zealand	Napier.
9		CROOK,	Ernest James.	54		M	M	Retired Cellco Printer.	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Bagley	T.V.767	Sydney	Apl 1 1938		England.	Blackpool.
10		CROOK,	Esta.	53		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Hightown.	T.V.767	Sydney	Apl 1 1938		England.	Blackpool.
11		[illegible]	Clara Rebecca.	58		F	M	Medical Practitioner	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Rock-hampton.	Trans Cert No.381.	Sydney	Mar 28 1938		Australia	Sydney.
12	Non-Imm	GOODMAN,	Wife John Alfred.	59		M	M	Retired Contractor	Ys	English	Yes	South Africa.	English	England.	Surrey.	T.V.16. See 3(2) pl	Durban.	Dec 13 1937		South Africa.	Durban.
13	Non-Imm	GOODMAN,	Wife Edith Alice.	53		F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	South Africa.	English	England.	Wiltshire	T.V.18. See 3(2) pl	Durban.	Dec 13 1937		South Africa.	Durban.
14	Non-Imm	GOODMAN,	Wife Joan Edith.	18		F	S	Student.	Yes	English	Yes	South Africa.	English	South Africa.	Transvaal.	T.V.17.	Durban.	Dec 13 1937		South Africa.	Durban.
15		HALL,	Horace Edward.	40		M	M	Company Director.	Yes	English	Yes	England	English.	England.	Bacup.	Trans Cert No.241.	Sydney	Feb 21, 1938		England.	London.
16		HALL,	Janet Burgess.	29		F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	England.	Scottish	Scotland	Glasgow.	Trans Cert No.242.	Sydney	Feb 21 1938		England.	London.
17		HAY,	Ebenezer.	61		M	M	Sheep-farmer.	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Pigeon Bay.	Trans Cert No.80.	Auckland	Apl 19 1938		New Zealand	Pigeon Bay.
18		HAY,	Agnes Wallace.	56		F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Scotland	Kilmarnock	Trans Cert No.81.	Auckland	Apl 19 1938		New Zealand	Pigeon Bay.
19		HAY,	Joan Guthrie.	23		F	S	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Pigeon Bay.	Trans Cert No.84.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Pigeon Bay.
20		HAY,	Anne Morison.	19		F	S	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Pigeon Bay.	Trans Cert No.83.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Pigeon Bay.
21		HILLMAN,	Percy Montague.	43		M	M	Mechanic.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Blenheim.	Trans Cert No.88.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Blenheim.
22		HILLMAN,	Geraldine Gladys	43		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Spring Creek.	Trans Cert No.89.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Blenheim.
23		HUTTON,	George.	55		M	M	Belgian Consul.	Yes	English	Yes	England	English	England	Newcastle on Tyne.	Trans.87 T.V.115	Newcastle	7.1.38 11.1.38		England	Newcastle
24		HUTTON,	Elizabeth,	48		F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Newcastle on Tyne.	Trans 88 T.V.116.	Newcastle.	7.1.38 11.1.38		England	Newcastle
25		INGLIS,	James.	58		M	M	Road Con-tractor.	Yes	English	Yes	South Africa.	Scottish.	England.	Liverpool.	T.V. 44	Capetown.	Jan 20 1938		South Africa	Capetown.
26		INGLIS,	Maude Adelaide.	59		F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	South Africa.	Scottish.	South Africa.	Newcastle.	T.V.126.	Johannes-burg.	Jan 17 1938		South Africa.	Capetown.
27		MATHESON,	Alice Mabel.	57		F	W	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	T.V.175	Wellington.	Mar 28 1938		New Zealand	Wellington.
28		MATHESON,	Florence Ina.	19		F	S	Dental Nurse.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin.	T.V.178	Wellington.	Mar 28 1938		New Zealand	Wellington.
29		MONRO,	Philip Charles.	44		M	M	Farmer.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Blenheim.	Trans Cert No.87	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Blenheim.
30		MONRO,	Marguerite.	42		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Blenheim.	Trans Cert No.86.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Blenheim.
		[illegible]	[illegible]	28		M	M	Medical Prisoner	Yes	English	Yes	South Africa.	Irish	Ireland.	Cork.	Trans Cert No.19.	Capetown.	Jan 31, 1938		South Africa.	Capetown.

H Ewald
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 17 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medica[illegible] [illegible]anitob[illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Ira S. White

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ..... *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

..... *Immigrant Inspector.*

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer; brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" be race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "CIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Occupations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more should be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination: Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, public, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only. If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after carrying through the purpose specified in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question 28 for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1																																
2	Mother,Mrs Brandon-Usher, 37 Fairweather Street, Bellevue Hill, Sydney	~~Japan via Seattle~~	~~Del.~~ Wilmington	Yes	Husband.	Yes	Yes	1934	Wilmington,	1934	803 Hillcrest Avenue, Wilmington, Delaware.																					
3	Friend: Lt.J.Robinson, Flinders Naval Depot, Westernport, Australia.	United Kingdom via New York.		Yes	British Govment	Yes	No	-	-	-	Care 803 Hillcrest Ave Wilmington,Del.5 ~~weeks thence~~ ~~Japan via Seattle.~~ Care Cunard Co,New York 2 weeks,sails U.K. per Queen Mary, 25th May, 1938	Yes	~~mos~~	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brn	Grey	Nil.
4	Husband:C.~~.~~Crerar,Scott Street, Warranookbeal, Australia.	Australia via Seattle.		Yes	Husband.	Yes	Yes	July 1928	Ottawa	Sep 1928	Care J.P.Cutler,North Bluff Ottawa,3 mnths thence Australia via Seattle.	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Brn	Grey	Nil.
5																																
6	Father: do do Care of His Excellency Lord Wakehurst,Governor of Australia.	do	United Kingdom via New York.	Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Brn	Nil.
7											Care 74 Trinity Place,New York,2 wks,sails U.K.per Queen Mary May 25, 1938																				
8	do do do Brother in Law ~~Be Bathurst~~, Narromine,N.S.W.Australia	do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Dark Hazl.	Nil.
9											Care C.P.R.Co,New York 5 days,sails U.K.per Laconia, 9th July, 1938																				
10	Brother: do do Father:Mr James Brown,Bent Street, Dymple, Queensland Australia.	do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do Care T.Cook & Son,New York, 6 dys sails U.K.per Queen Mary, 25th May, 1938.	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Grey	Brn Brn	Nil.
11	Care of Producers Conference Sydney, Australia.	do	National Farmers Union.	Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Cunard Co,New York 2 days, sailing U.K.per queen Mary, 11th May,1938	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brn	Brn	Nil.
12	Wife: Mrs.L.E.Gilbert,1159 Pacific Highway,Pymble, Sydney, Australia.	United Kingdom via Rouses Point.		Yes	Self.	Yes	Yes	1925	New York.	July 1925	Care C.P.R.Co New York 2 weeks,thence Canada & Rouses Point and United Kingdom	Yes	wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Dark	Dark	Hazl	Nil.
13	Friend: A.E.Lewis, Care of Irrigation Commissioner Sydney, Australia.	Australia via San Francisco.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care C.Neville-Johns,206 Nor. Central Av,Chicago,3 wks, thence Australia & Frisco.	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn	Blue	Nil.
14																																
15	do do do Care The Secretary,Naval Office, Melbourne, Australia.	do United Kingdom via New York.		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do Care McAlpin Hotel,New York 1 week,thence U.K.per Emp. of Britain 17 May, 1938	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Hazl	Nil.
16	Father:F.McGee,Corjala, N.S.W.Australia.			Yes	Govment.	Yes	Yes	1905	Memphis	1905	Care Dr.Beal,Red Cross Corp of America,New York 2 wks sails U.K.Queen Mary May 25,1938	Yes	wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Fair	Blue	Nil.
17	Mother in Law,Mrs E.Campbell, 38 Ridgers Rd,Cremorne, Sydney Australia.	do		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Lawyer,American Foreign Insurance Corporation,80 Maiden Lane, New York.	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brn	Dark Brn	Nil.
18											Mother in Law,Mrs McKinney																				
19	Mother: do do Care ~~The Secretary~~	Australia via Chicago		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	C.S.T.C.Clarion,Pa. 4 mns thence Australia & Chicago	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Dark Brn	Nil
20	Mother: Mrs O'Brien, North Terrace, Adelaide, Australia	do United Kingdom via New York.		Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do Care American Express Co,New York 2 mns, thence U.K.	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	0	Med	Brn	Lt Dark Brn	Nil.
21	Care of Producers Conference Sydney, New S.Wales, Australia.	do	National Farmers Union.	Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Beginning July,1938 Care C.P.R.Co New York 2 days, sailing U.K.per	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	Nil.
22	Wife: Mrs.Pratt, Glen Road, Toorak, S.E. Melbourne, Australia.	do		Yes	Self.	Yes	Yes	1911	New York	June 1911	Queen Mary, 11th May, 1938 Care McAlpin Hotel New York 2 weeks sails U.K.Queen	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Whitesky		Nil.
23	Mother in Law,Mrs Smith,30 Dutrue St, Randwick, Sydney, Australia.	Australia via Los Angeles.		Yes	Mother.	Yes	Yes	1928	Collins and Co,Melbourne.	Aug 5 1928	Mary May 25, 1938 Care Smith Kirkpatrick,115 Broad St,New York,3 mns to Australia via Los Angeles	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Dark	Hazl.	Scar right leg.
24	Friend in Law,C.Mackay,46 Fullerton Road, Chatswood, Sydney, Australia.	United Kingdom via Rouses Point		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care A.Tubbs & Co,New York 25 Broadway, 7 wks thence U.K.Via Rouses Point.	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Dark	Hazl.	Nil.
25																																
26	Friend: do do Care of: Navy Office, Sydney, Australia.	do United Kingdom via New York.		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	do do do Care McAlpin Hotel,New York 4 days sails U.K. per Emp.	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Dark	Brn	Nil.
27	Father: P.A.Tanner, 52 English Street,Rogerah, Australia.	Australia via Los Angeles.		Yes	Admiralty	Yes	Yes	1924	San Frisco	1924	of Britain,May 17,1938 Care L.Lovey,California St, San Francisco,1 month, to Australia	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Brn	Nil.
28	Care of Producers Conference Sydney, Australia	do United Kingdom via New York.	National Farmers Union.	Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care McAlpin Hotel,New York 2 days sails U.K. per Queen Mary, 11th May, 1938	Yes	mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Brn	Nil.
29	Husband:G.~~.~~Smith,74 Collins St, Melbourne, Australia			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care American Express Co,New York 2 months, thence to Kingdom July, 1938	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Brn	Nil.
30	The Secretary,Naval Board, St Kilda Road, Melbourne Australia.	do		Yes	Owner.	No	No	-	-	-	R.Dymple,Australia. Britannia May 17,38	Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Grey	Nil.

Scar Forear

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-630

Line

Owners

Local Agents C.P.R.Co

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

225

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

Line Nos. S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W. , 14TH APRIL, , 1938.

14-480

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	USC.	BROWN,	Amos Paul.	45		M	M	Born Wilmington, Delaware, July 7th, 1892. US passport #35 issued Kobe, Japan 7/15/37												
2	Imm.	BROWN,	Constance.	49		F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	NQIV No.40.	Kobe.	Feb 18 1938		Japan.	Kobe.
3		~~CHADWICK,~~	~~Thomas Rawden.~~	~~37~~		~~M~~	~~M~~	Naval Officer.	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~Bristol.~~	~~F.V.525~~	~~Melbourne~~	Apl 7 1938		Australia	Melbourne.
4		CREMER,	Edmee Violet.	48		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Jung Jung	T.V.522	Melbourne.	Apl 7 1938		Australia	Warrach-mabeal.
5		CREMER,	Ann Hardy.	24		F	S	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Warrach-mabeal.	T.V.523	Melbourne	Apl 7 1938		Australia	Warrach-mabeal.
6		DOWDAN-SMITH,	Reginald Hugh.	39		M	M	Member Parliament	Yes	English	Yes	England	Irish	Ireland.	Cootehill	T.V.5788	London,	Jan 4 1938		England.	London.
7		~~DOWDAN-SMITH,~~	~~Doreen Agnes Edith~~	42		~~F~~	~~M~~	Home Duties.	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~England~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Hamilton~~	~~T.V.5727~~	~~London.~~	Jan 4 1938		~~England.~~	~~London.~~
8	Non-Imm	Stewart-Fergusson	George Kenneth Stewart.	Rld	58	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Trans Cert No.34.	Birmingham	Oct 7 1937		England	Birmingham
9	Non-Imm	Stewart-Fergusson	Jean Stewart	Rld	52	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Trans Cert No.35.	Birmingham	Oct 7 1937		England.	Birmingham.
10		~~FERGUSON,~~	~~Mabel Alston.~~	~~59~~		~~F~~	~~M~~	School Teacher.	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Australia~~	~~English~~	~~Australia~~	~~Cygnia.~~	Trans Cert No.30.	~~Brisbane.~~	~~Mar 30 1938~~		~~Australia~~	~~Brisbane,~~
11		FYFE,	Cleveland.	50		M	M	Secretary	Ys	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Aberdeen.	T.V.6578	London,	Feb 7 1938		England	London.
12		GILBERT,	Lyle Lance.	38		M	M	Inventor	Yes	English	Yes	Australia	Engl'sh	Australia	Moonee Ponds.	T.V.673	Sydney	Mar 22 1938		Australia	Sydney.
13		JONES,	Ernest Richardson.	49		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Australia	Engl'sh	Australia	Williams-town.	Trans Cert No.417.	Sydney	Apl 11 1938		Australia	Sydney.
14		JONES,	Muriel Isabella.	43		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	Engl.sh	Australia	Williams-town.	Trans Cert No.417	Sydney	Apl 11 1938		Australia	Sydney.
15		McCOIG,	Robin Henry Ramsay	33		M	S	Naval Officer.	Yes	English	Yes	England	English	U.S.A.	Memphis.	T.V.813.	Sydney	Apl 11 1938		Australia	Sydney.
16		McGEE,	James Dwyer.	34		M	S	Research Physicist	Ys	English	Yes	England.	Irish	Australia	Queens-bergan.	T.V.423.	Sydney	Feb 1 1938		England.	London.
17		McKINNEY,	Bernell Hampson.	33		M	M	Born Ambridge, Pa. September 28th, 1904.													
18		McKINNEY,	Ailsa de Vaber.	32		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Odoma.	T.V.815.	Sydney	Apl 11 1938		Australia	Sydney
19		McKINNEY,	Campbell Morton.	3		M	S	Child. Born Cremorne, Australia, June 18, 1934, of American Father.													
20		O'BRIEN,	Olive Chaston.	25		F	S	Home Duties,	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Adelaide.	T.V.74	Adelaide	Apl 7 1938		Australia	Adelaide.
21		PICKEN,	James.	57		M	M	Farmer.	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	KIRKCUD-bright.	Trans Cert No.400.	Sydney	Mar 30 1938		Scotland.	Kirkcud-bright.
22		PLANT,	Lindsay George.	31		M	M	Wool Buyer.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Malvern.	Trans Cert No.215.	Melbourne	Apl 1 1938		Australia	Melbourne.
23	Disembarked Honolulu	~~SMITH,~~	~~Marjorie Laura.~~	~~35~~		~~F~~	~~S~~	Home Duties.	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Australia~~	~~English~~	~~Australia~~	~~Roseb[illegible]~~	~~T.V.861~~	~~Sydney~~	Apl 11 1938		~~Australia~~	~~Randwick.~~
24		SPALDING,	Hector Wilkie.	44		M	M	Department Manager	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Glasgow.	Trans Cert No.411.	Sydney	Apl 4 1938		Australia	Sydney
25		SPALDING,	Ann.	45		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Banff.	Trans Cert No.411.	Sydney	Apl 4 1938		Australia	Sydney
26		SPENCER,	Rodney Mylius.	38		M	S	Naval Officer.	Yes	English	Yes	England	English	England	London.	T.V.787	Sydney	Apl 8 1938		Australia	Sydney.
27		TANNER,	Reginald Percy.	28		M	S	Clerk.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Drummoyne	T.V.[illegible]7	Sydney	Apl 12 1938		Australia	Sydney.
28		WAIN,	John Hambleton.	57		M	W	Farmer.	Yes	English	Yes	England	English	England	Cheddleton.	Trans Cert No.2851	London.	Feb 2 1938		England.	Exeter.
29		WEIR,	Edith Lillian.	34		F	M	Costum-iere.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Ballarat.	T.V.512.	Melbourne	Apl 5 1937		Australia	Melbourne.
30		WILSON,	Alexander Guy.	47		M	M	Naval Officer.	Yes	English	Yes	England	Scottish	England	Manchester.	T.V.781	Sydney	Apl 4 1938		Australia	Sydney.

F. N. Frank
Immigrant Inspector

H. Edwards
Immigrant Inspector

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S WHITE, Surgeon of the R M S [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical C[illegible] of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Ira S White

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

Form 508 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19

S. S. "NIAGARA" sailing from [redacted], [redacted], Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 6 MAY 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	BLACK,	Millard George.	51		M	M	Scotland. Sep 26, 1886	Naturalised at the Federal Court, April 20th, 1920	[redacted]
2	CHACE,	Richard Kenyon.	23		M	S	Wahoo, Nebraska. Jun 30, 1914.		645 Ballevue Street, Oakland, California.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
3	[redacted]	Jean.	28		F	M	Richmond Va. Feb 20, 1910		Care Husband, Mr Crutcher, [redacted], Long Beach, Cal.
4	HERNDON,	Madge.	45		F	M	England. Jun 9, 1892.	Naturalised by marriage, 1917.	Care Husband, Mr Herndon, Fort George Wright, Spokane, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
5	JOHNS,	Floyd Leroy.	35		M	S	Ralls, Tennessee. Jul 9, 1902.		4526 15th Avenue North East, Seattle, Washington.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
6	LA FOUNTAINE,	George.	34		M	S	New York N.Y. Jun 8, 1913.		[redacted]
7	ROBINSON,	Sam.	19		M	S	Colville, Wash. Aug 22, 1918.		531 South Spokane Street, Spokane, Washington.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
8	SINKLESTEEL,	George D.	60		M	M	North Ranch, [redacted] May 18, 1878		Daughter, Mrs Axford, Fowlrie, Michigan.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
9	WILLIAMS,	Gloviea Ellen.	59		F	W	Redoak, Washington. Jul 13, 1888		2516 Gatsby Street, Huntington Park, Los Angeles.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
10	WINCH,	Harvey.	65		M	W	Springfield, Ohio. Oct 24, 1874		Modesto, California.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [redacted]
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—014

Form 511
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY, N.S.W., 14TH APRIL, 1938, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 6 - MAY 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MURPHY,	Samuel John.	59	M	M			Naturalised at the Superior Courts of California, May 2nd, 1921. Certificate No. 1814868	2544 Bryant Street, San Francisco, California.
2	CHERING,	Herman Frank.	45	M	S	U.S.P.P. 18546 San Francisco		Established at the District Court of No. Illinois, September 8th, 1925. Certificate No. 5148538	1711 South "M" Street, Tacoma, Washington.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *MASTER, of the* R.M.S. NIAGARA *, from* AUCKLAND, N.Z. *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this 6 - MAY 1938 *day of* [redacted] *, 19*

at VANCOUVER B.C.

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—920 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 6 - MAY 1938, *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his passage, whether it was paid by relative, whether it was paid by any other person, or by an organization, society, etc., or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State / City or town																								
1	Friend:B.McKendrick,Wellington Street,Auckland,N.Zland	San Cal	Frisco.	Yes	Self.	$1800	Yes	1889	Lincoln Neb.	1920	Care of Building Trades Hall, San Francisco.	No	Perm-anent	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Red	Grey	Hil.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—20

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 506 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

17

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

[redacted]. S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, 18TH APRIL, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	BSI	IMMIGRANT GEOGHAGAN,	James.	71	M	M	Storekeepr	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	Ireland	Galway	QIV No 8 (1)(B)	Auckland	April 18 1938		New Zealand	Auckland.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

BSI 3367-92 5/7/38 Debarred Prev. Kusane & L.P.C.

Chas Delaney

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

VAN

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA. S. WHITE, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING T[illegible], do solemnly, sincerely, and truly S[illegible] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Medical College o. Mar[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S White

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN (Master, First, or Second Officer), of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of ....., 19

at VANCOUVER BC

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ..... , 6 - MAY 1938 , 19

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence)		18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, etc.)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States	24 Whether a polygamist	25 Whether an anarchist	26	27	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Mrs A.Barcley, 11 Caledonian Crescent, Wonthaggi, Australia.		New N.Y. York.	Yes	Self.	$400	No	-	-	-	Mother. Mrs J.Barcley, 1306 St Nicholas Avenue, New York City.	Perm-anent	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Dark Brn	Grey	Nil.
2	Wife: Mrs M.Perrett, 4 Gordon St, Mascot, N.S.W. Australia.	Australia via Rouses Point.		Yes	Self.	$600	No	-	-	-	Cousin, Mr S.Le George, 60 Dewey St, W.Springfield, Mass. U.S.A.	6	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	Nil.
3	Father: A.McKenna, Queen St, Blackstone Ipswich, Queensland, Australia.		Nash-Motor Co.	Yes	Uncle	$80	No	-	-	-	Uncle: A.McKenna, Mithow, Tambaroora.	Perm-anent	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	Nil.
4	Father: A.E.Rutland, 56 Bank St, No Sydney Australia.	Australia via Seattle.		Yes	Self.	$600	No	-	-	-	Cousin, Mr S.Le George, New York 8 months, thence Canada & Australia via Seattle.	2	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Dark Brn	Hzl.	Nil.
5	Father: Rusher, Corryence, Kemmel, Wyong, N.S.W. Australia.		Burling-Cal.hame.	Yes	Self.	$900	Yes	1928	Jose-ville, Wisl	1928	Friend: Mr J.A.Thomson, 810 Morrell Avenue, Burlingame California.	Perm-anent	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Dark Brn	Brn	Nil.
6	Cousin, Mr S.Le George, 307 Cowper St, Petersham N.S.W. Australia.		Hart-Conn.ford.	Yes	Self.	$250	No	-	-	-	Brother in Law Mr O.Stamellos, 281 Main Street Hartford, Connecticut.	Perm-anent	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	Nil.
7	Friend: Mr Murphy, Care Bruce Palo & Co, York Street, Sydney, N.S.W. Australia.	United Kingdom via Honolulu. TH.		Yes	Self.	$1000	NO	-	-	-	Cafe Owner, Co. New York & Wm, sails U.K. per Queen Mary, 20.4.38	3	No	do	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Low	Saly Brn	Brn.	Nil.
8													Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Blue	Nil.
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 16 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

THROUGH. S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., 14TH APRIL, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	BARCLAY,	Alexander.	42		M	M	Coal Miner.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Markinch.	QIV No 1606	Melbourne	Feb 21 1938		Australia	Wonthaggi.
2	NON-IMMIGRANT	BERRUTT,	David John.	38		M	M	Clerk.	Yes	English	Yes	Australia.	German.	Australia	Mascot.	Temp Visa No.774	Sydney	Apl 8 1938	3-2	Australia	Sydney.
3		Mc[illegible]	Eric Campbell.	18		M	S	Farm Laborer.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Ulva.	QIV No 4981.	Brisbane	Mar 24 1938		Australia	Brisbane.
4	NON-IMMIGRANT	RUTLAND,	Albert Victor.	36		M	S	Clerk.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Woorncourt.	Temp Visa No.809.	Sydney.	Apl 7 1938	3-2	Australia	Sydney.
5	NON-IMMIGRANT	RUSHER,	Minnie.	34		F	S	Home Duties.	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Halifax.	QIV No, 1661	Sydney	Apl 11 1938		Australia	Koscuisko.
6	BSI 3367-105	STAMATAKIS,	Steve.	29		M	S	Greek Waiter.	Yes	English	Yes	Greece.	Greek.	Italy.	Seona.	QIV No, 3600	Melbourne	Mar 30 1938		Australia	Melbourne.
7	NON-IMMIGRANT	SNOWDEN,	Stanley.	31		M	S	Haulage Contractor	Yes	English	Yes	England.	English.	England	Wellington on tyne.	T.V.788	Sydney.	Apl 5 1938	3-2	England.	Tynemouth.
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

5-7-38 defer rpt Hartford Conn

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—680

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA. S. WHITE, Surgeon of the R.M.S. MAGARA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S White

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4200

15

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H. , 30TH APRIL, 19 28, Arriving at Port of [illegible] 6 MAY 28, 19__

16—31ca

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	ANDERSON,	Beatrice.	36		F	M	Grand Falls, Wash. Feb 16, 1892		1706 North Atlantic Boulevard, Portland, Oregon.
2	BARD,	Jenny Lind.	42		F	M	Pittsburg, Pa. Mar 1, 1896		4119 Black Point Road, Honolulu.
LEFT SHIP AT [illegible]									
3	BANTIN,	Martha D.	23		F	S	Seattle, Washington. May 20, 1915.		512 East 57th Street, Seattle, Washington.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
4	BOUSMAN,	Jacques Thomas.	24		M	S	Bad Axe, Michigan Feb 16, 1912.		Care Emily's Salon de Beaute, 208 Watumull Building, Honolulu.
LEFT SHIP AT [illegible]									
5	BOWLER,	Clara Ethel.	38		F	S	Parkersburg, W.Va. Jan 12, 1900.		Care of General Delivery, Juneau, Alaska.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
6	[illegible]	William Andrew.	35		M	S	Mullan Idaho. Apl 11, 1903		2927 North East Couch Street, Portland, Oregon.
7	HARRY,	Patricia.	16		F	S	Wellston, Ohio. Mar 17, 1920.		1515 Highland St, Columbus, Ohio.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
8	HOFMANN,	Charles Gustav William.	74		M	W	Homestadt, Germany. Jun 28, 1905	Naturalised at the Federal Court, Minneapolis, Minnesota, 1924.	2115 22nd Avenue North East, Minneapolis, Minnesota.
LEFT SHIP AT [illegible]									
9	KIM,	Say Young.	33		M	M	Honolulu T.H. Oct 10, 1904.		1204 Hala Drive, Honolulu.
LEFT [illegible]									
10	KIM,	Barbara.	9		F	S	Honolulu T.H. Mar 18, 1929.		-do-
LEFT SHIP AT [illegible]									
11	LEE,	George Edward.	26		M	M	Everett, Washington. Apl 18, 1912.		1218 Warren Avenue, Bremerton, Washington.
LEFT [illegible]									
12	LEE,	Margaret.	24		F	M	Maldon, Washington. Aug 28, 1914.		-do-
LEFT [illegible]									
13	LEE,	Robert Glenn.	1	8½	M	S	Honolulu T.H. Aug 15, 1926		-do-
LEFT SHIP AT [illegible]									
14	LAWRENCE,	Lillian.	52		F	M	New York, N.Y. Jun 17, 1876		2762 Washington Street, Seattle, Washington.
15	MADSON,	Milton A.	41		M	M	Australia. Feb 13, 1897.	Naturalised through father.	2755 Webster Street, San Francisco, California.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
16	RICKEL,	Otto A.	55		M	M	Warsaw, Ill. Oct 9, 1882		850 West 11th Street, Eugene Oregon.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
17	RICKEL,	Ella.Mae.	55		F	M	Kansas City, Missouri. Apl 5,1883		-do-
LEFT [illegible]									
18	PATRICK,	Robert S.	56		M	M	Scotland. Dec 16, 1861.	Naturalised at the District Court of Oregon, 23rd June, 1917.	3537 Hillside Drive, Portland, Ore.
LEFT [illegible]									
19	PATRICK,	Jane F.	48		F	M	Scotland. May 30, 1888	-do-	-do-
20	RATHFON,	Mary E.	38		F	S	Lake City, Minn. Mar 4, 1900		2918 North 20th Street, Tacoma, Washington.
LEFT SHIP AT [illegible]									
21	[illegible]	Verna Mae.	14		F	S	Minneapolis, Minn. Jan 14, 1824		2115 22nd Avenue, North East Minneapolis, Minnesota.
22	SCHLAGETER,	Joseph.	78		M	W	Baden Germany. Mar 23, 1860	Naturalised at the Superior Court of San Francisco, 1888	1803 Harding Street, Enumclaw, Washington.
23	[illegible]	Richard.	18		M	S	Nevada City, Cal. Jan 31, 1920.		1604 South West 2nd Street, Portland, Oregon.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
24	SCHMITZ,	Celia F.	39		F	M	Clackamus, Oregon. Aug 30, 1898.		3019 Diamond Head Road, Honolulu T.H.
25	STUART,	Frank Heydon.	66		M	M	Clinton Iowa. Oct 9, 1871.		Care Alfred W.Carter, Parker Ranch, Kamuela, Hawaii.
26	STUART,	Helen Mills.	66		F	M	England. Heywood. Dec 9, 1871.	Naturalised b marriage, May 30, 1918.	-do-
LEFT SHIP AT [illegible]									
27	SMITH,	William Lloyd.	31		M	M	Honolulu T.H. Dec 18, 1906.		Eleele, Kauai, T.H.
LEFT [illegible]									
28	WEST,	Maude F.	55		F	M	Irondequoit, N.Y. Sep 2, 1882		1631, 16th Avenue, Seattle, Washington.
29									
30									

Correction

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—31d

FORM 590 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND., 17TH APRIL, 19 38, Arriving at Port of [illegible] - MAY 1938, 19

14—31da

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CARPENTER,	Robert Lee.	30	M	S		McCurthian.Oklahoma.	Dec 27,1907		Alema, San Pedro, California.
2	CRASON,	Charles B.	52	M	S		Gentry Co. Missouri.	May 25,1885		717 Nowita Place, Venice,Cal.
3	SHULTZ,	Lee E.	24	M	S		Adele Iowa.	Nov 1, 1913.		5245 Cornell Av, Chicago, Ill.
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY N.S.W. , 14TH APRIL, 1938., Arriving at Port of [illegible] 6 MAY 1938, 19

16—31464 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BEGLEY,	Agnes Evelyn.	27		F	S	Minot, No. Dakota.	Dec 30, 1909	2621 50th Avenue, South West, Seattle, Washington.
2	CHAPLIN,	Lillian Rose.	23		F	S	Pittsburgh, Penna.	Apl 9, 1915.	527 Coyne Terrace, Pittsburgh, Pennsylvania.
3	GROSSMAN,	Sol.	34		M	M	Brooklyn, N.Y.	Dec 24, 1903	1449 East 4th Street, Brooklyn, New York.
4	GROSSMAN,	Catharine M.	21		F	M	Cicero, Illinois.	May 19, 1916.	do do
5	HILL,	Eunice Hill.	19		F	S	Chicago, Illinois.	Apl 4, 1919.	9032 Exchange Avenue, Chicago, Illinois.
6	POWELL,	Albert J.	40		M	M	Rives, Tennessee.	Sep 6, 1897.	690 Wales Abenue, Bronx, New York, N.Y.
7	POWELL,	Ida Rodriquez.	31		F	M	New York, New York.	Mar 8, 1907	do do.
8	SHRIVER,	Harriet Ina.	20		F	S	Clinton, Illinois.	Apl 8, 1918.	870 West Elm Street, Decatur, Illinois.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... MA[illegible] H, *of the* ..... U.S.M.S. NIAGARA ....., *from* HONOLULU, T.H. ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... SWEAR ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... TEN ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Whether Master, First, or Second Officer)

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... 6 - MAY 1938 ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination ("Intended future permanent residence") — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	24 Purpose of coming to United States — Length of time alien intends to remain in the United States	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Port to which alien intends to go, if not to destination, or further, or transported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether ever excluded and deported	30 Whether ever excluded and deported, if so, when	31 Whether ever arrested and deported, if so, when	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Son: Robert M.Edgar, Moanalua Gardens, Honolulu T.H.	United Kingdom	via.		Yes	Self.	Yes	Yes	Sep16 1938	San Pedro	Apl30 1938		Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Sallow	Fair	Blue		Mark on forehead.
2	do	do	do		Yes	Husband	Yes	Yes	do	do	do		Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Brn		Nil.
3	Care of Alohalani Hotel, Kealohalani Avenue, Waikiki, Honolulu.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	Yes	Apl 1 1938	Honolulu	Apl 30 1938	Care T.Cook & Sons, New York three weeks thence to United Kingdom end of May,1938	Yes	wife	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Fair	Blue		Nil.
4	do	do	United Kingdom via		Yes	Self.	Yes	Yes	Apl 1 1938	Honolulu	Apl 30 1938		Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Grey	Grey Blue		Deaf.
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500 A

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from HONOLULU T.H., 30TH APRIL, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	WITHDREW APPLICATION	EDGAR,	Robert Miller.	69	M	M	Retired Caseroom Overseer.	Yes	English	Yes	Scotland.	Scottish.	Scotland.	Edinburgh	T.V. 36.	Edinburgh	Jul 18 1907		Scotland.	Edinburgh
2	NON-IMMIGRANT	EDGAR,	Isabella Mary.	64	F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish.	England.	Plumstead.	T.V.36	Edinburgh	Jul 18 1907		Scotland.	Edinburgh.
3	WITHDREW APPLICATION	SMITHYMAN,	Mervyn Vice,	27	M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	Nyasa-land.	English	South Africa	Bloem-fontein.	Trans Cert No.892E	Sydney	Mar 4 1936	3.3	Nyasaland	Zomba.
4		MAC NAB,	James Knox.	46	M	M	Retired	Yes	English	Yes	Great Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	T.V.882	Glasgow	Sep 28 1937		Scotland	Glasgow.
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Civil Servant

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] WHITE, Surgeon of the U. S. [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 17 (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] College [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira Silverstein

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* R.M.S. NIAGARA *, from* [illegible] N.Z *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] MASTER *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

[illegible]
Immigrant Inspector.

14—439

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (d).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Mother:Mrs M.Atkinson, Meagres St, Mudgee,N.S.W. Australia.	Australia via New York City.			Yes	University of Sydney	Yes	No	-	-	-	Care Dr.Brink,University of Wisconsin,Madison, 9 mns thence Australia.	Yes	9 mns	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brn	3rd finger left hand missing.
2	Residence:88 Abel Smith St, Wellington,New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	Yes	1936	New York	1936	Care Mrs Moyer 210 W.72 St,New York 3 dys sails U.K.Queen Mary 11.5.36	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Med	Blue	Nil.
3	Friend: C.V.Smith, 6a Dudley Place, Dunedin New Zealand.	do			Yes	Self.	Yes	No	0	-	-	Care C.P.R.Co, New York 7 weeks thence Canada & U.K. from Montreal, 5.Aug,1936	Yes	7 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brn	Grey	Nil.
4	do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do	Yes	7 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Brn	Nil.
5	Niece: Mrs C.Geidelin, Cooper St,Mornington, Dunedin, New Zealand.	New Zealand via Chicago.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care N.Grenfell,3719 West W.30 Av,DenverCol. 1 mn thence U.K. & N.Z. Via Chicago.	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Grey	Nil.
6	do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn	Blue	Nil.
7	Daughter,Mrs Satterthwaite 56 Clyde Rd,Riccarton, Christchurch,New Zealand.	New Zealand via Rouses Point.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care McAlpin Hotel New York 2 weeks, thence Canada & New Zealand via Chicago.	Yes	8 wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Dark Grey.	Nil.
8	Sister: do	do			Yes	Self.	Yes	Yes	Dec24 1936	New York	Dec25 1936	do do	Yes	8 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Grey	Nil.
9	Attorney. J.H.Baddle, Fenton,Rotorua, New Zealand.	United Kingdom via Rouses Point			Yes	Self.	Yes	Yes	1919	Newport News.	1919.	Care Thos Cook & Sons New York 1 week thence Canada and U.K. via Rouses Point	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Grey	Grey	Nil.
10	do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blk	Hzl	Nil.
11	do do	do			Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Au-burn	Brn	Brn	Nil.
12	Husband: H.Henton, Coronation Road, Paeroa, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Hotel McAlpin,New York 2 days thence U.K.per Berengaria 18.5.36	Yes	10 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	Non	5	4½	Fair	Blk	Grey	Nil.
13	Friend: W.Smith Levy Buildings, Taranaki Street, Wellington,New Zealand.	do			Yes	Self.	Yes	No	1923	New York	June 1923	Care McAlpin Hote,New York 7 days thence U.K. per Queen Mary 25.5.36	Yes	7 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Blue	Nil.
14	Husband:David Mair,17 Stanley Bay Street,Devonp Nth Shore,Auckland,New Zealand.	New Zealand via Seattle.			Yes	Self.	Yes	Yes	1924	Seattle	1924	Cousin,Mrs Tait,2573 4th Avenue,W.Seattle, 6 mns, thence New Zealand.	Yes	6 mns	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey	Nil.
15	Employer: 2nd Battalion 6th Rajputana Rifles, Kohat, N.W.F.P.India.	United Kingdom via New York City.			Yes	Govment of India	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Sons,New York 1 week,sails U.K.Samaria 21st May, 1936.	Yes	15 days															
16	Sister, Mrs M.L.Walters, 73 Ladies Mile, Auckland, New Zealand.	do			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care McAlpin Hotel New York 5 dys thence U.K.per Queen Mary, 25th May, 1936.	Yes	7 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blk Brn.	Large Bump Rt Forehead.
17	Cousin, Miss Bennett, 9 Trafalgar Street, Nelson,N.Zealand.	do			Yes	Self.	Yes	No	0	-	-	Care Marshall Ware,Celena, Ill.5 wks thence U.K.per Queen Mary, 22ndJune,1936	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brn	Grey	Mole on Left Cheek
18	Friend: Mrs Minehin, Hamilton, New Zealand.	do			Yes	Self.	Yes	No	0	-	-	Care A.F.Johnson,Syracuse University, N.Y. 1 month thence United Kingdom.	Yes	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Blk	Brn	Nil.
19	Father:J.A.Wilkes,North Rd Waikiwi,Invercargill, New Zealand.	United Kingdom via Rouses Point			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care McAlpin Hotel,New York, 2 weeks thence Canada & U.K.S Montreal June 5,1936	Yes	5 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn.	Nil.
20	Father:W.J.Young,Leigh On Sea, Essex, England.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Thos.Cook & Sons,New York,1 week,Sails Samaria to U.K. May 21,1936	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Grey	Nil.
21	do do	do			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Hzl.	Mole on Chin.
22														1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	Nil.
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

THROUGH. S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND., 19TH APRIL, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	ATKINSON,	William Thomas.	24	M	S	Scientific Officer.	Yes	Yes	Australia	English	Australia	Mudgee.	Temp Visa No.739	Sydney	Apl 5 1938	3-2 Duties	Australia	Sydny y.
2		BOURNE,	Edith Gertrude.	57	F	W	Home Duties.	Yes	Yes	England.	English	England.	Rochester.	Trans Cert No.192.	Sydney	Feb 5 1938	3-3	England.	London.
3		EDGAR,	James Douglas.	35	M	M	Artist.	Yes	Yes	New Zealand	Scottish	Canada.	Brantford.	Temp Visa No.216.	Wellington	Apl 16 1938	3-2	New Zealand	Dunedin.
4		EDGAR,	Mona Marguerite.	34	F	M	Home Duties.	Yes	Yes	New Zealand.	Scottish	Scotland	Edinburgh.	Temp Visa No.216.	Wellington	Apl 16 1938	3-2	New Zealand	Dunedin.
5		EVANS,	Frederick Charles	69	M	M	Retired Railway Official.	Yes	Yes	New Zealand	English	England.	Birmingham	Trans Cert No.86	Wellington	Apl 16 1938	3-3	New Zealand	Dunedin.
6		EVANS,	Louise.	62	F	M	Home Duties,	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin.	Trans Cert No.86.	Wellington	Apl 16 1938	3-3	New Zealand	Dunedin.
7		FAVILLE,	Elizabeth.	60	F	M	Home Duties.	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Christchurch	Temp Visa No.211	Wellington	Apl 13 1938	3-2	New Zealand	Christchurch
8		FAVILLE,	Rona Annie.	33	F	S	Nurse.	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	Temp Visa No.210.	Wellington	Apl 13 1938	3-2	New Zealand	Christchurch.
9		FRENCH,	George Herbert.	56	M	M	Property Owner.	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Palmerston	Temp Visa No.368	Auckland.	Apl 19 1938	3-2	New Zealand	Rotorua.
10		FRENCH,	Victoria Catharine	46	F	M	Home Duties.	Yes	Yes	New Zealand.	Irish.	New Zealand	Dungannon	Temp Visa No.368.	Auckland	Apl 19 1938	3-2	New Zealand	Rotorua.
11		FRENCH,	Douglas George.	9	M	S	Student.	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Rotorua.	Temp Visa No.368.	Auckland.	Apl 19 1938	3-2	New Zealand	Rotorua.
12		HENTON,	Mary Jane.	57	F	M	Home Duties.	Yes	Yes	New Zealand	English	England.	Bridport.	Trans Cert No.79.	Auckland	Apl 15 1938	3-3	New Zealand	Paeroa.
13		HICKS,	George James.	73	M	M	Publishers Reprative	Yes	Yes	New Zealand	English	England.	London.	Trans Cert No.78.	Auckland.	Apl 11 1938	3-3	New Zealand	Wellington.
14	LEFT SHIP AT VICTORIA	MAIR,	Jean Fraser.	51	F	M	Home Duties.	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Auckland.	Temp Visa No.322.	Auckland	Apl 4 1938		New Zealand	Auckland.
15		PRIDEAUX,	Charles Stephen	23	M	S	Army Officer.	Yes	Yes	England.	English	Ceylon	Hatton.	Trans Cert No.72.	Bombay.	Feb 23 1938	3-2	India.	Kohat.
16		TEESDALE,	Margaret Selina.	56	F	S	Home Duties,	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Marua.	Trans Cert No.77.	Auckland	Apl 11 1938	3-3	New Zealand	Wellington.
17		WARE,	Nellie Pamela.	61	F	S	Home Duties,	Yes	Yes	England.	English	England.	Gunnislake.	Trans Cert No.76.	Wellington	Mar 28 1938	3-3	England.	Plymouth.
18		WATSON,	Edith Mary.	49	F	D	Journalist.	Yes	Yes	England.	English.	England.	London.	Temp Visa. No.3675	London.	Oct 7 1937		England.	London.
19	LEFT SHIP AT VICTORIA	WILKES,	Henry Albert.	37	M	S	Motor Mechanic.	Yes	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Waikiwi.	Trans Cert No.84.	Wellington	Apl 11 1938	3-2	New Zealand	Invercargill.
20		YOUNG,	Thelma Ruth.	25	F	S	Home Duties,	Yes	Yes	England.	English	England.	Leigh on sea.	Trans Cert No.372	Sydney	Mar 21 1938	3-3	England.	Leigh on sea.
21		YOUNG,	Gwendolyne Christine	22	F	S	Home Duties,	Yes	Yes	England.	English	England.	Leigh on sea.	Trans Cert No.371.	Sydney	Mar 21 1938	3-3	England.	Leigh on sea.
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] WHITE, Surgeon of the [illegible] SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... whether thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical College of Manitoba, and that I have made a **personal** examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. A. E. White

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W [illegible] MASTER *of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer)

[illegible]

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

[illegible]

Immigrant Inspector.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Ages*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (d).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... , 19

16—430

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): If Yes: Year or period of years	22 Where?	22 Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by money, if "Yes," state which	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether previously excluded and deported, and if so, when and why	31 Whether ever arrested and deported, and if so, when	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Son. E.W.Birkbeck,2 Balfan Street, Cottesloe, Western Australia.	United Kingdom Via New York.			Yes	Self.	YesNo	-	-	-	Friend M.Spinner,5414 8th J.St,Tacoma, 6 wks thence U.K.Queen Mary, June 22,38	6 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Grey	Blue	Lame.
2	do do	do			Yes	Husband.	YesNo	-	-	-	Care Comens University Club	6 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Grey	Lame.
3	Brother; Rev.Borland,48 Wattle Valley Rd,Melbourne Australia.	do			Yes	Self.	Yes No	-	-	-	Sand St, New York, 2 weeks thence Canada & U.K.	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	White	Blue	Nil.
4	do do	do			Yes	Self.	YesNo	-	-	-	do do	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	White	Blue	Nil.
5	Husband:L.Jones,Busby,Anzac Avenue, Toowoomba Queensland,Australia.	Australia via Honolulu.			Yes	Husband	YesNo	-	-	-	Sister:Mrs McCallum,Calvin No.Dak for 6 months, thence to Australia.	6 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	Nil.
6	Wife; E.E.Darnley,Abbotsford Parade, Abbotsford,N.S.W. Australia.	United Kingdom via New York.			Yes	Cotts Passions Ltd.	YesNo	-	-	-	Care of Cunard Co, New York oms month, sailing to U.K.	1 Yes mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Brn	Brn	Nil.
7	Friend:Mrs Slack,16 Hampden Street,Ashfield, Sydney Australia.	do			Yes	Self.	YesYes	1911	Sydney	1911	end of August, 1938	Yes mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Brn	Grey	Grey	Nil.
8	Father-in Law,G.W.Simpson, Moore Street,Claremont West Australia.	do			Yes	Self.	YesNo	-	-	-	Mrs White,1121 3rd Av,West Seattle 4 months thende U.K. beginning October, Care Thos Cook & Son New York, 2 wks sailing per Berengaria, May.1938	4 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Brn	Grey	Grey	Nil.
9	do do	do			Yes	Husband.	YesNo	-	-	-	do do	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Grey	Scar Right side face.
10	do do	do			Yes	Father.	YesNo	-	-	-	do do	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Brn	Nil.
11	Wife: Mrs Ghauert,Witchcliffe,via Busselton,Aust.	do			Yes	Carnegie Corpn. New York.	YesYs	May 1933	New York	May 1918.	Care Carnegie Corpn. New York 6 weeks thence to U.K. beginning June, 1938.	6 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Brn	Nil.
12	Employers: Tivoli Theatre Circuit: Sydney N.S.W.	DO			Yes	Tivoli Circuit.	YesNo	-	-	-	Care San Kraein Orpheum Theatre Building, San Francisco, 6 wks thence U.K.	6 Yes wks	No	No	No	No	No	Ni	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Blue	Nil.
13	Friend:Mr E.Hayes,56 Market Street, Matamburn, N.S.W. Australia.	Australia via Seattle, Wash.			Yes	Self.	YesNo	-	-	-	Care 16 WaveWay Av.Winthrop Mass. 4 wks, thence Australia & Seattle.	6 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Brn	Blue	Nil.
14	Mother:Mrs Horsfield,456 St Kilda Road, Melbourne, Australia.	do			Yes	Mother.	YesNo.	-	-	-	Care of Thos Cook & Sons San Francisco,thence Australia, & Seattle.	1 Yes mn.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Grey	Grey	Nil.
15	Employers:Tivoli Theatre Circuit, Sydney, N.S.W.	United Kingdom via New York.			Yes	Tivoli Circuit.	YesNo	-	-	-	Care San Kraein Auphaum Theatre Buildings,San Francisco, 6 wks thence U.K.	6 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Grey	Nil.
16	Friend:Mr Dutch,151 Willoughby Road, Crows Nest, Sydney N.S.W.	DO			Yes	Self.	YesNo	-	-	-	Care C.P.R.Co, New York 2 weeks thence U.K. per Somaria, May 21, 1938.	2 Yes wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Fair	Fair	Blue	Nil.
17	Friend:Lt.Col.Brooke 1/18th Royal Gahwal Rifles,Allahabad, U.P. India.	do			Yes	Govment India.	YesYes	March 1934	New York	April 1934	Care F.S.Saunders,Montvale N.J. 1 month thence U.K.	1 Yes mn.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair	Blue	Nil.
18	Father in Law,J.McKinlay, Hardy St, Mondi, North Sydney N.S.W.	do			Yes	Harland & Wolff Ltd Glasgow.	YesNo	-	-	-	Queen Mary, beginning June. Care Cunard Co New York 2 days,sails U.K.Britannic, 14th May, 1938.	2 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	Nil.
19	Father: do	do			Yes	Husband.	YesNo	-	-	-	do do	2 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Dark Blue.	Nil.
20	Mother.Mrs Spittle,Raglan St,Ballarat, Australia.	do			Yes	Self.	YesNo	-	-	-	Care Thos Cook & Sons,New York, 2 weeks sails U.K.	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Brn	Nil.
21	Mother: M.A.Longsdale,Melbourne Road, Williamstown, Melbourne, Australia.	Do			Yes	Husband.	YesNo	-	-	-	Queen Mary, 25.5.38	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Grey	Nil.
22	Husband:W.Turner,Balwyn, Victoria, Australia.	do			Yes	Husband.	YesNo	-	-	-	do do Care C.P.R.Co, New York 1 month, sailing U.K. about end of June, 1938.	1 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brn	Brn	Nil.
23	Friend: Mr A.Southaird, Mystic Park, Victoria, Australia.	do			Yes	Self.	YesNo	-	-	-	Care C.N.R.Co, New York, 5 days sails U.K.per Queen Mary 25th May, 1938.	5 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Brn	Brn	Blue.	Nil.
24	do do	do			Yes	Husband.	YesNo	-	-	-	do do	5 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	Nil.
25	Employers:Tivoli Theatre Circuit Sydney Australia.	do			Yes	Tivoli Circuit.	YesYes	May 1935	Detroit	July 1935	Mother in Law,Mrs Chelmicky 41 Lila Av.E.Detroit Mich 3 mnths thence U.K.& N.Y.	3 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	Nil.
26	do do	do			Yes	do	YesYes	do	do	do	do do	3 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn	Blue	Nil.
27	do do	do			Yes	do	YesYes	do	do	do	do do	3 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Blde	Blue	Nil.
28	Friend:Mr E.Ransom,310 Maroubra Bay, Maroubra, [illegible]	do			Yes	Self.	YesNo	-	-	-	Mr Taylor 3Carlos St,Boston Mass.3 wks,thence U.K.	3 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	White	Blue	Nil.
29	do do	do			Yes	Husband	YesNo	-	-	-	Queen Mary, June 25,1938 do do	3 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Light	Blue	Nil.
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents.....

FORM 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 10 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

THROUGH. S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., 14TH APRIL, 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	BIRKBECK,	George William.	63		M	M	Milk Vendor.	Yes English	Yes	Australia	English	England.	Liverpool	Trans Cert No.15.	Perth	Mar 31 1938	3-3	Australia	Perth.
2	NON-IMMIGRANT	BIRKBECK,	Charlotte Elisa.	63		F	M	Home Duties	Yes English	Yes	Australia	English	England.	London.	do	do	do	3-3	Australia	Perth.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA	BOWLAND,	Jean Kennedy.	66		F	S	Home Duties.	Yes English	Yes	England.	Scottish	Scotland	Uhcrahill	Temp Visa No.488	Melbourne	Mar 21 1938		Scotland	Edinburgh.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA	BOWLAND,	Catherine Robina.	57		F	S	Home Duties	Yes English	Yes	England	Scottish	Scotland	Uhcrahill	Temp Visa No.489	Melbourne	Mar 21 1938		Scotland	Edinburgh.
5	NON-IMMIGRANT	BUSBY,	Susan McNab.	36		F	M	Home Duties	Yes English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Fraser-burgh.	Temp Visa No.98.	Brisbane	Apl 6 1938	3-2	Australia	Toowoomba.
6	NON-IMMIGRANT	DARNLEY,	Charles Edward	51		M	M	Factory Repr.	Yes English	Yes	Australia	English	Australia	Scotland.	Temp Visa No.846	Sydney	Apl 15 1938	3-2	Australia	Sydney.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA	EADIE,	James Lamb.	74		M	W	Retired	Yes English	Yes	England.	Scottish	Scotland	Dundee,	Temp Visa No.103	Dundee.	Dec 10 1937		Scotland.	Newport.
8	NON-IMMIGRANT	EMERY,	Ernest Clifford.	46		M	M	Telephone Engineer	Yes English	Yes	Australia	English	Australia	Perth.	Trans Cert No.10.	Perth	Mar 24 1938	3-3	Kala-Australiamundra.	
9	NON-IMMIGRANT	EMERY,	Helen Dorothy.	45		F	M	Home Duties.	Yes English	Yes	Australia	English	England.	London.	do	do	do	3-3	Kala-Australiamundra.	
10	NON-IMMIGRANT	EMERY,	Donald Clifton.	11		M	S	Student.	Yes English	Yes	Australia	English	Australia	Perth.	do	do	do	3-3	Kala-Australiamundra.	
11	NON-IMMIGRANT	GLAUERT,	Ludwig.	59		M	M	Museum Curator	Yes English	Yes	Australia	English	England.	Sheffield.	Temp Visa No.785.	Sydney	Apl 5 1938	3-2	Australia	Cottesloe.
12	DEPARTED 8-10-38	HALLS,	William Alexander	34	3368-31	M	S	Actor.	Yes English	Yes	England.	English	England.	London.	Temp Visa No.889.	Sydney	Apl 12 1938	3-2	England.	London.
13	NON-IMMIGRANT	HAWKINS,	Rachel.	61		F	W	Home Duties,	Yes German English	Yes	Australia	Jewish.	Galicia.	Tress-bowla.	Temp Visa No.776	Sydney	Apl 4 1938	3-2	Australia	Sydney.
14	NON-IMMIGRANT	HORSFIELD,	Isobel Annia.	35		F	S	Home Duties	Yes English	Yes	Australia	English	Australia	Beechworth	Temp Visa No.549	Melbourne	Apl 11 1938	3-2	Australia	Melbourne.
15	WITHDREW APPLICATION	MATTHEWS,	Reginald Thomas.	21		M	S	Theatr-ical.	Yes English	Yes	England.	English.	England.	London.	Temp Visa No.880	Sydney	Apl 12 1938		England.	London.
16	NON-IMMIGRANT	McCANN,	Mary.	39		F	S	Home Duties,	Yes English	Yes	Scotland.	Scottish	Scotland.	Glasgow.	Trans Cert No.394.	Sydney	Mar 28 1938	3-3	Scotland.	Glasgow.
17	NON-IMMIGRANT	SAUNDERS,	James Michael.	27		M	S	Army Officer.	Yes English	Yes	England.	English	Ireland	Limerick.	Temp Visa No.87	Bombay,	Mar 9 1938	3-2	India	Allahabad.
18	NON-IMMIGRANT	SCOTT,	Willian.	39		M	M	Engineer	Yes English	Yes	Australia.	Scottish	Scotland.	Selkirk.	Trans Cert No.413.	Sydney	Apl 8 1938	3-3	Australia	Sydney.
19	NON-IMMIGRANT	SCOTT,	Mona Mabel Irene	33		F	M	Home Duties.	Yes English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Sydney	Trans Cert No.414.	Sdyney	Apl 8 1938	3-3	Australia	Sydney.
20	NON-IMMIGRANT	SPITTLE,	John Stanley.	47		M	M	Meat Exporter	Yes English	Yes	Australia	English.	Australia	Creswick.	Trans Cert No.219.	Melbourne	Apl 8 1938	3-3	Australia	Melbourne.
21	NON-IMMIGRANT	SPITTLE,	Mary Chaplin.	42		F	M	Home Duties.	Yes English	Yes	Australia	English	Australia	Williams-town.	Trans Cert No.219.	Melbourne	Apl 8 1938	3-3	Australia	Melbourne.
22	NON-IMMIGRANT	TURNER,	Anne Christie.	45		F	M	Home Duties.	Yes English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Aberdeen.	Temp Visa No.524	Melbourne	Apl 7 1938	3-2	Australia	Melbourne.
23	NON-IMMIGRANT	VARDY,	Arthur Samuel.	35		M	M	Orchardist	Yes English	Yes	Australia	English	England.	Worksop.	Trans Cert No.222	Melbourne	Apl 8 1938	3-3	Australia	Mystic Park.
24	NON-IMMIGRANT	VARDY,	Annie Thompson.	43		F	M	Home Duties.	Yes English	Yes	Australia	English	Australia	Mystic Park.	do	do	do	3-3	Australia	Mystic Park.
25	NON-IMMIGRANT	WRIGHT,	Bobby.	46		M	M	Variety Artist.	Yes English	Yes	England.	English	England.	London,	Temp Visa No.786	Sydney	Apl 5 1938	3-2	England	London.
26	NON-IMMIGRANT	WRIGHT,	Mary Anna.	35		F	M	Variety Artist.	Yes English	Yes	England.	English	U.S.A.	Detroit.	do	do	do	3-2	England.	London.
27	NON-IMMIGRANT	WRIGHT,	Robert Nathaniel	5		M	S	Student.	No	No	England.	English	England.	Margate.	do	do	do	3-2	England.	London.
28	LEFT SHIP AT VICTORIA	YATES,	Grimshaw.	41		M	M	Cook.	Yes English	Yes	England.	English	England	Oswald-thistle.	Trans Cert No.241.	Sydney	Feb 24 1938		England.	Blackpool.
29	LEFT SHIP AT VICTORIA	YATES,	Annie.	42		F	M	Home Duties	Yes English	Yes	England.	English	England	Accrington	do	do	do		England.	Blackpool.
30																				

Total passengers . . . . . .

U. S. citizens . . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA S WHITE, Surgeon of the R.M.S. MAURA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Ira S. White

Sworn to before me this 4 MAY 1934 day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

FORM 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H., 30TH APRIL, 19 38, Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ALBRIGHT,	Wilbur.	67	M	M	Lancashire Pa. Dec 16, 1870		Care of Judge F.E.Fuller, Arctic Club, Seattle, Washington.
2	ALBRIGHT,	Sophie.	61	F	M	San Francisco, Cal. Dec 9, 1876		-do-
3	CODER,	Lloyd X.	42	M	M	St Louis, Mo. Jul, 22, 1895.		2607 2nd Avenue, Seattle, Washington.
4	CODER,	Dorothy.	42	F	M	Bellingham, Washington. Apr 19, 1896.		-do-
5	HECKMAN,	James R.	72	M	M	Humble, California. Oct 17th, 1865		Ketchikan, Alaska.
6	HECKMAN,	Gladys	44	F	M	White Sulphur Springs, Mont. Apl 18, 1894.		-do-
7	McCALLISTER,	John Lindsay.	44	M	M	Harkinsack, N.J. Feb 19, 1894		Care of Fuller, and Co, San Francisco, California.
8	McCALLISTER,	Ina B.	39	F	M	Medicine Lodge, Kan. Oct 22, 1898.		-do-
9	PULLAR,	Catharine.	63	F	M	Scotland, Dundee. Nov 23, 1874	Naturalised at Federal Court, Hilo, April 6th, 1925.	
10	PRESTON,	Charles B.	61	M	M	Waitsburg, Wn. Sep 11, 1876		Hillsboro Oregon.
11	PRESTON,	Myrtle.	53	F	M	Junction City, Ore. Mar 17, 1885		-do-
12	STEELE,	Coralee I.	35	F	S	Seattle Washington. Feb 13, 1903.		Harbourview Hall, Seattle, Wn.
13	STRAUCH,	Florence.	52	F	M	England. Scarborough. Apl 22, 1886.	Naturalised at Honolulu T.H. 1926.	1305 Makiki Street, Honolulu T.H.
14	WOODSIDE,	Margaret.	60	F	W	England, Yorkshire. Aug, 30, 1877	Naturalised by marriage, 1900.	1719 Palm Avenue, Seattle, Wn
15	WILLIAMS,	Carl B.	49	M	M	Dallas Oregon. Apl 22, 1889		909 East Newtown Street, Seattle, Washington.
16	WILLIAMS,	Carleta.	15	F	S	Seattle, Washington. Oct 2, 1922		-do-
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

THROUGH.

S. S. "NIAGARA" sailing from AUCKLAND, N.Z. , 19TH APRIL, 19 38. Arriving at Port of , 19

No on List	NAME IN FULL (Family Name)	(Given Name)	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR Possession OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PIERCE,	George Burgess.	66	M	W	Milton, Mass. January 21, 1872		Care of University Club, 1 West 54th Street, New York.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

THROUGH.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY N.S.W. , 14TH APRIL., 19 38., Arriving at Port of , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	HOCKEY,	George.	68	M	M	England, Somerset, Nov 24, 1869	Naturalised at Cleveland Ohio, 25.9.1906	1003 Parkside Dr. Lakewood, Ohio.
2	HOCKEY,	Bertha C.	55	F	M	Akron, Ohio. Jul 19, 1883		-do-
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM MARTIN, *(Whether Master, First, or Second Officer)* *of the* R.M.S. "NIAGARA". *from* SYDNEY. N.S.W. *do solemnly, sincerely, and truly* swear. *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

7

MASTER. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 8th8 *day of* MAY. *19* 38.

at VANCOUVER.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; or, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money possessed. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1893, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER. B.C. , MAY 6TH , 19 38.

16-430

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question 28 for full text of law.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER: Mrs Drewe, Drewsteignton., Devon.	U.K. via New York.			Yes	Self	Ys	No	-	-	-	In transit of U.S.A. 10 days. Sailing to U.K. per E.Britain.Sails May 17.38	Yes 10 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	BLK	HZEL	
2	-do- -do-	U.K. via New York.			Yes	Husband	Ys	No	-	-	-	-do-	-do- Yes do	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Fr	BLUE	
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. NIAGARA. *Passengers sailing from* SYDNEY. N.S.W., APRIL 14th, *19* 38.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Inspector's Admitted or Debarred (Section only))	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	DREWE.	Cedric.	41		M	M	MEMBER OF PARL'MT	YES	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	TUNBRIDGE WELLS	TRAN CERT. 32	VICTORIA	MAY 6th 1938.		ENGLAND	HONITON DEVON
2	NON-IMMIGRANT	DREWE.	Beatrice. Foster.	40		F	M	HOME DUTIES	YES	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	TRAN CERT 32	VICTORIA	MAY 6th 1938		ENGLAND	DO
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet. 14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRA.S. WHITE. , *Surgeon of the* R.M.S. "NIAGARA". , SAILING THEREWITH , *do*
(State whether Surgeon making therewith or employed by owners thereof as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR. *that I have had* *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* MEDICAL COUNCIL OF CANADA. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* L *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 6TH *day of* MAY. , *19* 38.

at VANCOUVER. B C

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name whether Master, First or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ..... TH ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN. ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

..... *Immigrant Inspector.*

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and full address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entries should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative (name); friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry should give in each case (individual or family) the exact amount of money. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16—4000

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by an corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If an "alien"	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question 28 for full text of law.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came (the emigrant groups are to be kept separate)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Care of Niumalu Hotel, Honolulu T.H.	United Kingdom via.			No	Self.	Yes	Yes	Apl 23 1938	Honolulu	Apl 30 1938		Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brn	Cataract Left eye.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—4000

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from HONOLULU T.H., 30TH APRIL, 1938.

14—430

1	2	3	4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued at Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		CHARLEWOOD,	Harold Arthur.	50		M	S	Retired	Yes	English	Yes	England	English	England,	London.	T.V. No.104.	Lille France.	Dec 29 1937	3	France	Lille.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , Surgeon of the ..... , ... , do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by the owners thereof" as the case may be) that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN ..... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

..... .

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 .

at ..... .

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [Master / Commanding Officer / First Officer], of the ..... from ....., do solemnly, sincerely and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, TEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by law or regulation of immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, according as separate manifests are required by law for immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifest sheets the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family should appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes appropriate cross references should be made on the sheet on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow/er), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, wood polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farm owner or operator.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language in which the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on face of this sheet. The entry should be in terms of people as given in such list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a person is a citizen, country of last permanent residence, and country of birth, and separate entries should be carefully made, especially in this regard. For instance, "France" appears under the head of country (Column 9) as "French" by race or people, and, similarly, "French," appearing under the head of race or people, could mean "France" by nationality. An Irish subject, or Irish-born alien by race might properly come under the heading of England, Scotland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien, consequently of blood of the African Negro, should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be given in addition to the country name.

Column 12 (*Several members of one family*).—[illegible] [illegible] [illegible] [

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination					Whether ever before in the United States, and if so, when and where?														Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country, state, or country of departure	In U. S. A., do. here, or possession		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Length of time	Whether intends to be a citizen	Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for reasons of anarchy, polygamy, or contract labor	Whether excluded and deported before once landed	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Son: P.J.Murphy,Half House Grants Road, Rondebosch, Capetown,South Africa.	South Africa via	New York City.	Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Sons,New York 1 week sails U.K. per Georgic,May 25th,1938	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Lt Fair	Brn	Hzl.	Nil.
2	Brother: do do	do		Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Hzl.	Nil.
3	Friend:A.Grant,Craigburn Waimate,New Zealand.	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Son,New York 10 days sails U.K.per Europa, June 4th,1938	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blk	Blue Grey	Nil.
4	Brother: J.Pease, Manawapu Road, Hawera, New Zealand.	do		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Mrs Book,300 W.23 St, New York,2 wks sails U.K. per Queen Mary,May 25,1938	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Grey.	Nil.
5	Brother:Rev O'Donnell,Sydney Street, Petone, New Zealand.	United Kingdom V.Rouses Point.		Yes	Self.	Yes	No.	-	-	-	Care T.Cook & Son,New York 2 mns, thence U.K. via Rouses Point & Canada.	Yes	2 mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Brn	Blue	Nil.
6	Mother,Mrs A.Little,292 Willis St,Wellington.N.Z.	do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	2 mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Blk	Brn	Nil.
7	Brother:J.Pease,Manawapu Rd,Hawera,New Zealand.	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Mrs Book,300 W.23 St, New York,sails U.K.per Queen Mary, 25 May, 1938	Yes	5 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue	Nil.
8	Son:W.C.Poole,16 McCrinan St, Invercargill. New Zealand.	United Kingdom v.Rouses Point.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care C.P.R.Co.New York 1 week thence U.K. via Rouses Point and Canada.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Rdy Grey	Brn.	Scar on neck & 1st finger Left Hand.
9	do do do	do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Blue Grey	Scar on Left Wrist.
10	Care of: Grand Hotel, Auckland,New Zealand.	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Son, New York 1 month, thence to United Kingdom.	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Blk	Gren	Nil.
11	do do do	do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue	Mole on Left Eyebrow.
12	Brother-in-Law:Dr W.H. Simpson,1 Papitoa St, Wellington,New Zealand.	do		Yes	Clarke Laboratories Ltd.	Yes	Yes	1920	Newport News	1920	Care T.Cook & Sons,New York 1 week, sails U.K. per Empress of Britain, May 17,1938	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Blue	Nil.
13	Brother: do do	do		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Grey	Nil.
14	Daughter: Dr B.B.Scott,1310 High St, Malvern,Melbourne, Victoria, Australia.	United Kingdom V.Rouses Point.		Yes	Self.	Yes	Yes	1890	New York	Nov 1890	Care C.P.R.Co.New York 1 week,thence U.K.Via Canada and Rouses Point.	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Grey	Grey	2 tattoo marks Left wrist.
15	do do do	do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fair	Grey	Blue	Nil.
16	Sister: do do	do		Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn	Brn.	Nil.
17	Care of Government Tourist Bureau,Auckland,New Zealand	South Africa via New York.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care America Express Co,New York 1 mn,thence U.K.per Franconia June 4, 1938.	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Brn	Nil.
18	do do do	do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Fair	Grey	Nil.
19	Employers,General Motors Ltd. Wellington, New Zealand.	United Kingdom via New York.		Yes	General Motors Ld.	Ys	No	-	-	-	Care General Motors New York 3 weeks thence U.K. per Aquitania,June 1,1938	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Grey	Brn Blue	Nil.
20	Husbands Employers do do	do		Yes	do	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Pale	Blk	Hazl	Nil.
21	Father R.B.Tingey, 58 Customs Street, Auckland, New Zealand.	New Zealand via Rouses Point.		Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	Care C.P.R.Co,New York 1 mnth thence New Zealand via Canada & Rouses Point.	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brn	Grey	Nil.
22	Care of Government Tourist Bureau,Auckland,N.Zealand	India via New York.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care American Express,New York,sails India per Queen Mary,June 8,1938	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Brn	Blk	Blk.	Nil.
23	Friend:A.Grant,Craigburn, Waimate,New Zealand.	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Son,New York 10 dayssails U.K.per Europa, June 4, 1938	Yes	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Blue	Nil.
24	Friend:MrJ.Paters,Mokopetu, Havelock Nrth,New Zealand	via New York. United Kingdom		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Barbazon Hotel,New York 1 week,sails Carinthia to U.K. July 2nd, 1938	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Blue	Nil.
25	Care of:Cargin Hotel, Auckland,New Zealand.	South Africa via Rouses Point		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care C.P.RCo,New York for 1 wk in 2 mns time thence U.K. via Rouses Point.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Rdy	Wht	Grey	Nil.
26	do do do	do		Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Au-burn		Grey	Nil.
27	do do do	do		Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Au burn	Blue Green	Nil.
28	Friend:Mrs Silver, 487 Karaka Bay, Wellington, New Zealand.	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Cunard Co,New York 3 days,sails U.K.per Georgic May 25, 1938	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn	Mid Brn	Nil.
29	do do do	do		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn	Sndy Brn	Nil.
30	do do do	do		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Glen	Hzal.	Nil.

NOTE.—Full text of question 28 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

THROUGH. S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND. , 19TH APRIL, 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		MURPHY,	Lilias Clements.	48		F	M	Home Duties,	Yes English		Yes South Africa.	English.	England	Staffordshire.	Trans Cert No.20.	Capetown	Jan 21 1938	3	South Africa.	Capetown.
2		MURPHY,	Nora Eveline.	23		F	S	Home Duties.	Yes English		Yes South Africa.	Irish	South Africa.	Cape Province.	Trans Cert No.21.	Capetown.	Jan 21 1938		South Africa.	Capetown.
3		MURRAY,	Margaret Robertson.	28		F	S	Home Duties,	Yes English		Yes England.	Scottish	India	Calcutta.	Trans Cert No.200	Sydney	Feb 10 1938		England.	London.
4		NORMAN,	Florence Lilian.	33		F	W	Home Duties,	Yes English		Yes New Zealand	English	New Zealand	Hawera.	T.V.129	Wellington	Mar 1 1938		New Zealand	Hawera.
5		O'DONNELL,	Carroll Bernard.	41		M	M	Solicitor	Yes English		Yes New Zealand	Irish	New Zealand.	Hawera.	T.V.146	Wellington	Mar 9 1938		New Zealand	Wellington,
6		O'DONNELL,	Kathleen Agnes.	40		F	M	Home Duties.	Yes English		Yes New Zealand	Irish	Australia	Rutherglen	T.V.148	Wellington	Mar 10 1938		New Zealand	Wellington.
7		PEASE,	Ruth.	27		F	S	Home Duties.	Yes English		Yes New Zealand	English	New Zealand	Hawera.	T.V.130	Wellington	Mar 1 1938		New Zealand	Hawera.
8		POOLE,	Arthur Valentine.	60		M	M	Timber Merchant	Yes English		Yes New Zealand	English	England	Birmingham	T.V.215	Wellington	Apl 14 1938		New Zealand	Invercargill.
9		POOLE,	Ella Maude.	56		F	M	Home Duties,	Yes English		Yes New Zealand	English	New Zealand	Dunedin.	T.V.215.	Wellington	Apl 14 1938		New Zealand	Invercargill.
10		POPE,	Sydney Buxton.	59		M	M	Army Officer.	Yes English		Yes England.	English	India	Decca.	T.V.41	Bombay	Dec 28 1937		England.	London.
11		POPE,	Dorothy.	47		F	M	Home Duties.	Yes English		Yes England	English	England	London.	T.V.42	Bombay	Dec 28 1937	3-2	England	London.
12		RATCLIFFE,	Norman.	55		M	M	Chemist	Yes English		Yes New Zealand	English	England	Bolton.	Trans Cert No.60.	Wellington	Apl 1 1938		New Zea Zealand	Palmerston North.
13		RATCLIFFE,	Ive Nora.	51		F	M	Home Duties.	Yes English		Yes New Zealand	English	New Zealand.	Leeston.	Trans Cert No.61.	Wellington	Apl 1 1938		New Zealand	Palmerston North.
14		SCOTT,	John Alexander.	71		M	M	Medical P'tioner	Yes English		Yes Australia	Scottish	England	Birkenhead	T.V.459	Melbourne	Mar 23 1938		Australia	Melbourne.
15		SCOTT,	Alice Bruce.	65		F	M	Home Duties.	Yes English		Yes Australia	Scottish	Scotland	Leith	T.V.459	Melbourne.	Mar 23 1938		Australia	Melbourne.
16		SCOTT,	Ruth.	28		F	S	Home Duties.	Yes English		Yes Australia	Scottish	Australia	Hawthorn.	T.V.460	Melbourne	Mar 23 1938		Australia	Melbourne.
17		SCOTT,	William.	54		M	M	Timber Merchant	Yes English		Yes South Africa.	Scottish	South Africa.	Capetown.	T.V.35	Capetown	Dec 15 1937		South Africa.	Capetown.
18		SCOTT,	Ethel Mary.	55		F M	M	Home Duties.	Yes English		Yes South Africa.	English	England.	Lancashire	T.V.36	Capetown.	Dec 15 1937		South Africa.	Capetown.
19		STIPEK,	John.	40		M	M	Company Director	Yes English		Yes New Zealand	Austrian.	Australia	Broken Hill.	T.V.191.	Wellington	Apl 2 1938		New Zealand	Wellington.
20		STIPEK,	Irene Gladys.	42		F	M	Home Duties.	Yes English		Yes New Zealand	Scottish	Tasmania	St.Helens.	T.V.190.	W Wellington	Apl 2 1938		New Zealand	Wellington.
21		TINGEY,	Noel Richard.	18		M	S	Student.	Yes English		Yes New Zealand	English	New Zealand	Wellington	T.V.325	Auckland.	Apl 6 1938		New Zealand	Christchurch.
22		WADIA,	Mareokbai Fraingee.	47		F	S	Home Duties.	Yes English		Yes India.	Indian.	India.	Bombay.	Trans Cert No.86.	Bombay.	Mar 10 1938		India	Bombay.
23		WATSON,	Gwendolen Alice.	28		F	S	Home Duties.	Yes English		Yes England.	English	England.	Ealing.	Trans Cert No.206	Sydney	Feb 10 1938		England.	London.
24		WATT,	Elizabeth Rankin.	56		F	S	Home Duties.	Yes English		Yes Scotland	Scottish	Scotland	Airdrie.	Trans Cert No.71.	Auckland	Mar 31 1938		Scotland	Airdrie.
WITHDREW APPLICATION		WILSON,	Robert.	77		M	M	Retired Confectioner.	Yes English		Yes South Africa.	Scottish	Scotland	Auchterarder	Trans Cert No.5.	Durban.	Dec 2 1937		South Africa	East London.
WITHDREW APPLICATION		WILSON,	Mercy.	68		F	M	Home Duties.	Yes English		Yes South Africa.	Scottish	South Africa.	Port Elizabeth.	Trans Cert No.5.	Durban.	Dec 2 1938		South Africa.	East London.
WITHDREW APPLICATION		WILSON,	Bessie Bowan.	40		F	S	Home Duties.	Yes English		Yes South Africa.	Scottish	South Africa.	Germiston.	Trans Cert No.4.	Durban.	Dec 2, 1938		South Africa.	East London.
28		BOOTH,	Margaret Ethel.	26		F	S	Home Duties.	Yes English		Yes England	English	England	Bradford.	T.V.220	Bradford	Nov 22 1937		England	Yorkshire.
29		CHADWICK,	Lucy Winifred.	68		F	S	Home Duties.	Yes English		Yes England	English	England	Birkenhead	T.V.4452	London.	Nov 11 1937		England.	London.
30		CHADWICK,	Lucy Elizabeth.	84		F	S	Home Duties.	Yes English		Yes England	English	England	Northwood.	Trans Cert No.212.	Sydney	Feb 14 1938		England	Dorset.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], [State whether Surgeon is acting there as U.S. employee] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

NOTE.—If any applicant for admission to the United States is employed at any port other than the port of arrival, and any changes that may have occurred in the state of health of any alien named in the foregoing list or manifest, between the date of the examination by the surgeon and the date of the departure of the vessel from such port, the fact of such detention shall be reported at

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrant, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status.*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, traction engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the races or peoples as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully prepared by respectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, Germany, or Hebrew can by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviations "QIA," "NQIA," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec. 1924 (6).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Occupation of—, trading, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning to an unlimited period should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living give nearest address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should be underscored and regular.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16–430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination: Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence: Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	24 Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so—which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (full text of question)	29 Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether ever before rejected and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Father: Mr Arnaud McKellar, 136 Park Terrace, Christchurch, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care McAlpin Hotel, New York 7 days sails U.K. per Samaria, 21.5.38	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brn	Hal.	Nil.
2	Grand-Father: do do	do			Yes	Mother.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Lt Brn	Blue	Nil.
3	Friend: Mrs Malone, 7 Cintra Flats, Auckland, New Zealand.	do			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care McAlpin Hotel, New York 1 mn. sails U.K. per Europa, July 9,1938	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Grey	Blue	Nil.
4	Friend: Miss Chambers, Makopoka, Havelock North, New Zealand.	do			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Barbizon Plaza Hotel, New York 1 wk, sails U.K. per Carinthia July 2,1938	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Au-burn	Blue	Nil.
5	Care of: Hotel Auckland, Auckland, New Zealand.	San Cal.	Frisco.	San Frisco	Yes	Self.	Yes	Yes	1926	San Frisco	Mar 26 1938	Employer: Dr. Otto Barkan, 490 Post St, San Francisco, California,	No	Perm nent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brn	Grey	Scar over Upper Lip.
6	Friend: L.J.Stevens, Solicitor, Queen Street, Auckland, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	Yes	1919	New York	May 1919	Care McAlpin Hote, New York 3 dys thence Canada and United Kingdom.	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Dk Brn		Nil.
7	do do do	do			Yes	Husband.	Yes	Yes	1930	New York	May 1922	do do do	Yes	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Grey	Nil.
8	Care of: Hotel Stonehurst Auckland, New Zealand.	United Kingdom via Rouse Point.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care C.P.R.Co,New York,1 week,thence Canada & Rouses Point and U.K.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Grey	Blue	Nil.
9	do do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fair	Blk	Brn.	Nil.
10	Husband: Dr Fitzhardinge. 47 Darley Rd, Randwick, Sydney Australia.	United Kingdom via New York.			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	Care C.P.R.Co,New York,6 days thence Canada and United Kingdom.	Yes	6 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Fair	Grey	Nil.
11	Son: J.B.Goodman, Glen Edward Street, Zwartburg, South Africa.	South Africa via New York.			Yes	Self.	Yes	Yes	1935	New York	Aug 1938	Care T.Cook & Sons,New York 3 mns, thence U.K.per Georgic, July 28, 1938	Yes	3 mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Grey	Brn	Nil.
12	do do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	3 mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn	Brn	Nil.
13	Brother: do do	do			Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	3 mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Grey	Nil.
14	Mother Mrs A.T.Hall, Windsor Hotel, Southpost, England. (WHITE HOUSE / RUSTSURY 2-2)	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	Yes	1927	New York	1927	Care Waldorf Astoria Hotel, New York,2 weeks, thence U.K.Queen Mary, June 8,38	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Brn	Brn	Nil.
15	Mother-in-Law. do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Blk	Hal.	Nil.
16	Sister: Miss A.O.Hay, 136 Park Terrace, Christchurch, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	Yes	1901	New York	Sept 1901	Care C.P.R.Co,New York 4 days sails U.K. per Queen Mary, May 17, 1938 (EMPRESS OF BRITAIN)	Yes	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Grey	Nil.
17	Sister-in-Law. do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Blue Grey	Nil.
18	Aunt. do do	do			Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Au-burn	Grey	Nil.
19	Aunt: do do	do			Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	4 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Au-burn	Grey	Nil.
20	Daughter: J.M.Millman, Francis Street, Blenheim, New Zealand.	do			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Cunard CO,New York 2 weeks sails U.K. per Queen Mary May 25th, 1938	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Lt Brn	Grey	Nil.
21	do do do	do			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Grey	Nil.
22	Son: C.B.Hutton, 22 Osborne Avenue, Newcastle on Tyne, England.	United Kingdom via Rouses Pnt.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Sons,New York 1 wk, thence Canada & U.K. from Rouses Point.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Grey	Blue	Nil.
23	do do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Grey	Nil.
24	Friend: J.W.Griffiths, Saint George Street, Cape-town, South Africa.	South Africa via New York,			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Sheal Co,San Francisco 1 mn, thence U.K. per Franconia from New York,Jun4,38	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Fair	Grey	Nil.
25	do do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	1 mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey Brn	Blue	Nil.
26	Brother: Mr Frank Roberts, 116 Vaurhall Road, Devon-Port, New Zealand.	New Zealand via Seattle.			Yes	Self.	Yes	Yes	1936	New York	Mar 1936	Father: Mrs P.Corboy,8 Monro St,Valparaiso,Ind.6 mns thence N.Zealand & Seattle	Yes	6 mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Grey	Brn	Nil.
27	Uncle. do do	New Zealand via Seattle.			Yes	Mother.	Yes	Yes	1936	New York	Mar 1936	Sister: do do	Yes	6 mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Lt Brn	Grey	Nil.
28	Daughter, Mrs A.M.Diamond, Care of Bank of New Zealand Tiharu, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Cunard Co,New York 2 wks,sails U.K. per Queen Mary, May 25th, 1938	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Lt Brn	Blue	Nil.
29	do do do	do			Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue	Nil.
30	Friend: Capt Graves Sedge-mour, Brompton Av, Sea Point Capetown, South Africa.	South Africa via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care T.Cook & Sons,New York 1 wk,sails U.K. per Georgic, May 25,1938	Yes	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Grey	Brn	Nil.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

THROUGH. S. S. "NIAGARA". Passengers sailing from AUCKLAND, NEWZEALAND. This (pink) sheet is for the listing of

19TH APRIL, 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, EV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1																			
2		ACTON-ADAMS,	Nancy May.	28	F	W	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand.	Scottish.	New Zealand.	Christ-church.	Trans Cert No.82	Auckland.	Apl 19 1938	3-3	New Zealand	Christchurch.
3		ACTON-ADAMS,	Ann Mary.	4	F	S	Child.	No	Child.	No.	New Zealand	English	New Zealand	Christ church.	Trans Cert No.82	Auckland.	Apl 19 1938	3 3	New Zealand	Christchurch.
4		AUSTIN,	Grace.	60	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Woodford.	T.V. No.3539	London.	Oct 4 1937	3-2	England.	London.
5		BOYD-ROBERTSON,	Eleanor	56	F	W	Home Duties,	Yes	English	Yes	Scotland.	Scottish	Scotland	New Monkland.	Trans Cert No.85	Auckland	Apl 19,38		Scotland	Ardrie.
6		BOYLE,	Samuel Frederick.	46	M	S	Physician	Yes	English	Yes	Canada.	Irish	Canada.	Winnipeg.	Reentry Permit 1165530	Wash DC	Mar 9 1938		U.S.A.	San Francisco.
7		CHESNEY,	Robert.	52	M	M	Hotel Proprietr	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Scotland	Glasgow.	T.V.No 340	Auckland	Apl 12 1938	3-2	New Zealand	Napier.
8		CHESNEY,	Ann Cameron.	49	F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Southland.	T.V.No340	Auckland.	Apl 12 1938	3 2	New Zealand	Napier.
9		CROOK,	Ernest James.	43	M	M	Retired Calico Printer.	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Eagley Bank.	T.V.787	Sydney	Apl 1 1938		England.	Blackpool.
10		CROOK,	Kate.	53	F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Hightown.	T.V.787	Sydney	Apl 1 1938		England.	Blackpool.
11		FITZHARDINGE,	Clare Rebecca.	58	F		Medical MP'TitionerYes		English	Yes	Australia	English	Australia	Rock-hampton.	Trans Cert No.391.	Sydney	Mar 28 1938	3-3	Australia	Sydney.
12		GOODMAN,	John Attwood.	69	M	M	Retired ContractorYe	s	English	Yes	South Africa.	English	England.	Surrey.	T.V.16.	Durban.	Dec 13 1937		South Africa.	Durban.
13		GOODMAN,	Edith Alice.	53	F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	South Africa.	English	England.	Wiltshire	T.V.16.	Durban.	Dec 13 1937		South Africa.	Durban.
14		GOODMAN,	Joan Edith.	18	F	S	Student.	Yes	English	Yes	South Africa.	English	South Africa.	Transvaal.	T.V.17.	Durban.	Dec 13 1937		South Africa.	Durban.
15		HALL,	Horace Edward.	40	M	M	Company Director.	Yes	English	Yes	England	English.	England.	Bacup.	Trans Cert No.241.	Sydney	Feb 21, 1938	3 3	England.	London.
16		HALL,	Janet Burgess.	29	F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	England.	Scottish	Scotland	Glasgow.	Trans Cert No.242.	Sydney	Feb 21 1938		England.	London.
17		HAY,	Ebenezer.	61	M	M	Sheep-farmer.	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Pigeon Bay.	Trans Cert No.80.	Auckland	Apl 19 1938	3	New Zealand	Pigeon Bay.
18		HAY,	Agnes Wallace.	56	F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Scotland	Kilmarnock	Trans Cert No.81.	Auckland	Apl 19 1938		New Zealand	Pigeon Bay.
19		HAY,	Joan Guthrie.	22	F	S	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Pigeon Bay.	Trans Cert No.84.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Pigeon Bay.
20		HAY,	Anne Morison.	19	F	S	Home Duties,	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Pigeon Bay.	Trans Cert No.83.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Pigeon Bay.
21		HILLMAN,	Percy Montague.	43	M	M	New Mechanic.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Blenheim.	Trans Cert No.88.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Blenheim.
22		HILLMAN,	Geraldine Gladys	43	F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Spring Creek.	Trans Cert No.89.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Blenheim.
23		HUTTON,	George.	56	M	M	Belgian Consul.	Yes	English	Yes	England	English	England	Newcastle. on Tyne.	Trans.87 T.V.115	Newcastle Newcastle	7.1.38 11.1.38		England	Newcastle.
24		HUTTON,	Elizabeth.	48	F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	England.	English	England.	Newcastle on Tyne.	Trans 88 T.V.116.	Newcastle. Newcastle	7.1.38 11.1.38		England.	Newcastle.
25		INGLIS,	James.	58	M	M	Road Con-tractor.	Yes	English	Yes	South Africa.	Scottish.	England.	Liverpool.	T.V. 44	Capetown.	Jan 20 1938		South Africa	Capetown.
26		INGLIS,	Maude Adelaide.	59	F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	South Africa.	Scottish.	South Africa.	Newcastle.	T.V.126.	Johannes-burg.	Jan 18 1938		South Africa.	Capetown.
27		MATTHEWSON,	Alice Mabel.	57	F	W	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	T.V.175	Wellington	Mar 29 1938		New Zealand	Wellington.
28		MATTHEWSON,	Florence Ina.	19	F	S	Dental Nurse.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin.	T.V.176	Wellington	Mar 29 1938		New Zealand	Wellington.
29		MONRO,	Philip Charles.	44	M	M	New Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Blenheim.	Trans Cert No.87	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Blenheim.
30		MONRO,	Marguerite.	42	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand.	Blenheim.	Trans Cert No.86.	Auckland.	Apl 19 1938		New Zealand	Blenheim.
		MURPHY,	John.	59	M	M	Medical P'tioner	Yes	English	Yes	South Africa.	Irish	Ireland.	Cork.	Trans Cert No.19.	Capetown.	Jan 21, 1938		South Africa.	Capetown.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such here and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], '19

at [redacted]

[redacted]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification [redacted] be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route as the condition of any of the aliens must be noted on the lists or [redacted] before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should be one race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a subject, country of last permanent residence, and country of birth, and records should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France," appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew race might properly come under the heading of English, Scotland, or any other country. In this connection the following paragraphs should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish origin.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other places of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be stated in addition to the country or locality.

Column 12 (*Several questions as to visa presented*).—Enter special mark or data here as per abbreviation "CIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether a Non-Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also the section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issuance of the document mentioned in column 12, as a consular expediency.

Column 14 (*Steerage, second cabin, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is not sufficient for legal purposes that steamship companies merely show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of land, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States [illegible] temporary basis, even abroad, should be recorded [illegible] United States.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give the name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend to whom alien is going. [illegible] address where alien came, [illegible] unascertained address, or [illegible] the entry should be such as to locate the alien with reasonable certainty, so that whereabouts, [illegible]. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall be as recorded [illegible] permanent residence. An intended residence of one year [illegible] permanent residence. Country should show definitely the place to which alien intended [illegible] passport Regulations, it excepts the United States; country of which the United States [illegible] part of intended departure.

Column 19 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (in dollars or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—These entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join or meet a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] , [illegible] , *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination						Whether ever before in the United States, and if so, when and where?																				
			In U. S. A., its terr. or possessions						If Yes																			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether able to read or write; if not, why not	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane; a vagabond; supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
1	Mother: Mrs H.C.R.Carson, 38 Bulhana Road,Bellevue Hill, Sydney Australia.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	Care Cunard Co,New York 14 days sails U.K. per Samaria, 21st May,1938	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	b	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Brn	Nil.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—43b

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

THROUGH S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. , 14TH APRIL, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		CARSON,	Doris Marion.	35		F	S	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Trans Cert No.415.	Sydney	Apl 8 1938	3-3	Australia	Sydney.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , (State whether Surgeon sailing thereon the or employed by the owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

NOTE.—If any such alien, or the vessel, is detained at any such port for examination by the local inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before same is delivered.

No surgeon's fee will be passed, nor certificate of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood, shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at .....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect), if exemption claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is now citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should name the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew entry under race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following observations should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, Central or South American, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy-Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special inquiries relative to each alien*).—Prefix serial number of sheet to all entries except "QUOTA," "NON-QUOTA," "PV," or "RC," as appropriate, to indicate whether it is Quota Immigration Visa, Non-quota Immigration Visa, Passport Visa, or Returning Permit; and the consideration of the Immigration Act of 1924 involved, as set forth in—

Column 13.—The use of this column is for the purpose of the data and description in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Destination (state)*, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use by Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more should be the last permanent residence regardless of length of visited residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. Imperfect and/or misspelled names, illegible or ambiguous addresses, whose country of last permanent residence is in question, country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and who return from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, town, and complete address, including street and number, of husband, parent, child, brother, sister, grandparent, grandchild, uncle or aunt, or other relative or friend in country whence alien came. If no such relative or friend, give name and complete address of person or friend in country whence alien came. Address should be complete and legible.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show the intended future permanent residence. An intended residence of one year or more constitutes permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town, if possible) of intended permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column [illegible] (*Have you ever been in the United States before?*).—The answer should be either Yes (Yes.) or No (no period).

Column 20 (*If so, when and where?*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much?*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money in possession. Money in hand by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure?*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give year (or approximate date) of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend?*).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination					Whether ever before in the United States, and if so, when and where?															Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. Ac. its terri-tories or possessions: State	City or Town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1																											
2	Mother,Mrs Brandon-Usher, 37 Fairweather Street, Bellevue Hill, Sydney	Japan via Seattle.		Yes	Husband.	YesYes			1934	Wilmington.	605 Hillcrest Avenue, Wilmington, Delaware. Care 605 Hillcrest Ave Wilmington,Del.3 mnths thence Japan via Seattle.	3 Yesmns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	DarkBrn	Grey	Nil.
3	Friend: L.J.Robinson, Flinders Naval Depot, Westernport, Australia.	United Kingdom via New York.		Yes	British Govment	YesNo	-	-	-		Care Cunard Co,New York 2 weeks,sails U.K.per Queen Mary, 25th May, 1938	2 Yeswks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	FrshBrn	Grey	Nil.
4	Husband:G.J.Crerar,Scott Street, Warranackbeal, Australia.	Australia via Seattle.		Yes	Husband.	YesYes	July 1928	Ott-awa	Sep 1928		Care J.P.Cutland,North Bluff Ottawa,3 mnths thence Australia via Seattle.	3 Yesmns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	FairGrey	Brn	Nil.
5												3															
6	Father: do do Care of His Excellency Lord Wakehurst,Governor of Australia.	do United Kingdom via New York.		Yes Yes	Father. Self.	YesNo YesNo	- -	- -	- -		do do do Care 74 Trinity Place,New York,2 wks,sails U.K.per Queen Mary May 25, 1938	Yesmns 2 Yeswks	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	Good Good	No No	5 6	3 1½	FairBrn Med	Brn Grey	Nil. Nil.
7	63 Lan [illegible]																										
8	do do do Brother in Law.Dr Simpson, Narromine,N.S.W.Australia	do do		Yes Yes	Husband. Self.	YesNo YesYes	- 1894	- San Frisco	- 1894		do do do Care C.P.R.Co,New York 5 days,sails U.K.per Laconia, 9th July, 1938	2 Yeswks 5 Yesdys	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	Good Good	No No	5 6	7 0	DarkBrn FairWhte	Hazl. Grey Blue	Nil. Nil.
9												5															
10	Brother: do do Father:Mr James Brown,Bent Street, Wympie,Queensland Australia.	do do		Yes Yes	Husband. Self.	YesNo YesNo	- -	- -	- -		do do do Care T.Cook & Son,New York, 6 dys sails U.K.per Queen Mary, 25th May, 1938.	Yesdys 6 Yesdys	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	Good Good	No No	5 5	4½ 8½	FairGrey DarkBrn	Mix. Brn	Nil. Nil.
11	Care of Producers Conference Sydney, Australia.	do		Yes	National Farmers Union.	YesNo	-	-	-		Care Cunard Co,New York 2 days, sailing U.K.per Queen Mary, 11th May,1938	2 Yesdys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	FairBrn	Blue.	Nil
12	Wife: I.F.R.Gilbert,1159 Pacific Highway,Pymble, Sydney, Australia.	United Kingdom v.Rouses Point.		Yes	Self.	YesYes	1925	New York.	July 1925		Care C.P.R.Co,New York 2 weeks,thence Canada @ Rouses Point and United Kingdom	2 Yeswks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	DarkDark	Hazl	Nil.
13	Friend: A.K.Lewis, Care of Irrigation Commissioner Sydney, Australia.	Australia via San Francisco.		Yes	Self.	YesNo	-	-	-		Care C.Neville-Johns,806 Nor. Central Av,Chicago,5 wks, thence Australia @ Frisco.	5 Yes wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Lt. FairBrn	Blue	Nil.
14												5															
15	do do do Care The Secretary,Naval Office, Melbourne, Australia.	do United Kingdom via New York.		Yes Yes	Husband. Australia Govment.	YesNo YesYes	- 1905	- Mem-phis	- 1905		do do do Care McAlpin Hotel,New York 1 week,thence U.K.per Emp. of Britain 17 May 1938	Yes wks 1 Yes wk	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	Good Good	No No	5 6	8 0	DarkBrn FairFair	Brn Blue	Nil. Nil.
16	Father:F.McGee,Conjala, N.S.W.Australia.	do		Yes	Self.	YesNo	-	-	-		Care Dr.Bell,Radio Corp of America,New York 2 wks sails U.K.Queen Mary May 25,1938	2 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark DarkBrn	Brn.	Nil.
17	Mother in Law,Mrs E.Campbell, 33 Raingers Rd,Cremorne, Sydney Australia.										Employer,American Foreign Insurance Corporation,80 Maiden Lane, New York.																
18	Mother: do do	Australia via Chicago.		Yes	Husband.	YesNo	-	-	-		Mother in Law,Mr McKinney, C.S.T.C.Clarion, Pa. 4 mnths thence Australia @ Chicago	4 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark Med	Dark Brn	Nil.
19	Grand-Mother: do do	do		Yes	Father.	YesNo	-	-	-		do do do	4 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	0	Lt Med	Dark Brn	Nil.
20	Mother:Mrs O'Brien, North Terrace, Adelaide, Australia.	United Kingdom via New York.		Yes	Self.	YesNo	-	-	-		Care American Express Co,New York, 2 mns, thence U.K. Beginning July.1938	2 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	FairBrn	Brn	Nil.
21	Care of Producers Conference Sydney,N.S.W.Australia.	do		Yes	National Farmers Union.	Yes Yes	1911	New York	June 1911		Care C.P.R.Co, New York 2 days, sails to U.K.Per Queen Mary 11 May,1938	2 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	White	Grey	Nil.
22	Wife: T.M.Plant, Glen Road, Toorak, S.E. Melbourne, Australia.	do		Yes	Collin and Co,Melbourne.	YesNo	-	-	-		Care McAlpin Hots,New York 2 weeks sails U.K.Queen Mary May 25, 1938	5 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Dark	Dark	Hazl.	Scar right leg.
23	Mother,Mrs Smith,30 Dutrue St, Randwick, Sydney, Australia.	Australia via Los Angeles.		Yes	Mother.	YesYes	Apl 1967	Niag-Falls.	Aug 1967		Care Smith Kirkpatrick,115 Broad St,New York,3 mnths to Australia via Los Angeles,	3 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	FairBrn	Hazl.	Nil.
24	Sister in Law,C.Mackay,46 Fullers Road, Chatswood, Sydney, Australia.	United Kingdom via Rouses Point		Yes	Self.	YesNo	-	-	-		Care A.Gibbs & Co,New York 25 Broadway, 7 wks thence U.K.Via Rouses Point.	7 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Dark	Hazl.	Nil.
25												7															
26	Sister: do do Care of: Navy Office, Sydney, Australia.	do United Kingdom via New York		Yes	Husband British Admiralty	YesNo YesYes	- 1924	- San Frisco	- 1924		do do do Care McAlpin Hotel,New York 4 days sails U.K.per Emp. of Britain,May 17 1938	Yes wks 4 Yes dys	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	No No	Good Good	No No	5 5	2 7½	FairDark Ftsh	Brn Brn	Nil. Nil.
27	Father:P.A.Tanner, 52 English Street,Lugarah, Australia.	Australia via Los Angeles.		Yes	Self.	YesNo	-	-	-		Care L.Lovey,California St, San Francisco,1 month, to Australia	1 Yes mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Nil.
28	Care of Producers Conference Sydney, Australia.	United Kingdom via New York.		Yes	National Farmers Union.	YesNo	-	-	-		Care McAlpin Hotel,New York 2 days sails U.K. per Queen Mary, 11th May, 1938	2 Yesdys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Nill
29	Husband:G.Weir,74 Collins St, Melbourne, Australia.	do		Yes	Self.	YesNo	-	-	-		Care American Express Co,New York,2 months, thence to United Kingdom, July 1938	2 Yes mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	FairBrn	Hazl.	Nil.
30	The Secretary, Naval Board. St Kilda Road,Melbourne Australia.	do		Yes	Australia Govment.	YesNo	-	-	-		Care Mr R.Dunn-Katoomba New York,8 dys thence U.K. Empress Britain May 17,38	8 Yes dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Frsh	Brn	Grey	Both Forearms tattooed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

THROUGH S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., 14TH APRIL, , 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Last column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		BROWN,	Amos Paul.	45		M	M	Born Wilmington, Delaware, July 7th, 1892.											
2		BROWN,	Constance.	49		F	M	Home Duties,	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	NQIV No.40.	Kobe.	Feb 18 1938		Japan.	Kobe.
3		CHATTOCK,	Thomas Rawden.	37		M	M	Naval Officer.	Yes	English	Yes	England	English	England	Bristol.	T.V.525	Melbourne	Apl 7 1938		Australia	Melbourne.
4		CRERAR,	Edmee Violet.	48		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Jung Jung	T.V.522	Melbourne.	Apl 7 1938		Australia	Warrach-nabeal.
5		CRERAR,	Ann Hardy.	24		F	S	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Warrach-nabeal.	T.V.523	Melbourne	Apl 7 1938		Australia	Warrach-nabeal.
6		DORMAN-SMITH,	Reginald Hugh.	39		M	M	Member Parlment	Yes	English	Yes	England	Irish	Ireland.	Cootehill	T.V.5728	London,	Jan 4 1938		England.	London.
7		DORMAN-SMITH,	Doreen Agnes Edith	42		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	England	Scottish	Scotland	Hamilton.	T.V.5727	London.	Jan 4 1938		England.	London.
8		FERGUSSON,	George Kenneth Stewart.	58		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Trans Cert No.34.	Birmingham	Oct 7 1938		England	Birmingham.
9		FERGUSSON,	Jean Stewart	52		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Trans Cert No.35.	Birmingham	Oct 7 1937		England.	Birmingham.
10		FERGUSON,	Mabel Alston.	50		F	M	School Teacher.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Gympie.	Trans Cert No.30.	Brisbane.	Mar 30 1938		Australia	Brisbane,
11		FYFE,	Cleveland.	50		M	M	Secretary	Ys	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Aberdeen.	T.V.6578	London,	Feb 7 1938		England	London.
12		GILBERT,	Lyle Lance.	38		M	M	Inventor	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Moonee Ponds.	T.V.673	Sydney	Mar 22 1938		Australia	Sydney.
13		JOHNS,	Ernest Richardson.	49		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Williams-town.	Trans Cert No.417.	Sydney	Apl 11 1938		Australia	Sydney.
14		JOHNS,	Muriel Isabella.	43		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Williams-town.	Trans Cert No.418	Sydney	Apl 11 1938		Australia	Sydney.
15		MOODIE,	Robin Henry Ramsay	33		M	S	Naval Officer.	Yes	English	Yes	England	English	U.S.A.	Memphis.	T.V.813.	Sydney	Apl 11 1938		Australia	Sydney.
16		McCKE,	James Dwyer.	34		M	S	Research Physicist	Ys	English	Yes	England.	Irish	Australia	Queen-bergan.	T.V.423.	Sydney	Feb 1 1938		England.	London.
17		McKINNEY,	Bernell Hampson.	33		M	M	Born Ambridge, Pa. September 28th, 1904.													
18		McKINNEY,	Ailsa de Veber.	32		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Cooma.	T.V.815.	Sydney	Apl 11 1938		Australia	Sydney.
19		McKINNEY,	Campbell Morton.	3		M	S	Child. Born Cremorne, Australia, June 18, 1934, of American Father.													
20		O'BRIEN,	Olive Chaston.	25		F	S	Home Duties,	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Adelaide.	T.V.74	Adelaide.	Apl 7 1938		Australia	Adelaide.
21		PICKEN,	James.	57		M	M	Farmer.	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	KIRKCUD-bright.	Trans Cert No.400.	Sydney	Mar 30 1938		Scotland.	Kirkcud-bright.
22		PLANE,	Lindsay George.	31		M	M	Wool Buyer.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melvern.	Trans Cert No.215.	Melbourne	Apl 1 1938		Australia	Melbourne.
23	DISEMBARKED HONOLULU	~~SMITH,~~	~~Marjorie Laura.~~	~~35~~		~~F~~	~~S~~	~~Home Duties. Yes English~~			~~Yes Australia~~	~~English~~	~~Australia~~	~~Rockhampton~~	~~T.V.621~~	~~Sydney~~	~~Apl 11 1938~~		~~Australia~~	~~Randwick.~~
24		SPALDING,	Hector Wilkie.	44		M	M	Department Manager	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Glasgow.	Trans Cert No.411.	Sydney	Apl 4 1938		Australia	Sydney.
25		SPALDING,	Ann.	45		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Scotland	Banff.	Trans Cert No.411.	Sydney	Apl 4 1938		Australia	Sydney.
26		SPENCER,	Rodney Mylius.	38		M	S	Naval Officer.	Yes	English	Yes	England	English	England	London.	T.V.787	Sydney	Apl 5 1938		Australia	Sydney.
27		TANNER,	Reginald Percy.	28		M	S	Clerk.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Drummoyne	T.V.837	Sydney	Apl 12 1938		Australia	Sydney.
28		WAIN,	John Hambleton.	57		M	W	Farmer.	Yes	English	Yes	England	English	England	Cheddleton	Trans Cert No.2251	London.	Feb 2 1938		England.	Exeter.
29		WEIR,	Edith Lillian.	34		F	M	Costum-iere.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Ballarat.	T.V.512.	Melbourne	Apl 5 1938		Australia	Melbourne.
30		WILSON,	Alexander Guy.	47		M	M	Naval Officer.	Yes	English	Yes	England	Scottish	England	Manchester	T.V.783	Sydney	Apl 4 1938		Australia	Sydney.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] *, Surgeon of the* [illegible] *,* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly that I have had* 17 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medicin [illegible] Unnito *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TEN *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Jas White

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

(Give title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—439

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

232-AM

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 1938, Arriving at Port of [illegible], [illegible] 2D, 1938

16-214

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX: Male or Female	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] 32670 - [illegible] 32/34	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible] 32009 D.C. 4/21/36 [illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4							[illegible] 114 [illegible] - [illegible] 34.	
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Lines 4 to 30 inclusive not used.
E. L. S. Martin.
Commander.

[illegible] AND [illegible] MANIFEST,

[illegible]

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the ..... from ..... , do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... [signature]

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], [redacted] MAY [redacted], *19* 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in work for which engaged on the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Free or person or inhabitant or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether excluded and deported on any prior occasion, and if so, when and whence.	Whether arrested and deported at any time.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]		[redacted]		$30					Returning to [redacted]												5	8				
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

2 5/16
List No.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____ . Passengers sailing from _____, 19__

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	[illegible]	[illegible]	[illegible]												9 — Mam					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 2 to 30 inclusive were not used
H E Waid
Inspector

Entered at S. F. 4/10/17 on U.S. Transport "Thomas" adm as Returning resident under Par. 4, Sec'd "E" Rule 21 Act of 3/24/34 Presented letter from J. A. Fletcher, Lieut., U.S.C.G. commanding "Red Wing", dated Port Angeles, Wash. 2/15/38

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , (Make whether Surgeon sailing therewith or employed by or sent thereto as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

wg Sullivan

Sworn to before me this day of , 19

at [redacted]

(Name and title of immigrant inspector, or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

2306

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted] MAY [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M.			USpp 231 Honkow 2/2/31	[redacted] Ice
3	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M.			USpp 1127 Manila 12/2/31	[redacted] Secretary
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M.			USpp 1127 Manila 12/2/31	[redacted] Honor
5	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M.			USpp 1077 Memphis 3/10/34.	[redacted] Ave
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 6 to 30 inclusive not used.
E. L. St Martin.
Immig. Insp.

Line...
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

225

Record on this Blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted] [redacted] 2nd, 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]							Nspp 948 Manila 12-16-37	[redacted] Brook
2	[redacted]							Nspp 251095 D.C. 1/7/36	[redacted] N.Y.
3	[redacted]						Kuling, China	Nspp 4409-Honolulu 11/24/37	14[redacted] Riverside Avenue [redacted] Ohio
4	[redacted]							Nspp 459 Honolulu-11/24/37 Int. 5/24/1934	14[redacted] Riverside Avenue [redacted] Ohio
5	[redacted]						[redacted] Penn	Nspp 127 Celestia 4/7/37	[redacted] South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
6	[redacted]						[redacted] N.J.	do do do	[redacted] South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
7	[redacted]						[redacted] N.J.	do do do	[redacted] South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
8	[redacted]							do do do	[redacted] South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
9	[redacted]							do do do	[redacted] South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
10	[redacted]							do do do	[redacted] South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
11	[redacted]							Nspp-251726-D.C. 1/11/36 [redacted] 1920	3[redacted] Shade Tree Seattle Wash.
12	[redacted]							Nspp 251726-D.C. 1/14/36.	2[redacted] Summer Blvd. [redacted] Wash.
13	[redacted]							Nspp 1811 D.C. 4/30/36	[redacted] Florida
14	[redacted]							Nspp 462 Honolulu 3/10/38	[redacted] Christian Mission Society Inc. Indianapolis Ind.
15	Lines 15 to 30 inclusive not used.								
16	E. L. Sp. Y. Martin.								
17	Comm. Insp.								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

2284

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	E M	[redacted]		F	S	[redacted]	4 Supp 1330 Manila 2/9/38	[redacted]
2	[redacted]	E M	[redacted]		F	S	[redacted]	4 Supp 24070 D.C. 5/14/37.	[redacted]
3	[redacted]	E M	[redacted]		F	S	[redacted]	4 Supp 24112-D.C. 3/15/37	[redacted]
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
5	Line 5 to 30 inclusive not used.								
6	E & St. Martin.								
7	Mem. 24081.								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line....
Owners....
Local Agents....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] BC CANADA, MAY 2nd, 19 33.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien has paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by this or other person, or by what corporation, society, government, or other agency, or person(s))	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law (See footnote for full text of law.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose	Whether coming for purpose of any other immoral purpose	Whether excluded and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States / Length of time alien intends to be in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he read and understand the law which he will be required by oath to support?									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Yamamoto	Victoria	Brit. Yes	Self	$100 1/23/34 Yes Yes [illegible] S.F. 29					Western States Importing Co Friend: Mr. Schys 408 Bush Street San Francisco Cal	Duration of Status	No	non No	N	N	N	N	No	N	[illegible]	No	5	3	yell Blk	Blk	None
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

22715

List

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, APRIL 23rd, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	HASHIMOTO	KIYOSHI	50		M / M	Merchant Commercial Agent	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokohama	Sec. 3(6) #138	Yokohama	April 21-1938		Japan	Nokoru
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

lines 2 to 30 inclusive were not used

J. R. Waid
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , Surgeon of the ....., (state whether Surgeon "making thereoath" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

wj Millar

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Haydth.
.....
.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B.C. ; May 2, 1938 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by father, relative, friend, etc., or by himself)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or is coming for any such purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country from (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came after temporary visit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend: Father Pitter C/o Catholic University Tientsin China				Catholic			3		Friend: Father Cutler Holy Trinity Church 14 Cobh St. Boston, Mass.																
2	17 Gordon Road Wife - Rose Tientsin China		N.Y.	Yes	Self	"4000.00	Yes			C/o Chas. Kenway Esq. Room 120 Wall St. Street N. York City, N. Y.		Permanent	No	No	No	No	No	No	Good		5	6	Fair	Grey	Brn	None
3	27 Hallas Street Nurnberg Germany									Sister: Adele Brennard Ave. Oakland Cal.	3-6 Mon.		No	No	No	No	No	No	Good		5	6	Fair	Blue	Brn	None
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

220 RR

FORM 523
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, APRIL 20 nd, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]																April 13 1938			
2	Immv	MANEVICH	RIVA										Hebrew	Lithuania	Kelme	Lithuanian		Feb. 26			
3		[illegible]																Nov. 13			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 4 to 30, inc, not used
P. H. Frank
Commissioner

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

W J Millar

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Layath.

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "IV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA ~~SAN FRANCISCO~~, [illegible], 2nd, 19[illegible]

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether sister paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the immigrant, money, [illegible] Yes, or prepaid)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure) —	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized. Whether alien has a father who became a citizen of the United States while the alien was under the age of 18 years, and resided in the United States in such case. Length of time alien has resided in the United States. Whether alien intends to reside permanently in the United States.	Can the alien read? Can he write? (Or, if not, why not?)									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]		via Canadian border		$100		Born there				60 days															
2	[illegible]		do		last						do															
3	[illegible]		do		2	fifth					do															
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

2275
List

Form 500-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] Passengers sailing from [redacted] YOKO JAPAN, APRIL 21st, 19 3[redacted]

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	[redacted]	Kwa	[redacted]		M									Minneota	Sec. 3(2) NQ				Japan	Kobe
2	Non-Imm	[redacted]	Kwa	[redacted]		F									do					Japan	Kobe
3	Non-Imm	[redacted]	Kwa	[redacted]		F									do					Japan	Kobe
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 4 to 30 inclusive were not used
T R Waid
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted] *, Surgeon of the* [redacted] *,* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

[redacted] wgsMillan

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

[redacted]

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

L. Layall, Acting Staff Captain, of the P.M.S. "Empress of Asia", from Manila, P.I. & Via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Layall.

Staff Captain

Sworn to before me this 2nd day of May, 1928

at Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as sel.; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–'97, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

12 List 35

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA ~~VANCOUVER~~ B. C. CANADA, MAY 2nd, 19 38.

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (Port of departure)	17 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	17 Final destination — City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — If Yes — Yes or No	21 — Year or period of years	21 — Where?	21 — Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to be there for a permanent stay or for a temporary stay only	23 — Length of time alien intends to remain in the United States	23 — Whether alien intends to be a citizen of the United States	24 If an alien or a stateless, or doubtful case (if deported by ruling), if so, which	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 on reverse side of this manifest)	28 Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose or object prohibited by law	29 Whether excluded and deported on any prior	30 Whether arrested and deported at any time	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height — Feet	33 Height — Inches	34 Complexion	35 Color of — Hair	35 Color of — Eyes	36 Marks of identification	37
1	Friend Mr. W. Brand C/o Shanghai Municipal Police, Shanghai, China	England via N.Y.			Yes	Employers	Yes	No				Brother Mr. Bill Lindsay 16 Lazy Day West	1				No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Clear	brn	brn	None
2	C/o Shanghai Municipal Police, Shanghai, China	England			Yes	Employers	Yes	No				Brother Mr. Bill Lindsay 16 Lazy Day West	1				No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Clear	brn	brn	None
3	C/o Chinese Maritime Customs, Shanghai, China	England via Can.			Yes	Customs	Yes	No	-	-	-	Father Mrs. J. H. Drummond Edgware Outline Road Kilgetty Scotland	2				No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	brn	grey	None
4	C/o Chinese Maritime Customs, Shanghai, China	England via N.Y.			Yes	Customs	$600	Yes	No	-	-	275 Raeburn Avenue Surbiton England	1	man	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Clear	dk	brn	None
5	C/o Chinese Maritime Customs, Shanghai, China	England via N.Y.			Yes	Customs	Husb.	Yes	No	-	-	275 Raeburn Avenue Surbiton England	1	man	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Clear	dk	grey	None
6	C/o Shanghai Licensed Pilot Copenhagen Assoc. Shanghai Pilots	Denmark			Yes	Shanghai Council	Yes	Yes	Intransit	1934		230 Washington Street Orange N.J.	7	No	wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	dk	blue	None
7	C/o Shanghai Licensed Pilot Copenhagen Assoc. Shanghai Pilots	Denmark			Yes	Shanghai Council	Yes	Yes	Intransit	1934		230 Washington Street Orange N.J.	7	No	wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	dk	grey	None
8	C/o Chinese Maritime Customs, Shanghai, China	England via Can.			Yes	Customs	$500	Yes	Yes	Intransit	1938	Miss E. Nielsen Bonnersgade 27 Copenhagen Denmark	2				No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	dk	brn	None
9	C/o Chinese Maritime Customs, Shanghai, China	Denmark via Can.			Yes	Customs	Husb.	Yes	Yes	Intransit	1938	Miss Nielsen Bonnersgade 27 Copenhagen Denmark	2				No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	blue	blue	None
10	C/o Associated Mission Treasurers, Shanghai China	Minneapolis	Minn.	Minneapolis	Yes	Mission	Yes	Yes	Yes	Intransit	1938	1st Baptist Church Minneapolis Minn.	1				No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	grey	grey	None
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Sailing N.Y. S.S. Normandie June 1, 1938

Sailing Montreal, Duchess of Bedford May 20, 1938

Do

Do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

22412

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from SHANGHAI CHINA, APRIL 16th, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		~~BABCOCK~~	~~WILLIAM HENRY~~	~~[illegible]~~		M S	Police Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	England	Motherwell	V #n54	Shanghai	19[illegible]			
2		~~KENT~~	~~WILLIAM EDWARD~~	~~36~~		M M	Fire Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V. #501	Shanghai	February 3 19[illegible]			
3		~~RAYMOND~~	~~JAMES HOUSTON~~	~~[illegible]~~		M M	Surveyor	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Leith	T.V. #59	Shanghai	March 15 19[illegible]			
4	Non Imm	GREEN	Tkw BERTRAM	JOHN	45		M M	Customs Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	-	Sec.3(2) pe T.V. #[illegible]	March 14-19[illegible]	(govt official)	China	Shanghai
5	Non Imm	GREEN	Tkw NATALIE		4[illegible]		F M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Russian	Russia	Vladivostok	-	Sec.3(2) pe T.V. #[illegible]	March 25 19[illegible]	(govt official)	China	Shanghai
6		~~JOHANSEN~~	~~HANNIG JOHAN~~	44		M M	Engineer	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	T.V. #[illegible]	Shanghai	April 14 19[illegible]		China	Shanghai
7		~~[illegible]~~	~~GEORGE LAWRENCE~~			F M	Housewife	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	T.V. #[illegible]	Shanghai	April 14 19[illegible]		China	Shanghai
8	Non Imm	[illegible]	Tkw ANTON THEODOR	4[illegible]		M M	Customs Officer	Yes	Danish	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Frederikshavn	T.V. #[illegible]	Shanghai	March 1-19[illegible]	(govt official)	[illegible]	[illegible]
9	Non Imm	[illegible]	Tkw ANNE [illegible]NA	35		F M	Housewife	Yes	Danish	Yes	Denmark	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-	Sec.3(2) pe T.V. #[illegible]	March 19-19[illegible]	(govt official)	[illegible]	[illegible]
10	Non Imm ✓	~~[illegible] VIST~~	RWB GINA	MAE	41		F W	[illegible]	Yes	Swedish	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-	Sec 3(2) pe T.V. #[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 11 to 30 inc. not used
H E Waik
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Millar, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. S. Millar
Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of May, 19 38

at Victoria ~~Vancouver~~, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Master or Acting Master, First or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Lagath.

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

11

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] MAY 2nd [illegible], *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or any purpose or occupation prejudicial to public welfare	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town																		Feet	Inches				
1	C/o Hong Kong Electric Co. Hong Kong		N.Y. Yes	Self	$400	Yes	Yes	Intransit 1929		Father: Mr. A. W. Arnold Woodcroft Wellington Surrey England	No	dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-fair	red	brn	None
2	C/o Ninth Gurkha Rifles Dehra Dun									Mother: Mrs. A. Brown 1 West Terrace, Cranbrook Kent England	No	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	fair	brn	None
3	C/o Ninth Gurkha Rifles Dehra Dun									[illegible]	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brn	blue	None
4	C/o Ninth Gurkha Rifles Dehra Dun									[illegible]	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brn	grey	None
5	C/o Butterfield & Swire Co. Hong Kong		Empire State N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	Glamorgan... Brecon Wales	No	3 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	fair	dk.	[illegible]	None
6	C/o Butterfield & Swire Co. Hong Kong		Manhattan N.Y.	Yes	Husband's Fr.	Yes	No	-	-	68 Shore Street, Gourock Renfrewshire Scotland	No	3 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	fair	[illegible]	[illegible]	None
7	P. O. Box 4 Delhi		Landing via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	68 Shore Street, Gourock Renfrewshire Scotland	No	3 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	fair	brn	blue	None
8	[illegible]		[illegible] via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	C/o Thomas Cook & Son New York City N.Y.	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None
9	[illegible]		Holland via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	C/o American Express Co. New York City N.Y.	No	2 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	fair	grey	blue	None
10	C/o Falconer Trading Co. Hong Kong		Holland via N.Y.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	C/o Equitable Trust Co. New York City N.Y.	No	2 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	fair	blue	[illegible]	None
11	C/o Secretariat, Entebbe Uganda E. Africa		Yes	Self	$350	Yes	Yes	Intransit 1938		Mrs. J.J. O'Brien, 3278 Briggs Avenue Alameda Cal.	No	7 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn	brn	None
12	[illegible] Chinese Maritime Customs Hong Kong		Ireland via N.Y.	Yes	Self	$400	Yes	Yes	Intransit 1929	C/o Hawkins & Co., Hitchin Herts England	No	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None
13	C/o Canadian Missions, [illegible]		[illegible]	Yes	Self	Yes	No	Born in U.S.		Brother: Mr. W. Malcolm 464 Bidwell Avenue Westerleigh N. Y.	No	6 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brn	blue	None
14	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	101 Vista Street [illegible]	No	1 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brn	blue	None
15	C/o Treasury [illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	C/o Treasury [illegible]		Yes	Government	$50 Trust all.	Yes	No	-	-	Trelawney Barley Banks England	M	14 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn	blue	None
17	C/o Chinese Maritime Customs Hong Kong		China via [illegible]	Yes	[illegible]	Yes	No	-	-	Trelawney Barley Banks England	M	24 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brn	blue	None
18										111 Queen's Road, Richmond [illegible] England	No	4	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None
19																										
20										ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:																
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Sailing N.Y. April 18, 1938 S.S. "Normandie"

Sailing Victoria or Vancouver Nov. 1938 - Emp. of Russia

Sailing date open, from N.Y. about June 30, 1938

Sailing Quebec 5/29/38 Emp. [illegible]

do.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—880

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

2294 XX

List

Form 3000A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* HONG KONG, APRIL 15th., *19* 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non Imm	[illegible]	MORRIS MARIAS	36		M M	Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Eng. [illegible]	England	London	3(3) # 97	Kobe	April 21-1938		Hongkong	Victoria
2		[illegible]	AUBREY RICHARD	35		M S	Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	India	Cawnpore	T.V. # 6	Bombay	March 28 1938		Burma	Rangoon
3		CRAMPTON	DONALD PHILIP	43		M M	Army Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V. # 89	Calcutta	March 23-1938		India	Debra Dun
4		CRAMPTON	LILIAN	26		F M	Hswife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Puerto [illegible]	T.V. # 90	Calcutta	March 23-1938		India	Debra Dun
5		[illegible]	JOHN WYNN	36		M S	Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Welsh	Wales	Breconshire	[illegible]	Bombay	March 25-1938		[illegible]	Bombay
6		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M M	Sugar Boiler	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Greenock	T.V. #669	Hongkong	February 25-1938		Hongkong	Victoria
7		[illegible]	[illegible] MALCOLM	32		F M	Hswife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Greenock	T.V. #668	Hongkong	February 25-1938		Hongkong	Victoria
8		[illegible]	[illegible] JOHN	20		M S	Draughtsman	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	#107	Bombay	March 7-1938		India	[illegible]
9		[illegible]	JOHANNES [illegible]	[illegible]		M M	Planter	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Helversum	T.V. [illegible]	[illegible]	April 6 1938		Sumatra	Dutch Borneo
10		[illegible]	HENRIETTE [illegible]	47		F M	Hswife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Hoogulich	T.V. [illegible]	St. [illegible]	April 6 1938		[illegible]	[illegible]
11	Non Imm	KING HEW	THOMAS HENRY	33		M S	Sanitary Inspector	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	[illegible]	Channel Isles	[illegible]	Sec. 3(2) Pl T.V. #619	[illegible]	April 13 1938		[illegible]	[illegible]
12		LINDSELL	DONALD FRANCIS JAMSON	46		M S	Civil Service	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	[illegible]	Hongkong	Victoria	[illegible]	[illegible]	April 5 1938		[illegible]	[illegible]
13	Non Imm	MALCOLM HEW	THOMAS	31		M S	Customs Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	[illegible]	[illegible]	Glasgow	Sec. 3(2) Pl T.V. #626	Hongkong	February 23-1938		[illegible]	Victoria
14		[illegible]	MARY LAURA	56		F M	[illegible]	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	April 6 1938		China	Shanghai
15		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	Non Imm	TUDOR HEW	DUDLEY HEMING	34		M M	Govt Service	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Reading	Sec. 3(2) Pl T.V. [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
17	Non Imm	TUDOR HEW	ISABELLE	3[illegible]		F M	Hswife	Yes	[illegible]	Yes	Gt. Brit.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sec. 3(2) Pl T.V. [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
18		WALLACE	MATTHEW HOWARD	3[illegible]		M S	Customs Officer	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Zones 19 to 30 inc, not used
15 H.D. rinks
Imm. Insp

Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

W J S Millar

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Staff Captain, of the M.S.S. "Empress of Asia", from Manila P.I. & Vic Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. L. Layall.

Staff Captain ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1938

at Victoria ~~Vancouver~~, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

10 List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] C. CANADA, MAY 2nd, 19 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by other persons, or by his employer, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Can he read and write some language?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of performing any labor or service, and if so, what kind	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Mrs. M. Apolafia 122 Nueva calle, Manila P. I Father: Mr. Carbonell		N Y [redacted] Y	Yes	Self	$250	Yes	6 -		Sept.	c/o Kirsch-Blacher Co. 106 Duane St., N.Y.C. c/o Hotel Taft N.Y. City N.Y.					No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	dk brn	grey	None
2	C/o Hawaiian Sugar Planters Co Manila P I		Ill	Evanston	Father	Yes	No	-	-	-	-		C/o Northwestern University Evanston Ill. U. S. A.		No	yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	dark	blk	blk	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Wife: Mrs. M. Apolafia — c/o Kirsch-Blacher Co. 106 Duane St., N.Y.C. — Sailing via C.P.R. from Vancouver or Victoria (open)

ELIMINATIONS OR CORRECTIONS CERTIFIED

/

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

2722 60

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
Form 500A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA *Passengers sailing from* MANILA P. I., APRIL 11th, *19* 38.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	Non-Imm.	APOLAFIA	CHARLES	45		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	P. I.	Hebrew	Turkey	Galipoli	Sec 3(2) Bur T.V.#243	Manila	April 4 1938.		P.I.	Manila
2	~~O'DONNELL~~	~~HELEN~~		20		F	S	Student	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Manila	N.C.# 75	Manila	March 7 1938		P. I.	Manila
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

lines 3 to 30 inclusive were not used

H E Waid
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Miller, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Asia", Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, . in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J S Miller
Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of May, 1938

at [illegible] Vancouver, [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

2231

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] OF ASIA sailing from SHANGHAI CHINA, APRIL 18th, 19 38, Arriving at Port of [redacted] MAY 2nd, 19 38

No.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
[redacted]									C/o Mrs. Edwards [redacted]
2	RAVEN	VIVIENNE SCHMID	25		F	M	February 21st 1913 Hubbard Tex.	#spp 889 Manila - 9/14/37.	542 - 12th Avenue San Francisco Cal.
3	RAVEN	[redacted]	1		F	S		#spp 889 By Parentage Manila 9/14/37.	542 - 12th Avenue San Francisco Cal.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 4 to 30 inclusive not used.
E. L. St Martin
Comm. Smith

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—908

220

Record on this blank List of United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG, APRIL 15th, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] MAY 2nd, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	[redacted]			M	M		Nspp. 60931 D.C. 1/8/35	
2	[redacted]	[redacted]			F	M		do do do	
3	[redacted]	[redacted]			F	M		Nspp. 181 Honolulu 8/20/36	
4	[redacted]	[redacted]			F	M		Nspp. 179 Honolulu 8/5/36	
5	[redacted]	[redacted]						do (By Marriage) do	
6	[redacted]	[redacted]						do (By Parent's Age) do	
7	[redacted]	[redacted]						Nspp. 490544 D.C. 12/29/37	
8	[redacted]	[redacted]						do do do.	
9									
10	[redacted]	[redacted]							
11	[redacted]	[redacted]							
12	[redacted]	[redacted]							
13	[redacted]	[redacted]							
14	[redacted]	[redacted]							
15	[redacted]	[redacted]							
16	[redacted]	[redacted]							
17									
18	Line 18 to 30 inclusive not used.								
19	E. L. & H. Martin.								
20	Agents.								
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[redacted] IFIED:

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

U. S. [illegible] IMMIGRATION SERVICE

#219

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I., APRIL 11th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA [illegible] MAY 2 nd, 1938.

No.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]									
2										C/o Lawy[illegible] Publishing Co. Rochester N.Y.
3										C/o Lawyer's Co-operative Publishing Co. Rochester N.Y.
4										[illegible] N.Y.
5										[illegible]
6										[illegible]
7										[illegible]
8	CARSON	RWB	HILTON	62	M	M	October 13th 1876 New York City N.Y.	USPP #1486 Manila	3/11/38	C/o Brother-in-law: Mr. J. Davis Long Beach California
9	CARSON	RWB	[illegible]	62	F	M	July 28th 1876 Chicago Ill.	do	do	C/o Brother: Mr. J. Davis Long Beach California
10	CUTLER	ECM	MARY [illegible] CARSON	37	M	M	[illegible] Salem Mass.	NSPP 480137 D.C.	10/11/37	51 Shonnecliffe Road Newton Mass.
11	CUTLER	ECM.	[illegible] CUTLER	68	F	M	[illegible] Chelsea Mass	DO	DO	51 Shonnecliffe Road Newton Mass.
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	39	F	S	January 17th 1871 Brooklyn N.Y.			C/o Mr. P. H. Davis, [illegible]
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Series 8 to 30 inclusive returned.
E. C. Martin.
Comm. Insp.

RW Bank
Com Insp

[illegible]

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Hagalle.

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C. CANADA, MAY 2nd, 19 5 e.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before some time	Whether subsequent visit deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States or to return after accomplishing purpose for which he comes to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States (Enter "for one year" and "yes" or "no" as the case may be)										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Wife: Mrs. C. Arnego 111 Washington Street Manila, P. I. Wife: Mrs. C. Arnego 1150 Post Street	Manila, P. I.	Washington, D.C.	Yes	Government	Yes	Yes	6 yrs ago	Calif. June 1926	Employer: Bureau of Insular Affairs Washington, D. C. Employer: Bureau of Insular Affairs	No	Duration of stay in United States [redacted]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	brn	blk	blk	None
2	Manila P. I.	P.O.	Washington, D.C.	Yes	Government	Yes	Yes	9 yrs	Wash. D.C. July 192[illegible]	Bureau of Insular Affairs Washington, D. C.	No	Duration of stay in United States [redacted]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	brn	blk	blk	None
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

Line....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 219

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* MANILA P. I., APRIL 11th, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Nonimmi	[illegible]	[illegible]	36	M	M	Lawyer	Yes	English	Yes	P.I.	Filipino	P. I.	Baguio	Gov. Off 9168 3(1)	Manila	Apr. 6 1938		P. I.	Manila
2	Nonimmi	DIAMONON [illegible]	[illegible]	44	M	M	Personal Adviser	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	San Jose, Negros Occ.	Gov. Off 9168 3(1)	Manila	Apr. 6 1938		P. I.	Manila
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

lines 3 to 30 inc, not used
R N Brooks
- imm. insp

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *, do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ..... on board thereof," as the case may be)

wgs Miller

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—436

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M.Mayall,R.N.R. Staff Captain, of the R.M.S."Empress of Asia", from Manila,P.I. & Via Ports, do ~~Swear~~ solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Mayall.

Staff Captain ~~Master~~.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1938

at Victoria ~~Vancouver~~, B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory. The answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. CANADA, MAY 2nd, 19 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before [illegible]	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Miss: Mrs. E. Gellard Guernman Rd. Ryde, Sydney N.S.W. Australia	[illegible]	[illegible] via N.Y.	Yes	Self	Yes No				c/o Bank of New South Wales London England	S		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	[illegible]		[illegible]		None
2	Home: Bismarckstr. 55 Dresden Germany	Germany	via Pan.	Yes	Self	$1500.00 Yes	Yes	Intransit	1929	Friend: Mr. H. Schaefe, C/o Post Office, Sacramento	No	1	Sailing Montreal 5/27/38 "Duchess of Atholl"														
3	Home: Bismarckstr. 55 Dresden Germany	Germany	via Can.	Yes	Husband	Husband No	-	-	-	Friend: Mr. H. Schaefe, C/o P.O. Sacramento, Cal	No	1	do								do						
4	Home: Bismarckstr. 55 Dresden Germany	Germany	via Can.	Yes	Father	Father No	-	-	-	Friend: Mr. H. Schaefe, C/o P.O. Sacramento, Calif	No	1	do								do						
5	Home: Bismarckstr. 55 Dresden Germany	Germany	via Can.	Yes	[illegible]	Father No	-	-	-	Friend: Mr. H. Schaefe, C/o P.O. Sacramento, Calif	No	1	do								do						
6	c/o Strom und Germany [illegible]	[illegible]	via N.Y.	Yes	Self	Yes Yes	Intransit	1926		Home: 6 Bradford Avenue London W.C.1 England	No	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	No	[illegible]	No	[illegible]		[illegible]		[illegible]
7	Wife: Mrs. E. P. Kerridge Cheltenham Road Cheltenham N.S.W. Australia	[illegible]	via N.Y.	Yes	Self	[illegible]				c/o Bank of New South Wales London England	S		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	[illegible]		[illegible]		None
8	Friend: Mr. S. Steyer [illegible]	Germany	via Pan.	Yes	Self	$82.00 No	-	-	-	Brother-in-law: Mr. Schaefe C/o P.O. Sacramento California	No	1	Sailing Montreal 5/27/38 "Duchess of Atholl"														
9	[illegible] Basing Oil Petroleum [illegible]	[illegible]	[illegible] via N.Y.	Yes	Company	Yes Yes	Intransit	1936		Father: Mr. A. Wilson 8 Ellis Wall Road Beverley	No	2	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	[illegible]		[illegible]		None
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—489

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2178

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN , APRIL 2rd , 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to — Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[illegible]	[illegible]																	
2	Non-Imm. ✓	GEROTTLE	HANS JAKOB	34	M	M	Home	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Augsburg	3(2) pl.	Dresden	December 2nd 1937		Austria	Vienna
3	Non-Imm.	GEROTTLE	[illegible]	30	F	M	Housewife	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Hamburg	3(2) pl.	Dresden	December 2nd 1937		Germany	Dresden
4	Non-Imm.	GEROTTLE	[illegible]	10	F	S	Student	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Dresden	3(2) pl.	Dresden	December 2nd 1937		Germany	Dresden
5	Non-Imm.	GEROTTLE	[illegible]	10	F	S	Student	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Dresden	3(2) pl.	Dresden	December 2nd 1937		Germany	Dresden
6		[illegible]	[illegible]														April			
7		[illegible]	[illegible]				Produce										April			
8	Non-Imm.	CHAIM	[illegible]	7	F	W	Miss	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Breslau	3(2) pl.	Dresden	January		Germany	Dresden
9		[illegible]	[illegible]				[illegible]	Yes	[illegible]	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	April		[illegible]	[illegible]
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lewis 10-90 one, with need
RW & wink
Lemm Step

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

54—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Miller, Surgeon of the R.M.S."Empress of Asia" Sailing Therewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

wg miller
Surgeon

Sworn to before me this 2nd day of May, 19 38

at Victoria [redacted], B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

216

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI, CHINA, APRIL 10TH, 1936, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C. MAY 3RD, 1936

16—214

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]	36	10	M	S	January 25th.1900. Miles Montana.		Sister; Mrs. E. Peterson Puyallup Wash. U. S. A.
2	[illegible]	[illegible]	36	10	M	S		By Parentage	Father; Mr. L. B. Carroll 331 Pennsylvania Ave Coloa Calif.
3	[illegible]	[illegible]	36		M	S	December 22nd.1899. Reed River, Can.		Navy. U. S. A. [illegible] San Francisco Calif.
4									
5									
6									
7								ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED;	
8								C B Ross	
9								PURSER	
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests of sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

..... *Immigrant Inspector.*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—450 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. , MAY 1920 , 19 20

16	17	18	19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? To which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever excluded and deported	Whether ever arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure			Whether the immigrant has the price of the ocean and inland transportation to the place of his destination in the United States, and whether part or all of such money has been furnished him by any person or corporation, and if so, by whom	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife; Mrs. G. Prodijac 8821 Juleus Tumbo P. I.		Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1917	San Francisco	Joining U.S.Coast Guard Station-Fort Los Angeles Wash.	No	Four	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brun	Blk	Blk	Mil
2																												
3																												
4																												
5											ELIMINATIONS AND CORRECTIONS (RECEIVED.																	
6											A Ross																	
7											PURSER																	
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 590 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 15 — 215

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" . Passengers sailing from MANILA, P. I. , APRIL 11TH , 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	C. HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
2		[illegible]	[illegible]	42		M	M	Mess Boy	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Odiongan	Reentry U. S. Coast Guard				U.S.A.	Port Angeles
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I was entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wg Stillar

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S. Shayath.

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—60

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—60 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., MAY 2ND, 19 38

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence.)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by the transportation company, whether lump sum, or by whom paid)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States															
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																				
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/o. Police. Jerusalem, Palestine	Eng	London		Yes	Self	Yes	No			9 Lansdowne Road Wimbledon London England	No	2	Wks No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fr	Fr	Blue	Nil
2																													
3																													
4																													
5											ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.																		
6																													
7											PURSER																		
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—460

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 590 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2144

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN. , APRIL 23RD , 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		ADMITTED BY BSI - MAY 2.1938 - VISITOR - FOUR WEEKS																		
NON-IMMIGRANT		HAYES	PETER LAURANCE	24		M S	Student	Yes	English	Yes	British	English	England	Birkdale	T.V.202	Jerusalem 5/1/38		Sec 3-2	Palestine	Jerusalem
2																				
3																				
4																				
5							HOLD FOR BSI :-													
6							H.T. ROWBOTTOM.													
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out the words "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

W J Millar

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

213

Form 62
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA, APRIL 25rd, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MAY 2nd, 1938.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	HAMILTON	LORETTA JANE	39		F	S	December 7th1898 Parsons W. Va.	P.P. No. 462058. WASHN. 7.16.37	C/o Mrs. E. R. Jones Oakland P.O., Oakland Md.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:—

H. T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

C B Ross

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

242

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA *sailing from* SHANGHAI CHINA, APRIL 18th, 19 36, *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER B.C. May 2nd, 19 36.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	BAKER ✓	SARAH ✓ ALICE ✓	56		F	S	June 15th 1882 Eagle Wis.	P.P. No. 389815. WASHN. 7.19.36.	C/o Mrs. E. Purdee Eagle P.O., Eagle Wis.
2	CRANFORD	LYDIA	85		F	S	April 23rd 1853 Tewksbury Mass.		C/o American Baptist Foreign Mission. 152 Madison Ave. New York City N. Y.
3	DAVIS	HEMMENS EUGENE	5	8	M	M	August 1st 1870 North Loup Neb.		C/o Seventh Day Baptist Missionary Society, Ashaway R. I.
4	DAVIS	MARY ROSE	60		F	M	June 27th 1880 Round Rock N. J.		C/o Seventh Day Baptist Missionary Society, Ashaway R. I.
5	SLOAN	ADDIE	48		F	S	September 10th 1888 Caldonia Miss.		C/o Mrs. McNail-6971 Highland Ave. St. Louis Miss.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY: —

H. T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

C Boss

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—614

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

211

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG, APRIL 12th, 1930; Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MAY 2nd, 1930

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GIBSON	TOSHIYA	30	F	M	December 1st 1899 New London Iowa		C/o W. L. Gibson-4105 Brooklyn Ave., Seattle Wash.
2	KHOURY	BASIL	32	M	M		(By Father's Naturalization)	59 - 94 th Street Brooklyn N.Y.
3	RICHARDSON	CONSTANCE	22	F	M		(By Parentage)	1478 Ridgewood Avenue E. Cleveland Ohio
4	RICHARDSON	THOMAS BOWEN	1	3	M	S	(By Parentage)	1478 Ridgewood Avenue E. Cleveland Ohio
5	RICKARD	SAMUEL	42		M	M July 11th 1888 Philadelphia Penn.		160 South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
6	RICKARD	ADA	37		F	M November 20th 1901 Leeds Point N.J.		160 South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
7	RICKARD	SAMUEL	13		M	S July 10th 1924 Atlantic City N.J.		160 South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
8	RICKARD	JOHN	11		M	S	(By Parentage)	160 South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
9	RICKARD	DONALD	10		M	S	(By Parentage)	160 South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
10	RICKARD	DAVID	8		M	S	(By Parentage)	160 South Virginia Avenue Atlantic City N.J.
11	STUART	GERTRUDE HAZEL	43		F	D	(By Marriage)	3512 Hunter Blvd. Seattle Wash.
12	STUART	CLIFTON ADDISON	15		M	S November 29th 1922 Seattle Wash.		3512 Hunter Blvd. Seattle Wash.
13	WELCH	COLUMBUS FORREST	24		M	S February 1st 1914 Cotton dale Fa.		C/o Mr. E. C. Welch Marianna Florida
14	YOUNG	NORA GRACE	57		F	S August 19th 1887 Spray Ore.		United Christian Missionary Soc. Indianapolis Ind.
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

LAST SHIP AT VICTORIA

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

C B Ross

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

210

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I., APRIL 11th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MAY 2nd, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	ADAMS	JESSIE	40		F	S	June 14th 1896 Hugo Neb.		C/o E. W. Adams Chompara Nebraska
3	HENRICHS	FREDERIC	24		M	S	July 10th 1913 Woodstock Conn.		1071 Garfield Street Pasadena Cal.
4	HENRICHS	JANE	25		F	M	April 6th 1913 Chicago Ill.		1071 Garfield Street Pasadena Cal.
5	LYONS	JANET HELEN							
6	alias LAWRENCE	JANET HELENE	24		F	S	October 20th 1913 New York City N.Y.	P.P.No. 48276 - WASHN. 11.8.37	4440 Central Park West New York City N. Y.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY :-

H.T. Rowbottom.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

C B Ross

PURSER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Lagath.

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER BC. CANADA, MAY 2nd, 1938.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by his or other persons, or by whom purchased, whether paid in cash or prepaid)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to go to country whence he came, or to some other foreign country, or to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
		State	City or town						Date of last departure																		
1	Wife: Mrs. S. Hasegawa 73 Sokaire-tani Makoku Yokohama	San Ost Frisco	Yes	Self	Yes	Yes	2 mon.	S.F. Mar. 1938	468 Bush Street San Francisco Cal.	Friend: Mr. Sohya	6 mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	pellible	blk.	blk.	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 209

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, APRIL 23rd, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		HASEGAWA	TOYAKITI	53		M	M	Commercial Agent	Yes	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokohama	T.V. #108	Yokohama	April 21-1938		Japan	Nokoku
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wg Millar

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Layath,

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894—1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____ *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether by relative, whether paid for by other person, or by the transportation company, or by the alien himself, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether accompanied and described	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (via (port of departure))—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend: Father Bitter C/o Catholic University Tokyo Japan		Yokohama Japan	Yes	CPR: # 42003 Catholic University	Yes	Yes	3 years	Boston	1926	Friend: Father Gisler Holy Trinity Church 14 Cobb St. Boston Mass.	6 mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	grey	None
2	17 Gordon Road Tientsin China	~~N.Y.~~	~~New York~~	Yes	Self	Yes	Yes	Intransit		1926	C/o China Manway Fur Corp. 127 West 30th Street New York City N. Y.	No	perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	grey	brn	None
3	27 Hallas Street Nurnberg Germany		Amsterdam via NY.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/o Sister: 2865 Greenwood Ave. Oakland Cal.	3-6 mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brn	brn	None
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

RETURNING TO JAPAN, TO CATHOLIC UNIVERSITY. TOKYO.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—69

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2826

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, APRIL 25 rd, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		HAMMACHER ✓	GERHARD ✓	45		M	S	R.C. Priest	Yes	German English	Yes	Germany	German	German	Eupen	T.V. #132 ✓	Kobe ✓	April ✓ 13-1938	Sec 3-2.	Japan	Metsue
2		~~MANEVICH~~ LEFT SHIP AT VICTORIA.	MARK	45		M	M	Fur Merchant	Yes	Lithuanian English	Yes	Lithuania	Lithuanian	Lithuania	Teidany	Quota #299	Tientsin	Feb. 26 1938		China	Tientsin
3		ADMITTED BY BSI. MAY 9.1938 -VISITOR- SIX MONTHS RODERER	FRITZ	29		M	S	Merchant	Yes	German ✓ G94. English	Yes	Germany	German	Germany	Nurnberg	T.V. #261	Amsterdam	Nov. 13 1937	Sec 3-2.	Holland	Amsterdam
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :-
H.T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ....., ... *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ——— more thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. J. Mullan

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Knapath.

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List //

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. CANADA, MAY 2nd, 1938

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by the alien or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		In foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether the alien intends to be a citizen of the United States	Length of time the alien intends to remain in the United States	Whether the alien intends to be a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/o Lutheran Mission Kobe Japan	Winnipeg Canada		Yes	Self	Yes	Yes	Born there	1932	Brother: Dr. H. F. Thorleksson 912 Cobb Bldg. Seattle Wash.	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Brown	None
2	C/o Lutheran Mission Kobe Japan	Winnipeg Canada		Yes	Husband	Yes	Yes	Intransit	1932	Brother-in-law: Dr. Thorleksson 912 Cobb Bldg. Seattle	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	None
3	C/o Lutheran Mission Kobe Japan	Winnipeg Canada		Yes	Father	Yes	Yes	Intransit	1932	Uncle: Dr. Thorleksson 911 Cobb Bldg. Seattle	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATE ALL CORRECTIONS CERTIFIED:

//

URSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 207

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from KOBE JAPAN, APRIL 21st, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		THORLAKSSON	STEFANSSON OCTAVIUS	48		M	M	Clergyman	Yes	English	Yes	Canada	Scandinavian	U. S. A.	Minnesota	T.V. #123	Kobe	3/26/38		Japan	Kobe
2		THORLAKSSON	CAROLINE	42		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	Scandinavian	Canada	Winnipeg	T.V. #123	Kobe	3/26/38		Japan	Kobe
3		THORLAKSSON	CAROL ESTHER	14		F	S	Student	Yes	English	Yes	Canada	Scandinavian	Canada	Winnipeg	T.V. #123	Kobe	3/26/38		Japan	Kobe
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ....., ... *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof" as the case may be)

W J Millar

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Layall.

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. CANADA, MAY 2nd, 19 38.

16	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States										Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?																		
			State	City or town																			Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Friend: Mr. W. Brand C/o Shanghai Municipal Police, Shanghai China	England via N.Y.			Yes	Employers	Yes	No	-	-	Brother: Mr. C. Baldock Billinghay Lincolnshire England	2 No wks	No	EXIT N.Y. JUNE 3. "FRANCONIA" No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	fair	brn	brn	None
1	C/o Shanghai Municipal Council, Shanghai China	Wickham England			Yes	Employers	Yes	No	-	-	Brother-in-law: Mr. Bird 18 Langley Way, West Wickham Kent, England	TWO No wk.	No	EXIT MONTREAL ABOUT END OF MAY. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	brn	grey	None
2	C/o Chinese Maritime Customs Chefoo N. China	England via Can.			Yes	Chinese Customs	Yes	No	-	-	Wife: Mrs. J. H. Drummond Edengrove Stirling Road Kilsyth Scotland	2 No wks	No	EXIT MONTREAL MAY 20. "D/BEDFORD" No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	grey	None
3	C/o Chinese Maritime Customs Shanghai China	England via N.Y.			Yes	Chinese Customs	Yes	No	-	-	275 Raeburn Avenue Surbiton England	1 No mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	dk brn	grey	None
4	~~C/o Chinese Maritime Customs~~ Shanghai China	England via N.Y.			Yes	~~Chinese~~ Customs	Yes	No	-	-	~~275 Raeburn Avenue~~ Surbiton England	1 No mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	dk brn	blue	None
5	~~C/o Shanghai Licensed Pilot Copenhagen~~ Assoc. Shanghai China	Denmark			Yes	~~Shanghai~~ Council	Yes	Yes	Intransit	1934	~~230 Washington Street~~ Orange N.J.	7 No wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	fair	grey	None
6	C/o Shanghai Licensed Pilot Copenhagen Assoc. Shanghai China	Denmark			Yes	Shanghai Council	Yes	Yes	Intransit	1934	230 Washington Street Orange N. J.	7 No wks	No	EXIT N.Y. JUNE 22- "PILUDSKI" No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	bld	grey	None
7	C/o Shanghai Maritime Customs Shanghai China	~~Denmark~~ via Can.			Yes	Shanghai Customs	Yes	Yes	Intransit	1932	Sister: Miss E. Nielsen Randersgarde 27 Copenhagen Denmark	2 No wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2½	fair	fair	blue	None
8	C/o Shanghai Maritime Customs Shanghai China	Denmark via Can.			Yes	Shanghai Customs	Yes	Yes	Intransit	1932	Sister-in-law: Miss Nielsen Randersgarde 27 Copenhagen Denmark	2 No wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	fair	grey	None
9	C/o Associated Mission Treasurers, Shanghai China	Minneapolis Minn.			Yes	Mission	Yes	Yes	1929-1930	Minneapolis Minn.	1020 Harmer Street Minneapolis Minn.	1 No yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brn	blue	None
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

/

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 206

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from SHANGHAI CHINA, APRIL 18th, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		BALDOCK	WILLIAM HENRY	29		M	S	Police Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	England	Metheringham	T.V. #654	Shanghai	April 4 1938	Sec 3.2 GRANTS	China	Shanghai
2		DENT	WILLIAM EDWARD	35		M	M	Fire DEPARTMENT Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V. #501	Shanghai	February 3 1938	Sec 3.2	China	Shanghai
3		DRUMMOND	JAMES HOUSTON	39		M	M	GOVT. OFFICIAL Surveyor	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Leith	T.V. #59	Chefoo	March 15-1938		China	Chefoo
4		GREEN	BERTRAM JOHN	45		M	M	Customs Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V. #624	Shanghai	March 24-1938	Sec 3-2 GRANTS	China	Shanghai
5		GREEN	NATALIE	40		F	M	Hswife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Russian	Russia	Vladivostok	T.V. #633	Shanghai	March 25-1938		China	Shanghai
6		JORGENSEN	RASMUS SOREN	49		M	M	Surveyor	Yes	Danish English	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Dragor	T.V. #706	Shanghai	April 14-1938	Sec 3.2	China	Shanghai
7		JORGENSEN	INGEBORG LORENTSE	44		F	M	Hswife	Yes	Danish English	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Greve	T.V. #705	Shanghai	April 14-1938	Sec 3.2	China	Shanghai
8		NIELSEN	ARTHUR FREDERIK	48		M	M	Customs Officer	Yes	Danish English	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Frederksheit	T.V. # 595	Shanghai	March 15-1938		China	Shanghai
9		NIELSEN	MARIE PETROVNA	35		F	M	Hswife	Yes	Danish English	Yes	Denmark	Russian	Russia	Miase	T.V. # 594	Shanghai	March 15-1938		China	Shanghai
10		CALQUIST	ANNA MAE	61		F	M	Missionary	Yes	Swedish English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Vingoker	T.V. # 661	Shanghai	April 11-1938		China	Chungtu
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :—
H.T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] *, Surgeon of the* "Empress of Asia" *,* William Farrowith *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 16 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

W J S Millar

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name of Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. CANADA, MAY 2nd, 19 38.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 — If Yes: Year or period of years	22 — If Yes: Where?	22 — If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether in possession of $50 in cash (if less, how much, and if over $50, state amount)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See footnote) (for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether ever excluded and deported	31 Whether ever arrested and deported with own free	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Firm: C/o Hong Kong Electric Co Hong Kong	England via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	Intransit 1929	Father: Mr. A. W. Arnold Woodcolt Wallington Surrey England	16 No dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	fair	red	brn	None
2	C/o Diocesiu Boys' School Rangoon Burma	England via Can.	Yes	Government	Yes	No	- - -	Mother: Mrs. A. Brown 1 West Terrace, Cranbrook Kent England	10 No dys	EXIT No	MONTREAL No	No	MAY. 11. "MONT CLARE" No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn	brn	None
3	C/o Ninth Gurkha Rifles Dehra Dun United Provinces India	England via Can.	Yes	Government	Yes	No	- - -	Mother: Mrs. A. Crampton 14 Queen Annes Gardens Hitcham England	1 No wk	EXIT No	QUEBEC No	No	MAY 28. - EMP/AUSTRALIA No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brn	blue	None
4	C/o Ninth Gurkha Rifles Dehra Dun United Provinces India	England via Can.	Yes	Government	Yes	No	- - -	Mother-in-law: Mrs Crampton 14 Queen Annes Gardens Hitcham England	1 No wk	" No	" No	No	" No	No	No	No	Good	No	" 5	6	fair	brn	grey	None
5	2590 Suriwong Road Bangkok Siam	England via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	- - -	Home: Glangrafon, Brecon Wales	3 No mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	fair	dk.	brn	None
6	C/o Butterfield & Swire Co Hong Kong	England via N.Y.	Yes	Firm	Yes	No	- - -	63 Shore Street, Gourock Renfrershire Scotland	3 No mon	EXIT No	N.Y. No	JULY 27 No	"CAMERONIA" No	No	No	No	Good	No	5	9½	fair	dk. grey		None
7	C/o Butterfield & Swire Co Hong Kong	England via N.Y.	Yes	Husband's Firm	Yes	No	- - -	63 Shore Street, Gourock Renfrershire Scotland	3 No mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	fair	brn	blue	None
8	P. O. Box 4 Delhi India	England via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	- - -	C/o Thomas Cook & Son New York City N. Y.	3 No wks	EXIT No	MONTREAL No	MAY 27 No	"D/ATHOLL" No	No	No	No	Good	No	5	-	fair	brn	blue	None
9	Pekan Paroe Sumatra	Holland via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	- - -	C/o Amerika Holland Line New York City N.Y.	Seven No weeks	EXIT No	N.Y. No	HOLLAND-AMERIKA LINE No	" No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	grey	blue	None
10	Pekan Paroe Sumatra	Holland via N.Y.	Yes	Husband	Yes	No	- - -	C/o Amerika Holland Line New York City N.Y.	Seven No weeks	" No	" No	" No	" No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	blk	brn	None
11	C/o Falconer and Co. Hong Kong	Hong Kong	Yes	Self	Yes	Yes	Intransit 1933	1929 Briggs Avenue Alameda Cal.	6 No mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn	brn	Non e
12	C/o Secretariat, Entebbe Uganda E. Africa	England via Can.	Yes	Self	Yes	No	- - -	C/o Hawkins & Co., Hitchin Herts England	2 No wks	EXIT No	MONTREAL No	MAY 13 - D/RICHMOND No	1t No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	brn	blue	None
13	C/o Chinese Maritime Customs Hong Kong	England via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	Intransit 1929	Brother: Mr. H. Malcolm 304 Bidwell Avenue Westerleigh N. Y.	2 No mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	fair	brn	blue	None
14	C/o Canadian Missions, Chengtu Sze W. China	Chengtu China	Yes	Mission	Yes	Yes	Born in U.S.	451 Vista Street Long Beach Cal.	1 No mon	RETURNING TO TORONTO. No	LANDED AT IMMIGRANT BY CAN./IMM. SVC. No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	grey	blue	None
15	C/o Treasury Singapore F. M. S.	Singapore	Yes	Government	Yes	No	- - -	Trelawney Earley Banks England	24 No dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brn	blue	None
16	C/o Treasury Singapore F. M. S.	Singapore	Yes	Government	Yes	No	- - -	Trelawney Earley Banks England	24 No dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brn	brn	None
17	C/o Chinese Maritime Customs Hankow China	Hankow China	Yes	Chinese Customs	Yes	Yes	Intransit 1923	111 Queen's Road, Richmond Surrey England	10 No dys	EXIT No	N.Y. No	MAY 11. "QUEEN MARY" No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	aubn	blue	None
18																											
19	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:																										
20																											
21																											
22																											
23	PURSER.																										
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Line
Owners
Local Agents

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 205 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* HONG KONG, APRIL 15th, *19* 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		~~ARNOLD~~	~~MORRIS HAGRIAN~~	~~36~~		~~M M~~	~~Engineer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt. Brit.~~	~~English~~	~~England~~	~~London~~	~~T.C.# 97~~	~~Kobe~~	~~April 21-1938~~			~~Hongkong~~	~~Victoria~~
2		BROWN	AUBREY RICHARD	35		M S	Army Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	India	Cawnpore	T.C.# 5	Rangoon	March 28 1938	Sec. 3-3		Burma	Rangoon
3		CRAMPTON	GERALD PHILIP	43		M M	GOVT. OFFICIAL Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V.# 89	Calcutta	March 23-1938	Sec 3-2 GRATIS		India	Dehra Dun
4		CRAMPTON	LILIAN	26		F M	WIFE OF GOVT. OFFICIAL Hswife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Gisberton Risegate	T.V.# 90	Calcutta	March 23-1938	Sec 3-2 GRATIS		India	Dehra Dun
5		DAVIES	JOHN ELWYN	36		M S	ADMITTED BY B.S.I. MAY 2.1928 VISITOR -THREE MONTHS Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Welsh	Wales	Breenshire	TV # 10	Bangkok	March 23-1938	Sec 3-2		Siam	Bangkok
6		DRUMMOND	NEIL	59		M M	Sugar Boiler	Yes	English	Yes	~~Gt. Brit.~~ HONG KONG	Scotch	Scotland	Greenock	T.V.#639	Hongkong	February 28-1938	Sec 3-2		Hongkong	Victoria
7		DRUMMOND	HELEN McLEAN	57		F M	Hswife	Yes	English	Yes	~~Gt. Brit.~~ HONG KONG	Scotch	Scotland	Greenock	T.V.#639	Hongkong	February 28-1938	Sec 3-2		Hongkong	Victoria
8		HARVEY	JOSEPH JOHN	29		M S	Draughts-man	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V.#107	Bombay	March 30-1938	Sec 3-2		India	Delhi
9		HOEK	JOHANNES van den	60		M M	Dutch Planter	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Helversum	T.V.#210	Singapore	April 6 1938	Sec 3-2		Sumatra	Pakan Baroe
10		HOEK	NEELTGEA van den	47		F M	Dutch Hswife	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Hoogvlich	T.V.# 211	Singapore	April 6 1938	Sec 3-2		Sumatra	Pakan Baroe
11		~~KING~~	~~THOMAS HENRY~~	~~33~~		~~M S~~	Sanitary ~~Inspector~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt. Brit.~~	~~English~~	~~England~~	Channel ~~Isles~~	~~T.V.#869~~	~~Honokong~~	April 13 1938			~~Hongkong~~	~~Victoria~~
12		LINDSELL	RONALD JANSON FRANCIS	25		M S	Civil GOVT. OFFICIAL Service	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Hongkong	Victoria	T.V.#842	Hongkong	April 5 1938	Sec 3-2 GRATIS		E. Africa	Hoima
13		~~MALCOLM~~	~~THOMAS~~	~~51~~		~~M S~~	Customs ~~Officer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt. Brit.~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~	~~T.V.#626~~	~~Hongkong~~	February 23-1938			~~Hongkong~~	~~Victoria~~
14		PLEWMAN	MARY LAURA	55		F M	Missionery	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	U. S. A.	Willmer	T.C.#166	Hongkong	April 6 1938	Sec 3-3		China	Chengtu
15		~~MALCOLM~~	~~WILLIAM THOMAS~~	~~10~~		~~M S~~	~~Student~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt. Brit.~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~	~~T.V.#626~~	~~Hongkong~~	~~February 23-1938~~			~~Hongkong~~	~~Victoria~~
16		~~TUDOR~~	~~DUDLEY HERCNG~~	~~34~~		~~M M~~	Gov't ~~Service~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt. Brit.~~	~~English~~	~~England~~	~~Reading~~	~~T.V.#20~~	~~Penang~~	~~March 28-1938~~			~~Malaya~~	~~Penang~~
17		~~TUDOR~~	~~ISABELLE~~	~~30~~		~~F M~~	~~Hswife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt. Brit.~~	~~English~~	~~England~~	~~Kensington~~	~~T.V.#21~~	~~Penang~~	~~March 28-1938~~			~~Malaya~~	~~Penang~~
18		WALLACE	MATTHEW HOWARD	32		CHINESE M S (DECK.)	Customs Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Surbiton	T.C.# 10	Hankow	April 4 1938	Sec 3-3		China	Hankow
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :—

H.T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *do solemnly, sincerely, and truly* (Make whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" carrier thereof, as the case may be) *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wjs Millar

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name of Master, Pilot, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Layall

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid by personal means, whether paid by relatives, whether paid by other persons, or by transportation, society, public, or private funds)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																	
1	Friend: Mr. Rodgers C/o Philippine Free Press Manila P. I.	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Friend: Mrs. Horsfall 78 Lexham Gardens London England	No	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	fair	dk brn	brn	None
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18												ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:																	
19																												
20																												
21																												
22												PURSER.																
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 204

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from MANILA P. I., APRIL 11th, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	ADMITTED	BY B.S.I. MAY 2.1938 IN TRANSIT - THREE WEEKS																			
NON-IMMIGRANT		DICK	HELEN	27		F	S	None	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	P. I.	Manila	T.C.# 98 Yokohama		April 23-1938	Sec 3.3.	P. I.	Manila
2																					
3																					
4																					
5		HELD FOR BSI — (TO DETERMINE CHINESE ORIGIN)																			
6		H.T. RENBOTTOM																			
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (Strike out the words "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wg S Miller

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19* .....

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], *of the* [illegible] "Empress of Asia", *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out inapplicable words—Master, First, or Second Officer)

H. Layath.

Staff Captain [illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. CANADA, MAY 2nd, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination ("Intended future permanent residence") — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to the country whence he came, after a temporary visit in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Is the person a polygamist, or practices polygamy, or believes in the practice of polygamy, or is coming for that purpose to the United States?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	29 Whether coming for the purpose of engaging in any unlawful business	30 Whether married or single	31 Whether accompanied or unaccompanied	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Wife: Mrs. R. Abolafia 122 Manila P. I.		N.Y.	NewYork	Yes	Self	Yes	Yes	6 mos.	Sept. 1937	C/o Hotel Taft New York City N.Y.		6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	dk brn	grey	None
2	Father: Mr. Carbonell C/o Hawaiian Sugar Planters Co. Manila P. I.		Ill.	Evanston	Yes	Father	Yes	No	-	-	-	C/o Northwestern University Evanston Ill. U. S. A.		3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	dark	blk	blk	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—29

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6
203

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* MANILA P. I., APRIL 11th, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
1		~~ADOLAFIA~~	~~CHARLES~~	~~45~~		~~M~~	~~M~~	Merchant	Yes	English	Yes	P. I.	Hebrew	Turkey	Galipoli	T.V.#243	Manila	April 4 1938.		P.I.	Manila
		ADMITTED BY B.S.I. MAY 8. 1938 - STUDENT - TO 12. 21. 39																			
NON-IMMIGRANT 2		CARBONELL	HELEN	20		F	S	Student	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Manila	N.Q.# 75	Manila	March 7 1938	SEC 4-E	P. I.	Manila
3																					
4																					
5																					
6		HELD FOR B.S.I. —																			
7		H.T. Rowbotham																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..W. J. ... Miller..., *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia", Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* ..swear... *that I have had* ...36... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..McGill University of Montreal, Canada..., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out words "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

wgs Miller
Surgeon

Sworn to before me this ...2nd... *day of* ...May..., *19*38

at ...Victoria, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

202

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN, APRIL 23rd, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER BC. MAY 2nd, 19 38.

							IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE PLACE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS			ADDRESS IN UNITED STATES
✓	BAIN	HARRY FOSTER	67	M	M	November 2nd 1871	Seymour Ind.	P.P.No. 845460.	WASHN.	11.8.35	893 Jane Street Hartsdale N. Y.
✓	CARR	EDWARD GEORGE	52	M	M	March 4th 1886	Kerrville Tex.	P.P.No. 887439.	WASHN.	8.23.35	939 West North Avenue Chicago Ill.
✓	CARR	CELETA LEWIS	51	F	M	December 24th 1886	Fredericksburg Tex.	P.P.No. 492987.	WASHN.	1.13.38	939 West North Avenue Chicago Ill.
✓	CARR	RICHARD LEWIS	22	M	S	March 3rd 1916	Oceanside Cal.	P.P.No. 492875.	WASHN.	1.12.38	939 West North Avenue Chicago Ill.
✓	IRVINE	LILBOURN CAVE	31	M	M	December 31st 1906	Rio de Janeiro	P.P.No. -	WASHN.	3.7.35	80 Maiden Lane New York City N. Y.
✓	KNOX	JULIET HELEN	55	F	S	March 8th 1883	Connellsville Pa.	P.P.No. 175848	WASHN.	9.5.35	7320 Brighton Road Ben Avon Pa.
✓	PYLE	DAVID McALPIN	52	M	M	March 19th 1886	New York City N.Y.	P.P.No. 177095	WASHN.	9.10.35	"Far Hills" New Jersey
✓	PYLE	DOROTHY	51	F	M	September 16th 1887	Cleveland Ohio	P.P.No. 250649	WASHN.	9.9.36	"Far Hills" New Jersey

201

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from KOBE, JAPAN, APRIL 21st, 1936, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MAY 2nd, 1936.

No.	NAME IN FULL		AGE		MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MOS.	SEX			
✓ 1	WHITTEMORE ✓	WILFRED ✓	56	M	M	January 12th 1882 Bristol N. H.	P.P. No. 127907 WASHN. 6.27.34	55 Wall Street New York City N. Y.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

EXAMINED BY :-

H.T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

200

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

U.S. EMPRESS OF ASIA sailing from SHANGHAI CHINA, APRIL 18th, 19 38; Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MAY 2nd, 19 38.

	NAME IN FULL		AGE			IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MOS.	SEX / MARRIED OR SINGLE			
1	EDWARDS	ALLEN RICHLAND	47		M M	November 28th 1889 Columbia S.Ca.	P.P.No. 1103. SHANGHAI. 4.13.38	C/o Mrs. Edwards Beach View Apts. Virginia Beach Virginia
2	RAVEN	VIVIENNE SCHMID	25		F M	February 21st 1913 Hubbard Tex.		543 - 12th Avenue San Francisco Cal.
3	RAVEN	CARLA	11		F S		(By Parentage)	543 - 12th Avenue San Francisco Cal.

EXAMINED BY:—

H.T. RONBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

H.T. Ronbottom

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

199

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of one of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from HONG KONG, APRIL 15th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MAY 2nd, 1938.

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ARNOLD	RICHARD	39		M	M	July 30th 1898 Primrose Kentucky		C/o Goodyear Tire & Rubber Co. Akron Ohio
2	ARNOLD	GRACE	39		F	M	November 26nd 1899 Cumberland Md.		C/o Goodyear Tire & Rubber Co. Akron Ohio
3	BROWN	ROBERT	39		M	M	August 24th 1899 Hopkinsville Kty.		C/o Goodyear Tire & Rubber Co. Akron Ohio
4	BROWN	GRACE	33		F	M	December 7th 1904 Kendrew N.Y.		C/o Goodyear Tire & Rubber Co. Akron Ohio
5	BROWN	MADELINE	8		F	S		(By Parentage)	C/o Goodyear Tire & Rubber Co. Akron Ohio
6	BROWN	ELEANOR	4		F	S		(By Parentage)	C/o Goodyear Tire & Rubber Co. Akron Ohio
7	CONKLIN	FRED	61		M	M	August 15th 1876 Wolcott N. Y.		Home: 307 Avenue A West Bismark N. D.
8	CONKLIN	EDITH	63		F	M	August 14th 1877 Ft. Covington		Home: 307 Avenue A West Bismark N. D.
✓ 9	HAMLIN ✓	SARAH ✓	28		F	M	March 3rd 1910 Shawnee Okla.	P.P. No. 66. HONOLULU. 8.6.37	10338 South Wood Street Chicago Ill.
✓ 10	HAMLIN ✓	NANCY ✓	5		F	S	August 19th 1932 Chicago Ill.	" " "	10338 South Wood Street Chicago Ill.
✓ 11	HAMLIN ✓	ROBERT ✓	3		M	S	December 15th 1934 New York City N.Y.	" " "	10338 South Wood Street Chicago Ill.
12	HIGGINS	SAMUEL GEORGE	57		M	S	May 14th 1880 Wausau Wis.		4622 Casco Avenue Minniapolis Minn.
✓ 13	IBEN ✓	HENRY ✓	31		M	S	December 7th 1907 Pheonix Ariz.	P.P. No. 33689. WASHN. 2.17.38	1844 N. Central Avenue Phoenix Ariz.
✓ 14	JONES ✓	GRACE BOWMAN ✓	54		F	M	August 16th 1884 St. Louis Miss.	P.P. No. 33688. WASHN. 2.17.38	1844 N. Central Avenue Phoenix Ariz.
✓ 15	STEVENSON ✓	WALTER DAVIS ✓ ✓	54		M	M	October 28th 1883 Baltimore Md.	P.P. No. 481153. WASHN. 10.19.37.	C/o P. O. Quincy Ill.
✓ 16	TOOHEY ✓	OLIVE ✓	30		F	M	December 19th 1907 Quantic Va.	P.P. No. 33690. WASHN. 2.17.38	20 West Portland Street Phoenix Ariz.
✓ 17	WARNOCK ✓	JOHN ✓	38		M	S		P.P. No. 99 . FOCHOW. 11. 7. 35 (By Father's Naturalization - 1912)	C/o Dominican Fathers, 869 Lexington Ave. New York City.
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

EXAMINED BY:-

H. T. ROWBOTTOM.

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—600

1946

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I., APRIL 11th, 1939, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MAY 2 nd, 1939.

No.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BRYAN	ALLAN A	65		M	M	May 6th 1872 Avon, N. Y.	P.P. No. 34778. MANILA. 5.3.35.	C/o Lawyer's Cooperative Publishing Company Rochester N. Y.
2	BRYAN	ISABEL	65		F	M	(By Marriage)		C/o Lawyer's Cooperative Publishing Company Rochester N. Y.
3	CARSON	HILTON	62		M	M	October 13th 1876 New York City N.Y.		C/o Brother-in-law: Mr. J. Davis Long Beach California
4	CARSON	MINA	62		F	M	July 28th 1876 Chicago Ill.		C/o Brother: Mr. J. Davis Long Beach California
5	CUTLER	NATHAN PEARSON	67		M	M	October 27th 1870 Salem Mass.		51 Shonnecliffe Road Newton Mass.
6	CUTLER	EDITH TALBOT	65		F	M	January 6th 1873 Chelsea Mass.		51 Shonnecliffe Road Newton Mass.
7	DWELLE	BESSIE PLUMPTON	67		F	S	January 27th 1871 Brooklyn N. Y.	P.P. No. 488899. WASHN. 10.27.37.	C/o Mr. P. H. Davis, Vassar College, Poughkeepsie
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:-

H. T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED:

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—605

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Strike whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross reference should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers at the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, VANCOUVER B.C. CANADA, MAY 2nd, 1938.

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether previously and deported within one year	Whether previously and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Mrs. E. Gallard Oukerman Rd. Ryde, Sydney N.S.W. Australia	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	- - -	C/o Bank of New South Wales London England	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fairbrn	brn	None
2	Home: Piergarten str. 50 Dresden Germany	Germany via Can.			Yes	Self	Yes	Yes	Intransit 1929	Friend: Mr. H. Schaps, C/o Post Office, Sacramento	No 1 mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fairbrn	brn	None
3	Home: Piergarten str. 50 Dresden Germany	Germany via Can.			Yes	Husband	Yes	No	- - -	Friend: Mr. H. Schaps, C/o P.O. Sacramento, Cal.	No 1 mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fairdk.	brn	None
4	Home: Piergarten str. 50 Dresden Germany	Germany via Can.			Yes	Father	Yes	No	- - -	Friend: Mr. H. Schaps, C/o P.O. Sacramento, Calif.	No 1 mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	fairdk.	blue	None
5	Home: Piergarten str. 50 Dresden Germany	Germany via Can.			Yes	Father	Yes	No	- - -	Friend: Mr. H. Schaps, C/o P.O. Sacramento, Calif.	No 1 mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	dk. fairbrn	brn	None
6	C/o Strong and Company Yokohama Japan	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	Yes	Intransit 1936	Home: 8 Bradford Avenue London, E.C.1. England	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	dk fairbrn	brn	Scar on forehand.
7	Wife: Mrs. W. P. Kerridge Cheltenham Road Cheltenham. N/S/W. Australia	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	- - -	C/o Bank of New South Wales London England	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	4	fairbrn	brn	None
8	[illegible] Japan	Germany via Can.			Yes	Self	Yes	No	- - -	Brother-in-law: Mr. Schaps C/o P.O. Sacramento California	1 mon.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fairgrey	grey	None
9	Friend: Mr. S. Steven C/o Rising Sun Petroleum Yokohama Japan	England via N.Y.			Yes	Company	Yes	Yes	Intransit 1935	Father: Mr. A. Wilson 80 Pling Wall Road Wavertree England	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	dk fairbrn	hazel	None
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

EXIT. N.Y. MAY. 17. "EMP/BRITAIN"

EXIT. N.Y. MAY. 11. "QUEEN MARY"

EXIT N.Y MAY 17. "EMP/BRITAIN"

EXIT. N.Y. MAY 14. "LACONIA"

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—[illegible]

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1 9 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, APRIL 23rd, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (For column use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		GALLARD	MARK EDWARD	38		M M	Journalist	Yes	English	Yes	~~Gt. Brit.~~ AUSTRALIA	English	Australia	Eastwood	T.C.# 96	Yokohama	April 19/38.	Sec. 3.3	Australia	Sydney
2		~~GERSTLE~~	HANS JAKOB	54		M M	None	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Augsburg	T.V.#230	Dresden	December 22nd1937		Germany	Dresden
3		~~GERSTLE~~	EDIN	30		F M	Housewife	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Hamburg	T.V.#231	Dresden	December 22nd 1937		Germany	Dresden
4		~~GERSTLE~~	MARIAN	18		F S	Student	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Dresden	T.V.#232	Dresden	December 22nd 1937		Germany	Dresden
5		~~GERSTLE~~	URSULA	15		F S	Student	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Dresden	T.V.#231	Dresden	December 22nd1937		Germany	Dresden
6		GRAHAM	RALPH LESLIE	37		M M	Merchant	Yes	English	Yes	~~Gt. Brit.~~ GREAT BRITAIN	English	Havaria	Nuremberg	T.C.# 95	Yokohama	April 19th 1938	Sec. 3.3	England	London
7		KERRIDGE	WALTER PLATTS	47		M M	Produce Merchant	Yes	English	Yes	~~Gt. Brit.~~ AUSTRALIA	English	Australia	Eskineville	T.C.#97	Yokohama	April 19th 1938	Sec. 3.3	Australia	Sydney
8		~~SCHAPS~~	JENNY	70		F W	None	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Brestau	T.V.#241	Dresden	January 6th 1938		Germany	Dresden
9		WILSON	ALFRED	31		M S	Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Keswick	T.C. #94	Yokohama	April 15th 1938	Sec. 3.3	Japan	Yokohama
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY: —

H.T. RowBottam

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] *, Surgeon of the* [illegible] *,* (Strike out whether Surgeon "making thereunto" or "employed by owners thereof" as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W G S Millar

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ..... *from* ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Layath

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. CANADA, MAY 2nd, 1938.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether previously excluded and deported (Yes or No) and if so, when and why	Whether coming to join a relative (father, mother, husband, wife, child, brother, or sister) in the United States	Whether admitted as a quota immigrant or as a nonquota immigrant	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				If Yes: Yes or No / Year or period of years / Where? / Date of last departure				Whether alien intends to return to the country whence he came, or to proceed to some other foreign country	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm: C/o Seymour Sheldon & Co. Kobe Japan Home: [illegible] Kobe Japan	England via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	Intransit	1937		Firm: C/o Seymour Sheldon & Co. London England	ONE MONTH	EXIT N.Y. ON OR BEFORE JUNE 1. "BREMEN" OR "EUROPA"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	fair	fair	blue	None
2	Kobe Japan	Germany via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	Intransit	1937		C/o Hotel New Yorker New York City N. Y.	1 wk.	EXIT N.Y. MAY 11 "BREMEN"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	fair	blk.	blue	None
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—66

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1964

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* KOBE JAPAN , APRIL 21st , 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Immigration and Naturalization Service officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		AVIS	MEIERT CORNELIUS	63		M	M	Merchant	Yes	English Dutch	Yes	Gt. Brit.	Dutch	Holland	Koog	T.C.# 94	Kobe	April 13th/38	Dec 3-3	Japan	Kobe
2		BERG	WERNER	56		M	M	Engineer	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Havilberg	T.C.# 96	Kobe	April 18th/38	Dec 3-3	Japan	Nishinomiza
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :—
H.T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... *(Here state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)* *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... W J Miller .....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sh. Kayath.

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. CANADA, MAY 2nd, 19 38.

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? Or a polygamist? Or an anarchist? Or coming for any immoral purpose?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/o Chinese Maritime Customs Shanghai	China	England via Can.	Yes	Self	Yes	Yes	Intransit	1933		Sister: Mrs. J. Clark Wansbeck Villa, Ponteland Newcastle-on-Tyne, England	No	10 dys	No	EXIT MONTREAL MAY 30. "D/BEDFORD" No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	dk brn	None
2	C/o Chinese Maritime Customs Newcastle Shanghai	China	England	Yes	Husband	Yes	Yes	Intransit	1933		Sister-in-law: Mrs. J. Clark Wansbeck Villa, Ponteland Newcastle-on-Tyne, England	No	10 dys	No	" No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	brn	None
3	C/o Mr. W. Hunter Shanghai Power Company Shanghai	China	London England	Yes	Company	Yes	No	-	-	-	Friend: Mr. C. S. Taylor 2/3 Norfolk Street Strand, London WC2, England	No	ONE mon.	No	EXIT MONTREAL ABOUT MAY 30. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	grey blue	None
4	Friend: Mr. Veith 138 Kiangse Road Shanghai	China	Germany via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/o Hamburg Amerika Line New York City N. Y.	No	2 wks	No	EXIT. N.Y. MAY 26 OR JUNE 2 - "HAMBURG" OR "NEW YORK" No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	bld blue	None
5	C/o Patons & Baldwins Co. 400 Poyang Road Shanghai	China	England via N.Y.	Yes	Firm	Yes	No	-	-	-	Father: Mr. H. T. Oates 140 Barnsley Road, Sandal Wakefield, Yorks, England	No	5 dys	No	EXIT N.Y. MAY 11. "QUEEN MARY" No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	fair	brn blue	None
6	C/o Chinese Maritime Customs Shanghai	China	England via N.Y.	Yes	Chinese Gover'nt.	Yes	No	-	-	-	C/o Melton Grove Woodbridge England	No	1 wk.	No	EXIT N.Y MAY 14 "BRITANNIC" No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	fair	dk brn	None
7	C/o Patons & Baldwins Co. 400 Poyang Road Shanghai	China	England via N.Y.	Yes	Firm	Yes	Yes	Intransit	1937		Wife: Mrs. P.A. Wright Thorp House, Triangle West Yorks England	No	2 wk.	No	EXIT N.Y MAY 17 "EMP/BRITAIN" No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	fair	brn blue	None
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18											ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																		
19																													
20											/																		
21																													
22											PURSER.																		
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 195

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . Passengers sailing from SHANGHAI CHINA, APRIL 18th, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		DAVISON	WILLIAM ROBERT	47	M	M	GOVT. OFFICIAL Architect	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Northumberland	T.V.#662	Shanghai	April 11th/38	Sec 3-2 Grants	China	Shanghai
2		DAVISON	LEA AUGUSTE	27	F	M	WIFE OF GOVT. OFFICIAL Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	German	China	Shanghai	T.V.#663	Shanghai	April 11th/38	Sec 3-2 Grants	China	Shanghai
3		ELLIOT	GORDON BEVAN	37	M	S	Electric Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Pointon	T.V.#698	Shanghai	April 13th/38	Sec 3-2	China	Shanghai
4		KUTHER	KLAUS	37	M	S	Merchant	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Cravenweide	T.C.#100	Shanghai	April 12th/38	Sec 3-3	China	Shanghai
5		OATES	ROBERT TAYLOR	39	M	M	Mill Manager	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Wellhouse Yorkshire	T.C.# 92	Shanghai	March 31st/38	Sec 3-3	China	Shanghai
6		WILKINSON	HORACE NORMAN STANLEY	35	M	S	CHINESE MARITIME Customs	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Stoke-by-Nayland	T.V.#657	Shanghai	April 7th/38	Sec 3-2 Grants	China	Shanghai
7		WRIGHT	PHILIP ARTON	52	M	M	Manufacturer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Thornes Wakefield	T.V.#149	Bradford	7th/38	Sec 3-2.	China	Shanghai
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:—

H. T. RowBottom

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. J. S. Miller

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Whether Master, First, or Second Officer) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. L. Layall

Staff Captain ~~officer~~.

Sworn to before me this 2nd *day of* May, *1938*

at Victoria & Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. CANADA, MAY 2nd, 1938.

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether or not a person believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See instructions for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor	Whether able to read or write	Whether deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of —		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to unskilled labor, or to study, or to engage in business, or to practice a profession	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/o Army Headquarters Hong Kong	England	via Can.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Home: "Dunluce" Heatherfield Road Camberley Surrey England	No	3 dys.	EXIT MONTREAL MAY 11. "MONTCLARE"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	brn	brn	None
2	C/o British American Tobacco Co (Java) Ltd. Semarang Java N.E.I.	Java	via New Yk.	Yes	Firm	Yes	No	-	-	-	C/o Taft Hotel New York City N. Y.	No	1 wk.	EXIT N.Y. MAY 10. "NIEUW AMSTERDAM" R.W. TICKET.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	fair	blue	None
3	Firm: C/o A. S. Watson Company Hong Kong	London England		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/o Eli Lilly and Co. Indiannapolis Ind.	No	10 dys.	EXIT MONTREAL MAY 20. "D/BEDFORD"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	fair	brn	grey	None
4	Husband's Firm: C/o A. S. Watson Company Hong Kong	London England		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	C/o Eli Lilly and Co. Indiannapolis Ind.	No	10 dys.	EXIT MONTREAL MAY 20. "D/BEDFORD"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brn	brn	None
5	Employers: C/o Shaw Wallace & Co. Calcutta India	England	via Can.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Wife: Mrs. J. B. Ross St Georges, Lewis Road Eastbourne England	No	3 wks	EXIT MONTREAL MAY 20. "D/BEDFORD"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	grey	grey	None
6	C/o British Naval Officer Hankow China	London England		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	C/o American Express Co. 605 Fifth Avenue New York City N. Y.	No	2 wks	EXIT N.Y. MAY 28. "GEORGIC"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	blde	blue	None
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18											ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																	
19																												
20																												
21																												
22											PURSER.																	
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—496

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1943

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, APRIL 15th, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		CREWDSON	THEODORE OLIVER WILSON	50	M	M	Army Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.V. #850	Hongkong	April 7-1938	Sec 3-2 Grans.	Hongkong	Victoria
2		HARLAND	OMAR HAROLD	28	M	S	~~Tobacco Agent~~ ACCOUNTANT	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	T.C #9	Batavia	April 6-1938	Sec 3-3.	Java NEI	Cheribon
3		PATERSON	WILLIAM	44	M	M	Chemist	Yes	English	Yes	~~Gt. Brit.~~ HONG KONG	Scotch	Scotland	Dumbarton	T. C. #169	Hongkong	April 13-1938	Sec 3-3	Hongkong	Victoria
4		PATERSON	ANNIE LUCILLE	45	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	~~Gt. Brit.~~ HONG KONG	English	Hongkong	Victoria	T. C. #170	Hongkong	April 13-1938	Sec 3-3	Hongkong	Victoria
5		ROSS	JOHN BRACKENRIDGE	49	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	~~Gt. Brit.~~ INDIA (EAST)	Scotch	Scotland	Glasgow	T.V. # 36	Calcutta	Jan. 28 1938	Sec 3-2	India	Calcutta
6		WALDEGRAVE	JOHN MONTAGU GRANVILLE	33	M	S	Naval Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	India	Muree	G.C # 41	Hankow	March 24-1938	Sec 3-2 Grans.	China	Hankow
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:—

H. T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)* *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wgsmith

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)* *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____.

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. CANADA, MAY 2nd, *19* 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of disembarkation)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by transportation company, or by whom paid, or guaranteed)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes: Years or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	24 Length of time alien intends to remain, if visitor, in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Whether in prison or otherwise, or supported by charity	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in any of these principles (See reverse for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported before	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of—: Hair	36 Color of—: Eyes	37 Marks of identification
1	Wife: Mrs. C. Arnego 1120 Washington Street Manila P. I.		Washing- D.C.	ton	Yes	Government	Yes	Yes	6 yrs.	Chic- ago	June 1926	Employers: Bureau of Insular Affairs Washington D. C.	No	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	brn	blk	blk.	None
2	Wife: Mrs. C. Diamonon 1156 Dart Street Manila P. I.		Washing- D.C.	ton	Yes	Government	Yes	Yes	8 yrs.	Wash. D. C.	July 1921	Employers: Bureau of Insular Affairs Washington D. C.	No	2 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	brn	blk	blk.	None
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—39

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1 / 193

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* MANILA P. I. , APRIL 11th , *19* 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		ARNEGO	JOSE	36		M	M	Lawyer	Yes	English	Yes	P.I.	Filipino	P. I.	Dagupan	Gov. Off. #253	Manila	Apr. 6 1938		P. I.	Manila
2		DIAMONON	VICTORIANO	44		M	M	Technical Adviser	Yes	English	Yes	P.I.	Filipino	P. I.	Saravia Occ.Negros	Gov. Off. #252	Manila	Apr. 6 1938		P. I.	Manila
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "making thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wgs millar

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 598a
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number _____

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. HIYE MARU sailing from Yokohama, Japan, Apr. 19, 1938, Arriving at Port of Vancouver, B.C. Canada Apr. 30, 1938

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Pancheha	Nadine Demetry	30	7	F	M	USPP 485174 Nov 11 '37	State Court of New York, Feb. 18, 1934	1775 Broadway, New York, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S...mano, Master, of the S.S. "Hiye Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., Canada, April 30th, 1938

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Friend;Mr.Stern Solinitor, 136 Adderley St., Cape Town,U.S.Africa.	N.F.	in transit		Yes	Self	Yes	No				Friend;Mr.Stern Solinitor, 136 Adderle St., Cape Town,Union of S.Africa	one week	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown Blue	
2	Sister;Mrs.F.I.Laydin, Wau,New Guinea	"	"	"	"	"	"					Aunt;Mrs. A.F.Low, 9 Belford Gardins Rauelston, England	12 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	
3	c/o Lutheran Church,Shimizu-mhohi,Iida,Naganoken, Japan	"	"	"	"	"	Yes	May 1922 in transit	Ma; ?			c/o Finnish Lutheran Mission Board, Lelnikatu 1?,Helsinki, Finland.	14 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Light Brown	Bluish Grey	
4	-ditto-	"	"	"	Husband	"	"	Mar.1905 Aug.1905	Aug. Calif. ?			-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Brown	
5	-ditto-	"	"	"	Father	"	No					-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
6	Father;Mr.Johan V.Savolainen, Kawabatacho 4chome,Asahigawa, Hokkaido,Japan	"	"	"	"	"	"					-ditto-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bluish Grey	
7	Father;Mr.L.Calabia, San Pablo,Laguna, Philippine Island		Washington D.C.		"	Self	"	Yes	May 1922- Dec.1937	Dec. 2		Commissioner Guintin Parades, c/o U.S.Congress, Washington,D.C.	permanent	No	Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Black Brown	
8	Father-in-law; -ditto-	"	"	"	Husband	"	"	May 15 1935- Nov.1937	Nov. 2			-ditto-	6 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	
9	Grandfather; -ditto-	"	"	"	Father	"	"	born- Nov.1937	"			-ditto-	permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	½	"	"	"	
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 590 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 171

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. HIYE MARU, Passengers sailing from Yokohama, Japan, April 19th, 19 38

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RF and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	Johnston	William	58	4	M	S	Retired Civil Servant	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scottland	Newton-stewart	69 3(2)	Cape Town	Feb.2, 1938	3-2	Union of S.Africa	Cape Town
2	NON-IMMIGRANT	Leslie	Ivy Margaret	29	6	F	"	Dress Maker	"	"	"	"	"	Australia	Croydon Bld.	Transit Certi. 167	Hongkong	Apr.7, 1938	3-3	New Guinea	Wau
3	NON-IMMIGRANT	Minkkinen	David	60	3	M	M	Missionary"	"	"	"	Finland	Finnish	Finnland	Ylkon-maella	747 3(2)	Tokyo	Apr.12, 1938	3-2	Japan	Naganoken
4	NON-IMMIGRANT	Minkkinen	Naimi Johanna	60	7	F	"	Housewife"	"	"	"	"	"	"	Hameen-linna	748 3(2)	"	"	3-2	"	"
5	NON-IMMIGRANT	Minkkinen	Aune Elisabet	24	0	"	S	None	"	"	"	"	"	Japan	Naganoken	749 3(2)	"	"	3-2	"	"
6	NON-IMMIGRANT	Savolainen	Arvo Vihtori	17	2	M	"	Student	"	"	"	"	"	Finnland	Helsinki	750 3(2)	"	"	3-2	"	Asahigawa, Hokkaido
7		Calabia	Florentine Pantanella	38	6	"	M	Printer	"	"	"	U.S.A.	Filipino	P.I.	San Pablo, Laguna	U.S.P.port #1662	Manila	Apr.4, 1938	USC(wash D.C. 11-6-36	"	Washington
8	NON-IMMIGRANT	Calabia	Nestoria Monfero	35	8	F	"	Housewife"	"	"	"	P.I.	"	"	Lilio, Laguna	U.S.P.port #1661	"	"	LRR Visa of RF copy	"	"
9		Calabia	Florentine Pantanella, Jr.	2	4	M	S	Nil	---	--------	---	U.S.A.	"	D.C.	Washing-ton	U.S.P.port #1662	"	"	USC(birth)	"	"
10																					
11																					
12		Robert M. Coulson																			
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Takakura, Surgeon of the U.S. "Hiye Maru" employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

S. Takakura
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

190

FORM 433
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., MARCH 28, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. APRIL 30, 1938

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSED U.S. EMBARKING AT MANILA, P.I. MARCH 28, 1938		
1	DOLAIN	MURIEL ROWLAN	36		F	M	October 5, 1910	Pensacola, Fla.	522 W. Garden St., Pensacola, Fla.
✓ 2	REYNOLDS	HAROLD WESLEY	32		M	M	December 19, 1905	Franklin, Penn.	4018, N. Williams Ave. Portland, Ore.
✓ 3	REYNOLDS	GERTRUDE H.	31		F	M			4018, N. Williams Ave. Portland, Ore.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, APRIL 1, 1938		
✓ 4	BAIRD	VALLANCE CAMPBELL	34		M	S	June 11, 1904	Alameda, Calif.	Home: 1119 Regent St., Alameda, Calif.
✓ 5	McCALL	RALPH LEONARD	25		M	S	February 14, 1913	Holtville, Calif.	Home: 3053 Harvey Ave., Fresno, Calif.
✓ 6	PHILLIPS	RALPH LEONARD	44		M	M	September 24, 1894	Pasadena, Calif.	1454 W-92nd St., Los Angeles, Calif.
✓ 7	PHILLIPS	ANNA H.	42		F	M			1502 W. 84th Place, Los Angeles, Calif.
✓ 8	PHILLIPS	HOWARD	17		M	S			1454 W-92nd St., Los Angeles, Calif.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, APRIL 4, 1938		
✓ 9	LOGAN	JENNIE M.	71		F	W	March 12, 1867	Marietta, Georgia	Son: Dr. V.U. Logan 115 East 61st. St. New York, N.Y.
✓ 10	McINTOSH	ELIZABETH COKER	36		F	S	November 22, 1908	Richmond, Va.	4716, Berkley Ave., Louisville, Ky.
✓ 11	VAUGHN	LEONARD PERCIVAL	61		M	S	November 17, 1875	Denver, Col.	c/o Mr. & Mrs. O'Brien; 115 W.C. St., San Diego, Calif.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, APRIL 9, 1938.		
✓ 12	McNAUGHTON	RAYMOND EDWARD	38		M	M	July 1, 1899	Henderson, Min.	Rev. J.K. Hubbard 2932-76th Ave., Oakland, Calif.
✓ 13	McNAUGHTON	LILLIAN JEAN	36		F	M	September 30, 1901	Seattle, Wash.	Rev. J.K. Hubbard 2932-76th Ave., Oakland, Calif.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

V.S. P.P. #9895 D.C.
Ditto U.S. District Court White Plains, N.Y. Mar. 11, 1932
V.S. PP #32122 D.C.
V.S.P.P. 3064 Dc.
U.S. P.P. #2 Hong Kong, China.
Ditto. By Marriage
Ditto. By Parentage
U.S. P.P. #442 Manila, P.I.
U.S.PP. #213934 D.C.
V.S. PP #60 Vladivostok, U.S.S.R.
V.S. P.P. 29 Vancouver, B.C.
Ditto

Lines 14 to 30 Inclusive Not used.

Ellis Parish
Immigrant Inspector

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jamois

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted] "EMPRESS OF JAPAN", *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Dwyer

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

17

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B C, 20th APRIL, 19 38

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, etc., or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	[illegible] Peter Asuncion [illegible] Navarre, I. Norte, P.I		Calif.	Calif.	yes	self	$27	yes	1926	San Francisco	1927	c/o Employer, Mr. J.S. Calli P.O. Box 223 Castroville, Calif., U.S.A.	Res. Res.	no	Indr	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk.	blk	brn	nil
2	[illegible] Asuncion Navarro [illegible] Carlos, Pang., P.I.		Wash.	Wash.	yes	self	$4	yes	1927	Seattle	1927	Employer, Satomi Tsubota Klickitat, Wash., U.S.A.	Res. Residence	no	Indr	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk.	blk	brn	nil
3	Brother, Lorenzo Fernandez Binmaley, Pang., P.I.		P.I.	Binmaley	yes	self	$30	yes	1930	Seattle	1937	Employer, Satoshi Tsubota Klickitat, Wash., U.S.A.	Res. Residence	no	Ind	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	drk.	blk	brn	nil
4	brother, Lorenzo Fernandez Binmaley, Pang., P.I.		P.I.	Binmaley	yes	self	$30	yes	1930	Seattle	1937	Employer, Satoan Tsubota Klickitat, Wash., U.S.A.	Res. Residence	no	Ind	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	drk.	blk	brn	nil
5	Destitute Moreno c/o c/o Bali, Manila, P.I.		Wash.	Seattle	yes	self	yes	yes	1935	Seattle	1935	c/o Army & Navy, Y.M.C.A Seattle, Wash., U.S.A.		no	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	drk.	blk	brn	Tattoo "Heart left arm"
6	Fajo, Amaelia Robles Bacarra, I. Norte, P.I		Calif.	Vista	yes	self	$3	yes	1927	San [illegible]	1716	Brother, Severino Robles P.O. Box 3 [illegible]	Res. Res.	no	Indr	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	drk.	blk	brn	nil
7	c/o Mr Demerte Y. Hirutimso Macate, Cagayan, P.I.		Alaska	Juneau	yes	self	$9	can secure further funds on arrival in United States.	1937	Juneau	1937	c/o Employer, Alaska Juneau Gold Mining Co., Juneau, Alaska	Res. Res.	no	Indr	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	drk.	blk	brn	nil
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Res. Res. Original entry to U.S. San Francisco, Cal. S.S. Pres. Grant 4/7/27

Res. Residence. Original entry to U.S. at Seattle, Wash. SS. Pres. McKinley 10 Dec. 1929

Res. Residence

Res. Residence

Res. Res. Original Entry to U.S. at Seattle, Wash. Aug 23, 1932. SS. Pres. Cleveland.

Res. Res. Original entry to U.S. at Seattle, Wash. in 3/ 3/23/25 SS. Pres. McKinley

Jamoit

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1897

OPEN THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . *Passengers sailing from* MANILA P.I. , 28th MARCH , 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS BOARDED AT MANILA, P.I. 28th MARCH, 1938.																		
1		ASUNCION	JUAN	32		M M	Laborer	yes	Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Bacarra, I. Norte	Affidavit	Monterey	Oct.13/37		Calif.	Castroville
2		AUSTRIA	JULIO	34		M S	Truck-Gardening	yes	Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	San Carlos, Pango	Affidavit	Klickitat	Nov 8/37		Wash.	Bingen
3		FERNANDEZ	ALFONSO	25		M S	Farmer	yes	Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Almaley, Wang.	Affidavit	Klickitat	Nov 8/37		Wash.	Bingen
4		FERNANDEZ	TELESFORO	27		M S	Truck-Gardening	yes	Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Almaley, Wang.	Affidavit	Klickitat	Nov 8/37		Wash.	Bingen
5	U.S.C.	PORTILLO	DAMIAN M.	41		M M	Ship's Cook	yes	English Filipino	yes	U.S.A.	Filipino	P. I.	Palo, Leyte	U.S. Pass.	Manila	Mar 9/38		P. I.	Manila
6		PUGLO	GREGORIO	42		M M	Cook	yes	Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Bacarra, I. Norte	Affidavit	Monterey	Oct 13/37		Calif.	Castroville
7		VILLA	RAYMOND	32		M S	Laborer	yes	English Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Cebu, Cebu	Affidavit	Seattle	Dec 20/37		Alaska	Juneau
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 8 to 30 inclusive not used.

Albert Woltemhohe
U.S. Immigrant Inspector.

E.E. David
U.S. Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* 24 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J M Hughes

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4380

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D DOUGLAS, R.N.R. MASTER, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *from* MANILA, P.I. *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master, Acting Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 20th *day of* APRIL, *19* 36.

at VICTORIA [redacted] C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 16

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C., APRIL 30, 19 38

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relatives, whether paid for by other persons, or by transportation, society, charity, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "yes" or "no")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether coming to join a relative (name and address)	Whether a skilled or unskilled laborer	Whether going to join a relative or friend											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted] Hotel [redacted] St [redacted]		Wash.	Seattle	yes	Parents	$100 yes	yes	1917	Hilo	Uncle: Kanegoro Yamada 1572 Jackson St., Seattle Wash.	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Jap	Blk.	Brn.	Fin mole right temple.
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

[redacted] OFFICER

Jamois

Inspector

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 598B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1886 List 16

PLEASE DO NOT FOLD

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from HONOLULU T H, APRIL 28, 19 36

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	U.S.C. ✓	TOMIOKA (H.N.)	MITSUTO	22		M	S	Student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	T.Hawaii	Hilo	Hawaiian Cert. of Citizenship C.C.19275 6733/18459	Honolulu	Oct.5/36		T.Hawaii	Honolulu
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 2 to 30 inclusive not used.
Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 34 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT, DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]
SIGNATURE

Sworn to before me this 26th *day of* APRIL, *19* 36

at VICTORIA [redacted] B.C.

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4200

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* "[illegible]S OF JAPAN", *from* MANILA P.I, *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Dugle

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B. C., APRIL 20, 19 38

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See footnote)	Whether coming to engage in any kind of unlawful occupation or immoral practice	Whether convicted and deported before (If yes, when and where)	Whether convicted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Restituto Moruno, c/o City Hall, Manila, P.I.		Wash. Seattle	yes	Husband	$30.00 yes	yes	1929	San Diego	July 1933	c/o Army & Navy Young Men C.A. Seattle, Wash.	yes	Indf.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Dark	Dark Brown	small pox scar on the face.
2	Restituto Moruno, c/o City Hall, Manila, P.I.		Wash. Seattle	yes	Father	-	No	-	-	-	c/o Army & Navy Young Men C.A. Seattle Wash.	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	Child		Dark	Blk. Brown	-
3	Relative: Mr. Sulvestie Yuay 307 Vermont Malate, Manila, P.I.		Wash. Seattle	yes	Self	$50.00 yes	yes	1933	Detroit	Dec. 1937	admitted at Seattle May 25 1932 S.S. Keystone State. Left U.S. Dec 1937. 436 Charlotte, Apt. 32 Detroit accompanying husband to Detroit. Wife.	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Lt.	Blk.	Brown	-
4	~~237 Vermont Malate, Manila, P.I.~~ Mother Nicolasa Montemayor Tolentino, P.I.		Wash. Seattle	yes	Husband	yes	No	-	-	-	436 Charlotte, Apt. 32, Detroit	yes	Indf.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Lt.	Blk.	Brown	mole on left corner of mouth.
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELEVATIONS & CORRECTIONS CHECKED.

James H

FURLER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

1873 #15

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

CLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from MANILA, P. I., MARCH 28, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Qmm.	PORTILLO	MACARIA B.	33	F	M	Housewife	yes	English		yes	P. I.	Filipino	P. I.	Dasmeñinos	Non quota No.82 Sec.4(a)	Manila	Mar.15,1938		P. I.	Manila
2	NSC	PORTILLO	PANTALEON	1	F	S	[illegible]	No	[illegible]		No	U.S.A.	Filipino	P. I.	Cavite	U.S.Passport Act of May 24, 1934 No.1466	Manila	Mar.9,1938	Born in P.I. of American Parent.	P. I.	Manila
3	Non Imm.	YGAY	NELIA ULADES M.	24	M	M	Clerk	yes	English		yes	P. I.	Filipino	P. I.	Cebu	Affidavit	Washington	July 20/36		U.S.A.	Detroit
4	Imm.	YGAY	PRESENTACION M.	27	F	M	Housewife	yes	English		yes	P. I.	Filipino	P. I.	Cebu	Quota #41 (Philippine Quota) Sec.6(a)(2)	Manila	Mar.18/38		Cebu P.I. ~~U.S.A.~~	Toledo ~~Detroit~~
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

1-404 as L.I. 1600-K-5341 10-28-46

A-895882 1-404 as 8-24-55 LOS ANGELES DER CIT.

1-404 as L.I. 4/2/40

Series 5 to 30 inclusive not used.

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* "EMPRESS OF JAPAN", [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* 34 [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

186

Revised to Jan. 15, 1934

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONOLULU, T.H. , APRIL 15th , 19 38 , Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. APRIL 20TH, 19 38

W. & S. Ltd

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]	SUE	50		F.	M.	April 19th, 1888	Lincoln, Ill	✓	3144 Huelani, Honolulu, T. H.
2	[redacted]	JOHN [redacted]	53		M.	M.	Oct. 15th, 1884	Montgomery, Ala.		296 Glenn Ave., Auburn, Ala
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 3 to 30 inclusive not used.

E.B. Darish
Immigrant Inspector.

DECLARATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Lamoir

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

185

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONOLULU, T. H., APRIL 15TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. APRIL 20th, 1938

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALLEN	LEWIS CLIFFORD	45		M.	M.	Sept. 29th, 1892 Grand Rapids, Mich.	✓	3741 Mahina Ave., Honolulu, T. H.
2	BARBER	EMMA	68		F.	M.	May 2nd, 1869 Dunlap, Iowa	✓	314 E. 55th St., Seattle, Wash.
3	CONNELLY	EMMA	70		F.	W.	Nov. 10th, 1867 Thompsontown, Pa.	✓	1014 7th Ave., Spokane, Wash.
4	CUYLER	BERTHA	53		F.	S.	Dec. 1st, 1884 Red Creek, N.Y.	✓	153 Earl St., Rochester, N. Y.
5	DALE	AUDREY MAY	42		F.	S.	Oct. 12th, 1896 Vinita, Okla.		948 Waimanalo Rd., Honolulu, T. H.
6	FLAHERTY	JEAN	26		F.	M.	Jan. 25th, 1912 Seattle, Wash.	✓	2203 Boylston Ave., Seattle, Wash.
7	FLAHERTY	ROBERT	5		M.	S.	June 12th, 1932 Seattle, Wash.	✓	2203 Boylston Ave., Seattle, Wash.
8	FORBES	WILLIAM	71		M.	M.	Oct 8th, 1866 Honolulu, T. H.	✓	1541 Wilder Ave., Honolulu, T. H.
9	FORBES	KATE	66		F.	M.	Feb 14th 1872 Hannibal Mo.	✓	1541 Wilder Ave., Honolulu, T. H.
10	GEORGE	WILLIAM HENRY	59		M.	S.	Aug. 18th 1878 Northwood Ohio.	✓	c/o Univ. of Hawaii, Honolulu, T. H.
11	GIBB	CHRISTINA	55		F.	M.		By Husband's naturalization, 1st Circuit Court, Nile Hawaii. Nov. 1910	2331 Ferdinand Ave. Honolulu, T. H.
12	GRAY	RUTH	43		F.	W.	Jan. 24th 1895 Mosquite Ore.	✓	c/o Moana Hotel, Honolulu, T. H.
13	HAYNER	EVA DAUN	56		F.	M.	April 1st 1882 Washougal Wash.		2375 E. 33rd Ave. Portland, Ore.
14	HAYS	DON JUAN	34		M.	M.	Feb. 20th 1904 Norcatur Kan.		c/o Police Dept., Honolulu, T. H.
15	HAYS	WANDA LAURA	31		F.	M.	Jan. 9th, 1907 Broman Okla		c/o Police Dept., Honolulu, T. H.
16	HICKS	ELEANORE	39		F.	M.	Jan. 11th, 1899 Beaverton, Ore.		O'Brien, Ore.
17	HICKS	KATHLEEN	4		F.	S.	Jan. 11th 1934 Portland Ore.		O'Brien, Ore.
18	HYND	AGNES	61		F.	W.		Morrow County Court, Heppner Ore. 1904	1729 N. E. 17th Ave., Portland, Ore.
19	JOHNSTON	WILLIAM	22		M.	S.	Jan. 4th 1916 Seattle, Wash.	✓	1204 E. Lynn St., Seattle, Wash.
20	JONES	MINNIE	56		F.	M.	Mar. 1st, 1882 London Ohio	✓	Alhambra Hotel, 1723 Summit Ave., Seattle, Wash.
21	KIRBY	ANITA THELMA	43		F.	M.	Mar. 2nd. 1895 San Francisco Cal.		3313 Moana Rd., Honolulu, T. H.
22	KULZER	MICHAEL	69		M.	M.	Feb. 16th. 1869 St. Joseph Minn	✓	Valley, Wash.
23	KULZER	MATILDA	67		F.	M.	Jan. 27th 1871 Albany Minn	✓	Valley, Wash.
24	MARSHACK	MEYER	47		M.	M.		Federal Court New York, N.Y. Sept. 1913	2414 N. E. 49th St. Portland, Ore.
25	MILNE	GERTRUDE GAGE	43		F.	M.	Oct. 29th. 1894 Genesee, Idaho.		Wailuku, Maui, T.H.
26	McCRIMMON	ANNA	64		F.	M.	May 4th, 1874 Klasco, Wisc.	✓	302 E. 46th St., Aberdeen, Wash.
27	PRICKETT	ESTELLE	68		F.	M.	Mar. 15th, 1870 Portland, Ore.		827 W. 7th Ave., Spokane, Wash.
28	ROLLER	JEAN	30		F.	M.	Feb. 14th, 1908 Paducah, Ky.	✓	Box 2594, Honolulu, T. H.
29	SANDOLTZ	EVELYN	31		F.	S.	Mar. 24th, 1907 Ft. Collins, Colo.	✓	3008 Harvard Ave. No., Seattle, Wash.
30	THOMAS	CLARENCE	53		M.	M.	Mar. 7th, 1885 Corlton, Kan.	✓	3144 Huelani, Honolulu, T. H.

E. E. Daniel.
Immigrant Inspector.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jamois

PURSER.

IMPORTANT NOTICE. —1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

187

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 187

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., MARCH 28TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B.C. APRIL 20, 1938.

W & S Ltd.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I., MARCH 28TH, 1938.								
1	LAURIAT	STELLA	36		F	M	May 25th, 1902 Medford, Mass.	U.S.P.P. 1492 Manila, P.I.	Washington, N. J.
2	LAURIAT	MARSHA ANN	6		F	S	Oct. 28th, 1931 Phillipsburg, N. J.	Ditto.	Washington, N. J.
3	LAURIAT	FREDERICA	5		M	S		By Parentage Ditto.	Washington, N. J.
4	TEGEIN	MARY TERESA	28		F	S	Sept. 14th, 1909 Brooklyn, N. Y.	U.S. P.P. 305166 D.C.	899 E. 45th St., Brooklyn, N.Y.
5	CRESSY	EARL	54		M	M	June 15th, 1883 Jason, Ill.	U.S.P.P. #3564 Shanghai, China.	c/o American Baptist Foreign Mission, 152 Madison Ave., New York, N.Y.
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, APRIL 6TH, 1938								
6	VAN AIRK	ANNA SARA	44		F	S	Apr. 3rd, 1894 Shiremanstown, Pa.		432 W. South St., Carlisle, Penna.
7	BOWLER	WILLIAM HOWARD	66		M	M	Sept. 5th, 1871 Milford, Neb.	U.S.P.P. #111432 D.C.	c/o Northern Baptist Convention, 152 Madison Ave., New York, N.Y.
8	BRIMBERG	ISADORE	47		M	M		U.S.P.P. #7 Tientsin, China.	[redacted]
9	BRIMBERG	BEATRICE	11		F	S	Aug. 9th, 1926 New York, N.Y.	ditto.	[redacted]
10	BRIMBERG	IDA	8		M	S	Apr. 25th, 1930 New York, N.Y.	Ditto.	[redacted]
11	DAVIS	RALPH CLIVE	33		M	M	July 21st, 1904 Los Angeles, Cal.	U.S. P.P. #205 Calcutta	16 Ridgemont St., Boston, Mass.
12	DAVIS	ELNA C. FRED	32		F	M	Dec. 31st, 1904 Boston, Mass.	U.S. P.P. # 319622 D.C.	16 Ridgemont St., Boston, Mass.
13	~~TUCKER~~	~~[redacted]~~	~~[redacted]~~		~~M~~	~~S~~	~~June 27th, 1908 New York, N.Y.~~	Passenger disembarking at Honolulu, T.H. 15th April, 1938.	~~Mt. Kisco, N.Y.~~
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 14 to 30 incl. not used.
E. E. Daziel
Immigrant Inspector.

Jamois

IMPORTANT NOTICE. —1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], APRIL 26, 1938.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	24 Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Can he perform an skilled labor, or is he a member of a class of persons coming to perform such labor?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or whether he is supported in whole or in part by the proceeds of prostitution	30 Whether afflicted and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	[redacted]	via [redacted]			Yes	Employers	Yes	No				London, England.	No	[redacted]															
2	[redacted]	via [redacted]			Yes	Employers	Yes	No				London, England.	No	[redacted]															
3	[redacted]	via [redacted]			Yes	Employers	Yes	See 1933 Interdelf				St. Strand, London, England	No	[redacted]															
4	Hospital, Shapeting Rd. Shanghai.	Eng. via N.Y.			Yes	Self	Yes	No				Garden, Finchley, London, Eng.	No	[redacted]															
5	[redacted] Shanghai, China.	via [redacted]			Yes	Employers	Yes	No				[redacted] England	No	[redacted]															
6	[redacted]	N.Y.			Yes	Step father	$50.00	No				Mother, Mrs. A. Steffe. New York, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	[redacted]	Nil
7	[redacted] Mr. Winterbo[redacted] Scottish Norway	Tokyo Japan.	via S.A.		Yes	Self	Yes	No				116 Lyenka [redacted] Oslo Norway	2	To sail from Los Angeles Calif. 4/26/38 on Washington Express	No	wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Fr	Blue	Nil
8	[redacted]	Eng. via [redacted]			Yes	Self	Yes	No				Sister, Miss [redacted] Howell, N.S.	2	[redacted]	No	wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	[redacted]					
9	Brother, Mr L.ten Holder 3f Holland. [redacted]	[redacted]	via N.Y.		Yes	Self	Yes	No				Mother, Mrs G A tenHolder Deventer, Holland.	5	[redacted]	No	wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	[redacted]					
10	Brother-in-law Mr LetenHolder 3f Holland. Kebon Agoeng, Malang, Java.	via N.Y.			Yes	Husband	Yes	No				Mother-in-law, Mrs G A tenHolder Deventer, Holland.	5	[redacted]	No	wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	[redacted]					
11	[redacted] Colombo, Ceylon	via [redacted]			Yes	Self	Yes	No				[redacted] London, England	1	[redacted]	No	wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	[redacted]					
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

ALIEN NATIONAL [redacted]

Jamois

[redacted]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1834/14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN, Passengers sailing from MANILA, P. I., MARCH 18TH, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 4TH, 1938																			
1		BERRY	WILLIAM CAMPBELL	38		M.	M.	Engineer	Yes	English	Yes	Gr. Britain	Scotch	Scotland	Scotch	Temporary Visitor 687	Shanghai	Apr 2nd 1938		China	Shanghai
2		[illegible]	FANNY JOHANNA	44		F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr. Britain	Swedish	Sweden	Stockholm	Temporary Visitor 688	Shanghai	Apr 2nd 1938		China	Shanghai
3		[illegible]	WILLIAM HENRY	43		M.	M.	Clerk	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	London	Transit Cert 87	Shanghai	Mar 26th 1938		China	Shanghai
4		TAYLOR	ETHEL	40		F.	S.	Nursing Sister	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	London	Transit Cert 86	Shanghai	Mar 17th 1938		China	Shanghai
5		[illegible]	THOMAS GEORGE	48		M.	S.	Storekeeper	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	Stockton-on-Tees.	Temporary Visitor 808	Shanghai	Mar 16th 1938		China	Shanghai
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, APRIL 9TH 1938																			
6	1mm	BIRGER	LILLIAN	14		F.	S.	Student	Yes	English	Yes	Formerly Russia	Russian	Danzig Free State	Danzig	Quota (Danzig) 44	Tientsin	Apr 18th 1938		China	Tientsin
	Non-Imm.	BRINCHMANN	GERD	26		F.	S.	[illegible]	Yes	Norwegian English	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Sec. 3(2) Temporary Visitor 671	Tokyo	Mar 5th 1938	3-2 Pleas	Norway	Oslo
8		CUNNINGHAM	JAMES CROSSLEY	44		M.	S.	Army Officer	Yes	English	Yes	Gr. Britain	Scotch	England	Wooded Kelso	Transit Cert 7	Colombo	Mar 4th 1938		India	Secunderabad
9		Ten HOLDER	HENDRIK ANTONIUS	38		M.	M.	Finances	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Deventer	Temporary Visitor 65	Soerabaya	Feb 9th 1938		Java	Malang
10		Ten HOLDER	ACHETH JOHANNA	36		F.	M.	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Dutch Guiana	Surinaam	Temporary Visitor 58	Soerabaya	Mar 5th 1938		Java	Malang
11		LONGHURST	HENRY RICHARD	35		M.	S.	Police Officer	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	India	Kotagiri	Transit Cert 9	Colombo	1938		India	Malappuram
12																					
13																					
14		Series 12 to 30, inclusive not used /s/ Edward																			
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Albert Wolstenholme

Total passengers . . . . . ----
U. S. citizens . . . . . ----
Aliens . . . . . ----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, (State whether Surgeon "making thereoath" or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* 34 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G M Laughlin

Sworn to before me this _____ *day of* _____, 19__

at [redacted]

_____
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—48

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. DOUGLAS, R.N. MASTER, *of the* H.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* APRIL, *19* 38

at [redacted]

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], APRIL 20, 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any unlawful purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs. Pansy, Manila, P. I.	P. I. via Seattle		Yes	Firm		Yes	1934	Cal. 1934 St., Berkeley, Cal. U.S.A.																
2	Mrs. Hedrick, 223	P.I.via Seattle																							
3																									
4																									
5									Berkeley																
6		P I via																							
7	Mrs. M B H[illegible], Manila, P. I.	P.I.via Seattle		Yes	Father		Yes	1934	Cal. 1934 Poway, Cal. U.S.A.																
8	Mrs. Mirrie, India																								
9																									
10																									
11		via																							
12		via																							
13		via		Yes																					
14		via		Yes																					
15		via																							
16		Eng. via N.Y.		Yes	Father		Yes	No																	
17						$1400					To Eng. via N.Y. about May 26 - 1938 Open booking														
18	Mrs. Hong Kong.	Eng. via Mtl.		Yes	Employers		Yes	No		Rd. Reading, England.															
19	Mr. Hong Kong.	Eng. via Mtl.		Yes	Employers		Yes	No		Rd. Reading, England.															
20	Telephone Co., Hong Kong.	Eng. via Mtl.		Yes	Employers		Yes	No		Rd. Reading, England.															
21	Calcutta, India.	Eng. via Mont.		Yes	Self		Yes	No		Dorchester Road, London, England.															
22		via		Yes	Self	$900				Transit to England.		Sailing from Montreal 5/27/38 S.S.D/Athol.													
23		via Mtl		Yes	Husband	Acc. Husb.				Transit to England.		Sailing from Montreal 5/27/38 S.S.D/Athol.													
24	Federated Malay States.	F.M.S. via Mtl		Yes	Self		Yes	No		Rd. Westcliffe, Essex, England.															
25	Federated Malay States.	F.M.S. via Mtl.		Yes	Husband		Yes	No		Rd. Westcliffe, Essex, England.															
26	Husband, c/o Jardine Matheson & Co., Hong Kong.	England via Mtl.		Yes	Husband	$1500					To Eng via Montreal 4/26/38														
27	c/o Manager, F.M.S. Govt., Kuala Lumpur, F.M.S.	England via Mtl.		Yes	Self		Yes	No		Shanklin, Isle of Wight.															
28	c/o Employers, Commercial Union Ins. Co., Hong Kong.	England via Sue.		Yes	Self		Yes	Yes	1937 Istanbul	39 Park Ave.															
29	c/o Husband's Emp., Commercial Union Ins. Co, Hong Kong.	Eng. via Cal.		Yes	Husband		Yes	No		London W. England.															
30	c/o Employers, Great Northern Telegraph Co., Shanghai	Denmark via N.Y		Yes	Self	$1400	Yes	1935	Cal. 1932	3 National Bank Bldg. Portland, Ore.	To sail from N.Y. about June 4, 1938 Open booking														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS (IDENTIFIED

Jamoit

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—[illegible]

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1872 13

Liol

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground] / Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		[illegible] LEIDOM	49	M.	M.	Merchant	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2		[illegible]																
3		[illegible]																
4		[illegible]																
5		[illegible]																
6		[illegible] ROBERT	12															
7		[illegible] THEODORE MARTIN	8	M.	S.	Student	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8		[illegible] ERNEST	31															
9		[illegible]																
10		[illegible]	50															
11		[illegible]				Civil	Yes											
12		[illegible]								Gr. Britain	English							
13		[illegible]																
14		[illegible]				Railway												
15		[illegible] MARY ELSPHARE																
16		[illegible] ELIZABETH MARY	7	F.	S.	Student	No	Child	No	Gr. Britain	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Reason	1938		[illegible]
17	Non-Imm.	[illegible]																
18		[illegible] JOHN [illegible]	33	M.	M.	Engineer	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	Portsmouth	146	Hong Kong	1938		Hong Kong Victoria
19		[illegible] HELEN FANNY	29	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	Reading	147	Hong Kong	1938		Hong Kong Victoria
20		[illegible] FRANCES FAY	2	F.		Child	No	Child	No	Gr. Britain	English	Hong Kong	Victoria	147	Hong Kong	1938		Hong Kong Victoria
21		[illegible] JOHN HERBERT	57	M.	S.	Tea Planter	Yes	English	Yes	Gr. Britain	Irish	India	Badarpur	68	Calcutta	1938		India Assam
22	Non-Imm.	[illegible] THOMAS	30	M.			Yes	English	Yes	Gr. Britain	Scotch						3(2) Plea.	
23	Non-Imm.	[illegible]					Yes	English	Yes	Gr. Britain							3(2) Plea.	
24		[illegible] THOMAS GLENDON	36	M.	M.	Accountant	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	London	11	Penang	1938		Settlements Penang
25		[illegible] MILDRED RUTH	35	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	Bath	12	Penang	1938		Settlements Penang
26	Non-Imm.	[illegible] MARY					Yes		Yes	Gr. Britain								
27		[illegible] EDGAR CHARLES	38	M.	S.	Servant	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	London	832	Hong Kong	1938		S.M.S. Kuala Lumpur
28		[illegible] ROBERT LESLIE	35	M.	M.	Asst.	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	China	Tientsin	155	Hong Kong	1938		Hong Kong Victoria
29		[illegible] EVELYN KENNEDY	28	F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr. Britain	English	England	London	156	Hong Kong	1938		Hong Kong Victoria
30	Non-Imm.	[illegible] CHRISTOFFER T. OHMILD	38	M.	M.	Assistant	Yes	English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Kingstad	564	Shanghai	1938		China

Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

Edward Reed
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . . _____
U.S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 20th day of APRIL, 19 38.

at VICTORIA [redacted] B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—49

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

184

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" *Sailing from* MANILA P I, MARCH 28th, 1938, *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER B C APRIL 20th, 1938

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. APRIL 15th. 1938								
V 1	SHIEL	WALTER	45		M	M	July 6th. 1893. Salem, Ore.	✓	Wife: Mrs. W. P. Shiel 3715 47th. Place, N.E. Seattle, Wash. Employer: Donworth Paul & Donworth 1212 Hoge Bldg, Seattle, Wash.
✓ 2	SMITH	LIGHTNER	33		M	S	July 21st. 1904. Salt Lake City, Utah	✓	
3	Lines 3 to 30 Incl. not used. E. C. David Immigrant Inspector.								
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19	ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED								
20									
21	J. Jamois								
22									
23	PURSER								
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 638
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

180

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103
3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *Sailing from* MANILA P.I., MARCH 28th, 1938, *Arriving at Port of* VICTORIA &VANCOUVER APRIL 30th, 1938

	No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
								PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. APRIL 15th. 1938		
✓	1	BALLANTINE	[illegible]	48		F	M	August 30th. 1889. St. Louis, Mo.	✓	Husband: Mr. H.T. Ballantine 541 -N 10th. St. Muskogee, Okla.
✓	2	BOWER	[illegible]	33		F	M	November 24th. 1904. Houston, Texas	✓	Husband: Mr. Bower Seven-up Ranch, Lincoln, Mont
	3	CLAUSEN	CLAUS	75		M	M		District Court of Washington Tacoma, Wash. 1889.	Home: 720 S. Fawcett Ave. Tacoma, Wash.
	4	CLAUSEN	LENA	67		F	M	March 25th. 1871 Sank Centre, Minn.		Home: 720 S. Fawcett Ave. Tacoma, Wash.
	5	DAMON	MARY	60		F	S	November 23rd. 1877 Honolulu, T.H.		c/o Bishop Trust Co., Honolulu, T.H.
	6	FOLEY	WALTER	57		M	S	May 10th. 1881 San Francisco, Cal		Friend: Mr. W.H. Rusch Jr. 79 Natoma St. San Francisco, Cal.
	7	GATES	JOHN	53		M	M	September 22nd 1884 Waterford Mich		Brother: Mr. C.C. Gates c/o Gates Rubber Co., Denver Colo.
	8	[illegible]	[illegible]	43		F	M	November 4th. 1894. Fulton, Mo		Brother-in-Law: Mr.C.C. Gates c/o Gates Rubber Co., Denver Colo.
	9	[illegible]	MARY MORRIS	35		F	W	December 9th 1902 Roslyn, Wash		Sister: Mrs. J.H. Cassel 300 Lakeside So., Seattle, Wash.
	10	GRENELLE	[illegible]	67		M	M	March 10th 1871 New York N.Y.		Sister: Mrs. G.A. Wilcox Island Ave., Madison, Conn
	11	GRENELLE	MARY MAY [illegible]	64		F	M	February 2nd 1874. Buffalo, N.Y.		Sister: Mrs. G.A. Wilcox Island Ave., Madison, Conn
✓	12	HARRIS	[illegible]	[illegible]		F	W	December 17th. 1882 Nashville Tenn.	✓	Sister: Mrs. Brown 9728 2nd N.W. St. Seattle, Wash.
	13	HECHMAN	[illegible]	43		M	M	November 20th. 1894 San Francisco, Calif		Daughter: Mrs. W. Corbett Lake & 11th Aves San Francisco
	14	[illegible]	[illegible]	43		F	M	April 19th. 1895 Minneapolis, Minn		Daughter: Mrs. W. Corbett Lake & 11th Aves., San Francisco
	15	[illegible]	[illegible]	40		F	S	April 19th. 1898. Keeping Water, Nebr.		Friend: Mrs. W.D. Freeman 2510 Beacon Ave., Seattle, Wash.
✓	16	[illegible]	[illegible]	38		F	M	February 8th 1900 Seattle, Wash.	✓	Mother: Mrs. L. Levy Republican St. Seattle, Wash
✓	17	[illegible]	CECILIA	39		F	S	October 30th 1900 Helena, Mont	✓	Home: 1837 -32nd Ave. So. Seattle, Washington
	18	[illegible]	[illegible] JOHN	40		M	M	February 2nd 19[illegible] Wilkes Barre, Vt		Home: Wailuku, Honolulu, T.H.
	19	[illegible]	[illegible]	39		F	M	November 13th 188[illegible] Ottumwa, Iowa		Home: Wailuku, Honolulu, T.H.
✓	20	[illegible]	[illegible]	7		F	S	January 10th 1931 Melitu, Alu	✓	c/o New Washington Hot l Seattle, Wash
	21	MILLER	MILES	41		M	M	August 12th 1896 Beatrice, Nebr.		Home: 7504 S.E. 28th. Ave. Portland, Ore.
	22	MILLER	WILMINA	36		F	M	July 24th. 19[illegible] Clearfield, Penn.		Home: 7504 S.E. 28th Ave Portland, Ore.
	23	MORDEN	WILLIAM	52		M	M	January 2nd. 188[illegible] Chicago, Ill		Home: 279 Pondfield Rd. Bronxville, N.Y.
	24	MORDEN	[illegible]	54		F	M	February 10th 1[illegible] Irwin, Pa.		Home: 279 Pondfield Rd Bronxville, N.Y.
	25	MORRIS	LILA	60		F	W	September 19th 187[illegible] Topeka, Kan		Home: [illegible] West 2nd Ave. Seattle, Wash
	26	[illegible]	RICHARD	61		M	M	April 24th. 1876 Kau, Hawaii		Employer: [illegible] McKinley c/o Von Hamm-Young Co., Honolulu, T.H.
	27	[illegible]	[illegible]	60		F	M	August 4th 1877 Kewanee, Ill		Brother's Employer: Mr. W. McKinney c/o Von Hamm-Young Co., Honolulu, T.H.
	28	RICHARDS	[illegible]	43		M	M	January 3rd. 1895. New York City, N.Y.		Sister-in-Law: Mrs. S.L. Gulick 2451 L. Manoa Rd. Honolulu, T.H
	29	RICHARDS	GRACE FISHER	39		F	M	June 14th. 1898. Plymouth, Conn.		Sister: Mrs. S.L. Gulick 2451 L. Manoa Rd Honolulu, T.H
✓	30	SCHERR	BARBARA	21		F	S	January 29th. 1917. Williamson, W. Va.	✓	Father: Mr. H.W. Scherr 1155 7th. Ave., Huntington, W Va

Passed Immigrant Inspector. — J.E. Waid, Immigrant Inspector.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

179

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102
2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" Sailing from MANILA P I, MARCH 28th., 1938, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C, APRIL 4th., 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN APRIL 6th. 1938		
1	[illegible]	DONALD	28		M	S		By Parentage U.S. P.P. 7046 Shanghai	Employer: National City Bank of New York, New York, N.Y. Husbands Firm: c/o Messrs Andrew & George 50 Church St. New York, N.Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN APRIL 9th., 1938		
2	ANDREWS	ETHEL HOSKINS	52		F	M	December 23rd. 1885. Calumet, Mich.		
✓ 3	DANT	CHARLES	60		M	M	January 5th. 1878. Fairgrove, Mich.	U.S. PP#/5232 Pc.	Son: Mr. J.H. Dant, 2611 Alameda, Portland, Ore.
✓ 4	DANT	[illegible]	[illegible]		M	M	February 16th. 1880. Hay City, Mich.	U.S. P.P. #484997Dc	Son: Mr. J.H. Dant, 2611 Alameda, Portland, Ore.
5	GLANTZ	[illegible]	41		F	M	Sept. 28th. 1896 Baltimore, Md.	[illegible]	Mr. Emil Schneider, Father-in-Law Teaneck, N.J.
6	GLANTZ	[illegible]	50		F	M	May 8th. 1907 Union City, N.J.		Mr. Emil Schneider, Father Teaneck, N.J.
7	HALL	FLORENCE [illegible]	68		F	S	November 16th. 1870. New Haven, Conn.		c/o Mrs. Richard H. Medde Miquon, Penn.
8	HUNTER	JESSIE	32		F	S	March 18th. 1906. Melrose Highlands, Mass		Dr. E.J. Turtle, Brother Winchester, Mass.
9	Lines 9 to 30 Incl. not used.								
10	[illegible] David								
11	Immigrant Inspector								
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18							ALIENATIONS & CORRECTIONS INITIALED		
19									
20							James		
21									
22							MJ/GSK		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

178

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101 I

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" *Sailing from* MANILA, P.I., MARCH 28th, *19* 38, *Arriving at Port of* VICTORIA AND VANCOUVER, B.C. APRIL 20, *19* 38

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., MARCH 28th, 1938.		
1	CLARKE	ROGER	36		M	M	January 24th. 1902. Omaha, Neb.		c/o Tracy Samuels, 157 E. 38th St., New York, N.Y.
2	CLARKE	ANNE	34		F	M	October 29th. 1903. Chicago, Ill.		c/o Tracy Samuels, 157 E. 38th St., New York, N.Y.
3	DRAKEFORD	RUTH CROSSFIELD	47		F	M	September 15th, 1890 Brown's Valley, Minn.		Brother: Mr. A.S.Crossfield, Chehalis, Wash.
4	DRAKEFORD	CLARE LOUISE	14		F	S		By Parentage	Uncle: Mr. A.S.Crossfield, Chehalis, Wash.
5	DRAKEFORD	ELIZABETH [illegible]	7		F	S		By Parentage	Uncle: Mr. A.S.Crossfield, Chehalis, Wash.
6	FELDSTEIN	SIMON	66		M	M		By Parentage	c/o Waldorf Astoria Hotel, New York, N.Y.
7	FELDSTEIN	JANE	48		F	M	August 10th, 1889 Baltimore, Md.		c/o Waldorf Astoria Hotel, New York, N.Y.
✓	8 KOESLING	JOHN	34		M	S	January 16th, 1904 Burlington, Iowa	V.S.PP. #1547 Manila, P.I.	c/o Aunt: A.K.Cleland, 842 Eighth St., Des Moines, Iowa
	9 MASON	SIDNEY REDDING	11		M	S	April 25th, 1926 Flint, Mich.		Father: Mr. W. A. Mason, 308 Sherman Bldg., Flint, Mich.
	10 MUGENT	WILLIAM	77		M	Wd.		Circuit Court of Chicago, Chicago, Ill. Oct. 29th: 1894.	Firm: W.B.Mugent & Co., 410 N. Hermitage Ave., Chicago, Ill.
	11 ROBERTS	JOHN LOVETING	69		M	M	December 7th, 1868 New York, N.Y.		Home: 79 E. 79th St., New York, N.Y.
	12 ROBERTS	SARAH HARRIOTT	57		F	M	December 16th, 1880 Greenwich, Conn.		Home: 79 E. 79th St., New York, N.Y.
	13 ROGERS	HELEN [illegible]	[illegible]		F	M	June 8th, 1898 New York, N. [illegible]		Father: Dr. H.E.Crampton, 315 West 106th St., New York, N.Y.
	14 ROGERS	ROBERT S. JR.	13		M	S	July 13th, 1924 New York, N.Y.		Grandfather: DR. H.E.Crampton, 315 West 106th St., New York, N.Y.
	15 ROGERS	GEORGE [illegible]	[illegible]		M	S	September 2nd, 1929 New York, N.Y.		Grandfather: Dr. H.E.Crampton, 315 West 106th St., New York, N.Y.
	16 ROLLINS	CLARA BOYDEN	69		F	M	May 29th, 1869 Boston, Mass.		Husband: Mr. W. Rollins, 31 Canton Ave., Milton, Mass.
	17 TREBILCOT	MAURICE	44		M	M	October 2nd, 1893 Orland, Calif.		c/o Mr. W.E.Trebilcot, 5829 Kingsley Circle, Oakland, Calif.
	18 TREBILCOT	CARMEN [illegible]	31		F	M		By [illegible]	c/o Mr.W.E.Trebilcot, 5829 Kingsley Circle, Oakland, Calif.
✓	19 WAGNER	ELIZABETH	58		F	M	October 28th, 1887 Philadelphia, Pa.	V.S.PP. #1403 Manila.	c/o Mother: Mrs. A. Miller. 445 E.Walnut Lane, Philadelphia, Pa.
✓	20 WAGNER	ANNA MARIE	26		F	S		V.S.PP #317442 D.C. By Parentage	c/o Grandmother:Mrs. A.Miller, 445 E. Walnut Lane, Philadelphia, Pa.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, APRIL 1st, 1938.		
✓	21 CHANEY	HENRY FRANCIS	51		M	M	June 2nd, 1886 Detroit, Mich.	V. S. P.P. #479235 D.C.	Father-in-law:Mr.H.F.Berger,678 N.W. Melinda Ave., Portland,Ore.
✓	22 CHANEY	ELIZABETH	26		F	M	September 11th, 1911 Portland, Ore.	V.S. P.P. #479235 D.C.	Father: Mr. H.F.Berger,678 N.W. Melinda Ave., Portland,Ore.
✓	23 CORTNER	HANS	38		M	S		U.S.P.P.1038 Shanghai	[illegible] New York, N.Y.
✓	24 MAYNARD	ARTHUR WORSLEY	60		M	M	August 28th, 1877 Utica, N.Y.	V.S. PP. 19530 D.C.	Home: Hotel Coronado, Coronado, Calif.
✓	25 MAYNARD	ANNE	53		F	M	August 28th, 1884 East Liverpool, Ohio	V. S. PP. 19530 D.C.	Home: Hotel Coronado, Coronado, Calif.
	26 SMITH	HENRY MART	60		M	M	November 3rd, 1877 Cincinnati, Ohio	[illegible]	[illegible] Brooklyn, N.Y. 7 Hanover Square, New York, N.Y.
	27 THOMPSON	JOSEPH PRESLY	47		M	M	September 3rd, 1890 Pensacola, Fla.	V.S. PP #20 Hong Kong, China.	[illegible] Pensacola, Florida
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 4th, 1938		
	28 WILDEN	WILLIAM	23		M	S	November 6th, 1914 Berwyn, Pa.		Father: Malden, N.Y.
	29 WOOD	NORMAN	29		M	S	April 24th, 1909 Farmville, Va.		Father: 1104 North Queen St., Kinston, N.C.
✓	30 VANDER STARR	NELLE	61		F	S	January 7th, 1877 Washington Heights, Ill.	V.S. PP #754 Shanghai, China.	10722 S. State St., Chicago, Ill.

E. E. David
Immigrant Inspector.

H. Eckert
Immigrant Insp.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

Jamois
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Douglas

... Officer.

Subscribed and sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheet on which the respective names are listed.

Column 2 (*Heading status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as specifically as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, lawyer, physician, stone cutter, ironworker, woodturner, etc., and not simply as engineer, polisher, mother, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farm who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections will be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien passengers.

Column ... (*Nationality*).—This column is subdivided into two parts, the following ... "Race or people," and "Last nationality," respectively. Immigrants should be asked to state to which race or people they belong, and the answer should be entered. If an alien is unable to read and claims citizenship in the leading country of his race, the entry should be made accordingly. Question 9 should be construed to mean the country of which the alien was a subject.

Column ... (*Race or people*).—See list of races printed on back of this page. The entry should be one of those appearing in the list.

Special attention is called to the distinction between race and the country of which one is a citizen, country of last permanent residence, and country of birth, and to the necessity of keeping these separate in this regard. For instance, "France" is not the name of a race or people, but is the name of a country. The race or people may be "French" or "Basque," and, similarly, "England" is the name of a country, while the race or people may be "English," "Welsh," "Irish," "Scotch," "Scotch-Irish," "Manx," etc. In connection the following race distinctions should be especially observed:

CUBAN:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien who has any admixture of blood of this African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprehending the departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprehending the departments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the country name.

Column 12 (*Citizen of what country and where*).—The [illegible] serial number of documents, abbreviation "U. S.," "Nat'y," "C. L.," or "R. R." [illegible] appropriate to designate [illegible] Queen Imalaska's Vessel, Service Visa, Re-port Visa, or Seal by Permit; and [illegible] of the Immigration Act of 1924 involved, as prescribed [illegible].

Column 13 (*Ultimate destination*).—[illegible] to the place and [illegible] be shown [illegible] in column 11 [illegible] explanatory.

Column 14 (*Transportation paid by whom*).—Steamship lines [illegible] procedure [illegible]. The [illegible] letter use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of [illegible] [illegible] permanent residence. The last country in which alien resided [illegible] be shown. [illegible] should show [illegible] city or town [illegible] as the case of last permanent residence. If [illegible] and [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] country of [illegible] residence, country of birth, nationality, or race.

Column ... (*Intended permanent residence of alien*).—Intended permanent residence of the alien in the United States must be shown. Visit abroad [illegible] "United States."

Column 17 (*Have you ever been in the United States? If so, when and where?*).—The answer should give the [illegible] of each visit to the United States, if any, and the [illegible] of each [illegible]. If [illegible] has been [illegible] of alien [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] , [redacted] , 19[redacted]

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Foreign country via port of departure)	In U. S. A., its Territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by or received whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence) Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note at foot of this page.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before some time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	[redacted]	[redacted]																								
2	[redacted]	[redacted]																								
3	[redacted]	[redacted]																								
4						$50.00					To sail from Montreal for Eng. 5-6-38 2 wks															
5						$50.00					To sail from Montreal for Eng. 5-6-38 2 wks.															
6											Transit from Honolulu - Hon I.C. No. 834117 M.															
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Jamoit

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—423

Line
Owners
Local Agents

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR

List 17/9/12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted]

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[redacted]	[redacted]	40		M / M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Birmingham	[illegible]	Birmingham	Sep 21/27		England	[illegible]
2		[redacted]	[redacted]	42		F / M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Motherwood	IV 185	Birmingham	May 21/27		England	Port Glas
3		[redacted]	[redacted]	20		F / S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Barry	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Wales	Barry
4	Non-Imm.		A W												3-3 Transit					
5	Non-Imm.		A W												3-3 Transit				England	
6	Non-Imm.		A W												adm. at S.F. 1/25/28. transit C. on bond to Mex.				England	Liverpool
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 7 to 30 inclusive not used.

Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.
W E Waid
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-170

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such under the authority of [redacted]; and that I have made a personal examination of each of the [redacted] named herein and that the foregoing List or Manifest [redacted] is correct, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M Taylor

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

[redacted]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, and not the land which is the basis of the classification, the purpose for which to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Canadian.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own inspection I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by the regulations of immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, proceeding on separate manifests immigrants [illegible] Contract Labor Law; and also recording on separate manifests those about to traveling in the third class and the [illegible] first class, whether they bear the initials of Technical Advisers, and those who do not bear such initials. The names of all members of a family [illegible] appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references [illegible] made on the sheet on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. This column is for use of Government officers only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or [illegible] months, according to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Nearest relative or friend*).—The entry should describe as nearly as practicable the relative or friend in the country whence the alien came who purchased the ticket or paid the passage money, or otherwise assisted the alien to come, or with whom the alien intends to reside, such as father, wife, brother, sister, uncle, cousin, friend, employer, etc., and not merely a general term, as relative, friend, or the like, unless no better description can be given.

A distinction should be made between fathers and foster fathers, regardless of [illegible] as follows:

A father by birth is to be entered as father, or the like, [illegible].

A father by adoption is to be entered as foster father, or the like.

Step-parents, parents-in-law, and guardians are to be entered as such, and corresponding [illegible] are to be made for the natural and foster parents of the alien.

Column 8 (*Final destination*).—The answer to this question should show the [illegible] if destined to some place in the United States. If destined to Canada, the entry should be "Canada." If the alien has no final destination in view, the entry should be "None." If in transit through the United States to some foreign country, the entry should be the name of such country. Question 9 should be construed [illegible] with question 8.

Columns 9 to 16.—These columns are for [illegible] ruled on both sides of this sheet. The [illegible] on the left-hand [illegible].

Columns 9 and 10 (*Whether going to join a relative or friend, and name and complete address of such relative or friend*).—In addition to the distinction between record and the country of which the alien is a citizen or subject, the last permanent residence, and country of birth, it is important to [illegible] especially inspectors in this regard. For instance, "France" appearing in any [illegible] country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head [illegible] people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish would in no case [illegible] properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following [illegible] should be carefully observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other [illegible] of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, [illegible] Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The name, Province or District of Italy should be written in the city or [illegible].

Column 12 (*Special question for aliens*).—The entry should be [illegible] "Yes" or "No" [illegible] "Yes" or "No" [illegible] Section 3 of the Immigration Act of 1917 [illegible].

Column 13.—This column is for the [illegible] to the place named in column 8.

Column 14.—This column is for [illegible] Government officers only.

Column 15.—This column is for [illegible] Government officers only.

Column 16.—This column is for [illegible] Government officers only.

Column 17 (*Last permanent residence*).—The answer to this question should show the [illegible] of an alien's permanent residence. If in the United States, the entry should show definitely the place and State. If in a foreign country, the entry should show the [illegible] If in a foreign country, the entry should show the [illegible] Post whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show the [illegible] intended future permanent residence. An intended residence of one year or more is to be considered permanent residence. The entry should show definitely the place and State of intended future permanent residence, if within the United States; and the country of intended future permanent residence, if within the United States; and the name of the [illegible] the United States and port of intended departure.

Column 19 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should be either Yes (or the) or No (or the letter).

Column 20 (*If ticket was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and cause of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, the last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join a relative or friend*).—The answer should show whether going to join (Yes or No) a relative or friend, and name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] , [redacted] , 19[redacted]

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came if came from there, then in country of which alien citizen or subject.	Final destination		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc.	Whether mentally defective	Whether excluded and deported whether once before	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. the town or home or possession State City or town				Yes or No	If Yes Year or period of years	If Yes Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]																									
2	[redacted] Tenonoga, Japan	N.Y.	in transit	yes	Employer	yes	yes	intrastate	1935	London, England		no		no	no	no	no	no			5	[illegible]		[illegible]	[illegible]	
3	[redacted] & Son.	U.K.ya	in transit	yes	Self																					
4	[redacted]								1938	Stratton [illegible]		no		no	no	no	no	no								
5	[redacted]									31 Mt. [illegible]																
6	[redacted] Shire, Yokohama, Japan	via Mont-	in transit	yes	Self	yes	yes	intrastate	1938	H Billiter [illegible], London, England		no		no	no	no	no	no								
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Arrived. Sailing from N.Y. 4/27/38 SS Queen Mary.

Jamois

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line. . . . . .
Owners . . . . .
Local Agents . . . . . .

17625 //

Form 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, MAY _____, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	Red												Sec. 3(5)					
2		[illegible]	[illegible]																
3		[illegible]	[illegible]							66. Mr.	English	England	London	T.C.81/38C	Yokohama	[illegible]		Japan	Yokohama
4																			
5																			
6		[illegible]	[illegible]											T.V.3213					
7		[illegible]	JOHN							Gt. Br.	English	England	[illegible]	[illegible]	Yokohama	[illegible]		Japan	Yokohama
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 1 to 30 not used
[illegible]
Immigrant Inspector.

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14–439

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, < , Surgeon of the , (State whether Surgeon employed thereunto or employed by) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am qualified to perform the duties of Medical Officer of , and that I have made a personal examination of each of the aliens mentioned herein, and that the foregoing List or Manifest of aliens, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M Taylor

Sworn to before me this day of , 19

at [redacted]

Note.—If any alien named in the foregoing List or Manifest is certified by the Medical Inspector at port of arrival, said alien will be detained at port of arrival, and no charges that may have been incurred for his detention or maintenance will be allowed. Each alien shall be examined by the port physician before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be understood in the sense of ethnology and not of nationality. Thus, for example, persons of the races or peoples of Great Britain should be described as English, Scotch, Welsh, or Irish, and not as British.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bulgarian.
Canadian.
Canadian (French).
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hebrew (Russian).
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own observation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. O. Douglas

Officer.

Subscribed and sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

[illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests nonimmigrants traveling in the third class and the second class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family should appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years. For infants, the age may be given only to the nearest year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widower), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should show what profession, trade, or occupation each alien admitted has followed during the past year. The entry should be clear, legible, and specific, using such words as "farmer," "laborer," "servant," "clerk," "shoemaker," "tailor," "baker," "cook," "seamstress," "housekeeper," "nurse," "engineer," "fireman," "machinist," "blacksmith," "moulder," "painter," "carpenter," "mason," "miner," "butcher," "barber," "merchant," "peddler," "student," "clergyman," "musician," "professor," "author," "lawyer," "physician," "sculptor," "actor," "actress," "dancer," "midwife," or other definite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, according to the amount of money they own, as follows:

A farmer owning his farm (operating).
A farmer working on his own account.
A farm laborer working for wages.

If no occupation, so state. Make this distinction on the original and on the copy. Do not use such indefinite terms as "laborer," "engineer," "clerk," "agent," "manufacturer," "dealer," "contractor," "gentleman," "lady," "servant," "boy," "girl," "child," or "none." Be specific, using the proper designation as directed above.

Column 8 (*Nationality*).—This column should be filled in with the name of the country to which the alien or people mentioned belongs, as "English," "Scotch," "French," "German," "Italian," "Spanish," "Portuguese," "Russian," "Swedish," "Norwegian," "Finnish," "Danish," "Dutch," "Belgian," "Swiss," "Austrian," "Hungarian," "Polish," "Bohemian," "Slovak," "Croatian," "Servian," "Lithuanian," "Roumanian," "Greek," "Turkish," "Armenian," "Syrian," "Arabian," "Chinese," "Japanese," "Hindu," "Mexican," "West Indian," "East Indian," "Portuguese East Indian," "African (black)," or "other nationality," according to the nationality of the people to which the alien belongs. Indefinite or unable to read answers, such as "European," "Asiatic," "African," "American," "Central American," "South American," "British," "Colonial," "Australian," "New Zealander," "Canadian," "Irish," "Welsh," "Scotch," "Manx," "Celtic," "Gaelic," "Negro," "Black," "Brown," "Red," "Yellow," "Mongolian," "Hebrew," "Jewish," "Gypsy," "Ethiopian," "Abyssinian," "Persian," "Kurdish," "Afghan," "Australasian," "Polynesian," "Pacific Islander," "Malay," "Philippine," "Cuban," "Porto Rican," "Canal Zone," "Panamanian," "Costa Rican," "Guatemalan," "Honduran," "Nicaraguan," "Salvadorean," "Colombian," "Venezuelan," "Peruvian," "Ecuadorean," "Argentinian," "Brazilian," "Chilean," "Bolivian," "Paraguayan," "Uruguayan," "Liberian," "Egyptian," "Algerian," "Tunisian," "Moroccan," "Tripolitan," "Abyssinian," "Ethiopian," "Portuguese West African," "Portuguese East African," "Belgian Congo," "British East African," "British West African," "Rhodesian," "Union of South Africa," "Australian," "New Zealander," "Hawaiian," "Filipino," "Chinese," "Japanese," "Hindu," "Arabian," "Persian," "Afghan," "Siamese," "Burmese," "Malay," "Javanese," "Dutch East Indian," "Portuguese East Indian," "Turkish," "Armenian," "Syrian," "Palestinian," "Arabian," "Mesopotamian," "Kurdish," "Russian," "Finnish," "Lithuanian," "Polish," "Bohemian," "Slovak," "Moravian," "Ruthenian," "Austrian," "Hungarian," "Croatian," "Servian," "Roumanian," "Bulgarian," "Greek," "Albanian," "Italian," "Spanish," "Portuguese," "Belgian," "Swiss," "Dutch," "Danish," "Norwegian," "Swedish," "Icelandic," "Faroese," "Irish," "Welsh," "Scotch," "Manx," "Celtic," "Gaelic," "Basque," "Gypsy," "Ethiopian," "Abyssinian

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. , APRIL 30, , 19 38.

No. on List	17 This name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination: Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U.S. its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government	21 Whether in possession of $50, and if less how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States for a permanent or temporary period	24 Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse or supported by charity? Whether any of the following classes: (a) Polygamists, (b) Persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believe in or advocate the assassination of public officials, or who advocate or teach the unlawful destruction of property, or who are members of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocate or teach the unlawful destruction of property, (c) Anarchists, (d) Persons who advocate or teach the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether disabled and supported without employment	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	[redacted] Mercedes Bell Pol, 260 Route Moyen,Shanghai,China	N.Y.	intransit		yes	Husband	yes	yes	intransit	1934	c/o Banque Belge, Wall Street, New York, N.Y.	no	4 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	nil
2	[redacted] Mme.Saint Pol, 260 Route Moyen,Shanghai,China	N.Y.via	N.Y.	intransit	yes	Father	no	yes	intransit	1934	c/o Banque Belge, Wall Street, New York, N.Y.	no	4 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	child		fair	fair	blue	nil
3	[redacted] Foster-Maclellan & Co.,Shanghai,China	[redacted] Mont.	intransit		yes	Firm	yes	no	-	-	-	c/o Foster Maclellan,37 Mortimer St.,London,England (Firm)	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	grey	nil
4	[redacted] Hart-Smith, Foster-Maclellan & Co.,Shanghai,China	[redacted] Mont.	intransit		yes	Husband	yes	no	-	-	-	Husband's firm:Foster Maclellan, 37 Mortimer St.,London,England	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dk.	brn.	blue	nil
5	[redacted]	[redacted] U.S.	intransit		yes	Self	yes	yes	intransit	1934	Father: Mr. W.S.Derter,52 Mt. Ave.,Westcliff, England	no	4 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	brn.	brn.	nil
6	[redacted]	[redacted] U.S.	intransit		yes	Husband	yes	yes	intransit	1934	Father-in-law:Mr.W.S.Derter,52 Mount Ave.,Westcliff,England	no	4 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	brn.	grey	nil
7	[redacted] Mr.S.C.Blister,c/o Thomas Cook & Co.,Canton Rd.,Shanghai,China	via Mar	intransit		yes	Firm	yes	no	-	-	-	c/o John Pook & Son,68 Fenchurch St.,London E.C.3,England	no	1mth.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dk.	brn.	brn.	nil
8	[redacted] Ford, Municipal Council,Shanghai,China	[redacted] N.Y.	intransit		yes	Father	yes	yes	intransit	1936	Uncle:Gen.Sir R.Ford, Folkestone,Kent,England	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	fair	blue	nil
9	[redacted] Netherlands Consulate General,Shanghai, China	[redacted] N.Y.	intransit		yes	Self	yes	yes	intransit	1934	c/o Netherlands Consulate General, New York, N.Y.	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	med.	fair	brn.	nil
10	[redacted] Shanghai, China	(San Francisco)	intransit		yes	Employer	yes	no	-	-	-	Wife: Mrs. Gotto American Tobacco Co. London Eng	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	brn.	blue	nil
11	Mr. Holmes bro.in law [redacted]	England via Montreal $1000			yes	Self	yes	no	-	-	-	c/o Mrs.Holmes,Wythburne, Middleton,Ilkley, England	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn.	blue	nil
12	[redacted] 9 Peking Rd.,Shanghai,China	via [redacted]	intransit	yes	Firm	yes	yes	intransit	1933	Chester Rd. Hook Ferry, England	no	2 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	grey	grey	gunshot wounds rt.arm and leg
13	[redacted] c/o Cathay Hotel, Shanghai	U.K.via Mtrl.	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	1938	Calico Printers Assn.St.James Bldg.,Oxford St.Manchester,England	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	med.	grey	grey	nil
14	[redacted] c/o Cathay Hotel, Shanghai	U.K.via Mtrl	intransit	yes	Husband	yes	no	-	-	-	Calico Printers Assn.St.James Bldg.Oxford St.Manchester,England	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blue	grey	nil
15	[redacted] Firm: Asiatic Petroleum Co.Ltd., Shanghai, China	via N.Y.	intransit	yes	Employer	yes	yes	intransit	1933	Firm: Asiatic Petroleum Co.Ltd. London, England	no	10 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	nil
16	[redacted]	[redacted] N.Y.via Montreal	intransit	yes	Limited	yes	$250.00	-	-	-	c/o L. Orlik, 23 Lindfield Gardens,London N.W.3,England	no		no									good		5	11	fair	brn.	blue	nil
17	Friend Mr. W.J.Monk, Shanghai Club,Shanghai,China	[redacted] Mtrl	intransit	yes	Employer	yes	yes	intransit	1933	c/o Hong Kong & Shanghai Banking Corp.,London,England	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	brn.	grn.	nil
18	Friend Mr.W.J.Monk, Shanghai Club,Shanghai,China	U.K.via Mtrl	intransit	yes	Husband	yes	yes	intransit	1933	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp.,London,England	no	1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brn.	hzl.	nil
19	Friend:Dr.A.Korff,c/o Melchers & Co., Shanghai, China	Eur.via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	no	-	-	-	c/o Northeastern Lloyd S.S.Co., New York, N.Y.	no	14 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	brn.	nil
20	Friend:Dr.A.Korff,Melchers & Co., Shanghai,China	Eur.via N.Y.	intransit	yes	Husband	yes	no	-	-	-	c/o Northeastern Lloyd S.S.Co., New York, N.Y.	no	14 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	brn.	nil
21	Friend:Dr.A.Korff,Melchers & Co.,Shanghai, China	Eur.via N.Y.	intransit	yes	Father	no	no	-	-	-	c/o Northeastern Lloyd S.S.Co., New York, N.Y.	no	14 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	fair	brn.	brn.	nil
22	W.S. Sanford disp. [redacted] 196 Yamagata [redacted]	U.K.via N.Y.	intransit	yes			$1000	-	-	-	35 Madeley Rd., [redacted],London W.5,England	no	1														
23	Firm: Brunner Mond & Co., Kobe, Japan	[redacted] N.Y.	intransit	yes	Self	yes	$1000.00	yes	intransit	1935	c/o Imperial Chemical Industries Ltd.,London, England	no	1														
24	Firm: Brunner Mond & Co., Kobe, Japan	[redacted]	intransit	yes	Husband	Husb. yes	$2000	yes	intransit	1935	c/o Imperial Chemical Industries Ltd.,London, England	no	1														
25	Partner:Mr. G.F.Merrill, Marounouchi,2 Chome, Kyo,Japan	[redacted] Montreal	intransit	yes	Self	yes	$2000	yes	intransit	1933	wife:"Wyncote", Eaton Rd., Malvern Wells,England	no	1														
26	c/o Dr. Koons, 1 Nanchi-cho,Seoul,Korea	[redacted] N.Y.	intransit	yes	Employer	yes	yes	intransit	1934	Sister:Mrs.Alban, 52 Warwick Rd.,London S.W.5,England	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn.	grey	nil
27	c/o Dr. Koons, Seoul, Korea	[redacted] N.Y.	intransit	yes	Husband's Employer	yes	yes	intransit	1934	Sister-in-law:Mrs.Alban, 52 Warwick Rd.,London S.W.5, England	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn.	blue	nil
28	c/o Dr. Koons, 1 Nanchi-cho,Seoul, Korea	[redacted] N.Y.	intransit	yes	Employer	no	yes	intransit	1934	Aunt: Mrs.Alban, 52 Warwick Rd.,London S.W.5, England	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	fair	fair	blue	nil
29	c/o Dr. Koons, 1 Nanchi-cho, Seoul, Korea	[redacted] N.Y.	intransit	yes	Father's Employer	no	no	-	-	-	Aunt: Mrs.Alban, 52 Warwick Rd.,London S.W.5, England	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	child		fair	fair	blue	nil
30	c/o New Grand Hotel, Yokohama, Japan	Eur.via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	$100	yes	intransit	1936	[redacted] firm. 47 Post Cross St.,London,England	no	1 wk.										good		5	4				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

Line

Owners

Local Agents

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-439

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1175

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . *Passengers sailing from* MANILA, P.I., , MARCH 28th, , *19* 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, April 1st, 1938 (CONTD.)																	
1		[illegible] HENRIETTE		36	F	M	Wife.	yes	French English	yes	Belgium	Belgian		China	Harbow	T.V.618	Hong Kong	Mar.29/38		Hong Kong	Victoria
2		[illegible]		6	F	S	Student	yes	English	yes	Belgium	Belgian		Hong Kong	Victoria	T.V.618	Hong Kong	Mar.29/38		Hong Kong	Victoria
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 4th, 1938																	
3		[illegible] HAROLD		34	M	M	Accountant	yes	English	yes	Gt. Br.	English		Hong Kong	Victoria	T.V.622	Shanghai	Mar.24/38		China	Shanghai
4		[illegible] ELEANOR JANE		32	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	Ballington	T.V.622	Shanghai	Mar.24/38		China	Shanghai
5	Non Imm	[illegible] WALTER JAMES		46	M	M	Insurance	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	London	Sec.3(1) T.C.31	Singapore	Mar 1 38		S.	Singapore
6	Non Imm	[illegible] FRANCES [illegible]		42	F	M	Wife.	yes	English	yes	Letter of Mar. 5 '38 file 130.8 U.S. 4	Irish		U.S.A.	Iowa	Affidavit in Lieu of Reg. File 130-8	Singapore	Mar 15 38	Registered at American Consulate. Married Outside U.S.	S.S.	Singapore
7		FARRINGTON	LIONEL JAMES	31	M	S	Surveyor	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	Bletchley	T.V.618	Shanghai	Mar.29/38		China	Shanghai
8		FORD	JAMES RICHARD	21	M	S	Army Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	Sutton Coldfield	T.C.82	Shanghai	May 19/38		China	Shanghai
9		GAGEMANN	LODEWYK ADOLF	50	M	M	General Consul	yes	Dutch English	yes	Holland	Dutch		D.E.I.	Macassar	T.V.640	Shanghai	Apr.8/38		China	Shanghai
10		GOTTS	SIDNEY	40	M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	London	T.C. 84	Shanghai	Mar.22/38		China	Shanghai
11	Non Imm	[illegible]		40	M		Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	Cheriton-cum-Barly	Sec.3-2 PR. T.V. [illegible]	[illegible]	Apr. 38		England	[illegible]
12		HIND	HARRY MUNCASTER	58	M	S	Insurance	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	Rock Ferry	T.V.584	Shanghai	Feb.8/38		China	Shanghai
13		LEE	LENNOX BERTRAM	73	M	M	Director	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	Manchester	T.C.84	Manchester	Dec.15/37		England	Manchester
14		LEE	EDITH GERTRUDE	70	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch		Scotland	Glasgow	T.C.84	Manchester	Dec.15/37		England	Manchester
15		MCAULAY	THOMAS BLAIR	34	M	S	Accountant	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch		Scotland	Fairlie	T.C.91	Shanghai	Mar.25/38		China	Shanghai
16	Non Imm	OSLER A.W.	DENNIS	21	M		Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	London	Sec.3-2 Alien T.V.622	Shanghai	Mar.22/38		England	London
17		WARD	FRANK STANLEY	49	M	M	Secretary	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	Lancashire	T.C. 95	Shanghai	Apr.1/38		China	Shanghai
18		WARD	ETHEL MARY	38	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	Kent	T.C. 95	Shanghai	Apr 1/38		China	Shanghai
19		[illegible]	EDWIN	30	M	M	Merchant	yes	German English	yes	Germany	German		China	Tientsin	T.C. 77	Shanghai	Mar 12/38		China	Shanghai
20		[illegible]	IRENA	45	F	M	Wife.	yes	English German	yes	Germany	German		Germany	Berlin	T.C. 78	Shanghai	Mar 12/38		China	Shanghai
21		[illegible]	HANS-GERD	7	M	S	Student	yes	English German	yes	Germany	German		China	Shanghai	T.C. 78	Shanghai	Mar 12/38		China	Shanghai
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN APRIL 6th 1938																	
22	Non Imm	[illegible]		27	M	S	Commercial Traveller	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	London	Sec. 3 ~~T.C. 8~~ #116	Dairen	Mar.14/38		Manchuria	Dairen
23	Non Imm	[illegible] A.W.	HAROLD [illegible]	5	M	S	[illegible]	yes	English	yes	Gt. Br.	English		Japan	Yokohama	Sec.3-2, Alien T.V.130	Kobe	Mar.[illegible]		[illegible]	Kobe
24	Non Imm	IRWIN - A.W.	CLIVE EDWIN	33	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	Irish		Ireland	[illegible]	Sec.-3-2 Alien T.V.131	Kobe	Mar.[illegible]		[illegible]	[illegible]
25	Non Imm	[illegible] A.W.	JACK HAROLD	38	M	M	Chartered Accountant	yes	English	yes	Gt. Br.	English		England	Malvern	Sec. 3 -3 T.C. 90	Kobe	Mar.25/38		Japan	Kobe
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, APRIL 9th, 1938																	
26		COMPERTZ	GODFREY ST.GEORGE	34	M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English		India	Calcutta	T.C. 80	Yokohama	Mar.25/38		Japan	Yokohama
27		COMPERTZ	ELIZABETH	31	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English		Korea	Seoul	Affidavit File 130.8	Yokohama	Mar 25/38		Japan	Yokohama
28		COMPERTZ	RICHARD FRANCIS	6	M	S	Child	no	-	no	Gt. Br.	English		Japan	Yokohama	T.C. 80	Yokohama	Mar.25/38		Japan	Yokohama
29		COMPERTZ	CHRISTOPHER WADE	1	M	S	Child	no	-	no	Gt. Br.	English		Japan	Yokohama	Birth Cert. U.S.-Consul	Yokohama	Mar 29/38		Japan	Yokohama
30	Non Imm	KLEEMAN -A.W.	OSCAR	56	M	M	Merchant	yes	English	yes	G. Br.	German		Germany	Wermelskirchen	Sec.3(3) TC. 84	Yokohama	Apr. 38		[illegible]	[illegible]

Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector

T. E. Laird
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

C

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , (state whether Surgeon acting therewith or employed by), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in the place where I reside under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. Lyght

Sworn to before me this day of , 19

at [redacted]

(Signature of Immigrant Inspector administering oath.)

NOTE.—If any alien named in this list or manifest shall be rejected by the Board of Special Inquiry, the master or agent of the vessel in which he arrived will be required to return him on the same vessel or other vessel under the same control, and the cause for such rejection shall be noted on the list or manifest opposite the name of such alien. If any alien named in this list or manifest shall be excluded by the decision of the Secretary of Commerce and Labor, the master or agent of the vessel in which he arrived will be required to return him on the same vessel or other vessel under the same control to the port of departure before passing any other port, within three months.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is understood to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood, shall be the basis of the classification, the particular tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Canadian.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (Northern).
Italian (Southern).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(State whether Master, First or Second Officer),* *of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets.* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more should be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] , , 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether above paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to remain in U. S. for more or less permanent or temporary stay; if not a citizen, whether intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]																											
2	[redacted]																											
3	[redacted]					$1000																						Sailing N.Y. SS. Britannic 5/14/38
4	[redacted]					Acc. Husb.																						Sailing N.Y. SS. Britannic 5/14/38
5	[redacted]																											
6	[redacted]																											
7	[redacted]																											
8	[redacted]																											
9	[redacted]																											
10	[redacted]					$200.00																						To England via N.Y. Sailing 4/27/38 SS Queen Mary
11	[redacted]																											
12	[redacted]																											
13	[redacted]																											
14	[redacted]																											
15	[redacted]																											
16	[redacted]																											
17	[redacted]																											
18	[redacted]																											
19	[redacted]																											
20	[redacted]																											
21	[redacted]																											
22	[redacted]					$1000																						Sailing Montreal 7/15/38 SS. D/Bedford
23	[redacted]					Acc. Husb.																						Sailing Montreal 7/15/38 S.S. D/Bedford.
24	[redacted]																											
25	[redacted]																											
26	[redacted]																											
27	[redacted]																											
28	[redacted]																											
29	[redacted]																											
30	[redacted]																											

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Jamois

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1744 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. . Passengers sailing from , , 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Use column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1				60	M														
2				60														P.I.	Manila
3	Non-Imm.	E.E.D.													P.P.	P.I.	Mar.6/38	3(2) Plea	
4	Non-Imm.	E.E.D.													P.P.	P.I.	Mar.6/38	3(2) Plea	
5			WILLIAM HERBERT	68	M	M	Retired	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England						
6				49	M	M				yes	Gt. Br.	English	England						
7										yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland						
8							Student	yes		yes	Gt. Br.					Singapore			
9					M		Merchant	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Solingen	P.C.748	Hong Kong	Mar.7/38		U.S.	United
10	Non-Imm.	A.N.													See. 3-3 Transit.				
11			HAMJAH OSCAR	50	M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Bath	P.V.D55V	London	Mar.9/38		England	Bath
12																			
13																			
14					W	S	Civil Engineer	yes	English	yes									
15				76	M			no	English	yes	Gt. Br.	English	Ireland			Aurgherador			
16					F		Wife.	yes		yes	Gt. Br.	English							
17					M	M	Retired	yes		yes	Gt. Br.		India						
18					F	M	Wife.	yes		yes									
19				30	M		Engineer	yes		yes						Rangoon			
20			STANLEY				Civil Engineer	yes	English	yes									
21																			
22	Non-Imm.	E.E.D.													P.P. 7			3(2) Plea	
23	Non-Imm.	E.E.D.		30			Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England		P.P. 8			3(2) Plea	
24			JOHN SUMMAL	40	M	M	Shipping	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	St.Austell					
25			GLADYS		F		Wife.	yes	English	yes									
26				32			Merchant	yes	English	yes	Switzerland								
27				33	M		Engineer. Accountant	yes	English		Gt. Br.	English	U.S.						
28				34	M	M	Farmer	yes	English	yes	Gt. Br.	English		Belgium					
29			A MARY	30	F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English							
30		VAN EYLICK	GABRIEL	40	M	M	Architect	yes	French English	yes	Belgium	Belgian	Belgium	Brussels	I.V.Bar	Hong Kong	Mar.10/38		Hong Kong

E.E.D. Bond
Immigrant Inspector.

Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M ANGLIN M.D ..., Surgeon of the R M S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH ..., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT. . . . . [illegible] HOSPITAL OF McGILL UNIVERSITY OF MONTREAL QUE ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M Anglin
SURGEON.

Sworn to before me this 2ND day of APRIL, 19 38.

at [illegible] B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

173

ENCLOSED THIRD CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., MARCH 28, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER,B.C. APRIL 30, 19 38

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA,P.I.MARCH 28,1938		
1	McLAIN	MURIEL HOFFMAN	36		F	M	October 5, 1910 Pensacola, Fla.		522 W. Garden St., Pensacola, Fla.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA								
3	LEFT SHIP AT VICTORIA REYNOLDS	GERTRUDE H.	31		F	M		U.S.District Court White Plains, N.Y.Mar.11,1932	4018,N. Williams Ave.Portland,Ore.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG,APRIL 1,1938		
4	LEFT SHIP AT VICTORIA BAIRD	VALLANCE CAMPBELL	34		M	S	June 11, 1904 Alameda, Calif.		Home: 1119 Regent St., Alameda, Calif.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA McCALL	RALPH LEONARD	29		M	S	February 14, 1913 Holtville,Calif.		Home: 3053 Harvey Ave., Fresno, Calif.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA PHILLIPS	RALPH LEONARD	44		M	M	September 24, 1894 Pasadena,Calif.		1454 W-92nd St.,Los Angeles, Calif.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA PHILLIPS	ANNA H.	43		F	M		By Marriage	1502 W. 84th Place, Los Angeles,Calif.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA PHILLIPS	HOWARD	17		M	S		By Parentage	1454 W-92nd St., Los Angeles, Calif.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI,APRIL 4, 1938		
9	LEFT SHIP AT VICTORIA LOGAN	JENNIE M.	71		F	W	March 12, 1867 Marietta, Georgia		Son: Dr. V.U.Logan 115 East 61st.St. New York,N.Y.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA McINTOSH	ELIZABETH COKER	36		F	S	November 22, 1908 Richmond, Va.		4716,Berkley Ave.,Louisville, Ky.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA VAUGHN	LEONARD PERCIVAL	61		M	S	November 17, 1876 Denver, Col.		c/o Mr.R.A. O'Brien; 115 W.C. St., San Diego, Calif.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA,APRIL 9,1938.		
12	LEFT SHIP AT VICTORIA McNAUGHTON	RAYMOND EDWARD	38		M	M	July 1, 1899 Henderson, Min.		Rev. J.K. Hubbard 2932-76th Ave., Oakland, Calif.
13	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	36		[illegible]		September 20, 1901 Seattle, Wash.		Rev. J.K. Hubbard [illegible]
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jamois

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA, P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 20th *day of* APRIL, *19*..

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—930 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., 20th APRIL, *19* 38

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other than by himself, whether by relative, whether by himself or some other person, or by some society, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife, Pilar Asuncion [illegible]		Castro-Calif.ville	yes	self			1927	San [illegible]	10/16 [illegible]	c/o Employer, Mr. C.C. Celli [illegible]																		
2	Mother, Francisca Mondarte San Carlos, Pang., P. I.		Wash.Marynill	yes	self	$30	yes	1929 1937	Seattle	12/18 1937	Employer, Satoshi Tsubota Klickitat, Wash., U.S.A.	no	Indf	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk.	blk	brn	nil
3	Brother, Lorenzo Fernandez Binmaley, Pang., P.I.		Wash.Marynill	yes	self	$30	yes	1930 1937	Seattle	12/18 1937	Employer, Satoshi Tsubota Klickitat, Wash., U.S.A.	no	Indf	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	drk.	blk	brn	nil
4	Brother, Lorenzo Fernandez Binmaley, Pang., P.I.		Wash.Marynill	yes	self	yes	yes	1928 1937	Seattle	12/18 1937	Employer, Satoshi Tsubota Klickitat, Wash., U.S.A.	no	Indf	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	drk.	blk	brn	nil
5	Restitute Morano c/o City Hall, Manila, P.I.		Wash.Seattle	yes	self	yes	yes	U.S.NAVY		10/16 1935	c/o Army & Navy, Y.M.C.A. Seattle, Wash., U.S.A.	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	drk.	blk	brn	Tattoo "Heart on left arm"
6	Wife, Amelia Robles Bacarra, I. Norte, P.I.		Castro-Calif.ville	yes	self	yes	yes	1927 San 1937	F'cisco	10/16 1937	Brother, Severino Robles P.O.Box 283, Castroville, Calif.	no	Indf	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	drk.	blk	brn	nil
7	c/o Dr. Demerte V. Cirutimas [illegible]		Alaska Juneau	yes	self			1925 1937	Juneau	12/13 1937	c/o Employer, Alaska Juneau Gold Mining Co. Juneau, Alaska	no	Indf	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	drk.	blk	brn	nil
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATED [illegible]

Jamois

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 E
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1702

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

OPEN THIRD CLASS

S. S. "EMPRESS OF JAPAN", Passengers sailing from MANILA, P.I., 28th MARCH, 19 38

PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. 28th MARCH, 1938.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL: Family name	3 NAME IN FULL: Given name	4 Age: Yrs.	4 Age: Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—: Read	8 Able to—: Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	8 Able to—: Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	11 Place of birth: City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued: Place	13 Issued: Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence: Country	15 *Last permanent residence: City or town, State, Province or District
LEFT SHIP AT VICTORIA. 1		ASUNCION	JUAN	58		M	M	Laborer	yes	Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Bacarra, Ilocos Norte						
LEFT SHIP AT VICTORIA. 2		AUSTRIA	JULIO	34		M	S	Truck-Gardening	yes	Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	San Carlos, Pang.	Affidavit	Klickitat	Nov.8/37		Wash.	Bingen
LEFT SHIP AT VICTORIA. 3		FERNANDEZ	ALFONSO	23		M	S	Farmer	yes	Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Binmaley, Pang.	Affidavit	Klickitat	Nov.8/37		Wash.	Bingen
LEFT SHIP AT VICTORIA. 4		FERNANDEZ	TELESFORA	27		M	S	Truck-Gardening	yes	Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Binmaley, Pang.	Affidavit	Klickitat	Nov.8/37		Wash.	Bingen
LEFT SHIP AT VICTORIA. 5		PORTILLO	DAMIAN M.	41		M	M	Ship's Cook	yes	English Filipino	yes	U.S.A.	Filipino	P. I.	Palo, Leyte	U.S.Pass. Passport	Manila	Mar.9/38		P. I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA. 6		ROBLES	GREGORIO	32		M	M	Cook	yes	English Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Bacarra, I. Norte	Affidavit	Monterey	Oct.13/37		Calif.	Castroville
LEFT SHIP AT VICTORIA. 7		VILLA	RAYMOND	38		M	S	Laborer	yes	English Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Cebu, Cebu	Affidavit	Seattle	Dec.20/37		Alaska	Ketchikan
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—4200

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M [illegible] M.D *, Surgeon of the* R M S "EMPRESS OF JAPAN" *,* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 34 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL QUE. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J M Inglis
SURGEON

Sworn to before me this [illegible] *day of* APRIL *, 19*[illegible]

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER *(Master, Purser, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* MANILA P.I., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 20th *day of* APRIL, *19* 38.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., APRIL 20, 19 36

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relatives, whether paid by them or other person, or by railroad, corporation, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Can he read and write some language or dialect?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote 1)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever detained or deported	Whether prepared and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Kobayashi Hotel [illegible]		Wash	Seattle		Parents	YES	No	1916	Hilo		Uncle: Kanegoro Yamane 1571 Jackson St., Seattle, Wash.	No	Para. yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No						Pin mole right [illegible]
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

Jamois

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Line
Owners
Local Agents

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

ENCLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from HONOLULU, T. H., APRIL 25, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]		32		M	S	Store Clerk	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	Kalihi	Hawaii	C.C.19275	Honolulu	Oct. 6/34		Hawaii	Honolulu
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D, Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 20th day of APRIL, 19 36

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

16—480

170

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONOLULU, T.H., APRIL 15TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. APRIL 20TH, 19 38

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	THOMAS	SON	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		3144 Huelani, [illegible]
2	WILDER	JOHN MALCOLM	33		M.	M.	Oct. 16th, 1904 Montgomery, Ala.		226 Glenn Ave., Auburn, Ala.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

Wm McPhearson

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 638 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed [illegible]) 15-37

169

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from HONOLULU T. H., APRIL 15TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. APRIL 20th, 1938

W. & S. Ltd

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
1	[illegible]	LEWIS CLIFFORD	45		M.	M	Sept. 25th, 1892 Grand Rapids, Mich.		3741 Mahina Ave., Honolulu, T. H.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
2	[illegible]	[illegible]	68		F.	W.	May 2nd, 1869 Dubuque, Iowa		314 E. 55th St. Seattle, Wash.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
3	[illegible]	[illegible]	73		F.	W.	Nov. 10th 1864 Independence, Pa.		1014 7th Ave., Spokane, Wash.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
4	[illegible]	[illegible]	63		F.	S.	Dec. 1st 1874 Red Creek, N.Y.		153 Earl St Rochester, N. Y.
5	DAIS	ADDIE MAY	42		F.	S.	Oct 12th, 1896 Vinita, Okla.	To 2601 Huron, Bellingham, Wash	943 Waikamilo Rd., Honolulu, T. H.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
6	[illegible]	[illegible]	26		F.	W.	Jan. 25th, 1912 Seattle, Wash.		2203 Boylston Ave., Seattle, Wash.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] Seattle, Wash.		2203 Boylston Ave, Seattle, Wash.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Oct 8th 1886 Honolulu, T. H.		1041 Wilder Ave. Honolulu, T. H.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
9	[illegible]	[illegible]	65		F.	M.	Feb 14th 1872 Hannibal, Mo.		1541 Wilder Ave Honolulu, T. H.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
10	[illegible]	[illegible]	56		M.	S	[illegible] 1882 Northwood, Ohio		c/o Univ. of Hawaii, Honolulu, T. H.
11	DIX	CHARLTON	38		F		USPP #10406 Honolulu		2351 Ferdinand Ave. Honolulu, T. H.
12	GOAT	RUTH	43		F	W.	Jan. 24th 1895 Mosquito Cr.		c/o Moana Hotel, Honolulu, T. H.
13	[illegible]	EVA DAN	56		F	M.	[illegible] 1882 [illegible]		[illegible] E. 33rd Ave. Portland, Ore.
14	HAYS	JON JUAN	34		M.	M.	Feb. 26th 1904 Norcatur, Kans.		c/o Police Dept. Honolulu, T. H.
15	HAYS	WANDA LAURA	31		F	M	Jan. 5th 1907 Lyons, Okla.		c/o Police Dept., Honolulu, T. H.
16	HICKS	ELEANORE	32		F	M	Jan 11th 1906 Beaverton, Ore.		[illegible], Ore.
17	HICKS	KATHLEEN	4		F	S.	Jan 11th 1934 Portland, Ore.		[illegible], Ore.
18	HYND	AGNES	61		F	W	[illegible]		1729 N. [illegible] Ave. Portland, Ore.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
19	JOHNSTON	WILLIAM	22		M.	S	[illegible] 1915 Seattle, Wash.		1204 E. Lynn St. Seattle, Wash.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
20	JONES	MAGGIE	56		F.	M.	Dec. 1882 London, Ohio		Alhambra Hotel, 1742 Summit Ave Seattle, Wash.
21	KING	ANNA EMMA	45		F.	M.	[illegible] 1893 San Francisco, Cal.		2413 Moana Rd., Honolulu, T. H.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
22	KUEHN	RICHARD	69		M.	M.	Feb. [illegible] 1869 St. Paul, Minn.		Valley, Wash.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
23	KUEHN	MATILDA	67		F.	M.	Dec. [illegible] 1871 Albany, Minn.		Valley, Wash.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
24	MARSHACK	MEYER	47		M.			Federal Court at Los Angeles Sept. [illegible]	34 S. E. 40th Ct. Portland, Ore.
25	MILNE	GERTRUDE GAGE	45		F.	M.	Oct. 25th. 1894 Genesee, Idaho.		Kelburn, Manl. I.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
26	McCRIMMON	ANNA	64		F.	M.	May 4th, 1874 Mason, Wisc.		308 E. 10th St Aberdeen, Wash.
							WITHDREW APPLICATION		
27	PRICKETT	ESTELLE	48		F.	M.	Mar. 15th. 1890 Portland, Ore.		827 W. 7th Ave Spokane, Wash.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
28	ROLLER	JEAN	30		F.	M.	Feb. 14th, 1908 Paducah, Ky.		Box 2 St, Honolulu, T. H.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
29	SAN, OLPS	EVELYN	31		F	S	Mar. 24th, 1907 Ft. Collins, Colo		730 Harvard Ave N. Seattle, Wash.
							LEFT SHIP AT VICTORIA		
30	THOMAS	CLARENCE	55		M.	M.	Mar 7th 1883 Dalton, Ky.		3144 Maluhia, Honolulu, T. H.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

Jamott

PURSER.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Revised in accordance with Act of 1924)

164

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P. I., MARCH 28TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. APRIL 20, 1938.

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I., MARCH 28TH, 1938.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
1	LAURIAT	STELLA	38		F.	W.	May 28th, 1900 Medford, Mass.		Kingston, N. J.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	LAURIAT	HELEN ANN	6		F.	S.	Oct. 30th, 1931 Phillipsburg, N.J.		Washington, N. J.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
3	LAURIAT	FREDERICK	5		M.	S.		By Parentage	Washington, N. J.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
4	TEXAS	MARY TERESA	30		F.	S.	Sept. 24th, 1908 Brooklyn, N. Y.		899 E. 45th St., Brooklyn, N.Y.
	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 4TH, 1938.								
5	LEFT SHIP AT VICTORIA	EARL	34		M.	M.	June 15th, 1883 Jason, Ill.		c/o American Baptist Foreign Mission, 152 Madison Ave., New York, N.Y.
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, APRIL 6TH, 1938								
6	VAN KIRK	ANNA SARA	44		F.	S.	Apr. 3rd, 1894 Shiremanstown, Pa.	PP 570785 Wash. DC. 1-4-33	433 W. South St., Carlisle, Penna.
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, APRIL 9TH, 1938.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
7	BOWLER	WILLIAM HOWARD	46		M.	M.	Sept. 6th, 1891 Milford, Neb.		c/o Northern Baptist Convention, 152 Madison Ave., New York, N.Y.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
8	BRIMBERG	ISADORE	47		M.	M.		[illegible] Court [illegible] 34 N. Y. 1918	2424 King's Highway, Brooklyn, N.Y.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
9	BRIMBERG	BEATRICE	11		F.	S.	Aug. 9th, 1926 New York, N.Y.		2424 King's Highway, Brooklyn, N.Y.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
10	BRIMBERG	IRA	8		M.	S.	Apr. 25th, 1930 New York, N.Y.		2424 King's Highway, Brooklyn, N.Y.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
11	DAVIS	RALPH SIDNEY	33		M.	M.	July 21st, 1904 Los Angeles, Cal.		16 Ridgemont St., Boston, Mass.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
12	DAVIS	EDNA WINIFRED	33		F.	M.	Dec. 21st, 1904 Boston, Mass.		16 Ridgemont St., Boston, Mass.
	Passenger disembarking at Honolulu, T.H. 15th April, 1938.								
13	TUCKER	LUTHER	38		M.	M.	June 20th, 1900 New York, N.Y.		Mt. Kisco, N.Y.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. Douglas, R.N.R., Master *(State whether Master, First, or Second Officer),* *of the* Empress of Japan *, from* Manila, P.I. & Hong Kong *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

Commanding Officer.

Sworn to before me this 20th *day of* April *, 19* 38

at Vancouver

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 10-A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, APRIL 20TH, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Specify which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See instructions for full text of this question)	Whether coming in pursuance of any advance arrangement, promise, or agreement to perform labor of any kind	Whether excluded and deported	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to maintain a permanent residence in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Rev. D. Rosenthal, 138 Rd., Hong Kong.	Nathan	Eng. via Que.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Bro. inlaw, Mr. G. F. Daulton, Wykeham, Leamington Rd., Coventry, Eng.	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Fr.	Blue	Nil
2	Friend, Rev. D. Rosenthal, 138 Rd., Hong Kong.	Nathan	Eng. via Que.		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Brother, Mr. G. F. Daulton, Wykeham, Leamington Rd., Coventry, Eng.	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Blk.	Brn.	Nil
3	Friend, Rev. D. Rosenthal, 138 Rd., Hong Kong	Nathan	Eng. via Que.		Yes	Father	Yes	No	-	-	-	Uncle: Mr. G. F. Daulton, Wykeham, Leamington Rd., Coventry, Eng.	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	1	Fr.	Fr.	Blue	Nil
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

T

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

James

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—20

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 167A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN Passengers sailing from [redacted] HONGKONG, APRIL [redacted] 1st, 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / SUPPLEMENTARY / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	HIGGS / JAMES ROBERT	38		M.	M.	Clergyman	Yes	Yes	Gr.Britain	English	England	London	Temporary Visitor ~~19~~ 91	Yokohama	Apr. 7th 1938	3-3	Hong Kong	Victoria
2	NON-IMMIGRANT	HIGGS / MARY CATHARINE	32		F.	M.	Housewife	Yes	Yes	Gr.Britain	English	England	Lidderminster	Temporary Visitor ~~19~~ 91	Yokohama	Apr. 7th 1938	3-3	Hong Kong	Victoria
3	NON-IMMIGRANT	HIGGS / GEOFFREY LAWFORD	1	4	M.	S.	Child	No	No	Gr.Britain	English	Hong Kong	Victoria	Temporary Visitor ~~19~~ 91	Yokohama	Apr. 7th 1938	3-3	Hong Kong	Victoria
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M.English, M.D., *Surgeon of the* Empress of Japan, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 34 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Canada Medical Act Diploma granted by McGill University of Montreal, Que, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.M.English
Surgeon

Sworn to before me this 20th *day of* April, *19*38

at Vancouver

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D Murphy

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of (VICTORIA & VANCOUVER B C, APRIL 30TH, 19 36

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for passage, whether paid by relatives, whether paid by other person, or by the immigrant, cash, amount, etc., if possible)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Free or prepaid transportation, or the price paid or promised therefor, by whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for immoral purposes	Whether previously excluded and deported	Whether previously excluded and deported on any other ground	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to be a permanent resident of the United States													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Blaisdell Hotel, Honolulu T. H.	England via Atl.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Son, Mr. A. Tuck Soho Hall Hotel Birmingham England	No	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Gry	Blue	Nil
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATED

Jamois

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—200

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

166 D

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. *Passengers sailing from* HONOLULU, T.H., APRIL 15TH, 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON IMMIGRANT	[illegible]	68	4.	M.	W.	Retired	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Moorsanly	Temporary Visitor 880	Auckland	Mar.19th 1938	3-2	England	Birmingham
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E.F. BRAKKE

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] MEDICAL ACT [illegible] [illegible] REGISTERED BY MEDICAL BOARD OF MONTANA [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J M Hughes
(Signature)

Sworn to before me this [illegible] *day of* APR [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D Vaughn

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., APRIL 20, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination ("Intended future permanent residence") — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether it is relative, whether paid by or for other person, or by any corporation, society, church, etc., or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	c/o Employers, Shanghai Gas Co., Shanghai, China.	England via Mtl			Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	c/o Hong Kong & Shanghai Bank, London, England.	No	2 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk.	Brk.	Brn.	Nil
2	c/o Husband's Emp., Shanghai Gas Co., Shanghai, China.	England via Mtl			Yes	Husband's Employers	Yes	No	-	-	-	c/o Hong Kong & Shanghai Bank, London, England.	No	2 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
3	c/o Employers, Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via N.Y.			Yes	Employers	Yes	Yes	1935	intransit		Friend C.S.Taylor 2& 3 Norfolk St. Strand, London, England.	No	2 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk.	Brn.	Brn.	Nil
4	c/o Friend, Dr.Patterson, Lester Hospital, Shangting Rd., Shanghai.	Chinese Eng. via N.Y.			Yes	Self	-	Yes	No	-	-	Father Mr.Taylor 15 Holmwood Garden, Finchley London Eng.	No	3 dys.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Brn.	Gry.	Nil
5	c/o Employers, Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via Que.			Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	Sister Mrs. Boardman 8 Adshad Rd. Fulmanstown Hedcar. York., England.	No	3-6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Gry.	Nil
6	Friend, Mr. Yorwark, c/o Astor House, Kowloon, China		H.K.	New York	Yes	Step-Father	Yes	No	-	-	-	Step-father A Shefts 266 River side Dr. New York. N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Brn.	Gry.	Nil
7	Friend, Mr. Waterborn, c/o British Embassy, Tokyo, Japan	Norway via Eng.			Yes	Self		Yes	No			Home: P.O.Box 116, Lysaka Section, Oslo, Norway	No	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Brn.	Gry.	Nil
8	c/o Regiment, A.& S. Highlanders, Sovereignhill, Bedford	England via Mtl			Yes	Self		Yes	No			Sister Miss Cunningham, Bowden House, St Boswells N.B.	No	3	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Fr.	Blue	Nil
9	Brother, Mr.L.ten Holder, Sf. Kebon Agoeng, Malang, Java.	Holland via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Mother, Mrs.C.A.tenHolder, Duantes, Holland.	No	5 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fr.	Fr.	Blue	Nil
10	Brother-in-law, Mr.L.tenHolder, Sf. Kebon Agoeng, Malang, Java.	Holland via N.Y.			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Mother-in-law, Mrs.C.A.tenHolder, Duantes, Holland.	No	5 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Fr.	Gry.	Nil
11	Father Mr.A.H.Longhurst, Comm. of Archaeology, Colombo, Ceylon	England via Mtl.			Yes	Self	Yes	No				c/o Imperial Bank of India, London, England	No	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

Jamois

PURSER.

NOTE.—Full text of question 2c is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 165-7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from MANILA, P. I., MARCH 28TH, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 4TH, 1938.																		
NON-IMMIGRANT 1		HENRY	WILLIAM CAMPBELL	38		M. M.	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Gr.Britain	Scotch	Scotland	Gourock	Temporary Visitor 647	Shanghai	Apr.2nd 1938	3-2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT 2		HENRY	FANNY JOHANNA	44		F. M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	Swedish	Sweden	Stockholm	Temporary Visitor 648	Shanghai	Apr.2nd 1938	3-2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT 3		HUGGETT	WILLIAM HENRY	48		M. M.	Clerk	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	London	Transit Cert. 87	Shanghai	Mar. 28th 1938	3-3	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT 4		TAYLOR	ETHEL	40		F. S.	Nursing Sister	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	London	Transit Cert. 80	Shanghai	Mar. 17th 1938	3-3	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT 5		WALKER	THOMAS THOMPSON	42		M. S.	Storekeeper	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Stockton-on-Tees.	Temporary Visitor 600	Shanghai	Mar. 16th 1938	3-3	China	Shanghai
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, APRIL 9TH, 1938.																		
LEFT SHIP AT VICTORIA 6		BINDER	LEOPOLD	34		M. S.	Student	Yes	English	Yes	Formerly Russian		Danzig	Free State	Quota		Feb. 18th 1938		Poland	Stettin
LEFT SHIP AT VICTORIA 7		[illegible]	[illegible]	34		F. S.	Physician	Yes	Norwegian English	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Temporary Visitor 681	Beijing	Mar. 5th 1938		Norway	Oslo
LEFT SHIP AT VICTORIA 8		[illegible]	JAMES CROSSLEY	44		M. S.	Army Officer	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Wooded [illegible]	Transit Cert. [illegible]	[illegible]	Mar. 4th 1938		India	Secunderabad
NON-IMMIGRANT 9		Ten HOLDER	HENRICK ANTONIUS	36		M. M.	Inspector of Finances	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Deventer	Temporary Visitor 45	Sourabaya	Feb. 9th 1938	3-2	Java	Malang
NON-IMMIGRANT 10		Ten HOLDER	AGNETTE JOHANNA	36		F. M.	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Dutch Guiana	Sarakasee	Temporary Visitor 55	Sourabaya	Mar. 5th 1938	3-2	Java	Malan
NON-IMMIGRANT 11		LONGHURST	HENRY RICHARD	25		M. S.	Police Officer	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	India	Kotagiri	Transit Cert. 6	Colombo	Mar. 4th 1938	3-3	India	Malappuram
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—680

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* 34 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J M Lynch

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19* [redacted]

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
COMMANDING
Officer.

Sworn to before me this 20th day of APRIL, 38.
at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—600 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. APRIL 20, *19* 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for transportation, whether he has money, whether sent for by relatives, whether in employment, amount, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether able to read or write some language or dialect	Length of time in the United States	Whether able to speak English or other language	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Yes or No)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether accompanied and described	Whether assisted and described	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Sister Mrs M R Heidrick,228 Dominga Pansy P I	I. I. via Seattle			Yes	Firm		Yes	Berkeley June 1934 Cal. 1934	Father Mr S.A.Reich, 47 Poplar St., Berkeley, Cal., U.S.A.	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sr	Dry	Brn.	Nil
2	Sister in-law Mrs M R Heidrick 228 Dominga Pansy P I.	I I via Seattle			Yes	Husband's Firm		Yes	Berkeley Aug Syrd Cal 1937	Father-in-law Mr S.A.Reich 47 Poplar St., Berkely Cal U.S.A.	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Brn	Nil
3	Aunt Mrs M R Heidrick 228 Dominga Pansy P I	I I via Seattle			Yes	Father's Firm		Yes	No	Grandfather Mr S.A.Reich 47 Poplar St, Berkeley Cal U.S.A.	4 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Blk	Brn.	Nil
4	Aunt Mrs M R Heidrick 228 Dominga Pansy P I	P I via Seattle			Yes	Father		Yes	Yes Berkeley June 1934 Cal	Grandfather Mr S.A.Reich 47 Poplar St, Berkeley, Cal U.S.A.	5 yrs	No	No	No	I	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Med.	Grn.	Nil
5	Aunt Mrs M R Heidrick 228 Dominga Pansy P I	I I via Seattle			Yes	Father		Yes	Yes Berkeley June 1934 Cal	Grandfather Mr S.A.Reich, 47 Poplar St, Berkeley, Cal U.S.A.	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Med.	Grn.	Nil
6	Aunt Mrs M R Heidrick 228 Dominga Pansy P I	P I via Seattle			Yes	Father		Yes	Yes Berkeley June 1934 Cal 1934	Grandfather Mr S A Reich 47 Poplar St Berkeley Cal U.S.A.	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Med.	Grn.	Nil
7	Aunt Mrs M R Heidrick 228 Dominga Pansy P I	P I via Seattle			Yes	Father		Yes	Yes Berkeley June 1934 Cal 1934	Grandfather, Mr S.A.Reich 47 Poplar St, Berkeley Cal U.S.A.	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Med.	Grn.	Nil
8	c/o Engineers The Mirrlees Watson Co Calcutta, India	Eng via N Y			Yes	Firm		Yes	No	Father Mr S [illegible] 198 N [illegible] Grandfather Mr [illegible] Poplar St Berkeley Cal U.S.A.	10 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Sal	Brn.	Nil
9	Firm Mowlis[illegible] Turquand Youngs & Co Penang F M S.	via Mtl			Yes	Husband's Firm		Yes	Yes 1929 Lancaster	[illegible] Kong & Shanghai Bkg. Corp London England	3 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Sal	Brn.	Nil
10	Husband's Firm Mowlis[illegible] Turquand Youngs & Co Penang F M S.	via Mtl			Yes	Husband		Yes	No	c/o Hong Kong & Shanghai B Corp London England	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Sal	Blue	Nil
11	c/o Engineer Chief Secretary, Govt of the Punjab India	England via Mtl			Yes	Employers		Yes	No	c/o Imperial Bank of India London England	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Sal	Blue	Nil
12	c/o Husband's Emp Chief Secretary Govt of the Punjab India	Eng. via Mtl			Yes	Husband's Employers		Yes	No	c/o Imperial Bank of India London England	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fr	Brn.	Brn.	Nil
13	c/o Y [illegible] Singapore	Eng via N Y			Yes	Self		Yes	No	Mother Mrs Holloway 24 Broadway Earlsdon Coventry England	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Blue	Brn.	Nil
14	c/o Employers, Burma Railways Rangoon Burma	Eng via N Y			Yes	Self		Yes	Yes Orlando Cal	Mother Mrs L Cotton 14th Terrace Grosvenor St St Helliers Jersey, Chan Is Islands	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fr	Brn.	Brn.	Nil
15	c/o Husband's Emp Burma Railways Rangoon Burma	Eng via N Y			Yes	Husband		Yes	Yes Jacksonville Cal	Mother Mrs L Cotton 14th Terrace A Grosvenor St St Helliers Jersey Channel Isles	3 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Brn.	Brn.	Nil
16	c/o Father's Emp Burma Railways Rangoon Burma	Eng via N Y			Yes	Father		Yes	No	Grandmother Mrs L Cotton 14th Terrace Grosvenor St St Helliers Jersey Channel Isles	3 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Brn.	Brn.	Nil
17	c/o Employers, Taikoo Dockyard, Hong Kong	Eng via N Y			Yes	Self		Yes	No	Father, Mr A H Currie Morland House, [illegible]	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Brn.	Brn.	Nil
18	Employers HongKong Telephone Co., Hong Kong	Eng via Mtl			Yes	Employers		Yes	No	Father Mr J M Caldicel No 7 Alexandra [illegible] Reading England	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn.	Brn.	Nil
19	Husband's Employers, HongKong Telephone Co., Hong Kong.	Eng via Mtl			Yes	Husband's Employers		Yes	No	Father in law Mr J M Caldicel No 7 Alexandra [illegible] Reading England	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn.	Brn.	Nil
20	Father's Employers Hong Kong Telephone Co., Hong Kong	Eng. via Mtl			Yes	Father's Employers		No	-	Father in law Mr J M Caldicel No 7 Alexandra [illegible] Reading England	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn.	Brn.	Nil
21	c/o Thos Cook & Sons Calcutta India	Eng via Mont			Yes	Self		Yes	No	Friend Mrs M M I Lauchlan c/o Cotravius Steel Co., London, Eng.	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Gry	Brn.	Nil
22	Employers East Indian Rlwy Calcutta India	England via Mtl			Yes	Self		Yes	No	c/o Mr J T Kidd, Crossford, [illegible]	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Gry	Brn.	Nil
23	Husb's Emp. East Indian Rlwy Calcutta India	England via Mtl			Yes	Husband		Yes	No	Bro in law Mr J T Kidd Crossford [illegible] Scotland	1 mo	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Auburn	Brn.	Nil
24	Brother D A Raffan, Kuala Kubu Federated Malay States	F M S via Mtl			Yes	Self		Yes	No	Father Mr D Raffan 350 Westborough Rd Westcliffe Essex England	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn.	Brn.	Nil
25	Bro in law D Raffan Kuala Kubu Federated Malay States	F M S via Mtl			Yes	Husband		Yes	No	Father in law Mr Raffan 350 Westborough Rd Westcliffe Essex England	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn.	Brn.	Nil
26	Husband, Mr. C.N Railton, c/o [illegible] [illegible] Hong Kong via Mtl	England			Yes	Husband		Yes	No	Mother Mrs J Reeves, 13 Brian Lane, North Seaton [illegible] Northumberland, England	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn.	Brn.	Nil
27	c/o Employer F.M.S.Govt., Kuala Lumpur, F.M.S.	England via Mtl			Yes	Self		Yes	No	Father J B Mitchel Montpelier, Chamelin Isle of Wight	2 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Sal.	Brn.	Nil
28	c/o Employers, Commercial Union Ins. Co., Hong Kong.	England via Mtl			Yes	Self		Yes	Yes 1937 Intransit	Father Mr P E Webb, 70 Park Ave S Crouch End London N. Park Ave S Crouch End London N. England	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn.	Gry.	Nil
29	c/o Husband's Emp., Commercial Union Ins. Co., Hong Kong	Eng. via Mtl			Yes	Husband		Yes	No	Father-in-law Mr P.E Webb, 70 Park Ave S Crouch End London N. England	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn.	Gry.	Nil
30	c/o Employers, Great Northern Telegraph Co., Shanghai.	Montreal via N.Y			Yes	Self		Yes	Yes 1932 Cal. 1932	Wife Mrs. Ranger c/o H McGuire C S National Bank Bldg Portland, Ore. U.S.A.	5	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Fr.	Gry.	Nil

Mrs Florence Van Patten 282 San Rafael, Pasadena Calif

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

Jamison

Line

Owners

Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1648

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN, Passengers sailing from MANILA, P. I., MARCH 29TH, 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	‡Issued: Place	‡Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		[illegible]																	
NON-IMMIGRANT		[illegible]	41	M	M.	Author Lecturer	Yes	English	Yes	Gr Britain	Hebrew	India	Calcutta	Temporary Visitor 211	Manila	Mar. 17th 1938	3-2	P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT 2		[illegible]	[illegible]	F	M.	[illegible]	Yes	English	Yes	Gr Britain	Hebrew	Egypt	Alexandria	Temporary Visitor 212	Manila	Mar. 17th 1938	3-2	P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr Britain	Hebrew	P I	Manila	Temporary Visitor [illegible]	Manila	Mar. 17th 1938	3-2	P I	Manila
NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	M	S.	Student	Yes	English	Yes	Gr Britain	Hebrew	P I	Manila	[illegible]	Manila	Mar. 21st 1938	4-E	P I	Manila
NON-IMMIGRANT		[illegible]	35	F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr Britain	Hebrew	P I	Manila	Temporary Visitor [illegible]	Manila	Mar. 17th 1938	3-2	P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT 6		[illegible]	[illegible]	F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr Britain	Hebrew	P I	Manila	Temporary Visitor 211	Manila	Mar. 17th 1938	3-2	P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT 7		[illegible]	8	F	S.	Student	Yes	English	Yes	Gr Britain	Hebrew	P I	Manila	Temporary Visitor 211	Manila	Mar. 17th 1938	3-2	P. I.	Manila
[illegible]		[illegible]	[illegible]																
NON-IMMIGRANT		[illegible]	31	M	M.	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Gr Britain	Scotch	Scotland	Motherwell	Transit Certificate 1	Calcutta	Feb. 28th 1938	3-3	India	Calcutta
NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	M	M.	Author Planter	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	England	Gloucestershire	Temporary Visitor 19	Penang	Mar. 24th 1938	3-2	F.M.S.	Perak
NON-IMMIGRANT 10		[illegible]	5	M	S.	Student	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	England	London	Temporary Visitor 18	Penang	Mar. 24th 1938	3-2	F.M.S.	Perak
NON-IMMIGRANT 11		[illegible]	[illegible]	M	M.	Civil Servant	Yes	English	Yes	Gr Britain	Scotch	India	[illegible]	Temporary Visitor 29	Calcutta	Jan. 17th 1938	3-2	India	Calcutta
NON-IMMIGRANT 12		[illegible]	[illegible]	M	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr Britain	Irish	Ireland	Belfast	Temporary Visitor 30	Calcutta	Jan. 17th 1938	3-2	India	Calcutta
NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	F	M.	Social Worker	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	England	Northampton	Temporary Visitor 175	Singapore	Mar. 14th 1938	3-2	Straits Settlements	Singapore
NON-IMMIGRANT	COTTON	BENJAMIN Thomas	60	M	M.	Railway Official	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	U.S.A.	Orlando	Temporary Visitor 14	Rangoon	Mar. 14th 1938	3-2	Burma	Rangoon
NON-IMMIGRANT	COTTON	MARY ELIZABETH	[illegible]	F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	U.S.A.	Chicago, Ill.	Temporary Visitor 15	Rangoon	Mar. 14th 1938	3-2	Burma	Rangoon
NON-IMMIGRANT	COTTON	ELIZABETH MARY	[illegible]	F	S.	Student	No	English	No	Gr Britain	English	Burma	Rangoon	Temporary Visitor 15	Rangoon	Mar. 14th 1938	3-2	Burma	Rangoon
17 LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]	[illegible]																
NON-IMMIGRANT	DALZIEL	[illegible]	38	M	M.	Tobacco Engineer	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Portsmouth	Transit Certificate 146	Hong Kong	Mar. 8th 1938	3-3	Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT	DALZIEL	DENIS TANTY	29	F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Reading	Transit Certificate 147	Hong Kong	Mar. 8th 1938	3-3	Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT 20	DALZIEL	HEATHER FAY	2	F	S.	Child	No	Child	No	Gr.Britain	English	Hong Kong	Victoria	Transit Certificate 147	Hong Kong	Mar. 8th 1938	3-3	Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT	GORDON-STOKER	JOHN LAURENT	57	M	M.	Tea Planter	Yes	English	Yes	Gr.Britain	Irish	India	Banarpur	Temporary Visitor 68	Calcutta	Mar. 2th 1938	3-2	India	[illegible]
22 LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]	[illegible]																
KIDD	THOMAS		36	M	M.	Engineer	Yes	English	Yes	Gr.Britain	Scotch	Scotland	Yarmouth	Temporary Visitor 48	Calcutta	[illegible]		India	Calcutta
23 LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]	[illegible]																
KIDD	FLORENCE		34	F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	Scotch	Scotland	Stratheden	Temporary Visitor 49	Calcutta	Jan. 25th [illegible]		India	Calcutta
NON-IMMIGRANT	LAUFAN	THOMAS GLENSON	36	M	M.	Chartered Accountant	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	London	Temporary Visitor 11	Penang	Feb. 26th 1938	3-2	Straits Settlements	[illegible]
25 NON-IMMIGRANT	LAUFAN	MILDRED RUTH	35	F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Bath	Temporary Visitor 12	Penang	Feb. 26th 1938	3-2	Straits Settlements	[illegible]
26 LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]	[illegible]																
[illegible]	[illegible]	[illegible]	42	F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Newcastle-on-Tyne	Transit Certificate 166	Hong Kong	Mar. 31st 1938		Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT	[illegible]	EDWARD CHARLES	38	M	S.	Civil Servant	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	London	Temporary Visitor 832	Hong Kong	Mar. 31st 1938	3-2	[illegible]	[illegible]
NON-IMMIGRANT 28	WEBB	ROBERT WILLIE	35	M	M.	Insurance Asst.	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	China	Tientsin	Transit Certificate 155	Hong Kong	Mar. 21st 1938	3-3	Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT	WEBB	EVELYN WINIFRED	28	F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	London	Transit Certificate 156	Hong Kong	Mar. 21st 1938	3-3	Hong Kong	Victoria
PASSENGERS DISEMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 4TH, 1938.																			
30 LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]	[illegible]	M	M.	Office Assistant	Yes	English	Yes	[illegible]	Danish	Denmark	Fiestad	Temporary Visitor 594	[illegible]	Mar. 10th 1938		China	Shanghai

Civil Supt. Customs

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. [illegible] M.D., R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAIL [illegible], Surgeon of the S.S. 34, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, THIS [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. [illegible] SURGEON.

Sworn to before me this 20th day of APRIL, 1936

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

163

Form 511
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" *Sailing from* MANILA P I[s], MARCH 28th, 19 38, *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER B C APRIL 20th, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. APRIL 15th. 1938		
1	SHIEL	RALPH	45		M	M	July 6th. 1892. Salem, Ore.		Wife: Mrs. W. P. Shiel 3715 47th. Place, N.E. Seattle, Wash.
2	SMITH	LLOYNER	33		M	S	July 31st. 1904. Salt Lake City, Utah		Employer: Donworth Paul & Donworth 1212 Hoge Bldg, Seattle, Wash.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jamois

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

162

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" Sailing from MANILA P.I., MARCH 28th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA &VANCOUVER APRIL 20th, 1938

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. APRIL 15th. 1938		
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
1	BALLANTINE	LEONE	40		F	M	August 30th. 1897. St. Louis, Mo.		Husband: Mr. H.T. Ballantine 541 -N 16th. St. Muskogee, Okla.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA BOWER	MARIE CLAIRE	33		F	M	November 24th. 1904. Houston, Texas		Husband: Mr. Bower Seven-up Ranch, Lincoln, Mont.
3	CLAUSEN	CLAUS	75		M	M		District Court of Washington Tacoma, Wash. 1889.	Home: 720 S. Fawcett Ave. Tacoma, Wash.
4	CLAUSEN	LENA	67		F	M	March 25th. 1871. Sank Centre, Minn.		Home: 720 S. Fawcett Ave. Tacoma, Wash.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION	DAVID	60		F	S	November 23rd. 1877. Honolulu, T.H.		c/o Bishop Trust Co., Honolulu, T.H.
6	FOLEY	WALTER	57		M	S	May 10th. 1881. San Francisco, Cal.		Friend: Mr. W.H. Busch Jr. 79 Natoma St. San Francisco, Cal.
7	GATES	JOHN	53		M	M	September 22nd 1884. Waterford, Mich.		Brother: Mr. C.C. Gates c/o Gates Rubber Co., Denver, Colo.
8	GATES	MADGE	43		F	M	November 4th. 1894. Fulton, Mo.		Brother-in-Law: Mr.C.C. Gates c/o Gates Rubber Co., Denver, Colo.
9	GOSS	MARY MORRIS	35		F	W	December 8th. 1902. Roslyn, Wash.		Sister: Mrs. J.H. Cassel 300 Lakeside So., Seattle, Wash.
10	GRENELLE	ROBERT RUTHERFORD	67		M	M	March 10th. 1871. New York, N.Y.		Sister: Mrs. G.A. Wilcox Island Ave., Madison, Conn.
11	GRENELLE	MARY HAYDEN	64		F	M	February 2nd. 1874. Buffalo, N.Y.		Sister: Mrs. G.A. Wilcox Island Ave., Madison, Conn.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
12	HARLESS	MABEL CLAIR	56		F	W	December 17th. 1888. Nashville, Tenn.		Sister: Mrs. Brown 7728 Earl N.W. St. Seattle, Wash.
13	HECHTMAN	ALBERT	48		M	M	November 20th. 1889. San Francisco, Calif.		Daughter: Mrs. W. Corbett, cr.Lake & 11th Aves., San Francisco
14	HECHTMAN	EVA	43		F	M	April 15th. 1895. Minneapolis, Minn.	1127 Lake	Daughter: Mrs. W. Corbett, Cr Lake & 11th Aves., San Francisco
15	nee Welshons JOHNSTON	(Wilmina) BILLY	40		F	S	April 18th. 1898. Weeping Water, Nebr.		Friend: Mrs. W.D. Freeman 6510 Beacon Ave., Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
16	KEARNS	VIVIEN MAY	38		F	M	February 8th. 1900. Seattle, Wash.		Mother: Mrs. L. Levy Republican St. Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
17	LANGFORD	CECILE	39		F	S	October 30th. 1900. Helena, Mont.		Home: 2837 -32nd Ave., So. Seattle, Washington
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
18	McARTHUR	RANSOM JOHN	36		M	M	February 2nd. 1902. Wilkes Barre, Vt.		Home: Wailuku, Honolulu, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
19	McARTHUR	HAZEL	39		F	M	November 13th. 1899 Ottosen, Iowa		Home: Wailuku, Honolulu, T.H.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
20	MARMADUKE	JAMES CRAWFORD	67		M	S	January 10th. 1871. Mobitu, Ala.		c/o New Washington Hotel Seattle, Wash.
21	MILLER	MILES	41		M	M	August 12th. 1896. Beatrice, Nebr.		Home: 7504 S.E. 28th. Ave., Portland, Ore.
22	MILLER	WINIFRED	36		F	M	July 28th. 1901. Clearfield, Penn.		Home: 7504 S.E. 28th Ave., Portland, Ore.,
23	MORDEN	WILLIAM	52		M	M	January 3rd. 1886. Chicago, Ill.		Home: 279 Pondfield Rd., Bronxville, N.Y.
24	MORDEN	FLORENCE	52		F	M	February 19th. 1886 Irwin, Pa.		Home: 279 Pondfield Rd., Bronxville, N.Y.
25	MORRIS	ELLA	60		F	W	September 19th 1878 Topeka, Ka		Home 822 Queen Ann Ave., Seattle, Wash.
26	OLIVER	RICHARD	51		M	M	April 24th. 1886. Kau, Hawaii		Employer: Mr. W. McKinney c/o Vaughon-Hamm Co., Honolulu, T.H.
27	OLIVER	KATHRYN	50		F	M	August 4th. 1887. Kewanee, Ill.		Husband's Employer: Mr.W.McKinney c/o Vaughon-Hamm Co., Honolulu, T.H.
28	RICHARDS	JAMES TRACY	83		M	M	January 30th. 1855. New York City, N.Y.	Saratoga, Calif.	Sister-in-Law: Mrs. S.L. Gulick 2451 E. Manoa Rd. Honolulu, T.H
29	RICHARDS	GRACE FISHER	69		F	M	June 14th. 1868. Plymouth, Conn.		Sister Mrs. S.L. Gulick 2451 E. Manoa Rd Honolulu, T.H
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
30	SCHERR	GERTRUDE	31		F	S	January 29th. 1907. Williamson, W. Va.		Father: Mr. H.C. Scherr 1655 5th. Ave., Huntington, W. Va.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

161

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" Sailing from MANILA P I, MARCH 28th., 1938, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C. APRIL 2nd., 1938.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA						PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN APRIL 6th. 1938		
1	HYSLOP	DONALD	20		M	S		By Parentage	Employer: National City Bank of New York, New York, N.Y. Husbands Firm: c/o Messrs Andrew & George 50 Church St. New York, N.Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN. APRIL 9th. 1938		
2	ANDREWS	ETHEL HOSKING	52		F	M	December 23rd. 1885. Calumet, Mich.	Tokyo 3-7-35 #21	Son: Mr. J.H. Dant, 2611 Alameda, Portland, Ore.
3	DANT	LEFT SHIP AT VICTORIA	40		M	M	January 5th. 1898. Fairgrove, Mich.		Son: Mr. J.H. Dant, 2611 Alameda, Portland, Ore.
4	DANT	LEFT SHIP AT VICTORIA	68		F	M	February 18th. 1880. Baycity, Mich.		Mr. Emil Schneider, Father-in-Law; Teaneck, N.J.
5	GLANTZ	IRVING	41		M	M	Sept. 26th. 1896 Baltimore, Md.		Mr. Emil Schneider, Father Teaneck, N.J.
6	GLANTZ	HELEN	30		F	M	May 8th. 1907 UNION City, N.J.		c/o Mrs. Richard H. Medde Migeon, Penn.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION	FLORENCE GARDINER	48		F	S	November 16th. 1890. New Haven, Conn.		Dr. W.J. Turtle, Brother Winchester, Mass.
8	TURTLE	JESSIE	32		F	S	March 19th. 1906. Mahese Highlands, Mass.	PP 118 Yokohama 2-18-35	
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED		
19									
20							James		
21									
22							PURSER		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mrs Medde

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 610
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

160.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" Sailing from MANILA, P.I., MARCH 28th, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C. APRIL 20, 19 38

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., MARCH 28th, 1938.	PP1456 Manila 2-7-35	
1	CLARKE	ROGER	36		M	M	January 24th. 1902. Omaha, Neb.	Name was: Kerby - 1915 PP 1-6 Manila, P.I. Victoria Samuels	c/o Tracy Samuels, 137 E. 36th St., New York, N.Y.
2	CLARKE	ANNE (nee Samuels)	34		F	M	October 29th. 1903. Chicago, Ill.	Im. & C.O. 9/12/41 # C 30 1812	c/o Tracy Samuels, 137 E. 36th St., New York, N.Y.
3	DRAKEFORD	RUTH CROSSFIELD	47		F	M	September 15th, 1890 Brown's Valley, Minn.		Brother: Mr. A.S.Crossfield, Chehalis, Wash.
4	DRAKEFORD	CLARE LOUISE	14		F	S	PP 4767 Apr 26, 26 Manila	By Parentage born Manila, P.I.	Uncle: Mr. A.S.Crossfield, Chehalis, Wash.
5	DRAKEFORD	ELIZABETH RUTH	7		F	S		By Parentage " "	Uncle: Mr. A.S.Crossfield, Chehalis, Wash.
6	FELDSTEIN	SIMON	66		M	M	PP 145 Manila 2-1-35	By Parentage Manila P.I.	c/o Waldorf Astoria Hotel, New York, N.Y.
7	FELDSTEIN	JANE	48		F	M	August 10th, 1889 Baltimore, Md.	Manila P.I.	c/o Waldorf Astoria Hotel, New York, N.Y.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA KOESLING	JOHN	34		M	S	January 16th, 1904 Burlington, Iowa		c/o Aunt: A.K.Cleland, 842 Eighth St., Des Moines, Iowa
9	MASON	SIDNEY REDDING	11		M	S	April 25th, 1926 Flint, Mich.	PP#2277, Wash.D.C. 12-2-37	Father: Mr. W. A. Mason, 308 Sherman Bldg., Flint, Mich.
10	MUGENT	WILLIAM	77		M	Wd.	[illegible] at Honolulu T.H. April 1, 1888.	Circuit Court of Chicago, Chicago, Ill. Oct. 29th. 1894.	Firm: W.E.Mugent & Co., 610 N. Hermitage Ave., Chicago, Ill.
11	ROBERTS	JOHN LOVERING	69		M	M	December 7th, 1868 New York, N.Y.		Home: 79 E. 79th St., New York, N.Y.
12	ROBERTS	SARAH BARRETT	57		F	M	December 16th, 1880 Greenwich, Conn.		Home: 79 E. 79th St., New York, N.Y.
13	ROGERS	HELEN	39		F	M	June 8th, 1898 New York, N.Y.		Father: Dr. H.E.Crampton, 315 West 106th St., New York, N.Y.
14	ROGERS	ROBERT S. JR.	13		M	S	July 15th, 1924 New York, N.Y.	6 Dana William, Manila, P.I. PP 1526-1527 Manila 5-14-37	Grandfather: DR. H.E.Crampton, 315 West 106th St., New York, N.Y.
15	ROGERS	HENRY	8		M	S	September 2nd, 1929 New York, N.Y.		Grandfather: Dr. H.E.Crampton, 315 West 106th St., New York, N.Y.
16	ROLLINS	CLARA BOYDEN	69		F	M	May 29th, 1869 Boston, Mass.		Husband: Mr. W. Rollins, 31 Canton Ave., Milton, Mass.
17	TREBILCOT	MAURICE	44		M	M	October 2nd, 1893 Orland, Calif.	P.P. Com. 3-5 Manila, P.I.	c/o Mr. W.E.Trebilcot, 5829 Kingsley Circle, Oakland, Calif.
18	TREBILCOT	CARMEN	31		F	M	PP1536 Manila, 5-21-37	By Parentage Born Manila, P.I.	c/o Mr.W.E.Trebilcot, 5829 Kingsley Circle, Oakland, Calif.
19	LEFT SHIP AT VICTORIA WAGNER	ELIZABETH	60		F	M	October 28th, 1887 Philadelphia, Pa.		c/o Mother: Mrs. A. Miller. 445 E.Walnut Lane, Philadelphia, Pa.
20	LEFT SHIP AT VICTORIA WAGNER	ANNA MARIE	33		F	S		By Parentage	c/o Grandmother: Mrs. A.Miller, 445 E. Walnut Lane, Philadelphia, Pa.
	LEFT SHIP AT VICTORIA						PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, APRIL 1st, 1938.		
21	CHANEY	HENRY FRANCIS	51		M	M	June 2nd, 1886 Detroit, Mich.		Father-in-law: Mr.B.F.Berger, 678 N.E. Melinda Ave., Portland, Ore.
22	LEFT SHIP AT VICTORIA CHANEY	ELIZABETH	26		F	M	September 11th, 1911 Portland, Ore.		Father: Mr. B.F.Berger, 678 N.E. Melinda Ave., Portland, Ore.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA CORNIER	HANS	38		M	S		District Court of New York New York City, N.Y. February 1937	c/o American M.A.N. Corp. 49 Exchange St., New York, N.Y.
24	LEFT SHIP AT VICTORIA MAYNARD	ARTHUR BRANDSLEY	60		M	M	August 28th, 1877 Utica, N.Y.		Home: Hotel Coronado, Coronado, Calif.
25	LEFT SHIP AT VICTORIA MAYNARD	ANNE	58		F	M	August 28th, 1884 East Liverpool, Ohio		Home: Hotel Coronado, Coronado, Calif.
26	LEFT SHIP AT VICTORIA SMITH	HENRY MART	60		M	M	November 3rd, 1877 Cincinnati, Ohio		Wife: 788 Rugby Rd., Brooklyn, N.Y. Firm: 7 Hanover Square, New York, N.Y.
27	LEFT SHIP AT VICTORIA THORNTON	JOSEPH PRESLY	47		M	M	September 3rd, 1890 Pensacola, Fla.		Wife: Hopkinsville, Kentucky, Pensacola, Florida
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, APRIL 4th, 1938		
28	FIELDEN	WILLIAM	23		M	S	November 6th, 1914 Berwyn, Pa.		Father: Walden, N.Y.
29	HOBGOOD	NORMAN	29		M	S	April 24th, 1909 Farmville, Va.		Father: 1104 North Queen St., Kinston, N.C.
30	LEFT SHIP AT VICTORIA VANDER STARR	NELLE	61		F	S	January 7th, 1877 Washington Heights, Ill.		10722 S. State St., Chicago, Ill.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R., MASTER, *of the* R.M.S."EMPRESS OF JAPAN" *, from* MANILA,P.I. via PORTS *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 20th *day of* APRIL *, 19* 38

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—42

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show correctly, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER , APRIL 20th , 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only. If Yes—				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote.) (For full text of law, see reverse.)	Whether coming by reason of any order, authorization, promise, or offer in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to remain in the United States after engaging temporarily in business or pleasure	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Royal Hawaiian Hotel Honolulu	England via N.Y.	intransit		yes	Self	yes	yes	intransit	1936		Home: Burnham Bracebridge Rd Four Oaks, Warwickshire, Eng	no	3 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	br	br	nil
2	c/o Royal Hawaiian Hotel Honolulu, T H	England via N.Y.	intransit		yes	Husband	yes	yes	intransit	1938		Home: Burnham Bracebridge Rd Four Oaks, Warwickshire, Eng.	no	3 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	red	grn.	nil
3	Friend: Mrs. W.G. Robinson 4534 Kahala Ave. Honolulu		Los Angeles		yes	Father	yes	yes	intransit	1931		Aunt: Mrs. J. Burritt . Bowston, Island, Bd.	no	pat	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	br	hazel	nil
4	c/o Moana Hotel, Honolulu	England via Montreal	intransit		yes	Self	yes	no				c/o Sister: Miss L.Stoneley 40 Chandos Court, London, Eng	no	date	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med	br	br	nil
5	c/o Moana Hotel, Honolulu	England via Montreal	intransit		yes	Self	yes	no				c/o Sister. Miss S.Stoneley 40 Chandos Court, London, Eng	no	date	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	med	br	br	nil
6	Husband: Mr. L.A. Terhune U.S.S. "Argonaut", Honolulu		San Francisco	Cal	yes	Husband	yes	yes		Home	1928	c/oSister-in-Law: Mrs A. Dennison, Pine Grove, Calif.	no	Def.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	br	blue	nil
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 159

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. R. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" . Passengers sailing from MANILA, P.I. , MARCH 28th , 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (To be filled in by Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
														PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. APRIL 15th, 1938							
1	NON-IMMIGRANT	ARCHDALE	WILL	42		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Birmingham	T.V 254	Birmingham Sep 21/37			England	Warwickshire Four Oaks
2	NON-IMMIGRANT	ARCHDALE	FRANCES	42		F	M	Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Auchterhouse	TV 253	Birmingham Sep 21/37			England	Warwickshire Four Oaks
3	WITHDREW APPLICATION	[illegible]	JANE HOLMES	20		F	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Ewery	T.V. 62	Manila	Oct 15/37		Fife	Scotia
4	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	THERESA MARIA	74		F	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.C 2034	London	Dec 9/37		England	London
5	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	LILIAN	49		F	S	Nil	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.C 2033	London	Dec 9/37		England	London
6	LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	VERA VITILIA	38		F	M	Wife.	Yes	English	yes	Rumania	Rumanian	Rumania	Kishnev	NQIV 154	Shanghai	Dec 10/37		U.S.A.	San Francisco
7																					
8		E. T. Brakke																			
9		D.M.S. Honolulu																			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. ENGLISH, M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH, (State whether through "sailing therewith" or "employed by ... which leaves ... on ...") do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. English
SURGEON

Sworn to before me this 20th day of APRIL, 1936

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER — R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" — MANILA, P.I.

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ..... from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
COMMANDING
..... Officer.

Sworn to before me this 20th day of APRIL, 38.
at VICTORIA AND VANCOUVER B.C.

..... Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RIV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., APRIL 20, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be here in transit to country where he is going, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Race or people, as determined by the race or people to which he belongs	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether accordant and dependent within any kind	31 Whether accordant and dependent at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Wife: Mrs. F.C. Maitland, Daigici, Fumisawa, Japan	England	via	intransit	yes	Firm	500 yes	yes		intransit	1934	Brother: Mr. J.S. Maitland, 221 Stonefield Ave. Paisley Scotland																		
2	Friend. Mr. L.H. Foulds, British Consulate, Dairen,	England via Montreal,	Montreal	intransit		British Gov't	no	-	-	-		Father: Mr. H.J. Morland 19 Harewood Rd. Croydon, England	no	1 wk	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	med	br	blue	nil
3													no	wk	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	med	br	br	nil
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Jamson

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 548
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3
158

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" Passengers sailing from MANILA P I , MARCH 28th , 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		SUPPLEMENTARY										PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN APRIL 9th. 1938.									
NON-IMMIGRANT		[illegible]	[illegible]	53		M	M	Insurance Manager	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Strone	T.C. 90	Yokohama	Apr 6/38	3-3	Japan	Tokyo
2 NON-IMMIGRANT		[illegible]	OSCAR [illegible]	34		M	M	British Consul	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Croydon	Gov't Off T.V. 15/37-38	Dairen	Mar 28/38	3 Visits	Manchukuo	Dairen
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

c.f. 12-21/21
Wm McKeown

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE. CANADA MEDICAL ACT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 20th day of APRIL, 19 38.

at VICTORIA AND VANCOUVER B.C.

Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sail with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sail with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

CJ-159
(12-15-84)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFEST
(prior to 12-1-54)

3. REEL NO.

19

4. STARTING DATE

APRIL 20, 1938

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Reel No

~ 19 ~

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS
INBOUND [redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T 1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

GPO 971186

ربط

۲۱

